



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

**KØBENHAVNS  
KOMMUNALKALENDER**

**1971**



**UDGIVET AF  
KØBENHAVNS STATISTISKE KONTOR**

KØBENHAVNS KOMMUNALKALENDER 1971

ÅRGANG XXXIX

# KØBENHAVNS KOMMUNALKALENDER 1971



UDGIVET AF  
KØBENHAVNS STATISTISKE KONTOR

KØBENHAVN  
(I KOMMISSION HOS DANSKE BOGHANDLERES KOMMISSIONSANSTALT)  
1971

## FORORD

---

Ved udarbejdelsen af Københavns kommunalkalender 1971, årgang XXXIX, er fulgt de samme retningslinier som for de tidligere årgange, således at kalenderen fremtræder som en håndbog, der i store træk giver et billede af Københavns kommunes alsidige virksomhed samt oplysninger om de personer, der som medlemmer af kommunalbestyrelsen, tjenestemænd m. m. forestår denne.

Kalenderen falder i 3 hovedafsnit: *I. Kalenderafdeling, II. Københavns kommunes forfatningslove, statistik m. m. og III. Personregister.*

*I. Kalenderafdelingen.* Der gives i afsnittet om *kommunalbestyrelsen* først en oversigt over kommunens forfatnings historie indtil 1857, dernæst en fremstilling af kommunens forfatning af 1857 med senere ændringer og endelig en redegørelse for overpræsidentens tilsynsmyndighed. I tilknytning til disse afsnit er der optaget en oversigt over de af kommunalbestyrelsen nedsatte udvalg samt over de hverv og kommissioner, hvortil kommunalbestyrelsen eller en af dennes afdelinger vælger repræsentanter, med angivelse af navnene på de til de pågældende udvalg, hverv og kommissioner valgte personer.

Derefter følger *en almindelig redegørelse* for hver af de under de 6 magistratsafdelinger hørende institutioner med oplysning om de under institutionerne ansatte tjenestemænd — eller dermed ligestillede — i 23. og højere lønramme (bortset fra overlærere og skoletandlæger) samt enkelte i andre lønrammer.

I *særlige afsnit* omtales dernæst: stiftelser under bestyrelse af borgerrepræsentation og magistrat, organisationer omfattende Københavns kommunes tjenestemænd, lønarbejdere m. fl. samt institutioner, til hvis ledelse Københavns kommunalbestyrelse vælger repræsentanter, eller hvortil Københavns kommune yder tilskud.

I *afsnit II* er optaget in extenso de endnu gældende bestemmelser i kommunaloven af 4. marts 1857 med senere ændringer; i øvrigt indeholder afsnittet tabeller vedrørende antallet af kommunens tjenestemænd m. m. indenfor de forskellige institutioner samt borgerrepræsentantvalget den 3. marts 1970. Endvidere er optaget den for kommunens tjenestemænd pr. 1. oktbr. 1971 gældende lønningstavle.

*III. Personregisteret* omfatter medlemmerne af kommunalbestyrelsen samt alle de under de enkelte kommunale institutioner optagne tjenestemænd og dermed ligestillede. For de kommunale organisationer er alene formændenes navne optaget i personregisteret. For hver af de i personregisteret optagne personer findes oplysning om navn, fødselsår, stilling og akademisk uddannelse, ansættelsesår i nuværende lønramme i kommunen, privat telefon samt henvisning til det eller de sidetal i kalenderen, hvor vedkommende er omtalt.

Til slut er udarbejdet et alfabetisk ordnet *sagregister*.

Af andre publikationer, der giver oplysninger om Københavns kommunes institutioner og deres virksomhed, henvises dels til den i h. t. anordningen af 1840 § 40 udgivne årlige regnskabsoversigt og beretning om kommunens anliggender, hvortil slutter sig enkelte institutioners (som f. eks. skolevæsenets, hospitalsvæsenets, den sociale forvaltnings, stadslægens og brandvæsenets) særskilte årsberetninger, dels til den af statistisk kontor udgivne »statistisk årbog for København, Frederiksberg og Gentofte samt omegnskommunerne«.

Staden Københavns statistiske kontor i september 1971.

*Preben Bov.*

---

*B. Bech.*

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Forord .....	V
Indholdsfortegnelse .....	VII
Forkortelser .....	XI
<b>I. Kalenderafdeling .....</b>	<b>1</b>
<i>Københavns kommunalbestyrelse .....</i>	<i>3</i>
Oversigt over kommunens forfatnings historie indtil 1857 .....	3
Kommunens forfatning af 1857 med senere ændringer .....	7
<b>Overpræsidiat .....</b>	<b>8</b>
Borgerrepræsentationen .....	9
a. Borgerrepræsentationens valg .....	9
b. Myndighedsområde og forretningsgang .....	10
Borgerrepræsentationens medlemmer .....	15
Magistraten .....	18
a. Valg og sammensætning .....	18
b. Myndighedsområde og forretningsgang .....	18
Magistratens medlemmer .....	21
Udvalg, hverv og kommissioner .....	22
A. Udvalg .....	22
I. Fællesudvalg nedsat af kommunalbestyrelsen .....	22
II. Udvalg nedsat af borgerrepræsentationen .....	26
B. Hverv og kommissioner .....	28
I. Hverv m. v., hvortil borgerrepræsentationen og magistraten foretager valg .....	28
II. Hverv m. v., hvortil valg foretages af borgerrepræsentationen alene .....	47
III. Hverv m. v., hvortil valg foretages af magistraten alene .....	51
Borgerrepræsentationens sekretariat .....	54
Borgerrepræsentationens legatkontor .....	55
De kommunale revisorer .....	56
<i>Overborgmesterens afdeling .....</i>	<i>58</i>
Økonomidirektørembedet .....	59
Overborgmesterens sekretariat .....	59
Københavns kommunes organisationskontor .....	60
Direktoratet for stadens regnskabsvæsen .....	61



	Side
Direktoratet for stadens revision .....	64
Direktoratet for Københavns skattevæsen .....	67
A. Centralforvaltningen .....	75
B. Rodeforvaltningen .....	79
Direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen ..	84
Direktoratet for stadens faste ejendomme .....	86
Nikolaj tårn og kirkebygning .....	89
Kommissionen til førelse af tilsynet med den teoretiske uddannelse af assistentaspiranter .....	89
Voldgiftsretten i tjenestemandssager .....	90
Personalenævn .....	91
Pensioneringsrådet .....	91
Regnskabsrådet .....	92
Forhørslederinstitutionen .....	92
 <i>Magistratens 1. afdeling</i> .....	 93
Direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger .....	94
Det ny Scala .....	97
Magistratens legatkontor .....	98
Staden Københavns statistiske kontor .....	99
Københavns stadsarkiv .....	102
Københavns kommunes biblioteker .....	103
Københavns bymuseum .....	110
Københavns begravelsesvæsen .....	111
Københavns kommunale skolevæsen .....	116
Københavns torrevæsen .....	138
Den statsautoriserede offentlige vejning og måling .....	142
 <i>Magistratens 2. afdeling</i> .....	 143
Magistratens 2. afdelings sekretariat .....	143
Direktoratet for Københavns hospitalsvæsen .....	144
Den kommunale hjemmesygepleje og barselpleje .....	172
Københavns lungeklinik og tuberkulosestation .....	172
Sundhedsvæsenet .....	173
I. Stadslægeembedet .....	173
II. Sundhedskommissionen .....	175
III. Boligkommissionen .....	179
Direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme .....	181
Københavns rådhusforvaltning .....	183
Rådhusforvaltningen .....	183
Københavns rådhus .....	184
De offentlige toiletter .....	185
Varmbadeanstalterne .....	186
Folkekøkkenerne .....	188
Thorvaldsens museum .....	188

	Side
<i>Magistratens 3. afdeling</i> .....	191
Magistratens 3. afdelings sekretariat .....	191
Københavns kommunes sociale forsg .....	192
I. Københavns kommunes socialdirektorat .....	195
A. Centraladministrationen .....	196
B. Lokaladministrationen .....	200
C. Stiftelserne m. v. ....	203
II. Direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn .....	208
III. Direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner .....	210
<i>Magistratens 4. afdeling</i> .....	229
Direktoratet for staden Københavns bygningsvæsen .....	229
Stadsbygmesterens direktorat .....	232
Brandchefens — .....	235
Stadskonduktørens — .....	241
Stadsingeniørens — .....	246
Stadsarkitektens — .....	257
Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor .....	261
Direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning .....	263
<i>Magistratens 5. afdeling</i> .....	266
Magistratens 5. afdelings sekretariat .....	266
Københavns belysningsvæsen .....	267
I. Gasværkerne .....	267
II. Elværkerne .....	272
III. Varmeværkerne .....	279
IV. Belysningsvæsenets administration .....	282
Københavns vandforsyning .....	289
Københavns sporveje .....	297
Københavns kommunes kørselsafdeling .....	304
Københavns kommunes håndværksafdeling .....	305
<i>Stiftelser</i> .....	307
I. Under borgerrepræsentationens bestyrelse .....	307
II. Under magistratens 1. afdelings bestyrelse .....	307
<i>Organisationer, der omfatter Københavns kommunes tjenestemænd, lønarbejdere m. fl.</i> .....	312
Forhandlingsberettigede organisationer .....	312
Andre organisationer .....	322
<i>Institutioner, til hvis ledelse Københavns kommunalbestyrelse vælger repræsentanter, eller hvortil Københavns kommune yder tilskud</i> .....	329
I. Institutioner, til hvis ledelse Københavns kommunalbestyrelse vælger repræsentanter .....	329
II. Institutioner, hvortil Københavns kommune yder tilskud .....	345

---

	Side
<b>II. Københavns kommunes forfatningslove, statistik m. m. ....</b>	<b>349</b>
<i>Lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. marts 1857 med senere ændringer</i> .....	350
<i>Tabeller</i> .....	359
Tabel 1. Borgerrepræsentantvalget d. 3. marts 1970 .....	360
Tabel 2. Københavns kommunes årlige lønninger til tjenestemænd pr. 1. oktbr. 1971 .....	362
Tabel 3. Antal personer i kommunens tjeneste 1971—72 .....	364
<b>III. Personregister</b> .....	<b>365</b>
<b>Sagregister</b> .....	<b>426</b>

---

## FORKORTELSER

---

Efter hver af de i kalenderafdelingen optagne kommunale tjenestemænd er i parentes anført, hvilken *lønramme* de er ansat i.

*Bilag* henviser til *budgetbilagene for 1971—72*.

*b. f.* henviser til *Københavns borgerrepræsentanters forhandlinger*.

*Vedt.* henviser, hvor intet andet er anført, til vedtægt af 10. febr. 1959 for bestyrelsen af staden Københavns kommunale anliggender.

*Kommunalbest. beslutn.* = *Kommunalbestyrelsens beslutning*.

mb. = Medlem af Københavns borgerrepræsentation.

mf. = Medlem af folketinget.

Anordn. = Anordning(er).

Bekg. = Bekendtgørelse.

Cirk. = Cirkulære.

Min. = Ministerium, minister.

Resol. = Resolution.

Reskr. = Reskript.

I.

**KALENDERAFDELING**

# Københavns kommunalbestyrelse.

## Oversigt over kommunens forfatnings historie indtil 1857<sup>1)</sup>.

Den ældste *stadsret*, vi kender for København, er udstedt af biskop Jacob Erlandsen i 1254. Byen var i Roskilde-biskoppens besiddelse, og stadsretten gik først og fremmest ud på at sikre biskoppens rettigheder. Det var biskoppens slotsfoged, der havde den øverste stedlige myndighed. Første gang, et *råd* omtales i København, er i 1275; dets medlemmer blev udpeget af biskoppen. Af dokumenter fra midten af det 14. århundrede fremgår det, at rådet da har delt sig i *borgmestre og rådmænd*.

Københavns anden stadsret er biskop Johannes Krags fra 1294; denne gav byens råd en vis selvstændighed ved siden af slotsfogeden, omend den væsentlig handlede om borgernes pligter overfor biskoppen. Blandt andet findes en bestemmelse om, at ingen kunne blive borger uden at aflægge troskabsed til biskoppen. Endvidere indeholdt stadsretten adskillige bestemmelser vedrørende almindelige retsforhold mellem byens borgere.

Efter at byen i 1416 var kommet i kronens besiddelse, blev stadsretten i 1422 bekræftet og suppleret af Erik af Pommern, og den 14. oktbr. 1443 gav kong Christoffer af Bayern byen en ny stadsret.

Foruden den egentlige kommunale administration havde byens råd en anden dengang nok så betydningsfuld virksomhed, nemlig andel i retsplejen, der indtil 1771 i København varetoges af magistraten, som udgjorde *rådstueretten*, og *byfogeden*.

Frederik I gav i 1526 borgerne ret til at vælge 4 borgmestre ved siden af 12 rådmænd, der var valgt af rådet ved selvsupplering. I den borgerkrig — grevens fejde — der fulgte efter Frederik I's død i 1533, tog København parti imod Christian III, som den jyske og fyenske adel havde valgt til konge. Først efter en længere belejring overgav byen sig i juli 1536, men herefter forbeholdt kongen sig selv at vælge stadens borgmestre og rådmænd, og København havde herefter lige til 1659 kommunalpolitisk en svagere stilling end de andre byer i landet.

I økonomisk og topografisk henseende var Christian IV's regeringsår 1588—

<sup>1)</sup> En udførlig fremstilling heraf er givet i Flemming Dahl: Københavns bystyre gennem 300 år, bd. I, 1648—1858, udgivet af Københavns borgerrepræsentation 1943.

En kortfattet oversigt over byens almindelige historie findes i kommunalkalenderen for 1943 og tidligere årgange.

1648 meget begivenhedsrige. Men i forfatningsmæssig henseende skete der intet af varig betydning.

I 1650'erne begyndte borgerne i København at kræve større selvstændighed og frihed. Særlig var det forholdet til adelen, der skabte utilfredshed. Adelen var den privilegerede klasse, der havde magten i rigsrådet. Den var fri for skatter og havde forret til embederne, medens borgere og bønder var upriviligerede. Men efterhånden som borgernes økonomiske betydning for samfundet gennem handelens og industriens udvikling blev større, medens adelens betydning særlig som krigerstand var aftagende, voksede borgernes krav om afskaffelse af adelens privilegier, samt om medbestemmelsesret i styrelsen af byens anliggender.

De første protestmøder i 1650 havde dog kun en rettesættelse fra kongens side til følge, men da Karl Gustav i febr. 1658 stod uden for byens porte, og landets selvstændighed ville komme til at afhænge af Københavns forsvar, gav Frederik III borgerne tilsagn om at imødekomme deres krav. Efter freden i Roskilde i samme måned svækkedes imidlertid kongens og rigsrådets interesse for sagen; men efter udbruddet af den 2. krig med Sverige i aug. 1658 blev spørgsmålet atter brændende, og den 10. aug. s. å. gav Frederik III løfte om nye privilegier. Disse fik deres endelige udformning som *stadens privilegier af 24. marts 1659*, og hovedpunkterne i dem var, at København skulle være en *fri rigsstad* og byens borgere en fri rigens stand, ligestillet med adelen og fritaget for skatter og indkvartering; endvidere skulle der oprettes et *byråd på 32 mænd* valgt af magistraten og borgerskabet i forening, og endelig blev byen gjort til stabelplads for Sjælland og Lolland-Falster (d.v.s. fik eneret på udenrigshandelen til og fra de nævnte områder), en bestemmelse, der dog ikke fik større betydning, da tilsvarende rettigheder snart blev givet til flere andre købstæder.

Det første valg af de 32 mænd, altså det første borgerrepræsentationsvalg i København, foregik i april 1659. Efter privilegiernes ordlyd kunne de 32 mænd kun vælges blandt de »bedste og fornemste« borgere; efter datidens sprogbrug vil dette sige, at håndværkerne var udelukkede. Da imidlertid også håndværkerne havde ydet en væsentlig indsats i byens forsvar, blev der truffet den ordning, at der ved siden af de 32 mænd, valgte på livstid, blev valgt 4 håndværkere, men det var hensigten, at når disse 4 var døde, skulle der være 4 håndværkere, valgt hvert andet år af de forskellige håndværkerlav. Da de i 1659 valgte håndværkere var døde, erstattedes de imidlertid ikke med andre, og først omkring år 1800 træffer vi igen håndværkere blandt forsamlingens medlemmer.

Privilegiernes levetid blev imidlertid, i den form de var givet i 1659, kort. *I vinteren 1660—61 blev enevoldsmagten overdraget til Frederik III*, bl. a. ved medvirken af borgmester Hans Nansen. Herved var faktisk privilegierne ophævede som uforenelige med den nye styreform, men formentlig som tak for de tjenester, Københavns borgere havde ydet Frederik III ved enevældens indførelse, og i henhold til de løfter, Frederik III havde givet borgerne, udstedtes den *24. juni 1661 Københavns nye privilegier*.

København betegnedes også her som en fri rigsstad, d.v.s. den faldt udenfor den almindelige inddeling af landet i amter, og dens borgere som en fri

rigens stand, men reelt betød privilegierne ikke så meget. Medens nemlig privilegierne af 1659 havde karakteren af rettigheder, var de nye privilegier nærmest givet ved en nådesakt af kongen, og han kunne tage dem tilbage, når han ville, hvilket også skete for de fleste punkters vedkommende; kun ordningen med de 32 mænd bevarede lige til 1840.

Efter privilegiernes ordlyd skulle *de 32 mænd* vælges af magistraten og borgerskabet i forening, men efterhånden udviklede praksis sig således, at det blev de 32 mænd selv, som ved vakance foreslog 2 kandidater, af hvilke magistraten så valgte een. De 32 mænd blev herved faktisk selvsupplerende.

De 32 mænds opgave var sammen med *magistraten* at »handle og slutte om stadens anliggender, indtægter og udgifter. Magistraten bestod af 3—4 borgmestre og et skiftende antal, gerne 6—8, rådmænd, alle udnævnt af kongen. Den første borgmester havde titel af *præsident*, og som magistratens formand blev han det naturlige mellemed mellem statsforvaltningen og kommunalbestyrelsen. Præsidenten blev derfor betragtet som kongens — statens — tillidsmand. I 1747 ændredes titlen til *overpræsident*, uden at dette betød nogen reel forandring af embedets karakter.

Det var faktisk magistraten, der havde magten i byen; den havde svært ved at anerkende de 32 mænd som et sidestillet organ, men også kancelliet kunne gribe ind i byens styrelse, og særlig i den første del af det 19. århundrede (under Frederik VI) svækkedes magistratens selvstændighed ved indgriben fra statsmagten.

Ved vurderingen af det daværende kommunestyre må det endvidere erindres, at magistratens kommunale myndighedsområde var temmelig begrænset, idet en stor del af de kommunale anliggender var henlagt til forskellige *direktioner og kommissioner*, der bestod af kongelige embedsmænd og enkelte repræsentanter for magistraten og de 32 mænd, og som hver for sig havde en selvstændig myndighed vedrørende de anliggender, der var henlagt under dem. Fattigvæsenet var henlagt under fattigdirektionen, skolevæsenet under skoledirektionen, vej- og brolægningstvæsenet under vej- og brolægningskommissionen og vandvæsenet under vekslende kommissioner.

Foruden varetagelsen af de kommunale sager sad magistraten også inde med den almindelige øvrighedsmyndighed, i hvilken egenskab den stod umiddelbart under kongens og kancelliets tilsyn. Under magistraten var endvidere henlagt bestyrelsen af overformynderiet. Endelig havde magistraten som foran nævnt lige til 1771, da Struensee oprettede hof- og stadsretten, en betydelig virksomhed som domsmyndighed i rådstueretten.

I overensstemmelse med de ønsker, som blev fremsat på provinsialstænderne i årene efter 1834, skete der omkring 1840 betydningsfulde reformer af kommunestyret i Danmark. For Københavns vedkommende gaves byens nye forfatning ved *anordningen af 1. jan. 1840*. Hovedpunkterne i denne anordning var følgende: medens *magistraten* før — foruden overpræsidenten — bestod<sup>1)</sup> af

<sup>1)</sup> I 1817 var antallet af borgmestre forøget fra 2 til 3 (foruden overpræsidenten), og i 1823 var antallet af rådmænd nedsat til 5, hvortil i 1838 kom 2 »borgerlige» rådmænd.



3 borgmestre og 7 rådmænd, der alle var udnævnt af kongen, skulle der nu foruden overpræsidenten og borgmestrene, der stadig var kongevalgte, kun være 6 rådmænd, der skulle vælges af borgerrepræsentationen med kongelig stadfæstelse. Valget gjaldt for 12 år, men genvalg kunne finde sted. 3 af rådmændene skulle være jurister. Derimod vedblev direktionerne og kommissionerne at bestå, og der skete heller ikke ændringer i det herskende kollegialsystem, d.v.s. at borgmestre og rådmænd mødtes på rådstuen og tog beslutning i fællesskab under fælles ansvar, og at ekspeditionerne underskrevs af samtlige magistratsmedlemmer.

Af større betydning var det, at den selvsupplerende 32 mænds forsamling afløstes af en af byens borgere valgt *borgerrepræsentation* på 36 mænd. Valgretten og valgbarheden til den nye forsamling, der skulle fornyes med en sjattedel årlig, var imidlertid i høj grad indskrænket. Halvdelen af borgerrepræsentanterne skulle være grundejere, og iøvrigt krævedes som betingelse både for valgret og valgbarhed, at man var i besiddelse af borgerskab. Ejere af grundtakstpligtige gårde og huse i København til en assuranceværdi af mindst 4 000 rbd. eller grundtakstfri ejendomme til en assuranceværdi af mindst 6 000 rbd. havde ret til, når de tillige havde bopæl i staden, at erhverve borgerskab, hvad enten de var næringsdrivende eller ikke; derimod kunne næringsdrivende, der ikke var i besiddelse af den i loven fordrede grundejendom, kun deltage i valget, når de ved den sidst foretagne ligning var ansat til mindst fem portioner næringskat.

Antallet af valgberettigede udgjorde ved det første valg til den nye borgerrepræsentation i 1840 kun 1929 eller blot 1,6 pct. af indbyggertallet, der var på ca. 121 000. Af de 1929 vælgere stemte kun de 1028 eller 53 pct. I de følgende år svandt interessen for valget yderligere, så at man f. eks. i 1849 var nede på en valgdeltagelse af ca. 13 pct.

Skønt anordn. af 1. jan. 1840 på enkelte punkter gav borgerrepræsentationen en forøget indflydelse, var det dog i virkeligheden som hidtil *kancelliet*, der havde det afgørende ord i byens sager. Budgettet skulle godkendes af kancelliet, kommunens regnskaber skulle vel gennemgås af 4 af borgerrepræsentationen udnævnte revisorer, men skulle derefter indsendes til vedkommende kollegium for at decideres. Magistraten kunne ikke uden borgerrepræsentationens samtykke tage nogen beslutning, men i tilfælde af uoverensstemmelse mellem borgerrepræsentation og magistrat skulle sagen forelægges kancelliet til afgørelse, og dette sluttede sig som oftest til magistratens standpunkt. Borgerrepræsentationen blev derfor faktisk kun en rådgivende forsamling, hvis udtalelser om sagerne vel skulle indhentes, men hvis opfattelse man ikke tillagde særlig vægt.

Da *grundloven af 5. juni 1849* havde givet kommunerne løfte om selvstyre under statens tilsyn, gik man også for Københavns vedkommende i gang med udarbejdelsen af en ny forfatning, som resulterede i *loven af 4. marts 1857*, der henlagde den besluttende myndighed i kommunens anliggender til magistraten og borgerrepræsentationen i forening.

Først ved loven af 18. marts 1938 er der sket ændring i dette forhold.

## Kommunens forfatning af 1857 med senere ændringer.

Hovedreglerne for Københavns nuværende styrelse findes herefter i *lov af 4. marts 1857 om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender* med ændringer, bl. a. ved *lov nr. 29 af 21. febr. 1913*, *lov nr. 193 af 1. april 1919* og *lov nr. 75 af 18. marts 1938*. De endnu gældende bestemmelser i disse love er in extenso aftrykt s. 350f. Desuden er enkelte bestemmelser fra anordningen af 1840 stadig gældende.

Reglerne om valgret og valgbarhed til borgerrepræsentationen findes i den *kommunale valglov af 29. marts 1924* med senere ændringer, jfr. lovbebg. nr. 445 af 21. decbr. 1965.

Til de foran nævnte love slutter sig *vedtægt for bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender* af 31. marts 1920 med senere ændringer, bl. a. af 31. marts 1938 og 10. febr. 1959, samt *borgerrepræsentationens forretningsorden* af 15. marts 1897 med senere ændringer, bl. a. af 24. marts 1938, 19. febr. 1948, 12. marts 1953 og borgerrepræsentationens beslutning af 23. april 1970 (b. f. 1970-71, s. 211-13).

Ved loven af 4. marts 1857 udvidedes *kommunalbestyrelsens myndighedsområde*, idet den henlagde de hidtil under direktionen for fattigvæsenet, kommissionen for vandforsyningen samt de under brolægning- og vejkommissionen hørende sager under magistraten. Tilsynet med skolevæsenet forblev under den særlige skoledirektion, der dog nu efter lov nr. 73 af 22. februar 1962 alene består af kommunalbestyrelsesmedlemmer og repræsentanter for skolenævnene. Havnevæsenet er hidtil forblevet under en selvstændig bestyrelse på ialt 17 medlemmer, af hvilke magistraten og borgerrepræsentationen hver vælger 2 medlemmer.

Med hensyn til de overøvrighedsforretninger, der hidtil havde henhørt under magistraten, bestemtes det, at de nu skulle bestyres af overpræsidenten, det eneste kongevalgte magistratsmedlem, der blev tilbage. Dog kunne visse forretninger ved kongelig resolution henlægges til magistraten.

Efter 1857-loven krævede en gyldig kommunalbestyrelsesbeslutning enslydende vedtagelse af magistraten og af borgerrepræsentationen. Såfremt disse to afdelinger af kommunalbestyrelsen ikke kunne blive enige, henlagdes afgørelsen efter særlige regler til indenrigsministeren.

Efter den ændring af kommunens forfatning, der gennemførtes ved loven af 18. marts 1938, består kommunalbestyrelsen fortsat af borgerrepræsentationen og magistraten, men *borgerrepræsentationen* har nu alene *den besluttende myndighed* i kommunens anliggender og *magistraten* alene *den administrative myndighed*.

En kommunalbestyrelsesbeslutning er almindeligvis gyldig uden højere myndigheders stadfæstelse, dog skal *kommunens styrelsesvedtægt stadfæstes af indenrigsministeren*, og samme ministers samtykke kræves til forskellige *dispositioner vedrørende kommunens kapitalformue*.

## Overpræsidiat.

(Nyropsgade 24, 1602 V. Tlf. 122380).

Ifølge kommunaloven af 4. marts 1857 med senere ændringer, senest ved loven af 18. marts 1938, udøves statens almindelige tilsyn med Københavns kommune af *overpræsidenten*, der ligeledes gennem *overpræsidentens sekretariat* varetager overøvrighedsforretningerne i København, for såvidt de ikke ved særlige bestemmelser er henlagt til andre myndigheder.

Ved loven af 4. marts 1857 blev det grundlovsbestemte tilsyn med Københavns kommune overdraget til overpræsidenten, men desuden var han stadig formand for den samlede magistrat, og i tilfælde af, at stemmerne stod lige her, gjorde overpræsidentens stemme udslaget. Denne sidste bestemmelse bortfaldt dog ved loven af 8. maj 1917. Lige til 1. april 1938 indtog overpræsidenten således en dobbeltstilling som både magistratens formand og statens tilsynsmyndighed, og der tilkom ham betydningsfulde beføjelser.

Efter loven af 18. marts 1938 er overpræsidenten helt udtrådt af Københavns magistrat, men *statens almindelige tilsyn med Københavns kommune udøves stadig af overpræsidenten på indenrigsministerens vegne*.

Som følge heraf er overpræsidenten ifølge loven beføjet til at forlange oplysning af eller kræve forhandling med magistraten om de kommunen vedrørende forhold, ligesom han har adgang til at deltage i borgerrepræsentationens møder; ligeledes har overpræsidenten adgang til at deltage i magistratens møder, når foreliggende sager efter hans skøn giver særlig anledning dertil.

Loven siger endvidere, at overborgmesteren skal drage omsorg for, at der med passende varsel forud gives overpræsidenten meddelelse om tidspunktet for afholdelsen af borgerrepræsentationens og magistratens møder, så vidt muligt med angivelse af, hvilke sager der vil blive bragt under forhandling, samt om nogen af disse efter overborgmesterens skøn er af særlig interesse for overpræsidenten som tilsynsførende myndighed.

Finder overpræsidenten, at en af kommunalbestyrelsen tagen beslutning overskrider den kommunalbestyrelsen tilkommende myndighed eller i andre henseender er stridende mod lovgivningen eller går ud på at nægte opfyldelsen af en kommunen påhvilende pligt, skal han uophødelig indberette sagen til indenrigsministeren, som derpå, efter at kommunalbestyrelsen har haft lejlighed til at udtale sig, afgør, hvorvidt beslutningen skal ophæves.

Af indberetningen til ministeriet skal der tilstilles kommunalbestyrelsen en genpart. Under sagens behandling kan ministeriet midlertidigt stille den pågældende beslutning i bero.

*Overpræsidentens sekretariat* oprettedes ved kommunaloven af 1857, og indtil 1. april 1961 fandt de i vedtægten for kommunale tjenestemænd m. fl. indeholdte bestemmelser anvendelse for de under overpræsidiat ansatte tjenestemænd i det omfang det efter sagens natur var muligt. Endvidere ydede staten indtil 1. april 1960 et tilskud til overpræsidentens kontorhold, men fra nævnte dato overtog staten samtlige udgifter vedrørende overpræsidiat, der herefter i alle forhold er en statsinstitution henhørende under indenrigsmin.

*Overpræsident:*

Moltke, C. A. C., greve.

## Borgerrepræsentationen.

### Telefoner:

Salen under møder.....	153800	Udvalgsværelse B.....	151008
— efter — ...	156004, 153069	— C.....	150085
Presseloge under møder.....	153800	— D.....	157029
— efter — .....	155490	— E.....	157386
Udvalgsværelse A.....	151734	— F.....	157386

### a. Borgerrepræsentationens valg.

Efter at *valgretten* til borgerrepræsentationen ved skattelovene af 14. april 1855 og 19. febr. 1861 var udvidet til ikke alene at omfatte personer med borgerskab, men også andre skatteydere, der havde en vis nærmere angiven indtægt, blev der ved *lov af 23. decbr. 1865* givet udførligere regler om valg af borgerrepræsentanter i København. I henhold hertil fik samtlige beboere i staden, som var i besiddelse af valgbarhed til folketinget, når de på den tid, valglisterne affattedes, var bosat i byen og ved sidste ansættelse til indkomstskat havde været ansat til at betale skat af en skatteindtægt af mindst 200 rbdl. årlig, valgret til borgerrepræsentationen. Efter skatteloven af 19. febr. 1861 svarede en skatteindtægt af den angivne størrelse til en indkomst af 500 rbdl. Valg af borgerrepræsentanter, der i overensstemmelse med anordn. af 1840 gjaldt for 6 år, foretoges hvert år, således at der årligt afgik 6 medlemmer.

Antallet af valgberettigede var ved disse love udvidet til ca. 10.000, men valgdeltagelsen var stadig såre ringe. I årene 1870—79 udgjorde således antallet af stemmeberettigede vælgere gennemsnitlig 12.326; heraf stemte gennemsnitlig kun 1207 eller 9,8 pct.

Ved *lov nr. 70 af 20. april 1908*, der gjaldt ikke blot for København, men også for købstæderne og landkommunerne, indførtes valgret og valgbarhed for kvinder på samme betingelser som for mænd. Samtidig nedsattes indtægtsgrænsen for opnåelse af valgret fra 1000 kr. til 800 kr., medens der på den anden side skete en skærpelse af opholdsbestemmelserne. Ved loven indførtes hemmelig afstemning, og det bestemtes, at valget for fremtiden skulle gælde for 4 år, og at samtlige medlemmer skulle afgå samtidig. Endelig indførtes forholdstalsvalg.

Den kommunale valglov af 29. marts 1924 opretholdt bestemmelsen om, at valgret var betinget af, at man var skatteyder til kommunen.

Ændringen i den kommunale valglov ved *lovbekg. nr. 336 af 22. decbr. 1953* ophævede bestemmelsen om, at man *skulle* være skatteyder til kommunen for at have valgret, men fastsatte, at hvis man *var* skatteyder, skulle kommuneskatterne for nærmere angivne perioder også være betalt for at bevare valgretten. Først lovændringen i 1957 jfr. nedenfor ophæver ethvert krav om skattebetaling som betingelse for valgret til borgerrepræsentationen.

De nugældende *regler om valg til borgerrepræsentationen* findes i *lov nr. 101 af 29. marts 1924* med senere ændringer, jfr. *lovbekendtg. nr. 455 af 21. decbr. 1965*. Valgret til borgerrepræsentationen tilkommer herefter enhver, som har valgret til folketinget.

*Valgbar* til borgerrepræsentationen er enhver, der har valget og ikke er straffet for en handling, der i det almindelige omdømme gør ham uværdig til at være medlem af kommunale råd.

Medlemmerne af Kbhvns. magistrat samt overpræsidenten kan ikke vælges til borgerrepræsentanter.

Valget forberedes og ledes i København af en *valgbestyrelse*, der består af 5 medlemmer, hvoraf 2 vælges af magistraten og 3 af borgerrepræsentationen. Denne valgbestyrelse gives der tillige bemyndigelse til på kommunalbest. vegne at foretage berigtigelse af valglisterne i medfør af folketingsvalglovens § 9.

Med hensyn til afstemning er byen nu efter lov om valg til folketing af 31. marts 1953 som ændret ved love nr. 366 af 10. aug. 1970 delt i 16 kredse, og af disse er yderligere et antal delt i flere afstemningsområder, således at der ialt er 52 afstemningsområder. Indenfor hvert af disse udnævner kommunalbest. dels blandt sine egne medlemmer, dels blandt de i kommunen boende vælgere 5 *valgstyrelser*, der selv vælger deres formænd.

*Valg til borgerrepræsentationen* skal afholdes hvert fjerde år i første halvdel af marts måned på en af indenrigsmin. fastsat dag. Sidste valg afholdtes den 3. marts 1970.

Vedrørende vælgertal, valgdeltagelse samt antallet af stemmer på de enkelte opstillede lister ved borgerrepræsentationsvalget den 3. marts 1970 henvises til tabel 1, s. 360f. Borgerrepræsentationens medlemmer er anført s. 15f.

I tilfælde af afgang i løbet af valgperioden indtræder den stedfortræder, der står øverst på den liste, på hvilken den afgående var valgt, som medlem af forsamlingen.

De tidligere gældende regler om skattevalg, jfr. kommunalkalenderen 1958 side 12, er ophævet ved lov nr. 66 af 9. marts 1959.

Som foran omtalt fastsattes *antallet af borgerrepræsentanter* i anordn. af 1840 til 36. Trods det stadigt stigende vælgerantal skete der ingen ændring heri førend ved indlemmelsen af Valby og Brønshøj distrikter i 1901. Hvert af disse distrikter fik 2 repræsentanter. Ved indlemmelsen af Sundbyerne i 1902 forøgedes medlemstallet yderligere med 2 repræsentanter, og ved lov nr. 29 af 21. febr. 1913 fastsattes antallet til 55, hvilket stadig er gældende. I h. t. lov nr. 193 af 1. april 1919 er der tillagt borgerrepræsentanterne et årligt vederlag, hvis størrelse er fastsat i vedt.s § 9. Ethvert medlem er pligtig at modtage den fastsatte godtgørelse.

#### **b. Myndighedsområde og forretningsgang.**

I h. t. loven af 18. marts 1938 har *borgerrepræsentationen alene den beslutende myndighed i kommunens anliggender og er berettiget til at sætte enhver kommunen vedrørende sag under forhandling og til derom at tage beslutning. Den kan af magistraten begære sig meddelt alle de oplysninger om kommunens anliggender, som denne måtte være i stand til at give.*

Endvidere siger loven, at borgerrepræsentationens beslutning i sagen straks

har gyldighed som kommunalbestyrelsens beslutning, selv om den måtte afvige fra magistratens forslag.

I h. t. loven af 4. marts 1857 må ingen kommunal udgift afholdes uden borgerrepræsentationens samtykke. Ligeledes må der ikke foretages nogen rådighedsudøvelse over de til stadens kapitalformue hørende ejendomme og pengeeffekter eller noget lån optages uden borgerrepræsentationens samtykke.

Den form, hvori borgerrepræsentationen udøver sin *bevilgende myndighed*, er gennem vedtagelsen af kommunens årlige driftsbudget og de sig dertil sluttende tillægsbevillinger, af kapitalbevillinger, ved godkendelse af låne-transaktioner m. v.

Vedrørende borgerrepræsentationens myndighedsområde skal det endvidere bemærkes, at medens styrelsesvedtægten normalt henlægger beføjelserne over for kommunens enkelte tjenestemænd til magistraten eller § 10-institutionerne, gælder der særlige regler for tjenestemænd i lønramme 39, idet disse iflg. tjenestemandsvedt.s § 3 vælges af borgerrepræsentationen efter indstilling af den samlede magistrat. Også med hensyn til tjenestemænds afskedigelse har borgerrepræsentationen i visse tilfælde andel i afgørelsen.

Af betydning for vurderingen af borgerrepræsentationens myndighedsområde er det endvidere, at forsamlingen vælger medlemmer til *forskellige bestyrelser for kommunale institutioner* og fastsætter deres styrelsesvedtægter, hvorved den får indseende med den pågældende administration; dette gælder således § 10-institutionerne (d. v. s. skolevæsenet, Thorvaldsens museum, Nærumgård børnehjem, sundhedskommissionen samt borgerrepræsentationen selv) og de to institutioner med særlig bestyrelse: kommunebibliotekerne, og bymuseet. Desuden vælger forsamlingen både blandt og udenfor dens egne medlemmer personer til udførelse af særlige hverv og ombud, jfr. oversigten s. 47 f.

Endelig har borgerrepræsentationen gennem de af dens egen midte nedsatte udvalg, herunder først og fremmest budgetudvalget samt gennem deltagelse i fællesudvalg, adgang til at have indseende med administrationen, jfr. iøvrigt om udvalgene s. 22 f.

*Borgerrepræsentationens forretningsorden* er af 15. marts 1897 med senere ændringer, bl.a. af 24. marts 1938, 19. febr. 1948, 12. marts 1953 og borgerrepræsentationens beslutning den 23. april 1970 (b.f. 1970-71, s. 211-13).

Første gang, forsamlingen skal sammentræde efter et valg, påhviler det den repræsentant, der står øverst på den af valgudvalget fremsendte liste over de valgte, at sammenkalde medlemmerne til møde og lede *valget af formand*. Valget gælder for et år og finder sted hvert år i det første møde i april måned. Samtidig vælges der en første, en anden og en tredje næstformand, der i tilfælde af formandens forfald i alle henseender indtræder i dennes rettigheder og pligter. Er også næstformændene forhindret, vælger forsamlingen en midlertidig formand, der fungerer, så længe formandens og næstformændenes forfald vedvarer.

Formanden bestemmer, hvor ofte der skal være *møde*. Dog kan 9 medlemmer af forsamlingen skriftligt forlange et møde afholdt i et opgivet øjemed.

Møderne afholdes sædvanligvis torsdag kl. 18 $\frac{1}{2}$ . *Dagsordenen* for et møde trykkes og udsendes til medlemmerne og pressen fredagen forud for et ordinært torsdagsmøde og senest dagen forud for andre møder. Magistratens forslag trykkes i det omfang, formanden skønner det nødvendigt, og udsendes til medlemmerne sammen med dagsordenen. Iflg. praksis kan formanden udsende en *tillægdsdagsorden*, på hvilken de sager optages, der ikke er indkommet til borgerrepræsentationen på et sådant tidspunkt, at de har kunnet optages på den ordinære dagsorden, men dog ønskes behandlet samtidigt med denne. Om overborgmesterens ret til at få tilstillet dagsordenen henvises til det s. 20 anførte.

De sager, der står på den ordinære dagsorden, skal ordentligvis ligge fremme til eftersyn for medlemmerne fra lørdag kl. 10 formiddag til en time før mødets begyndelse den påfølgende torsdag.

Der kan ikke tages beslutning om en sag, der ikke har været opført på den ordinære dagsorden eller en tillægdsdagsorden, medmindre  $\frac{2}{3}$  af de tilstedeværende medlemmer tiltræder et af borgerrepræsentationens formand eller 6 medlemmer stillet forslag herom.

En sag, der kun indeholder en *meddelelse til forsamlingen*, kan dog altid foretages uden for dagsordenen, men beslutning i sagen kan ikke tages.

Hvert enkelt af forsamlingens medlemmer kan fremsætte *forslag*. Om disse forslag gælder dog den særlige regel, at de forinden forhandlingens begyndelse kan foreslås afvist; dog har ordføreren for forslaget ret til inden afstemningen at forlange ordet for at begrunde sin stilling til sagen. Magistratens forslag skal derimod altid afgøres ved afstemning. Er et forslag eller andragende behandlet og forkastet af forsamlingen, kan sagen, dog ikke inden for et tidsrum af 6 måneder fra forkastelsen, påny indbringes for forsamlingen, medmindre  $\frac{1}{3}$  af de mødte medlemmer samtykker deri.

Ethvert medlem af forsamlingen er desuden iflg. forretningsordenen berettiget til at stille *forespørgsel til magistraten*, når han skriftligt meddeler formanden dens indhold, hvorefter der skal gives vedkommende borgmester underretning herom.

I borgerrepræsentationens første møde i hver kalendermåned er der adgang for medlemmerne til overfor magistraten at stille *spørgsmål*, som i forvejen er anmeldt for formanden. Spørgsmålene skal være formanden ihænde senest kl. 12 to dage før det pågældende møde og skal samme dag fremsendes til vedkommende borgmester.

*Magistratens medlemmer* er berettiget til at overvære alle borgerrepræsentationens møder og kan tage ordet, når de vil, i overensstemmelse med forretningsordenen. Ved alle bevillingssagers behandling skal vedkommende magistratsmedlem være til stede for at meddele oplysninger.

Som følge af det staten tilkommende tilsyn med den kommunale forvaltning har *overpræsidenten* ret til at overvære borgerrepræsentationens møder.

I tilfælde, hvor der findes særlig anledning dertil, kan også andre vedkommende med borgerrepræsentationens samtykke indbydes til at give møde. I h. t. instruks for stadslægen af 28. aug. 1922 § 3 skal stadslægen have adgang til at deltage i alle forhandlinger om stadens sundhedsvedtægt (uden stemmeret).

Forsamlingens møder er offentlige; dog behandles sager, der vedrører personlige forhold eller angår kommunens eller andres privatretlige forhold, for *lukkede døre*. Desuden kan det efter forslag af formanden eller af 6 af forsamlingens medlemmer vedtages, at også andre sager skal behandles for lukkede døre.

Finder formanden anledning dertil, eller forlanges det af 6 medlemmer, sættes det uden forhandling under afstemning, om *afslutning af den foreliggende sags forhandling* skal finde sted og afstemning over sagen begynde.

*Ændringsforslag* kan fremsættes på ethvert trin af forhandlingen. Dog kan formanden, forsåvidt sagen skal til 2 behandlinger, foreskrive en frist for ændringsforslags fremsættelse.

Bevillingssager kræver 2 behandlinger; endvidere kan forsamlingen på ethvert trin af forhandlingen vedtage at undergive også andre sager 2 behandlinger. Afstemning over en sags overgang til 2. behandling finder kun sted efter formandens bestemmelse, eller når et medlem forlanger det. Nægtes overgangen, er forslaget forkastet.

Ved *afstemning* over et forslag gør i almindelighed simpel stemmeflerhed udslaget. Det er en forudsætning for forsamlingens beslutningsdygtighed, at halvdelen af de medlemmer, hvoraf forsamlingen består, er til stede. Ved beregningen af medlemstallet fradrages dog de medlemmer, der udebliver med forfald, som af formanden skønnes at blive af længere varighed. Ved valg af enkeltpersoner til embeder og hverv kræves dog absolut stemmeflerhed, d. v. s. over halvdelen af forsamlingens medlemstal, beregnet som foran anført. Ved alle valg, hvor to eller flere skal vælges, anvendes forholdsvalsvalgmåden efter den d'Hondtske metode.

Afstemning over et forslag kan undlades, hvis formanden mener at kunne skønne over forsamlingens stilling til forslaget. Forlanges der da ikke på formandens forespørgsel afstemning, kan sagen afgøres ved hans erklæring; formanden stemmer kun, hvis stemmerne står lige. Finder han resultatet tvivlsomt, kan han lade afstemningen foretage ved navneopråb. Denne afstemningsmåde kan også anvendes, dersom 6 medlemmer fremsætter begæring derom inden afstemningens påbegyndelse.

I mange tilfælde finder forsamlingen anledning til at henvise et stillet forslag til nærmere overvejelse i et *udvalg*.

Iflg. vedt.s § 1 skal borgerrepræsentationen hvert år i april måned foretage valg af medlemmer til følgende 10 *faste udvalg*: det stående udvalg, legatudvalget, budgetudvalget og decisionsudvalget samt belynings-, hospitals-, kloak-, skole-, sporvejs- og vandforsyningsudvalget (jfr. s. 26 f.).

Vedrørende valgene til disse faste udvalg indeholder forretningsordenen i overensstemmelse med loven af 18 marts 1938 nærmere regler, der tilsigter, at de enkelte grupper i borgerrepræsentationen får så mange udvalgspladser, som de ville have fået ved en fordeling under eet efter forholdstalsvalgmåden af samtlige pladser i de faste udvalg.

Det mest betydningsfulde af de årligt tilbagevendende forslag, borgerrepræsentationen behandler, er *budgetforslaget*, d. v. s. forslaget til kommunens *driфтsbudget*, idet kapitalbudgettet efter sagens natur ikke på samme måde udgør en enhed, der årlig bevilges, men derimod omfatter den samling



af enkelt bevillinger, hvortil forslag fremsættes af magistraten, efterhånden som der er behov for udgifter til nyanlæg og udvidelser af bestående anlæg.

*Det årlige budgetforslag* skal forelægges borgerrepræsentationen af magistraten inden sommerferien. Forelæggelsen sker ved overborgmesteren, om hvis nærmere beføjelser vedrørende bevillingsforslag der henvises til s. 58.

Budgetforslaget skal undergives 2 behandlinger. Såvel før 1. behandling som mellem 1. og 2. behandling kan forslaget henvises til prøvelse i *budgetudvalget*. Magistratens medlemmer er efter nærmere anmodning pligtige at samles med udvalget for at meddele oplysninger. Budgettets behandling skal være tilendebragt senest den 1. oktbr. (jfr. lov nr. 125 af 25. marts 1970).

Opstår der i årets løb spørgsmål om udgifter, der ikke er hjemlede i budgettet, udkræves *tillægsbevilling*, der ligesom budgettet skal underkastes 2 behandlinger.

I kommunaloven er der dog hjemlet ret for borgerrepræsentationen til at befuldmægtige et af forsamlingen af sin egen midte valgt *stående udvalg* til på dens vegne at meddele samtykke til mindre afvigelser fra budgettet eller udgifter udenfor dette. Herom bestemmes det i vedtægten, at dette udvalg, der består af formanden eller i hans forfald af næstformanden og 6 andre af forsamlingens medlemmer, og som nu er et af de foran nævnte 10 faste udvalg, er bemyndiget til på forsamlingens vegne at tage beslutning om mindre udgifter udenfor budgettet indtil et beløb af 3000 kr. eller om sådanne mindre afvigelser fra budgettet, hvorved udgiften ikke på nogen enkelt post forøges ud over dette beløb. Det stående udvalg har ligeledes bemyndigelse til på forsamlingens vegne at træffe beslutning med hensyn til bortleje og bortforpagtning på indtil 10 år af kommunens faste ejendomme, såvel i staden og på dens grund som under Bidstrup gods, og overhovedet til at tage beslutning om mindre vigtige økonomiske anliggender, til hvis afgørelse borgerrepræsentationens medvirkning udfordres. Endvidere bemærkes, at uansøgt afskedigelse af en tjenestemand (bortset fra afskedigelse p. g. a. alder) iflg. tjenestemandsvedt.s § 31 skal forelægges det stående udvalg til erklæring. Det samme gælder ved ansøgt afsked, når afskedsansøgningen skyldes helbredsmæssige årsager. Sager om afskedigelse af tjenestemænd i lønramme 39 skal derimod forelægges borgerrepræsentationen.

Det stående udvalg adskiller sig fra de af forsamlingen til behandling af enkelte sager nedsatte udvalg derved, at det selvstændigt tager beslutning, uden at sagerne senere forelægges til vedtagelse i forsamlingen.

Det af borgerrepræsentationen vedtagne budget kræver for driftsbudgettets vedkommende ikke højere myndigheder stadfæstelse, men for kapitalbudgettet indhentes indenrigsministeriets godkendelse til betydeligere dispositioner. Ifølge 1857-loven kan kommunalbestyrelsen *ikke* uden indenrigsministeriets samtykke under nogen form afhænde — det være sig ved salg, magelæg, gave eller forlig — eller pantsætte nogen af kommunens ejendele. Ej heller kan der optages noget lån af større beløb eller på længere tid, end det kan tilbagebetales af årets indtægter, eller sådanne lån fornyes eller forlænges uden samtykke fra indenrigsministeriet. Dette skal endelig også god-

kende ethvert køb af fast ejendom. Fra disse bestemmelser er dog undtagne salg eller magelæg af udenbys jorder eller af ejendomme under Bidstrup gods, for så vidt de derved indkomne købesummer bevares som dele af stadens kapitalformue.

For driftsbudgettet gælder, at mange af de opgaver, som kommunalbestyrelsen formelt skal bevilge penge til, som f. eks. socialforsikringen, socialforsorgen og skolevæsenet, i virkeligheden er bestemt af statsmagten, således at kommunen kun har en begrænset dispositionsfrihed på disse områder. Med hensyn til driftsbudgettets indtægter er kommunalbestyrelsen i første række bestemmende over de takster, der skal betales for gas, elektricitet, sporveje m. v. For de kommunale skatters vedkommende er selve beskatningsgrundlaget fastsat ved lov, medens kommunalbestyrelsen alt efter kommunens skattebehov kan fastsætte skatternes størrelse.

Kontrollen med, at budgettet overholdes, udøves af borgerrepræsentationen gennem *de kommunale revisorer*, jfr. nærmere s. 56 f.

Når de kommunale revisorer har udfærdiget deres betænkning vedrørende regnskaberne, henvises disse inden en nærmere fastsat frist til det af borgerrepræsentationen nedsatte *decisionsudvalg*, der gennemgår regnskaberne og afgiver indstilling til borgerrepræsentationen om deres afgørelse. Denne giver derefter den endelige decision af kommunens regnskab.

*Regnskab 1970—71: Udg. kr. 1.908.116.*

*Budget 1971—72: Udg. kr. 1.953.800.*

Borgerrepræsentationens  
præsidium.

*Formand:*

**Weidekamp, Egon, direktør.**

*Første næstformand:*

**Andersen, Alsing, pressesekretær.**

*Anden næstformand:*

**Støttrup, Vagn, civilingeniør.**

*Tredie næstformand:*

**Brørup, Knud, typograf.**

Samtlige medlemmer<sup>1)</sup>.

*Liste A. Socialdemokratiet.*

**Andersen, Alsing, pressesekretær.**

**Ulbæk, Gunnar.**

**Weidekamp, Egon, direktør.**

**Lundberg, K. B., forretningsfører.**

**Jarmer, Pelle, forretningsfører.**

**Hansen, Andreas E., formand.**

**Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær.**

**Stenkjær, Tove, frue, fagforeningsformand.**

**Andersen, Peter Juul, arbejdsmand.**

**Jacobsen, Nils, familievejleder.**

**Jensen, Diana, frue.**

**Westphal, Tove, frue, assistent.**

**Kallestrup, Lauge R., kontorchef.**

**Frederiksen, Jørgen, arbejdskonsulent.**

**Andersen, Niels, stud. polit.**

**Hansen, Bodil, frue, fagforeningsformand.**

**Jørgensen, Carl-Einar, seminarirektor.**

**Ziirsén, Knud-Erik, kontorchef.**

**Jensen, Karl Lindgaard, vagtfunktionær.**

**Bergenholtz, Jette, frk., kontorassistent.**

<sup>1)</sup> En oversigt over vælgertal og valgdeltagelse samt over antallet af stemmer på de enkelte kandidatilister ved valget d. 3. marts 1970 er givet i tabel 1, side 360 f.

**Frederiksen**, Rosa, frue.  
**Arup**, Niels, advokat.  
**Bruun**, Max, folketingsbetjent.  
**Olsen**, Børge, sekretær.  
**Kjær**, Vibeke, frk., stud. mag.  
**From-Andersen**, Svend Erik, matros.  
**Debel**, Poul, kontorchef.  
**Bayer**, Henny, frue, faglærer.  
**Kjæld**, Gertrud, frue, skoleinspektør.  
**Falbe-Hansen**, Kit, frue, overlærer.  
**Goldmann**, Gurli, frue, assistent.

*Liste B. Radikale venstre.*

**Petersen**, Kirsten, afdelingschef.  
**v. Rosen**, Helge, statsaut. revisor, mf.  
**Poulsen**, Peter, stud. polit.  
**Uldall**, Niels M., bibliotekar.  
**Jensen**, Mogens, assistent.

*Liste C. Konservativ folkeparti.*

**Støttrup**, Vagn, civilingeniør.  
**Laustsen**, Agnete, frk., fuldmægtig.  
**Clausen**, Axel, vicekontorchef.  
**Perdrup**, Axel, overlæge, professor,  
 dr. med.  
**Schjett-Olsen**, Elise, frue, familievejleder.  
**Hansen**, H. Thustrup, økonomisk konsulent.  
**Rasch**, Svend Åge, vinhandler.  
**Leerbech**, Birthe, frue, oversygeplejerske.  
**Nebelong**, Bent, højesteretsagfører.  
**Becker**, K. J., forvalter.  
**Cock-Clausen**, Per, landinspektør.

*Liste D. Venstre.*

**Jelsbak**, Jens, provst.

*Liste F. Socialistisk folkeparti.*

**Brørup**, Knud, typograf.  
**Oløe**, Børge, fuldmægtig.  
**Amstrup**, Åge, sekretær.

**Lassen**, Johan, vicekontorchef.  
**Hougård**, Niels Jørn, overlærer.

*Liste K. Danmarks kommunistiske parti*

**Hansen**, Ludvig, havnearbejder.

*Liste Y. Venstresocialisterne.*

**Jensen**, Peder Boas, arkitekt.

Alfabetisk fortegnelse over  
 borgerrepræsentationens  
 medlemmer<sup>1)</sup>.

**Amstrup**, Åge, sekretær (s.f.).  
**Andersen**, Alsing, pressesekretær (s.).  
**Andersen**, Niels, stud. polit. (s.).  
**Andersen**, Peter Juul, arbejdsmand (s.).  
**Arup**, Niels, advokat (s.).  
**Bayer**, Henny, frue, faglærer (s.).  
**Becker**, K. J., forvalter (k.f.).  
**Bergenholtz**, Jette, frk., kontorassistent (s.).  
**Bruun**, Max, folketingsbetjent (s.).  
**Brørup**, Knud, typograf (s.f.).  
**Clausen**, Axel, vicekontorchef (k.f.).  
**Cock-Clausen**, Per, landinspektør (k.f.).  
**Debel**, Poul, kontorchef (s.).  
**Falbe-Hansen**, Kit, frue, overlærer (s.).  
**Frederiksen**, Jørgen, arbejdskonsulent (s.).  
**Frederiksen**, Rosa, frue (s.).  
**From-Andersen**, Svend Erik, matros (s.).  
**Goldmann**, Gurli, frue, assistent (s.).  
**Hansen**, Andreas E., formand (s.).  
**Hansen**, Bodil, frue, fagforeningsformand (s.).  
**Hansen**, H. Thustrup, økonomisk konsulent (k.f.).  
**Hansen**, Ludvig, havnearbejder (komm.).  
**Hougård**, Niels Jørn, overlærer (s.f.).  
**Jacobsen**, Nils, familievejleder (s.).  
**Jarmer**, Pelle, forretningsfører (s.).  
**Jelsbak**, Jens, provst (v.).  
**Jensen**, Diana, frue (s.).  
**Jensen**, Karl Lindgaard, vagtfunktionær (s.).

<sup>1)</sup> Forkortelserne: k.f. = konservative folkeparti, r. v. = radikale venstre, s. = socialdemokratiet, komm. = Danmarks kommunistiske parti, s.f. = socialistisk folkeparti, v. = venstre, vs. = venstresocialisterne.

Jensen, Mogens, assistent (r.v.).  
 Jensen, Peder Boas, arkitekt (vs.).  
 Jørgensen, Carl-Einar, seminarierektor (s.).  
 Kallestrup, Lauge R., kontorchef (s.).  
 Kjæld, Gertrud, frue, skoleinspektør (s.).  
 Kjær, Vibeke, frk., stud. mag. (s.).  
 Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær (s.).  
 Lassen, Johan, vicekontorchef (s.f.).  
 Laustsen, Agnete, frk., fuldmægtig (k.f.).  
 Leerbech, Birthe, frue, oversygeplejerske (k.f.).  
 Lundberg, K. B., forretningsfører (s.).  
 Nebelong, Bent, højesteretssagfører (k.f.).  
 Olsen, Børge, sekretær (s.).  
 Oløe, Børge, fuldmægtig (s.f.).  
 Perdrup, Axel, overlæge, professor, dr. med. (k.f.).  
 Petersen, Kirsten, afdelingschef (r.v.).  
 Poulsen, Peter, stud. polit. (r.v.).  
 Rasch, Svend Åge, vinhandler (k.f.).  
 v. Rosen, Helge, statsaut. revisor, mf. (r.v.).  
 Schjøtt-Olsen, Elise, frue, familievejleder (k.f.).  
 Stenkjær, Tove, frue, fagforeningsformand (s.).  
 Støttrup, Vagn, civilingeniør (k.f.).  
 Ulbæk, Gunnar, (s.).  
 Uldall, Niels M., bibliotekar (r.v.).  
 Weidekamp, Egon, direktør (s.).  
 Westphal, Tove, frue, assistent (s.).  
 Ziirsén, Knud-Erik, kontorchef (s.).

De første valgte stedfortrædere.

*Liste A. Socialdemokratiet.*

Groth, Leif, fuldmægtig.  
 Bonke, Alma, frue.  
 Aagaard, Leo, hospitalsfunktionær.

*Liste B. Radikale venstre.*

Splidsboel, Peter, stud. jur.  
 Johansen, Jytte Kaas, stud. jur.  
 Ekstrand, Aase, sygeplejerske.

*Liste C. Konservativ folkeparti.*

Jørgensen, Per Bay, stud. merc.  
 Hartwig, Else, frue, assistent.  
 Olsen, Vagn Dilling, overlærer.

*Liste D. Venstre.*

Kruuse, Carl Anton, farvehandler.

*Liste F. Socialistisk folkeparti.*

Larsen, Arne, jord- og betonarbejder, mf.  
 Foverskov, Elo, mekaniker.

*Liste K. Danmarks kommunistiske parti.*

Tved, Jørgen, antikvarboghandler.

*Liste Y. Venstresocialisterne.*

Amby, Christen, sekretær.

Borgerrepræsentationens  
 presseløge.

Borgerrepræsentationens presseløge er stiftet i 1927 og omfatter de fastmødende referenter fra hovedstadens dagblade.

*Formand:*

Kristensen, Henning (»Berlingske Tidende«).

Bendixen, Grit, frk. (»B.T.«).  
 Frandsen, Erik (»Radioavisen«).  
 Hansen, Bjarne (»Information«).  
 Henriksen, Bjørn (»Aktuelt«).  
 Ifversen, Povl, (»Danmarks Radio«).  
 Jacobsen, Henrik (»Politiken«).  
 Jensen, Palle Bruus (»Minavisen«).  
 Johansen, Pieter (»Kristeligt Dagblad«).  
 Jonshøj, Rolf (»Ritzaus Bureau«).  
 Kjeldsen, Leif (»Ekstrabladet«).  
 Kristensen, Henning (»Berlingske Tidende«),  
 Nielsen, Erik (»Land og Folk«).  
 Nielsen, Paul Zebitz (»TV-Aktuelt«).  
 Thiim, Flemming (»Børsen«).

## Magistraten.

### a. Valg og sammensætning.

Efter kommunaloven af 1857 valgtes såvel borgmestre som rådmænd af borgerrepræsentationen ved almindeligt flertalsvalg, medens magistratens formand, overpræsidenten, fortsat udnævntes af kongen. Borgmestrene valgtes for livstid, og valget krævede kongelig stadfæstelse; rådmændene valgtes for 6 år. Der skulle være en borgmester og en rådmand for hver af magistratsafdelingerne, hvis antal sattes til 4. Ved en vedtægtsændring af 31. marts 1917 oprettedes en 5. magistratsafdeling.

Ved den kommunale valglov af 20. april 1908 bestemtes det, at rådmændene skulle vælges ved forholdstalsvalg for et tidsrum af 4 år, og ved loven af 8. maj 1917 bestemtes det, at såvel borgmestrene som rådmændene skulle vælges ved forholdstalsvalg for et tidsrum af 8 år. Denne sidste lov ophævedes ved loven af 18. marts 1938, hvorefter Kbhvns. magistrat siden 1. april 1938 består af *1 overborgmester, 5 borgmestre og 5 rådmænd*. Overborgmesteren er magistratens formand, og overpræsidenten, der siden 1661 havde været medlem af og formand for magistraten, er udtrådt af denne og er alene statens tilsynsførende, jfr. s. 8.

Antallet af borgmestre og rådmænd kan ændres ved en efter kommunalbestyrelsens forslag og på indenrigsmin.s foranstaltning udvirket kongelig anordning.

*Valgbar* til magistraten er enhver, der har valget til folketinget.

De 11 magistratsmedlemmer vælges ved forholdstalsvalg på den i den kommunale valglov, jfr. lovbekendtg. nr. 19 af 17. jan. 1962 § 23, anførte måde. De nærmere regler er fastsat i kommunens vedtægt. Valget gælder for 8 år. Dog bemærkes, at 1938-loven indeholdt særlige regler om det samme år foretagne magistratsvalg, der skulle gælde til 1941. Forholdene under den 2. verdenskrig bevirkede imidlertid uregelmæssigheder i de kommunale forsamlings valgperioder, således at den første ordinære valgperiode for magistratens vedkommende har været fra 1. april 1946 til 31. marts 1954. Den nuværende magistrat er valgt i borgerrepræsentationens møde den 23. april 1970. Dens valgperiode udløber den 31. marts 1978.

Afgår et magistratsmedlem i løbet af en valgperiode, skal den ledigblevne plads for den resterende del af valgperioden besættes af den gruppe, på hvis liste den afgåede var valgt. Der foretages altså i et sådant tilfælde ikke noget egentligt nyvalg, men en meddelelse fra den pågældende gruppe om, hvem der af denne er valgt i stedet for den afgåede, tages til efterretning af borgerrepræsentationen.

Magistratens medlemmer er anført s. 21.

### b. Myndighedsområde og forretningsgang.

Magistraten har som foran anført s. 7 efter 1938-loven alene den administrative myndighed i kommunens anliggender. Magistraten udøver sin myndighed dels ved fælles beslutning, det vil sige ved beslutning i *den samlede*

*magistrat*, dels gennem *afdelinger*, der forestås enten af overborgmesteren eller af en borgmester.

### 1. *Den samlede magistrat.*

Overborgmesteren, borgmestrene og rådmændene danner i forening den samlede magistrat.

Ifølge kommunaloven af 1857 er der visse sager, der skal afgøres af den samlede magistrat. Endvidere skal i denne behandles anliggender, som angår kommunen i almindelighed, såsom vedtægten og det årlige budget, eller dog omfatter flere af kommunens bestyrelsesgrene eller er af særlig indgribende vigtighed for kommunens forvaltning og økonomi. Der er ved 1938-loven tillagt overborgmesteren en beføjelse til at henvise også andre sager til behandling i den samlede magistrat, ligesom ifølge 1857-loven enhver af borgmestrene er berettiget til i magistratens møder at foredrage sager, som henhører under deres særlige bestyrelse. Ved kommunens vedtægt er der endelig til den samlede magistrats afgørelse henlagt en del særlige sager, f. eks. vedrørende kommunens tjenestemænd.

Magistraten afholder normalt møde hver mandag, dog sædvanligvis ikke i månederne juli og august. Ifølge 1857-loven afgøres sagerne efter stemmeflerhed. Er et medlem ikke enig i den tagne beslutning, kan det forlange bemærkning herom tilført forhandlingsprotokollen. Enhver, der ikke har gjort indsigelse mod beslutningen, er ansvarlig for denne. En vedtaget beslutning udfærdiges i den samlede magistrats navn og underskrives af de i beslutningen deltagende magistratsmedlemmer, når sagen enten ikke henhører under nogen enkelt af magistratens afdelinger, eller den borgmester, der forestår samme, på den ovenfor anførte måde har fralagt sig ansvaret for beslutningen. I alle andre tilfælde sker udfærdigelsen under vedkommende borgmesters hånd og ansvar.

Ifølge 1938-loven er *overborgmesteren* formand for magistraten og fører som sådan forsæde i dens møder. I sin egenskab af formand udøver han en række særlige funktioner.

Overborgmesteren træffer bestemmelse om, hvorledes de til magistraten indkomne sager skal fordeles i overensstemmelse med vedtægtens regler. Finder han, at en beslutning, der er taget af en borgmester eller af en på eget ansvar handlende rådmand, overskrider den myndighed, som tilkommer den pågældende, eller strider mod lovgivningen eller går ud på at træffe en efter hans formening for kommunen skadelig foranstaltning eller at nægte opfyldelse af en kommunen påhvilende pligt, skal han gøre indsigelse derimod, og beslutningen stilles derved midlertidigt i bero. Hvis enighed ikke opnås ved forhandling mellem overborgmesteren og vedkommende magistratsmedlem, kan overborgmesteren lade sagen afgøre ved afstemning i magistraten, og han kan, hvis han herefter finder anledning dertil, forelægge sagen for borgerrepræsentationen til endelig afgørelse. Overborgmesteren skal have indseende med, at samtlige kommunale tjenestemænd opfylder deres pligter og er derfor berettiget til, så ofte han finder anledning dertil, at lade sig forelægge deres embedsbøger.

For at sikre, at overborgmesteren — og dermed hele magistraten — kan have føling med borgerrepræsentationens arbejde, hjemler loven ham ret til senest aftenen forud for hvert af borgerrepræsentationens møder at få tilstillet meddelelse om de sager, som påtænkes bragt under forhandling i mødet, ligesom der snarest skal gives ham meddelelse om afholdelse af møder med kort varsel og behandling af sager, der ikke findes opført på den ordinære dagsorden eller på en tillægsdagsorden.

Om overborgmesterens pligt til at give overpræsidenten meddelelse angående borgerrepræsentationens og magistratens møder henvises til bemærkningerne foran s. 8.

Der er endelig tillagt overborgmesteren beføjelse til at overdrage den midlertidige bestridelse af en borgmesters eller rådmands forretninger til et andet af magistratens medlemmer, ligesom han, indtil borgerrepræsentationen træffer anden bestemmelse, i tilfælde af eget forfald kan konstituere en borgmester eller rådmand til at bestride overborgmesterembedet. Borgerrepræsentationen kan overdrage den midlertidige bestridelse af overborgmesterens forretninger til et af kommunalbestyrelsens medlemmer. Om de af overborgmesteren i medfør af ovennævnte bestemmelse foretagne konstitutioner skal der snarest gives borgerrepræsentationen meddelelse.

## 2. De enkelte magistratsafdelinger.

Ifølge 1938-loven skal som foran nævnt magistratens enkelte afdelinger forestås enten af *overborgmesteren eller af en borgmester*. Antallet af magistratens afdelinger er 6, nemlig overborgmesterens afdeling og magistratens 1.—5. afdeling.

Medens det af selve magistratsvalget følger, hvem der skal være overborgmester, indeholder kommunens vedtægt særlige regler for, på hvilken måde det skal bestemmes, hvorledes afdelingerne skal fordeles mellem de enkelte borgmestre. Ifølge vedtægten bestemmer de valgte borgmestre og rådmænd i det første magistratsmøde efter valget i den orden, hvori de er valgt, hvilken magistratsafdeling de ønsker at forestå, således at der bliver en borgmester og en rådmand for hver afdeling. Hvis nogen af de valgte borgmestre eller rådmænd tidligere har været medlem af magistraten i samme egenskab som nu, vil dog en af pågældende forinden mødets begyndelse til overborgmesteren afgiven erklæring om, at han ønsker at forblive ved samme afdeling som tidligere, være at tage til følge. Efter at den nævnte fordeling har fundet sted, skal overborgmesteren give borgerrepræsentationen underretning om, hvorledes magistraten har konstitueret sig.

Ifølge 1938-loven skal det i vedtægten bestemmes, hvorledes de forretninger, der foretages af magistraten, skal fordeles mellem de forskellige afdelinger. Vedtægtens regler herom vil blive omtalt i det følgende i den under hver enkelt magistratsafdeling givne redegørelse. Det skal dog her bemærkes, at der ved forfatningsreformen af 1938 bl. a. er skabt en finansiel hovedledelse inden for kommunen, og at denne hovedledelse er tillagt overborgmesteren, jfr. nærmere herom s. 58.

Ifølge kommunaloven af 1857 bestyrer den enkelte borgmester selvstændigt og på eget ansvar alle til hans afdeling henlagte sager og udfærdiger de af ham tagne beslutninger under sin hånd i de tilfælde, hvor udfærdigelsen ikke udfærdiges i den samlede magistrats navn.

Det er i samme lov bestemt, at ingen af vedkommende borgmester selvstændigt og på eget ansvar afgjort sag kan indankes for den samlede magistrat; men den, som mener at have grund til besværing, har dermed at henvende sig til vedkommende ministerium, for så vidt sagen ikke henhører under domstolenes afgørelse.

Om overborgmesterens og borgmestrenes løn- og pensionsforhold er givet regler i bestyrelsesvedtægtens § 9, jfr. § 126.

Efter forfatningsreformen af 1917 opretholdtes *rådmandsstillingerne* som lønede stillinger, mens de siden 1857 havde været ulønnede. Ved forfatningsreformen i 1938 ændredes der intet ved rådmændenes stilling. Den myndighed og de forretninger, der skal tildeles rådmændene, er ifølge vedtægten genstand for overenskomst mellem dem og vedkommende borgmester, men den i så henseende tagne bestemmelse skal dog, for så vidt den går ud på at overdrage rådmændene bestemte hverv, som ikke er blot midlertidige, stadfæstes af den samlede magistrat, og rådmændene kan bemyndiges til på magistratens vegne at tage sæde i kommissioner og samlinger, som udskrivningssessionen, ligesom de vil have at deltage i bestyrelsen af borgerrepræsentantvalgene og valgene til folketinget. Rådmændene, der ikke er pensionsberettigede, oppebærer et årligt vederlag, hvis størrelse er fastsat i vedtægtens § 9.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 1.913.584. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 1.928.700 (bilag 10.4).

#### Magistratens medlemmer<sup>1)</sup>.

##### *Overborgmester:*

**Hansen, Urban** (s.).

##### *Borgmestre:*

**Schmidt, Børge**, 1. afdl. (s.).

**Saunte, Edel**, frue, 2. afdl. (s.).

**Jensen, Børge H.**, 3. afdl. (s.).

**Jørgensen, A. Wassard**, 4. afdl. (k.f.).

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, 5. afdl. (r.v.).

##### *Rådmænd:*

**Jørgensen, Elna**, frue, 1. afdl. (s.).

**Petersen, Ove**, 2. afdl. (s.f.).

**Brank, Kai**, 3. afdl. (k.f.).

**Bundvad, Jørgen**, 4. afdl. (s.).

**Friedberg, Richard**, dr. med., 5. afdl. (s.).

<sup>1)</sup> Sidste magistratsvalg foretoges i april 1970. Angående bogstaverne efter medlemmernes navne se noten s. 16.



## Udvalg, hverv og kommissioner.

### A. Udvalg.

#### I. Fællesudvalg nedsat af kommunalbestyrelsen.

##### **Biografteaterbevillinger, erklæringer om.**

I h. t. lov nr. 117 af 13. april 1938 om biografteatervæsenets ordning § 1 skulle kommunalbest.s erklæring indhentes, forinden nye biografteatre oprettes, og forinden bevilling eller fornyelse af bevilling meddeles. Denne bestemmelse er bortfaldet ved lov nr. 155 af 27. maj 1964 om film og biografer, men det fremgår af bemærkningerne til loven, at der ikke er tilsigtet nogen ændring af den hidtidige praksis på dette område. Til at gøre indstillinger i disse sager er nedsat et fællesudvalg den 4. maj 1922 (b. f. 1922—23, s. 111 f.), jfr. den ophævede lov nr. 101 af 17. marts 1922.

Sagerne ekspederes gennem mag. 1. afdl.

##### *Valgt af magistraten:*

**Schmidt**, Børge, borgmester.  
**Petersen**, Lilly Helveg, frue, borgmester.  
**Jørgensen**, Elna, frue, rådmand.  
**Brank**, Kai, rådmand.

##### *Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Amstrup**, Åge, sekretær.  
**Andersen**, Niels, stud. polit.  
**Arup**, Niels, advokat.  
**Becker**, K. J., forvalter.  
**Bergenholtz**, Jette, frk., kontorassistent.  
**Hansen**, Bodil, frue, fagforeningsformand.  
**Jacobsen**, Nils, familievejleder.  
**Jensen**, Karl Lindgaard, vagtfunktionær.  
**Leerbech**, Birthe, frue, oversygeplejerske.  
**Uldall**, Niels, M., bibliotekar.  
**Westphal**, Tove, frue, assistent.

##### **Bymuseet.**

(Se side 110.)

##### **Carlsberg planetarium.**

Ifølge fundats vedtaget af borgerrepræsentationen d. 27. septbr. 1962 (b.f. 1962—63, s. 1125—32) er planetariet en under Københavns magistrats overtilsyn stående selvstyrende institution.

Planetariets bestyrelse består af borgmesteren for mag. 1. afdl. som formand og 4 andre medlemmer, hvoraf 2 udpeges af borgerrepræsentationen.

Valget af medlemmer gælder for 4 år ad gangen. Sidste valg foretaget d. 16. april 1970.

Valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

##### *Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Weidekamp**, Egon, direktør.  
**Støttrup**, Vagn, civilingeniør.

##### **Folkepension fra det fyldte 60. år og enkepension.**

I h. t. lov nr. 218 af 4. juni 1965, jfr. lovbebg. nr. 155 af 15. april 1970, der har afløst lov nr. 182 af 20. maj 1933 om folkeforsikring m.v. kan i København et af kommunalbest. nedsat udvalg med samtykke af et med direktøren for sygekassevæsenet som formand nedsat udvalg undtagelsesvis tillægge en person folkepension allerede fra det fyldte 60. år. Tilsvarende bestemmelse m.h.t. udvalgets sammensætning og samtykke findes i lov nr. 70 af 13. marts 1959 om pension til enker m. fl., jfr. lovbebg. nr. 157 af 15. april 1970, hvorefter udvalget undtagelsesvis kan tillægge enker og andre enlige kvinder, der er fyldt 50 år, eller som tidligere har modtaget enkepension i h. t. lovens § 1, stk. 1, nr. 2. Ifølge kommunalbest. beslutn. af 14. maj 1959 (b. f. 1959—60, s. 221, jfr. s. 159—164) er behandlingen af disse sager henlagt til forannævnte i h. t. folkepensionsloven nedsatte udvalg.

Sidste ordinære valg foretaget af borgerrepræsentationen d. 23. april 1970 for

perioden 1. april 1970—31. marts 1974 (b. f. 1970—71, s. 118).

Udvalgets sager ekspederes gennem mag. 3. afdl.

*Udvalgets medlemmer:*

Borgmesteren for mag. 3. afdl.  
Rådmanden for mag. 2. afdl.  
Rådmanden for mag. 3. afdl.  
Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær.  
Leerbech, Birthe, frue, oversygeplejerske.

*Suppleanter:*

Rådmanden for mag. 1. afdl.  
Rådmanden for mag. 4. afdl.  
Andersen, Peter Juul, arbejdsmand.  
Nebelong, Bent, højesteretssagfører.  
Westphal, Tove, frue, assistent.

**Forfatning, ændringer i kommunens.**

(Nedsat 14. oktbr. 1937;  
b. f. 1937—38, s. 1097f.)

Sekretariatsforretningerne varetages af overborgmesterens sekretariat.

*Valgt af magistraten:*

Hansen, Urban, overborgmester.  
Jensen, Børge H., borgmester.  
Jørgensen, A. Wassard, borgmester.  
Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.  
Saunte, Edel, frue, borgmester.  
Schmidt, Børge, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Andersen, Alsing, pressesekretær.  
Andersen, Niels, stud. polit.  
Arup, Niels, advokat.  
Hansen, H. Thustrup, økon. konsulent.  
Hansen, Ludvig, havnearbejder.  
Jelsbak, Jens, provst.  
Jensen, Peder Boas, arkitekt.  
Oløe, Børge, fuldmægtig.  
v. Rosen, Helge, statsaut. revisor, mf.  
Støttrup, Vagn, civilingeniør.  
Ulbæk, Gunnar.  
Weidekamp, Egon, direktør.  
Ziirsen, Knud-Erik, kontorchef.

**Forurening, fællesudvalget vedr.**  
(Nedsat 3. decbr. 1970; b.f. 1970—71,  
s. 2638—50).

*Valgt af magistraten:*

Borgmestrene for mag. 2., 4. og 5. afdl.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Amstrup, Åge, sekretær.  
Andersen, Alsing, pressesekretær.  
Bergenholtz, Jette, frk., kontorassistent.  
Bruun, Max, folketingsbetjent.  
Clausen, Axel, vicekontorchef.  
Falbe-Hansen, Kit, frue, overlærer.  
Jensen, Karl Lindgaard, vagtfunktionær.  
Jensen, Mogens, assistent.  
Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær.  
Leerbech, Birthe, frue, oversygeplejerske.  
Perdrup, Axel, overlæge, professor,  
dr. med.  
Stenkjær, Tove, frue, fagforenings-  
formand.

**Gadenavneudvalget.**

I h. t. lov om gader, veje m. m. af 14. decbr. 1857 (jfr. lov nr. 85 af 31. marts 1926 §1) nedsatte kommunalbest. 7. septbr. 1874 et fællesudvalg angående gaders benævnelse (b. f. 1874—75, s. 454).

Sagerne ekspederes gennem mag. 4. afdl., direkt. f. staden Kbhvns. bygningsvæsen.

*Valgt af magistraten:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Andersen, Alsing, pressesekretær.  
Laustsen, Agnete, frk., fuldmægtig.  
Ziirsen, Knud-Erik, kontorchef.

**Generalplanskitsen for København, fællesudvalget til behandling af hovedprincipperne i**

(Nedsat 28. jan. 1954;  
b. f. 1953—54, s. 2199—2224).

Sagerne ekspederes gennem mag. 4. afdl., direkt. f. staden Kbhvns. bygningsvæsen.

*Valgt af magistraten:*

Hansen, Urban, overborgmester.  
Jensen, Børge H., borgmester.

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.  
**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.  
**Saunte, Edel**, frue, borgmester.  
**Schmidt, Børge**, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Andersen, Alsing**, pressesekretær.  
**Hansen, H. Thustrup**, økon. konsulent.  
**Hansen, Ludvig**, havnearbejder.  
**Jensen, Peder Boas**, arkitekt.  
**Kallestrup, Lauge R.**, kontorchef.  
**Lundberg, K. B.**, forretningsfører.  
**Oløe, Børge**, fuldmægtig.  
**v. Rosen, Helge**, statsaut. revisor, mf.  
**Støttrup, Vagn**, civilingeniør.  
**Ulbæk, Gunnar**.  
**Weidekamp, Egon**, direktør.

**Kulturfond, Københavns kommunes.**

Ifølge vedtægt stadfæstet af borgerrepræsentationen d. 29. novbr. 1962 (b.f. 1962-63, s. 1506-25) med senere ændring af 27. jan. 1966 (b.f. 1965-66, s. 2905-06) administreres fonden af mag. 1. afdl.

Fondens bestyrelse består af borgmesteren for 1. afdl. som formand og 7 andre medlemmer, hvoraf 2 vælges af magistraten og 5 af borgerrepræsentationen. Bestyrelsens funktionsperiode falder sammen med borgerrepræsentationens valgperiode.

*Valgt af magistraten:*

**Brank, Kai**, rådmand.  
**Jørgensen, Elna**, frue, rådmand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Andersen, Alsing**, pressesekretær.  
**Andersen, Niels**, stud. polit.  
**Arup, Niels**, advokat.  
**Laustsen, Agnete**, frk., fuldmægtig.  
**Uhrskov, Eva**, frue, stud. mag.

**Markudvalget.**

Udvalget, der er nedsat i h. t. kommunalbest. beslutning af 5. oktbr. 1903 (b.f. 1903-04, s. 1003f.), behandler sager, der angår bortleje eller bortforpagtning af kommunens landejendomme til land- og havebrug.

Sekretariatsforretningerne varetages af direkt. f. stadens faste ejendomme.

*Valgt af magistraten:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Cock-Clausen, Per**, landinspektør.  
**Ziirsén, Knud-Erik**, kontorchef.  
**Ulbæk, Gunnar**.

**Oplysnings-udvalg, det kommunale.**

Den 27. jan. 1944 besluttede borgerrepræsentationen at nedsætte et udvalg bestående af medlemmer af magistraten og borgerrepræsentationen, med den opgave at medvirke ved tilrettelægnings- og de oplysningsformer, det måtte være mest formålstjenligt at anvende i den kommunale oplysningsvirksomhed (b. f. 1943-44, s. 1808f.).

Sekretariatsforretningerne varetages af overborgmesterens sekretariat.

*Valgt af magistraten:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.  
**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.  
**Schmidt, Børge**, borgmester.  
**Petersen, Ove**, rådmand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Hansen, Andreas E.**, formand.  
**Hansen, H. Thustrup**, økon. konsulent.  
**Ulbæk, Gunnar**.  
**Weidekamp, Egon**, direktør.

**Rationaliseringsarbejdet inden for Københavns kommune.**

Udvalget er nedsat i henhold til borgerrepræsentationens beslutn. af 31. marts 1966 (b. f. 1965-66, s. 3710-19, jfr. b. f. 1966-67, s. 306-07) med den opgave at følge rationaliseringsarbejdets udvikling inden for kommunen som helhed og herunder godkende periodiske rationaliseringsprogrammer.

Sekretariatsforretningerne varetages af Københavns komm. organisationskontor.

*Valgt af magistraten:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.  
**Jensen, Børge H.**, borgmester.  
**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

**Petersen**, Lilly Helveg, frue, borgmester.  
**Saunte**, Edel, frue, borgmester.  
**Schmidt**, Børge, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Debel**, Poul, kontorchef.  
**Frederiksen**, Jørgen, arbejdskonsulent.  
**Hansen**, H. Thustrup, økon. konsulent.  
**Jensen**, Karl Lindgaard, vagtfunktionær.  
**Lassen**, Johan, vicekontorchef.  
**Nebelong**, Bent, højesteretssagfører.  
**v. Rosen**, Helge, statsaut. revisor, mf.  
**Stenkjær**, Tove, frue, fagforeningsformand.  
**Westphal**, Tove, frue, assistent.

**Rådhushallen,  
 benyttelse af.**

Udvalget er nedsat i juli 1903 (b. f. 1903—04, s. 736, jfr. s. 257 f. og s. 309 f.).  
 Udvalgets sammensætning blev ændret i maj 1946 (b. f. 1946—47, s. 344 f.).

Sekretariatsforretningerne varetages af mag. 2. afdl.s sekretariat.

*Valgt af magistraten:*

**Hansen**, Urban, overborgmester.  
**Saunte**, Edel, frue, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Weidekamp**, Egon, direktør.  
**Andersen**, Alsing, pressesekretær.  
**Støttrup**, Vagn, civilingeniør.  
**Brørup**, Knud, typograf.

**Sanering af usunde bydele,  
 fællesudvalget til behandling af  
 spørgsmål om.**

Udvalget er nedsat d. 4. juni 1953 (b. f. 1953—54 s. 272) til behandling af spørgsmål om sanering af usunde bydele i København.

Sekretariatsforretningerne varetages af direktoratet for stadens faste ejendomme.

*Valgt af magistraten:*

**Hansen**, Urban, overborgmester.  
**Saunte**, Edel, frue, borgmester.  
**Jørgensen**, A. Wassard, borgmester.  
**Bundvad**, Jørgen, rådmand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Andersen**, Peter Juul, arbejdsmand.  
**Frederiksen**, Jørgen, arbejdskonsulent.  
**Frederiksen**, Rosa, frue.  
**Hansen**, H. Thustrup, økon. konsulent.  
**Jensen**, Diana, frue.  
**Kallestrup**, Lauge R., kontorchef.  
**Lassen**, Johan, vicekontorchef.  
**Laustsen**, Agnete, frk., fuldmægtig.  
**Lundberg**, K. B., forretningsfører.  
**Poulsen**, Peter, stud. polit.  
**Ulbæk**, Gunnar.

**Tjenestemænd gældende  
 bestemmelser, ændringer af  
 de for kommunale.**

Udvalget er nedsat d. 24. april 1958 (b. f. 1958-59 s. 137 f.) til overvejelse af og fremsættelse af forslag vedrørende ændringer i de for kommunens tjenestemænd gældende bestemmelser.

Sekretariatsforretningerne varetages af direkt. for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen.

*Valgt af magistraten:*

**Hansen**, Urban, overborgmester.  
**Jensen**, Børge H., borgmester.  
**Jørgensen**, A. Wassard, borgmester.  
**Petersen**, Lilly Helveg, frue, borgmester.  
**Saunte**, Edel, frue, borgmester.  
**Schmidt**, Børge, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Andersen**, Alsing, pressesekretær.  
**Andersen**, Niels, stud. polit.  
**Frederiksen**, Jørgen, arbejdskonsulent.  
**Frederiksen**, Rosa, frue.  
**Hansen**, H. Thustrup, økon. konsulent.  
**Hansen**, Ludvig, havnearbejder.  
**Hougård**, Niels Jørn, overlærer.  
**Jelsbak**, Jens, provst.  
**Jensen**, Mogens, assistent.  
**Jensen**, Peder Boas, arkitekt.  
**Kjær**, Vibeke, frk., stud. mag.  
**Laustsen**, Agnete, frk., fuldmægtig.  
**Ulbæk**, Gunnar.

## II. Udvalg nedsat af borgerrepræsentationen.

(Disse udvalgs forretninger ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.)

### a. Faste udvalg i h. t. vedt.s § 1.

#### Det stående udvalg.

**Borgerrepræsentationens formand** (eventuelt 1., 2. eller 3. næstformand) samt:

**Frederiksen**, Rosa, frue.  
**Goldmann**, Gurli, frue, assistent.  
**Hansen**, Bodil, formand.  
**Lassen**, Johan, vicekontorchef.  
**Olsen**, Børge, sekretær.  
**Perdrup**, Axel, overlæge, professor, dr. med.

#### Belysningsudvalget.

**Arup**, Niels, advokat.  
**Brørup**, Knud, typograf.  
**Cock-Clausen**, Per, landinspektør.  
**From-Andersen**, Svend Erik, matros.  
**Falbe-Hansen**, Kit, frue, overlærer.  
**Hansen**, Andreas E., formand.  
**Hansen**, Ludvig, havnearbejder.  
**Laustsen**, Agnete, frk., fuldmægtig.  
**Lundberg**, K. B., forretningsfører.  
**Olsen**, Børge, sekretær.  
**Petersen**, Kirsten, afdelingschef.  
**Støttrup**, Vagn, civilingeniør.  
**Ulbæk**, Gunnar.

#### Budgetudvalget.

**Clausen**, Axel, vicekontorchef.  
**Hansen**, Andreas E., fagforeningsformand.  
**Hansen**, H. Thustrup, økon. konsulent.  
**Hansen**, Ludvig, havnearbejder.  
**Jarmer**, Pelle, forretningsfører.  
**Jelsbak**, Jens, provst.  
**Jensen**, Peder Boas, arkitekt.  
**Jørgensen**, Carl-Einar, seminarirektor.  
**Kallestrup**, Lauge R., kontorchef.  
**Lundberg**, K. B., forretningsfører.  
**Oløe**, Børge, fuldmægtig.  
**Petersen**, Kirsten, afdelingschef.  
**Ulbæk**, Gunnar.  
**Weidekamp**, Egon, direktør.  
**Westphal**, Tove, frue, assistent.

#### Decisionsudvalget.

**Amstrup**, Åge, sekretær.  
**Andersen**, Niels, stud. polit.  
**Andersen**, Peter Juul, arbejdsmand.  
**Becker**, K. J., forvalter.  
**Bruun**, Max, folketingsbetjent.  
**Jacobsen**, Nils, familievejleder.  
**Jensen**, Diana, frue.  
**Kjær**, Vibeke, stud. mag.  
**Leerbech**, Birthe, frue, oversygeplejerske.  
**Poulsen**, Peter, stud. polit.  
**Rasch**, Svend Åge, vinhandler.  
**Stenkjær**, Tove, frue, fagforeningsformand.  
**Ziirsen**, Knud-Erik, kontorchef.

#### Hospitalsudvalget.

**Bayer**, Henny, faglærer.  
**Brørup**, Knud, typograf.  
**Goldmann**, Gurli, frue, assistent.  
**Hansen**, Andreas E., formand.  
**Hougård**, Niels Jørn, overlærer.  
**Kjæld**, Gertrud, skoleinspektør.  
**Laustsen**, Agnete, frk., fuldmægtig.  
**Leerbech**, Birthe, frue, oversygeplejerske.  
**Perdrup**, Axel, overlæge, professor, dr. med.  
**Stenkjær**, Tove, frue, fagforeningsformand.  
**Uldall**, Niels M., bibliotekar.  
**Westphal**, Tove, frue, assistent.  
**Ziirsen**, Knud-Erik, kontorchef.

#### Kloakudvalget.

**Amstrup**, Åge, sekretær.  
**Andersen**, Alsing, pressesekretær.  
**Bergenholtz**, Jette, frk., kontorassistent.  
**Bruun**, Max, folketingsbetjent.  
**Clausen**, Axel, vicekontorchef.  
**Cock-Clausen**, Per, landinspektør.  
**Frederiksen**, Jørgen, arbejdskonsulent.  
**Jensen**, Karl Lindgaard, vagtfunktionær.

**Jensen, Mogens**, assistent.  
**Jensen, Peder Boas**, arkitekt.  
**Kjæld, Gertrud**, frue, skoleinspektør.  
**Larsen, Gerda Louw**, frue, sekretær.  
**Stenkjær, Tove**, frue, fagforeningsfor-  
 mand.

**Legatudvalget.**  
 (Se side 56.)

**Skoleudvalget.**

**Andersen, Niels**, stud. polit.  
**Becker, K. J.**, forvalter.  
**Bergenholtz, Jette**, frk., kontorassistent.  
**Bruun, Max**, folketingsbetjent.  
**Hansen, Bodil**, frue, fagforeningsformand.  
**Hougård, Niels Jørn**, overlærer.  
**Jacobsen, Nils**, familievejleder.  
**Jarmer, Pelle**, forretningsfører.  
**Jensen, Mogens**, assistent.  
**Jørgensen, Carl-Einar**, seminarirektor.  
**Kjær, Vibeke**, frk., stud. mag.  
**Leerbech, Birthe**, frue, oversygeplejerske.  
**Schjøtt-Olsen, Elise**, frue, familievejleder.

**Sporvejsudvalget.**

**Amstrup, Åge**, sekretær.  
**Andersen, Alsing**, pressesekretær.  
**Andersen, Peter Juul**, arbejdsmand.  
**Arup, Niels**, advokat.  
**Becker, K. J.**, forvalter.  
**Falbe-Hansen, Kit**, frue, overlærer.  
**Frederiksen, Jørgen**, arbejdskonsulent.  
**Goldmann, Gurli**, frue, assistent.  
**Jelsbak, Jens**, provst.  
**Kallestrup, Lauge R.**, kontorchef.  
**Nebelong, Bent**, højesteretssagfører.  
**Petersen, Kirsten**, afdelingschef.  
**Uldall, Niels M.**, bibliotekar.

**Vandforsyningsudvalget.**

**Andersen, Alsing**, pressesekretær.  
**Bergenholtz, Jette**, frk., kontorassistent.  
**Clausen, Axel**, vicekontorchef.  
**Frederiksen, Jørgen**, arbejdskonsulent.

**Jensen, Karl Lindgaard**, vagtfunktionær.  
**Jensen, Mogens**, assistent.  
**Kjæld, Gertrud**, frue, skoleinspektør.  
**Larsen, Gerda Louw**, frue, sekretær.  
**Lassen, Johan**, vicekontorchef.  
**Poulsen, Peter**, stud. polit.  
**Rasch, Svend Åge**, vinhandler.  
**Schjøtt-Olsen, Elise**, frue, familievejleder.  
**Stenkjær, Tove**, frue, fagforeningsfor-  
 mand.

*b. Udvalg i h. t. forretningsord. § 21.*

**Byggesagsudvalget.**

**Cock-Clausen, Per**, landinspektør.  
**Debel, Poul**, kontorchef.  
**Frederiksen, Jørgen**, arbejdskonsulent.  
**Frederiksen, Rosa**, frue.  
**From-Andersen, Svend Erik**, matros.  
**Kallestrup, Lauge R.**, kontorchef.  
**Lassen, Johan**, vicekontorchef.  
**Nebelong, Bent**, højesteretssagfører.  
**Olsen, Børge**, sekretær.  
**v. Rosen, Helge**, statsaut. revisor, mf.  
**Ziirsen, Knud-Erik**, kontorchef.

**Byplan- og trafikudvalget.**

**Andersen, Niels**, stud. polit.  
**Andersen, Peter Juul**, arbejdsmand.  
**Falbe-Hansen, Kit**, frue, overlærer.  
**Frederiksen, Rosa**, frue.  
**Hansen, H. Thustrup**, økon. konsulent.  
**Hansen, Ludvig**, havnearbejder.  
**Jarmer, Pelle**, forretningsfører.  
**Jensen, Karl Lindgaard**, vagtfunktionær.  
**Jensen, Peder Boas**, arkitekt.  
**Lundberg, K. B.**, forretningsfører.  
**Oløe, Børge**, fuldmægtig.  
**v. Rosen, Helge**, statsaut. revisor, mf.  
**Støttrup, Vagn**, civilingeniør.

**Børne- og ungdomsinstitutioner,  
 udvalget vedrørende planer om  
 forebyggende.**

**Bergenholtz, Jette**, frk., kontorassistent.  
**Brørup, Knud**, typograf.  
**Clausen, Axel**, vicekontorchef.

**Hansen, Bodil**, frue, fagforeningsformand.  
**Jacobsen, Nils**, familievejleder.  
**Jarmer, Pelle**, forretningsfører.  
**Jørgensen, Carl-Einar**, seminarierektor.  
**Larsen, Gerda Louw**, frue, sekretær.  
**Schjøtt-Olsen, Elise**, frue, familievejleder.  
**Stenkjær, Tove**, frue, fagforeningsformand.  
**Uldall, Niels M.**, bibliotekar.

#### **Droskeudvalget.**

**Andersen, Alsing**, pressesekretær.  
**Arup, Niels**, advokat.  
**Bayer, Henny**, faglærer.  
**Brørup, Knud**, typograf.  
**Cock-Clausen, Per**, landinspektør.  
**Falbe-Hansen, Kit**, frue, overlærer.  
**Hansen, Andreas E.**, formand.  
**Jensen, Karl Lindgaard**, vagtfunktionær.  
**Jensen, Mogens**, assistent.  
**Olsen, Børge**, sekretær.  
**Rasch, Svend Åge**, vinhandler.

#### **Københavns kommunes arbejdspladser, udvalget vedrørende eventuel udvidelse af ansattes indflydelse på.**

**Becker, K. J.**, forvalter.  
**Frederiksen, Jørgen**, arbejdskonsulent.  
**Hansen, Andreas E.**, formand.  
**Hansen, Bodil**, frue, fagforeningsformand.  
**Jensen, Karl Lindgaard**, vagtfunktionær.  
**Kjær, Vibeke**, frk., stud. mag.  
**Lassen, Johan**, vicekontorchef.  
**Leerbech, Birthe**, frue, oversygeplejerske.

**Olsen, Børge**, sekretær.  
**Petersen, Kirsten**, afdelingschef.  
**Stenkjær, Tove**, frue, fagforeningsformand.

#### **Plejehjem, udvalget vedrørende oversigten over planlagte.**

**Bayer, Henny**, faglærer.  
**Brørup, Knud**, typograf.  
**Hansen, Bodil**, frue, fagforeningsformand.  
**Jelsbak, Jens**, provst.  
**Jensen, Diana**, frue.  
**Kjæld, Gertrud**, frue, skoleinspektør.  
**Larsen, Gerda Louw**, frue, sekretær.  
**Perdrup, Axel**, overlæge, professor, dr. med.  
**v. Rosen, Helge**, statsaut. revisor, mf.  
**Schjøtt-Olsen, Elise**, frue, familievejleder.  
**Westphal, Tove**, frue, assistent.

#### **Skatte- og bødeeftergivelsessager, udvalget vedr.**

**Andersen, Alsing**, pressesekretær.  
**Andersen, Peter Juul**, arbejdsmand.  
**Jelsbak, Jens**, provst.  
**Kallestrup, Lauge R.**, kontorchef.  
**Kjæld, Gertrud**, frue, skoleinspektør.  
**Oløe, Børge**, fuldmægtig.  
**Rasch, Svend Åge**, vinhandler.  
**v. Rosen, Helge**, statsaut. revisor, mf.  
**Stenkjær, Tove**, frue, fagforeningsformand.  
**Ulbæk, Gunnar**.  
**Ziirsen, Knud-Erik**, kontorchef.

## **B. Hverv og kommissioner.**

### **I. Hverv m. v., hvortil borgerrepræsentationen og magistraten foretager valg.**

#### **1. Bundet til alene at vælge egne medlemmer.**

##### **Borgerrepræsentant- valgbestyrelsen.**

I h. t. lov nr. 101 af 29. marts 1924 om kommunale valg § 10 jfr. lovbekg. nr. 455

af 21. decbr. 1965 består valgbestyrelsen, der forbereder og leder borgerrepræsentantvalget, af 5 medlemmer, hvoraf 2 vælges af magistraten og 3 af borgerrepræsentationen. Valgbestyrelsen vælges forud for hvert valg.

Sagerne ekspederes gennem mag. 1. afdl.

**Drosker, synings- og takstudvalget vedr.**

I h. t. borgerrepræsentationens beslutning af 22. marts 1956 (b. f. 1955—56, s. 2495 f.) vælger kommunalbest. 2 repræsentanter for Københavns kommune til at indtræde i det i droskereglativets § 7 omhandlede synings- og takstudvalg. Sidste valg foretaget d. 14. maj 1970. Valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

*Udpeget af magistraten:*

Schmidt, Børge, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Hansen, Andreas E., formand.

**Egnsplanrådet.**

Egnsplanlægningen i de tre hovedstadsamter samt Københavns og Frederiksberg kommuner, der siden 1958 har været varetaget af byplannævnets hovedstadsafdeling, blev den 1. april 1967 overført til et egnsplanråd, bestående af 17 medlemmer, hvoraf 4 udpeges af Københavns og Frederiksberg kommunalbestyrelser (med 3 for København og 1 for Frederiksberg), 3 af Københavns amtsråd, 3 af Frederiksberg amtsråd og 3 af Roskilde amtsråd, medens 4 repræsenterer amtsrådenes primærkommuner, hvoraf 2 udpeges af Københavns amtsråd, 1 af Frederiksberg amtsråd og 1 af Roskilde amtsråd.

Valget til dette fælleskommunale organ foretages for en 4-årig periode, svarende til den kommunale valgperiode.

Valget af Københavns kommunes repræsentanter ekspederes gennem mag. 4. afdl.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

Hansen, Urban, overborgmester.

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

**Folketingsvalg, valgudvalget for.**

I h. t. § 14 i lov nr. 171 af 31. marts 1953 om valg til folketinget, jfr. lovbekg. nr. 366 af 10. aug. 1970, skal for Kbhvns. vedk. valglisterne fornyes, og de mod samme fremkomne anker påkendes af den samlede kommunalbest. ved et udvalg af 7 medlemmer, hvoraf 2 udnævnes af magistraten og 5 af borgerrepræsentationen.

Valget af medlemmer ekspederes gennem mag. 1. afdl., medens statistisk kontor udarbejder valglisterne og ekspederer udvalgets sager.

*Valgt af magistraten:*

Schmidt, Børge, borgmester.

Jørgensen, Elna, frue, rådmand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Debel, Poul, kontorchef.

Frederiksen, Rosa, frue.

Hansen, H. Thustrup, økon. konsulent.

Jacobsen, Nils, familievejleder.

Jørgensen, Carl-Einar, seminarirektor.

**Legatet „Albertina“, bestyrelsen for.**

Legatet er oprettet af brygger C. Jacobsen i 1879; dets størrelse er kr. 100.000. Renterne skal anvendes til anskaffelse af billedhuggerværker på byens offentlige pladser. Legatbestyrelsen består af tre medlemmer, hvoraf det ene skal være et medlem af Kbhvns. kommunalbest. (b. f. 1879—80, s. 354 f. og s. 725). Sidste valg 11. oktbr. 1962 (b. f. 1962—63, s. 1270). Valget er gældende for 10 år.

Sagerne ekspederes gennem mag. 1. afdl.

Friedberg, Richard, rådmand, dr. med.

**Lønningsnævn, kommunernes.**

Ved lov af 4. juni 1969 om ændring af lov af 31. maj 1968 om kommunernes styrelse er der fastsat nye bestemmelser om tilsynet med løn- og ansættelsesforhold for personale i kommunal tjeneste.

Medens tilsynet for Kbhvns. kommune hidtil er blevet udøvet af indenrigsmin., overgår denne beføjelse fremtidig til Kommunernes lønningsnævn.

Lønningsnævnet er delt i to afdelinger — hovedstadsafdelingen og provinsafdelingen — der træffer afgørelser hver for sig.

Tilrettelæggelsen af den nye tilsynsordning er fastlagt i indenrigsmin. bekendtg. af 4. juni 1969. Nyordningen er trådt i kraft 1. juli 1969. Sager vedrørende Københavns kommune ekspederes gennem overborgmesterens afdeling (direktoratet for Københavns kommunes løn- og pensionsvæsen).



Som Københavns kommunes repræsentanter i hovedstadsafdelingen er for tiden indtil 1. oktbr. 1974 af indenrigsmin. efter indstilling af kommunalbestyrelsen følgende beskikket:

**Hansen, Urban**, overborgmester.

*Suppleant:*

**Weidekamp, Egon**, direktør.

**Saunte, Edel**, frue, borgmester.

*Suppleant:*

**Ulbæk, Gunnar**.

**Brank, Kai**, rådmænd.

*Suppleant:*

**Hansen, H. Thustrup**, økon. konsulent.

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

*Suppleant:*

**Oløe, Børge**, fuldmægtig,

#### **Lønningsråd, Københavns kommunes.**

Som et led i indførelsen af aftaleprincippet vedrørende løn- og ansættelsesvilkår for kommunens tjenestemænd indeholdes i kapitel 8 i tjenestemandsvedtægten reglerne om lønningsrådet.

Dette kommunale lønningsråd er for tiden indtil 31. marts 1974 sammensat således:

*Formand:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

*Medlemmer:*

**Jensen, Børge H.**, borgmester.

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

**Kjær, Vibeke**, frk., stud. mag.

**Ulbæk, Gunnar**.

**Weidekamp, Egon**, direktør.

**Hansen, H. Thustrup**, økon. konsulent.

**Oløe, Børge**, fuldmægtig.

**Knudsen, Jørgen**, formand.

**Byberg, Johan**, formand.

**Andersen, Bent**, formand.

**Klint, Esther**, frk., formand.

**Mortensen, Harry**, formand.

**Ringgaard Pedersen, Arne**, direktør.

**Berlin, Eigil**, vicedirektør.

**Christensen, Helge**, vicedirektør.

*Suppleant for formanden:*

**Saunte, Edel**, frue, borgmester.

*Suppleanter:*

**Schmidt, Børge**, borgmester.

**Brank, Kai**, rådmænd.

**Petersen, Ove**, rådmænd.

**Frederiksen, Rosa**, frue.

**Frederiksen, Jørgen**, arbejdskonsulent.

**Andersen, Niels**, stud. polit.

**Støttrup, Vagn**, civilingeniør.

**Jensen, Mogens**, assistent.

**Nordhav, Børge**, næstformand.

**Kristensen, Karl K.**, kontorchef.

**Dentrup, Jytte**, frue, overlærer.

**Olsen, Tove Wolf**, frue, næstformand.

**Holm, Finn**, næstformand.

**Lørup, S.**, vicedirektør.

**Mosbæk, Aage**, vicedirektør.

**Hansen, Børge S.**, kontorchef.

**Nikolaj kirkebygning, bestyrelsen for.**

(Se side 89.)

#### **Politirådet.**

Oprettet i h. t. lov om rettens pleje af 11. april 1916 § 118, nu lov nr. 609 af 19. decbr. 1969, § 115.

Valget af magistratens repræsentant til politirådet ekspederes gennem mag. 1. afdl.

Sidste valg foretaget af borgerrepræsentationen den 14. maj 1970.

*Formand:*

**Christensen, Peter M.**, politidirektør.

*Magistratens repræsentant:*

**Schmidt, Børge**, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Arup, Niels**, advokat.

**Kjæld, Gertrud**, frue, skoleinspektør.

**Rasch, Svend Åge**, vinhandler.

#### **„Skolebespisningen“, bestyrelsen for foreningen.**

(Se side 341.)

#### **Skolebiblioteksudvalget.**

I h. t. lov bekendtg. nr. 178 af 21. maj 1965 § 4, jfr. biblioteksvedtægten § 10 (b. f. 1965-66, s. 991-93) vælges et skolebiblioteksudvalg for en fireårig periode.

Sidste valg foretaget d. 16. april 1970.  
Valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

**Jørgensen, Elna**, frue, rådmand.

**Becker, K. J.**, forvalter.

**Jensen, Diana**, frue.

**Trafikudvalget i henhold til lov om omnibus- og fragtmandskørsel.**

Det i h. t. lovbekendtg. nr. 305 af 26. aug. 1966, § 2, stk. 2 og 3 nedsatte trafikudvalg består af 7 medlemmer, hvoraf 3 vælges af Københavns kommunalbestyrelse, 1 af Frederiksberg kommunalbestyrelse, 2 af Københavns amtsråd og 1 af Københavns amts sognerådsforening. Udvalget vælger selv sin formand.

Valget sker for en fireårig periode; valg foretaget 14. maj 1970 for tiden indtil 31. marts 1974.

Valget af kommunens medlemmer ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

De københavnske medlemmer er:

*Formand:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

*Medlemmer:*

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

*Suppleanter:*

**Bundvad, Jørgen**, rådmand.

**Brank, Kai**, rådmand.

**Friedberg, Richard**, rådmand, dr. med.

*2. Bundet til at vælge nogle repræsentanter blandt egne medlemmer.*

**Børne- og ungdomsværnet.**  
(Se side 209.)

**Samarbejdsudvalg, nedsat i henhold til saneringslovens § 57.**

I h. t. § 57 i lov nr. 318 af 18. juni 1969 om sanering af usunde bydele har boligministeren nedsat et samarbejdsudvalg for Københavns-området med henblik på

spørgsmålet om fremskaffelse af erstatningsboliger til personer, der bliver husvilde som følge af saneringen og kondemneringer.

Københavns kommunalbestyrelse udpeger et medlem samt en stedfortræder til udvalget.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

**Ulbæk, Gunnar.**

*Suppleant:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Skatterådet.**

I h. t. lov nr. 110 af 18. april 1910 om indkomstskat til Kbhvns. kommune § 22, jfr. kgl. anordn. nr. 335 af 20. juni 1922 og nr. 183 af 24. maj 1962, består skatterådet, der bl. a. behandler indsigelser mod ansættelse af den skattepligtige indkomst, af overborgmesteren som formand, 1 af magistraten inden for eller uden for dens midte valgt medlem, der fungerer som næstformand, samt af 3 af borgerrepræsentationen blandt dennes medlemmer og 2 af finansministeren valgte medlemmer. Valget gælder for 6 år fra 1. april. Sidste almindelig valg 16. april 1970 (bf. 1970-71, s. 30).

Skatterådets forretninger ekspederes gennem direktoratet for Kbhvns. skattevæsen.

*Formand:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

*Næstformand:*

**Stjernqvist, Henry**, kontorchef.

*Suppleant:*

**Saunte, Edel**, frue, borgmester.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Hansen, Andreas E.**, formand.

**Hansen, H. Thustrup**, økon. konsulent.

**Ulbæk, Gunnar.**

*Suppleanter:*

**Lundberg, K. B.**, forretningsfører.

**Støttrup, Vagn**, civilingeniør.

**Ziirsen, Knud-Erik**, kontorchef.

### Fællesudvalget vedrørende sporvejs- og omnibusdrift i København og Frederiksberg kommuner.

Ved tillæg af 15.-19. juni til overenskomst af 3.-6. decbr. 1938 mellem Københavns og Frederiksberg kommunalbestyrelser angående sporvejs- og omnibusdrift i de 2 kommuner er der nedsat et fællesudvalg på 21 medlemmer bestående af Københavns overborgmester, 14 medlemmer valgt af Københavns kommunalbestyrelse og 6 medlemmer valgt af Frederiksberg kommunalbestyrelse.

Sagerne ekspederes gennem mag. 5. afdl. Til at indtræde i fællesudvalget har Københavns borgerrepræsentation valgt:

#### *Formand:*

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

#### *Medlemmer:*

Amstrup, Åge, sekretær.

Andersen, Alsing, pressesekretær.

Andersen, Peter Juul, arbejdsmand.

Arup, Niels, advokat.

Becker, K. J., forvalter.

Falbe-Hansen, Kit, frue, overlærer.

Frederiksen, Jørgen, arbejdskonsulent.

Goldmann, Gurli, frue, assistent.

Jelsbak, Jens, provst.

Kallestrup, Lauge R., kontorchef.

Nebelong, Bent, højesteretsrådgiver.

Petersen, Kirsten, afdelingschef.

Uldall, Niels M., bibliotekar.

### Valgbestyrelser og valgstyrelser for hvert afstemningsområde ved folketingsvalg.

I h. t. § 20 i lov nr. 171 af 31. marts 1953 jfr. lovbekg. nr. 366 af 10. aug. 1970 om valg til folketing vælger kommunalbest. forud for hvert folketingsvalg for hver opstillingskreds en valgbestyrelse bestående af 5 medlemmer, de 2 af sin egen midte og de øvrige 3 blandt de inden for opstillingskredsen bosatte vælgere. For de valgte medlemmer vælges stedfortrædere. For såvidt det antal medlemmer af valgbestyrelserne og stedfortrædere for medlemmerne, der skal vælges blandt kommunalbestyrelsesmedlemmer, overstiger det antal af disse, der er til rådighed

for dette hverv, vælges det overskydende antal blandt de i kommunen inden for opstillingskredsen bosatte vælgere. I opstillingskredse med flere afstemningssteder udnævner kommunalbest. i h. t. valglovens § 29 dels blandt sine egne medlemmer, og dels blandt de i kommunen boende vælgere, mindst 5, højst 9 valgstyrelser for hvert afstemningsområde.

Valget af medlemmer ekspederes gennem mag. 1. afdl.

### Valgstyrelser for de enkelte afstemningsområder ved borgerrepræsentantvalg.

I h. t. lov nr. 101 af 29. marts 1924 om kommunale valg § 14, jfr. lovbekg. af 21. decbr. 1965 udnævner kommunalbest. forud for hvert valg dels blandt sine egne medlemmer, dels blandt de i kommunen boende vælgere mindst 5 og højst 9 valgstyrelser for hvert afstemningsområde.

Valget af valgstyrelser ekspederes gennem mag. 1. afdl.

### 3. Ikke bundet til at vælge egne medlemmer.

### Amagerbanens generalforsamling, delegerede til. (Se side 329.)

### Biblioteksrådet.

I h. t. § 21 i lov om folkebiblioteker af 27. maj 1964 skal Kbhvns. kommune være repræsenteret i biblioteksrådet ved 1 medlem.

Valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

Jensen, Frode, stadsbibliotekar.

### Boligkommissionen.

(Se side 179f.)

### Boligudvalg, Københavns kommunes.

I h. t. lov nr. 400 af 22. aug. 1945, jfr. senere love, senest lov nr. 246 af 9. juni 1970 om midlertidig regulering af boligforholdene, er der i København nedsat et boligudvalg, til hvilket beboelseslejligheder ved indtrædende ledighed skal anmeldes. Udvalget består foruden af 2 af kommunalbest. valgte medlemmer, af hvilke det

ene udpeges som formand, af 2 i kommunen bosatte medlemmer, af hvilke det ene vælges af kommunalbest. efter indstilling af de større grundejerforeninger i kommunen, medens det andet vælges af kommunalbest. efter indstilling af de større lejerforeninger i kommunen. I sager angående sociale boligforetagender erstattes det efter indstilling af grundejerforeningerne valgte medlem af 1 af kommunalbest. efter indstilling af de pågældende boligforetagender valgt medlem.

Udvalget har kontor Stormgade 18. Tlf. 15 38 00.

Valget af medlemmer ekspederes gennem mag. 2. afdl. Sekretariatsvirksomheden er henlagt under direktoratet for kommunens beboelsesejendomme, jfr. side 180f.

*Formand:*

Frandsen, E., kontorchef.

*Medlemmer:*

Ulbæk, Gunnar, mb.

*Valgt efter indstilling af grundejerforeninger:*

Laursen, Poul E., landsretssagfører.

*Valgt efter indstilling af boligforeninger:*

Jørgensen, Ejnar, kontorchef.

*Valgt efter indstilling af lejerforeninger:*

Svendsen, Andreas, formand.

*Suppleanter:*

Søgaard-Knudsen, H., kontorchef.

From-Andersen, Svend Erik, matros, mb.

Diemer, D. G. direktør.

Mortensen, Alf, vicedirektør.

Frøding, Villy, varmemester.

**Bygningskommissionen.**

Oprettet ved § 63 i byggeoven af 29. marts 1939, der trådte i kraft den 1. jan. 1940, til behandling af en række i loven nærmere angivne sager. I en af indenrigsmin. under 6. decbr. 1939 stadfæstet instruktion findes samtlige disse sager nævnt.

Bygningskommissionen består ordinært af 9 medlemmer, hvoraf de 4 er tilknyttede mag. 4. afdl., 1 vælges af kommunal-

best. og 3 af indenrigsmin. (de to af disse efter indstilling fra institutioner, der repræsenterer bygningsmæssig sagskundskab). Efter nærmere af indenrigsmin. under 5. april 1940 fastsatte regler tiltræder direktøren for arbejdstilsynet kommissionen. Valgte medlemmer og de for disse udpegede suppleanter vælges for et tidsrum af 4 år.

Bygningskommissionens formand er borgmesteren for mag. 4. afdl.; direkt. f. staden Kbhvns. bygningsvæsen behandler de sager, der forelægges kommissionen.

*Formand:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

*Medlemmer:*

Ammitzbøll, Jan H., brandchef.

Borring, Sverre, direktør.

Knipschildt, Hans Erik, stadslæge, dr. med.

Pedersen, Svend Søndergaard, stadsbygmester.

Vedel, Poul, stadsingeniør.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

Petersen, Carl, konsulent.

*Suppleant:*

Kallestrup, Lauge R., kontorchef, mb.

*Valgt af indenrigsministeriet:*

Holm, Tyge, arkitekt.

Holst, Erik, arkitekt.

Malmstrøm, P. E., civilingeniør.

*Suppleanter:*

Rostock, Palle, arkitekt.

Overgaard, P. Skole, arkitekt.

Rasmussen, Søren, civilingeniør.

**Civilforsvarskommissionen  
for det storkøbenhavnske  
civilforsvarsområde.**

I h. t. indenrigsmin. bekg. nr. 451 af 3. novbr. 1949 vedr. organiseringen af civilforsvaret i det storkøbenhavnske civilforsvarsområde er der nedsat en civilforsvarskommission til indenfor det nævnte område at varetage de i § 22 i lov nr. 152 af 1. april 1949 jfr. lov nr. 80 af 9. marts 1962 om civilforsvaret omhandlede opgaver.

Overborgmesteren er formand for kommissionen, i hvilken Københavns kom-

mune iøvrigt er repræsenteret ved de 5 borgmestre samt 3 af borgerrepræsentationen valgte medlemmer.

Kommissionens sekretariat: Torden-skjoldsgade 27. Tlf. 11 66 33.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Andersen, Peter Juul**, arbejdsmand, mb.

**Cock-Clausen, Per**, landinspektør, mb.

**Olse, Børge**, fuldmægtig, mb.

#### Danmarks Turistråd.

Danmarks Turistråd har til formål at fremme turismen i og til det danske rige gennem et samvirke mellem de danske turistorganisationer, erhvervslivet, kulturinstitutionerne og de offentlige myndigheder.

I henhold til rådets vedtægter udpeger Københavns kommune et medlem og en suppleant til repræsentantskabet.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

*Suppleant:*

**Saunte, Edel**, frue, borgmester.

#### Datacentralen.

Der er af staten, de kommunale organisationer samt København og Frederiksberg oprettet en fælles elektroncentral, kaldet datacentralen, der bl. a. skal behandle en række fællesopgaver for stat og kommuner: beregning og udskrivning af person- og ejendomsskatter samt beregning og anvisning af folke- og invalidepensioner.

Til bestyrelsen udpeger København og Frederiksberg i fællesskab 1 medlem, og til repræsentantskabet udpeger Københavns kommune alene 2 medlemmer.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

*(Bestyrelsesmedlem for København og Frederiksberg).*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

*Medlemmer af repræsentantskabet.*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Schmidt, Børge**, borgmester.

#### Elektricitetsrådet.

I h. t. lovbekg. nr. 356 af 30. juli 1949, om elektriske stærkstrømsanlæg § 3, afgiver kommunalbest. indstilling til min. f. off. arb. om udnævnelse af et medlem til elektricitetsrådet som repræsentant for hovedstadsværkerne (b. f. 1965—66, s. 242—43).

Sagerne ekspederes gennem mag. 5. afdl.

**Mortensen, Viggo**, belyningsdirektør.

#### Fond til minde om Danmarks befrielse, Københavns kommunes.

Fondet, der er på 1 mill. kr., er i h. t. en af borgerrepræsentationen truffet beslutning af 31. maj 1945 oprettet til minde om Danmarks befrielse den 5. maj 1945 (b. f. 1945—46, s. 160, jfr. s. 108). Renterne af fondet uddeles hvert år den 5. maj efter fondets bestyrelses beslutning til børne- og ungdomsarbejde.

Sekretariatsforretningerne varetages af overborgmesterens sekretariat.

Bestyrelsen består for tiden af følgende medlemmer:

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Jensen, Børge H.**, borgmester.

**Brank, Kai**, rådmand.

**Andersen, Alsing**, pressesekretær, mb.

**Brørup, Knud**, typograf, mb.

**v. Rosen, Helge**, statsaut. revisor, mb.

**Støttrup, Vagn**, civilingeniør, mb.

**Weidekamp, Egon**, direktør, mb.

#### Forbrændingsanstalter.

Interessentskabet »Amagerforbrændings«, oprettet 24. juni 1965, og »I/S Vestforbrændings«, oprettet 16. marts 1966 (b. f. 1965—66, s. 218—228 og 356—357).

Interessentskabernes formål er ved egen foranstaltning at forbrænde dagrenovation m. v. fra de tilsluttede kommuner. Til »Amagerforbrændings« er tilsluttet kommunerne Dragør, Hvidovre, Store Magleby, Tårnby og København, f. s. v. angår Amager og Christianshavn samt dele af Vesterbro, Kgs. Enghave og Valby. Til »Vestforbrændings« er tilsluttet i alt 12 kommuner, heraf København med distrikterne i den nordvestlige del af byen.

»Amagerforbrændings« har en bestyrelse på 5 medlemmer, hvoraf de 2 vælges af

København. I »Vestforbrænding« består bestyrelsen af 12 medlemmer, hvoraf 1 medlem vælges af København.

På selskabernes generalforsamlinger er interessenterne stemmeberettigede efter nærmere regler. Det samlede stemmetal udgør for tiden i »Amagerforbrænding« 17 og i »Vestforbrænding« 52, hvoraf København råder over henholdsvis 9 og 8 stemmer.

Som Københavns medlemmer af bestyrelserne har borgerrepræsentationen i 1970 valgt:

»Amagerforbrænding«

Ulbæk, Gunnar, mb.

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

*Suppleanter:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

Friedberg, Richard, rådmænd, dr. med.

»Vestforbrænding«

Ulbæk, Gunnar, mb.

*Suppleant:*

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

Som delegeret ved generalforsamlinger har borgerrepræsentationen i 1966 valgt:

»Amagerforbrænding«

Hansen, Urban, overborgmester.

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

Friedberg, Richard, rådmænd, dr. med.

Andersen, Alsing, pressesekretær, mb.

Brørup, Knud, typograf, mb.

Hansen, Andreas E., formand, mb.

Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.

Ulbæk, Gunnar, mb.

»Vestforbrænding«

Hansen, Urban, overborgmester.

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

Andersen, Alsing, pressesekretær, mb.

Brørup, Knud, typograf, mb.

Hansen, Andreas E., formand, mb.

Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær, mb.

Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.

Ulbæk, Gunnar, mb.

Valget af Københavns repræsentanter ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

**Fredningsnævnet.**

I h. t. lov nr. 314 af 18. juni 1966 om naturfredning § 3 vælger magistraten 1 medlem og borgerrepræsentationen 1 medlem til fredningsnævnet i Kbhvn.

Valgene ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Valgt af magistraten:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

*Suppleant:*

Gran, Henry, fhv. forbundsformand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Knudsen, Vaage, overassistent.

*Suppleant:*

Ziirsén, Knud-Erik, kontorchef, mb.

**Herberger, arbejdshjem m. v., udvalget angående tilsynet med.**

I h. t. § 5 i lov nr. 118 af 7. april 1936 om tilsyn med herberger, arbejdshjem m. m. udøves tilsynet i Kbhvn. af et udvalg bestående af 5 medlemmer, hvoraf 2 medlemmer vælges af Kbhvns. kommunalbest.

Sidste ordinære valg foretaget af borgerrepræsentationen d. 16. april 1970 (b. f. 1970-71, s. 38).

Borgmesteren for mag. 3. afdl. er udvalgets formand.

Udvalgets sager ekspederes gennem mag. 3. afdl.

*Valgte medlemmer:*

Rådmanden for mag. 3. afdl.

Hansen, Bodil, frue, fagforeningsformand, mb.

**Hovedstadskommunernes samråd.**

Oprettet 13. jan. 1956; (b. f. 1955—56, s. 1785—86, jfr. s. 461 f.).

Samrådets formål er at forhandle spørgsmål af fælles interesse, at drøfte uoverensstemmelser mellem enkelte kommuner, at undersøge spørgsmål, som forelægges af en kommune, og eventuelt derom efter undersøgelse at rette henstillinger til de pågældende kommuner, til ministerium eller andre myndigheder.

Samrådet består af 34 repræsentanter, nemlig en repræsentant for hver af de 22

tilsluttede kommuner uden for København og Frederiksberg kommuner, 2 repræsentanter for Frederiksberg kommune, 3 repræsentanter for Københavns amtsråd og 7 repræsentanter for Københavns kommune.

Sagerne ekspederes for Københavns kommunes vedkommende af overborgmesterens sekretariat.

*Udpeget af magistraten:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.  
**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.  
**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Oløe, Børge**, fuldmægtig, mb.  
**Støttrup, Vagn**, civilingeniør, mb.  
**Ulbæk, Gunnar**, mb.  
**Weidekamp, Egon**, direktør, mb.

*Københavns kommunes repræsentant  
i samrådets undersøgelsesudvalg:*

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Huslejenævn, de københavnske.**

I h. t. § 26 i lov nr. 24 af 14. febr. 1967 om midlertidig regulering af boligforholdene, har kommunalbest. besluttet, at der nedsættes 10 huslejenævn i Kbhvns. kommune. Nævnenes opgaver er at træffe afgørelser i de sager, der i h. t. fornævnte lovs §§ 7, stk. 3, 8, stk. 3, 9, 10, stk. 2 og 4, 11, stk. 7, 12, 13, 14, 16, 17, 23, 24 og 70 stk. 3 er henlagt til afgørelse ved huslejenævn.

**1. huslejenævn.**

*Formand:*

**Holten, Hans Thor kil**, vicekontorchef.

*Sekretær:*

**Gertung, Annette**, sekretær.

*Medlemmer:*

**Udsen, E.**, direktør.  
**Ingvorsen, Viggo**, grosserer.

*Suppleanter:*

**Ørnstrup, Hans**, arkitekt.  
**Næsholm, Finn**, impressario.

**2. huslejenævn.**

*Formand:*

**Bangert, Johannes**, byretsdommer.

*Sekretær:*

**Gertung, Annette**, sekretær.

*Medlemmer:*

**Bald, Knud**, murermester.  
**Røikjær-Hansen, Sv. Aa.**, konsulent.

*Suppleanter:*

**Vilner, Victor**, direktør.  
**Olsen, Aksel**, overpostbud.

**3. huslejenævn.**

*Formand:*

**Hæg, Poul**, landsdommer.

*Sekretær:*

**Krøijer-Jensen, Birgit**, sekretær.

*Medlemmer:*

**Diemer, D. G.**, direktør.  
**Knudsen, Richard**, næstformand.

*Suppleanter:*

**Sørensen, Hermann E. E.**, ingeniør.  
**Jensen, Boas**, vagtmester.

**4. huslejenævn.**

*Formand:*

**Schøning, Arne**, fuldmægtig.

*Sekretær:*

**Haurum, Inge**, sekretær.

*Medlemmer:*

**Hjort, Flemming**, grosserer.  
**Nielsen, Robert**, snedker.

*Suppleanter:*

**Frederiksen, Hans E.** vekselerer.  
**Foverskov, Elo**, telefonmekaniker.

**5. huslejenævn.**

*Formand:*

**Kirchheiner, Knud**, landsdommer.

*Sekretær:*

**Krøijer-Jensen, Birgit**, sekretær.

*Medlemmer:*

**Pedersen, Børge**, grosserer.  
**Ulbæk, Gunnar**, mb.

*Suppleanter:*

Hansen, N. C., trikotagehandler.  
 Krogh, Carsten B., automekaniker.

## 6. huslejenævn.

*Formand:*

Sørensen, H. A., højesteretsdommer.

*Sekretær:*

Haurum, Inge, sekretær.

*Medlemmer:*

Viby Nielsen, Aage, arkitekt.  
 Knøfler, Helge, sekretær.

*Suppleanter:*

Fischer, Walther, direktør.  
 Christensen, John, håndværker.

## 7. huslejenævn.

*Formand:*

Petersen, Holger, ekspeditionssekretær.

*Sekretær:*

Bring Larsen, Keld, sekretær.

*Medlemmer:*

Klein, Torben, grosserer.  
 Jensen, P. E., bogtrykker.

*Suppleanter:*

Petersen, Anders, proprietær.  
 Broberg, Carl, skibskonstruktør.

## 8. huslejenævn.

*Formand:*

Pontoppidan, Erling, vicekontorchef.

*Sekretær:*

Dons, Marianne, sekretær.

*Medlemmer:*

Elstoff, Arvid, ejendomsmægler.  
 Brank, Kai, rådmand.

*Suppleanter:*

Francis, John, bygningsingeniør.  
 Brandtberg, K., driftsleder.

## 9. huslejenævn.

*Formand:*

Weber, F., byretsdommer.

*Sekretær:*

Bring Larsen, Keld, sekretær.

*Medlemmer:*

Viuff, K., landsretssagfører.  
 Svendsen, A., formand.

*Suppleanter:*

Kristoffersen, Jørgen, landsretssagfører.  
 Larsen, Arne, politiassistent.

## 10. huslejenævn.

*Formand:*

Tvede, Poul A., kontorchef.

*Sekretær:*

Dons, Marianne, sekretær.

*Medlemmer:*

Bjarvin, Willy, arkitekt.  
 Nielsen, Tage, vognmand.

*Suppleanter:*

Bang, Erik, grosserer.  
 Carstensen, Carl, rangerformand.

Nævnenes fælleskontor har adresse Larslejsstræde 2, 1451 K. Telf. Minerva 6905. Ekspeditionstid: kl. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—14, lørdag lukket. Nævnsssekretærene træffes daglig kl. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—10.

*Kontorets leder:*

Pontoppidan, Erling, vicekontorchef.

**Husassistenternes fagskole.**

(Se side 334.)

**Idrætsfond, Københavns kommunes.**

Fondet, der er på 2 mill. kr., er i henhold til en af borgerrepræsentationen truffet beslutning af 24. marts 1960 (b.f. 1959—60, s. 2373—85) oprettet til fremme af københavnske idrætsformål.

Renten af een million kr. af fondets kapital skal kunne udbetales som tilskud, og den resterende million kr. af fondskapitalen kunne udlånes med rente- og afdragsfrihed i en vis periode.

Fondets bestyrelse består af Københavns overborgmester, der er bestyrelsens formand, og af de af Københavns magistrat og Københavns borgerrepræsentation valgte medlemmer af Københavns Idrætsparkes repræsentantskab, der er medlemmer af kommunalbestyrelsen.



Sekretariatsforretningerne varetages af direktoratet for stadens faste ejendomme.

Bestyrelsens medlemmer er for tiden følgende:

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

**Schmidt, Børge**, borgmester.

**Amstrup, Åge**, sekretær, mb.

**Bruun, Max**, folketingsbetjent, mb.

**Olsen, Børge**, sekretær, mb.

**Poulsen, Peter**, stud. polit., mb.

**Støttrup, Vagn**, civilingeniør, mb.

**Bergenholtz, Jette**, frk. kontorassistent, mb.

„**Jacob Michaelsens minde**“,  
tilsynsrådet for.

(Se side 214).

**Jernbaneanlæg m.v., der går gennem  
Kbhvn.s kommune,  
kommissioner nedsat i anledning  
af ekspropriation til.**

I. I henhold til lov nr. 186 af 4. juni 1964 § 6 udnævner kommunalbest. 2 medlemmer af ekspropriationskommissionen og taksationskommissionen for ekspropriationer vedr. fast ejendom i København.

Udnævnelsen af disse ekspederes gennem mag. 1. afdl., der ligeledes ekspederer de sager, som vedrører Kbhvn.s kommune.

For tiden er der udnævnt medlemmer til at tiltræde følgende kommissioner:

a. Anlæg af 2. spor København L-Farum.

*Udpeget af magistraten:*

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Hansen, Andreas E.**, formand, mb.

*Taksationskommissionen.*

*Udpeget af magistraten:*

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Lundberg, K. B.**, forretningsfører, mb.

*Suppleant:*

**Nebelong, Bent**, højesteretssagfører, mb.

b. Anlæg af motorvej rundt om København samt udbygning af Hørsholmvejen som hovedvej.

*Udpeget af magistraten:*

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Jensen, Karl Lindgaard**, vagtfunktionær, mb.

c. Anlæg af en hovedlandevej fra Borups Plads til et punkt nord for Farum.

*Udpeget af magistraten:*

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Andersen, Niels**, stud. polit., mb.

d. Anlæg af motorvej fra Sortedamssø til Vangede.

*Udpeget af magistraten:*

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Lundberg, K. B.**, forretningsfører, mb.

e. Projekteringen af tunnelbaneanlæg i København og Frederiksberg.

*Udpeget af magistraten:*

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Lundberg, K. B.**, forretningsfører, mb.

f. Ekspropriationskommissionen vedrørende citybanen:

*Udpeget af magistraten:*

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Lundberg, K. B.**, forretningsfører, mb.

g. Ekspropriationskommissionen vedrørende bygninger for postvæsenet:

*Udpeget af magistraten:*

**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Andersen, Niels, stud. polit., mb.

- h. Taksationskommissionen vedrørende ekspropriation af fast ejendom øst for Storebælt:

*Medlemmer:*

*Udpeget af magistraten:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Frederiksen, Rosa, frue, mb.

*Suppleanter:*

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.  
Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.

- i. Ekspropriationskommissionen vedrørende udvidelse af kontorbygninger for WHO's regional kontor for Europa i København:

*Udpeget af magistraten:*

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Arup, Niels, advokat, mb.

- j. Ekspropriationskommissionen vedrørende udvidelser af bygningsanlæggene på Finseninstituttets grund:

*Udpeget af magistraten:*

Nygaard, Poul, direktør.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Kallestrup, Lauge R., kontorchef, mb.

- k. Taksationskommissionen vedrørende arealerhvervelserne til anlægget af en dobbeltsporet statsbane fra Svanemøllen til København L-station:

*Medlemmer:*

*Udpeget af magistraten:*

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Lundberg, K. B., forretningsfører, mb.

*Suppleant:*

Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.

II. Valg i henhold til forordning af 5. marts 1845.

- a. Anlæg af dobbeltspor fra Vanløse til Ballerup.

1. *Besigtigelses- og erstatningskommissionen.*

*Udpeget af magistraten:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Andersen, Alsing, pressesekretær, mb.

2. *Taksationskommissionen.*

*Udpeget af magistraten:*

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Jarmer, Pelle, forretningsfører, mb.

*Suppleant:*

Jelsbak, Jens, provst, mb.

- b. Anlæg af en motorvej vest om København.

1. *Besigtigelses- og erstatningskommissionen.*

*Udpeget af magistraten:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Andersen, Niels, stud. polit. mb.

2. *Taksationskommissionen.*

*Udpeget af magistraten:*

Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Jarmer, Pelle, forretningsfører, mb.

*Suppleant:*

Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.

- c. 3. og 4. spor Vigerslev—Roskilde.

1. *Besigtigelses- og erstatningskommissionen.*

*Udpeget af magistraten:*

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Jensen, Karl Lindgaard, vagtfunktionær, mb.

**2. Taksationskommissionen.***Udpeget af magistraten:***Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.***Udpeget af borgerrepræsentationen:***Frederiksen, Rosa, frue, mb.***Suppleant:***Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.**

**d. Anlæg af dobbeltsporet banelinie fra København til et sted i nærheden af Solrød strand og tilsluttende enkeltsporet banelinie mod Avedøre holme.**

**1. Besigtigelses- og ekspropriationskommissionen.***Udpeget af magistraten:***Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.***Udpeget af borgerrepræsentationen:***Frederiksen, Rosa, frue, mb.****2. Taksationskommissionen.***Udpeget af magistraten:***Jørgensen, A. Wassard, borgmester.***Udpeget af borgerrepræsentationen:***Jarmer, Pelle, forretningsfører, mb.***Suppleant:***Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.****Kjøbenhavns Grundejeres Renholdningsselskab.**

(Herjedalsgade 3, 2300 S. Tlf. Asta 1033).

Ekspeditionstid kl. 8,30—16, lørdag lukket.

Stiftet 1898. I henhold til overenskomst med Københavns kommune, senest af 6. decbr. 1963, har selskabet til opgave at foretage bortførslen af nat- og dagrenovationen i Københavns kommune.

Til repræsentantskabet og det faste udvalg vælges delegerede for såvel grundejerforeningerne som for Københavns kommune.

Magistraten udpeger desuden en tilsynsførende.

Valget af magistratens repræsentanter ekspederes gennem mag. 5. afdl.

**Repræsentantskabet.***Udpeget af magistraten:**Medlemmer:***Hansen, Urban, overborgmester.****Saunte, Edel, frue, borgmester.****Friedberg, Richard, rådmand, dr. med.***Suppleant for disse:***Bundvad, Jørgen, rådmand.***Medlem:***Jørgensen, A. Wassard, borgmester.***Suppleant:***Clausen, Axel, vicekontorchef, mb.***Medlem:***Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.***Suppleant:***Poulsen, Peter, stud. polit., mb.***Udpeget af borgerrepræsentationen:**Medlemmer:***Andersen, Alsing, pressesekretær, mb.****Hansen, Andreas E., formand, mb.****Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær, mb.****Olsen, Børge, sekretær, mb.****Ulbæk, Gunnar, mb.***Suppleant for disse:***Stenkjær, Tove, frue, fagforeningsformand, mb,***Medlem:***Hansen, H. Thustrup, økon. konsulent, mb.***Suppleant:***Støttrup, Vagn, civilingeniør, mb.***Medlem:***Nebelong, Bent, højesteretssagfører, mb.***Suppleant:***Schjøtt-Olsen, frue, familievejleder, mb.***Medlem:***Brørup, Knud, typograf, mb.***Suppleant:***Amstrup, Åge, sekretær, mb.**

Det faste udvalg:

*Medlemmer:***Petersen, Lilly Helveg, frue, borgmester.**

**Friedberg, Richard**, rådmænd, dr. med.

**Andersen, Alsing**, pressesekretær, mb.

**Ulbæk, Gunnar**, mb.

**Brørup, Knud**, typograf, mb.

*Suppleant for disse:*

**Hansen, Andreas E.**, formand, mb.

*Medlem:*

**Hansen, H. Thustrup**, økon. konsulent, mb.

*Suppleant:*

**Nebelong, Bent**, højesteretsadvokat, mb.

*Magistratens tilsynsførende:*

**Winge, A.**, fuldmægtig.

#### **Kunstindustrimuseets bestyrelse.**

(Se side 331.)

#### **Københavns havn.**

(Se side 335.)

#### **Københavns idrætspark.**

(Se side 336 f.)

#### **Landvæsenkommissioner angående Kbhvns. vandforsyning, befuldmægtigede til.**

Til at give møde for de eventuelle landvæsenkommissioner, som måtte blive nedsat vedr. spørgsmål angående Kbhvns. vandforsynings interesser (jfr. lov nr. 169 af 18. april 1969 om vandforsyning), har magistraten og borgerrepræsentationen hver udpeget en befuldmægtiget med bemyndigelse til på kommunalbest. vegne at indgå på forlig, som kommissionen måtte forelægge parterne.

Sagerne ekspederes gennem mag. 5. afdl.

*Udpeget af magistraten:*

**Friedberg, Richard**, rådmænd, dr. med.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Frederiksen, Jørgen**, arbejdskonsulent, mb.

#### **Lægehjælp, rådet for kommunal.**

I h. t. lov nr. 88 af 21. april 1914 om kommunal lægehjælp § 2 (jfr. lov nr. 114 af 30. maj 1927) vælger kommunalbest. for 4 år ad gangen 3 medlemmer og 3 suppleanter til et råd, for hvilket uoverensstemmelser mellem lægerne og kom-

munen kan indbringes til bilæggelse eller afgørelse (b. f. 1914—15, s. 1748 f.). Sidste ordinære valg foretaget af borgerrepræsentationen 16. febr. 1967 (b. f. 1966—67, s. 2811-12).

Valget ekspederes gennem mag. 3. afdl.

*Udpeget af magistraten:*

**Jensen, Børge H.**, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Brørup, Knud**, typograf, mb.

**Helsted, Eivind**, højesteretsadvokat.

*Suppleanter:*

**Christensen, Oda**, frue.

**Egelund, Else**, småbørnspædagog.

**Friedberg, Richard**, rådmænd, dr. med.

#### **Maskinsynsmænd.**

I h. t. lov nr. 226 af 11. juni 1954 med senere ændringer om alm. arbejderbeskyttelse § 14, stk. 2 vælger kommunalbest. maskinsynsmænd for 4 år ad gangen. Sidste valg 25. juni 1970.

Valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

**Frederiksen, Sv.**, tilsynsmester u. arbejdstilsynet (maskinsynsmand for 1. kreds og stedfortræder i de øvr. kredse).

**Ostenfeldt, J.**, inspektør, u. arbejdstilsynet (maskinsynsmand for 2. kreds og stedfortræder i de øvr. kredse).

**Modest, T.**, inspektør u. arbejdstilsynet (maskinsynsmand for 3. kreds og stedfortræder i de øvr. kredse).

**Andersen, Bendt**, inspektør u. arbejdstilsynet (maskinsynsmand for 4. kreds).

**Lund-Hansen, Arne**, inspektør u. arbejdstilsynet (maskinsynsmand for 5. kreds og stedfortræder i de øvr. kredse).

#### **Moderniseringsnævnet.**

I h. t. § 30a i lov nr. 288 af 18. juni 1969 om midlertidig regulering af boligforholdene nedsættes i Kbhvns. kommune (foruden i Frederiksberg, Århus, Odense, og Ålborg) et særligt moderniseringsnævn til at træffe afgørelser vedr. forbedringer af den i lovens § 13 stk. 2 omhandlede art.

Nævnet består af en formand og 6 andre medlemmer, heraf 2 bygningskyndige uden stemmeret.

Formanden og de 2 bygningskyndige beskikkes af boligministeren, de øvrige 4 medlemmer vælges af kommunalbestyrelsen.

*Formand:*

**Vennervalld, Knud**, ekspeditionssekretær.

*Sekretær:*

**Mortensen, Flemming**, sekretær.

*Valgt af boligministeriet:*

**Høy, Ole**, ingeniør.

**Phaff Mørck, E.**, civilingeniør.

*Suppleanter:*

**Lund, Hans**, varmetekn. ingeniør.

**Viby Nielsen, Aage**, arkitekt.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

**Bank, Verner**, kontorchef.

**Fabritius Tegnagel, C.**, landsretssagfører.

**Rømer-Bruhn, O.**, direktør.

**Svenssen, Andreas**, formand.

*Suppleanter:*

**Francis, John**, ingeniør.

**Knøfler, Helge**, sekretær.

**Ingvorsen, Viggo**, grosserer.

**Polack, E.**, landsretssagfører.

#### **Mødrehjælpsinstitutionen.**

(Se side 338 f.)

#### **Nationalforeningen til tuberkulosens bekæmpelse, centralbestyrelsen for.**

(Se side 340.)

#### **Ny Carlsberg Glyptotek.**

(Se side 340 f.)

#### **Reguleringskommissionen.**

Den i medfør af § 40 i byggelov af 29. marts 1939 nedsatte reguleringskommission består af 5 medlemmer, hvoraf 1 er udnævnt af boligmin. efter indstilling fra Kbhvns. kommunalbest. Sagerne ekspederes gennem mag 4. afd., direkt. f. staden Kbhvns. bygningsvæsen. Efter kommunalbest. indstilling er udnævnt:

**Hansen, Hans Henning**, arkitekt.

*Suppleant:*

**Kornerup, Povl**, muremester, civilingeniør.

#### **Revalideringsudvalget for Københavns og Frederiksberg kommuner.**

Ifølge lov nr. 170 af 29. april 1960 om revalidering fastsætter socialmin. med tilslutning af arbejdsmin. og efter forhandling med kommunalbestyrelserne nærmere regler for nedsættelse af et revalideringsudvalg i Københavns og Frederiksberg kommuner. I h. hertil er der i Københavns og Frederiksberg kommuner nedsat et udvalg bestående af fire medlemmer udpeget af kommunalbestyrelserne i de to kommuner, et medlem, udpeget ved formidling af De Samvirkende Fagforbund, et medlem udpeget ved formidling af Dansk Arbejdsgiverforening, et medlem udpeget af De Samvirkende Invalideorganisationer, to lægekundige medlemmer udpeget af sygehusoverlægerne i de to kommuner, et medlem udpeget af Samfundet og Hjemmet for Vanføre, og et medlem udpeget af de øvrige revalideringsinstitutioner i Kbhvns. kommune.

Sidste ordinære valg foretaget af borgerrepræsentationen d. 16. april 1970 (b.f. 1970-71, s. 39).

Udvalgets sager ekspederes gennem mag. 3. afdl.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

**Jensen, Børge H.**, borgmester.

**Jacobsen, Nils**, familievejleder, mb.

**Perdrup, Axel**, overlæge, professor, dr. med., mb.

#### **Sjællands Symfoniorkester, den selvejende institution.**

(Bernstorffsgade 9, 1577 V. Tlf. 11 08 12.)

Institutionen, der er stiftet den 22. febr. 1965, er baseret på stats- og kommune-tilskud i henhold til lov nr. 169 af 27. maj 1964. Vedtægter for institutionen er godkendt af min. f. kulturelle anliggender den 30. april 1965.

Repræsentantskabet består af 33 medlemmer, hvoraf 27 er udpeget af de tilskudsgivende kommuner og 1 af min. f. kulturelle anliggender.

Valg til repræsentantskabet og sager vedrørende Københavns kommunes tilskud til institutionen ekspederes gennem mag. 1. afdl.

*Bestyrelse:*

**Schmidt**, Børge, borgmester (formand).  
**Toldsted**, Leo, kontorchef (næstformand).  
**Eckart-Hansen**, E., musikchef i Tivoli.  
**Oxdam**, Birgitte, frue, fuldmægtig.  
**Stochholm**, P., amtsborgmester.  
**Westergaard**, Svend, rektor for Det kgl. danske musikkonservatorium, komponist.  
**Jacobi**, Adam, højesteretssagfører.  
**Knudsen**, Peter, overlæge.

*Kommunens repræsentant:*

**Schmidt**, Børge, borgmester.

**Statens byggeforskningsinstitut.**

I medfør af lov af 19. marts 1947 har indenrigsmin. under 16. maj 1947 oprettet et byggeforskningsinstitut med den opgave at følge, fremme og samordne teknisk, økonomisk og anden undersøgelses- og forskningsvirksomhed, som kan bidrage til en forbedring og billiggørelse af byggeriet, samt at udøve oplysningsvirksomhed angående byggeforskningens resultater.

Kommunen udpeger 2 medlemmer til repræsentantskabet.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

**Kallestrup**, Lauge R., kontorchef, mb.  
**Jørgensen**, Frode, stadsarkitekt.

**Stiftelsen „Krigsraad Mørks minde“.**  
 (Se side 342.)

**Studentereksamen, bestyrelsen for statens og hovedstadskommunernes kursus til.**  
 (Se side 343.)

**Sygehusberedskabsnævn.**

I h. t. § 26, stk. 1 i lov af 1. april 1949 om civilforsvaret har indenrigsmin. under 10. juni 1952 nedsat et sygehusberedskabsnævn for Københavns kommune og Københavns amtsråds kreds.

Københavns kommune er i nævnet repræsenteret af 2 af kommunalbestyrelsen valgte medlemmer samt af stadslæggen og hospitalsdirektøren.

Valget ekspederes gennem mag. 2. afdl. Nævnets sekretariat: Københavns amts sygehus i Glostrup (Tlf. 96 55 22).

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

**Hansen**, Urban, overborgmester.  
**Saunte**, Edel, frue, borgmester.

**Sygehusrådet.**

I h. t. lov nr. 237 af 4. juni 1969 om sygehusvæsenet vælger Kbhvns. kommune et medlem til sygehusrådet.

Valget ekspederes gennem mag. 2. afdl.s sekretariat.

**Saunte**, Edel, frue, borgmester.

**Teknisk selskabs bestyrelse.**

(Se side 343.)

**Telefonabonnenter, repræsentation af.**

Ved skrivelse af 29. juni 1915 fra min. for offentlige arbejder til magistraten anmodes kommunalbest. om at udnævne 7 medlemmer (og et tilsvarende antal suppleanter) til for 4 år ad gangen at indtræde i repræsentantskabet for Kbhvns. telefon a/s' abonnenter (b. f. 1915—16, s. 675f.). Efter anmodning fra ministeriet foretages siden 1937 yderligere valg af syv 2. suppleanter (b. f. 1937—38, s. 1223f.). Sidste alm. valg foretaget af borgerrepræsentationen 30. novbr. 1967.

Repræsentantskabet består desuden af andre af Frederiksberg og Gentofte kommuner samt amterne valgte medlemmer.

Valgene af repræsentanter for Kbhvns. kommune ekspederes gennem mag. 4. afdl., direkt. f. staden Kbhvns. bygningsvæsen.

**Repræsentanter:**

*Udpeget af magistraten:*  
**Bjørklund**, Alfred.  
**Christensen**, Oda, frue.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*  
**Falbe-Hansen**, Kit, frue, overlærer, mb.  
**Oløe**, Børge, fuldmægtig, mb.  
**Schjøtt-Olsen**, Elise, frue, familievejleder, mb.

Skjoldbo, Astrid, frue.

Weidekamp, Egon, direktør, mb.

*1. suppleanter:*

*Udpeget af magistraten:*

Petersen, Ove, rådmænd.

Kolbjørn, Ib.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Arup, Niels, advokat, mb.

Egelund, Else, frue, småbørnspædagog.

Hansen, Dagny, frue.

Snoer, Joh., glarmester.

Ulbæk, Gunnar, mb.

*2. suppleanter:*

*Udpeget af magistraten:*

Gran, Henry, fhv. forbundsformand.

Saunte, Edel, frue, borgmester.

*Udpeget af borgerrepræsentationen:*

Amstrup, Åge, sekretær, mb.

Buhl, Jens, advokat.

Hansen, Rud., fuldmægtig.

Jarmer, Pelle, forretningsfører, mb.

Schäfer, Herman, forbundsformand.

**Tilskudsdeklarationsudvalget.**

I h. t. de på visse ejendomme lyste deklarerationer udstedt i anledning af ydede offentlige tilskud til ejendommens opførelse har indenrigs- og boligministeriet indsendt et udvalg til at træffe bestemmelse om afgivelse og anvendelse af nogle i deklarerationerne nærmere angivne indtægtsbeløb. Udvalget består af 5 repræsentanter for Københavns kommune og 2 for fællesorganisationen af almennyttige danske boligselskaber. Medlemmer af udvalget vælges for et år ad gangen.

Valget af kommunens repræsentanter ekspederes gennem direktoratet for stads faste ejendomme.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Brørup, Knud, typograf, mb.

Støttrup, Vagn, civilingeniør, mb.

Ulbæk, Gunnar, mb.

Weidekamp, Egon, direktør, mb.

Ziirsen, Knud-Erik, kontorchef, mb.

**Tunnelbaneudvalg  
vedr. anlæg og drift af en tunnelbane  
i Københavns kommune.**

Ifølge lov nr. 233 af 3. juni 1967 med senere ændring ved lov nr. 175 af 30. april 1969 om anlæg og drift af en tunnelbane i Københavns kommune (citybanen) har ministeriet for offentlige arbejder nedsat: dels et finansieringsudvalg på 7 medlemmer i henhold til lovens § 3, stk. 3, dels et teknisk og økonomisk udvalg på 7 medlemmer i henhold til lovens § 5, stk. 1.

Valget af kommunens medlemmer ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Finansieringsudvalget:*

Hansen, Urban, overborgmester.

Jørgensen, A. Wassard, borgmester.

*Det tekniske og økonomiske udvalg:*

Andersen, K. N., sporvejsdirektør.

Paldam, Jørgen, økonomidirektør.

Vedel, Poul, stadsingeniør.

**Tunnelbaneudvalg  
vedr. forarbejde til tunnelbaneanlæg  
i København og Frederiksberg.**

Ifølge lov nr. 145 af 17. maj 1961 om udbygning af det storkøbenhavnske S-banenet og om forarbejder for tunnelbaneanlæg i København og Frederiksberg har ministeren for offentlige arbejder nedsat:

dels et udvalg på 9 medlemmer (tunnelbaneudvalg I) til at undersøge mulighederne for en løsning af jernbanetrafikken i København, Frederiksberg og Tårnby kommuner, herunder ved anlæg af tunnelbaner, samt til at udarbejde et skitseforslag i overensstemmelse hermed og et skøn over de ved forslaget gennemførelse påløbende udgifter,

dels et udvalg på 21 medlemmer (tunnelbaneudvalg II), der skal søge gennemført de fornødne aftaler om finansieringen af de pågældende tunnelbaner og i fornødent omfang udarbejde lovforslag herom.

Valget af kommunens repræsentanter ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Københavns kommunes repræsentanter i tunnelbaneudvalg I (det tekniske udvalg):

**Andersen, K. N.**, sporvejsdirektør.  
**Vedel, Poul**, stadsingeniør.

Københavns kommunes repræsentanter i tunnelbaneudvalg II (finansieringsudvalget):

**Hansen, Urban**, overborgmester.  
**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

#### Ungdomsudvalg, det rådgivende kommunale.

Nedsat i h. t. borgerrepræsentationens beslutning af 10. jan. 1946 (b. f. 1945—46, s. 1578f.). Udvalget består af 4 af borgerrepræsentationen og 3 af magistraten udpegede medlemmer. Endvidere har de politiske ungdomsorganisationer, hvis partier er repræsenteret i borgerrepræsentationen adgang til at udpege et medlem til udvalget og indtil 5 upolitiske ungdomsforeninger i København vælger hver en repræsentant.

Sekretariatsforretningerne varetages af overborgmesterens sekretariat.

#### Valgt af magistraten:

**Schmidt, Børge**, borgmester.  
**Jørgensen, Elna**, frue, rådmand.  
**Brank, Kai**, rådmand.

#### Valgt af borgerrepræsentationen:

**Andersen, Niels**, stud. polit., mb.  
**Jarmer, Pelle**, forretningsfører, mb.  
**Kjær, Vibeke**, frk., stud. mag., mb.  
**Schjøtt-Olsen, Elise**, frue, familievejleder, mb.

#### Vandafledningskommissionen, befuldmægtigede til at give møde for.

Kommunen vælger to befuldmægtigede til at give møde ved lokal- og forligsprøve for den i h. t. § 2 i lov af 30. novbr. 1857 om afståelse af grunde til vandaflednings- og kloakanlæg, jfr. § 2 i lov nr. 123 af 28. april 1906, nedsatte kommission.

Sagerne ekspederes gennem mag. 4. afdl., direkt. f. staden Kbhvns. bygningsvæsen.

#### Udpeget af magistraten:

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

#### Udpeget af borgerrepræsentationen:

**Andersen, Alsing**, pressesekretær, mb.

#### Vejplanlægning m.v. i Storkøbenhavn, udvalget angående.

Københavns kommunalbest. deltager i et samarbejde mellem min. for offentlige arbejder og visse kommuner om de ministeriet påhvilende opgaver på vejvæsenets område, og kommunen udpeger 4 medlemmer til det af ministeriet i 1958—59 nedsatte udvalg. Til udvalget udpeges endvidere 1 medlem af ministeriet for offentlige arbejder, 1 medlem af boligministeriet, 2 medlemmer af Københavns amtsråd, 1 medlem af Roskilde amtsråd, 1 medlem af Frederiksborg amtsråd og 1 medlem af Frederiksberg kommunalbest.

Valget af Kbhvns. kommunes repræsentanter ekspederes gennem mag. 4. afdl.

#### Valgt af magistraten:

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.  
**Petersen, Lilly Helveg**, frue, borgmester.

#### Udpeget af borgerrepræsentationen:

**Jarmer, Pelle**, forretningsfører, mb.  
**Lundberg, K. B.**, forretningsfører, mb.

#### Voldgiftsmænd i tvistigheder angående handel med husdyr.

I h. t. lov nr. 94 af 15. marts 1939, som ændret ved lov nr. 20 af 4. febr. 1953 om voldgift i tvistigheder angående handel med husdyr § 2, beskikker kommunalbest. for 5 år ad gangen voldgiftsmænd til at afgøre de i loven omhandlede tvistigheder. Valg foretaget af borgerrepræsentationen 20. marts 1969.

Valget af voldgiftsmænd ekspederes gennem mag. 1. afdl., medens udmeldelsen til de enkelte sager foretages af præsidenten for Københavns byret.

#### Formand:

**Holm, Poul**, veterinærinspektør.



*Medlemmer:*

**Müller, Jørgen**, afdelingsforstander.  
**Bjørkman, Ernst**, dyrlæge.  
**Olsen, Sv.**, dyrlæge, dr. med. vetr.  
**Hermansen, Erik**, dyrlæge.  
**Jespersen, Mogens**, disponent.  
**Sørensen, Bjerring**, politiassistent.

**Vurderingsankenævn, fælles-  
kontoret for de københavnske.**

I h. t. lov om lejevurdering af 3. juni 1966, er der ved borgerrepræsentationens beslutninger af 30. juni 1966 og 15. juni 1967 nedsat 4 vurderingsankenævn.

## Vurderingsankenævn A.

*Formand:*

**Nielsen, O. Linde**, kontorchef.

*Suppleant:*

**Petersen, Werner**, direktør.

*Medlemmer:*

**Hansen, Bjørn**, sekretær.  
**Udsen, E.**, direktør.  
**Svendsen, A.**, formand.  
**Frederiksen, Jørgen**, arbejdskonsulent.

*Suppleanter:*

**Vilner, Victor**, direktør.  
**Broberg, Carl O. P.**, skibskonstruktør.  
**Goldmann, Hans Peter Vilhelm**, maler.

## Vurderingsankenævn B.

*Formand:*

**Petersen, Henry G.**, kontorchef.

*Suppleant:*

**Hansen, O. J.**, ejendomsmægler.

*Medlemmer:*

**Lannung, S.**, fhv. stadskonduktør.  
**Olsen, Erik**, malermester.  
**Pedersen, Børge**, grosserer.  
**Ulbæk, Gunnar**, mb.

*Suppleanter:*

**Overgaard, P. Skole**, arkitekt.  
**Vilner, Victor**, direktør.  
**Broberg, Carl O. P.**, skibskonstruktør.

## Vurderingsankenævn C.

*Formand:*

**Larsen, Kai**, kontorchef.

*Suppleant:*

**Gant, Ove**, afdelingschef.

*Medlemmer:*

**Jørgensen, Eigil**, regnskabschef.  
**Westh, Svend**, murer.  
**Viby Nielsen, Aage**, arkitekt.  
**Bank, Verner**, kontorchef.

*Suppleanter:*

**Thoresen, Svend**, sporvejsfunktionær.  
**Vilner, Victor**, direktør.  
**Broberg, Carl O.P.**, skibskonstruktør.

## Vurderingsankenævn D.

*Formand:*

**Pedersen, A. Bernth**, ekspeditionssekretær.

*Suppleant:*

**Sørensen, Alfred Dalsgård**, ekspeditionssekretær.

*Medlemmer:*

**Jørgensen, Ejgill**, kommunalrevisor.  
**Sahl, Henning**, sporvejsfunktionær.  
**Bald, Knud**, murermester.  
**Nielsen, Tage**, vognmand.

*Suppleanter:*

**Nielsen, Henry**, hovedkasserer.  
**Vilner, Victor**, direktør.  
**Broberg, Carl O.P.**, skibskonstruktør.

Vurderingsankenævnene har adresse Ryesgade 28, 2200 N. Tlf. 39 87 11. Ekspeditionstid: kl. 9<sup>00</sup>—15<sup>00</sup>, lørdag lukket.

**Vurderingsmænd ved vurdering  
af faste ejendomme.**

Vurderingsmænd og stedfortrædere for disse, der foretager vurderingen af de i staden beliggende faste ejendomme til brug ved påligningen af ejendomsskatter, vælges af kommunalbest. Sidste alm. valg fandt sted pr. 1. april 1971 for tiden indtil 31. marts 1975, jfr. § 22 i lovbkg. nr. 356 af 29. juli 1970.

## II. Hverv m. v., hvortil valg foretages af borgerrepræsentationen alene.

### 1. *Bundet til alene at vælge egne medlemmer.*

#### **Børnehjemmet Nærumgård, bestyrelsen for<sup>1)</sup>.**

(Se side 215.)

#### **Husmoderafløsningen.**

I h. t. en mellem Kbhvns. magistrat og Sammenslutningen af Sygekasser i København og Frederiksberg indgået og af borgerrepræsentationen godkendt overskomst angående administrationen af husmoderafløsning i henhold til lov nr. 234 af 7. juni 1952, jfr. nu lov nr. 230 af 6. juni 1968, udvælger borgerrepræsentationen blandt dens medlemmer et medlem til at deltage i det i husmoderafløsningslovens foreskrevne tilsyn med husmoderafløsningsvirksomheden. Sidste ordinære valg foretaget af borgerrepræsentationen d. 16. april 1970 (b. f. 1970—71, s. 38).

Husmoderafløsningen og tilsynet med husmoderafløsningen sorterer under mag. 3. afdl.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Westphal, Tove, frue, assistent.

#### **Mary Ronald Mitchells legat, bestyrelsen for.**

I h. t. legatets bestemmelse skal et medlem af borgerrepræsentationens legat-udvalg være medlem af bestyrelsen.

Regnskabsrevision og decision foretages af mag. 1. afdl.

Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær.

#### **Schriches legats bestyrelse.**

(b. f. 1841—42, s. 85f.)

Sagerne ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat. Sidste valg 16. april 1970 (b. f. 1970—71, s. 42).

Jensen, Diana, frue.

Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær.

#### **Socialt boligbyggeri, foreningen.**

(Se side 341.)

#### **Varetægtsfangers behandling m. v., tilsyn med.**

I h. t. retsplejeloven af 11. april 1916 § 793, jfr. lovbekg. nr. 212 af 1. oktbr. 1936, udvælger borgerrepræsentationen 2 af sine medlemmer til at føre tilsyn med varetægtsfangers behandling og forholdene i varetægtsfængsler (b. f. 1919—20, s. 1257). Sidste valg 16. april 1970 (b. f. 1970—71, s. 33—34).

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Jørgensen, Carl-Einar, seminarirektor.

Schjøtt-Olsen, Elise, frue, familievejleder.

### 2. *Delvis bundet til at vælge egne medlemmer.*

#### **Backhausenske legaters bestyrelse.**

I h. t. legatets bestemmelser udnævner borgerrepræsentationen to medlemmer til legatbestyrelsen (b. f. 1892—93, s. 1105f.; 1936—37, s. 2670). Af de valgte skal den ene være medlem af borgerrepræsentationen. Sidste valg 16. april 1970 (b. f. 1970—71, s. 41).

Sagerne ekspederes gennem borgerrepræsentationens legatkontor.

Hede, Poul, landsretssagfører.

Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær, mb.

#### **Thorvaldsens museums bestyrelse.**

(Se side 190.)

### 3. *Ikke bundet til at vælge egne medlemmer.*

#### **Bevillingsnævnet for beværterbevillinger.**

I h. t. lov nr. 121 af 25. marts 1970, § 11, stk. 3, består bevillingsnævnet i København af borgmesteren (som næv-

<sup>1)</sup> Til bestyrelsen for børnehjemmet Nærumgård kan tidligere borgerrepræsentanter genvælges.

nets formand) og rådmanden for den afdeling, hvorunder næringsager henhører, samt 4 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen. Som 7. medlem tiltrædes nævnet af en af politidirektøren valgt politiinspektør. Valg er foretaget af borgerrepræsentationen 16. april 1970.

Sagerne ekspederes gennem mag. 1. afdl.

*Formand:*

Schmidt, Børge, borgmester.

Jørgensen, Elna, frue, rådmand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Andersen, Alsing, pressesekretær, mb.

Nebeløng, Bent, højesteretssagfører, mb.

Stenkjær, Tove, frue, fagforeningsformand, mb.

Ulbæk, Gunnar, mb.

*Udpeget af politidirektøren:*

Christensen, Viggo, politiinspektør.

**Efterslægtsselskabets direktion.**

I h. t. de for efterslægtsselskabet gældende love af 11. april 1793 med ændringer af 31. marts 1913 vælger borgerrepræsentationen to medlemmer til direktionen (b. f. 1912—13, s. 2935f.). Valget gælder for 4 år ad gangen. Sidste almindelige valg 16. april 1970 (b. f. 1970—71, s. 32).

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Lundberg, K. B., forretningsfører, mb.

Rasch, Svend Åge, vinhandler, mb.

**Hässelby slot ved Stockholm, bestyrelsen for de nordiske hovedstæders kulturcenter.**

Institutionen er oprettet ved beslutning i de nordiske hovedstæders kommunalbestyrelser, for Københavns vedkommende 1. april 1963 (b. f. 1963—64, s. 3—4) som samlingssted for nordisk kultursamvær i videste forstand, herunder kurser, konferencer, studieophold m.v.

Valget af Københavns kommunes repræsentanter og suppleanter for disse til

institutionens bestyrelse ekspederes gennem mag. 1. afdl.

*Medlemmer:*

Weidekamp, Egon, direktør, mb.

Rasch, Svend Åge, vinhandler, mb.

*Suppleanter:*

Schmidt, Børge, borgmester.

Brank, Kai, rådmand.

**Karen og C. I. Hoffmanns mindelegat, bestyrelsen for.**

Til bestyrelsen for legatet vælger borgerrepræsentationen 1 medlem. Sidste valg 16. april 1970 (b. f. 1970—71, s. 41—42).

Valget ekspederes gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær, mb.

**Kommunale revisorer.**

(Se side 56 f.)

**Kommunebibliotekerne og rådhusbiblioteket, bestyrelsen for.**

(Se side 107.)

**Kraftimport I/S, bestyrelsen for.**

I h. t. vedtægter for Kraftimport I/S indgår i sammensætningen af selskabets bestyrelse 2 repræsentanter for Københavns kommune. Hertil er ifølge borgerrepræsentationens beslutning af 29. maj 1970 valgt borgmesteren for magistratens 5. afdeling og direktøren for Københavns belysningsvæsen.

Sagerne ekspederes gennem mag. 5. afdl.

**Kuratelet for de forenede kirkeskoler.**

I h. t. de for de forenede kirkeskoler gældende regler af 7. oktbr. 1863, jfr. kgl. resolution af 27. septbr. 1858 § 5 vælger borgerrepræsentationen et medlem til skolernes kuratel. Sidste valg 16. april 1970 for perioden 1. april 1970 til 31. marts 1974.

Valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

Jørgensen, Elna, frue, rådmand.

**Ligningskommissionen.**

I h. t. kgl. anord. nr. 398 af 21. juli 1969 vælger borgerrepræsentationen en ligningskommission på 33 medlemmer. Ligningskommissionen er første gang valgt i september 1969, hvorefter nyvalg skal foretages pr. 1. december i hvert år, hvor nyvalg til borgerrepræsentationen har fundet sted (b. f. 1969-70, s. 1037-1044). Sidste almindelige valg 19. novbr. 1970 (b. f. s. 2585-2589).

Ligningskommissionens forretninger ekspederes gennem direktoratet for Københavns skattevæsen.

*Formand:*

**Weidekamp**, Egon, direktør, mb.

*Næstformænd:*

1. **Lundberg**, K. B., forretningsfører, mb.
2. **Schjøtt-Olsen**, Elise, frue, familievejleder, mb.

*Medlemmer:*

**Andersen**, Alsing, pressesekretær, mb.  
**Andersen**, Niels, stud. polit., mb.  
**Andersen**, Peter Juul, arbejdsmand, mb.  
**Bech**, J. Ammentorp, disponent.  
**Becker**, K. J., forvalter, mb.  
**Erichsen**, Gunnar, salgschef.  
**Hansen**, Bodil, frue, formand, mb.  
**Hansen**, Ove C., trafikkontrollør.  
**Jarmer**, Pelle, forretningsfører, mb.  
**Jensen**, Karl Lindgaard, vagtfunktionær, mb.  
**Jørgensen**, Eigil, underdirektør.  
**Jørgensen**, Holger, kordegn.  
**Knudsen**, Vaage, ekspeditionssekretær.  
**Krog**, Axel, disponent.  
**Laustsen**, Agnete, frk., fuldmægtig, mb.  
**Mulvad**, Vigo, tømrer.  
**Møller**, Karsten, stud. jur.  
**Olsen**, Børge, sekretær, mb.  
**Pedersen**, Bent, forretningsfører.  
**Petersen**, Edith Lundberg, frue.  
**Poulsen**, Peter, stud. polit., mb.  
**Rasmussen**, Kurt, prokurist.  
**Schou**, Willy, kvartermester.  
**Steffensen**, Willy, mekaniker.

**Thiim**, Erik, maskinmontør.  
**Thoresen**, Svend, sporvejsfunktionær.  
**Truels-Christensen**, Asger, købmand.  
**Verwohlt**, Yngve, sekretær, cand. polit.  
**Westphal**, Tove, frue, assistent, mb.  
**Wulff**, Børge, formand.

*Suppleanter:*

**Andersen**, Ebba, frk., prokurist.  
**Dahl**, Svend Erik, bogholder.  
**Goldmann**, Hans, maler.  
**Hansen**, Jens, formand.  
**Hansen**, K. J., forvaltningsinspektør.  
**Hey**, Emil, fabrikant.  
**Jensen**, Ejner P., regnskabsfører.  
**Jensen**, Poul A., næstformand.  
**Madsen**, Arne, beregner.  
**Mortensen**, Egon, remiseformand.  
**Nielsen**, Svend, apoteker.  
**Olsen**, Steen, bogholder.  
**Olsson**, Alfred, kontorchef.  
**Poulsen**, Jenny, frue, cand. act.  
**Rytter**, Niels, stud. polit.  
**Uhrskov**, Anders, stud. mag.

**Naturfredning, taksationskommissionen angående.**

I h. t. lov nr. 314 af 18. juni 1969 om naturfredning § 5 vælger borgerrepræsentationen 1 medlem til en taksationskommission for erstatningssager.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

**Arup**, Niels, advokat, mb.

*Suppleant:*

**Ziirsén**, Knud-Erik, kontorchef, mb.

**Nævningekreds' grundlisteudvalg, Kbhvns.**

I h. t. retsplejeloven af 11. april 1916 § 72, jfr. lovebekg. nr. 609 af 19. decbr. 1969, udnævner borgerrepræsentationen ved forholdstalsvalg formand og 4 medlemmer til hvert af de udvalg (et for hver opstillingskreds), der for 4 år ad gangen dannes til at udvælge personer til nævningegrundlisterne.

Valg af medlemmer samt sagernes ekspedition sker gennem mag. 1. afdl.

**Skoledirektionen.**

(Se side 122.)

**Skolenævnene.**

(Se side 119 f.)

**Statsadministrationen, udvalg  
vedrørende udflytning fra  
hovedstadsområdet af dele af.**

Udvalget er nedsat af staten i 1961, og Københavns kommune udpeger siden 1965 i fællesskab med Frederiksberg kommune et medlem til udvalget.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

**Jørgensen, A. Wassard, borgmester.**

**Storkøbenhavns hyrevognsnævn.**

Der er af kommunalbest. i København, Frederiksberg samt kommunerne i Københavns amt - bortset fra Gladsaxe kommune - truffet beslutning om et fælles hyrevognsregulativ (b.f.1970-71 s. 2758-2762). Endvidere er der truffet beslutning om etablering af et fælles hyrevognsnævn, der har til opgave at træffe afgørelser på kommunalbest.s vegne. Til varetagelse af de administrative opgaver er der oprettet et fælles hyrevognskontor, der tillige fungerer som sekretariat for nævnet. Kontoret er henlagt under direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger, men administrationen varetages af Københavns torvevæsen. Nævnet består af 9 medlemmer, hvoraf 3 vælges af København.

Valget af Københavns repræsentanter ekspederes gennem mag. 1. afd.

For perioden 1. jan. 1971-30. juni 1974 har borgerrepræsentationen valgt:

**Schmidt, Børge, borgmester.**

**Hansen, Andreas, E., formand, mb.**

**Rasch, Svend Aage, vinhandler, mb.**

**Sundhedskommissionen.**

(Se side 175.)

**Syns- og vurderingsmand til nævnet  
for tilvejebringelse af motorkøretøjer  
ved mobilisering.**

I h. t. lov nr. 337 af 21. septbr. 1939 om tilvejebringelse af befordringsmidler

til brug for krigsmagten og ved beskyttelsen af civilbefolkningen mod følgerne af luftangreb har borgerrepræsentationen valgt et medlem af det ved loven nedsatte nævn til udpegning af motorkøretøjer.

Valget ekspederes gennem direkt. f. stadens faste ejendomme.

*Medlem af nævnet:*

**Skovby, Povl, direktør.**

*Stedfortræder:*

**Sørensen, Ingvar, chauffør.**

**Ungdomsnævnet.**

I h. t. § 73 i lov nr. 233 af 6. juni 1968 om fritidsundervisning m. v. nedsættes der i København et ungdomsnævn, der planlægger kommunale ungdomsskoler og fører tilsyn med den under nævnte lov hørende oplysnings- og fritidsvirksomhed i kommunen.

Nævnet består af borgmesteren for mag. 1. afd., der er formand for nævnet, rådmanden for mag. 1. afd., 3 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen indenfor eller udenfor dens midte, 1 af kommunens fælleslærerråd valgt lærer, 1 af kommunens ungdoms- og aftenskolelærerforening valgt medlem, 2 medlemmer valgt af henholdsvis Dansk Arbejdsgiverforening og Dansk arbejdsmands- og specialarbejderforbund, 1 erhvervsvejleder, som udpeges af arbejdsdirektoratet efter indstilling af det offentlige arbejdsanvisningskontor for København og Frederiksberg, samt 4-6 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen efter indstilling af de stedlige oplysningsforbund, husholdningsorganisationer, husholdningsudvalg samt ungdomsorganisationer og andre stedlige organisationer, der virker i ungdoms- eller aftenskoleundervisningen eller det frie oplysningsarbejde.

Valget ekspederes af mag. 1. afd. Valget foretages i foråret 1970 med gyldighed indtil videre. Kommunens repræsentanter i nævnet er:

*Formand:*

**Schmidt, Børge, borgmester.**

**Jørgensen, Elna, frue, rådmand.**

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Hougaard**, Niels Jørn, overlærer, mb.  
**Jarmer**, Pelle, forretningsfører, mb.  
**Schjøtt-Olsen**, Elise, frue, familievejleder, mb.

Endvidere har borgerrepræsentationen efter indstilling fra vedk. organisationer valgt følgende til medlemmer af nævnet:

**Feldt**, Aage, viceskoleinspektør.  
**Graversen**, Karen, frue.  
**Jensen**, Tom, sekretær.  
**Jørgensen**, Per Bay, stud. merc.  
**Nørr-Rasmussen**, K. Mogens, ekspeditionssekretær.  
**Pedersen**, Kaj, sekretær.

**Vestskovudvalget.**

Det af landbrugsmin. nedsatte udvalg, der er rådgivende for direktoratet for statskovbruget ved erhvervelsen af arealer til vestskoven samt med hensyn til vestskovarealernes fremtidige drift, består af repræsentanter for staten, Københavns amtsråd, Københavns kommune og Frederiksberg kommune samt en af vestskovens beliggenhedskommuner i fællesskab valgt repræsentant.

Valget ekspederes for Københavns kommunes vedkommende gennem direkt. f. stadens faste ejendomme. Københavns kommunes repræsentant (valgt af borgerrepræsentationen i 1970):

**Hansen**, Urban, overborgmester.

**Øresundsrådet.**

Danske og svenske kommuner og kommuneorganisationer i Øresundsregionen har nedsat et Øresundsråd, der skal be-

skæftige sig med spørgsmål af fælles interesse for regionen. Rådet har 30 medlemmer, 15 fra hvert land.

Københavns kommunalbestyrelse udpeger 5 medlemmer til den danske afdeling af rådet. Valgperioden falder sammen med perioden for de kommunale råd.

Sekretariatsforretningerne vedrørende den danske afdeling af rådet ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Udpeget af Kbhvns. kommune:*

**Hansen**, Urban, overborgmester (formand for den danske afdeling).

*Suppleant:*

**Saunte**, Edel, frue, borgmester.

*Medlem af rådet:*

**Jørgensen**, A. Wassard, borgmester.

*Suppleant:*

**Hansen**, H. Thustrup, økon. konsulent, mb.

*Medlem af rådet:*

**Weidekamp**, Egon, direktør, mb.

*Suppleant:*

**Oløe**, Børge, fuldmægtig, mb.

*Medlem af rådet:*

**Ulbæk**, Gunnar, mb.

*Suppleant:*

**v. Rosen**, Helge, statsaut. revisor, mf., mb.

*Medlem af rådet:*

**Andersen**, Alsing, pressesekretær, mb.

*Suppleant:*

**Arup**, Niels, advokat, mb.

III. Hverv m. v., hvortil valg foretages af magistraten alene.

(Hvor intet særligt bemærkes, er magistraten ikke bundet til at vælge egne medlemmer.)

**Amager fælled, udvalget til bestyrelse af samejet mellem staten og Københavns kommune om.**

I h. t. overenskomst af 1939 mellem bl. a. finansmin. og Københavns kommune skal der nedsættes et udvalg, der

skal bestyre samejet mellem staten og Københavns kommune om Amager fælled.

Sagerne ekspederes for Københavns kommunes vedkommende af direktoratet for stadens faste ejendomme. Valg foretaget 1962.

Københavns kommunes repræsentanter:

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Saunte, Edel**, frue, borgmester.

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

**Civilforsvars-Forbundet.**

(Se side 332.)

**Forhørslederinstitutionen.**

(Se side 92.)

**Hovedbestyrelsen for sygekasserne i Københavns og Frederiksberg kommuner.**

Ifølge lov nr. 239 af 10. juni 1960 om den offentlige sygeforsikring § 3, stk. 2, vælger kommunalbest. i den kommune, i hvilken en sygekasse virker, en trediedel – dog mindst 2 medlemmer – af sygekassens bestyrelse.

Socialmin. fastsætter efter forhandling med indenrigsmin. de nærmere regler ved kommunalbest. valg af medlemmer til sygekassernes bestyrelser, og der fastsættes herunder regler for tilfælde, hvor en sygekasses område omfatter flere kommuner samt for København og Frederiksberg. Ved cirk. af 24 febr. 1961 har socialmin. udsendt nærmere regler angående valg m. v.

Kommunalbest. er frit stillet med hensyn til, om den vil foretage valget inden for dens midte, eller om den vil vælge andre af kommunens beboere, f. eks. kommunale embedsmænd. Cirkulæret bestemmer endvidere, at der vil blive fastsat særlige bestemmelser for Københavns og Frederiksberg kommuner.

Efter forhandling med Sammenslutningen af Sygekasser i København og Frederiksberg samt Københavns magistrat og Frederiksberg kommunalbestyrelse har socialmin. ved skrivelse af 14. marts 1962 herefter fastsat, at der alene udpeges kommunale repræsentanter til de københavnske sygekassers hovedledelse. Antallet af hovedbestyrelsesmedlemmer er fastsat til 27, hvoraf kommunalbest. i København vælger 7 og Frederiksberg kommunalbest. 2 medlemmer. Sidste ordinære valg af Københavns kommunes repræsentanter i hovedbestyrelsen blev foretaget af borgerrepræsentationen d. 16 april 1970 (b. f. 1970—71, s. 120—21).

Ekspedition af valget, der har gyldighed for den kommunale valgperiode, sker gennem mag. 3. afdl.

*Valgt af magistraten:*

Borgmesteren for mag. 3. afdl.

Rådmanden for mag. 3. afdl.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Clausen, Axel**, vicekontorchef, mb.

**Jacobsen, Nils**, familievejleder, mb.

**Oløe, Børge**, fuldmægtig, mb.

**From-Andersen, Svend Erik**, matros, mb.

**Westphal, Tove**, frue, assistent, mb.

**Indkøbskommission, Københavns kommunes.**

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.)

I henhold til den samlede magistrats beslutning af 20. novbr. 1967 er der under magistratens 2. afdl. nedsat et rådgivende organ benævnt indkøbskommissionen.

Indkøbskommissionen har til opgave at virke for gennemførelse af hensigtsmæssige standardiseringer og sortimentsbegrænsninger, for rationalisering af forretningsgangen vedrørende indkøbsfunktioner, for afholdelse af fælles licitationer og for uddannelse af kommunens indkøbspersonale.

Hver magistratsafdeling udpeger 2 repræsentanter og 2 suppleanter. Rådhusforvalteren er valgt til formand.

Kommissionens sekretariatsforretninger varetages af rådhusforvaltningen.

*Formand:*

**Nielsen, Hans**, rådhusforvalter.

*Suppleant for formanden:*

**Borch, Erik**, kontorchef.

*Medlemmer:*

**Andersson, Erik G.**, kontorchef.

**Christiansen, Th.**, vicekontorchef.

**Jensen, Børge**, ekspeditionssekretær.

**Jessen, Viggo**, kontorchef.

**Juhlert, E. V. Franklin**, kontorchef.

**Jørgensen, Bjarne**, kontorchef.

**Tvede, Poul A.**, kontorchef.

**Vestergaard, N. P.**, vicedirektør.

**Wiberg-Larsen, B.**, administrationschef.

**Voldby, Hans**, kontorchef.

.....

*Suppleanter for medlemmerne:*

- Damsgaard, Arne, ekspeditionssekretær.  
 Hansson, Holger Uno, forvalter.  
 Jensen, Axel M., afdelingsingeniør.  
 Kristensen, Martin, ekspeditionssekretær.  
 Møllerup, Eivind O., ekspeditionssekretær.  
 Mortensen, Carsten Worm, vicekontorchef.  
 Svensson, Carl V., administrationschef.  
 Sørensen, Svend Riis, ekspeditionssekretær.  
 Toft, J. P., ekspeditionssekretær.  
 Østerby, Børge, bogholder.  
 .....  
*Sekretær:*  
 Poppe-Petersen, Kaj, vicekontorchef.

**Jægersborg dyrehave og hegn, udvalg vedrørende driften af.**

Under 15. juli 1947 har min. f. landbrug og fiskeri nedsat det i §§ 2 og 3 i de af min. under 15. marts s. å. udfærdigede »bestemmelser angående driften af Jægersborg dyrehave og Jægersborg hegn« omhandlede udvalg, der har til opgave at træffe afgørelse om hugst i visse bevoksninger i de pågældende skove og iøvrigt være rådgivende for landbrugsministeriet og direktoratet for statsskovvæsenet m. h. t. driften af de pågældende skove.

Kbhvns. kommune er repræsenteret ved 1 medlem.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Hansen, Urban, overborgmester.

**Karantænekommissionen i København.**

I h. t. lov nr. 67 af 31. marts 1953 forestår karantænekommissionen de foranstaltninger, som tilsigter at hindre at smittomme sygdomme føres ind i landet eller herfra føres til andre lande. Karantænekommissionen i København består af overtoldinspektøren for København som formand, en af stadens borgmestre, stads-lægen og havnedirektøren.

Valget ekspederes gennem mag. 2. afd.l.s sekretariat.

*Valgt af magistraten:*

Saunte, Edel, frue, borgmester.

**Pensioneringsrådet.**

(Se side 91.)

**Personregistreringsrådet.**

Indenrigsmin. har den 26. maj 1965 nedsat et personregistreringsråd til at følge sekretariatet for personregistrering i dets arbejde med at forestå planlægningen og gennemførelsen af en central personregistrering ved hjælp af elektronisk databehandling (EDB).

Magistraten udpeger et medlem til rådet.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Schmidt, Børge, borgmester.

**Regulering af bymæssige bebyggelser, udvalg for Københavnsegns byudviklingsområde i medfør af § 2, stk. 1 i lovbebg. af 1. juli 1965 om.**

Til at indtræde i et af boligmin. nedsat byudviklingsudvalg for Københavnsegnen til gennemførelse af lovbebg. nr. 129 af 13. april 1954, jfr. lovbebg. af 1. juli 1965 om regulering af bymæssige bebyggelser for Københavnsegnen, har den samlede magistrat valgt en repræsentant.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

Nygård, Poul, direktør.

*Suppleant:*

Albrechtsen, V. K., vicedirektør.

**Selskab, Det danske.**

(Se side 333.)

**Statens administrationsråd.**

Regeringen har for yderligere at fremme bestræbelser for at opnå en hensigtsmæssig, effektiv og økonomisk statsforvaltning i febr. 1970 oprettet et administrationsdepartement under arbejdsministeriet samt et administrationsråd som rådgivende for regeringen.

Rådet består af medlemmer fra den centrale og lokale statsadministration, den kommunale administration og erhvervslivet. Københavns og Frederiksbergs kommuner udpeger en fælles repræsentant.



Valget, der gælder for 2 år indtil den 29. febr. 1972, ekspederes af overborgmesterens sekretariat.

**Paldam**, Jørgen, økonomidirektør.

#### **Storkøbenhavns kommunale mælkeudvalg.**

I h. t. lov nr. 222 af 4. juni 1969 er nedsat et udvalg på 9 medlemmer med den opgave så vidt muligt at tilvejebringe ensartethed inden for mælkehandelen m. v. i Storkøbenhavns område. Hertil udpeger Københavns kommunalbest. 3 medlemmer.

Valget ekspederes gennem mag. 2. afdl.s sekretariat.

#### *Valgt af magistraten:*

**Saunte**, Edel, frue, borgmester.

#### *Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Nebelong**, Bent, højesteretssagfører, mb.  
**Ulbæk**, Gunnar, mb.

#### **Trafikkommissionen.**

I h. t. lov nr. 230 af 3. juni 1967 er nedsat en trafikkommission med den op-

gave at undersøge, om den gældende lovgivning om jernbaner, biler og luftfart er tilstrækkelig til at sikre samfundet den mest effektive trafikbetjening med de lavest mulige omkostninger.

Københavns og Frederiksberg kommune udpeger en fælles repræsentant.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

**Hansen**, Urban, overborgmester.

#### **Alegårdsnævnet f. staden København.**

Til nævnet, der er nedsat i h. t. § 7 i lov nr. 500 af 19. dec. 1951 om saltvandsfiskeri, vælger Kbhvns. magistrat for 5 år ad gangen 2 medlemmer samt 2 suppleanter, jfr. lov nr. 168 af 12. maj 1965. Sidste valg 16. oktbr. 1967, med virkning fra 1. jan. 1968.

Valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

**Jensen**, Adolf, bestyrer.

**Petersen**, Ove G., direktør.

#### *Suppleanter:*

**Madsen**, Viggo, forretningsfører.

**Mourier**, Georg Louis, kontorchef.

## **Borgerrepræsentationens sekretariat.**

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Den nuværende ordning af borgerrepræsentationens sekretariatsforhold hviler på borgerrepræsentationens beslutninger af 24. marts 1902 og 20. juni 1918 samt på enkelte spredte bestemmelser i borgerrepræsentationens forretningsorden af 15. marts 1897 med ændringer af 29. marts 1909, 25. marts 1912, 23. marts 1914, 31. maj 1917, 23. april 1936, 24. marts 1938, 19. febr. 1948 og 12. marts 1953.

I h. t. disse bestemmelser påhviler det sekretariatschefen at bistå formanden ved tilrettelæggelsen af dagsordenen for møder i borgerrepræsentationen og ved afstemninger under disse samt at føre protokollen ved forsamlingens møder. Han skal dernæst udenfor møderne lede forretningsgangen vedr. borgerrepræsentationen og sørge for sagernes behørig ekspedition i overensstemmelse med forsamlingens beslutninger. Fremdeles fører han protokollen over afgørelserne, der træffes af det stående udvalg og drager omsorg for den fornødne bekendtgørelse af disse afgørelser. Endvidere forestår han bekendtgørelsen af beretningerne fra borgerrepræsentationens forhandlinger.

Sekretariatschefen skal, når det ønskes af formanden for vedkommende af borgerrepræsentationen nedsatte udvalg, deltage i udvalgsmøderne og være

formanden behjælpelig med affattelsen af udvalgets betænkning. Sekretariatet varetager derhos sekretariatsforretningerne for disse udvalg samt inden for sagsområder, der varetages af borgerrepræsentationens formand, eller som undergives drøftelse i borgerrepræsentationens præsidium, ligesom sekretariatet behandler eller deltager i behandlingen af forskellige sager af juridisk og forfatningsmæssig karakter.

Endvidere bistår sekretariatet efter anmodning medlemmerne af borgerrepræsentationen med hensyn til fremskaffelse af sådanne oplysninger, som disse måtte have brug for ved varetagelsen af deres medlemsskab af forsamlingen.

Endelig ekspederes gennem sekretariatet sager vedrørende de under borgerrepræsentationen ansatte tjenestemænd m. v.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under sekretariatet 4 og antallet af andre ansatte 5.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 928.368. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 901.700 (bilag 10.2).

*Sekretariatschef* (38):  
Rasmussen, Axel O.

*Kontorchef* (36):  
Dalgaard, Bent.

## Borgerrepræsentationens legatkontor.

(Farvergade 25, st., 1463 K. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Københavns borgerrepræsentation, eller som forsamlingen oprindeligt hed »De 32 Mænds Collegium«, overtog det første legat til bestyrelse i året 1767.

Indtil 1840 bestyrede »De 32 Mænds Collegium« legaterne enten således, at alle de et legat vedrørende sager umiddelbart afgjordes af formanden og de 4 ældste af forsamlingen, eller således, at sagerne vel behandlede af disse, men herefter forelagdes forsamlingen til godkendelse; enkelte sager afgjordes dog umiddelbart af forsamlingen.

Efter at den ved anordning af 1. jan. 1840 indførte nye kommunalforvaltning var trådt i kraft, blev der nedsat en legatkomité, bestående af 3 medlemmer af borgerrepræsentationen, og en sådan er herefter valgt hvert år, dog således at navnet efter 1865 er blevet forandret til legatudvalg; dette udvalg gennemgår sagerne og afgør disse eller afgiver indstilling til borgerrepræsentationen til godkendelse.

Til assistance ved legaternes bestyrelse har der siden 1806 været en sekretær.

Da legatkapitalen efterhånden voksede betydeligt, og arbejdet derved væsentligt forøgedes, oprettedes ved kommunalbest. beslutn. i 1880 et legatkontor for de af borgerrepræsentationen bestyrede legater (b. f. 1879—80, s. 442 f., 475 f., 509).

På legatkontoret føres regnskaberne for alle legaterne, alle sager vedr. forespørgsler, udlevering og modtagelse af ansøgninger m. m. ekspederes, og alle sager, hvor disse vedrører indstillinger til borgerrepræsentationen eller bestyrelse af kapitalen, lægges til rette for legatudvalget.

Legatformuen androg i 1767 et beløb af 400 rdl., den 31. marts 1969 androg den kr. 16.839.363.

I året 1968—69 udbetaltes 2.597 legatportioner med ialt kr. 441.576.

Under kontoret sorterer *boghandler Salomon Soldins og hustru Hanne Soldins stiftelse* (se s. 307).

Legaternes administration bestrides af legaternes administrationsgebyr. Eventuelt overskud henlægges til et opsamlingsfond til forøgelse af legatkapitalerne.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under legatkontoret 2.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 147.235, udg. kr. 147.235. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 129.235, udg. kr. 129.235 (bilag 10.32).

*Legatudvalget:*

(Forretningsord. § 23).

Becker, K. J., forvalter, mb.

Jensen, Diana, frue, mb.

Larsen, Gerda Louw, frue, sekretær, mb.

*Legatsekretær* (34):

Kjøller, Hans Chr.

## De kommunale revisorer.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.)

Den kommunale revision oprettedes ved anordn. af 1. jan. 1840 angående kommunalbest. i København, hvis § 39 bestemmer: »til at revidere samtlige stadens regnskaber udvælger borgerrepræsentanterne blandt byens borgere 4 revisorer . . .«.

De valgte revisorerers arbejde var dengang en talrevision, idet den kritiske revision varetoges af borgerrepræsentationen gennem særlige revisionsudvalg; regnskaberne decideredes af cancelliet (jfr. dog b. f. 1842—43, s. 108). Ved kommunaloven af 1857 henlagdes decisionen af regnskaberne til borgerrepræsentationen; efterhånden som regnskabernes antal og størrelse tiltog, blev borgerrepræsentationens kritiske revision i alt væsentligt kun en decision, og i 1882 henlagdes også den kritiske revision under den kommunale revision, jfr. vedt. af 10. juli 1882 (b. f. 1882—83, s. 191 f.).

Fra 1. juli 1907 henlagdes talrevisionen under magistraten, der herefter havde det fulde ansvar for regnskabernes talrigtighed; den kommunale revision blev derefter alene en kritisk parlamentarisk revision, jfr. vedt. af 30. decbr. 1912 (b. f. 1912—13, s. 1656 f.) med senere ændring af 13. aug. 1934 (b. f. 1933—34, till. s. 569 f.) og 31. marts 1939 (b. f. 1938—39, s. 1564 f.).

De den kommunale revision pålagte opgaver ifølge vedt. af 31. marts 1939 er herefter at foretage den bevillingsmæssige og dispositionskritiske undersøgelse af kommunens regnskaber og herunder navnlig at påse:

1. at ingen udgift er afholdt uden at være hjemlet gennem bevilling, at de bevilgede summer er anvendt i overensstemmelse med de af kommunalbestyrelsen truffne beslutninger, og at ingen bevilling er overskredet, uden at det kan påvises, at merudgiften har været påtrængende, uforudseelig og nødvendig,

2. at alle foretagne dispositioner er i overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutninger, gældende love og anordninger samt andre gyldige bestemmelser,

3. at der ved forvaltningen af kommunens midler og driften af de i regnskaberne omhandlede virksomheder er taget skyldige økonomiske hensyn.

Udover de her nævnte opgaver kan de kommunale revisorer foretage enhver undersøgelse af kommunens regnskaber, der af borgerrepræsentationen måtte blive pålagt dem, eller som revisorerne selv måtte anse det for nødvendigt eller ønskeligt at foretage til oplysning for borgerrepræsentationen.

Revisorerne kan hertil fordrø sig alle oplysninger og aktstykker, der efter revisorerens skøn er nødvendige til bedømmelse af regnskaberne, udleverede af magistraten.

På grundlag af de af revisorerne udfærdigede betænkninger fremsendes stadens løbende regnskab årsvis til borgerrepræsentationens kvittance, medens regnskaber vedrørende bevillinger på kapitalbudgettet fremsendes til kvittance periodisk i årets løb efter nærmere aftale mellem formanden for borgerrepræsentationen og formanden for de kommunale revisorer.

Revisorerne, hvis antal siden 1926 (jfr. budgetbetænkningen 1926-27) er 5, vælges på 4 år ved forholdstalsvalg, og en af de således valgte vælges derefter af borgerrepræsentationen til formand ved flertalsvalg. Det påhviler revisionens formand at lede revisionens daglige arbejde, og han fordeler regnskaberne mellem de enkelte revisorer. Endvidere påhviler det revisionens formand at assistere det udvalg, der skal afgive betænkning over budgettet, samt om ønskes sådanne udvalg, der behandler bevillingssager.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 7.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 795.026. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 781.450 (bilag 10).

*Formand*<sup>1)</sup>:  
Jørgensen, Ejgill.

*Revisorer*<sup>1)</sup>:  
Henriksen, Dagmar, frue.

Christensen, Ella, frue.  
Andersen, Poul.  
Christensen, Mary, frue.

*Fuldmægtig (23):*  
Jensen, Hans Poul.

<sup>1)</sup> De kommunale revisorer lønnes med 25 500 kr. årlig, stigende med 2 100 kr. hvert 3. år til 29 700 kr.. hvortil kommer tillæg som for tjenestemænd iøvrigt. Der ydes formanden et tillæg på 4 500 kr. årlig,

## Overborgmesterens afdeling.

Ved forfatningsloven af 1938 blev som foran nævnt den finansielle hovedledelse af kommunens anliggender tillagt *overborgmesteren*. Den overborgmesteren således tilkommende myndighed har ved loven fundet udtryk dels i en bestemmelse om, at hans udtalelse skal være indhentet i enhver bevillings-sag forinden dens forelæggelse for magistraten til beslutning, dels i et krav om, at ethvert bevillingsforslag, der af magistraten fremsættes for borgerrepræsentationen, skal være ledsaget af overborgmesterens bemærkninger. Yderligere udkræves en udtalelse fra overborgmesteren i tilfælde, hvor en bevillings-sags behandling i borgerrepræsentationen ikke sker på grundlag af et fra magistraten fremsendt forslag.

Afgrænsningen af overborgmesterens forretningsområde er foruden ved forfatningslovene sket ved bestemmelserne i stadens vedtægt af 31. marts 1938 med senere ændringer, jfr. vedtægt af 10. febr. 1959.

I h. t. denne vedtægt henhører følgende forretninger under overborgmesterens afdeling:

Bestyrelsen af kommunens almindelige økonomiske anliggender, kommunens almindelige budget og regnskab samt den årlige beretning, bestyrelsen af kommunens formue og gæld samt kasse- og regnskabsvæsen, den administrative revision, skatte- og afgiftsvæsenet, kommunens faste ejendomme med undtagelse af beboelsesejendommene og sådanne, der er henlagt til andre magistratsafdelinger, kommunens støtte til boligbyggeriet, lønnings- og pensionsvæsenet, det almindelige tilsyn med kommunens forvaltning, forandringer i og tillæg til vedtægten såvel som forslag om kommunalbestyrelsen i almindelighed og overhovedet alle kommunens almindelige anliggender, som ikke er tildelt nogen af magistratens øvrige afdelinger.

Ovennævnte forretninger varetages, foruden af økonomidirektøren, af overborgmesterens sekretariat, direktoratet for stadens regnskabsvæsen, direktoratet for stadens revision, direktoratet for Københavns skattevæsen, direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen og direktoratet for stadens faste ejendomme.

*Overborgmester* (vedt.s § 9):  
(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00).

**Hansen, Urban.**

## Økonomidirektørembedet.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>-15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>-16, lørdag lukket).

Økonomidirektørembedet blev oprettet i forbindelse med forfatningsændringen af 1938. Økonomidirektørens hovedopgave er at være rådgiver for Københavns kommunalbestyrelse og overborgmesteren i spørgsmål af økonomisk karakter. Økonomidirektøren danner herudover — i det omfang dette skønnes hensigtsmæssigt — mellemed mellem overborgmesteren og de til dennes embedsområde henlagte institutioner.

Ved embedets oprettelse blev overborgmesterens sekretariat og direktoratet for stadens regnskabsvæsen samtidig henlagt under økonomidirektørens ledelse. I tiden 1. april 1963—31. marts 1965 blev økonomidirektøren fritaget for den direkte ledelse af disse 2 institutioner, men siden 1. april 1965 er ledelsen af overborgmesterens sekretariat påny henlagt til økonomidirektørembedet, idet sagsområdet for nævnte sekretariat (se nedenfor) samtidig udvidedes til at omfatte en del af de opgaver, der efter 1. april 1963 var overladt til regnskabsdirektoratet. Fra 1. august 1965 og indtil videre er den øvrige del af regnskabsdirektoratet ligeledes påny henlagt under økonomidirektørens ledelse.

*Økonomidirektør (39):*

**Paldam, Jørgen.**

## Overborgmesterens sekretariat.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>-15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>-16, lørdag lukket).

Sekretariatet, der oprettedes pr. 1. april 1938, varetager udførelse af magistratsafdelingens sekretariatsforretninger, ligesom sekretariatet i det hele behandler eller deltager i behandlingen af en række sager, som omfatter kommunens almindelige anliggender, herunder sager af juridisk, økonomisk og forfatningsmæssig karakter.

Som følge af de beføjelser, der er tillagt overborgmesteren som formand for den samlede magistrat, er under sekretariatet endvidere henlagt de med den samlede magistrats virksomhed forbundne sekretariatsforretninger, således varetagelsen af det fornødne vedrørende tilrettelæggelsen af magistratens møder og magistratens håndbibliotek.

Efter d. 1. april 1965 henhører under sekretariatet udgivelsen af kommunens regnskaber og den årlige beretning om kommunens anliggender; endvidere udarbejdelse af budget og investeringsplan samt ekspedition af de udtalelser, som overborgmesteren i medfør af lov nr. 75 af 18. marts 1938 (§ 6, stk. 2 og § 1, stk. 3) skal afgive om alle bevillingsforslag, der forelægges for den samlede magistrat og borgerrepræsentation. Sekretariatet behandler endvidere sager vedrørende kommunens finanser, forholdet til staten og andre kommuner, optagelse af lån, anbringelse af kommunens midler; sager vedrørende fællesudvalget til overvejelser af ændringer i kommunens forfatning (se s. 23), det

kommunale oplysningsudvalg (se s. 24), det rådgivende kommunale ungdoms-udvalg (se s. 45), Københavns kommunes fond til minde om Danmarks be- frielse, sager vedr. hovedstadskommunernes samråd (se s. 35), samt ved- rørende Øresundsrådet (se s. 51). Desuden ekspederer sekretariatet sager ved- rørende valg af repræsentanter til forskellige andre udvalg m. v.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjeneste- mænd 16 og antallet af andre ansatte 14.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 2.091.167. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 2.139.100 (bi- lag 10.5).

Secretariatets ledelse er fra 1. april 1965 henlagt til økonomidirektøren.

**Paldam, Jørgen**, økonomidirektør.

*Vicedirektør (38):*

**Nielsen, Ole.**

1. kontor. (Sekretariatssager).

*Kontorchef (37):*

**Meyer, Kjeld M.**

*Vicekontorchef (overensklønnet):*

**Christensen, Søren.**

*Ekspeditionssekretær (28):*

**Bjerk, Nina**, frk.

*Fuldmægtig (23):*

**van Wouterghem, René.**

2. kontor. (Budget og investeringsplan m. v.).

Leder: vicedirektøren.

*Vicekontorchef (34):*

**Christensen, P.-E. Gregers.**

3. kontor. (Generelle spørgsmål).

*Kontorchef (36):*

**Lund, Arne**<sup>1)</sup>.

*Fuldmægtig (honorarlønnet):*

**Winge, Anders.**

Særlige opgaver.

*Kontorchef (36):*

**Nielsen, Jørgen.**

## Københavns kommunes organisationskontor.

(Stormgade 20, 1555 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

Som led i en nyordning af rationaliseringsvirksomheden inden for Københavns kommune (jfr. b. f. 1965—66, s. 930—35, s. 3710—19 og tillæg s. 257—70, samt b. f. 1966—67, s. 882—84) blev den tidligere administrationskommission samt de af denne nedsatte udvalg ophævet og kommissionens sekretariat etableret som en permanent, selvstændig institution under betegnelsen »Københavns kommu- nes organisationskontor«. Samtidig blev der nedsat et udvalg, »Københavns kom- munes organisationsudvalg«, som sammen med organisationskontoret virker som kommunens centrale rationaliseringsorgan. Dette udvalg behandler prin- cipielle rationaliseringsproblemer, er rådgivende og vejledende over for organi- sationskontoret og varetager endvidere problemer af kontroversiel karakter m. v. Til udvalget er tilforordnet repræsentanter for magistratens 1.—5. afde- ling samt revisionsdirektøren.

Organisationskontoret har til opgave at medvirke til en øget effektivitet og dermed en god økonomi i den kommunale virksomhed gennem ydelse af bistand vedrørende spørgsmål om organisation, forretningsgange, arbejdsmetoder m. v.

<sup>1)</sup> Udlånt fra regnskabsdirektoratet.

Sådan bistand kan ydes *dels* ved udførelse af rationaliseringsundersøgelser, navnlig inden for tværgående områder, samt ved konsultativ virksomhed vedrørende organisatoriske problemer, deltagelse i udvalgsarbejde med sigte på rationalisering, foranstaltning af kursusvirksomhed o. lign. og *dels* ved rådgivning med hensyn til antagelse af eksperter udefra. Desuden er det pålagt kontoret at medvirke til en samordning af de kommunale rationaliseringsbestræbelser.

Kontoret varetager sekretariatsforretningerne for såvel Københavns kommunes organisationsudvalg som det af kommunalbestyrelsen nedsatte fællesudvalg vedrørende rationaliseringsarbejdet inden for Københavns kommune (se s. 24).

Angående det centrale rationaliseringsorgans virksomhed henvises i øvrigt til de af organisationsudvalget udarbejdede retningslinier for rationaliseringsarbejdet tilrettelæggelse inden for kommunen, hvilke retningslinier er tiltrådt af fællesudvalget (jfr. b.f. 1966—67, s. 3302—16).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 9 og antallet af andre ansatte 10.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 1.096.870. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 1.246.600 (bilag 10.6).

Københavns kommunes  
organisationsudvalg:

*Formand:*

**Paldam, Jørgen**, økonomidirektør.

*Medlemmer:*

**Møller Mikkelsen**, Carl, direktør.

**Thygesen**, Jørgen, direktør.

**Kalm**, Knud, direktør.

Københavns kommunes  
organisationskontor:

*Chef* (37):

.....

*Kontorchefer* (36):

**Andersson**, Erik G.

.....

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Nielsen**, Poul (blanketrationalisering  
m. m.).

**Sandberg**, Jørgen.

*Ekspeditionssekretær* (overensk.lønnet):

**Lund**, Erik.

*Rationaliseringskonsulenter* (honorar-  
lønnen):

**Wiene**, Stig.

**Kjær**, Henning.

**Lykking**, A.

**Kristensen**, Kaj Kryger.

**Nielsen**, Knud.

## Direktoratet for stadens regnskabsvæsen.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid: Hovedkassen kl. 9<sup>30</sup>—14, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—15, lørdag lukket. Øvrige kontorer kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket.)

Varetagelsen af kommunens økonomiske opgaver og de dermed forbundne regnskabs- og kasseforhold var forud for stadens vedtægt af 30. decbr. 1857 henlagt til en kærner, hvis arbejdsområde nærmere blev fastlagt ved reskript af 31. maj 1814. Samtidig blev kærnerens embede udvidet, idet der i kærneriet ansattes en kasserer og en bogholder.



Ved vedtægten af 1857 henlagdes bestyrelsen af kommunens almindelige økonomiske anliggender under magistratens 2. afdl.

Ved kommunalbestyrelsens beslutning af 17. juni 1907 oprettedes en administrativ revision, der sammen med bogholderiet blev henlagt under direktoratet for stadens hovedbogholderi og revision (b. f. 1906—07, s. 2236 f., 2277 f., tillæg s. 731 f.; 1907—08, s. 511 f.). Samtidig blev kommunens regnskabsvæsen decentraliseret, idet direktoratets opgaver på dette område blev begrænset til i forbindelse med månedlige indberetninger fra institutionerne at føre regnskab over hver enkelt institutions anvisninger på hovedkassen, at føre et summarisk regnskab over samtlige budgetkonti og at føre statusregnskabet. Hertil kom regnskabsførelsen vedrørende budgetkonti, som var underlagt hovedbogholderiet. Revisionens virksomhed blev fastlagt ved en instruks for den administrative revision af 24. juni 1907, medens bestemmelserne om regnskabsvæsenet var indeholdt i et regulativ om førelsen og aflæggelsen af kommunens regnskaber. Optagelse af stadens almindelige lån blev overført til det nyoprettede direktorat for stadens hovedbogholderi og revision, der i forvejen havde den videre administration af de optagne lån under sig.

Regulativet om regnskabsaflæggelsen og instruksen for den administrative revisions virksomhed af 1907 afløstes i 1928 af nye bestemmelser, der i 1934 blev optaget i omtrent uændret skikkelse i en af indenrigsmin. under 13. aug. 1934 stadfæstet vedtægt for kommunens regnskabsvæsen og revision.

Den 1. juli 1917 oprettedes under direktoratet for stadens hovedbogholderi og revision et særligt kontor for lønnings-, pensions- og enkeforsørgelsessager; dette kontor blev den 1. april 1926 udskilt som direktorat for lønnings- og pensionsvæsenet (se s. 84 f.). Den 1. april 1920 oprettedes et særligt kontor for stadens lån, og den 1. april 1933 oprettedes et kontor for den administrative revision. Den 1. oktbr. 1937 blev den administrative revision stærkt udvidet og udskilt som direktoratet for stadens revision (se s. 64 f.). Betegnelsen for den resterende del af direktoratet blev ændret til direktoratet for staden Københavns regnskabsvæsen. Endvidere blev hovedbogholderikontoret delt, idet budgetsager blev overført til et nyoprettet budgetkontor.

Ved den pr. 1. april 1938 gennemførte ændring af kommunens forfatning blev såvel regnskabsdirektoratet som hovedkassen henlagt under overborgmesterens afdl. (b. f. 1937—38, s. 2404 f.).

Den 9. febr. 1939 vedtog borgerrepræsentationen en ny vedtægt for kommunens regnskabsvæsen og revision, og ved denne vedtægt, der blev stadfæstet af indenrigsmin. den 31. marts 1939, oprettedes bl. a. et regnskabsråd.

Endvidere skal bemærkes, at stadens hovedkasse den 1. juli 1954 blev henlagt under regnskabsdirektoratet (b. f. 1954—55, s. 283—85).

Stillingen som direktør for stadens regnskabsvæsen, der blev nedlagt ved udgangen af 1938, har påny været besat i tiden fra 1. marts 1963 til 1. aug. 1965. Ledelsen af direktoratet har bortset fra dette tidsrum været varetaget af økonomidirektøren.

Endelig skal bemærkes, at visse af regnskabsdirektoratets sager — herunder almindelige økonomiske og finansielle spørgsmål samt sager vedrørende budget og investeringsplan og de udtalelser, som overborgmesteren i medfør af lov nr.

75 af 18. marts 1938 (§ 6, stk. 2, og § 1, stk. 3), skal afgive om alle bevillingsforslag forinden de forelægges den samlede magistrat og borgerrepræsentation — er blevet overført til overborgmesterens sekretariat (b. f. 1963-64, s. 2520 f. og 3024 f.).

1. aug. 1966 blev de resterende, hidtil under budgetkontoret hørende sager henlagt til kontoret for stadens lån, og budgetkontoret nedlagdes. Fra 1. aug. 1969 er sket en yderligere rationalisering, idet den administrative del af kontoret for stadens låns sagsområde er fordelt mellem hovedbogholderiet og hovedkassen, hvorefter også kontoret for stadens lån er nedlagt.

Under regnskabsdirektoratet hører herefter: Hovedbogholderiet og stadens hovedkasse.

1. *Hovedbogholderiet.* Ved omorganisationen i 1937 fik dette kontor følgende opgaver: Førelse af kommunens centralbogholderi, aflæggelsen af kommunens årsregnskab, varetagelse af kassekontrollen ved stadens hovedkasse, af kontrollen med institutionernes anvisning på hovedkassens bankbeholdninger og med afviklingen af deres indbyrdes mellemværender, korrespondance med hovedkassens bankforbindelser samt virksomhed som organisationskontor, hvorfra impulser til forbedringer af kommunens regnskabsvæsen kan udgå. Hertil kommer de tidligere af kontoret for stadens lån varetagne sagsområder: Sager, der vedrører direktoratet som helhed, forvaltning af stadens gæld, der omfatter bl.a. udtrækning af obligationer, noteringsinstituttet, indskrivningsinstituttet m.v. samt medvirken ved optagelse af obligations- og gældsbrevlån samt prioritetslån. Endvidere er hovedbogholderiet regnskabsfører for forskellige afsnit af driftsregnskab og status.

2. *Hovedkassen.* Hovedkassen modtager indbetalinger og udbetaler beløb, som er anvist af de i h. t. regnskabsvedtægten dertil bemyndigede institutioner; endvidere modtager hovedkassen indbetalinger for skatter, gas- og lysregninger m.m. Hovedkassen er opbevaringssted for deponerede effekter, herunder de indskrevne obligationer, legater og fonds administreret af kommunen, leje og forpagtningsafgifter af kommunens faste ejendomme samt sådanne sikkerhedsstillelser, som afgives af entreprenører og leverandører ifølge kontrakt med kommunen. Fra 1. aug. 1969 varetager hovedkassen endvidere forvaltningen af aktiver, der omfatter dels kommunens kassebeholdning (kontantbeholdningens anbringelse og forrentning, køb og salg af obligationer m.v.), dels forskellige fonds m.v. samt foretager indløsning af obligationer og kuponer.

3. *Til varetagelse af særlige opgaver* i forbindelse med rådgivende virksomhed for økonomidirektørens og regnskabsdirektoratets kontorer er desuden under regnskabsdirektoratet normeret en kontorchef i lønramme 36.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971-72 udgør direktoratets samlede antal fast ansatte tjenestemænd 23 og antallet af andre ansatte 3.

*Regnskab 1970-71:* Udg. kr. 2.275.663. *Budget 1971-72:* Udg. kr. 2.803.655 (bilag 10. 11).

*Litteratur:* Regnskab og beretning for Københavns kommune (årlig). Udkommer også i en engelsksproget udgave.

*Direktør* (39):

.....<sup>1)</sup>

*Kontorchef* (36):

**Lund, Arne** (særlige opgaver).<sup>2)</sup>

## 1. Hovedbogholderiet.

*Kontorchef* (36):

**Schøller, Gert.**

*Vicekontorchef* (32):

..... (organisation, centralbogholderi, årsregnskab).

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Rasmussen, Leo V.** (obligations- og gælds-brevslån, prioritetsgæld, indskrivning, notering).

*Kassekontrollør* (28):

**Jørgensen, Alex** (kassekontrol, mellemværendeogholderi med institutioner og bankforbindelser m. v.).

*Fuldmægtige* (23):

**Toxværd, Hugo** (internt bogholderi).  
**Østermann, Hans-Åge Huusom** (kassekontrol, centralbogholderi).  
**Jørgensen, Inez** (internt bogholderi).

## 2. Hovedkassen.

*Hovedkasserer* (36):

**Jørgensen, Erik J.** (depotafdelingen samt ind- og udbetalinger over 10.000 kr.).

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Hansen, Osvald.**

*Fuldmægtig* (23):

.....

## Direktoratet for stadens revision.

(Rådhuspladsen 45, 1550 V. Tlf. Byen 5121. Ekspeditionstid kl. 9<sup>00</sup>—15.

Torsdag kl. 9<sup>00</sup>—16. Lørdag lukket).

Ved kommunalbest. beslutn. af 17. juni 1907 (b. f. 1906—07, s. 2236 f., 2277 f.; 1907—08, s. 511 f.) oprettedes en administrativ revision som et integrerende led af direktoratet for stadens hovedbogholderi og revision.

Revisionens arbejde foregik på grundlag af instruks af 24. juni 1907 for de administrative revisorer med tillæg af 19. juni 1911 og lededes direkte af direktøren for stadens hovedbogholderi og revision.

Instruksen af 1907 afløstes af nye bestemmelser i regnskabsregulativet af 2. jan. 1928, hvis bestemmelser angående den administrative revision overførtes i hovedsagen uforandret til vedtægt for Københavns kommunes regnskabsvæsen og revision af 13. aug. 1934 med gyldighed fra og med regnskabsåret 1933—34 (b. f. 1933—34, s. 1808, till. s. 569).

Ved kommunalbest. beslutn. af 8. juli 1937 blev den adm. revision fra 1. oktbr. 1937 udskilt fra direktoratet for stadens hovedbogholderi og revision og etableret som et selvstændigt direktorat, direktoratet for stadens administrative revision, under mag. 2. afdl. (b. f. 1937—38, s. 816 f.).

Pr. 1. april 1938 henlagdes direktoratet under overborgmesterens afdeling (b. f. 1937—38, s. 2415).

Ved kommunalbest. beslutn. af 9. febr. 1939 vedtoges en ny vedtægt for

<sup>1)</sup> Ledelsen varetages indtil videre af økonomidirektøren, se s. 59. <sup>2)</sup> P.t. udlånt til overborgmesterens sekretariat.

Københavns kommunes regnskabsvæsen og revision, stadfæstet af indenrigsmin. den 31. marts 1939, gældende fra 1. april 1939, hvorefter direktoratet for stadens adm. revision fremtidig benævnes direktoratet for stadens revision (b. f. 1938—39, s. 1564f., till. s. 285f.).

I h. t. denne vedtægts § 35 udstedte overborgmesteren under 31. decbr. 1947 *instruks for direktoratet for stadens revisions arbejde og arbejdsområde* (med ændringer af 18. novbr. 1964).

Revisionens område er samtlige kommunens institutioner.

Endvidere reviderer direktoratet i h. t. kommunalbestyrelsens beslutninger regnskaberne vedrørende *kommunelærernes feriekolonier*, og mod godtgørelse af de dermed forbundne udgifter regnskaberne vedrørende personaleøkonomikontorerne ved *torvevæsenet*, *hospitalsvæsenet*, *brandvæsenet*, *stadsingeniørens direktorat*, *sporvejene*, *håndværksafdelingen* og *kørselsafdelingen* samt efter anmodning fra civilforsvarskommissionen for Storkøbenhavn regnskabet vedrørende *civilforsvaret for Storkøbenhavn* — ligeledes mod refusion af udgifterne.

Revisionens opgaver er fastsat i vedtægtens afsnit 5, §§ 29—35. Direktoratet for stadens revision har herefter det revisionsmæssige ansvar for rigtigheden af kommunens regnskaber.

Ved revisionen, der skal foretages under omhyggelig hensyntagen til de tilstedeværende værdier og forpligtelser, bliver navnlig at påse:

a. at regnskaberne er rigtigt aflagt i tal- og bogholderimæssig henseende, og at såvel indtægts- som udgiftsposterne er behørigt dokumenteret,

b. at regnskabernes enkelte poster er i overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutninger, gældende love, anordninger og andre gyldige bestemmelser samt indgåede kontrakter,

c. at ingen udgift er afholdt uden hjemmel i det af kommunalbestyrelsen vedtagne budget eller anden bevilling, at enhver udgift og indtægt er posteret på rette måde, og at ingen post uhjemlet er overført fra et regnskabsår til et andet,

d. at samtlige kommunen tilhørende eller under dens ansvar forvaltede kasse- og effektbeholdninger forefindes, idet kontrollen udøves ved periodiske, uanmeldte beholdningseftersyn, og

e. at kommunens øvrige aktivbeholdninger, såsom varer, lagre o. lign., er undergivet fornøden kontrol, idet revisionen ved stikprøvevis eftersyn kontrollerer beholdningernes tilstedeværelse.

I den udstrækning, hvori det efter revisionsdirektoratets skøn er fornødent som forudsætning for eller til opfyldelse af revisionens pligter efter vedtægtens bestemmelser, kan revisionen derhos foretage driftsøkonomiske undersøgelser vedrørende de i regnskaberne omhandlede virksomheder.

Revisionen foregår, hvor omstændighederne taler derfor, på stedet, hvor regnskaberne føres. Revisionen skal have uhindret adgang til alle sådanne aktstykker og kan forlange sig meddelt alle sådanne oplysninger, som efter revisionens skøn er af betydning for regnskabernes prøvelse og for kontrollen af værdier og forpligtelser.

Kommunalbest. har desuden i h. t. vedtægtens § 28 overdraget direktoratet for stadens revision på kommunens vegne at foretage revision af regnskaberne for de af magistraten bestyrede selvejende legater, stiftelser o. lign.

Der føres i hver institution en revisionsprotokol, der med eventuelle bilag kvartalsvis forelægges borgmester og institutionschef.

Det påhviler endvidere direktoratet — jfr. vedtægtens §§ 32 og 34 — at gennemgå, fastlægge og godkende planerne over institutionernes regnskabs-, kasse- og kontrolsystemer samt planerne over kontrolopgaver, der overdrages den enkelte institution.

Direktoratets arbejdsområde er fordelt som følger:

### *Sekretariatet.*

#### *1. revisionskontor.*

Revisionen af skattevæsenet, direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger, stadsarkivet, bymuseet, ungdomsskolen, Det ny Scala, vurderingsankenævnene, magistratens 1. afdelings legater og stiftelser (herunder Gammel Kloster og Opfostringshuset), skolevæsenet, feriekolonierne, begravelsesvæsenet, torrevæsenet, statistisk kontor, biblioteksvæsenet, magistratens 2. afdelings sekretariat og legater, Thorvaldsens museum, rådhusforvaltningen, sundhedsvæsenet, folkekøkkenerne, De Gamles By, Nørre hospital, brandvæsenet, vandforsyningen, håndværksafdelingen og kørselsafdelingen samt personaleøkonomikontorerne for torrevæsenet, brandvæsenet, håndværksafdelingen og kørselsafdelingen.

#### *2. revisionskontor.*

Revisionen af regnskabsdirektoratet, løndirektoratet, ejendomsdirektoratet, Bidstrup skovdistrikt, hospitalsvæsenet (herunder 14 hospitaler), bygningsvæsenet, stadsingeniørens direktorat, stadsarkitektens direktorat, kommunens rådgivende ingeniørkontor samt personaleøkonomikontorerne for hospitalsvæsenet og stadsingeniørens direktorat.

#### *3. revisionskontor.*

Revisionen af beboelsesejendommene, magistratens 3. afdelings centralkontor for regnskabsvæsen og afdelingens legater, Sundholm, direktoratet for børne- og ungdomsinstitutionerne, belysningsvæsenet, sporvejene og civilforsvaret for Storkøbenhavn samt personaleøkonomikontoret for sporvejene.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør direktoratets samlede antal fast ansatte tjenestemænd 63 og antallet af andre ansatte 16.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 4.286.906. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 3.983.900 (bilag 10.7).

*Direktør* (39):

Sekretariat.

*Vicekontorchef* (32):

Christensen, Henry.

*Fuldmægtig* (23):

Helms, Hanne, frue.

1. revisionskontor.

*Kontorchef* (36):

Andersen, Carl.

*Revisorer* (32):

Brandsmark, Egon.

Manley, Erik.

.....

*Revisorer* (28):

Ernfeldt, Helge.

Munksgaard, Preben.

*Fuldmægtige* (23):

Skjoldjensen, Erik.

Sørensen, Niels.

Andersen, Henning Weien.

Lüttermann, Hans.

2. revisionskontor.

*Kontorchef* (35):

Mortensen, Børge.

*Revisorer* (32):

Larsen, Knud.

Hansen, Mogens.

*Revisorer* (28):

Leiff, Henning.

Rasmussen, Kiold.

Meyer, Børge.

Jensen, Sejv.

*Fuldmægtige* (23):

Vinkel, Astrid, frue.

Sørensen, John.

Nielsen, Jens-Erik.

3. revisionskontor.

*Kontorchef* (34):

.....

*Revisor* (32):

Petersen, Henning.

*Revisorer* (28):

Bentved, Poul.

Christensen, Ejgil.

Andresen, Børge.

Pedersen, Jørgen.

*Fuldmægtige* (23):

Dancker, Helmuth.

Bendsen, Ole.

*Fuldmægtig* (23):

Marker, Keld (p. t. tjenstgørende i civilforsvarets administrationskontor).

## Direktoratet for Københavns skattevæsen.

(Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

(Hans Nansens Gård, Gyldenløvesgade 15, 1639 V. Tlf. 14 08 70.

Amager ligningskontor, selskabsbeskatningen samt revisionskontoret:

Njalsgade 13—15, 2300 S. Tlf. Asta 7201.

Kontoret for ejendomsskatter: Bremerholm 6, 1069 K. Tlf. Minerva 6220).

Københavns skatteadministration blev ved vedt. af 30. decbr. 1857 samlet under mag. 2. afdl., hvor forretningerne deltes mellem hovedbogholderiet, kærnerkontoret, stadskonduktøren og formanden for rodemestrene, se nærmere herom afsnittet stadskonduktørembedet, s. 241 f. Denne ordning varede dog kun i få år, idet kommunalbest. den 23. septbr. 1861 vedtog at oprette et særskilt *skattekontor* (b. f. 1861—62, s. 108 f.). Kontorchefen for skattekontoret skulle herefter overtage hele beskatnings- og afgiftsvæsenet efter magistratens

nærmere bestemmelser. Grundene til denne omordning var dels indførelsen af en almindelig personlig indkomstskat i København ved lov af 19. febr. 1861, dels vanskelighederne ved at indordne de forskellige kontorers arbejde under en fælles plan og under de givne forhold at gennemføre en betryggende kontrol med oppebørselen.

Skattekontoret trådte i virksomhed fra 1. jan. 1862. Foruden den hidtidige skatteadministration overtog kontoret tillige som sekretariat for den ved loven af 1861 oprettede *ligningskommission* forarbejderne til ligningen og den til denne hørende korrespondance, ligesom det efter nogen tids forløb overdroges kontorets chef at udarbejde forslag til skatteansættelserne.

Ved lov af 1. april 1887 blev staden inddelt i ligningsdistrikter, indenfor hvilke skatteansættelserne skulle foretages af 4 af borgerrepræsentationen valgte *ligningsmænd* under forsæde af et medlem af ligningskommissionen, og det blev pålagt magistraten at drage omsorg for, at der ydedes ligningsmændene den fornødne medhjælp ved selve skatteligningen, ligesom alle ekspeditioner vedr. denne nu skulle ske ved magistratens foranstaltning. Ligningskommissionen — til hvilken magistraten ligeledes skulle yde den nødvendige medhjælp — blev 1. klageinstans for ligningsmændenes ansættelser og kom fremtidig til at bestå af borgmesteren og rådmanden for mag. 2. afdl. samt 3 borgerrepræsentanter.

I forbindelse med denne ordning vedtog kommunalbest. den 18. juli 1887 *vedtægtsbestemmelser for ordningen af bestyrelsen af stadens skattevæsen* (b. f. 1887—88, s. 420f.). Iflg. disse skulle fra 1. jan. 1888 ansættes en inspektør for stadens skattevæsen, hvis myndighedsområde og forhold til magistraten skulle fastsættes af denne.

Skattekontoret blev herefter inddraget fra 1. jan. 1888 og afløst af *Københavns skatteinspektorat*, under hvilket navn institutionen virkede indtil 1. april 1898, da skattevæsenets chef i h. t. den af kommunalbest. den 21. marts 1898 vedtagne lønreform (b. f. 1897—98, s. 1684f., 1799f.) fik benævnelsen direktør for skattevæsenet. Institutionens navn har siden da været *direktoratet for Københavns skattevæsen*.

Da indkomst- og formueskatten til staten blev indført ved lov af 15. maj 1903, kom denne lovs regler angående ligningsmyndighederne ikke til at gælde for København, hvor man ønskede at gøre brug af det allerede bestående ligningsystem. Ifølge *anordn. af 22. oktbr. 1903* skulle skattedirektoratet udarbejde forslag såvel til ansættelsen af den skattepligtige indkomst og formue som til afgørelsen af klager over de skete ansættelser, ligesom også forretningerne iøvrigt vedr. indkomst- og formuebeskatningen direkte henlagdes under direktoratet. Medens der ikke ved *anordn. skete* nogen forandring med hensyn til ligningsmændene, blev ligningskommissionens navn forandret til *skatteråd* (se s. 31) og medlemmernes antal forøget med 2, valgt af finansmin. Denne ordning er siden opretholdt i loven af 18. april 1910 om indkomstskat til Kbhvns. kommune og de som følge af statsskattelovens revision udstedte *anordninger*, sidst i *anordn. af 20. juli 1922*, jfr. *anordn. af 24. maj 1962*.

Ligningskommissionens afgørelser kunne indankes for en overligningskommission og skatterådets for et overskatteråd indtil 1912, da statsskatteloven af

8. juni oprettede et for hele landet fælles landsoverskatteråd, der ved lov nr. 108 af 31. marts 1938 er afløst af landsskatteretten.

Kildeskattens vedtagelse med lovene af 31. marts 1967 og indførelsen af personnumre har medført en gennemgribende omlægning af såvel skatteligning som skatteopkrævning. Med lovene af 31. maj 1968 blev tidspunktet for kildeskattens ikrafttræden fastsat til 1. jan. 1970.

Ved anordn. af 21. juli 1969 er ligningsmandsinstitutionen ophævet og afløst af en ligningskommission (se s. 49). Skattedirektøren er af borgerrepræsentationen bemyndiget til som forskudsregistrator at foretage forskudsregistreringen. De af forskudsregistrator truffne afgørelser kan indbringes for ligningskommissionen, der iøvrigt overtager ligningsmændenes funktioner med hensyn til de endelige skatteansættelser, slutligningen. Med anordningen udvides skatterådets funktioner til også at omfatte en tilsynsmyndighed over for ligningskommissionen (b. f. 1969—70, s. 1036—1044).

Ved lov af 15. maj 1903 om ejendomsskyld til staten blev der oprettet *vrderingsråd* til vurdering af faste ejendomme. Vrderingsrådene — i hvis forretninger skattedirektoratet ikke deltager — består af en af finansmin. valgt vurderingsformand og 2 af kommunalbest. valgte vurderingsmænd (se ang. vurderingsmændene b. f. 1941—42, s. 2017f.). De foretagne vurderinger kan nu indankes for den ovenfor nævnte landsskatteret.

Efterhånden som stadens vækst, nye skattelove og en mere intensiv ligning forøgede skattedirektoratets arbejde, har det været nødvendigt at dele forretningerne mellem flere ledende tjenestemænd, hvorom henvises til kommunalkalenderen 1949, s. 75 f.

Ved skattekontorets oprettelse pr. 1. jan. 1862 kom dets chef også til at forestå *skatteoppebørselen*, hvorunder navnlig hørte skatteopkrævningen og optagelsen af mandtal til brug ved ligningen af personlig skat og en del af de øvrige skatter. Oppebørselsforretningerne besøgedes fra gammel tid af stadens *rodemestre*<sup>1)</sup>. Bestillingen var oprindelig et borgerligt ombud, der måtte udføres uden vederlag, men efterhånden blev der tillagt rodemestrene procenter af de opkrævede skatter. Ved vedt. af 1857 fastsattes lønnen til 2 pct. Der skulle i hvert kvarter være 2 rodemestre, som var solidarisk ansvarlige for de kvarterer vedr. forretninger.

Efterhånden som stadens indbyggerantal steg, voldte det betydelige vanskeligheder at tilpasse dette gamle oppebørselssystem efter tidens behov. I 1871 blev stadens kvarterer bl. a. af hensyn til oppebørselsdistrikternes regulering delt i *roder*, men procentlønnen vanskeliggjorde de tiltrængte distriktsomlægninger. For at komme ud over denne uheldige tilstand og begrænse omkostningerne ved oppebørselen vedtog kommunalbest. i 1899 *vedtægtsbestemmelser for skatteoppebørselen i København*, hvori fastsattes, at rodemestrene fremtidig skulle lønnes dels med fast gage, dels med  $\frac{1}{4}$  pct. af de opkrævede skatter, at dobbeltdistrikterne efterhånden skulle omlægges, således at der i hvert distrikt kun blev én rodemester, samt at der til medhjælp for rodemestrene skulle

<sup>1)</sup> Navnet stammer fra stadens inddeling i rodemål i slutningen af det 15. årh.; forinden brugtes betegnelsen fjerdingsmand efter en ældre inddeling i fjerdinge (O. Nielsen, Kbhvns. historie I, s. 123f.). Rodemestrene dannede forhen et lav med en oldermænd i spidsen (se herom nærmere F. Molde: Kbhvns. skattevæsen 1862—1912, Historiske meddelelser om København 3., s. 363f.).



ansættes rodemesterassistenter og rodemestermedhjælpere (b. f. 1898—99, s. 1839f.; 1899—1900, s. 777f.).

I 1904 rejste borgerrepræsentationen spørgsmålet om oprettelsen af faste skattekontorer, men da magistraten og skattedirektoratet på det daværende tidspunkt ikke kunne tilråde en sådan reform, blev den i 1899 vedtagne ordning bibeholdt, idet dog den sidste rest af rodemestrenes procentløn bortfaldt i 1906 (b. f. 1905—06, s. 2247f., till. s. 623f.; 1906—07, s. 659f., 791). I 1917 blev spørgsmålet om en omordning af skatteoppebørselen rejst påny, og magistraten henviste nu sagen til en kommission, som afgav betænkning i 1919 og foreslog, at der i hver bydel skulle oprettes enkelte store oppebørselskontorer, hvortil rodemesterforretningerne skulle henlægges. Kommissionen fandt det dog ønskeligt, at der, forinden den endelige afgørelse blev truffet, ved oprettelsen af forsøgskontorer blev indhøstet erfaringer angående forslagets virkninger i praksis. Kommunalbest. vedtog da (b. f. 1919—20, s. 41f., 146, 2938f., 2952) fra 1. juli 1920 forsøgsvis at oprette 3 store oppebørselskontorer, og hertil kom i de følgende år yderligere 11 større og mindre kontorer. Omordningen blev derefter endelig gennemført ved en af kommunalbest. den 26. febr. 1925 vedtagne *reform af skatteoppebørselen* (b. f. 1924—25, s. 1837f., 2276f., till. s. 551f.).

Vedtægtsbestemmelserne af 1899 afløstes nu fra 1. april 1925 af *vedtægtsbestemmelser for rodeforvaltningen i København*. Herefter henlagdes opkrævningen af skatter og afgifter til *rodekontorer* under direktoratet for Kbhvns. skattevæsen, og samtidig bortfaldt den ambulante skatteopkrævning; kommunalbest. skulle dog kunne anvise andre indbetalingssteder ved siden af rodekontorerne (bankindbetaling og postgirering). Der var på dette tidspunkt 11 større og 9 mindre rodekontorer. Desuden opretholdtes 4 rodemesterkontorer. 31 rodemesterposter omnormeredes til stillinger som inspektør og kasserer på rodekontorerne. De overtallige rodemestre overgik til tjeneste på rodekontorerne som medhjælpere for lederne; ledige rodemesterposter skulle fremtidig inddrages.

Reformen gik endvidere ud på, at de stadens faste beboere pålignede skatter til stat, kommune og kirke, som hidtil var blevet opkrævet kvartalsvis, fremtidig skulle betales i 10 lige store rater i månederne juli-november og januar-maj. Reglerne i så henseende blev givet ved *anord. af 30. marts 1925*.

*Bankindbetaling* af skat blev indført fra 4. maj 1926 (b. f. 1925—26, s. 2375f., 2533f.), *postgirering* af skat fra 1. juli s. å.

I årene derefter afløstes de mindre rodekontorer og rodemesterkontorer af større rodekontorer, således at der pr. 1. juli 1933 af disse var 18.

Nævnte oppebørselsreform blev revideret i skatteåret 1935—36, og de personelle rammer for rodekontorerne blev endelig fastlagt ved kommunalbest. vedtagelse af 6. febr. 1936, som bl. a. ændrede benævnelsen for lederne af rodekontorerne til kontorchef. (b. f. 1935—36, s. 711f., s. 1449f., s. 1825f.).

Angående oppebørselsvæsenet skal endvidere anføres, at kommunalbest. i 1922 i h. t. lov af 30. juni s. å. om ændringer i retsplejeloven vedtog at lade skatteudpantningen foretage af oppebørselspersonalet som pantefogeder (b. f. 1922—23, s. 1319f., 1783), og ved lov nr. 185 af 23. juni 1932 indførtes fra

1. jan. 1933 den bestemmelse, at udpantning for skatter og afgifter, der opkræves ved kommunens foranstaltning, *alene* foretages af kommunale pantedogeder i de kommuner, hvor sådanne er ansat, uanset om udpantningen angår de i kommunen pålignede skatter og afgifter eller restancer fra andre kommuner. Herved forøgedes Kbhvns. skattevæsens udpantningsvirksomhed med et større antal udpantningsforretninger for fremmede kommuner.

Med kildeskattens indførelse 1. jan. 1970 er skatteopkrævningen primært overgået til staten, således at kun restanceinddrivelse (hos såvel skatteydere som arbejdsgivere) forbliver som kommunal arbejdsopgave for personbeskatningens vedkommende.

Med hensyn til den kommunale indkomstskat og de kommunale ejendoms-skatter har lovgivningen i store træk formet sig på følgende måde:

Ved *loven af 19. febr. 1861* gennemførtes en indgribende omordning af de kommunale skatter i København. Der blev ved denne reform dels indført en almindelig indkomstskat for stadens faste beboere, dels foretaget en regulering og fiksering af skatterne på faste ejendomme.

*Indkomstskatten* afløste den summarisk pålignede nærings- og hjælpeskat. Ligningen skulle ske på grundlag af selvangivelserne efter faste regler for opgørelsen af indkomsten. Skatten kunne højst udskrives med 3 pct.; i indtægter under 2 400 kr. skete et skattefrit fradrag.

*Ejendomsskatterne* var hidtil blevet opkrævet hver til sit særlige formål med skiftende beløb efter årets behov. Loven af 1861 afskaffede dette »skuffesystem« og fastsatte bestemte ubevægelige takster for ejendomsskatterne, men bibeholdt iøvrigt i grundtrækkene den gamle ordning med tilhørende beregningsgrundlag. De tidligere særskatter blev sammendraget i to hovedskatter: grundskatten og arealskatten, og desuden skulle som hidtil svares en brolægningskat<sup>1)</sup>.

Ved *lov nr. 85 af 15. maj 1903 om ændringer i og tillæg til de gældende regler for den kommunale beskatning* blev udenbysboende erhvervsdrivende og ejendomsbesiddere samt aktieselskaber o. l. fra 1. april 1904 inddraget under den kommunale indkomstskat. Derimod fastholdtes den hidtidige norm for beregningen af indkomstskatten af stadens faste beboere, endog med en ned-sættelse af skattens maksimum til 2,5 pct. Den fra samme tidspunkt gældende lov om indkomst- og formueskat til staten indeholdt mere indgående regler for opgørelsen af den skattepligtige indkomst end den kommunale lov af 1861; de nye regler i så henseende blev ved anordn. af 22. oktbr. 1903 også bragt til anvendelse for den kommunale indkomstskat.

Ved loven af 1903 angående den kommunale beskatning fik København ret til i forbindelse med ejendomsskylden til staten at udskrive *en kommunal ejendomsskyld* med nærmere regler for en gradvis udjævning af forskellen mellem de enkelte ejendomme hidtidige bygningsafgift til staten og den samlede ejendoms-skyld. Denne kommunale ejendomsskyld, der ligesom den i 1903 indførte ejendomsskyld til staten skulle pålægges efter ejendommens samlede værdi i handel og vandel, blev indført fra 1. juli 1905<sup>2)</sup> ved en af kommunalbest.

<sup>1)</sup> Se nærmere Kbhvns. kommunalkalender 1931, s. 100.

<sup>2)</sup> For tiden 1. juni 1904—30. juni 1905 opkrævedes bygningsafgiften for kommunens regning mod, at denne skulle tilsvare ejendomsskylden til staten.

d. 25. april 1905 vedtaget vedt. (b. f. 1905—06, s. 99f., 219, till. s. 81f.). Iøvrigt skulle ejendomsskatterne vedblivende svares efter loven af 1861.

Da de kommunale skatteændringer af 1903 viste sig finansielt utilstrækkelige for København, indsendte kommunalbest. i 1907 til indenrigsmin. et forslag til lov om indkomst- og formueskat til Kbhvns. kommune med progressiv rateskala for indkomstkatten af stadens faste beboere og bevægelig skatteudskrivning. Endvidere fremsendtes i 1908 et forslag til lov om ejendomsskatterne i København, hvorefter bl. a. skulle indføres en grundværdistigningsafgift.

Medens lovforslaget om ejendomsskatterne ikke blev fremmet, blev under 18. april 1910 udstedt en lov om indkomstskat til Kbhvns. kommune efter de af kommunalbest. foreslåede principper, dog uden formueskat og med mindre bevægelighed for skatteudskrivningen. Forinden havde kommunen ved lov af 1. april 1909 om foranstaltning i anledning af den ekstraordinære arbejdsløshed fået ret til for 1909—10 at forhøje indkomstkatten til  $2\frac{3}{4}$  pct.

Bestemmelserne i loven af 1910 om skatteudskrivningens bevægelighed blev suppleret ved lov nr. 12 af 23. jan. 1914 og blev for skatteårene 1939—40 og 1940—41 yderligere udvidet ved lov nr. 92 af 20. marts 1940. Den ved loven af 1910 fastsatte rateskala er senere ændret først ved lov nr. 671 af 22. decbr. 1919, jfr. lov nr. 25 af 30. jan. 1925 og ved lov nr. 66 af 1. marts 1943. Ved love nr. 16 af 16. jan. 1968 (nu love nr. 382 af 19. juni 1969) blev rateskalaen afløst af en for alle indkomstgrupper fast beskatningsprocent.

De almindelige for hele landet gældende regler om pligten til at svare kommunal opholdsskat, erhvervsskat og selskabsskat er ændret flere gange siden loven af 15. maj 1903. Reglerne om skat til opholdskommunen findes nu i love nr. 382 af 19. juni 1969 om kommunal indkomstskat samt i lov nr. 329 af 18. juni 1969 om kommunale personfradrag, medens selskabsskatten omhandles i love nr. 396 af 28. juli 1969 og lov nr. 520 af 28. nov. 1969.

I 1921 fremsendte kommunalbest. et nyt, af en kommission udarbejdet forslag til en reform af ejendomsskatterne. Forslaget blev ikke gennemført, men en del af dets bestemmelser blev indarbejdet i loven af 31. marts 1926 om kommunale ejendomsskatter, hvorved det lykkedes at tilvejebringe et nyt grundlag for ejendomsbeskatningen i København. Arealsskatten, grundskatten, brolægningskatten og den hidtidige kommunale ejendomsskyld blev nu afløst af en grundskyld på grundværdien og en ejendomsskyld på den skyldpligtige del af bygningsværdien<sup>1)</sup> på grundlag af vurderingerne til stats-ejendomsskyld. De for grundskyld og ejendomsskyld fritagne offentlige ejendomme skulle som bidrag til vejudgifter svare en dækningsafgift; de herom gældende midlertidige regler (b. f. 1928—29, s. 60f.) blev fra 1. april 1931 afløst af en af kommunalbest. den 19. novbr. 1931 vedtaget vedt. for opkrævning af dækningsafgift (b. f. 1931—32, s. 934f.).

Bestemmelserne om kommunal grund- og ejendomsskyld og om dækningsafgift indeholdes i love nr. 84 af 8. marts 1971. Vedtægten om dækningsafgift er bortfaldet med udgangen af skatteåret 1967—68 og afløst af tilsvarende bestemmelser i loven. Fra og med skatteåret 1961—62 opkræves dækningsafgift også af visse erhvervsjendomme.

<sup>1)</sup> Som bygningsværdi ansås forskellen mellem ejendomsskyldvurderingen og grundværdien.

Foruden den kommunale indkomstskat og de kommunale ejendomsskatter, der er omtalt ovenfor, beregner og opkræver direktoratet for Københavns skattevæsen følgende skatter og afgifter:

*Indkomst- og formueskat til staten.* Lov nr. 149 af 10. april 1922 om indkomst- og formueskat til staten, jfr. lov nr. 102 af 31. marts 1933. Lovbekg. nr. 118 af 16. marts 1971 om opkrævning af indkomst- og formueskat for personer m. v. (Kildeskat). Lovbekg. nr. 185 af 8. maj 1969 om ikrafttræden af lov om opkrævning af indkomst- og formueskat for personer m. v. (Kildeskat). Lov nr. 330 af 18. juni 1969 om udskrivning af indkomst- og formueskat til staten, jfr. lov nr. 253 af 4. juni 1970. Lovbekg. nr. 348 af 17. juli 1970 af lov om påligningen af indkomst- og formueskat til staten, jfr. lov nr. 490 af 18. dec. 1970. Lovbekg. nr. 134 af 17. marts 1970 om oprettelse af en landsskatteret og om tilsynet med skatteligningen. Lovbekg. nr. 604 af 23. decbr. 1969 om skattemæssige afskrivninger. Lovbekg. nr. 590 af 12. decbr. 1969 om investeringsfonds. Lovbekg. nr. 448 af 29. aug. 1969 om indskud på etableringskonto. Lovbekg. nr. 255 af 18. juni 1968 om skattemæssig opgørelse af varelagre m. v. Lovbekg. nr. 350 af 14. aug. 1967 om selvangivelsen af indkomst og formue, om foranstaltninger til kontrol med selvangivelsen og om straffen for skattesvig m. v. Lovbekg. nr. 396 af 28. juli 1969 om indkomstbeskatning af aktieselskaber m. v., jfr. lov nr. 520 af 28. novbr. 1969. Lovbekg. nr. 314 af 1. juli 1970 om beskattningen af renteforsikringer m. v. Lovbekg. nr. 550 af 12. decbr. 1969 om nedslag i skatteansættelsen for renteindtægter m. v. Kgl. anordning nr. 335 af 20. juli 1922, nr. 81 af 30. marts 1925 og nr. 183 af 24. maj 1962. Kgl. anordning nr. 400 af 13. oktbr. 1967 og kgl. anordning nr. 398 af 21. juli 1969.

*Folkepensionsbidrag.* Lovbekg. nr. 155 af 15. april 1970 § 34, jfr. lov nr. 270 af 4. juni 1970.

*Sømandsskat.* Lovbekg. nr. 393 af 23. juli 1969, jfr. lov nr. 254 af 4. juni 1970.

*Særlig indkomstskat.* Lovbekg. nr. 437 af 14. aug. 1969.

*Ejendomsskyld til staten.* Lovbekg. nr. 183 af 30. april 1970.

*Frigørelsesafgift.* Lovbekg. nr. 301 af 12. juni 1970.

*Afgift af udbetalinger vedr. renteforsikringer m. v.* Lovbekg. nr. 314 af 1. juli 1970 §§ 7 og 10.

*Kirkelige afgifter.* Lov nr. 294 af 18. juni 1969 § 24 om folkekirkens lønningsvæsen.

*Bidrag til brandvæsenet i København.* Lov nr. 91 af 31. marts 1938.

*Vandaftgift og klosteraftgift m. v.* Lov nr. 34 af 18. febr. 1961 § 25 samt regulativ af 3. febr. 1970, jfr. indenrigsmin.s lovbekendtg. nr. 84 af 8. marts 1971.

*Afgift af spilleautomater samt afgift for tilladelse til afholdelse af offentlig dans og optræden.* Lov nr. 121 af 25. marts 1970, jfr. kommunalbest. beslutn. af 18. jan. 1940, 4. decbr. 1958, 11. febr. 1965 og 13. nov. 1969.

*Afgift af byggeplads og gårdsrum.* Afgifternes størrelse er fastsat i de ved kommunens salg af de pågældende grunde udfærdigede skøder.

*Afgift for bortkørsel af dagrenovation* ved Københavns kommunes foranstaltning beregnes af Københavns Grundejeres Renholdningsselskab og opkræves af direktoratet for Københavns skattevæsen.

*Brandkontingent* af københavnske ejendomme til landbygningernes alm. brandforsikring samt *renter og afdrag for vand-, vej- og kloakanlæg* til Københavns kommune beregnes af andre myndigheder, men opkræves gennem direktoratet for Københavns skattevæsen.

Endvidere beregner og modtager direktoratet de Frederiksberg og Gentofte kommuner iflg. *lov nr. 84 af 31. marts 1937 om økonomisk udligning mellem København, Frederiksberg og Gentofte*, jfr. *lov nr. 48 af 14. febr. 1951*, *lov nr. 53 af 16. marts 1956*, *lov nr. 65 af 9. marts 1959*, *lov nr. 109 af 30. marts 1962*, *lov nr. 37 af 14. febr. 1964*, *lov nr. 80 af 24. marts 1965*, *lov nr. 59 af 15. marts 1967* og *lov nr. 441 af 4. novbr. 1970* påhvilende udligningsbidrag.

De kommunale skatter og afgifter i København samt de kommunalt forvaltede skatter og afgifter til stat og kirke m. m. androg:

	1863 <sup>1)</sup> 1000 kr.	1913—14 1000 kr.	1938—39 1000 kr.	1969—70 1000 kr.
<i>Til kommunens kasse:</i>				
Indkomstskat.....	567	10 809	62 132	774 161 <sup>5)</sup>
Ejendomsskatter af grund og bygninger <sup>2)</sup> .....	1 396	7 806	20 398	344 837
Andre skatter og afgifter <sup>3)</sup> ...	211	3 062	25 477	106 235
Ialt til kommunen...	2 174	21 677	108 007	1 225 233
<i>Til statskassen</i> .....	614	8 928	91 341	1 275 942
<i>Til andre kasser</i> <sup>4)</sup> .....	46	413	27 480	31 130
Ialt...	2 834	31 018	226 828	2 532 305

Fra og med 1. jan. 1970 opkræves den kommunale indkomstskat, de kirkelige afgifter samt den statslige indkomst- og formueskat ved statens foranstaltning, som kildeskat.

I regnskabsåret er indtægtsført:

Kommunal indkomstskat.....	1.151.000
Ejendomsskatter af grund og bygninger .....	468.582
Andre skatter og afgifter.....	104.898

1000 kr.

For stadens faste beboere har hovedligningen vedr. den kommunale indkomstskat efter skatterådets første behandling af klagerne stillet sig således:

<sup>1)</sup> Det første regnskabsår, hvori indkomstskatten indgik for et helt år.  
<sup>2)</sup> Heri er medregnet afgifterne for vandforsyning.  
<sup>3)</sup> Beløbene er ikke helt ensartede, idet enkelte kommunale afgifter efterhånden er overført til skattebilaget fra andre bilag. Under beløbene er indbefattet nogle afgifter, som ikke indbetales til skattevæsenet. På den anden side er ikke medregnet de af skattevæsenet opkrævede vej- og kloakbidrag m. m.  
<sup>4)</sup> Heri er ikke medregnet brandkontingent til landbygningernes brandforsikring.

	1863	1913—14	1938—39	1969—70
Antal skatteydere . . . . .	17 844	120 042	322 488	303 065
I pct. af indbyggerantallet . . . . .	10,1	25,4	47,3	46,9
Ansæt indkomst 1 000 kr. . . . .	44 504	286 086	989 087	9 079 568
Påalign. skat i pct. af ansæt indkomst	1,24	3,78	6,28	8,5 <sup>1)</sup>

For 1970—71 blev der som følge af overgangen til kildeskat ikke pålagt indkomstskat for personer af indtægterne i 1969, medens der som tidligere skete påligning af selskabsskat m.v.

For 1970—71 blev 311 personer, 189 dødsboer og 4 statsinstitutioner ansat til erhvervsskat til kommunen af en indkomst på 16 872 046 kr., 4 141 selskaber m. fl. ansattes til indkomstskat til stat og kommune af en indkomst på 1 726 415 100 kr., medens 38 dødsboer ansattes til statsskat af en indkomst på 907 848 kr.

Den almindelige vurdering pr. 1. aug. 1969 omfattede 42 670 ejendomme, hvis samlede vurderingssum ansattes til 28 139 mill. kr., heraf grundværdi 10 422 mill. kr. Pr. 1. jan. 1904 udgjorde den samlede vurderingssum 1 258 mill. kr.

Skattedirektoratets samlede administrationsudgifter udgør iflg. *regnskab* 1970—71 kr. 72.671.226; *budget* 1971—72 kr. 80.738.293 (bilag 10. 13).

### A. Centralforvaltningen.

(Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket)

(Hans Nansens Gård, Gyldenløvesgade 15, 1639 V. Tlf. 14 08 70. Amager ligningskontor, selskabsbeskatningen samt revisionskontoret: Njalsgade 13—15, 2300 S. Tlf. Asta 7201.

Kontoret for ejendomsskatter: Bremerholm 6, 1069 K. Tlf. Minerva 6220).

Under centralforvaltningen sorterer: skattevæsenets almindelige ledelse, skatternes påligning og beregning m. m., styrelsen af rodeforvaltningen og arbejdsgiverkontrollen samt centralbogholderi og -kasse.

Centralforvaltningen består foruden af 3 administrative kontorer af 2 afdelinger, hver forestået af en vicedirektør: 1. afdeling) skatteligningen og 2. afdeling) oppebørsels- og regnskabsvæsenet samt arbejdsgiverkontrollen og ejendomskontoret.

Forslagene til indkomst- og formueansættelserne samt til afgørelse af klager udarbejdes i de respektive ligningskontorer, bistået af ligningssekretærer, som sorterer direkte under vicedirektøren for skatteligningen. Som ligningssekretærer fungerer tjenestemænd inden for 1. og 2. afdeling.

Under centralforvaltningen er ansat 404<sup>2)</sup> tjenestemænd samt 487 andre ansatte.

Oversigt over centralforvaltningen:

*Administrative kontorer* til disposition for skattevæsenets ledelse:

*Sekretariatet.* Sekretariatsforretninger for skatteråd, ligningskommission og direktion. Administration af ligningsmøderne. Udarbejdelse af vejledninger for

<sup>1)</sup> Som følge af kildeskattens ikrafttræden 1. jan. 1970 er skatterne for 2. halvår 1969—70 bortfaldet og erstattet af 1. kvartal af den budgetterede kommunale kildeskat for indkomståret 1970.

<sup>2)</sup> Heraf 67 ledige stillinger.

ligningsarbejdet m. v. Behandling af sager vedr. skatteteoretiske spørgsmål, budget og statistik. Bibliotek.

*Personalekontor.* Personalesager, lønbudget og uddannelse.

*Organisationsafdeling.* Rationalisering. EDB-arbejder og planlægning af kildeskat. Administration af ligningsholdene, mandtalsoptagelse, tekniske afdelinger, post- og betjentafdeling, arbejdsgiverkartotek samt af lokaler, inventar, kontormateriel og arkiver.

*I. afdeling.* (Skatteligningen.)

Følgende 5 ligningskontorer behandler — med ganske specielle undtagelser — alle skattesager vedrørende den gruppe skatteydere, der er tildelt de enkelte kontorer.

I. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 1.—8. i en måned.

II. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 9.—16. i en måned.

III. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 17.—23. i en måned.

IV. ligningskontor. Sager vedrørende skatteydere i Sjællandsområdet, født den 24.—31. i en måned.

Amager ligningskontor. Sager vedrørende alle skatteydere i Amagerområdet. Afdelingen for sømandsskat.

Selskabsbeskatningen. Beskatning af selskaber, foreninger, stiftelser og institutioner samt kontrol med investeringsfondshenlæggelser for selskaber.

Revisionskontoret. Revisionssager vedrørende erhvervsdrivende personer.

*2. afdeling.* (Oppebørsels- og regnskabsvæsenet, samt arbejdsgiverkontrollen og ejendomsbeskatningen.)

Kontrolkontoret. De centrale forretninger vedr. rodeforvaltningen. Inkassation af bøder og efterbetalingsbeløb samt inkassation af skatterestancer gennem fremmede jurisdiktioner. Skatteudpantning i særlige tilfælde, herunder udpantning for fremmede kommuners restancer af skatter og afgifter. Styrelse af arbejdsgiverkontrollen.

Rodeforvaltningens revision. Revision og kassekontrol af oppebørslen.

Bogholder- og kassererkontoret. Regnskabsførelsen og regnskabsaflæggelsen vedr. skatter og afgifter til kommune, stat og kirke m. fl., kontrolbogholderi for rodeforvaltningen. Betaling af bøder og efterbetalingsbeløb, skat indkasseret ved udpantning i fremmede jurisdiktioner m. m.

Kontoret for ejendomsskatter. De almindelige skatter og afgifter på faste ejendomme samt afgift for særligt vandforbrug, klosetafgift, vejafgift, vandafledningsafgift, kloakbidrag, brandkontingent, afgift af spilleautomater samt afgift for tilladelse til afholdelse af offentlig dans og optræden.

*Direktør* (39):

Nissen, Bent Lave.

*Vicedirektører* (38):

Juul, Svend.

Eget, Otto.

## Administrative kontorer:

## Sekretariatet:

*Kontorchef* (36):

Gjerding, Ib.

*Vicekontorchef* (34):

Quaade, Jørgen.

*Ekspeditionssekretær* (31):

Stevnsboe Nielsen, B. P.

*Fuldmægtige* (23):

Ringling-Andersson, A. L. W., frue.

Glatved, Else, frue.

*Fuldmægtig* (overensklønnet):

Kindt, Jørgen.

## Ligningsvejledning m. v.:

*Kontorchef* (36):

Sørensen, Knud.

## Personalekontoret:

*Kontorchef* (36):

Petersen, S. O.

*Vicekontorchef* (overensklønnet):

Steenberg, J.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Rasmussen, Else E., frue.

*Ekspeditionssekretær* (overensklønnet):

Thomsen, Rita N., frk.

*Fuldmægtige* (23):

Andersen, Axel.

Hansen, Else C., frue.

## Organisationsafdelingen:

*Vicekontorchef* (overensklønnet):

Christiansen, Th.

*Vicekontorchef* (32):

Hansen, Else I., frue.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Nyvold, A.

Madsen, Gaston R. D.

Frederiksen, Hans Th. Bundgaard.

*Ekspeditionssekretærer* (overensklønnet):

Toft, J. P.

Nielsen, Villy.

*Fuldmægtige* (23):Holm, G. A. E. C., frue.<sup>1)</sup>

Madsen, Gurli T., frk.

Groos, A., frue.<sup>1)</sup>

Fardrup, A., frue.

Donsmark, Sonja E. J., frue.<sup>1)</sup>

Østergaard, Anna E., frue.

Nielsen, Else L., frk.

Skousgaard, T., frk.

Petersen, Ellen Holm, frk.

Jensen, Edith, frue.

Chytræus, Ebba, frue.

Jensen, Edel, frk.

Sørensen, Lilly, frk.

Vilhelsen, Karen S., frue.<sup>1)</sup>

Nielsen, Ruth E., frue.

Dybvad, Ely, frue.

Furland, Bente, frue.

Christensen, Knud.

Hansen, Harry I.

Drostager, Per.

Nielsen, Dorrit, frue.

Henningsen, Kai H.

Møller, Jørgen V.

Hoborg, Aksel.

Jensen, Willy H. Jul.

Stephensen, Ingrid E., frk.

Burchard, Gurli, frue.

Johnsson, Per G.

## 1. afdeling (Skatteligningen):

*Vicedirektør*:

Eget, Otto.

## I. ligningskontor:

*Kontorchef* (36):

Scherfig-Jensen, H. H.

<sup>1)</sup> Tjenestegørende i amagerafdelingen.



*Vicekontorchef* (34):

**Poulsen, S.**

*Ekspeditionssekretær* (31):

**Andersen, C. P. J. Stig.**

*Ekspeditionssekretær* (overensk.lønnet):

**Jørgensen, Arnold S.**

*Fuldmægtige* (23):

**Johansen, Edith H., frue.**

**Gjerding, Inger, frue.**

**Wodstrup, I., frue.**

**Gejlsbjerg, Lilli E., frue.**

**Rasmussen, Poul.**

*Fuldmægtig* (overensk.lønnet):

**Darbøl, Lise, frue.**

## II. ligningskontor:

*Kontorchef* (36):

**Dalberg, Børge.**

*Vicekontorchef* (34):

**Lassen, Johan, mb.**

*Ekspeditionssekretærer* (overensk.lønnet):

**Effersø, T.**

**Ramsøe, U.**

*Fuldmægtige* (23):

**Juul, Marie M., frk.**

**Nilsson, N., frk.**

**Thorsby, K., frk.**

## III. ligningskontor:

*Kontorchef* (36):

**Esdorf, O.**

*Vicekontorchef* (overensk.lønnet):

**Bech, V.,**

*Ekspeditionssekretærer* (31):

**Hansen, P. Bonke.**

**Bolvig, P.**

*Fuldmægtige* (23):

**Tvede, Ruth, frue.**

**Bonnevie, Inger, frue.**

**Andersen, Ole.**

**Topp, Flemming.**

## IV. ligningskontor:

*Kontorchef* (36):

**Arntzen, A.**

*Vicekontorchef* (34):

**Olsson, K.**

*Ekspeditionssekretærer* (31):

**Gohr, H. I.**

**Andersen, Børge A.**

*Ekspeditionssekretær* (overensk.lønnet):

**Jensen, Ellen, frue.**

*Fuldmægtige* (23):

**Kryger, Vibeke, frue.**

**Olsen, Tove Mulstrup, frk.**

**Mogensen, Bjarne.**

## Amager ligningskontor:

(Njalsgade 13—15, 2300 S. Tlf. Asta 7201.)

*Kontorchef* (36):

**Nørgaard Andersen, K.**

*Vicekontorchef* (34):

**Kjeldsen, Jørgen.**

*Ekspeditionssekretærer* (overensk.lønnet):

**Heiberg, A. V.**

**Østergaard, H. C.**

*Fuldmægtig* (29):

**Nordholm, A.**

*Fuldmægtige* (23):

**Jensen, Helmuth N. R.**

**Nilsson, Per.**

*Fuldmægtig og kasserer* (23):

**Mårtensson, Erik H.**

## Selskabsbeskatningen:

(Njalsgade 15, 2300 S. Tlf. Asta 7201.)

*Kontorchef* (36):

**Wolf, Erik E.**

*Vicekontorchef* (34):

**Knudsen, Ø.**

*Ekspeditionssekretærer* (31):

**Lütze, Bo D. J.**

**Bruhn, Preben A.**

**Bang, Mogens.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Christensen, Alice, frk.**

*Fuldmægtig* (29):

**Kristiansen, Poul E.**

*Fuldmægtig* (23):

**Hansen, Leif.**

*Fuldmægtig* (overensk.lønnet):

**Heinesen, Heine.**

Revisionskontoret:  
 (Njalsgade 13, 2300 S. Tlf. Asta 7201.)  
*Kontorchef* (36):  
**Jensen, Henry.**  
*Vicekontorchef* (34):  
**Stenersen, Erik B.**  
*Fuldmægtig* (23):  
**Olsen, Ruth Mulstrup, frk.**  
 2. afdeling (oppebørsels- og  
 regnskabsvæsenet samt arbejds-  
 giverkontrollen og ejendoms-  
 beskatningen):  
*Vicedirektør*:  
**Juul, Svend.**  
*Kontrolkontoret*:  
*Kontorchef* (37):  
**Korsgaard, J.**  
*Vicekontorchef* (overensk.lønnet):  
**Wium, A.**  
*Ekspeditionssekretærer* (overensk.lønnet):  
**Thomsen, H. Paabøl.**  
**Kjæller, P. M.**  
*Fuldmægtige* (23):  
**Olsen, Ruth, frk.**  
**Engelsborg, Sven C.**  
**Mærkelund-Jensen, N. E.**

*Fuldmægtig* (overensk.lønnet):  
**Fugl, A.**  
*Kildeskattespørgsmål*:  
*Kontorchef* (34):  
**Reverony, M.**  
*Rodekontorerne*:  
 se siderne 80—84.  
*Rodeforvaltningens revision*:  
*Kontorchef* (34):  
**Frederiksen, G.**  
*Ekspeditionssekretær* (28):  
**Pedersen, P. Hartvig.**  
*Fuldmægtig* (23):  
**Jerner, Per.**  
*Bogholder- og kassererkontoret*:  
*Kontorchef* (35):  
**Andersen, H. Mørkholdt.**  
*Ekspeditionssekretær* (28):  
**Petersen, Poul A.**  
*Fuldmægtig og kasserer* (23):  
**Andersen, Sv. E.**  
*Kontoret for ejendomsskatter*:  
 (Bremerholm 6, 1069 K. Tlf. Mi 6220.)  
*Kontorchef* (35):  
**Christensen, Kaj.**  
*Ekspeditionssekretær* (31):  
**Løhren, E.**

## B. Rodeforvaltningen

(Rodekontorerne er åbne mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—14 samt hver torsdag tillige kl. 16—18. Lørdag lukket<sup>1</sup>).

Under rodeforvaltningen, der omfatter 18 rodekontorer, henhører: den almindelige opkrævning og inddrivelse af skatter og afgifter og den dertil hørende regnskabsførelse, andragender om henstand med skattebetalingen og skattelempelse samt betaling af belysningsregninger.

Med kildeskattens ikrafttræden er dele af funktionerne vedrørende arbejds-giverkontrollen henlagt til rodekontorerne. Rodekontor 4 (Laksegade 19) er op-hørt som skatteopkrævningskontor, og der er alene henlagt funktioner vedrø-rende arbejdsgiverkontrollen hertil (A04-Kontrollen). Kontorets område er, for-såvidt angår skatteopkrævningen m. v., overført til rodekontor 2 (Nørre Vold-gade 15), medens afdelingen Njalsgade 13 (R. 27) er henlagt under rodekontor 26 (Torvegade 29).

Under rodeforvaltningen er ansat 345 tjenestemænd samt 232 andre ansatte.

<sup>1</sup>) Foruden på rodekontorerne kan skatten indbetales i banker, i Blkuben samt i Sparekassen København-Sjælland. Betaling efter sidste rettidige betalingsdag kan dog ikke ske i bank eller spare-kasse. Endvidere kan skatter indbetales på postgirokonto enten ved anvendelse af de skattebilletter vedlagte indbetalingshulkort eller til det på skattebilletten anførte kontonummer.

**Rodekontorer**

2. Nørre Voldgade 15<sup>a</sup>, 1358 K.  
Tlf.: 15 15 85.

*Kontorets område:* Ørstedsparkens, Peblingesøens, Gyldenløves, Frederiksborggades, Rømersgades, Søtorvets, Korsgades, Ewaldsgades, Blågårds, Sankt Josephs hospitals, Rantzausgades og Aboulevardens roder.

Kontoret har tillige restanceinddrivelse i området anført under kontoret Laksegade 19.

*Kontorchef* (34):

Nielsen, E. Mølbach.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Svensen, E.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Hjelmblick, I.

*Fuldmægtige* (23):

Rasmussen, Georg M. K.

Olkjær, Sv.

Rosenvold, P.

3. Bredgade 76, 1260 K.

Tlf.: *Minerva 1680.*

*Kontorets område:* Adelgades, Amalienborgs, Citadellets, Fredericiagades, Frederiks hospitals, Frimurerlogens, Garnisons hospitals, Gothersgades, Kongens have, Marmorkirkens, Rigensgades, Kommunehospitallets, Nyboders, Rørholms, Ø. Farimagsgades, Børnehospitallets, Sølvgades, Webersgades, Collinsgades og Classens roder.

*Kontorchef* (34):

Mortensen, Carl.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Teglbjærg, G. F.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Nielsen, Sv.

*Fuldmægtige* (23):

Lund, Arne.

Mühlhausen, K.

4. Laksegade 19, 1063 K.

Tlf.: *kontorchef: Palæ 2681; ekspedition: Minerva 1645.*

*Kontorets område:*

Kontrol med indeholdelsespligtige i Sankt Peders, Bispegårdens, Rådhusets, Kalvebodernes, Tivolis, Gammelholms, Hovedvagtens, Pilestrædes og Vandværkets roder, Frimands kvarter, Holmens kirkes, Nikolajs, Gl. Strands, Slotsholms, Nyhavns, Palægades, Borbergades, Fiolstrædes, Reformert kirkes, Synagogens, Trinitatis kirkes, Universitetets roder og Snarens kvarter.

Restanceinddrivelsen i området er henlagt til kontoret Nørre Voldgade 15.

*Kontorchef* (35):

Wass, A. G. A.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Hermann, J. (fg.).

*Fuldmægtige* (23):

Beck-Larsen, E.

Nylin, J.

5. Bratskovvej 36, 2720 Vanløse.  
Tlf.: 74 53 01.

*Kontorets område:* Bogholdergårdens, Islevhus, Frederiksgårdens, Åbjerg, Dybendals, Annebergvejs, Markskellets, Katrinedals, Krogebjerg, Nørager, Skjulhøj, Jydeholmens, Limfjordsvejs, Nedertoftens, Slotsherrens, Langvaddam og Roskildevejs roder.

*Kontorchef* (34):

Pedersen, Alf. K.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Hansen, Aage E.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Svensson, K. O.

*Fuldmægtige* (23):

Weischer, Kjeld.

Bjørnholm, Ib.

## 8. Parkstykket 5, 2700 Brh.

Tlf.: *Bella 9828.*

*Kontorets område:* Nebbegårds, Degne-mosens, Kagsbroens, Glumsøvejs, Knabstrupvejs, Tåstrupvejs, Bellahøjs, Bakkehusenes, Borups, Hulgårds, Hvedevejs, Parkstykkets, Valløvejs og Hyrdevangens roder.

*Kontorchef* (34):

Nybroe, O.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Jørgensen, Aa. J.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Groth, H.

*Fuldmægtige* (23):

Sørensen, Karlo.

Jørgensen, Gunnar.

## 9. Slagterboderne 9, 1716 V.

Tlf.: *31 19 45.*

*Kontorets område:* Helgolandsgades, Rentlowsgades, Stenosgades, Abel Cathrines, Gasværkets, Arkonagades, Istedgades, Sønder Boulevards, Gl. Kongevejs, Kaa-lundsgades, Saxogades, Skydebanens, Absalons, Gethsemane kirkes, Ingerslevsgades, Stenderupgades og Kvægtorvets roder.

*Kontorchef* (35):

Steen, S.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Larsen, Erik.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Andersen, Helge R.

*Fuldmægtige* (23):

Sørensen, Jørgen Kaae.

Olsson, Svend H.

## 10. Enghavevej 80, 2450 SV.

Tlf.: *kontorchef: 31 61 00, lokal 1; ekspedition: 31 61 00, lokal 3, 4, 5, 6.*

*Kontorets område:* Enghavevejs, Sorte hests, Sankelmarks, Jerichausgades, Sankt Matthæus kirkes, Bavnehøjs, Stubmøl-

lens, Sydhavnens, Peter Sabroes Gades, Haderslevgades, Valdemarsgades og Vesterfælled roder.

*Kontorchef* (35):

Nielsen, J. L. Kai.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Kaspersen, H. V.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Højhuus, Børge Poul.

*Fuldmægtige* (23):

Rasmussen, Kaj.

Brandt, Børge.

## 11. Arresøgade 20, 2200 N.

Tlf.: *kontorchef: 39 28 62; ekspedition: 39 40 45.*

*Kontorets område:* Kirkegårds, Fælled, Slotsgades, Elmegades, Ægirs, Thorsgades, Ravnsborgs, Sankt Hans, Helligkors kirkes, Nørre Allés, Fyensgades og Odinsgades roder.

*Kontorchef* (34):

Michaelsen, Carl.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Hartnack, Tage F.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Anneberg, C. C.

*Fuldmægtige* (23):

Andersen, Aage Ib.

Schmidt, Henning.

## 13. Haraldsgade 69, 2100 Ø.

Tlf. *Ryvang 8525.*

*Kontorets område:* Lersøens, Haraldsgades, Guldbergsgades, Rådmands, Heim-dalsgades, Lyngbyvejs, Militærhospitalets, Stevnsgades, Vibekegades, Balders, Kingos kirkes, Studsgårdsgades og Grundtvigs kirkes roder.

*Kontorchef* (35):

Eriksen, E. Boutrup.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Riber, Bruno.

*Fuldmægtig og fg. kasserer (23):*

Gewecke, Aa. O.

*Fuldmægtige (23):*

Olsen, Mogens.

Knøfler, J.

14. Allersgade 7, 2200 N.

*Tlf. Ægir 6216.*

*Kontorets område:* Mejsevængets, Ørnevejs, Havremarkens, Kronborggades, Sankt Stefans kirkes, Genforeningspladsens, Esromgades, Landsarkivets, Struenseegades, Husumgades, Julius Bloms Gades, Jægersborggades, Kærsangervejs og Grøndalsvængets roder.

*Kontorchef (35):*

Mortensen, Carlo.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Wienberg, S. A.

*Fuldmægtig og fg. kasserer (23):*

Sleimann-Petersen, Svend.

*Fuldmægtige (23):*

Christiansen, S. Dyring.

Bekker, Th.

15. Frederiksborgvej 17, 2400 NV.

*Tlf.: 10 61 66.*

*Kontorets område:* Ringertoftens, Frederiksborgvejs, Glentevejs, Blytækkervejs, Tomsgårds, Hovmestervejs, Lærkevejs, Søborghus, Oldermansvejs, Vestergårds, Bispebjergs, Bøllegårds, Falkevejs og Provstvejs roder.

*Kontorchef (35):*

Nielsen, M. H. Krarup.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Jensen, John R.

*Fuldmægtig og fg. kasserer (23):*

Ternov, M.

*Fuldmægtige (23):*

Domdal, P. H. H.

Lind, Erik J. H.

16. Toftegårds Plads 10, 2500

Valby.

*Tlf.: 46 24 33.*

*Kontorets område:* Søndermarkens, Jesus kirkens, Gl. Carlsbergs, Trekronergades, Gl. Køgevejs, Harrestrups, Danshøj, Ellebjerg, Hanssted, Mosedals, Overbys, Skellets, Tingstedets, Toftegårds, Vigerslev skoles, Landlystvejs, Alholm kirkes og Flaskekroens roder.

*Kontorchef (35):*

Wendelboe, E.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Jensen, E. O. Reinhold.

*Fuldmægtig og fg. kasserer (23):*

Bech Larsen, J.

*Fuldmægtige (23):*

Gamst, J. C.

Petersen, Inger J.

17. Dag Hammarskjölds

Allé 42, 2100 Ø.

*Tlf.: Tria 6265.*

*Kontorets område:* Østerbros, Klostervængets, Sankt Jakobs kirkes, Faksegades, Sorøgades, Rosenvængets, Læssøesgades, Rigshospitalets, Ryesgades, Blegdams, Kanslergades, Lipkesgades og Nørre hospitals roder.

*Kontorchef (34):*

Raage, J.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Olsen, Tage.

*Fuldmægtig og fg. kasserer (23):*

Nørgaard, E.

*Fuldmægtige* (23):

Christensen, K. Rosted.  
Rasmussen, Eigil.

18. Livjæggergade 22, 2100 Ø.

*Tlf.: kontorchef: Øbro 6499; ekspedition: Tria 4915.*

*Kontorets område:* Aggersborgs, Viborggades, Strandboulevardens, Struergades, Øresunds, Alborggades, Niels Finsens, Jens Munks, Rhedhavens, Bogensegades, Ringkøbinggades og Kalkbrænderiets roder samt Frihavnskvarteret.

*Kontorchef* (34):

Petersen, Tage (fg.).

*Ekspeditionssekretær* (28):

Frederiksen, M. G.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Aagaard, H.

*Fuldmægtige* (23):

Skytte, B.

Bubandt, I. T.

19. Jagtvej 227, 2100 Ø.

*Tlf.: kontorchef: Ryvang 1487; ekspedition: Ryvang 9809.*

*Kontorets område:* Bryggervangens, Lundehus, Kildevælds, Strandvejens, Sions kirkes, Nygårdsvejs, Hesseløgades, Ingeniørkasernens, Kuhlausgades, Landskronagades, Lange-Müllers, Livøgades, Manøgades, Rebekkevejs, Ryparkens, Strødamvejs og Ryvangens roder.

*Kontorchef* (35):

Olsen, Martin.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Petersen, P. Chr. Herner.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Spilling, Kay.

*Fuldmægtige* (23):

Hansen, Carlo.

Simonsen, Max.

24. Ølandsgade 1, 2300 S.

*Tlf.: kontorchef: Amager 5148; ekspedition: Asta 3103.*

*Kontorets område:* Hans Bogbinders, Tyrolsgades, Hveens, Højdevejs, Tingvejs, Sundholms, Tycho Brahes, Eksercerpladsens I-III, Hessensgades, Torben Oxes, Englandsvejs, Sundparkens, Ungarnsgades og Jenagades roder.

*Kontorchef* (34):

Arent, Jens.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Bruun, E.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Petersen, Henry A.

*Fuldmægtige* (23):

Meyer, J.

Jakobsen, Arne.

25. Amagerbrogade 175, 2300 S.

*Tlf.: 558301.*

*Kontorets område:* Kastрупvejs, Amsterdamvejs, Backersvejs, Cypernsvejs, Elbagades, Grækenlandsvejs, Milanovejs, Smyrnavejs, Sundby hospitals, Thingvallas, Venedigvejs, Veronavejs og Vejlands roder samt Sundby Overdrev.

*Kontorchef* (34):

Nielsen, Carl B.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Herup, J.

*Fuldmægtig og fg. kasserer* (23):

Møller, Henry.

*Fuldmægtige* (23):

Jensen, Ej. E. J.

.....

26. Torvegade 29, 1400 K.

*Tlf.: Asta 1282.*

*Afdelingen: Njalsgade 13, 2300 S.*

*Tlf. Asta 7201.*

*Kontorets område:* Torvegade 29: Frederiks kirkes, Skydeskolens, Hollænderdy-

bets, Kløvermarks, Frelser kirkes, Nyholms, Prinsessegades, Accisebodens, Røberbanens, Saltholms, Amagerports, Uplandsgades og Lyongades roder.

*Njalsgade 13:* Thorshavns, Eksercerpladsen IV, Islands Brygges, Njalsgades og Artillerivejens roder samt skibene.

*Kontorchef (34):*

Aastrup, P.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Thomsen, B. (fg.).

*Fuldmægtig og 1g. kasserer (23):*

Hansen, Johannes M.

*Fuldmægtige (23):*

Jensen, Børge H. (afdelingen Njalsgade 13).

Gamst, Helge O.

Lund, Erik J.

## Direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Behandlingen af sager om lønninger og pensioner foregik i tiden til omkring år 1900 dels i mag. 2. afdl.s sekretariat og dels i hovedbogholderiet. Men fra dette tidspunkt, og navnlig efter at hovedbogholderiet i 1907 var blevet omordnet til et direktorat, samledes behandlingen af de fleste af disse sager efterhånden i en særlig afdeling for personale sager indenfor hovedbogholderiet. Da arbejdet på dette område stadig voksede i omfang og betydning samtidig med, at der følte trang til gennemførelse af et nærmere samarbejde mellem kommunens forskellige administrationsgrene for at fremme ensartethed i behandlingsmåden og afgørelsen af sagerne, organiseredes den nævnte afdeling fra 1. juni 1917 som et særligt kontor, og hertil overførtes enkeforsørgelsesagerne fra mag. 2. afdl.s sekretariat (b. f. 1917—18, s. 330 f., 379). Fra 1. april 1926 udskiltes kontoret fra direktoratet for stadens hovedbogholderi og revision og organiseredes som en selvstændig institution under benævnelsen: *direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen* (b. f. 1925—26, s. 1206, till. s. 397, 411). Fra 1. oktbr. 1930 blev direktoratets ledelse henlagt under direktøren for stadens hovedbogholderi og revision (nu regnskabsvæsenet), og stillingen som direktør for lønnings- og pensionsvæsenet blev derfor nedlagt, idet der samtidig oprettedes en kontorchefstilling (b. f. 1930—31, s. 844). Fra 1. jan. 1939 blev der påny oprettet en stilling som direktør i lønningsdirektoratet (b. f. 1938—39, s. 481 f.).

Direktoratets opgaver ligger i første række i den principielle behandling af kommunens lønnings- og pensionsager, udarbejdelsen af regulativer og fortolkningen af gældende regler vedr. personalets vilkår, forberedelse af og deltagelse i forhandlinger med tjenestemandorganisationer og andre faglige organisationer vedrørende løn- og ansættelsesvilkår m.v. for de under kommunen beskæftigede tjenestemænd, lønarbejdere og »andre ansatte«. Direktoratet foretager dernæst udarbejdelse af løn- og pensionsstatistiske publikationer. Af regelmæssige publikationer udsendes: årlig oversigt over kommunens lønningsudgifter på det forelagte budgetforslag og kvartalsvise oversigter over kommunens lønarbejderlønninger. Fra 1. april 1924 føres i direktoratet et

kartotek over kommunens tjenestemænd og fastansatte, budgetmæssigt lønede personer. Direktoratet beregner og anviser endvidere løn til ca. 8500 af kommunens tjenestemænd og andre ansatte og foretager beregning og anvisning af pension m. v. til kommunens ca. 10 400 pensionister og understøttede. Desuden foretager direktoratet opstilling af budget og førelse af regnskab for bilag 11 og visse dele af bilagene 10 og 22 på kommunens budget og regnskab.

I forbindelse med de beføjelser, der er tillagt overborgmesteren som formand for den samlede magistrat, er under direktoratet henlagt visse af de med den samlede magistrats virksomhed forbundne sekretariatsopgaver vedrørende ansættelse og afsked m. v. af visse tjenestemænd, ligesom direktoratet varetager funktioner af personalemæssig karakter i forhold til de institutioner, der i øvrigt henhører under overborgmesterens afdeling.

Med det formål at effektivisere uddannelsen af de i Københavns kommune ansatte arbejdsledere er der fra 1. april 1964 under direktoratet oprettet en arbejdslederskole, der har undervisningslokaler Sundholmsvej 89. Uddannelsen omfatter foreløbig kurser i instruktionsteknik, arbejdspsykologi, metodeforbedringsteknik og mødeledelses-, tale- og forhandlingsteknik. Herudover er der fra efteråret 1968 etableret en videregående arbejdslederuddannelse for formænd, værkstedsledere og maskinmestre m. fl. Kurset har til formål at bibringe deltagerne kendskab til de for kommunen gældende love, vedtægter m. v. samt at udvikle deltagernes personlige lederegenskaber. Endvidere er der i foråret 1966 etableret en samarbejdsudvalgsskole i de samme lokaler. Uddannelsen tilsigter at effektivisere samarbejdsudvalgenes arbejde ved at give deltagerne et grundigt kendskab til samarbejdsudvalgsbestemmelserne samt indøve tale- og mødeteknik og orientere om arbejderbeskyttelseslovgivning, kommunens opbygning og økonomi m. v.

De sekretariatsforretninger, der er knyttet til det i bestemmelser vedrørende samarbejdsudvalg af 30. juni 1966 omhandlede samarbejdsnævn, er henlagt til direktoratet.

Den på grundlag af borgerrepræsentationens beslutning i mødet den 20. decbr. 1966 etablerede uddannelsesfond for ansatte i Københavns kommune er i administrativ henseende henlagt under direktoratet, der således virker som sekretariat for fonden.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør direktoratets samlede antal fast ansatte tjenestemænd 27 og antallet af andre ansatte 42.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 5.868.436. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 5.616.300 (bilag 10.8).

*Direktør (39):*

**Ringgaard Pedersen, Arne.**

1. kontor.

(Forhold vedr. tjenestemænd, det årlige normeringsforslag samt personalesager.)

*Vicedirektør (38):*

**Lørup, S.**

*Vicekontorchefer (34):*

**Johansen, Søren.**

**Skov, Niels Henning.**

*Fuldmægtig (23):*

**Olsen, Robert.**



## 2. kontor.

(»Andre ansatte«, pensionsforhold,  
bogholderi og lønanvisning).

*Kontorchef* (36):

Jessen, Jørgen (pensionsanvisning).

*Vicekontorchef* (32):

Skogstad, Frands Peter (lønanvisning).

*Ekspeditionssekretær* (28):

Madsen, Svend Erik Nisbeth.

*Ekspeditionssekretær* (overensk.lønnet):

Madsen, Kurt Ingwer.

*Fuldmægtige* (23):

Stern, Mogens. (bogholderi).

Gladov, Sven (lønanvisning).

*Fuldmægtig* (overensk.lønnet):

Egmoose, Erik.

## 3. kontor.

(Ferie- og sygelønsregulativ m.v., ydelser  
uden for den normerede løn samt visse  
specielle pensionsager).

*Kontorchef* (36):

Frelund-Petersen, Finn.

## 4. kontor.

(Lønarbejderoverenskomster, samarbejds-  
udvalg og arbejdslederskole).

*Kontorchef* (36):

Vildrik, Robert.

Arbejdslederskolen.

(Sundholmsvej 89, 2300 S. Tlf.: Asta 72,  
fra ca. 1. febr. 1972: 59 00 72).

*Uddannelseskonsulent* (35):

Fugleberg, Tage.

*Fuldmægtig* (23):

Sørensen, Søren Feldsted.

## Direktoratet for stadens faste ejendomme.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid: kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16.  
Lørdag lukket).

Administrationen af kommunens faste ejendomme hørte iflg. vedt. af 30. dec. 1857 til kærnerens forretningsområde.

I 1861 blev forskellige af kærnerens forretninger henlagt til det nyoprettede skattekontor, og kærneren erstattedes samtidig med en økonomiforvalter (b. f. 1861—62, s. 108 f.).

I 1879 oprettedes i stedet for økonomiforvalterens kontor stadens økonomikontor, hvorunder der foruden økonomiforvalterens sager henlagdes sager vedr. køb af ejendomme og salg af kommunens jorder og grunde, herunder salg af det tidligere fæstningsterræn, samt sager vedr. torve- og slagtehalerne, hvilke grupper af sager indtil da havde henhørt under mag. 2. afd.s sekretariat (b. f. 1879—80, s. 495 f., 506).

I 1899 oprettedes et embede som rådhusforvalter (se s. 183 f.), til hvilket tilsynet med det nye rådhus samt anskaffelsen af inventar og kontorrekvisitter m. v. overførtes fra økonomikontoret (b. f. 1899—1900, s. 352 f., 435 f.).

I 1914 overgik endvidere administrationen af de offentlige toiletter og i 1920 administrationen af varmbadeanstalterne fra økonomikontoret til rådhusforvalterens kontor. I 1916 henlagdes en helt ny opgave under økonomikontoret, nemlig administrationen af kommunens boligbyggeri og støtte til det private boligbyggeri. I 1917 overgik administrationen af torve- og slagtehalerne fra økonomikontoret til mag. 4. afd. I 1918 afløstes stadens økonomi-

kontor af *direktoratet for stadens faste ejendomme* (b. f. 1917—18, s. 1670 f., 2724; 1918—19, s. 141), til hvilket i 1926 yderligere henlagdes administrationen af Bidstrup skovdistrikt.

Da direktoratet for stadens faste ejendomme pr. 1. april 1938 henlagdes under overborgmesteren, udskiltes direktoratets husafdeling som en selvstændig institution, *Københavns kommunes beboelsesejendomme*, der forblev under mag. 2. afd.

Ejendomsdirektoratets forretningsområder er nu delt mellem nedennævnte kontorer (foruden Bidstrup skovdistrikt).

Direktørens kontor og sekretariat.

Under kontoret henhører planlægningsopgaver i forbindelse med nybyggeriet i København, udpegning af motorkøretøjer til brug for hæren i tilfælde af mobilisering (se s. 50) og administration af Nikolaj kirkebygning (se s. 89).

Vicedirektøren varetager hvervet som sekretær for udvalget til bestyrelse af samejet mellem staten og Københavns kommune om Amager Fælled.

Under kontoret hører endvidere sager om idrætsanlæg, kommunens idrætsfond, investeringsplan, Kbhvns. Sommertivoli og koncessionerede virksomheder (plakatsøjler, telefonkiosker m. m.).

1. juridiske kontor. Under kontoret henhører sager angående *indenbys* ejendomme og grunde (bortset fra saneringssager og byfornyelsessager), herunder køb og salg, bebyggelsesplaner, overdragelse af grunde til andre kommunale institutioner, bestyrelse af de fra kommunale grundsalg hidrørende pantebreve og sager angående ekspropriation af ejendomme.

2. juridiske kontor omfatter nedennævnte 2 afdelinger:

*Afdelingen for byggestøtte* ekspederer sager om støtte til det sociale og private boligbyggeri (i årene 1916—71 indrømmet med hensyn til ca. 67.000 lejligheder), prioritering af kommunale ejendomme, bestyrelse af de i det støttede byggeri indestående kommunale pantebreve — bortset fra pantebreve hidrørende fra grundsalg — samt bistand til boligmin. i anliggender, der står i forbindelse med statens støtte til ejendomme beliggende i kommunen.

*Afdelingen for jordlejemål* varetager administrationen af kommunens jorder og landejendomme — ialt ca. 1508 ha, hvoraf ca. 1000 ha udenfor stadens grænse; samlet statusværdi ca. 58 mill. kr. Herudover ejer kommunen 55 pct. af Samejet med staten om Amager Fælled. Administrationen af arealerne varetages af afdelingen. Samejet omfatter ialt ca. 398 ha, og statusværdien for kommunens andel af Samejet (55 pct.) udgør ca. 25,5 mill. kr. Endvidere henhører administrationen af nogle kommunen tilhørende bolværkstrækninger under denne afdeling.

Gennem afdelingen ekspederes endvidere sager vedrørende markudvalget (se s. 24) samt sager fra Bidstrup skovdistrikt, som indsendes til afgørelse i kommunalbestyrelsen eller i direktoratet.

3. juridiske kontor. Under kontoret henhører sager angående *udenbys* ejendomme og grunde, herunder køb og salg, bebyggelsesplaner, overdragelse af grunde til andre kommunale institutioner, samt bestyrelse af de fra kommunale grundsalg hidrørende pantebreve. Endvidere henhører under kontoret sager angående Amager Fælled.

4. juridiske kontor. Under kontoret henhører sager vedrørende forberedelse af saneringsplaner, sager vedrørende saneringsplaners gennemførelse, herunder eventuelle ekspropriationer af ejendomme, samt byfornyelsessager.

Regnskabsafdelingen. Herunder henhører regnskabs-sager, budgetsager og personelle sager.

Bidstrup skovdistrikt er den i kommunens eje tiloversblevne del af Bidstrup gods, der ved privilegierne af 1661 blev skænket byen af Frederik III, tildels dog som dækning af en gæld til byen på ca. 70.000 rdl.

Det til godset hørende bøndergods er for størstedelens vedkommende frasolgt efter en af kommunalbest. den 11. septbr. 1861 vedtagen salgsplan (b. f. 1861—62, s. 77 f.). Skovdistriktets område er i 1922 blevet forøget ved købet af storskoven og udgør nu ialt ca. 1179 ha, hvoraf ca. 1057 ha bevokset areal.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under direktoratet ialt 38, antallet af lønarbejdere 8 og antallet af andre ansatte 41.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 17.453.075, udg. kr. 30.318.707. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 14.867.700, udg. kr. 25.587.100 (bilag 3 I og II). Herunder er ikke medregnet Nikolaj kirkebygning.

*Direktør* (39):

**Nygård, Poul.**

Direktørens kontor og sekretariat.

*Vicedirektør* (38):

**Albrechtsen, V. K.**

*Vicekontorchef* (32):

**Nielsen, Erik O.**

1. juridiske kontor.  
(Indenbys ejendomme).

*Kontorchef* (37):

**Michelsen, J. Bang.**

*Vicekontorchef* (overensk.lønnet):

**Dalvad, Ib.**

*Ekspeditionssekretær* (31):

**Nielsen, Kay.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Ahm, Jørgen.**

*Ekspeditionssekretær* (overensk.lønnet):

**Klitgaard, E.**

*Fuldmægtig* (23):

**Ravn, Poul.**

*Fuldmægtig* (overensk.lønnet):

**Hansen, Inge Bruun, frk.**

2. juridiske kontor.

(Byggestøtte og jordlejemål).

*Kontorchef* (36):

**Ring, Ingolf** (byggestøtte).

*Vicekontorchef* (34):

**Grønlund, H.** (jordlejemål).

Afdeling for byggestøtte.

*Ekspeditionssekretær* (31):

**Kroneborg, Erna, frue.**

Afdeling for jordlejemål.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Prehn, Bent-Axel.**

**Hougård, A.**

*Fuldmægtige* (23):

**Nielsen, Villy K.**

**Pedersen, Gregers Winkel.**

**Nielsen, Benny.**

3. juridiske kontor.  
(Udenbys ejendomme).

*Kontorchef* (36):

**Andersen, Verner E.**

*Vicekontorchef* (overensk.lønnet):

**Rothenberg, F.**

*Ekspeditionssekretærer* (overensk.lønnet):

**Jørgensen, F. Holm.**

**Egekvist, A.**

4. juridiske kontor.

*Kontorchef* (36):

**Andersen, Jørgen.**

*Vicekontorchef* (34):

**Sørensen, Børge.**

*Ekspeditionssekretær* (overensk.lønnet):

.....

*Fuldmægtig* (23):

**Nygaard, Inger Mürsch, frue.**

Regnskabsafdelingen.

*Bogholder* (32):

**Halmind, T.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Maschke, R.**

*Fuldmægtige* (23):

**Mørkeberg, G.**

**Espensen, H.**

**Bjørre, E.**

Bidstrup skovdistrikt.

(Skovriderbolig: Valborup 4330 pr. Hvalsø.

Tlf. (03) 408 - Hvalsø 13. Skovkontor:

4330 Hvalsø. Tlf. (03) 408 - Hvalsø 16).

*Skovrider* (34):

**Abell, Torben.**

*Skovfuldmægtig* (23):

**Buntzen, Helge.**

Nikolaj tårn og kirkebygning

Tårnet, som hidrører fra den i 1795 nedbrændte Sct. Nikolai kirke, blev i 1908—10 på brygger Carl Jacobsens bekostning forsynet med spir.

Kirkebygningen er opført af lenssekretær, departementschef P. N. Rentzmann og på grundlag af hans og hans søster, frk. Ida Rentzmanns fællestestamente overdraget til Kbhvns. kommune til anvendelse til kulturelle, sociale og kirkelige formål. Bygningen fuldførtes i 1917. For Rentzmanns efterladte midler blev i 1929—31 med tilskud fra kommunen opsat et koncertorgel med mekanisk traktur og 44 stemmer.

I h. t. kommunalbest. beslutn. af 29. febr. 1940 (b. f. 1939—40, s. 1966 f.) bestemmes bygningens anvendelse af en bestyrelse bestående af overborgmesteren som formand, borgmesteren for mag. 1. afdl. samt borgerrepræsentationens præsidium.

Kommunens udgift: *Regnskab* 1970—71: kr. 33.394. *Budget* 1971—72: kr. 55.000 (bilag 22 II. C. 1).

**Kommissionen til førelse af tilsynet med den teoretiske uddannelse af assistentaspiranter.**

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00, lokal 176.)

Reglerne om den teoretiske uddannelse af kommunens assistentaspiranter — assistentelever og underassistenter — er fastsat i et af den samlede magistrat den 25. febr. 1963 vedtagne regulativ.

Assistenteleverne og kontorassistentaspiranterne gennemgår henholdsvis en fireårig og en toårig skolegang. Undervisningen, som for samtlige elever og aspiranters vedkommende finder sted i dagtimerne, betales af Københavns kommune.

Fra 1. aug. 1968 finder undervisningen de to første år sted på Købmandsskolen, hvor eleverne og aspiranterne ligestilles med elever fra det private erhvervsliv. Undervisningen her afsluttes med handelsmedhjælpereksamen.

Herefter gennemgår assistenteleverne en toårig magistratsskole, omfattende kommunalfagene: virksomhedsområde, personalebestemmelser, økonomi, statistik, regnskabsystemer, borgerlig ret og forfatning. Endvidere undervises i fagene publikumsbetjening og konceptskrivning. Undervisningen afsluttes med en særlig eksamen.

Denne undervisning administreres og tilses af en i dette øjemed nedsat kommission bestående af 6 medlemmer, hvoraf hver magistratsafdeling udpeger et. Det medlem, der repræsenterer overborgmesterens afdeling, er formand for kommissionen.

I maj 1971 bestod 156 assistentaspiranter den afsluttende prøve; denne prøve er herefter bestået af ialt 2863 elever.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 1.047.865. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 1.041.000 (bilag 22 II. B. 1.).

*Formand:*

**Vildrik, Robert,** kontorchef.

*Medlemmer:*

**Wiberg-Larsen, Børge,**  
administrationschef.

**Mosbæk, Aage,** vicedirektør.

**Robsahm, C.M.F.,** vicekontorchef.

**Mortensen, Carsten Worm,** vicekontorchef.

**Hansen, Børge S.,** kontorchef.

*Sekretær:*

**Madsen, Svend Erik Nisbeth,** ekspeditionssekretær.

## Voldgiftsretten i tjenestemandssager.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.)

Voldgiftsretten er oprettet i h. t. kapitel 9 i vedtægt for Københavns kommunes tjenestemænd til afgørelse af tvistigheder mellem magistraten og de forhandlingsberettigede tjenestemandsgeselskaber om overtrædelse eller fortolkning af indgåede aftaler eller bestemmelser, som efter §§ 35–36 i tjenestemandsvedtægten træder i stedet for aftaler.

De nærmere regler om rettens virksomhed er fastsat af overborgmesteren.

Voldgiftsretten har følgende sammensætning, gældende for tiden indtil 1. april 1973.

*Formand:*

**Petersen, Theodor,** højesteretsdommer.

*Suppleant for formanden:*

**Blom-Andersen, A.,** højesteretsdommer.

*Medlemmer:*

**Ringgaard Pedersen, Arne,** direktør.

**Knudsen, Jørgen,** forbundsformand.

*Suppleanter for medlemmerne  
henholdsvis:*

**Mortensen, Viggo,** direktør.

**Byberg, Johan,** kontrollør.

*Sekretær:*

**Frølund-Petersen, Finn,** kontorchef.

## Personalenævn.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 1538 00.)

I medfør af bestyrelsesvedtægtens § 51, der indtil videre er opretholdt ved tjenestemandsvedtægtens § 50, kan der indenfor de enkelte administrationsgrene oprettes personalenævn til behandling af sådanne sager, hvor der fra en tjenestemand foreligger indsigelse mod den afgivne indstilling vedrørende hans ansøgning om forfremmelse. De nærmere regler for nævnets sammensætning og virksomhed er fastsat af den samlede magistrat.

Nævnet består af 3 faste medlemmer, nemlig af en af den samlede magistrat udpeget formand, der skal opfylde betingelserne for beskikkelse til dommer, samt af en tjenestemand i overborgmesterens sekretariat og formanden for vedkommende forhandlingsberettigede tjenestemandorganisation. Endvidere består nævnet af 2 for hvert enkelt tilfælde bestemte medlemmer. Disse skal være tjenestemænd i den institution, personalenævnet omfatter; det ene medlem udpeges af vedkommende borgmester, medens det andet udpeges af vedkommende tjenestemandorganisation. Formanden udpeges for 3 år ad gangen.

Nævnets forretninger ekspederes gennem direktoratet for Københavns kommunes lønnings- og pensionsvæsen.

### *Formand:*

(For tiden indtil 30. april 1974).

Jensen, Torben, byretsdommer.

### *Sekretær:*

Frelund-Petersen, Finn, kontorchef.

## Pensioneringsrådet.

(Kommunehospitalet, Øster Farimagsgade, 1353 K.)

I h. t. pensionsvedt.s § 29 er der oprettet et pensioneringsråd bestående af 3 læger. Rådet høres i de tilfælde, hvor en tjenestemand begærer afsked med pension på grund af svagelighed eller tilskadekomst i tjenesten. Såfremt rådet finder det fornødent, kan vedkommende magistratsafdeling forlange, at den afskedsbegærende fremstiller sig for rådet til undersøgelse eller indlægges til observation på et hospital eller lignende. Pensioneringsrådet høres endvidere i vidt omfang i tilfælde, hvor der er spørgsmål om indrømmelse af arbejdslettelser, herunder nedsættelse af tjenestetiden. Hertil kommer, at rådet udtaler sig i sager, hvor der er tale om antagelse eller fastansættelse af personer, der har helbredsmangler.

Rådet har følgende sammensætning:

### *Formand:*

Clemmesen, Sv. V. M., overlæge,  
dr. med.

Iversen, Kurt, overlæge, professor,  
dr. med.

Myschetzky, Andrej, overlæge.

### *Administrativ rådgiver:*

Ringgaard Pedersen, Arne, direktør.

## Regnskabsrådet.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.)

Rådet er oprettet ved bestemmelsen i § 45 i den af kommunalbest. den 9. febr. 1939 vedtagne og af indenrigsmin. under 31. marts 1939 stadfæstede vedtægt for Københavns kommunes regnskabsvæsen og revision.

Rådet består af økonomidirektøren, direktøren for stadens revision og formanden for de kommunale revisorer. Økonomidirektøren er rådets formand.

I rådets møder aflægges beretning om væsentlige ændringer i institutionernes bogføring; der forelægges rådet de i regnskabsvedtægtens § 33 nævnte afskrifter af revisionsprotokollerne samt af den årlige revisionsberetning; der forelægges til udtalelse de planer, hvorefter i h. t. samme vedtægts § 34 visse kontrolopgaver overdrages den enkelte institution. I rådet behandles endvidere sådanne spørgsmål, der tilsigter at opnå en ensartet fremgangsmåde ved revisionen, eller som iøvrigt skønnes at være af interesse for medlemmerne ved udøvelsen af deres hverv.

Det påhviler rådet at afgive erklæring til overborgmesteren med forslag til alle i forbindelse med regnskabsvedtægten fremkommende instrukser vedrørende regnskabs- og revisionsforhold, jfr. vedtægtens §§ 10, 16, 25 og 35, samt eventuelt senere stedfindende ændringer i samme.

Det påhviler endvidere rådet at afgive erklæring om dispensationer i h. t. regnskabsvedtægten og iøvrigt om ethvert regnskabs- eller revisionsspørgsmål, som forelægges det til udtalelse af eller gennem borgerrepræsentationens formand eller overborgmesteren. Ethvert medlem af rådet kan derhos selv forelægge dette sådanne spørgsmål til udtalelse.

Rådet holder møde mindst een gang hvert kvartal; det fastsætter selv sin forretningsorden.

*Formand:*

Paldam, Jørgen, økonomidirektør.

..... direktør for stadens revision.

Jørgensen, Ejgill, formand for de kommunale revisorer.

*Sekretær:*

Schøller, Gert, kontorchef.

## Forhørslederinstitutionen.

Til afholdelse af forhør i h. t. de i tjenestemandsvedt.s kap. 4 givne bestemmelser om disciplinære undersøgelser mod tjenestemænd har den samlede magistrat valgt en forhørsleder. Henvendelse fra institutionerne angående afholdelse af forhør i h. t. nævnte bestemmelser rettes gennem vedkommende magistratsafdeling til forhørslederen ved disciplinære undersøgelser mod tjenestemænd, rådhuset.

*Forhørsleder:*

Jensen, Torben, byretsdommer.

*Sekretær:*

Johansen, Søren, vicekontorchef.

## Magistratens 1. afdeling.

I h. t. § 5 i stadens vedt. af 10. febr. 1959 er følgende sager henlagt under mag. 1. afdl.

Indfødsretssager, de sessionsvæsenet vedkommende forretninger, understøttelser til elever på private efterskoler. De almindelige øvrighedsforretninger såsom sager vedrørende næringsvæsenet, handelsregistret, værge- og lavværgemål, indgåelse af ægteskab, offentlige valg, udmeldelse af vurderings-, syns- og skønsmænd, lærlingevoldgift. Endvidere sager vedrørende skolevæsenet, biblioteksvæsenet, stadsarkivet, bymuseet, begravelses- og torrevæsenet, den offentlige vejning og måling, statistisk kontor, herunder folkeregistret, huslejelovgivning, Storkøbenhavns hyrevognsnævn, bestyrelse af og tilsyn med en række stiftelser, velgørende foreninger og legater, forsåvidt de ikke fundatsmæssig er knyttet til andre magistratsafdelinger, autorisation af anerkendte trossamfunds ministerialbøger og godkendelse af valg af kontraminiesterialbogsførere, samt alle kulturelle og juridiske forvaltningsanliggender, som ikke henhører til andre af magistratens afdelinger.

Indfødsretssager, de sessionsvæsenet vedkommende forretninger, huslejelovgivning, de almindelige øvrighedsforretninger samt bestyrelsen af stiftelser administreres gennem direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger, medens de andre forretninger er henlagt til institutioner, der dog sædvanemæssigt forelægger borgmesteren de principielle spørgsmål og bevillingssagerne skriftligt gennem direktoratet, der tillige varetager mag. 1. afdl.s sekretariatsforretninger.

Under afdelingen hører herefter, foruden direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger, følgende institutioner: magistratens legatkontor (bestyrelsen af de under afdelingen henlagte legater samt tildels stiftelsernes regnskabsvæsen), staden Kbhvns. statistiske kontor, stadsarkivet, kommunebibliotekerne, Kbhvns. bymuseum, Kbhvns. begravelsesvæsen, torrevæsenet, de københavnske huslejenævn og vurderingsankenævn, ungdomsskolen samt Det ny Scala. Endvidere skoledirektionen, forsåvidt angår denne institutions økonomi.

*Borgmester* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.

Træffetid: tirsd. kl. 11—12.)

Schmidt, Børge.

*Rådmand* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.

Træffes efter aftale.)

Jørgensen, Elna, frue.



## Direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid: kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Samtidig med, at vedt. af 30. decbr. 1857 henlagde magistratens funktioner til 4 afdelinger, oprettedes mag. 1. afdl.s sekretariat, og i h. t. kommunalbest. beslutn. af 27. marts 1947 ændredes betegnelsen til direktoratet for stadens almindelige øvrighedsforretninger. Direktoratet varetager fortsat afdelingens sekretariatsforretninger.

Af de under mag. 1. afdl. hørende forretninger er for tiden følgende henlagt under direktoratet:

### I. Almindelige øvrighedsforretninger.

1. *Sager vedr. næringsvæsenet.* Meddelelse af næringsbreve (næringslov af 8. juni 1966) og alkoholbevillinger (lov af 25. marts 1970), udstedelse af sønæringsbeviser (bemandingslov af 7. juni 1958 med senere ændringer), tilladelser til udvidet åbningstid i h. t. lukkeloven af 10. juni 1970.

Førelse af handelsregistre (lov af 1. marts 1889 om handelsregistre, firma og prokura med tillæg af 27. marts 1929 og ændring af 24. febr. 1951), samt meddelelse af udskrift af registret.

### 2. *Udmeldelse af vurderings-, syns- og skøns mænd.*

Som herhen hørende forretninger kan nævnes, at magistraten efter anmodning fra havnedirektøren i h. t. indenrigsmin. resol. af 20. oktbr. 1860 udmelder håndværksmestre til at deltage i besigtigelse af stadens broer og bolværker, samt udmelder vurderingsmænd til vurdering af skade forvoldt af husdyr, jfr. lov af 31. marts 1953 om mark- og vejfred § 21; desuden udmelder magistraten efter anmodning fra materielintendanturen besigtigelsesmestre som tilforordnede ved intendanturens besigtigelseskommission til at deltage i forefaldende besigtigelser af leverancer til hæren.

Endvidere ekspedition af sagerne for de i h. t. lov af 4. juni 1964 udnævnte ekspropriationskommissioner og taksationskommissioner.

3. *Beskikkelse af værgere og lavværgere.* Udfærdigelse af væргеbeskikkelser for mindreårige og umyndiggjorte, lavvægebeskikkelser samt de i lov af 30. juni 1922 jfr. bekg. af myndighedsloven nr. 141 af 24. marts 1970, kap. VII, omhandlede væргеbeskikkelser; væргеbeskikkelser i h. t. § 12 i lov af 5. juni 1959 om for sorgen for åndssvage m. v., væргеbeskikkelser i h. t. lov om sterilisation og kastration af 3. juni 1967; endvidere beskikkelser af tilsynsværgere i h. t. lov af 13. april 1938 om sindssyge personers hospitalsophold og lov af 12. juli 1946 om værgere for borteblevne personer.

4. *Prøvelse af bevislighederne* for, at de i h. t. lov om ægteskabs indgåelse og opløsning af 4. juni 1969 fastsatte betingelser for ægteskabs indgåelse er tilstede. Prøvelsen vedrører alle vielser, såvel kirkelige som borgerlige, hvor en af parterne har fast bopæl i København. Endvidere modtagelse af de i lov om person-

navne af 17. maj 1961 § 4 omhandlede anmeldelser til vielsesmyndigheden og udfærdigelse af ægteskabsattester til brug ved indgåelse af ægteskab i udlandet.

5. *Borgerlig vielse*, der foretages af afdelingens borgmester eller de af ham hertil autoriserede stedfortrædere.

6. *Meddelelse om dødsfald i udlandet* og udlevering af sådanne afdøde personers efterladenskaber til herboende slægtninge.

7. *Lærlingevoldgift*. Lov af 2. oktbr. 1956 om lærlingeforhold foreskriver i § 27, at tvistigheder mellem mester og lærling vedr. en række af lovens bestemmelser skal afgøres ved voldgift, forsåvidt ikke begge parter bliver enige om en anden fremgangsmåde. Voldgiften skal afsiges af en af magistraten valgt formand samt to af hver af parterne valgte, myndige mænd eller kvinder, der er oplært i faget. Endelig afgørelse med uigenkaldelig bindende virkning for parterne træffes med stemmeflerhed i et voldgiftsmøde.

## II. Andre sager i forbindelse med varetagelsen af magistratsafdelingens sekretariatsforretninger.

1. *Behandling af forslag til budgetter og bevillinger* for de under afdelingen sorterende institutioner samt tilskud til private skoler, foreninger o.l., forinden forslaget forelægges kommunalbest.

2. *Sager vedrørende Københavns politi*.

3. *Sager vedkommende kirkevæsenet*.

I h. t. reglem. af 29. marts 1814, jfr. de af indenrigsmin. den 3. oktbr. 1936 stadfæstede bestemmelser vedrørende styrelsen af det mosaiske trossamfund i København, med ændringer af 18. oktbr. 1952 udøver magistraten et særligt tilsyn, bl. a. ved at udmelde taksationsmænd til fastsættelse af den årlige ligning, der forelægges magistraten til godkendelse. Trossamfundets protokoller autoriseres af magistraten.

4. *Indfødsret*. Behandlingen af de i h. t. grundloven af 5. juni 1953 § 44 indgivne andragender om dansk indfødsrets erhvervelse ved naturalisation, herunder tilvejebringelsen af de for indfødsrets erhvervelse nødvendige oplysninger, dog kun forsåvidt andrageren har bopæl i København. Endvidere sager vedrørende personers statsborgerlige forhold iøvrigt, forsåvidt den pågældende har bopæl i København, herunder udstedelse af indfødsretsbeviser i h. t. lov om dansk indfødsret af 27. maj 1950 med senere ændringer.

5. *Bestyrelsen af de under afdelingen sorterende stiftelser*. De under afdelingen sorterende stiftelser er følgende: Gl. kloster, Det Kgl. Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse, H. J. Andersens og hustrus stiftelse, Goldschmidts og hustrus stiftelse, Det harboeske enkefrue-kloster, Heymans og hustrus sølvbryllups-stiftelse, Martin Siersteds og hustru Johanne Siersteds stiftelse samt Brdr. Soldenfeldts stiftelse.

Magistraten godkender stiftelsernes budgetter, foranstalter de af forstanderne aflagte driftsregnskaber revideret og decideret samt behandler andre sager vedr. stiftelsernes administration.

Magistratens legatkontor (se s. 98) forvalter iøvrigt stiftelsernes formuer samt fører og aflægger stiftelsernes kapitalregnskaber. Endvidere henhører indkaldelse af ansøgninger om ledige boliger og bortgivning og udlejning af disse (undtagen for Gl. kloster) under legatkontoret.

Angående de enkelte stiftelser se s. 307 f.

6. *Foranstaltninger i anledning af borgerrepræsentations- og folketingsvalg.* Medens de i lovgivningen foreskrevne valglister til brug ved de ovennævnte valg udarbejdes af statistisk kontor (se s. 100), udføres de funktioner, som loven iøvrigt pålægger magistraten ved valgs afholdelse, gennem direktoratet.

7. *Københavns kommunes kulturfond,* samt administration af bevillinger til offentlig musik og parkunderholdning.

8. *Konfirmation af fundats for legater og stiftelser,* hvor der indhentes en udtalelse fra Kbhvns. magistrat, forinden vedkommende ministerium meddeler stadfæstelse på fundatsen.

9. *Revision og decision* af samt tilsyn med regnskaber for legater og stiftelser, når disse hver ifølge fundatsen er henlagt til magistraten.

10. Meddelelse af *autorisation til at drive erhvervmæssig virksomhed ved udlejning* af lokaler i h. t. lov om leje af 14. febr. 1967 med senere ændringer.

11. *Redaktionen* af samling af bestemmelser vedrørende Kbhvns. kommune, jfr. kommunalbest. beslutn. af 11. febr. 1937 (b. f. 1936—37, s. 2247 f. og 2373).

12. *Administrationen* af ejendommen Larslejsstræde 2 — Sankt Peders Stræde 4.

13. Sager ang. meddelelse af de i lov om leje af 14. febr. 1967 med senere ændringer kap. VII omhandlede tilladelser.

14. Sager i h. t. lov af 6. juni 1968 om fritidsundervisning med senere ændringer.

15. Modtagelse af de fra biavlere i h. t. § 2 stk. 1 nr. 2 i lovbekendtg. af 22. jan. 1960 om beskyttelse af bier mod giftige plantebeskyttelsesmidler afgivne anmeldelser om bistadernes beliggenhed.

16. Sager vedrørende Storkøbenhavns hyrevognsnævn og om hyrevogne, jfr. § 73 i færdselslov af 24. maj 1955 med senere ændringer og regulativ for hyrevognskørsel i Ballerup-Måløv, Brøndbyerne, Dragør, Frederiksberg, Gentofte, Glostrup, Herlev, Herstederne, Hvidovre, Høje-Tåstrup, København, Ledøje-Smørum, Lyngby-Tårnbæk, Rødovre, Sengeløse, Store Magleby, Søllerød, Torslunde-Ishøj, Tårnby, Vallensbæk og Værløse kommuner, hvilket regulativ trådte i kraft den 1. jan. 1971; i forening med politiet meddelelse af dispensation fra reglerne om side- og taglygter samt friskilt, jfr. færdselslovens § 73.

17. Endelig sager angående Ny Carlsberg glyptoteket og Carlsberg planetarium, ekspropriations- og taksationsforretninger for kommissionerne vedrørende forskellige jernbaneanlæg (se s. 38 f.), valg i forbindelse med borgerrepræsentationen af et medlem til bestyrelsen for legatet »Albertina« (se s. 29), valg af et medlem til bestyrelsen for stiftelsen »Krigsraad Mørks minde« (se s. 342), valg af maskinsynsmænd (se s. 41) samt medlemmer til ålegårdsnævnet i h. t. lov nr. 168 af 12. maj 1965 (se s. 54).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tje-  
nestemænd under direktoratet 19 og antallet af andre ansatte 23.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 3.283.408. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 2.751.448 (bilag  
10.14.).

*Direktør* (39):

Knudstrup, Kai.

*Kontorchef* (37):

Møller-Sørensen, Ib (souschef).

*Kontorchefer* (36):

Olsen, Jørgen.

Tvede, Poul A.

Tang-Petersen, Ebbe.

*Vicekontorchefer* (34):

Holten, Hans Thorkil.

Pontoppidan, Erling.

*Ekspeditionssekretærer* (31):

Kristensen, Martin.

Thorup, Børge.

*Bogholder* (28):

Clausen, Svend Aage.

*Fuldmægtig* (23):

Frederiksen, Ruth, frue.

*Fuldmægtige* (overensk.lønnet):

Pedersen, Arne Leif.

Schinkel, Anna Elisabeth, frue.

Schøning, Arne.

## Det ny Scala.

(Ravnsborggade 3, 2200 N. Tlf. 35 2760).

I året 1963 erhvervede Københavns kommune aktiekapitalen i det samme år stiftede aktieselskab Det ny Scala A/S, der var ejer af teaterbygningen Ravnsborggade 3 indtil 1. april 1968, hvorefter selskabets aktiver og passiver, herunder ejendommen, er blevet overdraget til Kbhvns. magistrats 1. afdl. og aktieselskabet ophævet. Fra 1. novbr. 1965 har teaterchef fru Karen Marie Løwert været knyttet til teatret som konsulent, indtil hun 1. marts 1966 med ministeriet for kulturelle anliggenders godkendelse tiltrådte som kunstnerisk leder. Ministeriet har endvidere meddelt magistraten bevilling til teaterdrift fra 1. aug. 1966 at regne.

Inden teaterdriften kunne påbegyndes var det nødvendigt at foretage omfattende ombygninger af scenerummet, hvis scenetekniske udstyr delvis måtte fornys. Tillige har man i en nærliggende af Københavns belysningsvæsen nedlagt transformerstation på Fælledvej lejet lokaliteter, hvori der er indrettet magasiner og malersal.

Teaterbygningen rummer 1100 tilskuerpladser.

*Budget:* 1971—72: Nettoudg. kr. 2.252.330 (bilag 22 III 35).

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 3.109.908.

*Teaterchef:*

Løwert, Karen Marie, (kontraktansat).

*Kontorchef:*Rasmussen, Preben Sønderberg,  
(kontraktansat).

## Magistratens legatkontor.

(Farvergade 27, 1463 K. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

Bestyrelsen af de under mag. 1. afdl. hørende legater, stiftelser og kirker var indtil 1897 ordnet således, at sager angående udfærdigelse af fundatser, formuens styrelse, uddeling af legater m. m. henhørte under mag. 1. afdl.s sekretariat, medens bogholderiet og regnskabsvæsenet hørte under stadens hovedbogholderkontor.

Da denne ordning ikke var tilfredsstillende, oprettedes fra 1. febr. 1897 mag. 1. afdl.s legatkontor, som overtog ikke alene bogholderiet og regnskabsvæsenet vedr. de under afdelingen hørende legater, stiftelser og kirker, men tillige de legaterne og stiftelserne vedr. forretninger, der hidtil havde henhørt under 1. afdl.s sekretariat (b. f. 1896—97, s. 1778 f.).

Legatformuen var i 1873 ca. 5 mill. kr., i 1897 ca. 13 mill. kr. og androg ultimo regnskabsåret 1970—71 65,5 mill. kr. fordelt på 641 legater og 8 stiftelser (se s. 307 f.) Formuen består dels af stiftelsernes faste ejendomme dels af 3 ejendomme tilhørende et legat, bogført med deres ejendomsværdi med fradrag af prioritetsgæld 13,1 mill. kr., og dels af private panteobligationer til et samlet beløb af 1,5 mill. kr. og 49,3 mill. kr. i obligationer fra forskellige kreditforeninger m. m. samt indestående til forrentning i bank, sparekasse og i stadens hovedkasse 1,6 mill. kr.

Samtlige legater og stiftelser rådede i regnskabsåret 1970—71 over kr. 1.553.900, der blev udbetalt til 2.257 personer og institutioner. Som understøttelser een gang for alle er der udbetalt kr. 192.145, hvorefter de samlede legatudbetalinger i 1970—71 androg kr. 1.746.045.

Til vedligeholdelse, renholdelse m. v. af forskellige legatstifteres gravsteder er anvendt kr. 5.068, og til forøgelse af legatkapitalerne er i henhold til de respektive fundatser eller testamenter oplagt kr. 209.189.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 4 og antallet af andre ansatte 2.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 77.357. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 131.119 (bilag 10.17).

*Litteratur:* *Arlig legatberetning* (siden 1881) udg. af magistraten.

*Chef* (36):  
Søgaard-Knudsen, H.

*Bogholder* (28):  
Christiansen, Kaj.

*Fuldmægtige* (23):

Wenholt, Svend-Aage.  
Flyge, Carl.

## Staden Københavns statistiske kontor.

Hans Nansens Gård, Nyropsgade 7, 1640 V. Tlf. 11 51 00.

Folkeregisterets ekspedition: Dahlerupsgade 6, 1640 V. (Tlf. foresp. fra offentl. myndigheder: Tlf. 11 67 00).

Statistisk afdeling, Nyropsgade 14, 1602 V. Tlf. 11 51 00.

Ekspeditionstid kl. 9—16. Lørdag lukket.

Københavns kommunale statistik går tilbage til 1875, fra hvilket år der på budgettet opførtes en bevilling til særskilte statistiske arbejder, som agtedes udført i det kommende år. I 1883 foresloges det at skaffe den statistiske virksomhed en fastere form, og den 28. maj 1883 vedtog borgerrepræsentationen at oprette et statistisk kontor (b. f. 1883—84, s. 189f., 204, 365). Til kontoret, der begyndte sin virksomhed den 1. juli 1883, henlagdes foruden de statistiske arbejder forskellige opgaver, der sorterede under mag. 1. afdl., og af hvilke den vigtigste var *udarbejdelsen af de årlige valglisten* til brug ved valgene til rigsdagen og borgerrepræsentationen. I 1921 blev det under krigen i anledning af rationeringen oprettede *mandtalsregister* henlagt under statistisk kontors ledelse som et led i en ordning, der tilsigtede at knytte et kommende folke-register til kontoret (b. f. 1921—22, s. 1011f., 1027). På grundlag af den bestående lovgivning oprettedes et *folke-register for Kbhvns. kommune* fra febr. 1923 (b. f. 1916—17, s. 2607f., 2831f.; 1917—18, s. 1544f., till. s. 473f.; 1918—19, s. 531f., 742f.; 1922—23, s. 591f., 689f., 760, till. s. 141f.), og dette har fået sin nuværende organisation ved lov nr. 239 af 10. juni 1968 om folkeregistrering. Under statistisk kontor var i årene 1939—52 henlagt administrationen af *uddelingen af ernæringskort* m. v. og i 1951—53 *uddelingen af brændselskort* m. v. samt i novbr. 1956—febr. 1957 visse dele af administrationen af en *benzin- olie- og petroleumsrationering* alt for Københavns kommunes vedkommende. I 1946 installeredes et hulkortanlæg, som i første række skulle anvendes til udarbejdelse af indkomst- og formuestatistik. I de følgende år udførtes en række opgaver af statistisk og administrativ art på anlægget. I løbet af 1950'erne overførtes skatteberegninger og udskrivning af skattebilletter til maskinel behandling og i 1963 overførtes folkeregisterets data til hulkort. I 1962 anskaffedes et EDB-anlæg der senere blev udbygget med magnetbåndstationer. Det nuværende anlæg er af typen IBM 360, model 40, med 5 båndstationer og 2 disks.

Ved kommunalbest. beslutn. af 27. marts 1947 blev institutionen et direktorat.

Statistisk kontors nuværende opgaver varetages af 1) folkeregisteret, 2) EDB-centralen samt 3) statistisk afdeling.

1) *Folkeregistret*. Hovedreglerne for folkeregistrets virksomhed findes i lov om folkeregistrering af 10. juni 1968.

Herefter er enhver, der flytter, pligtig til senest 5 dage efter flytningen at anmelde denne til folkeregisteret. For flytninger inden for Kbhvns. kommune sker anmeldelsen ved at aflevere eller indsende en anmeldelsesblanket til folkeregisteret. Ved flytning til eller fra andre kommuner her i landet skal den flyttende medbringe et flyttebevis udstedt af fraflytningskommunens folkere-

gister og aflevere dette i tilflytningskommunens folkeregister. For flytninger mellem Kbhvn., Frederiksberg og Gentofte sender de respektive folkeregistre dog flyttepapirerne direkte til hinanden.

Anmeldelse af tilflytning fra udlandet skal ske ved personligt fremmøde i folkeregisteret. Legitimation, f. eks. pas, må medbringes.

Undladelse af at foretage de påbudte anmeldelser straffes med bøder.

Private personer kan i folkeregistret få udstedt attest for, under hvilke adresser de har været tilmeldt, og i reglen vil private personer og institutioner — mod et gebyr af 5 kr. — kunne få oplysning om en anden persons adresse.

I 1970—71 foretoges registrering af flytninger, fødsler, dødsfald og ægteskaber m.m. for ca. 250.000 personer.

Fra offentlige myndigheder modtoges telefonisk forespørgsel vedr. 252.134 personer og skriftlig forespørgsel vedr. 173.352 personer, fra private indgik forespørgsler angående 87.257 personer. Ialt besvarede registret i 1970—71 forespørgsler vedr. 512.743 personer.

Registreringssystemet er nu udbygget ved, at folkeregistret i forbindelse med deltagelse i oprettelsen og ajourføringen af det centrale personregister (CPR) i henhold til borgerrepræsentationens beslutn. af 29. juni 1967 (b.f. 1967-68, s. 1044 f.) i maj 1968 er gået over til registrering af hovedkort på elektriske skriveenheder med kodebåndsaggregat. Statistisk kontor anvender udtræk fra CPR som grundlag for en række udskrivningsopgaver som f. eks. valglister og lister over forskellige kategorier af personer til administrative formål. Desuden benyttes CPR som grundlag for udførelse af befolkningsstatistiske opgaver.

Der udarbejdes folketingsvalglister hvert år, disse lister anvendes ligeledes ved afholdelse af folkeafstemning og valg af borgerrepræsentanter; jfr. lovbebg. nr. 366 af 10. aug. 1970.

Forud for afholdelse af valg eller folkeafstemning udsender statistisk kontor i h. t. kommunalbest. beslutn. af 3. novbr. 1932 (b. f. 1932—33, s. 570f.) *valgkort* til vælgerne med meddelelse om afstemningssted og valgnummer.

2) *EDB-centralen* udfører arbejder for en række kommunale institutioner som f. eks. udskrivning af valglister, valgkort, person- og ejendomsskattebilletter m. v., lønanvisning for såvel måneds- som ugelønnet personale, forskellige regnskabsopgaver samt statistiske opgaver. I forbindelse med ajourføringen af det centrale personregister (CPR) medvirker EDB-centralen endvidere ved folkeregistrets indberetninger til I/S Datacentralen.

3) *Statistisk afdeling*. Af regelmæssige publikationer udsendes: statistisk årbog for København, Frederiksberg og Gentofte samt omegnskommunerne (for København og Frederiksberg siden 1919, for København, Frederiksberg og Gentofte kommune siden 1923 og for omegnskommunerne siden 1930), de 5-årige undersøgelser over ejendoms-, beboelses- og huslejeforhold siden 1880, Københavns kommunalkalender siden 1931 og endvidere, siden 1925, statistisk månedsskrift, hvori offentliggøres forskellige periodiske undersøgelser, f. eks. om befolkningsforhold, bolig- og byggeforhold, trafikforhold, ind-

komst- og formueforhold, kirkestatistik o. m. a. Undersøgelserne vedrører foruden de tre hovedstadskommuner som regel også hovedstadens omegnskommuner. Fuldstændig publikationsfortegnelse findes i statistisk årbog.

Afdelingen besvarer talrige forespørgsler fra indenlandske og udenlandske myndigheder og institutioner og foretager statistiske undersøgelser for kommunens institutioner samt indsamler forskelligt materiale til Danmarks statistik.

Kontorets bibliotek, der også står til rådighed for personer uden for kontoret, i første række kommunalbestyrelsens medlemmer og kommunens tjenestemænd, omfatter ca. 12 000 bind, nemlig foruden al officiel dansk statistik også de vigtigste officielle statistiske publikationer fra de større udenlandske byer. Endvidere omfatter biblioteket ca. 150 inden- og udenlandske tidsskrifter vedrørende kommunale, samfundsøkonomiske og statistiske emner.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 174 og antallet af andre ansatte 201.

*Regnskab* 1970—71: Folkereg. og statistisk afd.: Indt. kr. 540.886, udg. kr. 14.929.483. EDB-centralen: Indt. kr. 8.481.409, udg. kr. 8.481.409. *Budget* 1971—72: Folkereg. og statistisk afd.: Indt. kr. 611.000, udg. kr. 16.678.600. EDB-centralen: Indt. kr. 9.122.000, udg. kr. 9.806.600.

*Direktør* (39):

Bov, Preben.

Direktørens kontor.

1. Regnskab, indkøb m. v.

*Vicekontorchef* (32):

Karlsen, Frede.

*Fuldmægtig* (23):

Arildsen, Karen, frue.

2. Personalesager m. v.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Christiansen, Else, frue.

*Fuldmægtig* (23):

Bendixen, Tove, frue.

Folkeregister.

1. Hovedkortregistrering og ekspedition.

*Kontorchef* (37):

Sørensen, Frits.

*Vicekontorchef* (32):

Norlin, B.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Anker Jensen, S.

Berentsen, Frode.

Rasmussen, Keld (fg.).

*Fuldmægtige* (23):

Sørensen, A. P. Kaj.

Heiland Andersen, P.

Jørgensen, Erling E.

Konow, Julie, frk.

Jensen, Grete, frue.

Petersen, Erik.

Dannegaard Nielsen, Erna, frk.

Larsen, Ernst.

2. Navnekortregistrering og  
adresseforespørgsler.*Kontorchef* (36):

Bech, B. (tillige redaktion af kommunalkalenderen).

*Ekspeditionssekretær* (28):

Fahnøe, Helia, frue.



*Fuldmægtige* (23):  
**Sandstrøm, Oluf.**  
**Lessing, Else, frue.**

EDB-central.  
*Kontorchef* (36):  
**Hansen, Verner.**

1. Planlægningsafdeling.  
*Planlægningsleder* (kontraktansat):  
**Brødbæk, Henning.**  
*Ekspeditonssekretær* (28):  
 .....  
*Fuldmægtige* (23):  
**Holm, Torben.**  
**Nielsen, Erik.**  
**Jensen, Kai Frank.**  
*Akademiingeniør* (overensk.lønnet):  
**Nissen, Ebbe.**  
*Planlæggere* (kontraktansat):  
**Ørum, Lauritz.**  
**Pilegaard Nielsen, Preben.**  
**Rimer, Lis, frue.**

2. Produktionsafdeling.  
*Driftsleder* (kontraktansat):  
**Stignæs, Michael.**  
*Fuldmægtige* (23):  
**Hansen, Kaj.**  
**Læsø, Richard.**  
 .....  
*Planlægger* (kontraktansat):  
**Ludvigsen, Kurt.**

Statistisk afdeling.  
*Kontorchef* (36):  
**Wedebye, Jørgen.**  
*Vicekontorchefer* (34):  
**Haunsø, Sigurd.**  
**Daugaard Bentzen, E.**  
*Ekspeditonssekretærer* (31):  
**Holm, Henry F.**  
**Sinkbæk, S. A.**  
**Feldvoss, T.<sup>1)</sup>**  
*Ekspeditonssekretær* (28):  
**Ørnvold, Dion.**  
*Fuldmægtig* (23):  
**Christiansen, Maja, frue.**

## Københavns stadsarkiv.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

Et kommunalt arkiv har eksisteret lige så længe, som København har været købstad, idet stadens privilegier findes opbevaret fra middelalderen. Et egentligt arkiv nævnes dog første gang 1563, da den øverste borgmester havde det under sin varetægt. I det 17. århundrede gik hvervet over til rådstueskriveren, og i 1751 til dennes ældste fuldmægtig som »Archivarius«. Først ved kgl. resolution af 26. juli 1817 oprettedes et særligt embede som *rådstuearkivar*. Fra 1. april 1936 ændredes arkivets navn fra *rådstuearkivet* til *Københavns stadsarkiv*.

Foruden selve *hovedarkivet* og 3 andre magasiner på rådhuset omfatter stadsarkivet et magasin i Njalsgade 13, hvor bl. a. arkivets kort- og tegnings-samling findes, og et i fragtmanshallen på Halmtorvet, samt et *tryksagsdepot* i Siersteds stiftelse i Stormgade — ialt henved 10.400 hyldemeter reolplads.

Vedrørende stadsarkivets historie og hovedindhold henvises iøvrigt til kommunalkalenderen 1949, s. 103.

Fra 1728 er Københavns arkiv næsten fuldstændig bevaret og har modtaget årlige *aflæveringer* fra de forskellige myndigheder. I 1970 aflæveredes eller er-

<sup>1)</sup> P. t. orlov.

hvervedes 1.217 bd. og 6.162 pk. arkivalier, ialt 7.379 stk. Der kasseredes ca. 10,8 t arkivalier m. v.

Det er arkivets opgave til brug for *kommunens institutioner* at udlevere sager, der får aktuel interesse, bliver genoptaget eller skal tjene som fortillælde. I 1970 udgjorde antallet af *ekspeditioner til magistraten* 6.263 journalsager, 405 bd., pk. m. v., *ekspeditioner fra magistraten* 11.466 journalsager samt 493 bd., pk. m. v., ialt 18.627 ekspeditioner til og fra magistraten.

Desuden tjener stadsarkivet historieforskningen. I henhold til magistratens bestemmelse indførtes pr. 1. jan. 1967 nye regler for benyttelse af de i stadsarkivet opbevarede arkivalier, som herefter med visse undtagelser er offentligt tilgængelige, når de er over 50 år gamle. I 1970 fremtoges til 1.433 besøgende i arkivet ialt 10.642 stk. arkivalier og bøger. Af større *historiske undersøgelser* for magistraten eller private foretoges ialt 41, hvortil benyttedes 1.267 stk. arkivalier og bøger.

De ældste *registraturer* over det gamle rådstuearkiv er gået tabt. Af betydning er endnu en fortegnelse over stadens privilegier og vigtigere dokumenter fra 1786. En fuldstændig registratur tilvejebragtes 1870—71. Der arbejdes til stadighed med å jourføring af registraturerne.

Arkivet ejer foruden den nævnte *kortsamling* en større samling adelige segl og et *håndbibliotek* (ca. 5000 bd.).

I 1944 oprettedes et fotografisk atelier, som dels udfører fotografering af arkivalier, dels fremstiller billeder, reproduktioner og diapositiver til brug for kommunale institutioner. I 1970 blev der foretaget 1.993 fotografiske optagelser og fremstillet 2.616 forstørrelser m. v.

Siden 1907 har arkivet for kommunalbestyrelsen udgivet tidsskriftet *Historiske Meddelelser om København*, der redigeres af stadsarkivaren. Fra 1960 udsendes skriftet som årbog; i det forløbne år er udsendt årbog 1970.

*Personale:* Ifølge budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 10 og antallet af andre ansatte 2.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 1.427.672 (bilag 10. 15) og kr. 35.761 (bilag 22. III. 7).  
*Budget* 1971—72: Udg. kr. 1.462.770 (bilag 10. 15) og kr. 31.000 (bilag 22. III. 7).

*Litteratur:* Se kommunalkalenderen 1949, s. 104 f.

*Stadsarkivar* (36):

Jensen, Sigurd, dr. phil.

*Fuldmægtige* (23):

Rasmussen, Jeppe.

Skall, Egil.

Kofoed, Hans.

## Københavns kommunes biblioteker.

(Administration: Kultorget 2, 1175 K. Tlf. Minerva 6070. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

Institutionen oprettedes den 2. marts 1885 efter forbilleder fra udlandet, især fra Paris og Berlin, og fik navnet Kbhvns. kommunes folkebiblioteker (b. f. 1884—85, s. 968 f., 1340 f.). Navnet ændredes i 1918 til *Københavns kommunebiblioteker* og i 1965 til *Københavns kommunes biblioteker*.

Virksomheden begyndte den 7. novbr. 1885 og omfattede de nyoprettede 6 kredsbiblioteker og 2 læsestuer.

Folkebibliotekerne var oprindelig bestemt for ubemidlede og folk i små kår, for hvem bøgernes tilvejebringelse på anden måde var vanskelig. Adgangen var kun åben for personer over 16 år med bopæl i København, og for benyttelsen ydedes 15 øre om måneden. Åbningstiden var sædvanligvis 2—3 timer om aftenen.

I 1912—13 reorganiseredes bibliotekerne, nærmest efter forbillede fra det nordamerikanske biblioteksvæsen (b. f. 1912—13, s. 2432). Herefter udvidedes bibliotekerne efter mere tidssvarende principper som et oplysningsforetagende, der tager sigte på alle samfundslag, frit tilgængelig for alle. Aldersgrænsen for læserne sattes til 14 år. Et hovedbibliotek, hvorfra virksomheden blev ledet, oprettedes, og der ansattes faguddannet personale. Bogbestanden fornyedes og forøgedes både med dansk og udenlandsk litteratur, og der indførtes ny systematik og katalogisering. Åbningstiderne udvidedes efterhånden til tiden kl. 12—20 (bogudlån) og kl. 10—22 (læsesal).

I 1915 oprettedes 2 børnelæsestuer, 1917 flyttede hovedbiblioteket til Nikolaj kirkebygning (b. f. 1914—15, s. 698 f.), og samtidig erhvervedes ejendommen Stefansgade 9 til brug for et kredsbibliotek, 1918 åbnedes kredsbiblioteket i Helligåndshuset, 1919 blev det private folkebibliotek i Sundby inddraget under institutionen, og 1920 overdrog frk. Rudolph sin børnelæsestue til kommunen. Endvidere oprettedes 5 udlånsfilialer i byens yderdistrikter, Vesterbro kredsbibliotek flyttedes 1930 til kommunens bygning ved Enghavevej, og der åbnedes fra 1. juli 1930 en avislæsesal, der nu er flyttet til hovedbiblioteket på Kultorvet. I 1931 udvidedes biblioteket i Valby ved en tilbygning til den gamle rytterskole, og Christianshavns kredsbibliotek flyttedes til kommunens nye bygning på Christianshavns Torv. 1934 flyttedes Østerbro kredsbibliotek til Ryesgade 106 (Sortedam Dossering 87), 1936 flyttede Sundby kredsbibliotek ind i dertil indrettede lokaler i ejendommen Ølandsgade 1, og i 1939 flyttede biblioteket i Brønshøj fra den gamle rytterskole til moderne lokaler på Brønshøj Torv. I 1951 flyttedes udlånsfilialen, Frederiksborgvej 150, til Filosofvænget 1 og i 1953 flyttedes udlånsfilialen, Nygårdsvej 45, til Jagtvej 227. I 1954 flyttedes udlånsfilialen, Dronningens Tværgade 54, til Borgergade 15, og i 1955 flyttedes udlånsfilialen, Borgbjergsvej 38, til en ny biblioteksbygning i P. Knudsens Gade 37. 1955 oprettedes en ny udlånsfilial Sundbyvester Plads 1.

I foråret 1957 flyttedes hovedbiblioteket til dertil indrettede lokaler i en nyopført ejendom på Kultorvet, og kredsbiblioteket i Helligåndshuset og udlånsfilialen i Borgergade 15 indlemmedes i hovedbiblioteket. Det nye hovedbibliotek åbnedes 17. juni 1957.

I 1958 oprettedes en ny udlånsfilial i Kirsebærhavens skole og i 1959 flyttedes kredsbiblioteket, Griffenfeldsgade 4, til Guldbergsgade 97, hvor nye bibliotekslokaler er indrettet i Heldagsskolen. I 1959 flyttedes udlånsfilialen, Islevhusvej 10, til en nybygning Frederikssundsvej 322. I 1960 flyttedes kredsbiblioteket Ryesgade 106 til Dag Hammarskjølds Allé 19 (tidligere Østerbrogade 9). I 1961 flyttede udlånsfilialen, Jyllingevej 39, ind i dertil indrettede lokaler i Vanløse kulturgård, Jernbane Allé 36, og fik status som

kredsbibliotek. I 1962 flyttedes udlånsfilialen Stefansgade 9 til en nybygning Svanevej 1, og samme år oprettedes en ny udlånsfilial på Øresundsvej 69 i en bygning opført til formålet. I 1966 flyttedes udlånsfilialen, Artillerivej 70, til lokaler i kommunens administrationsejendom, Njalsgade 15.

I 1939 påbegyndtes udlån af bøger til patienter på de kommunale hospitaler. Dette arbejde overtoges i septbr. 1947 af den nyoprettede afdeling for sær-opgaver, som omfatter alt udlånsarbejde, der finder sted udenfor bibliotekerne, f. eks. på hospitaler, plejehjem og militære tjenestesteder.

*Rådhusbiblioteket* er oprettet den 26. oktbr. 1896 og åbnedes for publikum 1. novbr. 1897 (b. f. 1896—97, s. 763 f., 994 f.). Biblioteket havde oprindelig sin egen bestyrelse, men blev 1923 underlagt kommunebibliotekernes styrelse (b. f. 1922—23, s. 1853 f.).

1. april 1949 udskiltes børnebibliotekerne (b. f. 1948—49, s. 287 f.), og institutionen bestod derefter af to afdelinger: *Københavns kommunebiblioteker* og *Københavns kommunes børnebiblioteker*. I medfør af lov om folkebiblioteker af 27. maj 1964, som trådte i kraft den 1. april 1965, er de to afdelinger fra denne dato atter samlet i én institution: *Københavns kommunes biblioteker*. Samtidig er skolebibliotekerne blevet underlagt det kommunale skolevæsen, idet dog bogvalg, bogindkøb, indbinding og katalogisering foretages i samarbejde med Københavns kommunes biblioteker.

### Administration og virksomhed.

Bibliotekerne består af et hovedbibliotek og et antal distriktsbiblioteker (f. t. 8 kredsbiblioteker og 10 udlånsfilialer) samt afdelinger på hospitaler, plejehjem og militære tjenestesteder og omfatter desuden rådhusbiblioteket.

*Hovedbiblioteket* rummer den centrale administration, hvorfra hele virksomheden ledes, og hvor regnskab, bogkøb, katalogisering, indbinding, udgivelse af kataloger m.v. er centraliseret, samt udlånsafdelinger (fagsale), læsesale, afdelingen for særopgaver, bogmagasiner og et bogbinderværksted.

Hovedbibliotekets bogbestand omfatter udover kredsbibliotekernes og udlånsfilialernes bogbestand (se nedenfor): et udvalg af nyere dansk eller til dansk oversat faglitteratur af mere speciel art, en samling skønlitteratur på nordiske sprog og på hovedsprogene, nyere faglitteratur på fremmede sprog, en musiksamling med grammofonplader og apparatur til aflytning, læsesalens og fagsalenes håndbogsamling, herunder et fyldigt bibliografisk apparat, samt danske og udenlandske tidsskrifter og aviser.

Hvert *kredsbibliotek* består af en udlånsafdeling med et alsidigt udvalg af dansk og oversat skøn- og faglitteratur, ungdomsbøger samt et mindre udvalg af litteratur på fremmede sprog og musikalier. Endvidere rummer kredsbiblioteket en håndbogsafdeling også omfattende tidsskrifter samt danske og enkelte nordiske aviser. Ved 4 kredsbiblioteker findes grammofonpladesamlinger og apparatur til aflytning.

Til kredsbibliotekerne hører *udlånsfilialer*. Deres bogbestand omfatter i almindelighed den samme litteratur til udlån, som findes i kredsbibliotekerne,

men i mindre eksemplartal. Desuden findes et mindre udvalg af håndbøger og tidsskrifter, der er tilgængelige i udlånstiden.

*Afdelinger for børn* omfattende udlånsbøger, håndbøger og tidsskrifter findes ved hovedbiblioteket, 7 kredsbiblioteker og 8 udlånsfilialer.

Bibliotekernes *kataloger* består af to forskellige katalogtyper: kortkatalog i kartoteksskuffer og trykt katalog i bogform.

På hovedbiblioteket findes centralkortkatalogen, bestående af såvel en alfabetisk som en systematisk katalog over bibliotekernes samlede bogbestand, medens hver udlånsafdeling har kartotek over sin egen bogbestand, og distriktsbibliotekerne systematisk fortegnelse over hovedbibliotekets tilvækst for de senere år.

Af trykte kataloger udsender institutionen fra 1944 en årskatalog omfattende den i årets løb anskaffede danske og udenlandske litteratur i afdelingerne for voksne.

Hovedbiblioteket kan benyttes dels direkte ved personlig henvendelse, dels indirekte ved indsendelse af bogrekvisitioner gennem et af distriktsbibliotekerne; således bestilte bøger udsendes hver dag pr. bil til distriktsbibliotekerne.

Rådhusbibliotekets bogbestand omfatter dels litteratur om dansk og udenlandsk kommunalvæsen og kommunalforvaltning, dels skrifter om Kbhvns. historie, topografi og personalhistorie. Blandt disse mærkes et sjælden fuldstændigt eksemplar af Kbhvns. vejviser (kun årgang 1806 mangler), endvidere en stor mængde minde-, fest- og jubilæumsskrifter fra foreninger og institutioner samt privat udgivet personalhistorisk litteratur. Foruden en anelig række af gamle skrifter om København ejer biblioteket bl. a. Hans Nansens eksemplar af Eriks sjællandske lov.

Der findes ingen trykt katalog, men en alfabetisk og en systematisk kortkatalog over bogbestanden.

I h. t. den for Københavns kommunes biblioteker gældende vedtægt af 24. juni 1965 (b. f. 1965—66, s. 991 f.) består *biblioteksbestyrelsen* af 7 medlemmer, nemlig af borgmesteren og rådmanden for magistratens 1. afdl. som henholdsvis formand og næstformand samt 5 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen.

Bibliotekernes daglige drift ledes af *stadsbibliotekaren*.

Bibliotekernes personale ansættes efter stadens vedtægts almindelige regler. Ved ansættelse af stadsbibliotekaren og i øvrigt af bibliotekspersonale i lønramme 29 og højere lønramme ved kommunens biblioteksvæsen har biblioteksbestyrelsen ret til at indstille 3 af ansøgerne; den ansættende myndighed skal foretage ansættelsen blandt de indstillede. Indstillingen foretages på begæring af et medlem efter forholdstal. Ved ansættelse af stadsbibliotekar må den i lov om folkebiblioteker anførte bestemmelse om udtalelse fra biblioteksdirektøren iagttages.¶

Bibliotekernes samlede *bogbestand* var i 1912 ca. 45.000 bind, i 1917 ca. 90.000 bind og 1. april 1971 1.250.695 bind (1.012.518 bind i afdelinger for voksne og 238.177 bind i afdelinger for børn). Bogbestanden i hovedbiblioteket ud-

gjorde 346.571 bind, i distriktsbibliotekerne 717.513, i afdelingen for særøp-gaver 83.957 og i rådhusbiblioteket 26.385.

Tilvæksten i 1970–71 udgjorde 144.883 bind (104.777 bøger for voksne og 40.106 børnebøger). Der udrangeredes samtidig 84.122 bind (66.157 bøger for voksne og 17.965 børnebøger).

Bibliotekernes samlede *bogudlån* var i 1970–71 4.368.115 bind (3.506.632 i afdelinger for voksne og 861.483 i afdelinger for børn) svarende til et udlån pr. indbygger på 7,0 bind (registerfolketal pr. 1. april 1970: 627.800).

*Håndbogsamlingerne* omfattede 63.555 bind (62.520 i afdelinger for voksne og 1.035 i afdelinger for børn). Der abonneres på ca. 1.000 danske og udenlandske tidsskrifter og 90 danske og udenlandske aviser.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971–72 udgør institutionens samlede antal fast ansatte tjenestemænd 173, antallet af lønarbejdere 14 og antallet af andre ansatte 148.

*Regnskab* 1970–71: Indt. kr. 8.604.250 (heraf statstilskud kr. 8.117.618), udg. kr. 28.354.221. *Budget* 1971–72: Indt. kr. 9.604.699 (heraf statstilskud kr. 9.122.717), udg. kr. 31.631.772 (bilag 21).

*Litteratur:* Kommunebibliotekernes beretning 1885 flg. — J. Aarsbo: Bibliotekerne og samfundet. Københavns kommunebiblioteker gennem 50 år. København, 1935. — Byens bøger. Københavns kommunes biblioteker 1960. København 1960. — Kronologisk oversigt over kommunebibliotekernes udvikling 1885—1925 i Meddelelser og boglister, 1925 nr. 65, 1935—60 i Byens bøger. — Litteraturfortegnelse i Københavns bibliografi. Litteratur om København til 1950. København, 1957. Bd. 1, side 454—458 og supplement I 1951—1965. København, 1967, side 49—50.

### Bestyrelse.

#### Formand:

Schmidt, Børge, borgmester.

#### Næstformand:

Jørgensen, Elna, frue, rådmænd.

#### Valgt af borgerrepræsentationen:

Becker, K. J., forvalter.

Jacobsen, Nils, familievejleder.

Jarmer, Pelle, forretningsfører.

Jensen, Diana, frue.

Jørgensen, Carl-Einar, seminarirektor.

### Hovedbiblioteket

Kultorget 2, 1175 K. Tlf. Minerva 6070.

#### Administration

#### Stadsbibliotekar (39):

Jensen, Frode.

#### Vicestadsbibliotekar (36):

Olsson, Brita, frue (souschef og personalechef).

#### Vicestadsbibliotekar (35):

Thorsen, Leif (publikumsafdelingerne).

#### Børnebiblioteksinspektør (34):

Hansen, Molly, frk. (børnebibliotekerne).

#### Skolebiblioteksinspektør:

(se s. 137).

#### Kontorchef (32):

Borch, Sv. (budget, regnskab, løn og inventar).

Ekspeditions- og regnskabskontor,  
sekretariat

#### Fuldmægtig (23):

Larsen, Erik.

Afdeling for indkøb og indbinding

#### Afdelingsbibliotekar (34):

Mårbjerg, Jens.

## Afdeling for katalogisering

*Afdelingsbibliotekar* (29):

Pust, Sv.

## Afdeling for særopgaver

*Afdelingsbibliotekar* (29):

Jensen, Karen Margrethe, frue.

## Børnebibliotekernes kontor

*Afdelingsbibliotekar* (29):

.....

## Publikumsafdelinger

*Udlån*: kl. 10–20<sup>1</sup>); *læsesal* og *avis-læsesal*: kl. 10–22<sup>1</sup>), maj–august kl. 10–20<sup>1</sup>), (søndage kl. 14–20).

*Overbibliotekar* (34):

.....

*Afdelingsbibliotekar* (32):

Trosborg, Karen, frue.

## Børnebibliotek

*Udlån*: kl. 14–19.30, lørd. kl. 13–16.

## Rådhusbiblioteket

*Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.*

*Udlån* og *læsesal*: kl. 12–17, torsd. kl. 12–18, lørd. lukket. Juli mand.–fred. kl. 14–16.

## Kredsbiblioteker og udlånsfilialer

## Brønshøj

*Rostgaardsvej 36, 2700 Brh. Tlf. Bella 797.**Udlån*: kl. 12–20<sup>1</sup>); *læsesal*: kl. 10–20<sup>1</sup>).*Afdelingsbibliotekar* (32):

Kehlet-Hansen, Erling.

*Børnebibliotek.*

*Udlån*: mand., onsd., fred. kl. 14–19.30; tirsd., torsd., lørd. kl. 13–16<sup>2</sup>).

## Bispebjerg

*Filosofvænget 1, 2400 NV. Tlf. Taga 6860.**Udlån*: 13–20<sup>1</sup>).

## Husum

*Frederikssundsvej 322, 2700 Brh.**Tlf. Bella 1476.**Udlån*: kl. 13–20<sup>1</sup>).*Børnebibliotek.*

*Udlån*: mand., onsd., fred. kl. 14–19.30; tirsd., torsd., lørd. kl. 13–16<sup>2</sup>).

## Christianshavn

*Torvegade 45, 1400 K. Tlf. Amager 6478.**Udlån*: kl. 12–20<sup>1</sup>); *læsesal*: kl. 10–20<sup>1</sup>).*Afdelingsbibliotekar* (29):

Iversen, Juliane, frk.

*Børnebibliotek.*

*Udlån*: mand., onsd., fred. kl. 14–19.30, tirsd., torsd., lørd. kl. 13–16<sup>1</sup>).

## Islands Brygge

*Njalsgade 15, 2300 S. Tlf. Sundby 1658.*

*Udlån*: mand., onsd., fred. kl. 15–20, tirsd., torsd., lørd. kl. 13–16.

*Børnebibliotek.*

*Udlån*: mand., onsd., fred. kl. 14–19.30; tirsd., torsd., lørd. kl. 13–16<sup>2</sup>).

## Nørrebro

*Guldbergsgade 97, 2200 N. Tlf. 39 16 48.**Udlån*: kl. 12–20<sup>1</sup>); *læsesal*: kl. 10–20<sup>1</sup>).*Afdelingsbibliotekar* (32):

Juel, Winnie, frue.

*Børnebibliotek.*

*Udlån*: mand., onsd., fred. kl. 14–19.30; tirsd., torsd., lørd. kl. 13–16<sup>2</sup>).

<sup>1</sup>) Lørdage kl. 10–16.<sup>2</sup>) Børnebiblioteket er lukket i juli.

## Ydre Nørrebro

*Svanevej 1, 2400 NV. Tlf. Taga 1342.*

*Udlån: kl. 13-20<sup>1)</sup>.*

*Børnebibliotek.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 14-19.30;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16<sup>2)</sup>.*

## Sundby

*Ølandsgade 1, 2300 S. Tlf. Amager 3355  
og Amager 3506.*

*Udlån: kl. 12-20<sup>2)</sup>; læsesal: kl. 10-20<sup>2)</sup>.*

*Afdelingsbibliotekar (32):*

**Eisenberg, Alex.**

## Sundbyvester

*Sundbyvester Plads 1, 2300 S. Tlf. 55 97 16.*

*Udlån: kl. 13-20<sup>1)</sup>.*

*Børnebibliotek.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 14-19.30;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16<sup>2)</sup>.*

## Sundbyøster

*Øresundsvej 69, 2300 S. Tlf. Asta 1288.*

*Udlån: kl. 13-20<sup>1)</sup>.*

*Børnebibliotek.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 14-19.30,  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16<sup>2)</sup>.*

## Valby

*Skolegade 2 C, 2500 Valby. Tlf. Valby 1502.*

*Udlån: kl. 12-20<sup>1)</sup>; læsesal: kl. 10-20<sup>1)</sup>.*

*Afdelingsbibliotekar (29):*

*Børnebibliotek. Tlf. Valby 167.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 14-19.30;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16<sup>2)</sup>.*

## Vigerslev

*Kirsebærhaven 23, 2500 Valby.*

*Tlf. Valby 1590.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 15-20,  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16.*

*Børnebibliotek.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 14-19.30;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16<sup>2)</sup>.*

## Vanløse

*Jernbane Allé 36, 2720 Vanløse.*

*Tlf. 74 16 48.*

*Udlån: kl. 12-20<sup>1)</sup>; læsesal: kl. 10-20<sup>1)</sup>.*

*Afdelingsbibliotekar (29):*

**Skovborg, Ellen, frue.**

*Børnebibliotek.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 14-19.30,  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16<sup>2)</sup>.*

## Grøndalsvænge

*Vibevej 52, 2400 NV. Tlf. 34 84 55.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 15-20;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16.*

## Vesterbro

*Lyrskovgade 4, 1758 V. Tlf. Vester 8679.*

*Udlån: kl. 12-20<sup>1)</sup>; læsesal: kl. 10-20<sup>1)</sup>.*

*Afdelingsbibliotekar (32):*

**Nissen, Mogens Jermiin.**

*Børnebibliotek.*

*Udlån: mand., onsd., fred. kl. 14-19.30;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13-16<sup>2)</sup>.*

## Frederiksholm

*P.Knudsens Gade 37, 2450 SV. Tlf. 31 50 97.*

*Udlån: kl. 13-20<sup>1)</sup>.*

<sup>1)</sup> Lørdage kl. 10-16.    <sup>2)</sup> Børnebiblioteket er lukket i juli.



*Børnebibliotek.*

*Udlån:* mand., onsd., fred. kl. 14—19.30;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13—16<sup>2)</sup>.

## Østerbro

*Dag Hammarskjölds Allé 19, 2100 Ø.  
Tlf. Øbro 1648.*

*Udlån:* kl. 10—20<sup>1)</sup>; *læsesal:* kl. 10—20<sup>1)</sup>.

*Afdelingsbibliotekar (32):*

Lund, Lisette, frue.

*Børnebibliotek.*

*Udlån:* mand., onsd., fred. kl. 14—19.30;  
tirsdag., torsd., lørd. kl. 13—16.<sup>2)</sup>

## Ydre Østerbro

*Jagtvej 227, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 1876.*

*Udlån:* kl. 13—20<sup>1)</sup>.

*Børnebibliotek. Tlf. Ryvang 8858.*

*Udlån:* mand., onsd., fred. kl. 14—19.30;  
tirsd., torsd., lørd. kl. 13—16<sup>2)</sup>.

**Københavns bymuseum.**

(Vesterbrogade 59, 1620 V. Tlf. 21 07 72 og 21 17 73. Bymuseet er åbent daglig april—oktbr. kl. 10—16; novbr.—marts kl. 13—16 undtagen mand. samt hele året tirsd. kl. 19—21. Voksne 1 kr., børn 50 øre. Gratis adgang onsdag og fredag.

Juleaftensdag og 1. juledag er bymuseet lukket).

I det 18. årh. fandtes der på Kbhvns. rådhus en lille antikvitetsamling. Rådhusets brand i 1795 og senere tiders vanrøgt bevirkede, at mange af sagerne gik tabt eller afleveredes andet steds (bl. a. på Rosenborg). Omkring 1900 var dog endnu enkelte ting opbevaret i rådstuearkivet eller på rådhusets loft, ligesom der i forskellige af de kommunale institutioner fandtes adskillige ældre sager, der belyste de pågældende institutioners udvikling. Endvidere var der på rådhusets tegnestue anlagt en samling af prospekter af København (malerier, litografier og stik), bestemt til rådhusets udsmykning, og til den i 1896 oprettede kommunale bogsamling var der knyttet en samling af københavnske fotografier.

Med dette materiale som grundlag oprettedes Kbhvns. rådhusmuseum i 1901 (b. f. 1900—01, s. 992 f., 2027 f.; 1901—02, s. 13, 323 f.). Samtidig fik et fællesudvalg overdraget det hverv at tilvejebringe en samling af genstande og billeder, der kunne belyse byens historie gennem tiderne. Museumslokaler savnedes dog endnu en tid.

I 1917 vedtog kommunalbest. en nyordning af museets forhold (b. f. 1916—17, s. 2811 f., 2886). Dets navn blev nu *Københavns bymuseum*, og efter at en plan om at overflytte samlingen til Nikolaj kirkebygning var opgivet, indrettedes museet i rådhusets loftetage, hvor det åbnedes den 3. juni 1925. I 1956 flyttedes det ud til Den kgl. Skydebanes tidligere bygning på Vesterbro, og den 15. septbr. fandt dets indvielse sted.

Museets opgave er, som bestemt ved dets oprettelse, at illustrere hovedstadens udvikling gennem tiderne, dens vekslende udseende og dens kommunale historie. Dets grundstamme er den historisk-topografiske billedsamling, hvortil følger sig minder om begivenheder og borgere (den 11. maj

<sup>1)</sup> Lørdage kl. 10—16.

<sup>2)</sup> Børnebiblioteket er lukket 1 juli.

1960 indviedes en særlig Søren Kierkegaard samling), erindringer fra kommunale institutioner og laug, skilte og bygningsdele fra nedrevne københavnske ejendomme, jordfund, modeller, københavnsk kunstindustri etc. Museets billedarkiv, der indeholder fotografier m. m., er tilgængelig for studerende.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 857.245. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 840.128 (bilag 22 III 4).

Museets bestyrelse:

*Valgt af magistraten:*

**Schmidt**, Børge, borgmester.

**Jørgensen**, Elna, frue, rådmand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Becker**, K. J., forvalter.

**Frederiksen**, Rosa, frue.

**Jørgensen**, Carl-Einar, seminarirektor.

**Lundberg**, K. B., forretningsfører.

**Ziirsén**, Knud-Erik, kontorchef.

*Museumschef* (32):

**Linvald**, Steffen.

## Københavns begravelsesvæsen.

(Dronningens Tværgade 30<sup>3</sup>, 1302 K. Tlf. 11 27 80.

Ekspeditionstid kl. 8<sup>30</sup>—14, torsdag kl. 8<sup>30</sup>—15, lørdag lukket).

Indtil midten af det 18. årh. begravedes i København de fleste lig på de kirkegårde, der fandtes ved kirkerne eller andet steds inden for stadens volde, eller bisattes i kirkerne eller kirkekapellerne. Kun de militære sogne og det mosaiske trossamfund havde allerede den gang begravelsesplads uden for fæstningsværkerne.

I 1760 blev et stykke af stadens fæled uden for Nørreport indtaget til *Assistens kirkegård* for samtlige kirkesogne i København, og samtidig blev en del af de indenbys kirkegårde nedlagt. Andre bestod endnu i en kortere eller længere årrække, og først i 1851 blev det forbudt at nedsætte lig inden for Kbhvns. volde. Assistens kirkegård blev delt imellem de forskellige sogne, og hver del administreredes af vedkommende kirkeværge på kirkens vegne, således at begravelsesvæsenet direkte var underlagt kirkebestyrelserne. Denne tilstand vedvarede uforandret indtil den 1. jan. 1861, da der ved oprettelsen af et begravelseskontor for København under magistratens bestyrelse blev gjort det første skridt til en samlet administration af begravelsesvæsenet. Hvert sogn beholdt dog fremdeles sin del af kirkegården, og begravelseskontoret sendte hver måned afregning til de forskellige kirkebestyrelser over de oppebårne indtægter.

Da assistenskirkegården ikke i længden var stor nok til at modtage begravelserne fra den stærkt voksende hovedstad, købte kommunen i 1869 og de følgende år et areal ved Valby, vest for København, der udlagdes til kirkegård under navnet *Vestre kirkegård* og toges i brug i 1870 (b. f. 1869—70, s. 197 f.).

Da ulemperne ved kirkegårdenes spredte administration bestendig blev mere følelige, fastsattes ved kgl. resol. af 22. decbr. 1879 en række nye bestem-

melser om kirkegårdsforholdene og begravelsesvæsenet i København (b. f. 1878—79, s. 1031f.; 1879—80, s. 326f., 582f., 657, 658f., 674).

Fra 1. jan. 1880 overgik herefter bestyrelsen af alle anliggender vedr. kirkegårdene og begravelsesvæsenet i København til en kommission, bestående af vedkommende borgmester som formand, stadens to provster og to af kommunalbest. valgte lønnede medlemmer, og fra samme tidspunkt ophørte assistenskirkegårdens udstykning mellem kirkerne såvel som de enkelte kirkers deltagelse i denne kirkegårds bestyrelse.

Indtægterne af begravelsesvæsenet og kirkegårdene tilfaldt Kbhvns. kommune, som til gengæld skulle afholde alle udgifter ved kirkegårdene. Kommunen forpligtede sig til årlig at udrede til fordeling mellem de københavnske kirker en sum af 21.000 kr., samt desuden 6.000 kr. årlig, der skulle oplægges til en fælles fond for kirkerne under bestyrelse af den før nævnte kommission. Kirkeministeriet har den afgørende bestemmelse vedr. disse beløbs fordeling mellem kirkerne, og i 1929 er fællesfondens midler afgivet til dette.

Vestre kirkegård skulle være kommunens ejendom. Det samme skulle gælde med hensyn til nye kirkegårdsarealer, som senere måtte blive erhvervet, såvel som de dele af assistenskirkegården, der var solgt på det vilkår, at de til sin tid skulle falde tilbage til kommunen.

Fra 1887 gik de to af kommunalbest. valgte medlemmer af bestyrelseskommissionen over til at være ulønnede, og samtidig overdroges overtilsynet med samtlige kirkegårde til chefen for begravelseskantoret (b. f. 1887—88, s. 814f.). Fra 1. april 1947 benævnes denne administrationschef for begravelsesvæsenet.

Ved kgl. resolution af 9. marts 1925 ophævedes bestyrelseskommissionen, og dennes forretninger henlagdes til mag. 1. afdl. (b. f. 1925—26, s. 15).

Efter indlemmelserne i Kbhvns. kommune i 1901 og 1902 blev driften af Brønshøj og Sundby kirkegårde overtaget af Kbhvns. begravelsesvæsen fra 1. juni 1903, og det nævnte tilskud på 21.000 kr. blev forøget med et årligt beløb af 2500 kr. til kirkerne i de indlemmede distrikter. Sundby kirkegård blev kommunens ejendom; Brønshøj kirkegård tilhørte staten, men er senere overgået til selveje.

En ny kirkegård nord for byen blev anlagt og taget i brug i 1903 under navnet *Bispebjerg kirkegård* (b. f. 1900—01, s. 1815f.).

Kbhvns. kommunes kirkegårde er nu *Assistens kirkegård* (ca. 20 ha), *Bispebjerg kirkegård* (ca. 49 ha), *Brønshøj kirkegård* (ca. 3 ha), *Sundby kirkegård* (ca. 10 ha) og *Vestre kirkegård* (ca. 54 ha).

Foruden de her nævnte kirkegårde har Kbhvns. begravelsesvæsen siden 1. jan. 1927 bestyret de katolske kirkegårde, nemlig:

*Katolsk vestre kirkegård*, ved Vestre Kirkegårds Allé, der blev taget i brug 1888, og som har et areal på ca. 1 ha, samt *Katolsk assistens kirkegård*, gammel og ny afdeling, på Assistens kirkegård, der blev taget i brug henholdsvis 1805 og 1864. Taksterne for gravsteder samt for disses anlæg og vedligeholdelse er de samme som for de kommunale kirkegårde.

*Ligbrænding*. Ved lov af 1. april 1892 blev ligbrænding tilladt her i landet, og den første brænding fandt sted 13. jan. 1893 på det i Frederiksberg kom-

mune af ligbrændingsforeningen opførte krematorium, der senere er nedlagt.

Fra 1. april 1913 har begravelsesvæsenet overtaget det af forening for ligbrænding i 1906 byggede krematorium ved Bispebjerg kirkegård, hvorefter dette drives af begravelsesvæsenet som kommunal institution (b. f. 1910—11, s. 2304f., till. s. 681f.; 1911—12, s. 1982f., jfr. bekendtg. af 29. novbr. 1912). Ved kommunalbest. beslutn. af 22. maj 1930 (b. f. 1929—30, s. 808f., 1930—31, s. 175f., 1931—32, s. 79f.) vedtoges det at opføre et krematorium på Sundby kirkegård. Opførelsen af dette, hvortil bevilgedes 144.700 kr., afsluttedes i efteråret 1931. Den første ligbrænding her fandt sted 20. novbr. 1931.

De nugældende regler for ligbrænding findes i lov nr. 162 af 18. april 1950, og justitsmin. regulativ af 1. juni 1937.

Antallet af *begravelser* på de under begravelsesvæsenet sorterende kirkegårde har i årene 1969 og 1970 været henholdsvis 7649 og 7607, hvoraf henholdsvis 6148 og 6225 urnenedsættelser i urnehaverne eller i almindelige gravsteder.

Antallet af *ligbrændinger* i Bispebjerg krematorium har i årene 1969 og 1970 været henholdsvis 5024 og 5025. Antallet af ligbrændinger i Sundby krematorium har i årene 1969 og 1970 været henholdsvis 1519 og 1524. I kolumbariet og urnehallen på Bispebjerg krematorium anbragtes i 1969 og 1970 henholdsvis 124 og 127 urner, medens der i de samme år anbragtes henholdsvis 33 og 27 urner i kolumbariet på Sundby krematorium.

Reglerne vedr. anmeldelse af dødsfald, udførelse af begravelser og ligbrændinger m. m. findes i vedt. for Kbhvns. begravelsesvæsen af 11. marts 1942 samt i lov af 19. april 1907 om forsk. forhold vedr. begravelser, bekg. af 15. decbr. 1965 og cirk. af 27. jan. 1966 vedr. dødsattester, lov af 31. maj 1968 om anmeldelser af fødsler og dødsfald, jfr. cirk. af 20. septbr. 1968, lov af 30. juni 1922 ang. vedligeholdelse af kirker og kirkegårde jfr. lovbebg. af 23. septbr. 1947, anord. af 20. april 1953 om kirkegårde og lov af 18. april 1950 om ligbrænding samt anordn. af 16. marts 1910 om præsters medvirken ved ligfærd med ligbrænding.

*Anmeldelse af dødsfald.* Ethvert dødsfald i Københavns kommune skal anmeldes på begravelsesvæsenets kontor senest den 3. dag efter døden og mindst 2 søgnedage før begravelsen. Ved anmeldelsen må medbringes den af lægen udstedte dødsattest med påtegning om dødsfaldets indførelse i kirkebogen og om tiden for begravelsen, attest fra skifteretten samt dåbs- og vielsesattest. Når ligbrænding ønskes, undersøger begravelsesvæsenet, om de for brænding stillede lovmæssige betingelser er opfyldt.

*Modtagelse af lig.* I søndre kapel på Vestre kirkegård, kapellet på Sundby kirkegård og søndre kapel på Bispebjerg kirkegård modtages lig hver dag fra kl. 9—17; i krematoriet på Bispebjerg modtages lig hver dag fra kl. 9—17. I nordre kapel på Vestre kirkegård og østre kapel på Bispebjerg kirkegård modtages lig kun efter forudgående anmeldelse til kirkegårdenes kontor. 1. jule-, påske- og pinsedag er alle kapeller lukkede. På Assistens og Brønshøj kirkegårde modtages lig kun på hverdage, og det må forud anmeldes til kirkegårdens kontor, når et lig ønskes indsat i kapellet.

*Begravelsvæsenets takster* er forskellige efter gravstedets klasse, der falder i tre hovedgrupper, nemlig familiegravsteder af 1. og 2. takstklasse og liniebegravelse (for enkelte personer). Forskellen mellem familiegravsteder af 1. og 2. klasse beror væsentligst på beliggenheden på kirkegården.

Betalingen ved *køb af gravsteder* er for familiegravsteder af 1. klasse for hver 3 m<sup>2</sup> i 20 år 380 kr., i 40 år 760 kr., for 2. klasse i 20 år 240 kr., i 40 år 480 kr.; for liniegravstederne til voksne betales 78 kr., til børn under 12 år 11 kr. For liniegravsteder med græsdække betales dog 125 kr. For familiegravsteder af 1. klasse i urnehave betales 70 kr. pr. 0,5 m<sup>2</sup> i 10 år (plads til 2 urner); for 2. klasse i 10 år 48 kr. (plads til 2 urner); for urnehavegrave med græsdække betales for jord i 1. takstklasse 117 kr. og i 2. takstklasse 95 kr. (plads til 2 urner og gældende for 10 år). For liniegravsteder 6,50 kr. (plads til 1 urne); for plads i askefællesgrave 48 kr. Familiegravsteder kan for samme betaling fornyes, dog som regel ikke på kortere tid end 5 år.

For *kapellets afbenyttelse* betales 86 kr.

Særlige ydelser, såsom større kapel, orgelspil, korsang, udsmykning af kapellet m. m., betales ligesom for kistepyntning og ligbærere særskilt.

For ligbrænding betales 130 kr. for en voksen, 65 kr. for et barn.

Såfremt et af begravelsvæsenets kapeller benyttes, nedsættes taksten til 92 kr. for voksne og 46 kr. for børn.

Betaling for *gravning af grave* til voksne i familiegravsteder er 353,75 kr. For liniegravsteder betales 138 kr. For urner betales 80,25 kr., 15 kr. og 58,50 kr. ved gravning i hhv. familiegravsteder, liniegravsteder og askefællesgrave.

*Renholdelse af gravsteder* betales efter følgende takster:

For gravsteder på 3 m<sup>2</sup> og derover betales årligt 18,25 kr. pr. m<sup>2</sup>. Dog betales renholdelse af et liniegravsted på 3 m<sup>2</sup> med 37,50 kr. årligt og liniegravsteder for børn med 18,75 kr. årligt.

For gravsteder i urnehave betales årligt ved 0,5 m<sup>2</sup> 27,50 kr., 1,0 m<sup>2</sup> 36,25 kr., 1,5 m<sup>2</sup> 44,75 kr. samt 2 og 3 m<sup>2</sup> 54,50 kr.

Begravelsvæsenet overtager beplantning og årlig vedligeholdelse af gravsteder på alle de under begravelsvæsenet hørende kirkegårde.

Begravelsvæsenet overtager ligeledes gravsteder såvelsom de derpå værende monumenter, indhegninger etc. til vedligeholdelse for en længere årrække mod indbetaling af et beløb én gang for alle. Betalingen beregnes da efter en bestemt skala, således at såvel hovedsummen som renterne benyttes til vedligeholdelsen.

*Personale:* Ifølge budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under begravelsvæsenet 108, antallet af lønarbejdere 264 og antallet af andre ansatte 40.

*Budget 1970—71:* Det almindelige begravelsvæsen og Sundby krematorium: indt. kr. 10.864.231, udg. kr. 22.247.198, Bispebjerg krematorium: indt. kr. 1.564.084, udg. kr. 1.866.361. *Budget 1971—72:* Det almindelige begravelsvæsen og Sundby krematorium: indt. kr. 11.243.000, udg. kr. 24.058.100. Bispebjerg krematorium: indt. kr. 1.703.400, udg. kr. 1.917.000 (bilag 2).

*Litteratur:* Festskrift: Vestre kirkegård (1920). August Nielsen: Assistens Kirkegård. (Historiske meddelelser om København 1938). Orla Bjørn: Bispebjerg kirkegård. (Historiske meddelelser om København 1954). Assistens kirkegård 1760—1960 (særtryk af Historiske meddelelser om København, årbog 1960); redaktion, stadsarkivar Sig. Jensen. Ved Vestre kirkegårds 100 års jubilæum (særtryk af tillæg til Historiske meddelelser om København, årbog 1970) i redaktion, stadsarkivar Sigurd Jensen.

### Københavns begravelsesvæsen

(Dronningens Tværgade 30<sup>a</sup>, 1302 K.  
Tlf. 11 27 80. Ekspeditionstid kl. 8<sup>30</sup>—14,  
torsdag kl. 8<sup>30</sup>—15, lørdag lukket).

*Administrationschef* (38):

**Wiberg-Larsen, Børge.**

*Kontorchef* (36):

**Rafn, Erik.**

*Vicekontorchef* (32):

**Ellemand, Svend Aa. E.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Christensen, Jørgen E.**

*Fuldmægtig* (23):

**Woidemann, Svend Aage.**

### Kirkegårdene

Kirkegårdenes åbningstider:

Jan., decbr.: kl. 8—16, febr., novbr.:  
kl. 8—17, marts, oktbr.: kl. 8—18,  
april, septbr.: kl. 7—19, maj, aug.:  
kl. 7—20, juni, juli: kl. 7—21.

Assistens kirkegård.

(Kontor: Kapelvej 2, 2200 N. Tlf. 39 93 04.  
Ekspeditionstid kl. 8<sup>30</sup>—15, torsdag kl.  
8<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

*Inspektør* (29):

**Nielsen, H. E.**

*Fuldmægtig* (23):

**Larsen, Inger Marie.**

Bispebjerg kirkegård.

(Kontor: Frederiksborgvej, 2400 NV.  
Tlf. Taga 59 og 5659. Ekspeditionstid kl.  
8<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 8<sup>30</sup>—16,  
lørdag lukket).

*Inspektør* (35):

**Manniche, Erik V.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Olsen, Eugen W.**

*Overgartner* (23):

**Jensen, Hans K.**

*Fuldmægtig* (23):

.....

*Krematorieforvalter* (23):

**Christiansen, Johannes.**

Brønshøj kirkegård.

(Kontor: Brønshøj kirkegård, Brønshøj  
Kirkevej, 2700 Brh. Tlf. Bella 29. Ek-  
speditionstid kl. 11—12 og kl. 15—16,  
torsdag kl. 11—13 og kl. 15—16,  
lørdag lukket).

*Bestyrer* (23):

**Rasmussen, Johannes M. R.**

Sundby kirkegård og krematorium.  
(Kontor: Kastrupvej 51, 2300 S. Tlf.  
Amager 343. Ekspeditionstid kl. 8<sup>30</sup>—15,  
torsdag kl. 8<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

*Inspektør* (29):

**Kristensen, Børge.**

*Fuldmægtig* (23):

**Madsen, Henning.**

Vestre kirkegård.

(Kontor: Vestre kirkegård, 2450 SV. Tlf.  
21 68 20 og 21 68 21. Ekspeditionstid kl.  
8<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 8<sup>30</sup>—16,  
lørdag lukket).

*Inspektør* (35):

**Falmer-Nielsen, A.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Christensen, Yelva, frk.**

*Overgartner* (23):

**Andersen, Axel.**

*Fuldmægtig* (23):

**Johansen, Poul Werner.**

## Københavns kommunale skolevæsen.

(Direktoratet for Københavns kommunale skolevæsen: Nyropsgade 21, 1602 V.  
Tlf. 15 86 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

Allerede i den katolske tid fandtes der her i landet flere arter af skoler som f. eks. pogeskoler, skriveskoler, danske og tyske skoler, men ved kirkeordinansen af 1537 blev det bestemt, at der fremtidig i hver købstad kun måtte være én skole, latinskolen (i København Vor Frue latinske skole, den nuværende Metropolitanskole). For børn, der ikke kunne lære latin, skulle øvrigheden dog kunne oprette skriveskoler, og en sådan, en betalingsskole, nærmest svarende til, hvad man nu ville kalde en realskole, fandtes fra vistnok 1584 til 1682. I 1641 fik den tyske menighed tilladelse til at oprette en tilsvarende skole, Petri menighedsskole.

I 1605 havde Christian IV oprettet et børnehus, en opdragelsesanstalt for børn, hvis forældre var ude af stand til at underholde og opdrage dem, og af Kbhvns. kommune oprettedes en tilsvarende anstalt for forældreløse børn. Endelig havde Christian IV oprettet Holmens korske og Broens skole i Nyboder, begge for børn af Bremerholms menighed. Iøvrigt oprettedes der, skønt det var i strid med kirkeordinansens bestemmelse, efterhånden en del private skoler.

Først i det 18. årh. lagdes grunden til et almindeligt skolevæsen. I begyndelsen af århundredet oprettedes ved private gaver, men under bestyrelse og kontrol af det offentlige, i de forskellige sogne skoler, de senere kirkeskoler samt Christianshavns tyske fattige skole. Mod slutningen af århundredet oprettedes magistratens Blegdamsskole og »De 32 Mænds« skole samt ved privat initiativ Holcks friskoler og endelig fattigvæsenets skoler. For militæretaternes børn var der oprettet særlige skoler. I begyndelsen af det 19. årh. indrettede jøderne deres egne skoler.

Ved kgl. reglement for almue- og borgerskoler i København af 29. juli 1814 udnævntes den første direktion for Kbhvns. skolevæsen, hvorved det tilsigtedes at skaffe samtlige almue- og borgerskoler en samlet ledelse og et effektivt tilsyn samt at sørge for, at disse skolers undervisning kom på højde med tidens tarv. Samtlige byens skoler undtagen de lærde skoler og militæretaternes skoler stilledes under direktionens overbestyrelse og overtilsyn. På grund af de dårlige økonomiske tider kom reglementet ikke til at virke efter sin hensigt, og i de 30 år, for hvilke det gjaldt, nåede dets bestemmelser aldrig at blive fuldt gennemført.

Ved anordn. angående borger- og almueskolevæsenet i København af 20. marts 1844 revideredes reglementet af 1814. Skoledirektionen suppleredes med en lønnet direktør, kontrollen med børnenes skolegang skærpedes, og børnetallet i klasserne udover forberedelsesklasserne sattes til højest 35. Der oprettedes nye skoler, dels betalingsskoler, dels friskoler, og kun de børn, hvis forældre var ude af stand til at betale for undervisningen, henvistes til de sidste. Ved siden heraf fandtes stadig de af fattigvæsenet oprettede skoler, der nærmest måtte betegnes som proletarskoler. Af hensyn til enhedsbestræbelserne samledes de kommunale skoler ved cancelliskrivelse af 21. juli 1846 i større distrikter uafhængige af sognegrænserne. Denne bestemmelse betød,

at København fik et udpræget byskolevæsen, hvor store skoler afløste de mange små og spredte. Samtidig hermed ansattes de første skoleinspektører, og ved hver af de nye skoler ansattes desuden en viceinspektør. Ved lov af 29. decbr. 1857 blev der truffet ændrede bestemmelser vedr. skoledirektionens sammensætning.

I 1860'erne rejste der sig stærke krav om afskaffelse af fattigskolerne, og et af borgerrepræsentationen i 1865 nedsat udvalg afgav i 1868 en betænkning, hvori det påvistes, at undervisningen i disse skoler var dyrere end i kommunens friskoler, således at det alene af økonomiske grunde ville være tilrådeligt at henvise fattige børn til disse. I 1871 vedtog kommunalbest. at ophæve samtlige fattigskoler i løbet af 5 år og optage eleverne i kommunens friskoler (b. f. 1870—71, s. 333 f., 1871—72, s. 14). Fra midten af 1870'erne var de offentlige skoler herefter delt i fri- og betalingsskoler, og når kommunen vedblev at opretholde disse sidste, skyldtes det ikke i første række hensynet til indtægten af skolepengene (i 1876 fastsat til 1 kr. månedlig pr. elev), men derimod at denne skoleform imødekom en trang hos middelstanden, som man under de daværende forhold fandt berettiget (undervisningen i den private børneskole var enten dårlig eller dyr).

I 1873 nedsatte borgerrepræsentationen på eget initiativ en kommission til omordning og forbedring af byens kommunale skolevæsen, hvilket i 1876 førte til vigtige reformer af undervisningen og forbedring af lærernes kår (b. f. 1876—77, s. 58 f., 150 f., 250 f.). Endvidere oprettedes i 1877 et *opdragelseshjem med internat for drenge*, som på grund af vedvarende skulkeri eller slet opførsel unddroges forældres eller værgers myndighed (b. f. 1877—78, s. 735 f.). Institutionen blev overtaget af mag. 3. afdl. den 1. juli 1934. I 1897 oprettedes *kommunale fortsættelseskursus* (b. f. 1897—98, s. 429 f., 593 f.), nu Københavns kommunale aftenskole, jfr. nærmere det følgende. I 1909 oprettedes en *dagarbejdsskole* (nu heldagsskole) for drenge, som henvistes hertil af værgerådet (b. f. 1908—09, s. 2331 f., 2404) og i 1948 en heldagsskole for piger. På grund af det ringe antal elever til heldagsskolen for piger, er denne skole nedlagt og eleverne overført til heldagsskolen for drenge, der herefter kun betegnes som heldagsskolen; fra 1971 Fensmarksgades Skole.

I begyndelsen af indeværende årh. fremkom stærke krav om gennemførelse af den økonomiske enhedsskole, hvor delingen af børnene skulle finde sted ikke efter økonomiske linier, men efter evne og dygtighed, og da kommunen i 1908 var begyndt at oprette kommunale mellemskoler, der netop skulle tjene til at skabe bedre undervisningsbetingelser for begavede børn uden hensyn til deres økonomiske vilkår, mistede betalingsskolen sin berettigelse. Fra 1. april 1915 nedlagdes betalingsskolerne, hvorefter samtlige skoler benævnes kommuneskoler (b. f. 1913—14, s. 2549 f., 2868, 2896), og børnene får herefter alle undervisningsmidler vederlagsfrit.

I 1918 vedtoges lov nr. 169 af 20. marts 1918 ang. ordningen af den højere undervisning i København, Frederiksberg og Gentofte kommune, og efter at kommunalbest. den 3. juli 1919 havde tiltrådt den heri fastsatte ordning, udvidedes mellemskole- og realklassernes antal, og kommunen overtog nogle private gymnasier og fortsatte disse som *kommunale gymnasier* (b. f. 1919—20, s. 840 f., 895 f.).



Der var herefter lige adgang til de højere almenskoleklasser (mellemskole-, real- og gymnasieklasserne) ved statens og kommunernes skoler i København, Frederiksberg og Gentofte for børn i de 3 kommuner. For elever, hvis forældre var ansat til en vis skatteindtægt, erlagdes i disse klasser en efter indtægten stigende skoleafgift. I henhold til lovbekendtgørelse af 18. juni 1958 om folkeskolen afvikledes de daværende mellemskole- og realklasser.

Efter vedtagelsen af grundloven af 5. juni 1953 skal der ikke svares skoleafgift for elever i den undervisningspligtige alder, og ved lov af 11. juni 1954 om vederlagsfri undervisning m. v. i de offentlige højere almenskoler er skoleafgiften nu bortfaldet.

Forannævnte anordning angående borger- og almueskolevæsenet i København af 20. marts 1844 og loven af 29. decbr. 1857 §§ 1—2 afløstes af lov nr. 211 af 20. maj 1933 om folkeskolens styrelse og tilsyn og tilsynet med private skoler, senest afløst af lov nr. 44 af 9. febr. 1970 om styrelsen af kommunernes skolevæsen og af virksomhed efter lov om fritidsundervisning m. v. samt lov nr. 160 af 18. maj 1937 med senere ændringer (senest ændret ved lov nr. 235 af 27. maj 1970) om folkeskolen, der nu er afløst af bekendtgørelse nr. 279 af 8. juli 1966.

Herefter træffer Københavns kommunalbestyrelse bestemmelse i alle sager vedr. skolevæsenets økonomi, stadfæster den af skoledirektionen udarbejdede skoleplan og undervisningsplaner og vedtager planer angående skoleopførelser. Overledelsen og overtilsynet med kommunens skolevæsen påhviler en *skoledirektion*. Københavns skoledirektion består af 10 medlemmer, nemlig: mag. 1. afdl.s borgmester, der er skoledirektionens formand, mag. 1. afdl.s rådmand, 4 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen og 4 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen uden for dens kreds blandt de forældrevalgte medlemmer af samtlige skolenævn ved kommunens skoler. Yderligere tiltrædes direktionen af en repræsentant valgt af fælleslærerrådet, hvilken repræsentant ikke har stemmeret og ikke deltager i forhandlingerne om embedsbesættelser. Valget af de af skolenævnene valgte medlemmer gælder for 4 år. De øvrige valgte medlemmer har valgperiode sammen med borgerrepræsentationen. Den daglige ledelse af skolevæsenet forestås af en *skoledirektør*, der vælges af borgerrepræsentationen efter indstilling af den samlede magistrat. Skoledirektøren er skoledirektionens forretningsfører, og dele af den skoledirektionen tillagte myndighed kan overdrages ham. En instruks for skoledirektøren er godkendt af kommunalbest. den 2. maj 1935 og stadfæstet af undervisningsmin. den 18. juni 1936. Skoledirektøren deltager i direktionens møder og forhandlinger, men ikke i dens beslutninger.

Til medhjælp ved tilsynet med skolerne har skoledirektøren for tiden 4 *viceskoledirektører*; to embeder som viceskoledirektør blev oprettet i 1899, et tredje i 1917 (b. f. 1899—1900, s. 211, 492 f., 1526 f.; 1916—17, s. 2497 f., 2798 f.). Et embede blev nedlagt på budgettet 1940—41 og atter oprettet på normeringsforslaget for 1948—49, et fjerde blev normeret pr. 1. april 1968.

I henhold til den nu afløste anordning af 1844 fandtes en stilling som skoledirektionens sekretær og regnskabsfører. Denne stilling omdannedes i 1908

til en stilling som *chef for skoledirektionens kontor* (b. f. 1907—08, s. 2221 f., 2616, 2686, 2725). I borgerrepræsentationens møde den 27. maj 1971 vedtoges det at ændre stillingen til administrativ vicedirektør.

*Skolernes ledelse.* Hver skole ledes iflg. kgl. resol. af 26. maj 1847 af en *skoleinspektør*.

Ved hver skole findes et *skolenævn* på 5 medlemmer, hvoraf de 2 er valgt af borgerrepræsentationen, de øvrige 3 vælges af og blandt forældre og værger, der på det tidspunkt, valget foregår, har børn indskrevet i pågældende skole. Ved skoler med specialklasserækker tiltrædes skolenævnet af yderligere 2 medlemmer, der vælges af og blandt de personer, der har forældremyndigheden over børn i de pågældende klasser. Disse valg, der foregår i overensstemmelse med en af kommunalbest. udarbejdet bekendtgørelse af 16. april 1970, skal iøvrigt foretages i de år, i hvilke der afholdes almindeligt valg til borgerrepræsentationen.

Skolenævnenes opgave er bl. a. at gøre sig bekendt med skolens virksomhed, at føre tilsyn med, at undervisningen følges af børnene, og at modarbejde skoleforsømmelser.

Hver skoles leder og samlede lærerstab (herunder faste vikarer) danner skolens *lærerråd*, og for det samlede skolevæsen findes et *fælleslærerråd* bestående af 3 skoleledere, 1 viceskoleinspektør og 9 lærere, valgt henholdsvis af samtlige skoleledere, samtlige viceskoleinspektører og samtlige lærere. Valgene gælder for 4 år. Fælleslærerrådets erklæring skal indhentes i en række sager bl. a. ang. byggeplaner, autorisation af skolernes undervisningsmidler, ordensbestemmelser m. m.

*Undervisningspligten.* Forældre, der ikke på anden måde sørger for, at deres børn undervises tilfredsstillende, er i h. t. bekendtgørelse af lov om folkeskolen af 8. juli 1966 m. ændringer ved lov nr. 235 af 27. maj 1970 — jfr. grundlovens § 76 — forpligtet til at lade dem undervise i kommuneskoler.

Ifølge ovennævnte bekendtgørelse indtræder den undervisningspligtige alder ved skoleårets begyndelse for de børn, der på dette tidspunkt er fyldt 7 år.

Et barn, der fylder 7 år i skoleårets 6 første måneder, skal dog optages i skolen ved skoleårets begyndelse, når dette forlanges af den for dets skolegang ansvarlige, og det stilles da med hensyn til undervisningspligtens indtræden og ophør, som om det var født før skoleårets begyndelse.

Et barn, der fylder 7 år i skoleårets sidste 6 måneder, kan optages ved skoleårets begyndelse, når det — bl. a. ved en skolemodenhedsprøve — godtgøres, at barnet er i besiddelse af den fornødne modenhed.

Undervisningspligten ophører ved udgangen af et skoleår for de børn, der på dette tidspunkt er fyldt 14 år.

Elever, der har påbegyndt undervisningen i 8. hovedskoleklasse, kan ikke udskrives i løbet af skoleåret, selvom de er over den undervisningspligtige alder, uden at skolenævnets tilladelse hertil gives.

*Skoleåret* går i h. t. den af kommunalbestyrelsen den 18. juni 1970 vedtagne skoleplan fra 1. aug.—31. juli.

Det kommunale skolevæsen omfatter for tiden *85 almenskoler* med *9 filialskoler* samt *Københavns kommunes aftenskole*.

Skolevæsenet bekoster helt eller delvis undervisningen af børn, der af forskellige grunde ikke kan undervises i den alm. skole (døvstumme, imbecile, vanføre, tuberkuløse børn m. fl.).

Omfanget af skoledirektionens tilsyn med private skoler i h. t. loven af 9. febr. 1970 er nærmere fastlagt af undervisningsmin.

1. *Almenskoler*. Af skolerne er 74 alm. folkeskoler, 1 skole for svagthørende og talelidende, 4 hjælpeskoler, 1 heldagsskole og 5 gymnasier.

Samtlige skoler på nær Gavlhus skole har egne bygninger, ligesom filialerne findes i egne bygninger; 119 lokaler benyttes som hjælpelokaler i pavilloner. Alle skoler har gymnastiksale, ved 68 skoler er indrettet skolekøkkener, ved 87 skoler læge- og sundhedsplejerskeværelse og ved 67 skoler badeindretning. De første skolebade indrettedes i 1890 (b. f. 1887—88, s. 572 f.; 1889—90, s. 207, 992 f., 1151 f.).

I henhold til bekendtgørelse af lov om folkeskolen af 8. juli 1966 med senere ændringer består folkeskolen i København af en 7- eller 8-årig hovedskole, der kan videreføres med 9. klasse og 10. klasse, og omfatter endvidere en 3-årig realafdeling i tilslutning til 7. hovedskoleklasse.

Børn, der vanskeligt kan undervises i de almindelige klasser, kan henvises til repetitionsklasser og specialklasser (hjælpeklasser, klasser for svagthørende, svagsynsklasser, taleklasser, læseklasser og observationsklasser).

*Elevtallet* den 1. septbr. 1970 var 53.935, det *faste lærerpersonale* 3.460.

*Skolesparekasserne* er helt afviklet. Der solgtes sparemærker til et beløb af 64.753 kr. Til rejseformål opsparedes 84.350 kr. Den samlede opsparring beløb sig således til 149.103 kr.

*Skolernes bogsamlinger* indeholdt den 31. marts 1971: 843.135 bind.

Angående *bespisning af skolebørn* se side 341.

Pr. 1. april 1961 ophævedes »Komiteen for københavnske skolebørns landophold«, hvorefter arbejdet føres videre som en særlig afdeling under Børnenes kontor under navnet »Københavnske skolebørns landophold«.

Fensmarksgades Skole (1. septbr. 1970) 78 drenge.

2. *Københavns kommunes aftenskole*. Undervisningen, der er vederlagsfri, påbegyndtes i 1897 (b. f. 1897—98, s. 429 f., 593 f.). Eleverne skal være boende i Københavns kommune og er i alderen fra 14 år, på aftenhøjskolen fra 18 år.

Aftenskolen ledes af en aftenskoleinspektør.

Undervisningen, der omfatter fra 2—8 ugentlige timer væsentlig i månederne oktober—marts, er delt i følgende faggrupper 1) sprog og handelsfag,

2) almene skolefag, herunder havebrug m. v., 3) husholdning, madlavning og barnepleje, 4) kvindeligt håndgerning og boliglære, 5) formning og 6) aftenhøjskolen.

Antallet af elever i hver af de 5 faggrupper var i skoleåret april 1970—marts 1971 henholdsvis 5145, 7800, 1069, 2444 og 727.

På aftenhøjskolen var elevantallet 2927.

3. Skolehygiejniske virksomheder. Til skolevæsenet er knyttet *skolelæger, skolesundhedsplejersker og skoletandlæger*.

*Skolelægeinstitutionen* oprettedes i 1897 (b. f. 1896—97, s. 1624 f., 1645, 1662; 1897—98, s. 1312, 1349 f.). Den ledes af 1 skoleoverlæge. Desuden er ansat 1 overlæge ved skolepsykiatrisk konsultation samt 46 honorarlønnede skolelæger. Disse er tilsynsførende med elevernes helbredstilstand, med de hygiejniske forhold i undervisningslokalerne og med, at de for skolerne gældende hygiejniske forskrifter overholdes, samt skolens rådgiver på disse områder, ligesom de skal være til rådighed for skolen i alle sager vedr. eleverne, såfremt skolen finder grund til at søge en læges råd.

*Skolesundhedsplejersker* ansattes første gang (under navnet skolesygeplejersker) i 1909 (b. f. 1908—09, s. 2836 f., 2896 f.); deres antal er for tiden 70. En gang årlig skal skolesundhedsplejerskerne veje og måle samtlige elever, undtagen drenge fra 6. og højere klassetrin, som vejes og måles af skolelægerne. Elever, som er undervægtige eller på anden måde gør et svageligt indtryk, skal sundhedsplejersken fremstille for skolelægen til undersøgelse. Endvidere foretager sundhedsplejersken utøjsrensning og aflægger besøg i hjemmene for at konferere med mødre om børnenes helbred og bistå dem med råd efter skolelægens ordre.

*Skoletandplejevirkomheden*. Skoletandpleje indførtes i 1922 (b. f. 1920—21, s. 306 f.; 1922—23, s. 431 f.); der er ialt 5 centralklinikker, 47 lokale klinikker, samt 1 specialklinik, ved hvilke der er normeret 1 overtandlæge, 1 viceovertandlæge og 111 tandlæger. Børnene undersøges og behandles 2 gange årlig og kan desuden når som helst henvende sig til klinikken, hvis de trænger til øjeblikkelig hjælp. Behandlingsplanen kan dog, som forholdene er i øjeblikket, ikke gennemføres og kommunalbest. har indtil videre begrænset skoletandplejen til kun at omfatte elever i 1.—9. hovedskoleklasse. Overtandlægen vil dog i det kommende år forsøge at få gennemført delvis behandling 2 gange årlig i 1.—9. klasse.

*Personale*: Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under skolevæsenet 3085, antallet af lønarbejdere 746 og antallet af andre ansatte 1441.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 162.219.341 (heraf statstilskud kr. 155.754.610), udg. kr. 425.865.979. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 165.521.200 (heraf statstilskud kr. 159.090.000), udg. kr. 444.524.925 (bilag 16).

**Skoledirektionen:***Formand:*

Schmidt, Børge, borgmester.

Jørgensen, Elna, frue, rådmænd.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Clausen, Axel, vicekontorchef.

Hougård, Niels Jørn, overlærer.

Jensen, Diana, frue.

Kallestrup, Lauge R., kontorchef.

*Valgt blandt de foreldrevalgte medlemmer af skolenevnerne:*

Thomsen, Elna, frue.

Grønvall, Birthe, frue.

Koch, Jens, cand. polit.

Wittenkamp, Henrik, bagermester.

*Fælleslærerrådets repræsentant:*

Andersen, Bent, overlærer.

*Fælleslærerrådet:**Valgt af inspektørerne:*

Bych, Skotte.

Klarskov Andersen, Kr.

Koman-Petersen, Søren.

*Valgt af viceskoleinspektørerne:*

.....

*Valgt af lærerne:*

Rudal, Helge.

Andersen, Bent.

Beck, Jørgen.

Mansen, Tove.

Eggers, Lone.

Dentrup, Jytte.

Blomquist, Gustav.

Stjernholm Nielsen, Gertrud.

Bendix Petersen, Kjeld.

**A. Direktoratet for Københavns kommunale skolevæsen.**

(Nyropsgade 21, 1602 V. Tlf. 15 86 00.

Ekspeditionstid: kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl.9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket.)*Direktør (39):*

(Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13—15).

Jensen, Kr. Thomsen.

*Viceskoleinspektør (38):*

(Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13—15).

Holm, Thorkil.

*Viceskoleinspektører (37):*

(Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13—15).

Frederiksen, Tom.

Glarborg, Ib.

Helstrup, Frede.

*Vicedirektør (38):*

Pedersen, Erling.

*Fuldmægtig (23):*

Poulsen, Birte, frue (direktørens sekr.).

**Sekretariat.***Vicekontorchef (34):*

Christensen, Gerner.

*Fuldmægtige (23):*

Klinke, Kirsten, frue (årsberetning, elevstatistik, undervisningspligt).

Ahl, Ole (samling af bestemmelser, årsprøve, lokaleudlån) statistik.

**Personale- og lønkontor.***Vicekontorchef (34):*

Kjær, Henning.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Petersen, Felix (personalesager).

Jørgensen, Vagn (lønanvisning).

*Fuldmægtig (23):*

Danielsen, Kamma, frue (syge- og tilskadekomstsager).

*Fuldmægtige (honorarlønnet):*

Bennedsen, Niels (personaleforhold).

Sønderup, Lau (lønområdet).

**Regnskabskontor.***Vicekontorchef (34):*

Pedersen, Arne Neiiendam.

*Fuldmægtige (23):*

**Drews, Ove** (skoleregnskaber).  
**Stolberg, Knud** (sager vedr. overenskomster, personale, løn, tilskadekomst og understøttelser).

Bygnings- og indkøbskontor.

*Vicekontorchef (34):*

**Mikkelsen, John.**

*Fuldmægtig (23):*

**Burman, Gunnar.**

*Bygningskonduktører (23):*

**Surland, Poul.**

**Nielsen, Anker.**

*Bygningskonduktør (honorarlønnet):*

**Hansen Hans V.**

Kontrolkontor.

*Vicekontorchef (34):*

**Kjær, Jørgen.**

*Fuldmægtig (23):*

**Rehn, John** (bogclearing, lejrskoler, lønkontrol).

**B. Skoler og faginspektører.**

*(Skoleinspektørernes træffetid på skoledage er, hvor intet andet er anført, kl. 12—13).*

**Alsgades Skole.**

(Alsgade 14, 1764 V. Tlf. Vester 3052).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 691.

*Skolenævnets formand:*

**Almlev, Ove**, overassistent.

*Skoleinspektør (34):*

**Nielsen, Hans Olaf.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Jarbøl, Poul E. B.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Marklund, Vivi**, frk.,

**Amagerbro Skole.**

(Amagerfælledvej 49, 2300 S.

Tlf. Amager 818).

Filialskele: Peter Vedels Gade 8—10,  
 2300 S. Tlf. Amager 4842.

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 999.

*Skolenævnets formand:*

**Olsen, Åse**, frue.

*Skoleinspektør (35):*

**Christensen, Svend.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Ringsager, Kaj.**

*Viceskoleinspektører (28):*

**Mosegaard, Ruth**, frue.

**Brøns-Poulsen, Hans Helge.**

**Pedersen, Lizzie**, frue.

**Bavnehøj Skole.**

(Natalie Zahles Vej 9, 2450 SV.

Tlf. 31 13 78).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 932.

*Skolenævnets formand:*

**Jønsson, John**, assistent.

*Skoleinspektør (35):*

**Andersen, Erik.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Hansen, Erik Fog.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Andersen, Jytte Bagge**, frue.

**Bellahøj Skole.**

(Svenskelejren 18, 2700 Brh.

Tlf. Bella 2282).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 901.

*Skolenævnets formand:*

**Ekman, Th.**, tilskærer.

*Skoleinspektør (35):*

**Hansen, Carl G.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Aggerbeck, Annie**, frue.

*Viceskoleinspektører (28):*

**Knudsen, Jørgen.**

**Andersen, Ingolf** (stjernerum).

**Bispebjerg Skole.**

(Frederiksborgvej 107, 2400 NV.

Tlf. 10 54 21).

Filiaskole: Utterslev Skole,

Horsebakken 19, 2400 NV. Tlf. Bella 6108.

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 842.

*Skolenævnets formand:***Rasmussen, Kurt**, fuldmægtig.*Skoleinspektør (34):***Fosmark, Johs.***Viceskoleinspektør (30):***Hansen, Jørgen.***Viceskoleinspektører (28):***Jensen, Jonna**, frk.**Groth, Karen**, frue.**Bryggervangens Skole.**

(Bellmangsgade 3, 2100 Ø.

Tlf. Ryvang 683).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 619.

*Skolenævnets formand:***Kristiansen, Mogens** Theilmann, børne-  
forsorgspædagog.*Skoleinspektør (34):***Petersen, Verner.***Viceskoleinspektør (30):***Munck, Andrea**, frk.*Viceskoleinspektør (28):***Nielsen, Bent.****Brønshøj Skole.**

(Liselundvej 2, 2700 Brh. Tlf. Bella 36).

Filiaskole: Brønshøj gl. Skole,

Brønshøjvej 3, 2700 Brh. Tlf. Bella 2450.

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 872.

*Skolenævnets formand:***Svendsen, Alf**, ledningsinspektør.*Skoleinspektør (34):***Koman-Petersen, Søren.***Viceskoleinspektør (30):***Schnack, Børge** A.*Viceskoleinspektører (28):***Rasch, Grethe.****Rasmussen, A. Reinholdt.****Christianshavns Gymnasium.**

(Prinsessegade 35, 1422 K.

Tlf. Amager 5005).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 401.

*Skolenævnets formand:***Bruun, Max**, folketingsbetjent, mb.*Rektor<sup>1)</sup>:*

(Træffetid: kl. 12—13).

**Barfoed, Ole.****Christianshavns Skole.**

(Prinsessegade 45, 1422 K.

Tlf. Amager 5104).

Filiaskole: Prinsessegade 54, 1422 K.

Tlf. Amager 5108.

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 670.

*Skolenævnets formand:***Mikkelsen, K.** typograf.*Skoleinspektør (34):***Sørensen, Mimi**, frue.*Viceskoleinspektør (30):***Kai-Sørensen, Sigrid**, frk.*Viceskoleinspektører (28)***Nielsen, Aa. Viit.**

.....

**Classenske Legatskole, Den.**

(Vester Voldgade 98, 1552 V.

Tlf. 11 31 09).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 545.

*Skolenævnets formand:***Becker, Bodil**, frue.<sup>1)</sup> Lønnes efter samme regler som rektorer ved statsgymnasier.

*Skoleinspektør* (34):  
**Pedersen, Agnete, frue.**

*Viceskoleinspektør* (30):  
**Haahr, Gudrun, frue.**

*Viceskoleinspektør* (28):  
**Mikkelsen, Birger.**

Dyvekeskolen.  
 (Røde Mellemvej 61, 2300 S. Tlf. 55 88 07).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 1065.

*Skolenævnets formand:*  
**Mathiasen, Ib S. K., chauffør.**

*Skoleinspektør* (34):  
**Nielsen, Niels.**

*Viceskoleinspektør* (30):  
**Jørgensen, Knud.**

*Viceskoleinspektør* (28):  
**Petersen, Merete, frue.**

Eftersløgtselskabets  
 Skole.  
 (Hyrdevangen 62, 2400 NV.  
 Tlf. 60 23 06).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 481.

*Skolenævnets formand:*  
**Andersen, Poul, kommunalrevisor.**

*Rektor*<sup>1)</sup>:  
 (Træffetid: kl. 12—13).  
**Jensen, Alf Ove.**

Ellebjerg Skole.  
 (P. Knudsens Gade 37—39, 2450 SV.  
 Tlf. 31 50 90).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 1114.

*Skolenævnets formand:*  
**Wulf-Jensen, Jørgen, fængselsoverbetjent.**

*Skoleinspektør* (35):  
**Ervø, Knud.**

*Viceskoleinspektør* (30):  
**Nielsen, Henry.**

*Viceskoleinspektør* (28):  
**Nielsen, Ruth.**

Emdrup Skole.  
 (Lersø Parkallé 152, 2100 Ø.  
 Tlf. Ryvang 1988).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 444.

*Skolenævnets formand:*  
**Wichmann, Eilif, værkfører.**

*Skoleinspektør* (34):  
**Ottesen, Eigil.**

*Viceskoleinspektør* (30):  
**Rishave, Holger.**

*Viceskoleinspektør* (28):  
**Jakobsen, Hanne.**

Emdrupborg Skole.  
 (Lersø Parkalle 150, 2100 Ø.  
 Tlf. Ryvang 6668).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 638.

*Skolenævnets formand:*  
**Henriksen, Arne, beregner.**

*Skoleinspektør* (. . .):  
 . . . . .

*Viceskoleinspektør* (30):  
**Valbro, Poul A.**

*Viceskoleinspektør* (28):  
**Appel, Gunvor, frue.**

Enghave Plads Skole.  
 (Enghave Plads 21, 1670 V. Tlf. 21 53 05).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 518.

*Skolenævnets formand:*  
**Kristensen, Hans J., eksp. sekretær.**

*Skoleinspektør* (34):  
**Hansen, Jørgen B. Skotte.**

*Viceskoleinspektør* (30):  
**Larsen, Tove Laub, frue.**

*Viceskoleinspektør* (28):  
**Tofte, Johannes.**

<sup>1)</sup> Se note <sup>1)</sup> side 124.



**Enghavevejens Skole.**

(Enghavevej 49, 1674 V. Tlf. Vester 4306).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 452.

*Skolenævnets formand:***Borgstrøm, Jørgen**, revisor.*Skoleinspektør (34):***Jørgensen, John Otto.***Viceskoleinspektør (30):***Bindsløv, Gerda**, frue.*Viceskoleinspektør (28):***Jensen, Henning E.****Fensmarksgades Skole**

(specialskole).

(Stevns­gade 34, 2200 N. Tlf. 37 65 95).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 78.

*Tilsynskommission:*

(Vedt. for kommunens dagarbejdsskoler af 13. marts 1939 (b.f. 1938—39, s. 140 f.)).

**Skjoldbo, Astrid**, frue.**Topp, Hans**, sporvejsfunktionær.**Larsen, Ernst Helge**, direktør.*Skoleinspektør (34):***Larsen, Skjold.***Viceskoleinspektør (30):***Dragsholt, Asger.****Frankrigsgades Skole.**

(Frankrigsgade 4, 2300 S. Tlf. 58 32 63).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 446.

*Skolenævnets formand:***Nielsen, H. Haugård**, fuldmægtig.*Skoleinspektør (34):***Larsen, Alfred.***Viceskoleinspektør (30):***Huss, Johannes.***Viceskoleinspektør (28):***Rahr, Mimi**, frk.**Frederiksgård Skole.***(Hjælpekole)*(Frederiksgårds Allé 13, 2720 Vanløse.  
Tlf. 34 52 88).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 289.

*Skolenævnets formand:***Bense, Aage**, værkfører.*Skoleinspektør (35):***Nielsen, Bøgill Johs.***Viceskoleinspektør (30):***Diepgen, Arthur.***Viceskoleinspektør (28):***Salbøl, Karin**, frue.**Frederikssundsvejens Skole.**

(Frederikssundsvej 77, 2400 NV.

Tlf. 10 45 65).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 729.

*Skolenævnets formand:***Grønval, Birthe**, frue.*Skoleinspektør (34):***Glenner, Svend.***Viceskoleinspektør (30):***Nielsen, Lissi**, frue.*Viceskoleinspektør (28):***Villemoes, Niels.****Fælledvejens Skole.***(Hjælpekole)*(Ravnshøjsgade 11, 2200 N.  
Tlf. 37 05 09).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 270.

*Skolenævnets formand:***Jarmer, Pelle**, forretningsfører, mb.*Skoleinspektør (34):***Mossing, H. C.***Viceskoleinspektør (30):***Sørensen, Ulrik.***Viceskoleinspektør (28):***Ladegaard-Pedersen, Kirsten**, frue.

**Gasværksvejens Skole.**

(Gasværksvej 22, 1656 V. Tlf. 21 43 10).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 516.

*Skolenævnets formand:***Olsen, Jens, snedker.***Skoleinspektør (34):***Krog, Eskild.***Viceskoleinspektør (30):***Christensen, Egon.***Viceskoleinspektør (28):***Jensen, Esther Gramkov, frue.****Gavlhus Skole.**

(Gavlhusvej 2, 2700 Brh. Tlf. Bella 7606).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 406.

*Skolenævnets formand:***Jarmer, Vera, frue, bogholder.***Skoleinspektør (34):***Goldbach, Signe, frue.***Viceskoleinspektør (30):***Rasmussen, Jens.***Viceskoleinspektør (28):***Weiss, Ruth, frue.****Gerbrandskolen.**

(Gerbrandsvej 9, 2300 S. Tlf. 55 73 36).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 914.

*Skolenævnets formand:***Hansen, Edith, frue.***Skoleinspektør (34):***Freitag, Poul.***Viceskoleinspektør (30):***Hertzum, Gudrun, frk.***Viceskoleinspektør (28):***Østergård, Niels.****Grundtvigskolen.**

(Magistervej 4, 2400 NV. Tlf. Taga 1590).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 786.

*Skolenævnets formand:***Hansen, Ove, forvalter.***Skoleinspektør (34):***Christensen, Vagn Søby.***Viceskoleinspektør (30):***Christiansen, Mogens.***Viceskoleinspektør (28):***Bayer, Tonny.****Grøndalsvængets Skole.**

(Rørsangervej 29, 2400 NV. Tlf. 34 93 50).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 893.

*Skolenævnets formand:***Olsen, Svend Arne, støberiarbejder.***Skoleinspektør (34):***Jensen, Krohn.***Viceskoleinspektør (30):***Bertelsen, Johannes.***Viceskoleinspektør (28):***Hestehauge, Wilhelda, frk.****Hanssted Skole.**

(Rødbyvej 2, 2500 Valby. Tlf. 30 18 31).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 590.

*Skolenævnets formand:***Larsen, Tove Lindbo, frue, husholdningslærerinde.***Skoleinspektør (35):***Birkmann, Børge.***Viceskoleinspektør (30):***Kamper, Niels Erik.***Viceskoleinspektør (28):***Diepgen, Gitta, frue.****Hans Tavsens Gades Skole.**

(Hans Tavsens Gade 4, 2200 N.

Tlf. 39 53 12).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 633.

*Skolenævnets formand:***Mikkelsen, Erik, anlægsgartner.***Skoleinspektør (35):***Kjæld, Gertrud, frue, mb.**

*Viceskoleinspektør* (30):

**Henriksen, Erik Korsgaard.**

*Viceskoleinspektør* (28):

**Andersen, Ellen, frue.**

**Havremarkens Skole.**

(Husumgade 44, 2200 N. Tlf. Taga 599).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 493.

*Skolenævnets formand:*

**Rasmussen, Herdis, frue.**

*Skoleinspektør* (34):

**Riising, Else, frk.**

*Viceskoleinspektør* (30):

**Hansen, Viggo.**

*Viceskoleinspektør* (28):

**Karsten, Jette M.**

**Hellig Kors Skole.**

(Hans Tavsens Gade 5, 2200 N.

Tlf. 39 83 05).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 480.

*Skolenævnets formand:*

**Jensen, Åse, kontorassistent.**

*Skoleinspektør* (35):

**Mejer-Jensen, Gerda, frue.**

*Viceskoleinspektør* (30):

**Rendtorff, Ulla, frue.**

*Viceskoleinspektør* (28):

**Sten, Arne.**

**Hillerødgades Skole.**

(Ørholmegade 8, 2200 N. Tlf. Ægir 3262).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 707.

*Skolenævnets formand:*

**Maansson, Henning, vognmand.**

*Skoleinspektør* (35):

**Pedersen, Mogens.**

*Viceskoleinspektør* (30):

**Rudloff, Friederich.**

*Viceskoleinspektør* (29):

**Jacobsen, Elna, frk.**

**Holbergskolen.**

(Frederiksborgvej 216, 2400 NV.  
Tlf. Søborg 7275).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 692.

*Skolenævnets formand:*

**Nord, Aase Grete Ruth, overassistent.**

*Skoleinspektør* (34):

**Gregersen, Torben.**

*Viceskoleinspektør* (30):

**Lavesen, Carlo Lund.**

*Viceskoleinspektør* (28):

**Nielsen, Rudi Hjorth, frue.**

**Holsteinsgades Skole.**

(Holsteinsgade 41, 2100 Ø.

Tlf. Øbro 4697).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 748.

*Skolenævnets formand:*

**Hey, Emil, fabrikant.**

*Skoleinspektør* (35):

**Andersen, Peter.**

*Viceskoleinspektør* (30):

**Lohmann-Thomsen, Kirsten A., frue.**

*Viceskoleinspektør* (28):

**Pedersen, Axel Ritsmar.**

**Husum Skole.**

(Karlslundvej 23, 2700 Brh.

Tlf. Bella 768).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 744.

*Skolenævnets formand:*

**Wain, Bjørn, sporvejsfunktionær.**

*Skoleinspektør* (34):

**Haages, Gudrun, frue.**

*Viceskoleinspektør* (30):

**Bach, Esther, frk.**

*Viceskoleinspektør* (28):

**Erichsen, Erling.**

**Hyltebjerg Skole.**  
(Hanstholmvej 10, 2720 Vanl. Tlf. 71 42 62).  
Antal elever d. 1. septbr. 1970: 559.

*Skolenævnets formand:*

**Koch, Jens, cand. polit.**

*Skoleinspektør (35):*

**Moe, Inger, frue.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Buch, Arne.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Hartwich, Karin, frue.**

**Højdevangens Skole.**

(Grønløkkevej 1, 2300 S. Tlf. 58 19 77).  
Antal elever d. 1. septbr. 1970: 1210.

*Skolenævnets formand:*

**Rasmussen, Palle, assistent.**

*Skoleinspektør (35):*

**Gjerløv, Gunnar.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**de Pineda, Inga, frue.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Kristensen, Erik.**

**Jagtvejens Skole.**

(Jagtvej 34, 2200 N. Tlf. 39 83 10).  
Antal elever d. 1. septbr. 1970: 623.

*Skolenævnets formand:*

**Stavnshøj, Ove, overpostbud.**

*Skoleinspektør (34):*

**Møller, Ernst.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Nielsen, Knud M.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Jacobsen, Hilda Rose, frue.**

**Kapelvejens Skole.**

(Kapelvej 42, 2200 N. Tlf. 39 63 08).  
Antal elever d. 1. septbr. 1970: 276.

*Skolenævnets formand:*

**Johansen, Kaj, fabriksarbejder.**

*Skoleinspektør (34):*

**Badskjær, Ejnar.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Jensen, Ivan Waage.**

**Katrinédals Skole.**

(Vanløse Allé 44, 2720 Vanl.  
Tlf. 74 17 42).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 899.

*Skolenævnets formand:*

**Marsøl, Else, frue.**

*Skoleinspektør (34):*

**Becher, Ellen, frue.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Wendel, Beate, frk.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Worm, Henry.**

**Kirkebjerg Skole.**

(Vanløsehøj 4, 2720 Vanl. Tlf. 71 73 21).  
Antal elever d. 1. septbr. 1970: 885.

*Skolenævnets formand:*

**Nebel, Hans, pastor.**

*Skoleinspektør (34):*

**Røpke, Hans.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Andersen, Tove, frue.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Madsen, Johannes.**

**Kirsebærhavens Skole.**

(Kirsebærhaven 23—25, 2500 Valby.  
Tlf. 30 35 82).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 1104.

*Skolenævnets formand:*

**Brask, Karen, stud. soc.**

*Skoleinspektør (35):*

**Lundbo, Orla.**

*Viceskoleinspektør* (30):

Diemer, Else, frue.

*Viceskoleinspektør* (28):

Kolling, Svend.

Klostervængets Skole.

(Biskop Krags Vænge 3—7, 2100 Ø.  
Tlf. Ryvang 380).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 753.

*Skolenævnets formand:*

Sterup-Hansen, Alice, skuespillerinde.

*Skoleinspektør* (35):

Hougaard, Søren.

*Viceskoleinspektør* (30):

Nicolaysen, Kjeld.

*Viceskoleinspektør* (28):

Jeppesen, Edel, frk.

Korsager Skole.

(Gislingevej 14, 2700 Brh. Tlf. 60 27 02).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 858.

*Skolenævnets formand:*

Sørensen, Bjarne Bang, kontrollør.

*Skoleinspektør* (34):

Ankerdal, Harry.

*Viceskoleinspektør* (30):

Abrahamsen, Anna Marie, frk.

*Viceskoleinspektør* (29):

Jespersen, Poul.

Lykkebo Skole.

(Vigerslevvej 141, 2500 Valby.  
Tlf. Valby 4761).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 829.

*Skolenævnets formand:*

Quistgaard, Jørgen, vognmand.

*Skoleinspektør* (35):

Olsen, Gerhard.

*Viceskoleinspektør* (30):

Otto, Anders.

*Viceskoleinspektør* (28):

Munck-Mortensen, Helene, frue.

Maria Kirkeplads Skole.

(Hjælpekole).

(Maria Kirkeplads 3, 1707 V.  
Tlf. 21 47 06).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 162.

*Skolenævnets formand:*

Andersen, Verner Egå, elektrofører.

*Skoleinspektør* (34):

Fiber, E. Berg.

*Viceskoleinspektør* (30):

Hansen, Carl Erik.

*Viceskoleinspektør* (28):

Sjelborg, Ellen, frk.

Matthæusgades Skole.

(Matthæusgade 33, 1666 V.  
Tlf. Vester 4309).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 498.

*Skolenævnets formand:*

Rasch, Inga, frue, assistent.

*Skoleinspektør* (34):

Andersen, Jørgen.

*Viceskoleinspektør* (30):

Madsen, Herluf.

*Viceskoleinspektør* (28):

Krogh, Annelise, frk.

Nansensgades Skole.

(Nansensgade 44, 1366 K. Tlf. Byen 3103).  
Antal elever d. 1. septbr. 1970: 437.

*Skolenævnets formand:*

Nielsen, Kristian Lambert, overvægter.

*Skoleinspektør* (34):

Kragh, Chr.

*Viceskoleinspektør* (30):

Eriksen, Erik.

*Viceskoleinspektør* (28):

Meyer, Birthe, frue.

**Nyboder Skole.**

(Øster Voldgade 15, 1350 K.  
Tlf. Palæ 2476).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 816.

*Skolenævnets formand:*

**Hansen, Gunnar**, maskinarbejder.

*Skoleinspektør (35):*

**Larsen, Chr.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Pedersen, Kaj.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Holm, Gurli**, frue.

**Ny Carlsberg Vejens Skole.**

(Ny Carlsberg Vej 35, 1760 V.  
Tlf. Vester 3801).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 654.

*Skolenævnets formand:*

**Gudmandsen, Niels**, buntmager.

*Skoleinspektør (35):*

**Bych, Skotte.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Rud, Ove.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Andersen, Vibeke**, frue.

**Ny Østensgaard Skole.**

(Blommehaven 6—10, 2500 Valby.  
Tlf. 46 11 26).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 681.

*Skolenævnets formand:*

**Jørgensen, Ejner**, murer.

*Skoleinspektør (34):*

**Andersen, Kai.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Mortensen, Carl.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Christoffersen, Ellen**, frue.

**Nørre Allés Skole.**

(Nørre Allé 7, 2200 N. Tlf. 37 03 07).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 389.

*Skolenævnets formand:*

**Petersen, Aage**, trykkeriarbejder.

*Skoleinspektør (34):*

**Jespersen, Dines** Skaftø.

*Viceskoleinspektør (30):*

**Voigt, Jørgen.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Nielsen, Birthe.**

**Nørrevold Skole.**

(Nørre Voldgade 28, 1358 K.  
Tlf. Byen 3107).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 462.

*Skolenævnets formand:*

**Olsen, Anders**, forvalter.

*Skoleinspektør (34):*

**Pedersen, Henry.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Jakobsen, Max.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Nielsen, Bodil Vibeke.**

**Oehlenschlægersgades Skole.**

(Oehlenschlægersgade 57, 1663 V.  
Tlf. Vester 4312).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 379.

*Skolenævnets formand:*

**Christiansen, Arne C.**, skolebetjent.

*Skoleinspektør (34):*

**Myhrmann, Svend.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Hansen, Eigild Werth.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Vedersø, Edel**, frue.

**Ole Suhrs Gades Skole.***(Hjælpekole).*

(Ole Suhrs Gade 10, 1354 K.

Tlf. Byen 5100).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 130.

*Skolenævnets formand:***Jonassen, Eigil, maskinarbejder.***Skoleinspektør (34):***Fennet, Herdis, frue.****Prs. Charlottes Gades Skole.**

(Prs. Charlottes Gade 42, 2200 N.

Tlf. 37 13 06).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 358.

*Skolenævnets formand:***Timm, Arne, sliber.***Skoleinspektør (34):***Bangert, Inger, frue.***Viceskoleinspektør (30):***Dentrup, Kai.***Viceskoleinspektør (28):***Kristensen, Aase Wigh, frue.****Randersgades Skole.**

(Randersgade 38, 2100 Ø. Tlf. Øbro 874).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 588.

*Skolenævnets formand:***Jørgensen, Svend Åge, hospitalsportør.***Skoleinspektør (34):***Garbers, Frants Peter.***Viceskoleinspektør (30):***Pedersen, Signe, frk.***Viceskoleinspektør (28):***Wellendorph, Kaj.****Rosenvangskolen.**

(Præstøgade 17, 2100 Ø.

Tlf. Øbro 6036).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 476.

*Skolenævnets formand:***Trnka, Francis, civilingeniør.***Skoleinspektør (34):***Monrad-Frantzen, Asger.***Viceskoleinspektør (30):***Meulengracht, Edvard.***Viceskoleinspektører (28):***Kjøller, Vibeke, frue (svagsynsafd.).****Leth-Espensen, Edith K., frue.****Ryesgades Skole.**

(Ryesgade 101, 2100 Ø. Tlf. Øbro 2406).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 386.

*Skolenævnets formand:***Larsen, Einar, kemigraf.***Skoleinspektør (34):***Kragh, Poul.***Viceskoleinspektør (30):***Rasmussen, Arne.***Viceskoleinspektør (28):***Ingerslev, Jenny, frue.****Rysensteen Gymnasium.**

(Tietgensgade 74, 1704 V. Tlf. Vester 4311).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 330.

*Skolenævnets formand:***Bowmann, Sv. Th., sognepræst.***Rektor<sup>1)</sup>:*

(Træffetid: kl. 12—13).

**Christensen, Birthe, frue.****Rysensteensgades Skole.**

(Klasser for svagthørende og talelidende).

(Rysensteensgade 3, 1564 V. Tlf. 12 65 35).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 159.

*Skolenævnets formand:***Skjødt, Karl Vilhelm, cand. jur.***Skoleinspektør (34):*

.....

*Viceskoleinspektør (30):***Henriksen, Find.**<sup>1)</sup> Se note <sup>1)</sup> side 124.

**Rødkilde Skole.**  
(Godthåbsvej 274, 2720 Vanl.  
Tlf. Fasan 4480).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 774.

*Skolenævnets formand:*

**Bang, Flemming.**

*Skoleinspektør (35):*

**Schnack, Alex.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Mertz, Hans.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Andersen, Mona.**

**Rådmandsgades Skole.**  
(Rådmandsgade 22, 2200 N.  
Tlf. Taga 578).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 531.

*Skolenævnets formand:*

**Goldmann, Hans, maler.**

*Skoleinspektør (35):*

**von Monrath, Jørgen.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Konggaard, Bent.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Honoré, Erna, frue.**

**Sankt Annæ Gymnasium.**  
(De forenede Kirkeskoler).  
(Fredericiagade 39, 1310 K.  
Tlf. Palæ 1475).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 538.

*Skolenævnets formand:*

**Frederiksen, Elinor Ellegaard, frue.**

*Rektor<sup>1)</sup>:*

(Træffetid: kl. 12—13).

**Nielsen, Poul.**

*Sanginspektør (34):*

**Møller, Niels.**

**Sankt Hans Gades Skole.**  
(Sankt Hans Gade 25, 2200 N.  
Tlf. 37 03 09).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 420.

*Skolenævnets formand:*

**Nielsen, Dion, malermester.**

*Skoleinspektør (34):*

**Svanberg, Kjeld.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Henningsen, Helga M., frue.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Hansen, Erik Birkholm.**

**Sjællandsgades Skole.**  
(Sjællandsgade 10, 2200 N. Tlf. 39 23 11).  
Antal elever d. 1. septbr. 1970: 613.

*Skolenævnets formand:*

**Rasmussen, A. Leth, frue, inkassator.**

*Skoleinspektør (34):*

**Jensen, Ejnar Lund.**

*Viceskoleinspektør (30):*

**Hill, Susannah-Marie, frk.**

*Viceskoleinspektør (28):*

**Christiansen, Mogens.**

**Sortedam Gymnasium.**  
(Sortedam Dossering 97, 2100 Ø.  
Tlf. Øbro 5662).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 346.

*Skolenævnets formand:*

**Rosenberg, M. J., direktør.**

*Rektor<sup>1)</sup>:*

(Træffetid: kl. 12—13).

**Kruchow, Edele, frue.**

**Stevnsgades Skole.**  
(Stevnsgade 36—38, 2200 N.  
Tlf. 37 17 60).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 550.

<sup>1)</sup> Se note <sup>1)</sup> side 124.



*Skolenævnets formand:*

Feldt, Hugo.

*Skoleinspektør (35):*

Rasmussen, Karl Max, mf.

*Viceskoleinspektør (30):*

Feldt, Aage.

*Viceskoleinspektør (28):*

Christensen, Arnolda, frue.

## Strandvejsskolen.

(Sionsgade 1, 2100 Ø.

Tlf. Ryvang 215).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 555.

*Skolenævnets formand:*

Larsen, Louis C., fuldmægtig.

*Skoleinspektør (34):*

Sørensen, Harding.

*Viceskoleinspektør (30):*

Moshøj, Sigfred.

*Viceskoleinspektør (28):*

Olsson, Aase, frue.

## Sundbyvester Skole.

(Sundholmsvej 4, 2300 S.

Tlf. Amager 2308).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 828.

*Skolenævnets formand:*

Gissum, Børge, overpolitibetjent.

*Skoleinspektør (34):*

Sørensen, Ester Lybeck.

*Viceskoleinspektør (30):*

Stricker-Petersen, Johan A.

*Viceskoleinspektør (28):*

Thomsen, Gerda, frue.

## Sundbyøster Skole.

(Smyrnavej 5—7, 2300 S. Tlf. 58 04 19).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 858.

*Skolenævnets formand:*

Hansen, Jens, formand.

*Skoleinspektør (34):*

Larsen, N. P.

*Viceskoleinspektør (30):*

Zimsen, Gudrun, frue.

*Viceskoleinspektør (28):*

Thomsen, Per Krogsgaard.

## Sundet, Skolen ved.

(Samosvej 50, 2300 S. Tlf. 55 15 08).

## Filialscole: friluftsskolen på

Samosvej 50, 2300 S. Tlf. 55 38 06.

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 923.

*Skolenævnets formand:*

Frøding, Villy, varmemester.

*Skoleinspektør (35):*

Christensen, Chr. Borgwardt.

*Viceskoleinspektør (30):*

Jensen, Tage.

*Viceskoleinspektør (29):*

Hansen, Aage (friluftsskolen).

*Viceskoleinspektør (28):*

Mobeck, Else, frk.

## Sundpark Skole.

(Wittenberggade 2—8, 2300 S.

Tlf. Amager 2036).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 957.

*Skolenævnets formand:*

Jensen, Poul A., sporvejsfunktionær.

*Skoleinspektør (35):*

Rasmussen, Gerhard.

*Viceskoleinspektør (30):*

Jeppesen, Helge.

*Viceskoleinspektør (28):*

Hansen, Agda, frue.

## Sølvgedes Skole.

(Sølvgade 16, 1307 K. Tlf. Palæ 1476).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 381.

*Skolenævnets formand:*

Thomsen, Elna, frue.

1) Se note 1) side 124,

*Skoleinspektør* (34):  
**Frejslev, Orla.**  
*Viceskoleinspektør* (30):  
**Eibye, Grete.**  
*Viceskoleinspektør* (28):  
**Nørgaard, Niels.**

Tingbjerg Skole.  
 (Skolesiden 2, 2700 Brh. Tlf. 60 21 47).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 937.

*Skolenævnets formand:*  
**Bremann, Emil, konsulent.**  
*Skoleinspektør* (34):  
**Hagensen, Erik.**  
*Viceskoleinspektør* (30):  
**Møller, Solveig, frue.**  
*Viceskoleinspektør* (28):  
**Schütz, Poul Erik.**

Valby Skole.  
 (Rughavevej 6, 2500 Valby.  
 Tlf. Valby 263).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 568.

*Skolenævnets formand:*  
**Nielsen, Inge Bente, frue.**  
*Skoleinspektør* (35):  
**Andersen, Kristian E. Klarskov.**  
*Viceskoleinspektør* (30):  
**Jensen, Erik.**  
*Viceskoleinspektør* (28):  
**Jensen, Ada Brink, frk.**

Vanløse Skole.  
 (Alekestevvej 121, 2720 Vanløse.  
 Tlf. 71 10 95).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 747.

*Skolenævnets formand:*  
**Sundberg, Kr., tømrer.**  
*Skoleinspektør* (34):  
**Skytte, Knud.**

*Viceskoleinspektør* (30):  
**Offersen, Else, frk.**  
*Viceskoleinspektør* (28):  
**Christensen, Helge.**

Vibenshus Skole.  
 (Kertemindegade 10, 2100 Ø.  
 Tlf. Øbro 875).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 700.

*Skolenævnets formand:*  
**Jørgensen, Carl-Einar, seminarierektor,**  
 mb.  
*Skoleinspektør* (34):  
**Møller, Børge B.**  
*Viceskoleinspektør* (30):  
**Hemmingsen, Johs.**  
*Viceskoleinspektør* (28):  
**Gødert, Anna, frue.**

Vigerslev Allés Skole.  
 (Vigerslev Allé 108, 2500 Valby.  
 Tlf. Valby 330).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 888.

*Skolenævnets formand:*  
**Petersen, Helmer, ingeniør.**  
*Skoleinspektør* (34):  
**Lave, Rudolf.**  
*Viceskoleinspektør* (30):  
**Aggerbeck, Preben.**  
*Viceskoleinspektør* (28):  
**Jensen, Lilli Solveig, frue.**

Vognmandsmarkens Skole.  
 (Bellmangsgade 5, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 397).  
 Antal elever d. 1. septbr. 1970: 645.

*Skolenævnets formand:*  
**Groth, Leif, fuldmægtig.**  
*Skoleinspektør* (35):  
**Holmberg, Rud.**  
*Viceskoleinspektør* (30):  
**Carlsen, Kjeld.**  
*Viceskoleinspektør* (28):  
**Lykkebo, Else, frue.**

**Voldparkens Skole.**

(Kobbelvænget 65, 2700 Brh.

Tlf. Bella 7167).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 937.

*Skolenævnets formand:***Elbom, Paul V.**, fuldmægtig.*Skoleinspektør (35):***Johannesen, Kaj.***Viceskoleinspektør (30):***Jacobsen, Solveig Lagoni**, frue.*Viceskoleinspektør (28):***Schmidt, Leonard.****Øresundsvejens Skole.**

(Øresundsvej 6, 2300 S.

Tlf. 58 21 62).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 783.

*Skolenævnets formand:***Jørgensen, Henning**, overpostbud.*Skoleinspektør (35):***Rasmussen, Aage Bundgaard.***Viceskoleinspektør (30):***Minuva, Harriet.***Viceskoleinspektør (28):***Rohbrandt, Georg.****Øster Farimagsgades Skole.**

(Malmøgade 16, 2100 Ø.

Tlf. Øbro 2404).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 561.

*Skolenævnets formand:***Jensen, Lis Birck**, guldsmed.*Skoleinspektør (34):***Thorborg, Else**, frue.*Viceskoleinspektør (30):***Madsen, Jens.***Viceskoleinspektør (28):***Knudsen, Ellen**, frk.**Østrigsgades Skole.**

(Østrigsgade 14, 2300 S. Tlf. Amager 436).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 702.

*Skolenævnets formand:***Jensen, Diana**, frue, mb.*Skoleinspektør (35):***Haahr, Jørgen.***Viceskoleinspektør (30):***Christiansen, Bent.***Viceskoleinspektør (28):***Wolter, Ida**, frue.**Alholm Skole.**

(Vibeholmen 1, 2500 Valby.

Tlf. Valby 2632).

Antal elever d. 1. septbr. 1970: 772.

*Skolenævnets formand:***Pedersen, Gregers Winkel**, fuldmægtig.*Skoleinspektør (35):***Chrestensen, Knud.***Viceskoleinspektør (30):***Jensen, Henri.***Viceskoleinspektør (28):***Bramsført, Hanne.****Faginspektører.**

(Træffetid: tirsdag og fredag kl. 14—15).

(Kontor: Ryesgade 27, 2200 N.

Tlf. 39 40 22).

*Gymnastikinspektører (35):***Jørgensen, Povl.****Jørgensen, Martha**, frue.*Skolekøkkeninspektør (35):***Sivertsen, Lilly**, frue.*Sløjdsinspektør (34):***Schauby, Asger.***Tegneinspektør (34):***Christensen, Markan.***Håndarbejdsinspektør (34):*

(Kontor: Vanløsehøj 4, 2720 Vanl.

Tlf. 74 61 34).

**Hansen, Inge**, frk.*Sanginspektør (34):*

(Kontor: Øster Voldgade 13, 1350 K.

Tlf. Palæ 9193).

**Andersen, Kai Otto.**

Biologisk Samling.  
(Håbets Allé 5, 2700 Brh.  
Tlf. Bella 1723).

*Faginspektør* (34):  
**Andersen, Povl Egede.**

Film- & Båndcentralen.  
(Frederikssundsvej 77, 2400 NV.  
Tlf. 10 44 88).

*Faginspektør* (34):  
**Svanberg, Olaf.**

Skolebotanisk Have.  
(Mørkhøj Bygade 10, 2860 Søborg.  
Tlf. Søborg 6208).

*Faginspektør* (34):  
**Egholm, Bjarne.**

Skolebibliotekerne.  
(Hausergade 3, 1128 K.  
Tlf. 14 11 70).

*Skolebiblioteksinspektør* (34):  
**Nielsen, O. Rejnholdt.**

*Viceskolebiblioteksinspektør* (28):  
**Gundelach, Chr.**

*Konsulent vedr. fysikundervisning* (28):  
(Kontor: Gl. Kalkbrænderi Vej 13, 2100  
Ø. Tlf. Tria 9852. Træffetid: Tirsdag kl.  
14,30—15,30, fredag kl. 14—15).

**Poulsen, Kaj Drøjdal.**

*Konsulent vedr. erhvervsorientering* (28):  
(Tlf. 48 24 05. Træffetid: Mand., onsd.,  
fred. kl. 18—19).

**Sørensen, Kai.**

Skolepsykologisk kontor.  
(Krausesvej 3, 2100 Ø. Tlf. Tria 4390.  
Træffetid: tirsdag og fredag kl. 14—15).

*Chefpsykolog* (36):  
**Jakobsen, Rasmus.**

*Skoleinspektør* (35):  
**Ellehammer, Mogens** (læseklasserne).

*Talekonsulent* (28):  
**Bohm, Kirsten, frue.**

*Hørekonsulent* (28):  
**Gottlieb, Bent W.**

*Skolepsykologer* (31):  
**Nielsen, Poul.**

**Pedersen, Anker.**  
**Hansen, Anne L., frk.**  
**Geckler, Inger Lise, frue.**  
**Sadderup, Ellen Ruth, frk.**  
**Pedersen, Ketty, frk.**

**Rasmussen, Ove.**  
**Thyregod, Any, frue.**  
**Rasmussen, Knud.**

**Fisker, Børge.**  
**Andersen, Erik Nørgaard.**  
**Heidemann, Poul Z.**

**Leth, Grete, frue.**  
**Nielsen, Daniel.**

**Skjoldbye, Verner.**  
**Slot, Marius P.**  
**Leerskov, Anders.**

**Dyssegaard, Birgit, frue.**  
**Bjorn-Andersen, Thorvald.**  
**Terkildsen, Johs. Østergaard.**

**Jakobsen, Vagn.**  
**Ruggaard, Karsten.**  
**Hansen, Jørgen.**

**Aftenskole og aftenhøjskole.**  
(Ryesgade 27, 2200 N. Tlf. 39 40 22).

*Leder* (honorarlønnet):  
(Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13—15).  
**Christiansen, Kai.**

*Viceskoleinspektør* (30):  
(Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13—15 samt  
onsd. kl. 19—20).

**Holm, Lars D.**

**Skolehygiejniske virksomheder.**  
Skolelægeinstitutionen

*Skoleoverlæge* (37):  
(Kontor: Klostervænget's skole, Biskop  
Krag's Vænge 7, 2100 Ø. Tlf. Ryvang  
5030. Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13—14).  
**Biering, Axel E., dr. med.**

*Overlæge (36):*

(Skolepsykiatrisk konsultation: Gl. Kalkbrænderivej 13, 2100 Ø. Tlf. Tria 9850.

Træffetid: daglig kl. 12—13).

Fallesen, Mary, frue.

**Skoletandplejen.**

(Kliniktid: skoledage kl. 8 $\frac{1}{2}$ —14 $\frac{1}{2}$ ).

*Overtandlæge (37):*

(Nyboder Skole, Øster Voldgade 13—15, 1350 K. Tlf. 11 36 11. Træffetid: tirsd. og fred. kl. 13—15).

Thousig, Erik.

*Viceovertandlæge (36):*

Højrup, Cathrine, frue.

*Fuldmægtig (23):*

Madsen, Merete T., frk.

**Amagers skoletandklinik.**

(Kommuneskolen, Frankrigsgade 4, 2300 S. Tlf. 58 51 62).

*Klinikkens område:* Børn fra kommuneskolerne på Amager.

*Afdelingstandlæge (35):*

Weeke, Gerda, frue (Dyvekeskolen).

**Brønshøjs skoletandklinik.**

(Gl. Kommuneskole, Brønshøjvej 3, 2700 Brh. Tlf. Bella 1137).

*Klinikkens område:* Børn fra kommuneskolerne i Brønshøj og Husum.

*Afdelingstandlæger (35):*

Nielsen, Lykke Pram, frue.

Nissen, Melitta, frk. (Tingbjerg Skole).

Nielsen, Gunnar.

**Nørrebro skoletandklinik.**

(Kommuneskolen, Stevnsgade 36—38, 2200 N. Tlf. 39 14 44).

*Klinikkens område:* Børn fra kommuneskolerne på Nørrebro.

*Afdelingstandlæge (35):*

Koefoed, Agnete Suhr, frue.

Lassen, Tove Tomsgaard, frue (Kapelvejens Skole).

**Vesterbro skoletandklinik.**

(Kommuneskolen, Ny Carlsberg Vej 35, 1760 V. Tlf. Vester 10 488, 10 489).

*Klinikkens område:* Børn fra kommuneskolerne på Vesterbro og i Valby.

*Afdelingstandlæge (35):*

Møller, Else S., frue.

**Østerbro skoletandklinik.**

(Kommuneskolen, Øster Voldgade 13—15, opg. c, 1350 K. Tlf. 11 77 04).

*Klinikkens område:* Børn fra kommuneskolerne på Østerbro og i den indre by.

*Afdelingstandlæge (35):*

Faarbæk, Nina, frue.

Hansen, Birte, frue (Nørrevold Skole).

**Skoletandplejens specialklinik.**

(Kommuneskolen, Øster Voldgade 13—15, opg. b og c, 1350 K. Tlf. Palæ 6018).

*Specialtandlæger (37):*

Olesen, Ebba, frk.

Skensved, Inger Nielsen, frue.

Fritze, Henning.

*Specialtandlæge (honorarlønnet):*

Roloff, Jens Erik.

*Afdelingstandlæge (35):*

Nielsen, Per Moesgaard.

**Københavns torvevæsen.**

(Flæsketorvet 87, 1711 V. Tlf. 216475)

Ved kommunalbest. beslutn. af 25. marts 1926 vedtoges det fra 1. april s. å. at samle administrationen af byens forskellige torve og pladser under

et nyoprettet *direktorat for torvevæsenet*, der henlagdes under mag. 4. afdl. (b. f. 1925—26, s. 2306 f., 2572 f.).

Af byens torvepladser henhørte på daværende tidspunkt de egentlige torve, Grønttorvet med Amagertorv samt Halmtorvet og Gammeltorv, under mag. 1. afdl., medens de som salgshaller indrettede pladser, Kvægtorvet og flæskehallen, var henlagt som selvstændig institution under mag. 4. afdl., og de tidligere torvepladser: Vandkunsten, Hauser Plads og Kulturvet, der benyttedes væsentligst som holdepladser for fragtmænd, administreredes af mag. 2. afdl.

Under torvedirektoratet henlagdes foruden ovennævnte torve og pladser tillige Fisketorvet ved Gammel Strand, der hidtil til dels havde henhørt under havnevæsenet, men som nu overtoges fuldstændig af kommunen i h. t. en fælles overenskomst (b. f. 1925—26, s. 2312 f.).

Ved ændringen af komm.s vedt. d. 31. marts 1938 blev torvevæsenet fra 1. april s. å. henlagt under mag. 1. afdl.

Torvevæsenets administration af fisketorvet ved Gl. Strand og af torvet på Højbro Plads er ophørt den 1. jan. 1958, da et nyt anlæg i Gasværkshavnen for handel en gros med fisk, opført og administreret af Københavns Fisketorv a. m. b. a., blev taget i brug. Administrationen af detailstaderne (konestaderne) på fisketorvet ved Gl. Strand og af torvet på Højbro Plads overgik samtidig til stadsingeniørens direktorat.

Administrationen af grønttorvet ved Vendersgade er ophørt den 1. oktbr. 1958, da det nye grønttorv i Valby, opført og administreret af andelsforeningen Københavns Engros Grønttorv (K. G. T.), blev taget i brug.

Fra den 1. april 1959 er institutionens navn ændret til Københavns torvevæsen og stillingen som direktør omnormeret til administrationschef.

I det følgende skal der gives en fremstilling af udviklingen og administrationen af kvægtorvet, de offentlige slagtehus og flæskehallen m. m.

Kvægtorvet, de offentlige slagtehus og flæskehallen m. m. Stadens første markedsplads for kreaturer var anlagt af en privatmand, hofslagter Niels Olufsen, i 1671 sammen med en accisebod på den plads, hvor Gl. Kongevej udmundede i Vesterbro. Pladsen benævntes *Trommesalen*, fordi markederne åbnedes ved trommeslag. Da pladsforholdene, både hvad stalde og salgspadser angik, efterhånden blev utålelige, besluttede kommunalbest. i 1878 anlægget af et *kvægtorv*.

Kvægtorvet, der fik plads ved det nuværende *Halmtorv* på en af kommunen i 1870 indkøbt grund ved de tidligere militære skydebaner og på et terræn, som indvandt ved opfyldning af Kalvebodstrand, åbnedes den 28. novbr. 1879.

Ved anlægget var det bestemt, at der i forbindelse med torvet skulle opføres *slagtehus*. Opførelsen af disse påbegyndtes i 1882, og i oktbr. 1883 åbnedes de 3 første.

I årene 1900—01 opførtes en stor salgshal for øksne.

I 1890 opførtes en destruktionsanstalt på Vesterfælled, og dennes drift blev overdraget torve- og slagtehallerne. Anstalten blev nedlagt d. 1. juli 1954.

I 1908 besluttede kommunalbest. at indrette en *salgshal for kød, flæsk* m. m. Den opførtes i 1909 på pladsen mellem godsbanegården og Kalvebod Brygge

og benævntes *Københavns flæskehal*. I 1926 tilbyggedes en fjerkræhal, der blev taget i brug i decbr. 1926. Herefter ophørte den handel med levende fjerkræ og æg, der hidtil havde fundet sted på Gammeltorv. For en del af æggehandelen skaffedes der efter de handlendes ønske plads ved Nørrevold.

Den ordning med hensyn til byens forsyning og handel med kød og flæsk, som var blevet til i årene fra 1879 til 1926, kunne ud fra sin stykkevise tilblivelse ikke være rationel, og da samtidig tilførslerne af slagtede svin og kreaturer steg i et stadig stærkere tempo, tog magistraten i 1928 atter spørgsmålet om en omordning af torve- og slagtehallerne op. En medvirkende grund var, at Vestre gasværk var blevet nedlagt, og det 73.000 m<sup>2</sup> store areal, der lå i umiddelbar tilslutning til slagtehesterrænet, derved var blevet disponibelt.

På dette areal er nu de forskellige stadier i forsyningen og handelen med kød og flæsk samlet i direkte fortsættelse af hinanden. Allerede den 5. oktbr. 1932 blev *slagtehallen* med tilstødende *svalehal* og *kølehus* taget i brug, og i direkte forbindelse hermed er opført *salgshallen for kød og flæsk*, i tilknytning til hvilken der findes 4 kølerum, 2 beregnet til kød og 2 til flæsk. Salgshallen åbnedes den 15. april 1934. Ud imod Halmtorvet ligger *fjerkræhallen*, og rundt om Flæsketorvet er opført handels- og fabriksbygninger. Ændring i handelsformerne har bevirket, at behovet for lokaler til egentlige torveformål er blevet væsentligt mindre end tidligere. Dette har medført, at en del af kød- og flæskhallen har kunnet udskilles af torvet og udlejes til engros- og opskæringsvirksomheder.

Efter den 1. juli 1970 foregår handelen med fjerkræ i et dertil indrettet lokale i den eksisterende flæskehal, og den oprindelige fjerkræhal anvendes til andet brug.

På *Kvægtorvet* er der kun een torvedag om ugen, nemlig onsdag, og torvetiden er kl. 9—13. *Noteringen* foretages kl. 11 af et udvalg bestående af 2 sælgere og 2 købere med inspektøren som formand.

I *slagtehuset* kan slagtning foretages tirsdag kl. 9—18, onsdag kl. 8—17, torsdag kl. 7—17, og øvrige dage — undtagen lørdage — efter aftale. Kølehuset er åbent mandag—fredag kl. 5—18 eller 19, lørdag kl. 5—12<sup>30</sup>.

I *flæskhallen* er der torvedag mandag—fredag kl. 7—9. *Notering* foretages for både flæsk og kød torsdag morgen af et udvalg bestående af 4 sælgere og 4 købere med inspektøren som formand.

I *fjerkræhallen* er der torvedag hver søgnedag kl. 6—10. *Notering* sættes hver mandag af et udvalg bestående af 2 sælgere og 3 købere med inspektøren som formand. Den tidligere *ægnotering* er bortfaldet den 14. marts 1940.

Samtlige noteringsudvalg beskikkes af magistraten for 3 år, efter at de respektive organisationer er hørt.

*Kødkontrollen*. Fra 1. jan. 1888 indførtes slagtetvang i København, hvorved forhandling af kød stilledes under offentlig kontrol. Denne omfatter heste, okser, kalve, svin, får og geder. Modtagelse af svin til slagtning på det offentlige slagtehus er ophørt den 26. april 1966. Dyr, som slagtes på det offentlige slagtehus, undersøges såvel før som efter slagtningen. Den indtil 1. april 1967 gældende ordning m. h. t. efterkontrol i kød- og flæskhallen er afløst af et dyrlægetilsyn.

På slagtehuset afstemples i violet farve de ubetinget godkendte kroppe af slagte-  
dyr med de for offentlige slagtehuse og eksportslagterier af staten foreskrevne  
stempler, som indeholder slagtehusets autorisationsnummer (i København  
nr. 61).

Svinekroppe (søer, orner og svin over 100 kg), der tilføres flæskehallen uden  
at være trikinundersøgte på slagtestedet, undersøges og afstemples i violet  
farve. Stemplet er firkantet med afrundede hjørner og indeholder bogstaverne  
T. K. og derunder tallet 61. Bakteriologisk undersøgelse af mistænkelige kroppe  
udføres i Københavns sundhedskommissions laboratorium for undersøgelse af  
kød og mælk m.m. (se side 179).

Kød, som ikke kan godkendes, destrueres på autoriseret destruktionsanstalt.

Butikstilsynet er underlagt sundhedspolitiet.

Fra 1. jan. 1971 ekspederes administrationsopgaver i forbindelse med den  
storkøbenhavnske hyrevognsordning af torvevæsenet (se side 50).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjeneste-  
mænd under torvevæsenet 67, antallet af lønarbejdere 65 og antallet af andre  
ansatte 6.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 15.425.485, udg. kr. 15.922.201. *Budget* 1971—72:  
Indt. kr. 16.130.000, udg. kr. 16.360.000 (bilag 4).

*Litteratur:* A. Clemmensen: Omkring Kbhvns. kvægtorv (udgivet af kommunal-  
best. 1929). C. Klug-Andersen: Torvehandelen i København. — Bidrag til: Køben-  
havn, By og Erhverv, gennem 500 Aar. (Uds. på forlaget Novo Grafia 1948).

*Administrationschef* (38):

Svensson, Carl V.

*Inspektør* (36):

Friese, Jørgen G.

*Kontorchef* (32):

Rasmussen, Knud A.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Christiansen, Ole P. (personelle sager,  
lejerforhold m. v.).

*Fuldmægtig* (23):

Bek, Harald (kasseforr. m. v.).

*I. maskinmester* (31):

Bach, Aksel K. P.

*Maskinmestre* (23):

Christensen, Arne A. C.

Ipsen, Karl O.

*Forvalter* (28):

Jensen, Harald.

*Kødkontrollen*

*Overdyrlæge* (36):

Bach, Flemming Z.

*Afdelingsdyrlæge* (34):

Jensen, Carl Bent.

*Dyrlæge* (31):

Hansen, Andreas Sander.



## Den statsautoriserede offentlige vejning og måling.

*Vejning udenfor frihavnen:* kontor: Herluf Trolles Gade 23, 1052 K. Tlf. 12 03 44 og 12 62 68. Ekspeditionstid kl. 7—16<sup>30</sup>, (natvejning efter rekvisition kl. 16<sup>30</sup>—7. Lørdag kun mod overtidsbetaling).

*Vejning i frihavnen:* kontor: frihavnens kontorbygning II, Forbindelsesvej 10, 2100 Ø. Tlf. 15 83 02. Ekspeditionstid kl. 7—16, (natvejning efter rekvisition kl. 16—7).

De statsautoriserede forstandere for den offentlige vejning og måling ansættes og afskediges af handelsmin. og står med hensyn til deres embedsførelse under mag. I. afdl.s tilsyn.

Tilsynsførende:

Magistratens I. afdl.

Vejning og måling udenfor  
frihavnen.

*Statsautoriseret vejer og måler:*

Fabricius, Egon.

*Fuldmægtig:*

Nørgaard, Otto.

Vejning og måling i frihavnen.

*Statsautoriseret vejer og måler:*

.....

---

## Magistratens 2. afdeling.

I h. t. § 5 i stadens vedtægt af 10. febr. 1959 er følgende forretninger henlagt under magistratens 2. afdeling:

Sundhedsvæsenet og stadslægen, for så vidt angår dennes embedsførelse i kommunale anliggender m. v., hospitalsvæsenet og de hertil henlagte kapitaler og legater, kommunens beboelsejendomme, rådhuset, badeanstalter, de offentlige toiletter og folkekøkkenerne.

Hertil kommer den i h. t. lov nr. 185 af 5. juni 1959 med senere ændringer nedsatte boligkommission (opr. kommunalbest. beslutn. af 30. juni 1939).

Ovennævnte forretninger er fordelt mellem følgende institutioner:

Sundhedskommissionen, boligkommissionen, stadslægen, direktoratet for Københavns hospitalsvæsen, direktoratet for Københavns kommunes beboelsejendomme, Københavns rådhusforvaltning (rådhusets drift, de offentlige toiletter og varmbadeanstalter m. m.) og Københavns kommunes folkekøkkener. Endvidere henhører Thorvaldsens museum under afdelingen.

*Borgmester* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.

Træffetid: efter aftale).

Saunte, Edel, frue.

*Rådmand* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.

Træffetid: efter aftale).

Petersen, Ove.

## Magistratens 2. afdelings sekretariat.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket).

Sekretariatet oprettedes samtidig med afdelingen i h. t. vedtægt af 30. decbr. 1857.

Gennem sekretariatet behandles de under mag. 2. afdl. henlagte sager vedrørende stadslægen, boligkommissionen, direktoratet for Københavns hospitalsvæsen, direktoratet for Københavns kommunes beboelsejendomme, Københavns rådhusforvaltning og Københavns kommunes folkekøkkener. For så vidt angår sundhedskommissionen og Thorvaldsens museum, der hører til de i bestyrelsesvedtægtens § 10 nævnte institutioner, varetager sekretariatet kun ekspeditionen af sager, der vedrører disse institutioners økonomi, eller som iøvrigt skal forelægges kommunalbestyrelsen. Endvidere henhører under sekretariatet udarbejdelse af budget vedrørende budgettets bilag 22 IV, og de under mag. 2. afdl. henlagte legater og fonds.

Fremdeles behandler sekretariatet sådanne sager vedrørende handel med mælk og fløde, som ved lov af 4. juni 1969 om bybefolkningens forsyning med mælk og fløde er henlagt til kommunalbest.

Endelig ekspederer sekretariatet sager vedrørende fællesudvalget angående rådhushallens benyttelse (se s. 25) og forurenings-fællesudvalget (se s. 23) samt valgene af kommunalbestyrelsens repræsentanter i bestyrelsen for Thorvaldsens museum (se s. 190), boligkommissionen (se s. 180), karantænekommissionen (se s. 53), sygehusrådet (se s. 43), sygehusberedskabsnævnet (se s. 43), centralbestyrelsen for nationalforeningen til tuberkulosens bekæmpelse (se s. 340), Storkøbenhavns kommunale mælkeudvalg (se s. 54) samt valg af Københavns kommunes boligudvalgs medlemmer (se s. 32).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 8 og antallet af andre ansatte 3.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 798.714. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 758.500 (bilag 10.18).

*Sekretariatschef* (38):  
Arendrup, V. B.

*Kontorchef* (36):  
Johannsen, Arne.

*Fuldmægtig* (23):  
Holst Nielsen, Aase.

## Direktoratet for Københavns hospitalsvæsen.

(Kontor: Øresundshospitalet, Carl Niensens Allé 9, 2100 Ø. Tlf. 29 01 00.

Ekspeditionstid mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16,  
lørdag lukket).

*Den administrative ledelse af hospitalsvæsenet* har fra Kommunehospitalets åbning i 1863 i det væsentlige været uforandret i princippet. Der oprettedes i 1863 et rådgivende lægeråd, og i spidsen for administrationen stilledes en administrativt uddannet embedsmand. Siden da er hospitalsvæsenet vokset, og de to faktorer har også været undergivet udvikling. Lægerådets medlems-tal er stadig forøget, efterhånden som nye kommunale hospitaler er kommet til. Medens der som administrativ leder af Kommunehospitalet oprindeligt ansattes en forstander, der senere i 1885 afløstes af en inspektør og atter i 1898 af en direktør, under hvem de kommunale hospitaler henlagdes, udskiltes stillingen som *hospitalsdirektør* i 1910 fra stillingen som administrationschef for Kommunehospitalet, idet kommunalbest. vedtog, at hospitalsdirektøren fremtidig — under borgmesteren for mag. 2. afdl. — skulle have den administrative og økonomiske overledelse af samtlige under mag. 2. afdl. hørende hospitaler (ekskl. Sct. Hans hospital, som fortsat skulle sortere direkte under mag. 2. afdl.). Samtidig inddroges den hidtidige stilling som kontorchef ved Kommunehospitalet og erstattedes med en inspektørstilling. Fra den 1. april 1919 henlagdes også overledelsen af Sct. Hans hospital under hospitalsdirektørens embedsomsråde, men indtil budgettet for 1951—52 bevaredes dog en regnskabsmæssig deling i hospitals- og sindssygevæsenet.

Reglerne for ledelsen af de under Københavns hospitalsvæsen hørende institutioner er samlet i et regulativ, vedtaget af kommunalbest. under 25. juni 1964 (b. f. 1964—65, s. 1021—22).

For at tilvejebringe den fornødne enhed i hospitalernes ledelse danner samtlige lægechefer i forening med borgmesteren og rådmanden for mag. 2. afdl., stadsråden og hospitalsdirektøren et *hospitalsråd*.

Hospitalsrådet vælger på sit årsmøde i november 6 lægechefer, der for det følgende år sammen med hospitalsdirektøren danner et stående udvalg, *hospitalsrådsudvalget*. Dette afgiver betænkning om alle de sager, som forelægges det af magistraten. Udvalget, hvis møder ledes af hospitalsdirektøren, kan selv tage initiativ til behandling af sager, der angår en flerhed af hospitaler, eller som skønnes at have særlig betydning for et enkelt hospital eller en hospitalsafdeling, hvis lægechef da tilkaldes af udvalget til en sådan sags behandling. Desuden kan hver enkelt lægechef forelægge udvalget spørgsmål til drøftelse. Udvalgets betænkning indhentes om sager af almindelig eller principiel betydning for hospitalsvæsenet.

Medens hospitalsrådsudvalgets virksomhed er af rådgivende art, er selve udøvelsen af den administrative myndighed henlagt under hospitalsdirektøren, der som foran nævnt har den administrative og økonomiske overledelse af samtlige hospitaler.

Hospitalsdirektoratet virker som *centraladministrations-kontor* for samtlige hospitaler, medens den daglige administration af disse er henlagt til en inspektør med det fornødne kontorpersonale.

*Personale*: Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under hospitalsdirektoratets centraladministration 60 og antallet af andre ansatte 45.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 6.434.954. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 7.837,900 (bilag 13—50—1). Udgiften fordeles på de enkelte hospitaler.

*Direktør* (39):  
**Stengaard Hansen, Poul.**

*Vicedirektører* (38):  
**Berlin, Ejgil.**  
**Mosbæk, Aage.**

Sekretariat:  
*Kontorchef* (36):  
**Voldby, Hans.**

*Ekspeditionssekretær* (31):  
**Haunstrup, Erik.**

*Bogholder* (28):  
**Hougs-Olsen, Hertha, frue** (indlæggelser på fremmede hospitaler. Øster Farimagsgade 3, 1353 K. Tlf. 12 14 55).

*Fuldmægtig* (23):  
**Bugge, Grethe E., frue.**

Centralvisitationen:  
 (Øster Farimagsgade 3, 1353 K.).  
 Visitationen (Tlf. 12 15 22).

*Overlæge* (34):  
**Lund, Steffen.**

Kontoret for belægning og statistik.  
 Centrankontoret for pipetteundersøgelser (Tlf. 15 85 66).

*Vicekontorchef* (34):  
**Mygind, Kjeld.**

*Fuldmægtig* (honorarlønnet):  
**Olsen, Edith, frue** (fg.).

## Regnskabsafdeling:

*Kontorchef* (36):

Larsen, Paul H. F.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Nørner, Poul

Andersen, Paul.

*Fuldmægtige* (23):

Andersen, Jørgen.

Nielsen, John Erik, (fg.). (personaleøkonomikontoret).

## Planlægningsafdeling:

*Kontorchef* (37):

Gurlev, Bent.

*Byggeteknisk chef* (honorarlønnet):

Willadsen, Svend.

*Forretningsfører* (honorarlønnet):

Østerby, Børge.

*Kontorchef* (35):

Mortensen, Helge.

*Vicekontorchef* (32):

Rosenkrantz-Theil, Erik.

*Fuldmægtige* (honorarlønnet):

Rosbo, Ole.

Nielsen, Kaj.

*Systemplanlægger* (honorarlønnet):

Christensen, Jens Pihlkjær.

## Personaleafdeling:

*Kontorchef* (37):

Orup, H. C.

*Kontorchef* (36):

Jensen, Harry.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Hansen, Henning.

Hafstrøm, Mogens<sup>1)</sup>.

Kold, Knud.

Braarvig, Allan (centralskolen<sup>2)</sup>).*Fuldmægtige* (23):

Colding, Kirsten, frue.

Nielsen, Børge E.

Rasmussen, Erik.

Mortensen, Kirsten Hedebol, frk. (fg. v. centralskolen<sup>2)</sup>).*Undervisningsleder* (26):Frederiksen, Inger Olly, frk. (centralskolen<sup>2)</sup>).*Instruktør* (23):

Rasmussen, Arne Kold.

## Byggesagsafdeling:

*Kontorchef* (36):

Johansson, Arne W.

*Fuldmægtig* (23):

Hornbech, Viggo Einar.

## Rationaliseringsafdeling:

*Konsulent* (honorarlønnet):

Ravn, Christian.

*Forstanderinde* (...):

.....

*Fuldmægtig* (23):

.....

## Hospitalsrådsudvalget:

Stengard Hansen, Poul, hospitalsdirektør (formand).

Lassen, Niels A., overlæge, dr. med.

Brændstrup, P., overlæge, professor, dr. med.

Gjørup, P. A., overlæge, dr. med.

Kjerulf, Kaj, overlæge, dr. med.

Andersen, Kjeld, overlæge.

Faurbye, Arild, overlæge, dr. med.

Indtil Kommunehospitalet toges i brug i 1863, havde Kbhvns. kommune ikke noget egentligt, selvstændigt hospitalsvæsen, idet det eneste kommunale sygehus, der da fandtes, nemlig almindelig hospital, tillige var forsørgelsesanstalt. Af statshospitaler fandtes Frederiks hospital (opf. 1757) samt Garnisons hospital og Søkvæsthuset.

<sup>1)</sup> p.t. orlov. <sup>2)</sup> Nørre Alle 4, 2200 N., Tlf. 37 60 35.

Koleraepidemien 1853 viste imidlertid byens utilstrækkelige forsyning med hospitaler, og opførelsen af *Kommunehospitalet* blev besluttet i maj 1855 (b. f. 1855—56, s. 47). I september 1863 toges hospitalet i brug. Det var bestemt til at modtage patienter med alle sygdomme — også epidemiske og sindssygdomme — og omfattede 4 afdelinger, nemlig 1 kirurgisk, 2 medicinske og 1 afdeling for hud- og kønssygdomme. Imidlertid viste det sig i de følgende år, at hospitalet ikke magtede denne opgave, og det blev nødvendigt både at udvide hospitalet med flere afdelinger og at bygge nye selvstændige hospitaler. I 1870 oprettedes således en blandet kirurgisk og medicinsk afdeling på Kommunehospitalet (b. f. 1869—70, s. 65f.); ordningen var imidlertid ikke tilfredsstillende, og i 1875 ophævedes den blandede afdeling, og i stedet for oprettedes to nye afdelinger, nemlig 5. afdeling som ren kirurgisk afdeling og en 6. afdeling for sinds- og nervesygdomme (b. f. 1875—76, s. 75f.). 1. novbr. 1933 udskiltes sidstnævnte afdeling i en selvstændig psykiatrisk og en selvstændig neurologisk afdeling. Den 1. decbr. 1931 oprettedes en midlertidig medicinsk afdeling med 65 sengepladser (b. f. 1931—32, s. 592f. og 668f.), der senere blev gjort permanent, og i 1970 omdannet til en langtidsmedicinsk afd. Som følge af nedgang i antallet af patienter med veneriske sygdomme vedtoges det ved kommunalbest. beslutn. af 14. septbr. 1939 at nedlægge Kommunehospitalets 4. afdeling. Samtidig oprettedes en gynækologisk afdeling samt foretoges udvidelser af øre-, næse- og halsafdelingen og af øjenafdelingen (b. f. 1939—40, s. 724f., 818). Opførelse af en ny fysiurgisk klinik (b. f. 1943—44, s. 567f. og 1029f.), påbegyndtes i decbr. 1950, og den blev taget i brug den 1. decbr. 1954. Den 28. jan. 1954 (b. f. 1953—54, s. 2143) vedtoges at oprette et centrallaboratorium på hospitalet. 1. sept. 1955 åbnedes en diætrerestaurant i tilknytning til hospitalets nyindrettede diætkøkken og ernæringsfysiologiske laboratorium (b. f. 1953—54, s. 734). Den 1. juli 1956 nedlagdes den neurologiske poliklinik og der oprettedes et neurologisk efterbehandlingsambulatorium (b. f. 1955—56, s. 2358 og 2493—94). Endelig toges den 1. aug. 1956 en ekstremitetskirurgisk afdeling i brug (b. f. 1955—56, s. 2356 og 2493), idet den kirurgiske poliklinik samtidig blev nedlagt. Den 1. jan. 1964 blev psykiatrisk poliklinik nedlagt (b. f. 1963—64, s. 1721—33) og den 1. april 1965 den gynækologiske afdeling.

Overfor de forskellige ondartede epidemier i 60erne og 70erne slog Kommunehospitalets plads ikke til, og der oprettedes i disse år forskellige lazaretter for patienter med disse sygdomme. Også dette var dog utilstrækkeligt, og man besluttede derfor oprettelsen af to »smittehospitaler«, nemlig Øresundshospitalet og Blegdamshospitalet.

*Øresundshospitalet* byggedes i 1875—76 og toges i brug i 1878 som karantænehospital med kun 32 senge (b. f. 1874—75, s. 1341f.; 1875—76, s. 11). 1889 begyndte man at indlægge patienter med kroniske lungelidelser, og fra 1906 har det været Kbhvns. tuberkulosehospital. Denne ændring af hospitalets formål medførte store udvidelser af hospitalets areal og bygninger. De største udvidelser foretoges i 1902—04 og i 1908 (b. f. 1900—01, s. 571; 1901—02, s. 2262; 1902—03, s. 227f., 2098f.; 1903—04, s. 725f.; 1906—07, s. 453; 1907—08, s. 1446f.). Da Avnstrup sanatorium blev taget i brug den 15. april 1940, nedlagdes Øresundshospitalets træbaracker som sygeafsnit, hvorefter antallet af

hospitalets sengepladser androg 327. Den 19. septbr. 1963 overflyttedes thoraxkirurgisk afdeling og tuberkuloseafdelingen til Bispebjerg hospital, og den 1. april 1965 åbnedes en gynækologisk-obstetrisk afdeling med 110 pladser (b. f. 1963—64, s. 242—43). Af hospitalets resterende pladser benyttedes nu 104 til behandling af psykiatriske plejepatienter, 30 til medicinske plejepatienter og 10 til behandling af langtidspatienter. Som et led i behandlingen af psykiatriske plejepatienter åbnedes i juni 1967 et daghospital med 25 pladser (b. f. 1966—67, s. 844—47).

*Blegdamshospitalet* opførtes 1876—79 og toges i brug i 1879 (b. f. 1876—77, s. 406f., 541f., 564f., 598). Det var oprindeligt bestemt som epidemihospital for akutte, smitsomme sygdomme som kopper, eksantemisk tyfus, dysenteri og lign. Disse sygdomme henvisstes senere til Øresundshospitalet, medens øvrige smitsomme sygdomme behandlede på Blegdamshospitalet. Siden 1940 behandles samtlige smitsomme sygdomme på Blegdamshospitalet.

Også dette hospital har været genstand for store udvidelser, særlig i 1883—88 (b. f. 1881—82, s. 87f.; 1882—83, s. 375f.; 1883—84, s. 307f.), i 1891 (b. f. 1888—89, s. 943; 1889—90, s. 293), i 1899 (b. f. 1897—98, s. 42f.), i 1916—48 (b. f. 1916—17, s. 98f.; 1917—18, s. 5f.) og i 1938—40 (b. f. 1938—39, s. 1466f., 1939—40, s. 281f.). Fra 1. septbr. 1947 indlægges på Blegdamshospitalet også patienter med epidemiske sygdomme fra Frederiksberg kommune og Kbhvns. amtsrådsreds (b. f. 1947—48, s. 529f.). Fra den 1. april 1948 blev 120 pladser inddraget til en permanent medicinsk afdeling (b. f. 1947—48, s. 1787f., s. 1825), og den 1. maj 1955 blev 126 pladser taget i brug til børneafdeling (b. f. 1954—55, s. 2395). I slutningen af 1967 etableredes en centralskole for Kbhvns. hosp.væsen i nogle lokaler i Blegdamshospitalets sygeplejerskebolig. Det er skolens opgave at varetage grunduddannelsen af sygehjælpere og hospitalsportører samt afholde kurser for erhvervspraktikanter.

Som første etape i afståelsen af Blegdamshospitalets arealer til staten (b. f. 1964—65, s. 587 ff., s. 916 ff. og tillæg s. 181 ff.) overflyttedes pr. 1 april 1969 hospitalets børneafdeling til nyindrettede lokaler i Rigshospitalet, Tagensvej. Børneafdelingen drives af Rigshospitalet, men Kbhvns. kommune visiterer patienterne til afdelingen.

*Rudolph Berghs hospital.* Hospitalet, der under navn af Vestre hospital åbnedes i 1886, var fra begyndelsen kun bestemt til at modtage kvinder, henhørende såvel til den offentlige som til den såkaldte hemmelige prostitution, og som led af syfilis eller andre veneriske sygdomme (b. f. 1883—84, s. 213f.).

I 1906, da den i tidligere lovgivning hjemlede politimæssige reglementering af erhverv ved utugt ophævedes ved lov af 30. marts s. å., ændredes hospitalets karakter, og det bestemtes, at hospitalet indtil videre skulle modtage såvel mandlige som kvindelige patienter, lidende af hud- og kønssygdomme, og således tjene som supplement til Kommunehospitalets 4. afdeling (b. f. 1906—07, s. 942f.). I 1910 ændredes hospitalets navn til Rudolph Berghs hospital. Fra 1. oktbr. 1966 er desuden etableret et genoptræningsafsnit, fortrinsvis for medicinske patienter, med 42 pladser (b. f. 1965—66, s. 3082—85 og s. 3127). Dette afsnit ledes i lægelig henseende fra Kommunehospitalets fysiurgiske afdeling.

Indlemmelserne af Valby, Brønshøj og Sundbyerne i 1901—02 i forbindelse med byens egen tilvækst medførte, at det blev nødvendigt at bygge nye hospitaler. Det første, der åbnedes, var *Sundby hospital*, der indrettedes i den af Tårnby kommune i 1894 opførte forsørgelsesanstalt (b. f. 1901—02, s. 303f., 1017f.).

Ved omdannelsen til hospital bestemtes det, at hospitalet væsentligst skulle behandle patienter med almindelige medicinske og lettere kirurgiske sygdomme samt være i stand til at yde poliklinisk hjælp. Den i anstalten værende børneoptagelsesafdeling opretholdtes foreløbig.

I 1907 overgik hospitalet til at være et kirurgisk hospital (b. f. 1907—08, s. 1392f.). I de følgende år udvidedes hospitalet ved opførelse af en forbindelsesbygning mellem to af fløjene, børneoptagelsesafdelingen flyttedes, og lokalerne indrettedes til sygestuer.

Med de senere udvidelser i 1913 og 1918 samt efter gennemførelsen af de i årene 1929—30 besluttede udvidelser (b. f. 1926—27, s. 2007; 1927—28, s. 268f.; 1929—30, s. 280f.) omfatter hospitalet en kirurgisk afdeling og poliklinik, en medicinsk afdeling, en børneafdeling, en øreafdeling, en røntgenklinik samt en bade- og massage-klinik. Til røntgenklinikken blev en ny bygning indviet den 8. novbr. 1963 (b. f. 1959—60, s. 1331—41 og 1910—11 og 1962—63, s. 2217—27), og den 26. novbr. 1965 indviedes en nybygning til centrallaboratoriet (b. f. 1963—64, s. 441—54 og s. 823—24). Fra 13. jan. 1966 er desuden etableret en anæstesiologisk afdeling (b. f. 1966—67, s. 2650). Den 1. septbr. 1970 nedlagdes den kirurgiske poliklinik.

Byens stærke vækst omkring århundredskiftet førte endvidere til oprettelsen af *Balders hospital*, der åbnedes i 1903 i en af kommunen erhvervet ejendom i Baldersgade, som tidligere havde afgivet plads for de kellerske anstalter (b. f. 1902—03, s. 412f.).

Hospitalet var oprindeligt tænkt væsentligst at skulle anvendes til rekonvalescenter og lettere kroniske sygdomstilfælde, men anvendtes indtil sommeren 1933 til patienter med almindelige medicinske sygdomme, såvel akute som kroniske lidelser. I h. t. kommunalbest. beslutn. af 8. juni 1933 overgik hospitalet til brug for Kommunehospitalets psykiatriske afdeling, men ved kommunalbest. beslutn. af 4. juli 1946 (b. f. 1946—47, s. 762f.) vedtoges det midlertidigt at benytte hospitalet som afdeling for patienter med kønssygdomme. Fra december 1961 belægges hospitalet udelukkende med medicinske plejepatienter.

En i anledning af hospitalsmanglen i 1899 nedsat kommission afgav i 1903 betænkning, hvori fremsattes forslag om, at der på Bispebjerg bakke opførtes et nyt hospital med 5 à 600 sengepladser. I 1905 besluttedes hospitalets opførelse, og i 1908 bevilgedes midlerne hertil (b. f. 1904—05, s. 1731; 1905—06, s. 549f.; 1907—08, s. 674). Hospitalet toges i brug den 19. septbr. 1913 under navnet *Bispebjerg hospital*.

Hospitalet havde oprindeligt 700 sengepladser fordelt i 3 afdelinger, 1 kirurgisk og 2 medicinske, men i 1927 skete der en omlægning, hvorved hospitalet fik 2 kirurgiske afdelinger med 374 sengepladser og 2 medicinske afdelinger med 348 sengepladser (b. f. 1926—27, s. 261f.). Den 14. novbr. 1935 vedtoges opførelsen af en kirurgisk afdeling, en psykiatrisk afdeling og en røntgenafdeling



(b. f. 1935—36, s. 91 f. og s. 643 f.). Den psykiatriske afdeling blev taget i brug den 25. juli 1938; afdelingen havde 151 sengepladser. Den nye kirurgiske afdeling, der havde 156 pladser, og røntgenafdelingen, der havde 12 pladser, blev taget i brug i novbr. 1942. Den 8. febr. 1946 åbnedes i hospitalets lysklinik en midlertidig kirurgisk afdeling med 40 sengepladser (b. f. 1946—47, s. 244 f. og s. 349), og i foråret 1947 oprettedes i tilknytning til psykiatrisk afdeling en midlertidig børnepsykiatrisk afdeling med 20 sengepladser (b. f. 1946—47, s. 767 f. og s. 893). Den børnepsykiatriske afdeling flyttedes den 9. decbr. 1954 til det tidligere Welanderhjem på hospitalets terræn og har herefter 28 pladser. (b. f. 1954—55 s. 599—600). I februar 1968 indviedes en ny afdeling for psykotiske børn med 24 pladser, heraf 12 dagpladser og endvidere en ungdomspsykiatrisk afdeling med plads til 18 patienter.

Endvidere findes på Bispebjerg hospital et i 1916—17 oprettet centralvaskeri, der besørger vasken for samtlige kommunale hospitaler med undtagelse af Sct. Hans hospital (b. f. 1916—17, s. 398 f.), samt en den 2. april 1951 åbnet blodbank (b. f. 1947—48, s. 5 f. og s. 43), hvis overlæge fra den 1. april 1956 overtog ledelsen af hele hospitalsvæsenets blodbankvirksomhed (b. f. 1955—56, s. 2360 og 2493). Endelig åbnedes den 27. marts 1953 en neurokirurgisk afdeling med 44 sengepladser indrettet i den hidtidige midlertidige kirurgiske afdeling i lysklinikken og røntgenklinikens sengeafsnit (b. f. 1952—53, s. 491), og den 1. april 1955 udskiltes fra den kirurgiske afdeling D et gynækologisk afsnit til en selvstændig gynækologisk afdeling K.

Den 1. novbr. 1957 åbnedes kirurgisk afdeling M i lokaler udskilt fra kirurgisk afdeling A og medicinsk afdeling B. Den 19. septbr. 1963 indviedes en ny bygning L med 300 sengepladser (b. f. 1942—43, s. 169 f. og 559 f.), hvortil overflyttedes Øresundshospitalets tuberkuloseafdeling og thoraxkirurgiske afdeling. Denne bygning rummer iøvrigt en medicinsk afdeling og en øreafdeling. Samme dato indviedes bygning H, der er opført i tilslutning til bygningskomplekset F—G (b. f. 1958—59, s. 190—209 og 687—91). Ved kommunalbestyrelsesbeslutning af 30. juni 1966 vedtoges opførelsen af en sygeplejeskole og et sygeplejekollegium (b. f. 1966—67, s. 369—378 og 842—844). Den officielle indvielse fandt sted 5. septbr. 1968. I Marts 1971 åbnedes i en nybygning medicinsk afd. T.

I 1916 lejede Kbhvns. kommune den af homøopatisk hospital tidligere benyttede ejendom på *Fuglebakken* og indrettede den til *børnehospital* (b. f. 1916—17, s. 945). I 1920 købte kommunen ejendommen (b. f. 1919—20, s. 3482 f.), og i 1925—26 opførtes i tilslutning til hospitalet et rekonvalescenthjem for børn (50 pladser) (b. f. 1924—25, s. 2417 f.; 1925—26, s. 264 f.). Rekonvalescenthjemmet er senere i 1936 indrettet som tuberkuloseafdeling og statsanerkendt med 48 sengepladser. I 1934—36 udvidedes hospitalets hovedbygning (b. f. 1933—34, s. 1754 f.; 1934—35, s. 18 f.). Udvidelsen omfattede 37 sengepladser, og fra 1. april 1949 er en amnestue inddraget til sygestue med 3 sengepladser.

Den 12. septbr. 1935 blev det vedtaget at anvende en kommunal skole, beliggende Forchammersvej 18, som midlertidigt epidemihospital under Blegdams hospitalet (b. f. 1935—36, s. 420 f. og 448). Som sådant blev den anvendt

indtil april 1937, da den blev indrettet som filial af Kommunehospitalets psykiatriske afdeling, og fra oktbr. 1946 har den under betegnelsen »hospitalet på Forchhammersvej« været benyttet som filial af Kommunehospitalets gynækologiske afdeling (b. f. 1946—47, s. 642 f. og s. 762), indtil denne den 1. april 1965 overflyttedes til Øresundshospitalet. Herefter anvendtes hospitalet, der har 79 pladser, som filial af Kommunehospitalets psykiatriske afdeling til plejepatienter indtil 20. decbr. 1965. Hospitalet blev derefter ombygget (b. f. 1965—66, s. 2929—31) og den 13. juni 1967 genåbnet med lokaler for Alko-ambulatoriet, Sct. Hans hospitals efterbehandlingsambulatorier, overlægekonsultation i København, patientklubber og værksted for udskrevne patienter. I annexbygningen er indrettet 16 værelser til patientkollegium som midlertidig bolig for patienter, der udskrives fra Sct. Hans hospital.

Den 16. april 1936 vedtoges opførelsen af et tuberkulosesanatorium — *Avnstrup sanatorium* — på et kommunen tilhørende areal ved »Avnstrupgård« ved Hvalsø (b. f. 1935—36, s. 1457 f.; 1936—37, s. 32 f.). Sanatoriet toges i brug den 15. april 1940. Samtidig hermed nedlagdes Boserup sanatorium som tuberkulosesanatorium for at indrettes som en afdeling under Sct. Hans hospital.

Fra april 1958 er en psykiatrisk plejeafdeling for patienter fra Sct. Hans hospital indrettet på Avnstrup sanatorium med 72 pladser (b. f. 1957—58 s. 2322 f.) og i febr.—marts 1959, i febr. 1961 og i decbr. 1962 er yderligere nogle pladser taget i brug hertil (b. f. 1958—59, s. 1887 f. og 1960—61, s. 1322 f.) således at det samlede antal var 194. Den 1. oktbr. 1963 er hele sanatoriet overgået som plejeafdeling under Sct. Hans hospital med ialt 260 pladser (b. f. 1962—63 s. 2746—50) og hører fra 1. septbr. 1969 under hospitalets afd. G med betegnelse plejehospitalet Avnstrup.

Den 25. juni 1953 vedtoges det at indrette 2 bygninger på Sundholm til et midlertidigt hospital for at imødekomme det stigende pladsbehov (b. f. 1953—54 s. 607 f.).

Hospitalet, der benævnes *Sønderbro hospital*, blev taget i brug den 15. septbr. 1954 med 140 sengepladser for gynækologiske patienter. Den 7. decbr. 1957 blev desuden åbnet en midlertidig medicinsk afdeling med 70 pladser (b. f. 1957—58 s. 2051 f.), der pr. 1. febr. 1971 omdannedes til en langtidsmedicinsk afdeling.

Den første art »forsorg« for sindssyge i København var de i 1527—28 indrettede »stadsdårekister«, hvori de syge holdtes indespærrede. Fra ca. 1620 brugtes Københavns daværende eneste sygehus, pesthuset, hvori fattige pestsmittede og de venerisk syge blev indlagt, også som fængsel for de afsindige. Pesthuset lå først ved den nuværende Niels Hemmingsens Gade, men flyttedes i 1630 uden for Nørreport, hvor det blev ødelagt under belejringen 1658. Det nye pesthus opførtes yderst på Vesterfælled, hvor de fattige syge og de afsindige havde deres opholdssted i over 100 år og her opstod benævnelsen Sct. Hans hospital. I 1766 skænkede købmanden *Claudi Rosset* sin formue, ca. 43.000 rdl., til hospitalet, der herefter fik navnet »*Sct. Hans hospital og Claudi Rossets stiftelse*«. For de skænkede midler købte magistraten den tidligere som krigshospital benyttede ladegård mellem Nørre- og Vesterport, og indrettede her

i 1769 et nyt hospital. Afgørende forandring i forholdene skete først, da Københavns kommune i 1808 købte Bidstrupgård ved Roskilde, der indrettedes dels som lemmestiftelse, væsentlig for vanføre, blinde og epileptikere, og dels som sindssygehospital. I 1860 udskiltes lemmestiftelsen fra sindssygehospitalet, der overgik fra fattigvæsenets administration til mag. 2. afdl., hvorunder det øvrige hospitalsvæsen sorterede.

I forbindelse hermed opførtes i årene 1855—59 et nyt kurhus, og det gamle hospital blev benyttet som plejestiftelse (b. f. 1853—54, s. 106f.).

I anledning af hospitalets 50 års jubilæum besluttede Kbhvns. kommunalbest., at alle de gamle bygninger efterhånden skulle rømmes for patienter, og at nye bygninger skulle opføres (b. f. 1866—67, s. 197; 1867—68, s. 215f.; 1868—69, s. 40f.; 1869—70, s. 91f.). De mest betydende ny- og ombygninger foretoges derefter i 1869—71, da plejestiftelsen deltes i en mands- og en kvindeafdeling, og der indrettedes et centralkøkken og et gasværk.

I 1878—81 opførtes en ny plejestiftelse for mænd i ca.  $\frac{1}{2}$  km afstand fra det gamle hospital på den såkaldte bjærgmark (b. f. 1877—78, s. 298f.). Dette kompleks udvidedes atter i 1892—94 med to patientbygninger; samtidig indrettedes en epidemibygning og badebygning m. m. (b. f. 1891—92, s. 962f.). I 1903—07 blev kurhuset udvidet med to tilbygninger, hvori indrettedes vagtafdelinger. Desuden opførtes et elektricitetsværk samt installeredes centralvarme og varmtvandsanlæg m. v. (b. f. 1902—03, s. 1825f.; 1903—04, s. 692f.; 1904—05, s. 43f.).

Fra 1. april 1919 deltes hospitalet i to selvstændige hospitaler, et for mænd og et for kvinder, dog således at administrationen forblev fælles og henlagdes under hospitalsdirektoratet (b. f. 1917—18, s. 2372f.; 1918—19, s. 3062f.).

I 1920 indførtes forsøgsvis anbringelse af mandlige patienter i kontrolleret familiepleje (b. f. 1921—22, s. 1326f.); i 1924 gjordes familieplejen til et fast led i Sct. Hans hospitals sindssygepleje (b. f. 1924—25, s. 27f.).

Efter hospitalets deling i 1919 overførtes en del mandlige patienter til Katingeværk; endvidere opførtes på Sct. Hans hospital to 1-etages sygebygninger à 30 pladser; disse bygninger blev taget i brug i 1921.

I 1925 vedtoges opførelse af en patientbygning på mandshospitalet med ialt 60 pladser (b. f. 1924—25, s. 1790f.).

Ved kommunalbest. beslutn. af 26. novbr. 1925 vedtoges forskellige ændringer i regulativet for administrationen af Sct. Hans hospital, som var nødvendiggjort ved den ny administrationsform for hospitalet (b. f. 1925—26, s. 1202, 1927—28, s. 1066).

Den 10. april 1930 vedtoges opførelsen af 2 patientbygninger og en sygeplejerskebolig på mandshospitalets terræn (b. f. 1930—31, s. 18f.). Den ene patientbygning blev taget i brug i oktbr. 1931, den anden i febr.-marts 1932. Sygeplejerskeboligen blev taget i brug den 1. april 1935.

Den 11. oktbr. 1934 vedtoges at erhverve ejendommen Stubberupgård til indretning af en afdeling under Sct. Hans hospital (b. f. 1934—35, s. 528f. og 784f.). Afdelingen toges i brug i sommeren 1936. Stubberupgård har plads til 68 kvinder og 5 mænd.

Da Avnstrup sanatorium blev taget i brug den 15. april 1940, blev Boserup sanatorium nedlagt som tuberkulosesanatorium og indrettet som en afdeling under Sct. Hans hospital. Afdelingen, der har 140 sengepladser, blev taget i brug den 1. juli 1941. Samtidig påbegyndtes en modernisering af hospitalets øvrige afdelinger.

Den 29. oktbr. 1942 vedtoges opførelsen af en røntgenklinik med lys- og badebehandlingsanstalt (b. f. 1942—43, s. 639f. og s. 947f.).

I tilslutning til betænkning af 8. febr. 1946 fra en af magistraten den 28. febr. 1944 nedsat hospitalskommission har borgerrepræsentationen den 13. juni 1946 tiltrådt et forslag om opførelse af et nyt 3. hospital på Sct. Hans hospital samt givet bevilling til opførelsen af en del af det nye hospital og 2 patientbygninger m. m. på mandshospitalet (b. f. 1946—47, s. 186f. og 518f.). De 2 patientbygninger blev taget i brug den 4. juli 1950, medens den første af de øvrige bygninger »Drosselhus« blev taget i brug den 19. febr. 1957. Forslaget omfattede også en ny køkkenbygning for kvindehospitalet. Denne blev dog ændret til en bygning for et centralkøkken (b.f. 1958—59 s. 566 f. og s. 827—28), der blev taget i brug 1. oktbr. 1963. Den 25. juni 1964 tiltrådte borgerrepræsentationen bevilling til indretning og montering af centrallaboratorium i den tidligere køkkenbygning på mandshospitalet (b. f. 1964—65, s. 519—23, s. 1020—21). Den 12. decbr. 1968 oprettedes en medicinsk afdeling med 23 sengepladser (b. f. 1968—69, s. 2199—2202).

Den 30. marts 1967 vedtoges opførelsen af plejehospitalet »Lindegården« under Sct. Hans hospital. Plejehospitalet, der har 288 pladser, blev taget i brug den 15. novbr. 1968 (b. f. 1966—67, s. 3184—85).

Endvidere blev plejehjemmet »Holme« i Sengeløse taget i brug den 21. novbr. 1950 til 41 kvindelige patienter. Plejehjemmet er indrettet i Catrineberg hovedgårds hovedbygning, som det vedtoges at erhverve den 21. oktbr. 1948 (b. f. 1948—49, s. 1139 f.).

Den 1. april 1953 overgik rekonvalescenthjemmet »Skjoldborg« til brug som plejehjem for patienter (28 mænd) fra Sct. Hans hospital, og i juni 1955 blev også tuberkuloseplejehjemmet »Stenslettegård« taget i brug til dette formål (52 mænd og 6 kvinder) (b.f. 1953—54 s. 2762-64).

Endelig blev plejehjemmet »Gurrelund« i Tikøb taget i brug den 1. marts 1955 (b.f. 1953—54, s. 1435-37). Plejehjemmet har plads til 87 patienter, 15 mænd og 72 kvinder.

Administrationen af plejehjemmene »Skjoldborg«, »Gurrelund« og »Stenslettegård« blev tidligere varetaget af Sct. Hans hospital, men er nu overgået til rekonvalescent- og plejehjemmenes kontor, hvorunder også administrationen af det den 1. maj 1963 åbnede plejehospital »Ringbo« i Bagsværd med 280 pladser hører. Under samme administration hører tillige plejehospitalet »Brøndbylund« i Brøndbyøster med 280 pladser, der blev taget i brug 16. juni 1967, og det under opførelse værende plejehospital »Sundbygård«.

For ophold på institutioner for sindslidende fastsættes betalingstaksten af indenrigsministeriet. Som hovedregel må ingen patient optages, før han er undersøgt og hans sindssygdom attesteret af en læge, der ikke er ansat ved hospitalet.

Herudover råder Kbhvns. kommune over en række rekonvalescenthjem og et behandlingshjem for alkoholskadede. Om disse institutioner henvises til s. 167f.

I forbindelse med de ovenanførte oplysninger angående de kommunale hospitaler kan nævnes, at Kbhvns. hospitalsvæsen står i forbindelse med forskellige *private hospitaler og fødekliniker*, således at et antal sengepladser på disse belægges af hospitalsvæsenet (gennem visitator på Kommunehospitalet) for at aflaste de kommunale hospitaler.

Efter overenskomst med staten oprettedes den 1. septbr. 1924 en under Rigshospitalet hørende ekstra ordinær fødeafdeling C (midlertidig indrettet i dr. med. Axel Blads klinik). Afdelingen var bestemt til at modtage normalt fødende, gifte kvinder, hvor forholdene i hjemmet var af en sådan art, at en fødsel dér ikke kunne forsvares af hygiejniske eller moralske grunde (b. f. 1924—25, s. 76f. og 1929—30, s. 1763f.).

Efter overenskomstens udløb med udgangen af marts måned 1941 sluttedes overenskomst med dr. Blads klinik om drift af kliniken som en *kommunal fødeklinik* med 65 pladser. Overenskomsten herom blev bragt til ophør 31. marts 1958.

Efter overenskomst mellem Københavns kommune og Sct. Josephs hospital åbnedes den 1. april 1942 en kommunal fødeafdeling med 18 sengepladser på Sct. Josephs hospital. Denne afdeling modtager samme kategorier af kvinder som kliniken på Martinsvej (budgettet 1943—44, s. 975). Ved kommunalbest. beslutn. af 17. juni 1943 (b. f. 1943—44, s. 450) vedtoges det at udvide afdelingen med 18 sengepladser.

Efter at overenskomsten om driften af den kommunale fødeklinik på Martinsvej udløb pr. 31. marts 1958, blev der sluttet aftale om modtagelse af fødende kvinder på Diakonissestiftelsen (15 pladser), Frederiksberg hospital (7 pladser) og som hidtil Sct. Joseph hospital, hvortil knyttedes en klinik på St. Møllevej 2—4 (med tilsammen 90 pladser) (b. f. 1957—58 s. 1288f.). Fødeafdelingen på Diakonissestiftelsen blev nedlagt ved udgangen af aug. 1965. Herudover disponeres yderligere over ialt 24 pladser fordelt på 2 private fødeklinikker.

Desuden hører under hospitalsvæsenet *den kommunale hjemmesygepleje og barselpleje* (se s. 172) samt *hospitalshjælpen* (socialrådgivervirksomheden), der påbegyndtes på Kommunehospitalet 1. april 1934 og nu findes på samtlige hospitaler.

Fra 1. april 1935 overtog Københavns kommune tuberkulosestationsdriften i København, (lov nr. 66 af 29. marts 1924 § 12). Københavns kommunes centralstation for tuberkulosebekæmpelse åbnedes den 1. aug. 1935. Indtil 1. april 1963 sorterede centralstationen under sundhedskommissionen. Fra nævnte dato overgik stationens drift til Københavns hospitalsvæsen. Fra 1. april 1970 ændredes benævnelsen til *Københavns lungeklinik og tuberkulosestation*.

Af afdelingen for gruppeundersøgelser foretages undersøgelser og calmettevaccinationer i firmaer, institutioner, af studerende ved universitetet og de højere læreanstalter m. v.

I afdelingen for lægehenviste patienter foretages indgående undersøgelse af husstande og familiemedlemmer i alle tuberkuløse hjem og kontrol med tidligere tuberkulosepatienter og patienter med mistænkelige lungefund. Tuberkulosestationen forestår indlæggelser på tuberkuloseafdeling og på sanatorier.

Den fører kartotek over samtlige lungetuberkulose tilfælde og udfører det socialhygiejniske arbejde i tuberkulose hjem og det socialøkonomiske i samarbejde med socialdirektoratet, socialkontorerne, invalideforsikringsretten, nationalforeningen m. v. Tuberkulosestationen samarbejder endvidere med revalideringscentret for København og Frederiksberg.

Centralkontoret for pipetteundersøgelser er oprettet den 1. april 1967 med den opgave at administrere og koordinere de fra samme dato iværksatte undersøgelser af ikke-hospitaliserede kvinder for livmoderhalskræft.

For *indlæggelse* m. v. af patienter på de kommunale hospitaler gælder følgende *hovedregler* (jfr. »Bestemmelser vedrørende visitation og indlæggelse af patienter på hospitaler under Københavns hospitalsvæsen« af 30. oktbr. 1948).

Patienter modtages som regel kun i tiden fra kl. 8—16, i særlig påtrængende tilfælde modtages dog også patienter udenfor disse tider. Ved indlæggelsen må der forelægges hospitalet en af en læge udfærdiget optagelsesbegæring med angivelse af sygdommen, eller den syge må af hospitalets visiterende læge findes egnet til optagelse. For de patienter, som foreviser gyldigt medlemsbevis fra en anerkendt sygekasse eller godkendt sygeforsikringsforening (fortsættelsessygekasse), afregnes betaling af hospitalet direkte med sygekassen eller sygeforsikringsforeningen. I h. t. lov af 10. maj 1915 § 28 er visse epidemiske sygdomme genstand for vederlagsfri behandling. Ligeledes har patienter, der lider af veneriske sygdomme, adgang til at blive behandlet på det offentlige regning.

Fordelingen af patienter til de forskellige hospitaler foretages som hovedregel af visitationen på kommunehospitalet, hvor 9 visitatorer skiftevis har vagt døgnet rundt. Visitationen af tuberkulosepatienter foregår dog på Københavns lungeklinik og tuberkulosestation.

Den almindelige *betaling for kur og pleje* er for indenbys patienter pr. dag 10 kr., for udenbys og udenrigs patienter 72 kr. (depositum 2.000 kr.). For indenbys patienter, som er medlemmer af anerkendte sygekasser eller godkendte sygeforsikringsforeninger og for deres i hjemmet værende børn under 16 år er betalingen 5,00 kr., som betales af sygekasserne.

Det samlede *antal sengepladser* på kommunens hospitaler (incl. Sct. Hans hospital og de psyk. plejehjem) udgjorde 7428 pr. 1. april 1971; på rekonvalescenthjemmene rådede kommunen over 205 senge. I året 1970—71 har hospitalsvæsenet endvidere på private hospitaler og klinikker rådet over ialt 1562 senge.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd ved hospitalsvæsenet 2916, antallet af lønarbejdere 2584 og antallet af andre ansatte 7013.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 459.280.757 (heraf statstilskud og refusioner fra staten kr. 335.886.869 og betaling fra sygekasser 11.596.834), udg. kr. 891.856.404. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 423.526.700 (heraf statstilskud og refusioner fra staten kr. 366.164.500 og betaling fra sygekasser kr. 11.596.834), udg. kr. 898.254.400 (bilag 13).

*Litteratur:* Kbhvn.s kommunehospital 1863—88. Blegdamshospitalet i København 1879—1904. K. M. Nielsen og E. A. Tscherning: Kbhvn.s kommunehospital 1863—1913. Boserup sanatorium 1901—26. Blegdamshospitalet 1879—5. november—1954. Københavns hospitalsvæsen 1863—1963. Sct. Hans hospital 1816—1966. Hospitalsvæsenets årsberetninger.

## Kommunehospitalet.

(Øster Farimagsgade 5, 1399 K. Ekspeditionstid mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12—13. Børnestuer efter aftale).

Telefon: 15 85 00.

Hospitalet rummer 890 senge (plus 100 pladser på hospitalsannexet »Concorde«) fordelt på 2 medicinske og 3 kirurgiske afdelinger, 1 langtidsmedicinsk, 1 neuromedicinsk, 1 øre-, 1 øjen-, 1 psykiatrisk, 1 fysiurgisk og 1 anæstesiologisk afdeling. Desuden findes en klinisk-kemisk afdeling og en klinisk-fysiologisk afdeling samt et ernæringsfysiologisk laboratorium.

I 1970—71 behandlede ialt 21.012 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 903 (incl. »Concorde«).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 521, antallet af lønarbejdere 355 og antallet af andre ansatte 1534.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 8.751.460 (heraf statstilskud og refusioner fra staten kr. 793.752), udg. kr. 140.089.425. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 9.091.500 (heraf statstilskud og refusioner fra staten kr. 1.792.500), udg. kr. 151.428.900 (bilag 13—1).

*Inspektør* (37):

**Hansen, Leo.**

*Kontorchef* (32):

**Andersen, Eggert Lund.**

*Forvalter* (29):

**Engel, John Erik.**

*Bogholdere* (28):

**Jørgensen, Olav.**

**Lave, Ole H. (fg.)** (lønningkontoret).

**Buttrup, Frode** (inventarkontoret).

*Maskinmester* (29):

.....

*Forstanderinde* (34):

**Enslev, Inger, frk.**

*Forstanderinde* (30):

**Wang Hansen, Ruth, frk.** (sygeplejeskolen).

*Viceforstanderinde* (26):

**Johansen, Ida Sidenius, frk.**

*Økonoma* (29):

**Rasmussen, Kirsten A., frk.**

*Fuldmægtige* (23):

**Johansen, Gunnar** (patientkontoret).

**Bloch, Tove I., frk.**

**Werner, Ella, frue** (lønningkontoret).

*Maskinmester* (23):

**Christensen, Gunnar.**

## 1ste afdeling (kirurgisk):

*Overlæger* (37):

**Faber, Helge, professor, dr. med.<sup>1)</sup>**

**Sørensen, Bent C. C., professor, dr. med.**

.....

## 2den afdeling (medicinsk):

*Overlæger* (37):

**Iversen, Kurt, professor, dr. med.**

**Skouby, Arne, dr. med.**

## 3die afdeling (medicinsk):

*Overlæger* (37):

**Raaschou, Flemming, dr. med.**

**Jørgensen, Finn P., dr. med.**

**Nielsen, Bent** (nefrologisk afsnit).

<sup>1)</sup> Er tillige tilknyttet planlægningsafdelingen, se side 146.

## 5te afdeling (kirurgisk):

*Overlæger (37):*

Iversen, Hans-Georg, dr. med.  
Jørgensen, Gunnar, dr. med.

## 7de afdeling (langtidsmedicinsk):

*Overlæger (37):*

Mackeprang, Bent, dr. med.  
Søndergaard, Ernst Martin, dr. med.

## 9de afdeling (kirurgisk):

*Overlæger (37):*

Bandier, Erik, dr. med.  
Rosendahl, Svend, dr. med.

## Psykiatrisk afdeling:

*Overlæger (37):*

Schulsinger, Fini, professor.  
Højer-Pedersen, Willy.  
Weiner, Joseph.

## Neurologisk afdeling:

*Overlæger (37):*

Fog, Torben, dr. med.  
Pakkenberg, Henning, dr. med.

Afdeling for øre- og  
halssygdomme:*Overlæger (37):*

Falbe-Hansen, Jørgen, professor, dr. med.  
Sørensen, Henning, professor, dr. med.

## Afdeling for øjensygdomme:

*Overlæger (37):*

Brændstrup, Poul, professor, dr. med.  
Norn, Mogens Stig, dr. med.

## Fysiurgisk afdeling:

*Overlæger (37):*

Sury, Børge.  
Kirchheiner, Bendt, dr. med.

## Anæstesiologisk afdeling:

*Overlæger (37):*

Ibsen, Bjørn, professor, dr. med.  
Hansen, Erland P.

## Røntgenklinik:

*Overlæger (37):*

Hjorth, Povl Anker.  
Rovsing, Hans Christian, dr. med.

## Patologisk institut:

*Overlæger (37):*

Engelund Poulsen, Hemming, professor,  
dr. med.  
Christoffersen, Per.

## Klinisk-kemisk afdeling:

*Overlæge (37):*

Brun, Claus, dr. med.

Ernæringsfysiologisk  
laboratorium:*Overlæge (37):*

Olesen, Erling Svella, dr. med.

## Klinisk-fysiologisk afdeling:

*Overlæge (37):*

Winkler, Kjeld, dr. med.

*Hospitalsapoteker (overensk.lønnet):*  
Svendsen, Reiner.

På hospitalet findes desuden følgende klinik:

Klinik for hud- og kønssygdomme:

Åben mandag—fredag kl. 8—10, lørdag lukket.

*Overlæge (37):*

Kvorning, Sven Ancher, professor, dr. med.



## Bispebjerg hospital.

(Bispebjerg Bakke, 2400 NV. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: Alle ugens dage kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>. Onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12—13. Børne- og ungdomspsykiatrisk afd. samt børnestuer besøgstid efter aftale). Telefon: Taga 1250.

Hospitalet rummer 1395 sengepladser fordelt på 4 kirurgiske, 3 medicinske afdelinger, en gynækologisk, en psykiatrisk, en ungdomspsykiatrisk, en børnepsykiatrisk, en neuromedicinsk, en neurokirurgisk afdeling, en thoraxkirurgisk afdeling, en lungemedicinsk, en øreafdeling, en genoptræningsafdeling og fy-siurgisk klinik, en anæstesiologisk afdeling samt en akut modtageafdeling. Desuden findes et centralvaskeri, der besørger vasken for samtlige kommunale hospitaler (med undtagelse af Sct. Hans hospital).

I 1970—71 behandledes ialt 30.715 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 1.367.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 697, antallet af lønarbejdere 791 og antallet af andre ansatte 1.953.

*Regnskab 1970—71:* Indt. kr. 23.713.749 (heraf statstilskud og refusioner fra staten kr. 15.662.952), udg. kr. 184.207.652. *Budget 1971—72:* Indt. kr. 25.105.200 (heraf statstilskud kr. 18.000.000), udg. kr. 206.723.900 (bilag 13—2).

*Inspektør (38):*

Avnslev, Henry.

*Vicekontorchef (32):*

Busch, Kaj (centrallønkontoret).

*Forvalter (29):*

Klüwer, Togo.

*Maskinmester (31):*

Jelsbak, Jens.

*Ekspeditionssekretær (31):*

Jønsson, Kurt.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Elnebo, Erik (centrallønkontoret).

*Bogholdere (28):*

Johannessen, Gunnar (bogholderiet).

Jensen, Jørgen Bech (fg.) (inventarkontoret).

*Forstanderinde (34):*

Christensen, Ellen M., frk.

*Forstanderinde (30):*

Kofoed-Hansen, Birthe, frk. (sygeplejeskolen).

*Maskinmester (25):*

Gottlieb, Svend Vincents.

*Viceforstanderinde (26):*

Brisson, Asta, frk.

*Økonoma (29):*

Hansen, Aase.

*Fuldmægtige (23):*

Littau, Kurt (ekspeditionskontoret).

Fürst, Ove V. E.

Kristoffersen, John (fg.) (inventarkontoret).

Holm, Bent (centrallønkontoret).

Jensen, Kurt (centrallønkontoret).

Madsen, Solveig, frk. (centrallønkontoret).

*Maskinmester (23):*

Jensen, Preben.

## Kirurgisk afdeling A.

*Overlæger (37):*

Zachariae, Francis, professor, dr. med.

Christiansen, Poul M., dr. med.

## Medicinsk afdeling B.

*Overlæger (37):*

Bjørneboe, Mogens, professor, dr. med.

**Quaade, Flemming, dr. med.**  
**Thomsen, Åge Chr., dr. med.**

**Medicinsk afdeling C.**

*Overlæger (37):*

**Krarup, Niels B., professor, dr. med.**  
**Lyngsøe, Jens, dr. med.**  
**Gjørup, Steffen, dr. med.**

**Kirurgisk afdeling D.**

*Overlæger (37):*

**Christoffersen, J. Chr., professor, dr. med.**  
**Hansen, Torben Svend, dr. med.**

**Psykiatrisk afdeling E.**

*Overlæger (37):*

**Myschetzky, Andrej.**  
**Nimb, Mogens.**  
**Vangtorp, Allan.**

**Kirurgisk afdeling F.**

*Overlæger (37):*

**Sprechler, Mogens, dr. med.**  
 .....

**Neurokirurgisk afdeling G.**

*Overlæger (37):*

**Broager, Bendt, dr. med.**  
**Hedegaard, Poul.**  
**Nørholm, Thorkild.**

**Genoptræningsafdeling H  
 og fysiurgisk klinik.**

*Overlæger (37):*

**Gjørup, Lone Merete, frue, dr. med.**  
**Rossel, Ib.**

**Børnepsykiatrisk afdeling I.**

*Overlæger (37):*

**Brun, Gudrun, frue, dr. med.**  
**Effersøe, Helle V. Langsøe, frue.**  
**Wildt, Ulla, frue (afsnit for psykotiske  
 børn).**

*Overlæge (honorarlønnet):*

**Tange, Morten.**

*Ledende psykolog (31):*

**Hasvoll, Ninna, frue.**

**Gynækologisk afdeling K.**

*Overlæger (37):*

**Christensen, August, dr. med.**  
**Nielsen, Erling Erfurth.**

**Thoraxkirurgisk afdeling L.**

*Overlæger (37):*

**Hansen, Jens L., dr. med.**  
**Castberg, Thomas, dr. med.**

**Alm. kirurgisk afdeling M:  
 (Underspeciale ekstremitetskirurgi).**

*Overlæge (37):*

**Hart Hansen, Erik, professor, dr. med.**

*Overlæge (honorarlønnet):*

**Dovey, Hugh.**

**Neuromedicinsk afdeling N:**

*Overlæger (37):*

**Skinhøj, Erik, professor, dr. med.**  
**Støier, Mogens Peter.**

**Øreafdeling O:**

*Overlæge (37):*

**Metz, Otto, dr. med.**

**Lungemedicinsk afdeling P:**

*Overlæger (37):*

**Rasmussen, Knud Nørregaard, dr. med.**  
**Lindene, Ole.**

**Anæstesiologisk afdeling R:**

*Overlæger (37):*

**Dam, Willy Høyrup.**  
**Hagelsten, Johannes.**  
**Askrog, Vagn.**

## Medicinsk afdeling T:

*Overlæger (37):*

**Pedersen, Jørgen**, professor, dr. med.  
**Grandjean, Ludvig Chr.**, dr. med.

Ungdomspsykiatrisk  
afdeling U:*Overlæge (37):*

.....

## Røntgenklinik I:

*Overlæger (37):*

**Andersen, Kjeld**.  
**Bjerrum, Jørgen** Kragh.  
**Fahrenkrug, Axel**.  
**Feldt-Rasmussen, Knud R.**

## Røntgenklinik II:

*Overlæger (37):*

**Francis, Torben E.**, dr. med.  
**Torp-Pedersen, Erik**.

## Klinisk-kemisk afdeling:

*Overlæger (37):*

**Lous, Per**, professor, dr. med.  
**Olesen, Henrik Anton**, dr. med.

Klinisk-fysiologisk  
afdeling:*Overlæger (37):*

**Lassen, Niels A.**, dr. med.  
**Larsen, Ole André**.

## Patologisk institut:

*Overlæger (37):*

**Johansen, Charles**, dr. med.  
**Bredahl, Erik**.  
**Højgaard, Knud**.  
**Johansen, Aage**.

Tandklinik:

*Tandlæge (...):***Marvitz, Leif**.*Tandlæge (...):***Tetens, Gerhard**.

## Centralvaskeriet:

*Inspektør (35):***Lund, Vagn N.***Fuldmægtig (23):***Hansen, Bent**.

## Apotek:

*Apoteker (overensklønnet):***Nuppenau, Helge**.Hospitalsvæsenets  
blodbankvirksomheder:*Overlæger (37):*

**Dybkjær, Esben**.  
**Sørensen, Chr. Mygind**.

## Hvidovre hospital.

(Kettegård Allé 18, 2650 Hvidovre. Tlf. 75 20 34)

Hospitalet er under opførelse. Opførelsen er påbegyndt d. 5. novbr. 1968.  
*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 er antallet af lønarbejdere 3 og andre ansatte 10.

*Budget 1971—72:* Udg. kr. 997.100 (bilag 13-3).*Forstanderinde (honorarlønnet):*

.....(sygeplejeskolen)

*Forvalter (honorarlønnet):***Rostgaard Christensen, Finn**. (fg.).*Maskinmester (honorarlønnet):***Hoe, Leif Orla**.

## Sundby hospital.

(Italiensvej, 2300 S. Tlf. 55 15 55. Ekspeditionstid: Mandag—fredag kl. 9<sup>00</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>00</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: Alle ugens dage kl. 18<sup>00</sup>—19<sup>00</sup>. Onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12—13. På børneafdelingen og børnestuerne besøgstid efter aftale).

Hospitalet rummer 358 sengepladser fordelt på 4 afdelinger, nemlig: en kirurgisk afdeling, en medicinsk afdeling, en børneafdeling samt en øreafdeling. Endvidere findes en fysiurgisk afdeling, en røntgenklinik samt en anæstesiologisk afdeling.

I 1970—71 behandledes 8206 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 357.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 171, antallet af lønarbejdere 136 og antallet af andre ansatte 488.

*Regnskab 1970—71:* Indt. kr. 1.386.645, udg. kr. 47.201.830. *Budget 1971—72:* Indt. kr. 1.329.500, udg. kr. 51.543.200 (bilag 13—5).

*Inspektør (35):*  
Jahnsen, Werner.

*Bogholder (29):*  
Brahtz, Willy.

*Forvalter (28):*  
Pedersen, Jørgen Lang.

*Forstanderinde (29):*  
Eldevig, Fanny, frue.

*Maskinmester (23):*  
Pedersen, Poul Erik.

Kirurgisk afdeling:  
*Overlæger (37):*  
Trautner, Kjæld, dr. med.  
Clausen, Boy, dr. med.

Medicinsk afdeling:  
*Overlæger (37):*  
Friedberg, Richard, dr. med., rådmænd.  
Gormsen, Johannes, dr. med.

Børneafdeling:  
*Overlæge (37):*  
Pærregaard, Peer, dr. med.

Øreafdeling:

*Overlæge (37):*  
Everberg, Gunnar, dr. med.

Røntgenklinik:

*Overlæger (37):*  
Rosendal, Thomas, dr. med.  
Baastrup, Jens Hornbeck.

Fysiurgisk klinik:

*Overlæge (37):*  
Kryger, Jørgen.

Anæstesiologisk afdeling:

*Overlæger (37):*  
Guldmann, Niels.  
Holm, Inge Hangaard, frue.

Patologisk institut:

*Overlæge (37):*  
Sjølín, Knud-Erik, dr. med.

Klinisk-kemisk afdeling:

*Overlæge (37):*  
Weis-Fogh, Jørgen, dr. med.

## Ambulatorierne på Forchhammersvej.

(Forchhammersvej 18, 1920 V.; Alko-ambulatoriet, tlf. 35 27 33; Sct. Hans hospitals ambulatorier, tlf. 35 12 23).

Det tidligere hospital på Forchhammersvej, der havde været anvendt som reservehospital, blev den 13. juni 1967 efter endt ombygning (b. f. 1965—66, s. 2929—31) genåbnet med lokaler for et alkoambulatorium samt Sct. Hans hospitals efterbehandlingsambulatorier og overlægekonsultation i København, patientklubber og værksted for udskrevne patienter samt 16 værelser som midlertidig bolig for patienter, der udskrives fra Sct. Hans hospital.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 12, antallet af lønarbejdere 8 og antallet af andre ansatte 27.

*Regnskab 1970—71:* Indt. kr. 492.971, udg. kr. 2.683.660. *Budget 1971—72:* Indt. kr. 454.900, udg. kr. 2.887.300 (bilag 13—6).

*Inspektør:*

Se under Balders hospital.

*Overlæger (37):*

Jensen, Egill.

Haslund, Jens Vilhelm Ole.

## Børnehospitalet på Fuglebakken.

(Drosselvej 57, 2000 F. Tlf. 34 68 01. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: efter aftale.)

Hospitalet, der modtager børn under 7 år, rummer 164 sengepladser; heraf findes de 8 på en statsanerkendt tuberkuloseafdeling og de 156 på en almindelig medicinsk afdeling.

Antallet af behandlede patienter udgjorde i 1970—71 ialt 2606, og det gennemsnitlige daglige antal patienter var 101.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 50, antallet af lønarbejdere 41 og antallet af andre ansatte 118.

*Regnskab 1970—71:* Indt. kr. 3.094.409, udg. kr. 11.791.331. *Budget 1971—72:* Indt. kr. 3.341.900, udg. kr. 11.872.800 (bilag 13—7).

*Inspektør (32):*

Christoffersen, Orla.

*Forstander*

(se under Blegdamshosp.)

*Fuldmægtig (23):*

Lohmann, Birgitte, frk.

*Oversygeplejerske (25):*

Bruun, Eva, frk.

*Overlæger (37):*

Andersen, Henning, professor, dr. med.

Terslev, Erik.

## Blegdamshospitalet.

(Blegdamsvej, 2200 N. Tlf. 39 73 80. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12—13. Påbørnesterne besøgstid efter aftale.)

Hospitalet har 334 sengepladser, fordelt på en epidemisk, en medicinsk og en øreafdeling.

I 1970—71 behandlede ialt 5669 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 310.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 163, antallet af lønarbejdere 155 og antallet af andre ansatte 448.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 7.446.353, udg. kr. 46.969.205. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 5.511.000, udg. kr. 45.721.800 (bilag 13—10).

*Inspektør* (35):

.....

*Forstander* (29):

Jensen, Anders Chr.

*Bogholder* (28):

Jensen, Poul D.

*Fuldmægtig* (23):

Holm, Anders Jørgen.

*Maskinmester* (23):

Olsen, Ernst Robert.

Epidemisk afdeling:

*Overlæger* (37):

Faber, Viggo, professor, dr. med.

Effersøe, Poul, dr. med.

*Anæstesiologisk overlæge* (37):

Kristensen, Henning Sund.

Medicinsk afdeling:

*Overlæger* (37):

Kjerulf, Kaj, dr. med.

Balsløv, Jørgen Trolle, dr. med.

Otologisk afdeling:

*Overlæge* (37):

Permin, Per, dr. med.

Røntgenklinik:

*Overlæge* (37):

Fabricius, Bryan, dr. med.

Klinisk-kemisk afdeling:

*Overlæge* (37):

Müllertz, Sten, dr. med.

### Rudolph Berghs hospital.

(Tietgængsgade 31, 1704 V. Tlf. 117021. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12—13.

På børnestuerne besøgstid efter aftale).

Hospitalet rummer en afdeling med 100 senge for behandling af dermatologisk-venerologiske sygdomme og en klinik for kønssygdomme samt et genoptræningsafsnit, fortrinsvis for medicinske patienter, med ialt 52 pladser under lægelig ledelse fra Kommunehospitalets fysiurgiske afdeling.

I 1970—71 behandlede ialt 1409 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 127.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 40, antallet af lønarbejdere 44 og antallet af andre ansatte 106.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.118.748 (heraf refusioner fra staten kr. 25.623), udg. kr. 11.495.926. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 948.300, udg. kr. 11.918.900 (bilag 13—11).

*Inspektør (32):*

Brandt, George.

*Fuldmægtig (23):*

Klänning, Erik.

*Oversygeplejerske (25):*

Hansson, Greta, frk.

*Overlæger (37):*

Perdrup, Axel, professor, dr. med., mb.

Knudsen, Erik A.

På hospitalet gives gratis konsultation på *klinikken for kønssygdomme*:  
For mænd mandag—fredag kl. 7<sup>45</sup>—8<sup>30</sup>, for kvinder mandag—fredag kl. 11—12.  
Lørdag lukket.

## Balders hospital.

(Baldersgade 24, 2200 N. Tlf. Taga 1395. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: hverdage samt søn- og helligdage kl. 12—13 og kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>.)

Hospitalet benyttes til medicinske plejepatienter og har 64 pladser.

I 1970—71 behandlede 175 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 60.

*Personale*: Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 16, antallet af lønarbejdere 15 og antallet af andre ansatte 38.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 32.582, udg. kr. 3.441.835. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 4.500, udg. kr. 3.860.100 (bilag 13—12).

*Inspektør (29):*

Olesen, Viktor Balle.

## Sønderbro hospital.

(Sundholmsvej, 2300 S. Tlf. Asta 1181. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: alle ugens dage kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12—13).

Hospitalet, der blev taget i brug den 15. septbr. 1954, rummer 137 sengepladser for gynækologiske patienter. Den 7. decbr. 1957 blev desuden åbnet en midlertidig medicinsk afdeling med 70 pladser, der pr. 1. febr. 1971 omdannedes til en langtidsmedicinsk afdeling med 71 pladser.

I 1970—71 behandlede 4427 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 164.

*Personale*: Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 41, antallet af lønarbejdere 42 og antallet af andre ansatte 171.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.786.047, udg. kr. 16.439.023. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 2.080.100, udg. kr. 18.593.300 (bilag 13—13).

*Inspektør (32):*

Petersen, Arne Raun.

*Fuldmægtig (23):*

Bangsholt, Jytte, frue.

## Gynækologisk afdeling:

*Overlæger (37):*

Gjørup, Poul A., dr. med.

Fiehn, Gerhard H.

## Langtidsmedicinsk afdeling:

*Overlæge (37):*

Bjerre, Kaj William.

## Øresundshospitalet.

(Carl Niensens Allé, 2100 Ø. Tlf. 290100. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Besøgstid: gynækologisk afd.: alle ugens dage kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>, onsdag, lørdag samt søn- og helligdage tillige kl. 12—13. Fødeafd.: hverdage og søn- og helligdage kl. 12—13 samt kl. 18<sup>30</sup>—19<sup>30</sup>. Plejeafd.: alle ugens dage kl. 12—19).

Hospitalet rummer 279 sengepladser fordelt på en gynækologisk/obstetrisk afdeling (110 pladser), en psykiatrisk plejeafdeling (104 pladser), en medicinsk plejeafdeling (30 pladser) og en langtidsmedicinsk afdeling (10 pladser) samt 25 pladser på psykiatrisk daghospital.

I 1970—71 behandlede ialt 4143 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 240.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 99, antallet af lønarbejdere 107 og antallet af andre ansatte 274.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.080.794, udg. kr. 26.759.071. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 1.030.000, udg. kr. 29.387.500 (bilag 13—15).

*Inspektør* (35):  
Christiansen, Otto.

*Bogholder* (28):  
Hansen, Kirsten Preben, frue.

*Forstanderinde* (29):  
Andersen, Elna, frk.

*Maskinmester* (23):  
Nielsen, Oluf.

Gynækologisk obstetrisk  
afdeling:

*Overlæger* (37):  
Stakemann, Georg Hasselbalch, professor,  
dr. med.  
Lundvall, Finn, dr. med.

## Plejehospitalet Avnstrup.

(Pr. 4000 Roskilde. Tlf. (03) 39 60 66).

Denne institution åbnedes d. 15. april 1940 som Avnstrup sanatorium med 310 pladser for tuberkulosepatienter (b. f. 1935—36, s. 1457 f.; 1936—37, s. 32 f.). Fra 1. oktbr. 1963 benyttes institutionen til psykiatriske plejepatienter og rummer nu som en del af Sct. Hans hospital afd. G 258 pladser.

I 1970—71 behandlede 321 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 257.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 58, antallet af lønarbejdere 82 og antallet af andre ansatte 163.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 545.529, udg. kr. 15.175.062. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 587.900, udg. kr. 16.211.900 (bilag 13—16).

*Inspektør* (34):  
Jensen, Alfred.

*Forstanderinde* (26):  
Kruse, Ellen, frue.

*Fuldmægtig* (23):  
Pehrsson, Algot.

*Maskinmester* (23):  
Hansen, Gunnar A.



## Sct. Hans hospital.

(Roskilde kommune pr. 4000 Roskilde. Ekspeditionskontoret: Tlf. (03) 35 77 33. Ekspeditionstid mandag—fredag kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>30</sup>—16, lørdag lukket. Overlægerne ved afdeling A, B, C, D, E, F og G træffes på Forchammersvej 18, Kbhvn. 1920 V. (tlf. 351223) henholdsvis tirsdag, onsdag, fredag, mandag, torsdag, onsdag og torsdag kl. 11—12<sup>30</sup>. Besøgstid: hverdage kl. 14—17 og søn- og helligdage kl. 10—17).

Hospitalet, der behandler patienter med sindslidelser, har otte afdelinger under hver sin overlæge. Antallet af normerede sengepladser pr. 31. marts 1971 var 2197 (hvoraf 107 på plejehjem og 95 på daghospital).

I 1970—71 behandlede ialt 6146 patienter, og det gennemsnitlige daglige antal patienter udgjorde 2068.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 652, antallet af lønarbejdere 545 og antallet af andre ansatte 898.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 4.897.150, udg. kr. 118.340.282. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 4.169.200, udg. kr. 126.299.800 (bilag 13—20).

*Inspektør* (38):

Thomassen, Gunnar.

*Kontorchej* (32):

Hansen, Finn Weye.

*Forvalter* (29):

Asbirk, Viggo.

*Bogholdere* (28):

Jensen, Vagn A. Farum.

Steffensen, Poul (lønkontoret).

Jeppesen, Vagn (inventarkontoret).

*Maskinmester* (29):

Jensen, Axel P.

*Forstanderinde* (34):

Larsen, Ellen Dorthea, frk.

*Økonoma* (29):

Øer, Else, frue.

*Viceforstanderinde* (26):

Farmsø, Bjørg, frue.

*Oldfrue* (25):

Hansen, Karen Sofie, frue.

*Fuldmægtige* (23):

Granvig, Helge (ekspeditionskontoret).

Thomsen, Svend Erik (fg.).

Freitag, Wolfgang (fg.) (lønkontoret).

Sandgren, Stig (patientkontoret).

*Maskinmester* (23):

Sager, Jørgen Aage.

*Overgartner* (23):

Hansen, Erik Daniel.

*Afdeling A:**Overlæger* (37):

Wulff, M. Hertel, dr. med.

Heshe, Jørgen.

*Afdeling B:**Overlæger* (37):

Møllergård, Mogens, dr. med.

Arnsø, Folmer.

*Afdeling C:**Overlæger* (37):

Fremming, Kurt, dr. med.

Aalund, Poul.

*Afdeling D:**Overlæger* (37):

Faurbye, Arild, dr. med.

Jørgensen, Finn.

Kirk, Lars.

Afdeling E:  
*Overlæger* (37):  
**Munkvad, Ib, dr. med.**  
 .....

Afdeling F:  
*Overlæger* (37):  
**Munch-Petersen, Sven, dr. med.**  
**Petersen, Preben Bender.**  
**Deiberg, Bodil, frk.**

Afdeling G:  
 (Psykiatrisk plejehjemsområde:  
 Plejehospitalerne Avnstrup, Boserup og  
 Stubberupgård).  
*Overlæger* (37):  
**Jacobsen, Paul Aage.**  
**Simmelsgaard, Hans H.**

Afdeling H:  
*Overlæger* (37):  
**Kristjansen, Palle.**  
**Udsen, Per.**

Medicinsk afdeling:  
*Overlæge* (37):  
 .....

*Tandlæge* (...):  
**Rosenstand, Hans.**

*Tandlæge* (...):  
**Hancke, Kaj.**

*Tandlæge* (honorarlønnet):  
 .....

### Rekonvalescent- og plejehjemmenes kontor.

(Brøndbyøstervej 160, 2650 Hvidovre. Tlf. (01) 470100. Ekspeditionstid: mandag—fredag kl. 9<sup>00</sup>—15, torsdag dog kl. 9<sup>00</sup>—16, lørdag lukket.)

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd ved rekonvalescent- og plejehjemmene ialt 174, antallet af lønarbejdere 244 og antallet af andre ansatte 618.

*Regnskab* vedrørende rekonvalescent- og plejehjemmenes administration 1970—71: Udg. kr. 1.270.787. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 1.350.700 (bilag 13—50—3). Udgiften fordeles på de enkelte rekonvalescent- og plejehjem.

*Inspektør* (36):

**Fauerbo Hansen, O.**

*Kontorchef* (32):  
**Mortensen, Jørgen.**

*Fuldmægtige* (23):  
**Andersen, Pearl, frue.**

**Mortensen, Asbjørn** (tjenstgørende ved plejehospitalet »Ringbo«).

**Hartved, Henning Erik** (tjenstgørende ved plejehospitalet »Brøndbylund«).

### Rekonvalescenthjemmet »Rydholt«.

(Øverødvej 32, 2840 Holte. Tlf. 42 05 58.)

Hjemmet, der er overtaget af Kbhvns. kommune i 1931 (b. f. 1930—31, s. 1566f.), åbnedes efter endt ombygning den 1. septbr. 1931. Hjemmet modtog kvinder med langsomt forløbende former af lungetuberkulose, indtil det i maj 1955 blev taget i brug som rekonvalescenthjem for kvinder.

Hjemmet har plads til 26 kvinder. Den daglige ledelse af hjemmet er overdraget en bestyrerinde, der er fuldt uddannet sygeplejerske; lægetilsynet udøves af en lokal praktiserende læge, der normalt tilser rekonvalescenterne en gang om ugen.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 28.062, udg. kr. 603.187. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 33.700, udg. kr. 659.600 (bilag 13—30—1).

*Bestyrerinde* (21):

Nielsen, Olga Elisabeth, frk.

Rekonvalescenthjemmet »Næsseslottet«.  
(Dronninggårdsallé 128, 2840 Holte. Tlf. 42 11 75.)

Hjemmet åbnedes i 1935 (b. f. 1934—35, s. 835f.) og modtager mandlige rekonvalescenter udskrevet fra de kommunale hospitaler. Opholdstiden er normalt 4 uger. Hjemmet har plads til 60 mænd.

Den daglige ledelse og lægetilsynet er ordnet som ved rekonvalescenthjemmet »Rydholt«.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 145.830, udg. kr. 1.373.261. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 146.300, udg. kr. 1.519.600 (bilag 13—30—2).

*Bestyrerinde* (21):

Trillingsgaard, Elly S., frue.

Rekonvalescenthjemmet »Fr. Vilh. Hegels minde«.  
(Jernbanegade 28, 3480 Fredensborg. Tlf. (03)280003.)

Hjemmet, der overtoges af Kbhvns. kommune i 1922 (b. f. 1922—23, s. 468, s. 760, s. 1832, s. 1852), har plads til 32 kvindelige rekonvalescenter.

Den daglige ledelse og lægetilsynet er ordnet på samme måde som for rekonvalescenthjemmet »Rydholt«.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 42.839, udg. kr. 746.593. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 40.000, udg. kr. 987.200 (bilag 13—30—4).

*Bestyrerinde* (21):

Hansen, Inge Edith.

Rekonvalescenthjemmet »Strandbjerg«.  
(Rungsted Strandvej 179, 2960 Rungsted Kyst. Tlf. 86 33 98.)

Hjemmet, der er overtaget af Kbhvns. kommune i 1947 (b. f. 1946—47, s. 2284f. og 2334), åbnedes den 1. juni 1948 og har plads til 42 kvindelige rekonvalescenter.

Den daglige ledelse og lægetilsynet er ordnet på samme måde som for rekonvalescenthjemmet »Rydholt«.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 34.837, udg. kr. 1.056.722. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 24.900, udg. kr. 1.026.300 (bilag 13—30—5).

*Bestyrerinde* (21):

Pakkenberg, Ruth, frk.

**Børnerekonvalescenthjemmet »Stockholmsgave«.**

(Klampenborgvej 135, 2800 Lyngby. Tlf. 87 40 92.)

Hjemmet er skænket Kbhvns. kommune af »Stockholm stads kommitté för nordiskt hjälparbete« (b. f. 1946—47, s. 248f., s. 349) og åbnedes den 6. oktbr. 1948. Det har 40 sengepladser og modtager børn i alderen fra  $\frac{1}{4}$  til 4 år. Den daglige ledelse er ordnet som for rekonvalescenthjemmet »Rydholt«. Lægetilsynet varetages af overlægen ved børnehospitalet på Fuglebakken.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 225.083, udg. kr. 1.618.204. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 202.300, udg. kr. 1.815.400 (bilag 13—30—6).

*Bestyrerinde* (21):

**Mikkelsen, Kirsten, frk.**

**Den psykiatriske afdeling »Solgården«.**

(Vallo Strand pr. 4600 Køge. Tlf. (03) 66 71 14).

Hjemmet, der er overtaget af Kbhvns. kommune i 1946 (b. f. 1945—46, s. 2124, s. 2216f. og 1946—47, s. 6), åbnedes den 2. septbr. 1946. Det blev erhvervet med henblik på den iværksatte folketuberkuloseundersøgelse og bestemt til at modtage kvinder, der led af tuberkulose i så let grad, at de blot behøvede en observationsperiode og et rekreationsophold. Da der ikke længere var et særligt behov for sengepladser til denne kategori af patienter, overgik »Solgården« i april 1951 til anvendelse som almindeligt rekonvalescenthjem med plads til 45 kvinder (b. f. 1951—52, s. 144f.) og fra 1. oktbr. 1966 som psykiatrisk afdeling med 40 pladser.

Den daglige ledelse er ordnet som for rekonvalescenthjemmet »Rydholt«. I lægelig henseende henhører hjemmet under overlægen ved Sct. Hans hospitals afd. D.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 44.099, udg. kr. 1.662.245. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 38.700, udg. kr. 1.886.000 (bilag 13—30—7).

*Oversygeplejerske* (21):

**Østrøm, Else, frk.**

**Plejehjemmet »Stenslettegård«.**

(Nøddebo pr. 3480 Fredensborg. Tlf. (03) 280710).

Hjemmet åbnedes i 1932 (b. f. 1930—31, s. 1688f.) og modtog mænd med langsomt forløbende former af lungetuberkulose indtil det i juni 1955 blev taget i brug som plejehjem for patienter fra Sct. Hans hospital (b. f. 1954—55, s. 2762-64).

Hjemmet har 58 pladser og henhører i lægelig henseende under overlægen ved de psykiatriske plejehospitaler m.v. (se »Brøndbylund«).

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 58.283, udg. kr. 2.261.355. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 59.200, udg. kr. 2.265.800 (bilag 13—30—10).

*Oversygeplejerske* (21):

**Nielsen, Margaretha, frue.**

### Plejehjemmet »Skjoldborg«.

(Valseværksstræde 5, 3300 Frederiksværk. Tlf. (03) 345 — Frederiksværk 127).

Hjemmet åbnedes i 1917 (b. f. 1916—17, s. 2473 f.) for kvindelige rekonvalescenter, men overgik den 1. april 1953 til brug som plejehjem for patienter fra Sct. Hans hospital.

Hjemmet har plads til 28 mænd og henhører i lægelig henseende under overlægen ved de psykiatriske plejehospitaler m.v. (se »Brøndbylund«).

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 15.759, udg. kr. 936.160. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 20.000, udg. kr. 966.700 (bilag 13—30—11).

*Oversygeplejerske* (honorarlønnet):

Emus, Birgit Højen, frue.

### Plejehjemmet »Gyvelholm«.

(Furesøvej 61, 2830 Virum. Tlf. 84 60 19).

Hjemmet åbnedes i 1918 (b. f. 1917—18, s. 94 f.) som tuberkuloseplejehjem for mænd og administreredes af direktoratet for Københavns hospitalsvæsen indtil den 1. marts 1953, da hjemmet overtoges af magistratens 3. afdl. til anvendelse som syge- og plejeafdeling for ældre, kvindelige plejepatienter, der opfyldte betingelserne for at oppebære aldersrente (b. f. 1952—53, s. 2690 f.).

Fra 1. juli 1958 er hjemmet påny overtaget af hospitalsvæsenet til brug som plejehjem for patienter fra Sct. Hans hospital (b. f. 1958—59, s. 934).

Hjemmet har plads til 22 kvinder og henhører i lægelig henseende under overlægen ved de psykiatriske plejehospitaler m.v. (se »Brøndbylund«).

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 24.088, udg. kr. 950.869. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 30.000, udg. kr. 895.200 (bilag 13—30—12).

*Bestyrerinde* (21):

.....

### Plejehjemmet »Gurrelund«.

(3080 Tikøb. Tlf. (03) 24 81 15).

Hjemmet åbnedes den 1. marts 1955 (b. f. 1953—54, s. 1435-37) som plejehjem for patienter fra Sct. Hans hospital.

Hjemmet har plads til 87 patienter (15 mænd og 72 kvinder) og henhører i lægelig henseende under overlægen ved de psykiatriske plejehospitaler m.v. (se »Brøndbylund«).

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 44.517, udg. kr. 2.542.899. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 59.100, udg. kr. 2.849.900 (bilag 13—30—13).

*Oversygeplejerske* (honorarlønnet):

Dyrbye, Sylva Larsen, frue.

## Plejehospitalet »Ringbo«.

(Granvej 14, 2880 Bagsværd. Tlf. 98 55 77).

Opførelse af dette hospital blev besluttet af kommunalbestyrelsen den 16. septbr. 1954 (b.f. 1954—55, s. 783—86) og arbejdet blev påbegyndt den 7. febr. 1961. »Ringbo« blev indviet den 29. maj 1964 og har 280 pladser. I lægelig henseende henhører det under overlægen ved de psykiatriske plejehospitaler m.v. (se »Brøndbylund«).

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 506.820, udg. kr. 14.413.127. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 469.700, udg. kr. 16.423.800 (bilag 13—30—14).

*Overlæge* (37):  
Andersen, Kirsten Fotel, frue.

*Forstanderinde* (26):  
Hvam, Jenny, frue.

## Plejehospitalet »Brøndbylund«.

(Brøndbyøstervej 160, Brøndbyøster 2650 pr. Hvidovre. Tlf. 752100.)

Bevilling til opførelse af dette hospital blev givet af kommunalbestyrelsen den 24. juni 1965 (b.f. 1965—66, s. 898—900), og arbejdet påbegyndtes den 1. septbr. 1965; hospitalet blev taget i brug i juni 1967 og har 280 sengepladser.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 684.103, udg. kr. 17.046.649. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 656.100, udg. kr. 17.965.700 (bilag 13—30—16).

*Overlæger* (37):  
Olsen, Henry.  
Thieme, Harriet, frue.

*Forstanderinde* (26):  
Hansen, Jenny, frk.

## Plejehospitalet »Sundbygård«.

(Røde Mellevej).

Plejehospitalet er under opførelse. Opførelsen er påbegyndt i foråret 1970. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 247.600, udg. kr. 5.116.700 (bilag 13—30—17).

## Behandlingshjemmet »Overførstergården«.

(Jægersborg Allé 139, 2820 Gentofte. Tlf. Gentofte 6551.)

Hjemmet åbnedes den 1. april 1953 (b.f. 1952—53, s. 982f., 1134f., 1258) og udvidedes i 1955 (b.f. 1955—56, s. 108—111). Det modtager mandlige alkoholskadede patienter til behandling. Overlægen ved Alko-ambulatoriet på Forchhammersvej leder behandlingen.

Hjemmet har plads til 29 mænd.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 46.435, udg. kr. 1.269.123. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 43.800, udg. kr. 1.406.700 (bilag 13—30—15).

*Forstander* (18):  
Hansen, Ejner.

### Den kommunale hjemmesygepleje og barselpleje.

(Nørre Allé 6, 2200 N. Tlf. 392488. Ang. de enkelte sygeplejerskers adresser og telefonnumre henvises til telefonbogens afsnit om Københavns kommune.)

I 1916 indførtes *den kommunale hjemmesygepleje* forsøgsvis i enkelte distrikter. Den er senere gentagne gange blevet udvidet, således at den nu omfatter hele kommunen, som er delt i 82 hjemmesygeplejedistrikter (b. f. 1913—14, s. 840f.; 1916—17, s. 592f.; 1917—18, s. 1847f.; 1919—20, s. 252f.) og 16 barselplejedistrikter.

Den daglige ledelse af hjemmesygeplejen og barselplejen er overdraget en forstanderinde.

Hjemmesygepleje ydes fra 1. april 1950 til alle københavnske borgere, som ellers ville blive nødt til at søge indlæggelse på et hospital, eller som på grund af pladsmangel ikke kan modtages, og endelig for sådanne patienter, som udskrives fra hospitalet tidligere end ellers, fordi man kan sikre dem sygepleje i hjemmet.

I 1924 indførtes i tilknytning til hjemmesygeplejen forsøgsvis *barselpleje* i to distrikter. Barselplejen udvidedes senere, således at den nu omfatter hele byen (b. f. 1924—25, s. 76f.; 1926—27, s. 1049f.).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd 101 og antallet af andre ansatte 62.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 9.050.667, heraf refunderes kr. 9.046.986 af mag. 3. afdl. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 9.496.800, heraf refunderes kr. 9.490.300 af mag. 3. afdl. (bilag 13—41).

*Forstanderinde* (29):

Syngre, Ella, frk.

### Københavns lungeklinik og tuberkulosestation.

(Afdeling for lægehenviste patienter: Ingerslevsgade 4, 1705 V. Tlf. 311870. Ma., ti., ons., to. og fre. kl. 9—12<sup>30</sup> samt kl. 15<sup>30</sup>—18<sup>30</sup>, fredag undtaget.

Afdeling for gruppeundersøgelser: Tietgensgade 65, 1704 V. Tlf. 311870. Ma., ti., ons. og to. kl. 8—17<sup>30</sup>, fredag 8—15<sup>30</sup>).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 61, antallet af lønarbejdere 15 og antallet af andre ansatte 62.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 256.106, udg. kr. 7.976.137. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 245.000, udg. kr. 8.568.100 (bilag 13—45).

*Inspektør:*

Se under Rudolph Berghs hospital.

*Overlæger* (37):

Christensen, Ole E., dr. med.

Nielsen, Helge, dr. med.

Clasen, Knud.

.....

*Forstanderinde* (29):

Haugsted, Jytte, frk.

## Sundhedsvæsenet.

### I. Stadslægeembedet.

(H. C. Andersens Boulevard 25<sup>a</sup>, 1553 V. Tlf. 11 68 70. Ekspeditionstid: ekspeditionskontoret kl. 10—15. Lørdag lukket. Medicinalstatistisk service: tirsdag og torsdag kl. 9—12.)

*Stadslægeembedet* i København kan føres tilbage til 1668, da den første stadsfysikus fik kgl. bestalling med udtrykkelig angivelse af hans embedspligter, som hovedsagelig bestod i at føre tilsyn med apotekerne og det øvrige medicinalpersonale; desuden skulle han forblive i byen og hjælpe de syge, når der var pest, hvad disse dog selv måtte betale ham for.

For øvrigt havde staden allerede længe forinden af og til haft en offentlig ansat læge, om hvis embedsforhold der dog ikke haves sikre oplysninger. Heller ikke i den følgende tid har stadsfysikatet haft en fast karakter, før der under 23. marts 1813 blev udfærdiget en meget udførlig instruks for stadsfysikus, som i en årrække om end med afbrudelser havde haft sæde i magistraten som lægekyndig borgmester eller viceborgmester (rådmand) og i det hele haft en ret uklar stilling.

I nævnte instruks, som i sin helhed forblev gældende indtil 1922, pålagdes det stadsfysikus »at påse alt, hvad der hører til at forbedre og bevare stadens indvåneres sundhed«, altså i det væsentlige det samme som nu, alene med undtagelse af, at det egentlige retslægevæsen og enkelte mindre forretninger er udskilt fra embedet.

Ved kommunaloven af 4. marts 1857 § 11 omdannedes stadsfysikatet til det nuværende *stadslægeembede*. Herefter er stadslægen en kommunal tjenestemand, der vælges af kommunalbestyrelsen og lønnes af kommunen, men har visse statslige funktioner, der nærmere er fastsat i *instruks for stadslægen i København af 28. aug. 1922*.

I henhold hertil står stadslægen umiddelbart under sundhedsstyrelsen som mellemed mellem denne og stadens samlede medicinalpersonale og er på sundhedsvæsenets område kommunens sagkyndige rådgiver, som skal høres i alle kommunen vedr. sager, der skønnes at kræve lægekyndig indsigt. Han kan kaldes til deltagelse i kommunalbest.s forhandlinger og skal have adgang til at deltage i forhandlinger om stadens sundhedsvedtægt (dog uden stemmeret). Stadslægen er medlem af stadens sundhedskommission (jfr. s. 178), bygningskommission (jfr. s. 33), boligkommission (jfr. s. 180) og karantænekommission (jfr. s. 53). Han skal med alle til hans rådighed stående midler modarbejde indførelse og forplantelse af smitsomme sygdomme af enhver art i overensstemmelse med den herom gældende lovgivning og i øvrigt føre tilsyn med alle forhold, hvorfra fare for befolkningens sundhed kan befrygtes.

Endvidere afgiver stadslægen alle foreskrevne anmeldelser og indberetninger til sundhedsstyrelsen samt indsamler og bearbejder det staden vedrørende medicinalstatistiske og demografiske materiale og udsender herom en uge- og årsberetning. Stadslægen skal høres i sager angående:

1. Ansættelse af sanitetslæger m. fl.
2. Planer til opførelse og udvidelse eller ombygning af kommunale sygehuse og



andre kommunale anstalter, hvor flere mennesker holdes samlede — forsørgelsesanstalter, alderdomshjem, arbejdsanstalter, plejeanstalter, fængsler, tvangsarbejdsanstalter, opdragelsesanstalter, internater, børnehjem, asyler o. l.

3. Planer til opførelse og ombygning af skoler.
4. Anlæg af nye apoteker og disses beliggenhed.

Under stadslægens tilsyn sorterer i henhold til instruksen:

1. De i staden praktiserende læger, for så vidt angår overholdelsen af de deres virksomhed gældende bestemmelser med hensyn til receptskrivning og medicinudlevering samt tjenstlige anmeldelser og indberetninger.
2. De i staden virkende tandlægers udøvelse af deres erhvervsvirksomhed, for så vidt den vedkommer det offentlige.
3. Stadens apotekervæsen med hensyn til, at der på apotekerne findes fornøden kvalificeret medhjælp, og ligeledes med hensyn til lægemidlernes udlevering og deres beskaffenhed.
4. De praktiserende jordemødre i alle forhold, der falder ind under bestemmelserne i loven om jordemødrer og den sig dertil sluttende instruks for jordemødre.
5. De hygiejniske forhold i sådanne anstalter i staden, hvor flere mennesker holdes samlede, såsom forsørgelsesanstalter, alderdomshjem, plejeanstalter, fattighuse, arbejdsanstalter, straffeanstalter, fængsler, arrester, tvangsarbejdsanstalter, opdragelsesanstalter, internater, børnehjem, asyler, vuggestuer, skoler, arbejderboliger o. lign. Endvidere de i staden værende sygehuse, sanatorier, klinikker, fødehjem, helbredelsesanstalter, rekonvalescenthjem, anstalter til behandling eller forplejning af syge, vanføre, blinde, døvstumme, åndssvage, epileptikere, morfinister, drankere, nervesvage o. a. samt alle private hjem, hvor svangre eller fødende kvinder, alderdomssvækkede eller syge af hvilken som helst art i erhvervsmæssig hensigt haves til huse. Undtaget herfra er dog hærens og flådens sygehuse.
6. Almindelige sundhedsmæssige forhold, herunder afløbs- og byggeforhold, vandforsyning samt tilberedelse af og handel med nærings- og nydelsesmidler, brugsgenstande o. l., hvorfra fare for befolkningens sundhed kan befrygtes.

I h. t. lov af 31. marts 1931 om *vaccination mod kopper* kan stadslægen meddele tilladelse til udsættelse med, eventuelt fritagelse for vaccination. Ansøgning herom skal være bilagt lægeerklæring, indeholdende oplysning om barnets fødselsdag og -år, forsørgerens stilling og bopæl samt barnets helbredstilstand.

Ifølge lov af 18. april 1950 om ligbrænding udkræves i tilfælde, hvor afdøde ikke under sin sidste sygdom er blevet behandlet af en læge, en af stadslægen udstedt dødsattest, forinden tilladelse til ligbrænding kan meddeles.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under stadslægeembedet 3 og antallet af andre ansatte 4.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 595.411. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 625.700 (bilag 15 A I, 1—4).

*Litteratur:* Månedsoversigt over fødsler, sygdomme og dødsfald i København (siden 1875). Årsberetning: Sundhedstilstanden i København (siden 1868).

*Stadslæge* (39):

(Træffetid kl. 14—15).

**Knipschildt**, Hans Erik, dr. med.

*Fuldmægtig* (23):

**Vejby**, Margrethe M.

*Vicestadslæge* (34):

(Træffetid kl. 11—12).

**Jespersen**, Inge.

## II. Sundhedskommissionen.

(Sekretariatet, Meldahlsgade 3, 1613 V. Tlf. 129848.)

Bestemmelserne vedrørende stadens offentlige hygiejne påses af sundhedskommissionen bortset fra det tilsyn, som udøves direkte af stadslægen eller boligkommissionen. Omfanget af sundhedskommissionens tilsyn er fastlagt i sundhedsvedtægten.

Københavns første sundhedsvedtægt — udstedt i henhold til lov af 12. jan. 1858 om tilvejebringelse af sundhedsvedtægter — var af 16. oktbr. 1860. Inddelingen i afsnit og hele den systematiske opstilling er gået næsten uændret igen i de to senere vedtægter, som er stadfæstet henholdsvis af justitsmin. den 15. juni 1886 og af indenrigsmin. den 4. novbr. 1918. Den sidstnævnte og nugældende vedtægt blev gennemgribende ændret ved tillæg af 28. april 1952, og vedtægten blev ved denne lejlighed genoptrykt og ajourført.

Den senest foreliggende kommenterede udgave af sundhedsvedtægten er udgivet i 1963. Denne udgave tager hensyn til de siden ændringen i 1952 fremkomne tillæg til sundhedsvedtægten og de af sundhedskommissionen udstedte bekendtgørelser, nemlig følgende:

1. Regulativ for kødkontrollen i staden København. Sundhedsvedtægtstillæg af 8. maj 1953.
2. Mælkevedtægten. Tillæg af 16. aug. 1956 med ændringer af 5 decbr. 1959. Med undtagelse af §§ 20—27, samt § 28, stk. 1. er mælkevedtægtens bestemmelser erstattet af lov nr. 245 af 8. juni 1966 om mælkekontrol og de af landbrugsmin. i medfør heraf fastsatte bestemmelser samt af bestemmelser fastsat af indenrigsmin. i medfør af lov nr. 174 af 28. april 1950 om levnedsmidler m.m.
3. Forskrifter for indretning og drift af virksomheder, hvori der forhandles, opbevares eller behandles kød, slagteaffald og kødvarer. Udstedt af Københavns sundhedskommission 6. marts 1957.
4. Tillæg af 26. novbr. 1958 vedrørende handel med vildt, fjerkræ, fisk m. v. med ændringer af 3. oktbr. 1960.
5. Sundhedskommissionens bekendtgørelse af 13. juni 1959 vedrørende gadehandel med pølser fra vogn i Københavns kommune.
6. Sundhedskommissionens bekendtgørelse af 24. februar 1960 om forbud mod anvendelse af snavsede æg i bagerier og andre levnedsmiddelvirksomheder m. m.

7. Sundhedskommissionens bekendtgørelse af 15. septbr. 1960 vedrørende indførsel til og forhandling af slagtet fjerkræ i København.
8. Sundhedskommissionens regulativ af 25. oktbr. 1962 vedrørende salg af levnedsmidler fra udendørs automater.
9. Sundhedskommissionens bekendtgørelse af 1. oktbr. 1966 vedrørende salg af mayonnaisesalater og lignende i Københavns kommune som ændret ved bekendtgørelse af 23. febr. 1967. Udstedt i medfør af sundhedsvedtægten §§ 34 og 35.

Såvel sundhedsvedtægten som de nævnte tillæg og bekendtgørelser kan fås i sundhedskommissionens sekretariat.

I henhold til lov nr. 138 af 10. maj 1915 om foranstaltninger mod smitsomme sygdommes udbredelse (epidemiloven) er sundhedskommissionen til-lige epidemikommission for København.

Sundhedskommissionen bestod oprindelig af 4 medlemmer, nemlig politi-direktøren, der var formand, borgmesteren for mag. 4. afdl., stadslægten og et af borgerrepræsentationen frit valgt medlem. Da stadens vedtægt blev ændret den 31. marts 1938, blev borgmesteren for mag. 4. afd. erstattet af borgmesteren for mag. 2. afdl., og endvidere er antallet af de af borgerrepræsentationen valgte medlemmer, der vælges for 4 år ad gangen, udvidet til 2.

*Stadslægten* er nærmeste foresatte for sundhedskommissionens lægeper-sonale, der består af 3 sanitetslæger, som til assistance har 2 sanitetslæge-assistenten og 1 inspektionssundhedsplejerske. 1. sanitetslæge fungerer som vicedstadslæge og som stadslægens stedfortræder i sundhedskommissionen. Lægepersonalets virksomhed er fordelt på følgende måde efter sagernes art:

1. sanitetslæge behandler sager angående børnehaver, vuggestuer, fritids-hjem, private skoler, fødehjem, privatklinikker og plejehjem. Endvidere sager vedrørende desinfektionsvæsenet samt foranstaltninger mod smitsomme syg-domme. Endelig føres tilsyn med sundhedskommissionens børneplejestationer og børnetandpleje.

2. sanitetslæge behandler alle sager vedrørende afløbsforhold, drikkevand, badevand, offentlig renlighed, toiletinstallationer, boligforhold samt klager over røg, støj og lugt og fører tilsyn med fremstilling og forhandling af nærings- og nydelsesmidler af ikke-animalsk oprindelse (undtagen beværtninger). Endvidere tilsyn med svømmebassiner, badestrande og lejrpladser.

3. sanitetslæge har tilsyn med restaurationer, pensionater, hoteller, marke-tenderier, bagerforretninger, ismejerier, logihuse, herberger samt frisørsaloner.

Sanitetslægerne har endvidere tilsyn med »storkøkkener«, hospitaler og større institutioner.

Endelig er der som sundhedskommissionens sagkyndige ansat et antal dyrlæger, og *overdyrlægten* er dette personales nærmeste foresatte. Dyrlæge-personalet består for øjeblikket af 12 dyrlæger, hvoraf en er tjenstgørende som laboratorieførstander. Derudover er der for Ministeriet for Grønlands regning beskæftiget en dyrlæge. Dyrlægerne udøver kontrol med forhandling og tilbered-ning af alle levnedsmidler af animalsk oprindelse samt dybfrosne levnedsmidler af alle kategorier. Dyrlægerne behandler sager vedrørende:

- 1) indretning og godkendelse af virksomheder, hvor levnedsmidler af animalsk oprindelse produceres, opbevares og/eller forhandles,
- 2) enkelte levnedsmidlers særlige levnedsmiddelhygiejniske problemer,
- 3) vurdering af levnedsmiddelhygiejniske problemer i forbindelse med klager over varernes friskhedstilstand, sammensætning m.v.,
- 4) levnedsmidler, der har eller antages at have forårsaget madforgiftninger,
- 5) godkendelse af redskaber og materialer m.v. til brug i levnedsmiddelvirksomheder,
- 6) gene for de omboende fra levnedsmiddelvirksomheder,
- 7) husdyrhold (indretning af stalde, gener forårsaget af husdyrhold).

Endvidere forestår sundhedskommissionens dyrlæger den laboratoriemæssige rutineundersøgelse af prøver af indkøbte levnedsmidler (mælk, kød og kødvarer, fisk og fiskevarer, salater m.v.).

Undersøgelserne foretages på sundhedskommissionens laboratorium i Købbyen.

Storkøbenhavns Mælkekontrolkommission fører tilsyn med mælkekontrollen på produktionsstedet af mælkeleverancerne til de 23 kommuner, der er tilsluttet fællesmælkekontrolordningen i det storkøbenhavnske område. Kommissionens 5 medlemmer udpeges af de fællesordningen tilsluttede kommuner.

Storkøbenhavns Mælkekontrolkommissions sekretariat er henlagt til sundhedskommissionens dyrlæger, og sundhedskommissionens overdyrlæge forestår den daglige ledelse. Mælkekontrollen på produktionsstedet udøves af 10 af Storkøbenhavns Mælkekontrolkommission ansatte dyrlæger.

I h. t. lov af 30. marts 1906 blev der af sundhedskommissionen ansat et antal læger, som skulle give gratis konsultation i kønssygdomme på dertil indrettede klinikker forskellige steder i byen. Disse læger er nu ved lov af 4. juni 1947 ansatte af staten, men klinikkerne administreres af sundhedskommissionen. Der findes for tiden 2 klinikker (Enghavevej 42 og Rudolph Berghs hospital) og 5 læger.

Det i medfør af lov af 31. maj 1939 oprettede boligkommissionssekretariat fungerer som hygiejneteknisk konsulent for sundhedskommissionen under benævnelsen *hygiejneteknisk kontor*.

Under sundhedskommissionen henhører ligeledes *desinfektionsstationen*, der udfører desinfektioner for offentlig regning i henhold til epidemilov og tuberkuloselov, samt fører tilsyn med den indfangning af vilde og herreløse katte, som foretages på foranledning af Københavns kommune. Ved stationen er ansat 1 formand og 5 desinfektionsbetjente.

*Sundhedskommissionens kontor for kontrol med bekæmpelse af skadedyr* varetager kontrollen med rottebekæmpelsen samt kontrollen med bekæmpelse af boligskadedyr. Som fælles chef for såvel desinfektionsstationen som for kontoret for kontrol med bekæmpelse af skadedyr er ansat en inspektør.

*Sundhedskommissionens sekretariat*: Politinspektøren for 3. politinspektorat, der blandt andet omfatter sundhedspolitiet, er sundhedskommissionens sekretær og leder af sekretariatet, ligesom han i politidirektørens fravær fungerer på dennes vegne i sundhedskommissionen. Som kommissionens sekretær og formandens stedfortræder har han ansvaret for sundhedskommissionssagernes juridiske behandling. Personalet i sekretariatet er ansat af kom-

munen. Sekretariatet består af et bogholderkontor, et kassererkontor og et ekspeditionskontor.

*Sundhedspolitiet*, der er en del af civilpolitiet, fører det daglige tilsyn med overholdelsen af de bestemmelser, der vedrører sundhedsvæsenet. Politirapporter optages enten når overtrædelse af disse bestemmelser konstateres eller til belysning af de sager, der behandles i sundhedskommissionen eller af andre sundhedsmyndigheder.

*Personale*: Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under sundhedskommissionen 34, antallet af lønarbejdere 13 og antallet af andre ansatte 57.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 306.882 (heraf statstilskud kr. 183.280), udg. kr. 10.354.969. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 368.000 (heraf statstilskud kr. 174.000), udg. kr. 14.187.736 (bilag 15).

*Litteratur*: Københavns sundhedskommissions dyrlæger (siden 1951).

## Sundhedskommissionen.

*Formand*:

**Christensen, Peter M.**, politidirektør.

*Medlemmer*:

**Saunte, Edel**, frue, borgmester.

**Knipschildt, Hans Erik**, stadslæge, dr. med.

*Valgt af borgerrepræsentationen*:

**Andersen, Alsing**, pressesekretær, mb.

**Støttrup, Vagn**, civilingeniør, mb.

*Sekretariat*.

(Meldahlsvej 3, 1613 V. Tlf. 12 98 48).

*Sundhedskommissionens sekretær*:

**Christensen, Gunnar** Kloster, politiassessor.

*Bogholderi og kassererkontor*.

(Vestergade 20, 1456 K. Tlf. 11 98 17).

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Schov, Jørgen**.

*Lægepersonale*.

(H. C. Andersens Boulevard 25<sup>a</sup>, 1553 V. Tlf. 11 68 70).

*1. sanitetslæge* (34):

(Træffetid kl. 11—12).

**Jespersen, Inge** (se s. 175).

*2. sanitetslæge* (32):

(Træffetid: mand., torsd. kl. 14—15, onsd. og fred. kl. 10—11).

**Schleimann, Robert**.

*3. sanitetslæge* (32):

(Træffetid kl. 14—15).

**Madsen, T. Børglum**.

*Dyrlægepersonale*.

(Stormgade 20<sup>a</sup>, 1555 V. Tlf. 11 68 47).

(Træffetid kl. 10—15, lørd. lukket).

*Overdyrlæge* (38):

**Mortensen, G. A. P.**

*Dyrlæger* (35):

**Andersen, Niels**.

**Lorentzen, Børge**.

*Dyrlæger* (34):

**Christensen, Ebbe H.**

**Ljungquist, Axel**.

**Søndergaard, Kaj**.

*Dyrlæger* (overensk. lønnet):

**Jeppesen, Claus**.

**Leth, Leif**.

**Vindekilde, Torben**.

*Fuldmægtig* (23):

**Stenkjær, Erik**.

Laboratorium.  
(Afdeling for undersøgelse af kød, mælk  
m. m. Flæsketorvet 89, 1711 V.  
Tlf. 218524).

*Laboratorieforstander* (35):

.....

*Dyrlæger* (...):

Darnell, P.

Kristensen, Kaj Krongård.

Hygiejneteknisk kontor.  
Se boligkommissionen s. 180.

Sundhedskommissionens kontrol  
med bekæmpelse af skadedyr.  
(Enghavevej 42<sup>a</sup>, 1674 V. Tlf. 31 70 56.  
Kontortid: kl. 9—15, lørd. lukket).

*Inspektør* (32):

Stubbe-Teglbjærg, K. E.

Københavns kommunes småbørnstandklinik.  
(Prinsessegade 54, 1422 K. Tlf. Sundby 72 42).

*Klinikchef* (overensk.lønnet):

Hellung, Ingrid.

Kommunens vederlagsfri konsultation i kønssygdomme.

Klinik: Enghavevej 42, 1674 V.

*Læge* (overensk.lønnet):

Christensen, Inga, frue.

Klinik: Rudolph Berghs hospital.

*Læger* (overensk.lønnet):

Hansen, Preben.

Jensen, Tage.

Klinik:

Kommunehospitalet.

*Læger* (overensk.lønnet):

Chalfen, Ignacy.

Hartmann, Grethe.

### III. Boligkommissionen.

(Stormgade 20<sup>a</sup>, 1555 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid: Boligkommissionens sekretariat kl. 9<sup>00</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>00</sup>—16, lørdag lukket. Sundhedskommissionens hygiejnetekniske kontor kl. 13—14. Lørdag lukket.)

Kommunalbestyrelsen vedtog den 9. decbr. 1920 at oprette et boligtilsyn under sundhedskommissionen. Boligtilsynet blev oprettet pr. 1. jan. 1921. I henhold til lov nr. 212 af 31. maj 1939 om boligtilsyn og sanering af usunde bydele nedsatte kommunalbestyrelsen under 30. juni 1939 en boligkommission, der i administrativ henseende blev henlagt under magistratens 2. afd. Sundhedskommissionens boligtilsyn overførtes fra 1. jan. 1940 fra sundhedskommissionen til boligkommissionen med betegnelsen: Københavns boligtilsyn, der fra 1. jan. 1945 benævnes: *Boligkommissionens sekretariat*.

Loven af 1939 om boligtilsyn og sanering af usunde bydele afløstes af lov nr. 185 af 5. juni 1959 om boligtilsyn og af lov nr. 184 af samme dato om sanering af usunde bydele. Senere er boligtilsynsloven ændret ved lov nr. 285 af 18. juni 1969 og lov om sanering af usunde bydele er blevet afløst af lov nr. 318 af 18. juni 1969 om sanering.

I § 2 i lov om boligtilsyn bestemmes det, at boligtilsynet udøves af en boligkommission, der vælges af kommunalbestyrelsen for dennes funktionsperiode. Den skal bestå af 11 medlemmer, 3 af medlemmerne skal tillige være medlemmer af kommunalbestyrelsen. 2 medlemmer vælges efter indstilling af henholdsvis de større grundejerforeninger og de større lejerforeninger i kommunen. Af de øvrige medlemmer skal 2 være læger og 4 besidde sagkundskab i henholdsvis juridisk, bygningsmæssig, brandmæssig og social henseende. Ved behandlingen af sager om ejendomme, der tilhører almennyttige boligselskaber, erstattes det efter indstilling af grundejerforeninger valgte medlem af boligkommissionen dog af et medlem, der vælges efter indstilling af de pågældende boligselskaber i kommunen.

Det påhviler sekretariatet ved inspektion at føre tilsyn med, at bygninger, som benyttes til beboelse eller ophold for mennesker, med dertil hørende ubebyggede arealer, er i lovmæssig tilstand og opfylder de i kapitel III i lov nr. 185 af 5. juni 1959 om boligtilsyn som ændret ved lov nr. 285 af 18. juni 1969 fastsatte krav.

Sekretariatet skal herunder særlig foretage inspektion af sådanne ejendomme, som ved deres beliggenhed, indretning eller andre forhold giver grund til at befrygte, at deres tilstand ikke er sundhedsmæssigt eller brandmæssigt betryggende.

*Sekretariatets arkitektkontor* forbereder sager om benyttelsesforbud (kondemneringer) og udarbejder endvidere forslag til saneringsplaner for direktoratet for stadens faste ejendomme.

Boligtilsynsrådet for østre landsretskreds er appelinstans for boligkommissionens beslutninger. Boligkommissionen får de almindelige forskrifter for sin virksomhed fra boligministeriet.

Sekretariatet varetager endvidere arbejdet som sundhedskommissionens hygiejnetekniske konsulent (sundhedskommissionens hygiejnetekniske kontor).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 8 og antallet af andre ansatte 16.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 2.017.155. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 2.001.300 (bilag 15 III). *Regnskabsfører:* sundhedskommissionen.

## Boligkommissionen.

### *Formand:*

Valgt efter indstilling af magistraten:  
**Saunte**, Edel, frue, borgmester.

### *Medlemmer:*

Valgt efter indstilling af magistraten:  
**Hansen**, Urban, overborgmester.  
**Jørgensen**, A. Wassard, borgmester.

Valgt af borgerrepræsentationen:  
**Andersen**, Peter Juul, arbejdsmand, mb.  
**Frederiksen**, Rosa, frue, mb.  
**Perdrup**, Axel, overlæge, professor, dr. med., mb.

Valgt efter indstilling af grundejerforeninger:

**Udsen**, Erik, direktør.

Valgt efter indstilling af boligselskaber:  
**Trier**, Finn, direktør.

Valgt efter indstilling af lejerforeninger:  
**Ulbæk**, Gunnar, mb.

Øvrige medlemmer valgt efter indstilling af magistraten:

**Knipschildt**, H. E., stadslæge, dr. med.

**Ammitzbøll**, Jan H., brandchef.

**Pedersen**, Svend Søndergaard, stadsbygmester.

Boligkommissionens sekretariat,  
sundhedskommissionens  
hygiejnetekniske kontor.

*Kontorchef* (37):

Mathiasen, P. S.

*Afdelingsingeniør* (36):

Lund, T. C. Windfeld.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Hemager, H. G.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Helweg-Larsen, Agner.

Mondrup, Hans.

*Afdelingsarkitekt* (36):

Mogensen, Karl O. S.

*Arkitekter* (overensk.lønnet):

Captyn, Per.

Kofod, Ib.

Mathiesen, John.

Jakobsen, Bent.

Nygaard, Ole Rømer.

## Direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme.

(Stormgade 18, 1555 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9—13, torsdag  
tillige kl. 16—17. Lørdag lukket.

Bygningsmæssigt tilsyn og regnskabsafdeling: V. Voldgade 82<sup>2</sup>).

Opførelsen af kommunale beboelsesejendomme henlagdes i 1916 til økonomikontoret, fra 1918 til direktoratet for stadens faste ejendomme (se s. 86 f.), der i forvejen varetog administrationen af kommunens ejendomme. Da dette direktorat fra 1. april 1938 blev henlagt under overborgmesteren, udskiltes direktoratets husafdeling som en selvstændig institution under magistratens 2. afdeling under benævnelsen: Københavns kommunes beboelsesejendomme. Ved kommunalbest. beslutn. af 27. marts 1947 ændredes institutionens betegnelse til direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme.

Direktoratet forestår kommunens eget boligbyggeri og opførelsen af visse institutionsejendomme samt varetager administrationen af de af kommunen opførte stenhus- og træhusejendomme, de med kommunale formål for øje (gadeudvidelser, sanering m. m.) erhvervede husejendomme, de på tvangsauktion overtagne husejendomme, ejendomme, der er overtaget i h. t. de af kommunen i sin tid ved salget af grundene m. v. fastsatte betingelser, ejendommen Kettebo, der er erhvervet bl. a. for at skaffe boliger til sygeplejersker ved Hvidovre hospitalet, samt visse dels erhvervede, dels opførte institutions-ejendomme. Endvidere administreres forskellige beboelsesejendomme for andre kommunale institutioner og for staten.

I henhold til kommunalbestyrelsens beslutning af 11. marts 1965 er der fra 1. april 1965 til formidling af de sociale bolig-mæssige opgaver, som varetages af kommunen, under direktoratet etableret en centraliseret bolig-anvisning for alle de lejligheder (bortset fra pensionist- og husvildeboliger), som kommunen har eller får anvisningsret til, og samtidig er sekretariatsvirksomheden for kommunens boligudvalg henlagt under direktoratet.



Direktoratets forretningsområde er opdelt således:

*1. kontor.* Herunder hører forekommende nybyggeri samt ombygningsarbejder i tilknytning til sanering; desuden administrationen af de opførte stenhusejendomme, husejendomme erhvervede på tvangsauktion samt ejendomme, overtaget i h. t. tidligere fastsatte betingelser. Pr. 1. april 1971 ialt 16.933 lejligheder m.v. til en årlig lejeværdi af ca. 61,3 mill. kr.

*2. kontor* forestår administrationen af visse institutionsejendomme, husejendomme erhvervede med kommunale formål for øje, træhusejendomme opført af kommunen, beboelsejendomme henhørende under andre institutioner og staten samt ejendomme overtaget for byfornyelsesfondets midler. Pr. 1. april 1971 ialt 5.698 lejligheder m.v. til en årlig lejeværdi af ca. 22,7 mill. kr.

*Centralkontor for boliganvisning.* Herunder hører ekspedition og registrering af boligsøgende; endvidere forestår kontoret boliganvisningen, dels for kommunens egne lejligheder, dels for de lejligheder i sociale boligselskaber m.v., som kommunen har anvisningsret til, samt for lejligheder, der af det i henhold til saneringslovens § 57 nedsatte udvalg stilles til rådighed for saneringsramte.

*Bygningmæssigt tilsyn og inspektion.* Herunder hører iværksættelse af og tilsyn med udvendige vedligeholdelsesarbejder og bygningsarbejder af særlig art; endvidere inspektionen af ejendommene.

*Boligudvalgets sekretariat.* Københavns kommunes boligudvalg, (se side 32).

*Regnskabsafdelingen* varetager bogførings- og regnskabsarbejdet samt regningsanvisningen.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 62, antallet af lønarbejdere 13 og antallet af andre ansatte 184.

*Regnskab 1970—71:* Indt. kr. 80.557.510, udg. kr. 83.134.700. *Budget 1971—72:* Indt. kr. 82.530.700, udg. kr. 83.189.100 (bilag 3. III).

*Direktør (39):*

Fuglsang, C.

*1. kontor.*

*Kontorchef (37):*

Poulsen, Mogens.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Jørgensen, B.

Nielsen, S.

Lohse, Benn.

*Fuldmægtige (23):*

Makholm, K., frue.

Blom, Carmen, frk.

Nielsen, Arne Børge.

*2. kontor.*

*Kontorchef (35):*

Grau, Helge.

*Ekspeditionssekretær (28):*

.....

*Fuldmægtige (23):*

Jørgensen, Hj.

Alstrup, Jørgen E. H.

Stephansen, Eigil.

Ansøgningskartotek og  
boligudlejning.

*Kontorchef (35):*

Bruun Hansen, V.

*Fuldmægtige (23):*

Palm Pedersen, J.

Nielsen, Ellen C. H. Køhler, frue.

Bygningsmæssigt tilsyn og  
inspektion.

*Overinspektør* (32):

Vejter, O.

*Teknisk ekspeditionssekretær* (28):

Hess-Christensen, R.

*Teknisk fuldmægtig* (23):

Rasmussen, Kaj J. P.

Boligudvalgets sekretariat.

*Vicekontorchef* (34):

Ormstrup, Grete, frue.

Regnskabsafdelingen.

*Bogholder* (28):

Karup, Rigmor, frue.

*Fuldmægtig* (23):

.....

## Københavns rådhusforvaltning.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9<sup>00</sup>—15, torsdag  
dog til kl. 16, lørdag lukket).

Embedet som rådhusforvalter på det nye rådhus oprettedes den 19. juni 1899 (b. f. 1899—1900, s. 352 f., 435 f.).

Indtil 1. april 1917 sorterede rådhusforvalterembedet under økonomi-kontoret, jfr. s. 86, men herefter blev embedet henlagt direkte under 2. afdelings borgmester.

Under rådhusforvalterembedet henlagdes ved dettes oprettelse alt vedr. tilsynet med og ledelsen af det personale, der var beskæftiget med renholdelsen og vedligeholdelsen af rådhuset, ligesom rådhusbetjente og nattevagter samt kedelhusets personale sorterede direkte under rådhusforvalteren.

I årenes løb er der henlagt forskellige andre virksomheder under rådhusforvaltningen, således at administrationen nu omfatter følgende områder: rådhuset, rådhusets annekser i Vartov (Farvergade 27), i Bernstorffshus (Bernstorffsgade 17), i Stormgade 18, i Grundtvigshus (Studiestræde 36—40), Njalsgård (Njalsgade 13—17) og Vester Voldgade 87, betjentcentralen, rengøringscentralen, skrivemaskinecentralen, lustrykanstalten, indkøbscentralen, rådhuskøkkenet med filialer i Hans Nansens Gård, annekset i Bernstorffshus, Stormgade, Grundtvigshus og Njalsgård samt de offentlige toiletter og kommunens varmbadeanstalter.

Rådhusforvaltningen virker som sekretariat for den ved magistratsbeslutning af 20. novbr. 1967 nedsatte indkøbskommission (se side 52).

Med virkning fra 1. april 1969 er Københavns kommunes annoncekontor henlagt fra magistratens 2. afdelings sekretariat til Københavns rådhusforvaltning.

### Rådhusforvaltningen.

Administrationen af rådhuset med annekser omfatter de med driften af bygninger almindeligt forekommende funktioner samt service for de forskellige i bygningerne boende institutioner med hensyn til belysning, opvarmning, telefoner og inventar.

Betjentcentralen udfører vagttjeneste for rådhuset med annekser samt budtjeneste for samtlige i disse bygninger boende institutioner. Endvidere udfører centralen budtjeneste for nogle institutioner udenfor rådhuset, f. eks. for samtlige socialkontorer.

Rengøringscentralen udfører rengøringsarbejdet for rådhuset med annekser. Endvidere udfører centralen rengøringsarbejdet for forskellige institutioner uden for rådhuset, for tiden ialt ca. 75 forskellige steder. Til rengøringscentralen er knyttet en linned- og systue, som foruden at foretage forarbejdning og reparation af beklædningsgenstande og linnedvarer af mange forskellige slags udfører det med fordelingen og udleveringen af rengøringsmateriale, linnedvarer m. m. til de forskellige rengøringssteder forbundne arbejde.

Skrivemaskinecentralen udfører maskinskrivnings-, duplikerings- og kopieringsarbejder for de på rådhuset med annekser boende institutioner.

Lystrykanstalten udfører lystrykarbejder for forskellige af kommunens tekniske institutioner.

Indkøbscentralen foretager indkøb af forskellig art til institutioner på rådhuset med annekser samt til en del institutioner uden for rådhuset.

Indkøbene omfatter: kontorartikler, tryksager, tegnerekvisitter, tekniske instrumenter, bøger og protokoller, frimærker, kontormaskiner, rengøringsartikler, kitler, arbejdstøj m. m.

For visse andre kommunale institutioner, hvor centralen ikke foretager selve indkøbet, udøver denne en omfattende konsultativ virksomhed i form af oplysninger om priser og varekvaliteter.

Rådhuskøkkenet med filialer virker som marketenderier for det i de pågældende administrationsbygninger beskæftigede personale.

*Regnskab 1970—71:* Indt. kr. 46.040.638, udg. kr. 50.662.241. *Budget 1971—72:* Indt. kr. 42.997.800, udg. kr. 49.678.600 (bilag 10. 19—24).

### Københavns rådhus<sup>1)</sup>.

(Rådhusets telefoncentral, tlf. 153800, er åben mandag—fredag kl. 8—17, torsdag dog til kl. 17<sup>30</sup>, lørdag lukket. Udenfor rådhuscentralens ekspeditionstid kaldes rådhuset gennem tlf. 155260.)

Københavns nuværende rådhus er det femte i rækken. Byens ældste rådhus, der antages at have ligget på eller ved Gammeltorv, ødelagdes rimeligvis ved hanseaternes angreb i 1368, og byens andet rådhus blev opført på den nuværende bispegårds grund på hjørnet af Studiestræde og Nørregade. I 1479 udlånte byen en del af denne bygning til det da nyoprettede universitet, og omkring samme tidspunkt påbegyndtes opførelsen af byens tredje rådhus, der lå på Nytorv. Ved den store brand i København i oktbr. 1728, hvorved

<sup>1)</sup> Rådhuset er åbent: hverdage (undtagen lørdag) kl. 10—15, lørdage kl. 9—12 og søn- og helligdage kl. 10—16.

På hverdage kan man med fører bese bl. a. tårnet, repræsentations- og mødelokalerne hver fulde time (1 kr. pro persona).

Uden betaling er trapper og gange tilgængelige hver dag, søn- og helligdage tillige festsalen og borgerrepræsentationens mødesal.

Rådhuset er på søn- og helligdage åbent kl. 10—16 fra 1. febr.—30. novbr. og kl. 10—15 fra 1. decbr.—31. jan.

På hverdage er åbningstiden fra 1. maj—14. juni og 1.—30. septbr. kl. 12—15 mandag—fredag og kl. 9—12 på lørdage. Fra 15. juni—31. aug. kl. 10—15 mandag—fredag og kl. 9—12 på lørdage.

Betalingen udgør 50 øre for voksne og 25 øre for børn.

Rådhuset og tårnet er lukket 1. påskedag, 1. pinsedag, 1. og 2. juledag.

næsten hele den gamle by ødelagdes, brændte også rådhuset. Året efter påbegyndtes opførelsen af det nye rådhus på det gamles plads; det blev færdigt i 1733. Også dette rådhus brændte ved den store ildebrand i juni 1795. Byens fjerde rådhus blev det nuværende domhus, hvortil grundstenen nedlagdes i 1805, og det blev indviet i 1815.

Den 18. juli 1892 vedtog borgerrepræsentationen opførelsen af Kbhvns. nuværende rådhus på det gamle fæstningsterræn efter professor Martin Nyrops tegning (b. f. 1892—93, s. 346 f.).

Grundgravningen begyndte 10. decbr. 1892, grundstenen nedlagdes 28. juli 1894. Indflytningen begyndte i 1900, og da borgerrepræsentationen åbnede sit første møde 12. jan. 1903, var bygningen i det væsentlige færdig; dog manglede endnu en del af udsmykningen (festsalen udstyredes 1904), ligesom kælderen i hovedfløjen endnu ikke var taget i brug. Indvielsen af rådhuset fandt sted 12. septbr. 1905. Udgiften ved opførelsen var, foruden grunden ca. 5 mill. kr. Den 31. marts 1971 udgjorde rådhusets statusværdi kr. 3.483.816. Bygningen er opført på en betonlagt grund (fundamentet er til gadelinien 6,25 m) med et bebygget areal af 7052 m<sup>2</sup>, og har form af et rektangel, 71,2 m bred (forhus), 70,8 m bred (baghus) og en samlet længde af 127,1 m, omsluttede en åben og en overdækket gård (rådhushallen), der adskilles ved en mellembygning. Rådhusårnets højde er, regnet til fløjknappen, 105,6 m over gaden. Hele bygningen har ca. 600 fag. Materialet er røde, håndstrøgne mursten med rigelig anvendelse af granit i sokler, gesimser, kragsten o. s. v., kridtsten og brændt ler. Bygningens stil har som udgangspunkt middelalderlig murstensarkitektur i Danmark og Norditalien.

Opvarmningen sker ved fjernvarme leveret fra Kbhvns.s kommunes varmerværker.

*Litteratur:* Se kommunalkalenderen 1949, s. 193.

Jens Olsens verdensur<sup>1)</sup>. Det af mekaniker Jens Olsen konstruerede astronomiske ur er overdraget Københavns kommune som en gave fra det danske håndværk.

Uret, der er opstillet i et lokale med direkte adgang fra rådhusets forhal blev igangsat den 15. decbr. 1955.

### De offentlige toiletter.

Fra 1. juli 1914 overtog rådhusforvaltningen administrationen af de offentlige toiletter. I løbet af årene er der sket en tilvækst af toiletternes antal, ligesom der har fundet modernisering sted. Således er det på Rådhuspladsen beliggende toilet for damer nedlagt og pr. 1. febr. 1943 erstattet med et nyt underjordisk toilet for damer og herrer. Til toilettet er knyttet en by-garderobe med omklædningsrum.

Ved udgangen af året 1970 fandtes der ialt 16 toiletter med følgende beliggenhed:

<sup>1)</sup> Jens Olsens verdensur kan beses hver dag kl. 10—17 i tiden 1. maj—30. septbr. og kl. 10—16, tiden 1. oktbr.—30. april, undtagen 1. påskedag, 1. pinsedag, 1. og 2. juledag. Entre 1 kr. for voksne 50 øre for børn.

Gothersgade, Torvegade, Nyhavn, Vesterbros Torv, Fælledvej 6, Lyshøjgårdsvej (Valby station), Amagertorv, Rådhuspladsen, Nørrebros Runddel, Triangeln, Frederiksborggade v. Grønttorvet, Amagerbrogade, Enghave Plads, Vibenshus, Brønshøj Torv og Toftegårds Plads.

På toiletterne findes på dameafdelingerne bidets til gratis afbenyttelse.

*Betaling:* Benyttelse af w. c. 25 øre, håndvask gratis. Omklædningsrum i by-garderoben 1 kr.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 233.452, udg. kr. 3.185.798. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 244.200, udg. kr. 3.465.300 (bilag 23. I).

### Varmbadeanstalterne.

Kommunen driver ialt 5 varmbadeanstalter. Anstalterne administreres siden 1. april 1920 af rådhusforvaltningen.

Endvidere yder kommunen tilskud til driften af svømmehallen i idræts-parken (se s. 336 f.), der foruden svømmehals-badene har indrettet bruse-, kar- og dampbade.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.913.512, udg. kr. 5.533.550. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 2.179.000, udg. kr. 8.026.400 (bilag 23. II).

Badeanstalten i Sofiegade 15. Tlf. Amager 6654.

(Billetsalget er åbent: mandag—fredag kl. 7—18<sup>00</sup>, lørdag kl. 7—15<sup>00</sup>, grundlovsdag kl. 7—10, søn- og helligdage samt 1. maj er anstalten lukket.)

Anstalten er taget i brug i 1909.

I dameafdelingen findes 6 brusebade med tilhørende afklædningsrum samt 2 karbade og i herreafdelingen 14 brusebade med tilhørende afklædningsrum.

Badeanstalten i Sjællandsgade 12. Tlf. 37 67 51.

(Åbningstider som for badeanstalten i Sofiegade.)

Anstalten er taget i brug i 1917.

I stueetagen findes afdeling for damer, medens herreafdelingen er på 1. sal.

I dameafdelingen findes 13 brusebade med 21 afklædningsrum, 3 karbade, 12 afklædningsrum for dampbade samt 10 reserveafklædningspladser til brug på stærkt besøgte dage og tider. I herreafdelingen findes 22 brusebade med 27 afklædningsrum, 3 karbade, 16 afklædningsrum for dampbade samt 8 reserveafklædningspladser.

Desuden gives i begge afdelinger højfjeldssol og kulbuelys samt fodpleje.

Badeanstalten ved Enghave Plads, Lyrskovgade 2—4. Tlf. Eva 7510.

(Åbningstider som for badeanstalten i Sofiegade.)

Badeanstalten er taget i brug i 1930.

I stueetagen findes afdeling for damer, medens herreafdelingen er på 1. sal.

I dameafdelingen findes 22 brusebade med 44 afklædningsrum, 4 karbade samt 40 afklædningsrum for dampbade og i herreafdelingen 22 brusebade med 44 afklædningsrum, 4 karbade samt 42 afklædningsrum for dampbade.

Desuden gives i begge afdelinger højfjeldssol og kulbuelys samt fodpleje.

**Badeanstalten i Frankrigsgade 33—35. Tlf. Sundby 3995.**

(Abningstider som for badeanstalten i Sofiegade.)

Badeanstalten er taget i brug 1944.

I stueetagen findes afdeling for damer, medens herreafdelingen er på 1. sal. I hver afdeling findes en badstueafdeling med 14 brusere, der tillige kan benyttes særskilt som brusebade.

Der findes 38 afklædningsrum samt 60 reserveafklædningspladser til brug på stærkt besøgte dage og tider.

I hver afdeling er der 2 karbade.

Desuden gives i begge afdelinger højfjeldssol og kulbuelys samt fodpleje.

**Badeanstalten i Borgergade 12. Tlf. Byen 2665.**

(Abningstider som for badeanstalten i Sofiegade.)

Badeanstalten er taget i brug d. 2. jan. 1945.

I stueetagen findes afdeling for damer, medens herreafdelingen er på 1. sal. I hver afdeling findes 2 karbade samt en badstue med henholdsvis 17 og 13 brusere, der tillige kan benyttes særskilt som brusebade.

Der forefindes 44 afklædningsrum samt 33 reserveafklædningspladser til brug på stærkt besøgte dage og tider.

Desuden gives i begge afdelinger højfjeldssol og kulbuelys samt fodpleje.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under Københavns rådhusforvaltning 316, antallet af lønarbejdere 362 og antallet af andre ansatte 116.

*Rådhusforvalter* (39):

Nielsen, Hans.

## 1. Kontor.

(Servicefunktioner, varmbadeanstalter, de offentlige toiletter, løn- og personale-sager, indkøbskommission m. v.).

*Kontorchef* (36):

Borch, Erik.

*Vicekontorchef* (32):

Poppe-Petersen, Kaj V.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Jensen, Tage Holm.

*Fuldmægtige* (23):

Pedersen, Grethe Rita.

Pedersen, Jørgen Ancher.

Langhoff, Else.

*Inspeltør* (23):

Olsen, Edvard Sejr.

## 2. Kontor.

(Modtagelser, udstillinger m. v. i rådhuset, administration af annekserne, telefoncentralerne, marketenderierne).

*Kontorchef* (35):

Lindsteen, J. J.

## Regnskabsafdelingen.

*Bogholder* (28):

Aagaard, Frede.

*Fuldmægtig* (23):

Hallev, Jørgen N.

## Tekniske anlæg.

*Maskinmester* (28):

Petersen, Hans Helmuth.

## Folkekøkkenerne.

(Møllegade 33, 2200 N. Ekspeditionstid kl. 9—16, torsdag kl. 9—17, lørdag lukket.)

Tlf. 37 77 30 med omstilling til: Samtlige kontorer, hovedkøkken,  
samt værksted og garageanlæg.

Bageri: Suhmsgade 4, K. Tlf. 11 43 71.

### *Spisesalene.*

(Åben dagligt kl. 12—18,30.)

Portugalsgade 12, S. Tlf. 58 47 42. — Lyrskovgade 10, V. Tlf. 31 10 58.

For beboere i kommunens pensionistboliger finder afhentning af mad sted fra særlige lokaler i bygningskomplekserne.

I anledning af dyrtiden og de dermed følgende vanskelige forhold besluttede kommunalbest. i febr. 1917 under mag. 3. afdl. at oprette et folkekøkken, hvorfra publikum for en rimelig betaling kunne få udleveret varm mad en gang daglig (b. f. 1917—18, s. 595 f., 677, 2509 f., 2538).

Oprindeligt hentedes maden af publikum til fortæring i hjemmene, men samtidig med senere udvidelser af folkekøkkeninstitutionen indrettedes spisesale, således at maden kan spises på stedet.

Der serveres daglig middag samt forskellige frokost- og à la carte retter, grøddretter, grøntretter, smørrebrød, kaffe, the m. v. Fra 1. april 1938 henlægdes folkekøkkenerne under mag. 2. afdl.

Folkekøkkenerne driver eget bageri og leverer for tiden brød til kommunens hospitaler og stiftelser m. fl.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under folkekøkkenerne 16, antallet af lønarbejdere 76 og antallet af andre ansatte 15.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 13.946.972, udg. kr. 16.436.804. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 5.329.800, udg. kr. 8.086.511 (bilag 8).

*Administrationschef* (38):

Andersen, Poul.

*Forvaller* (28):

Hansen, Magnus M.

*Bogholder* (23):

.....

*Fuldmægtig* (23):

Schmidt, Elna, frue.

## Thorvaldsens museum.

(Porthusgade 2, 1213 K. Tlf. Palæ 5097 og 5098. Åbent 1. maj—30. september kl. 10—16. 1. oktober—30. april kl. 10—15. Søndag, onsdag og fredag gratis adgang, de øvrige dage mod betaling af 1 kr. pro persona, børn gratis.)

Thorvaldsens museum ejes af Kbhvns. kommune. Bygningen indrettedes i årene 1839—1848 efter arkitekt M. G. Binges tegninger ved forenede bidrag fra kongerne Frederik VI og Christian VIII, fra Kbhvns. kommune og fra borgere af alle stænder, og den rummer alle de kunstværker, som Thorvaldsen i h. t. sit under 8. decbr. 1838 og 16. febr. 1843 kgl. konfirmerede testamente og gavebrev af 5. decbr. 1838 med tillæg af 25. jan. 1843 skænkede til sin fødeby København (b. f. 1844—45, s. 115, og samling af bestemmelser vedr. Kbhvns. kommune 1838, s. 571).

Museet, der åbnedes 17. septbr. 1848 for publikum, omfatter de fleste af Thorvaldsens originale modeller, en række af hans marmorværker, en del marmorkopier efter hans værker og en mængde af hans modellerede skitser og tegnede udkast. Desuden rummer det Thorvaldsens righoldige samlinger af antikke bronzer, vaser, mønter, gemmer etc. samt hans betydelige malerisamling, der har sit tyngdepunkt i den med Thorvaldsen samtidige kunst. I museets gård er indrettet et gravkammer, hvor Thorvaldsens kiste er nedsenket.

Ledelsen af museets anliggender påhviler *bestyrelsen*. Denne bestod iflg. Thorvaldsens testamente af 5 selvsupplerende medlemmer, en ordning som efterhånden og navnlig i tiden efter århundredskiftet viste sig at være forældet. Der rejste sig derfor stærke røster for en ændring af bestyrelsens sammensætning og i forbindelse hermed krav om en mere tidssvarende ordning af museets forhold til offentligheden. Kommunalbestyrelsen tog sagen op, og efter langvarige forhandlinger med bestyrelsen enedes parterne om et forslag til ændringer af bestyrelsens sammensætning, som under 12. jan. 1916 fik kgl. stadfæstelse (b. f. 1913—14, s. 3181 f., 3278, tillæg s. 699 f.; 1914—15, s. 2408 f., tillæg s. 715 f.; 1915—16, s. 1112 f., 1493, 1946 f., tillæg s. 392 f.). Herefter består bestyrelsen af 7 medlemmer, der vælges på følgende måde:

Kunstakademiet vælger 3 medlemmer, hvoraf 2 skal være medlemmer af akademirådet. Borgerrepræsentationen vælger 3 medlemmer, en efter indstilling af magistraten blandt dennes medlemmer og to efter forholdstal blandt borgerrepræsentationens medlemmer. Højesteret vælger blandt de retskyndige dommere ved en af de kollegiale domstole i København 1 medlem.

Bestyrelsens kompetence som kommunal myndighed er fastlagt i h. t. § 10 i vedt. af 31. marts 1920 (b. f. 1919—20, s. 3506 f., tillæg s. 1095 f., 1103; 1920—21, s. 15), jfr. vedt. af 10. febr. 1959 § 10. Museets budget forelægges hvert år for kommunalbestyrelsen, som er den øverste bevillingsmyndighed i museets anliggender.

Til at forestå museets daglige ledelse og drift er der ansat en kunst- og museumskyndig direktør (b. f. 1915—16, s. 2340 f.).

Museets fornemste opgave er at værne om Thorvaldsens efterladte kunstværker og samlinger samt at lette den åndelige tilegnelse af disse værdier gennem skrifter, populære foredrag og omvisning for besøgende, herunder også for skoleelever. Endvidere tilstræber museet at være underrettet om, hvor Thorvaldsens marmororiginaler beror og ved tid og lejlighed erhverve sådanne, hvis indlemmelse i museet må betegnes som væsentlige forbedringer. Bogsamlingen søges stadig holdt à jour med hensyn til det stadigt voksende antal skrifter, der enten omhandler Thorvaldsen, eller som har betydning for forståelsen af hans kunst og hans samlinger. Noget tilsvarende gælder museets fotografisamling, ved hvilken der navnlig lægges vægt på at erhverve fotografier af Thorvaldsens rundt om i verden spredte værker.

Antallet af besøgende var i året 1970: 55.004 (heraf 12.198 på betalingsdage) mod i 1969: 61.723 (heraf 14.557 på betalingsdage). I museet findes et udsalg, hvorfra der sælges afstøbninger af kunstværkerne.



Thorvaldsens efterladte formue er henlagt til forskellige fonds, som hver for sig virker til gavn for museet; den 31. marts 1971 udgjorde 1) grundkapitalen kr. 203.131, 2) opstillingsfonden kr. 50.000, 3) fonden til indkøb af billedhuggerarbejder kr. 73.454.

Museets årlige indtægter ved billet- og katalogsalg samt renteindtægterne af grundkapitalen er ikke tilstrækkelige til at dække udgifterne ved driften. Det manglende beløb ydes af kommunen som et direkte tilskud.

Restaureringen af museumsbygningens gadefacader, herunder fornyelse af Sonnes frise, blev tilendebragt i oktbr. 1959. Angående forløbet af restaureringen henvises til »Meddelelser fra Thorvaldsens Museum« 1959.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 4, antallet af lønarbejdere 17 og antallet af andre ansatte 5.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 73.332, udg. kr. 1.688.542, kommunens tilskud kr. 1.615.210. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 83.414, udg. kr. 1.759.936, kommunens tilskud kr. 1.676.522 (bilag 22 IV. 1).

*Publikationer udgivet af Thorvaldsens Museum:*

L. Müller: Thorvaldsens Museum, I—V. 1848—50 (katalog over museets samlinger: fransk udg. 1847—51.) — Albert Repholtz: Thorvaldsens tegninger. 1920. — Poul Fossing: The Thorvaldsen Museum, Catalogue of the Antique Engraved Gems and Cameos. 1929. — Thorvaldsen og hans Kunst i Billeder fra Museet. 1934. — Knud V. Rosenstand: Bertel Thorvaldsen. 1935. — Gipsrikatalog (salgskatalog over afstøbninger af Thorvaldsens værker) 1957. — Den synkronologiske Søjle paa Thorvaldsens Museum. Thorvaldsens Liv og Værker og hans Samtid i synkronologisk Overblik. 1963. — Ide Løppenthin: Thorvaldsen. 1963. — Meddelelser fra Thorvaldsens Museum: 1917, 1918, 1929, 1931, 1935, 1938, 1942, 1944, 1947, 1948, 1952, 1956, 1959, 1960, 1962, 1965, 1970. Håndkataloger, seneste udgaver: dansk, 1959; engelsk, 1961; tysk, 1962; fransk, 1966. — Udstillingskataloger: Danske Kunstnere i Italien 1967. Ingres i Rom, 1967. Fra Kunstakademiets samlinger 1967. Lorenz Fröhlich: Tegninger og illustrationer. 1968. De ægte Romere tegnet af Pinelli og Marstrand. Jan. 1969. Antonio Canova: Tegninger fra museet i Bassano. 1969. Fra Thorvaldsens Samlinger, rotaprint. Nov. 1970. C.A. Lorentzen. Febr. 1971.

**Museets bestyrelse:**

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

*Formand:*

**Saunte, Edel, frue, borgmester.**

**Becker, K. J., forvalter, mb.**

**Jørgensen, Carl-Einar, seminarirektor, mb.**

*Valgt af kunstakademiet:*

**Koch, Peter, kgl. bygningsinspektør, arkitekt.**

**Bøggild, Mogens, billedhugger, professor.**

**Schwalbe, Ole, maler.**

*Valgt af højesteret:*

**Trolle, Jørgen, præsident for højesteret, dr. jur.**

*Direktør (36):*

**Helsted, Dyveke<sup>1)</sup>.**

*Museumsinspektør (overensklønnet):*

**Jørnæs, Bjarne.**

*Fuldmægtig (23):*

**Petersen, Elisabeth.**

<sup>1)</sup> Fungerer samtidig som sekretær for museets bestyrelse.

## Magistratens 3. afdeling.

I h. t. § 5 i stadens vedt. af 10. febr. 1959 er følgende sager henlagt under magistratens 3. afdeling:

Administrationen af den sociale forsorg samt børne- og ungdomsværnet i h. t. lovgivningen om offentlig forsorg og administrationen af loven om folkeforsikring, for så vidt angår de områder, der er henlagt til den kommunale forvaltning, samt af lovgivningen om bekæmpelse af sygelighed og dødelighed blandt børn i de første leveår, de til forsorgen knyttede institutioner: De gamle By og boliger for pensionister, plejehjemmet Nørre hospital, forsorgshjemmet Sundholm med tilhørende lukket afdeling samt de kommunale børne- og ungdomshjem samt daginstitutioner m.v., endvidere de til forsørgelsesvæsenet og dets institutioner fundatsmæssig knyttede legater og kapitaler.

Som det fremgår af det følgende, er loven om folkeforsikring efter vedtægtens ikrafttræden afløst af loven om invalidepension m.v., loven om folkepension og loven om sygeforsikring.

Administrationen af loven om pension og hjælp til enker m.fl., loven om boligsikring og loven om boligbyggeri for så vidt angår betaling af beboerindskud samt endelig visse områder af loven om revalidering, er efter nævnte tidspunkt henlagt til magistratens 3. afdeling. Hertil kommer fra 1. jan. 1970 loven om børnetilskud og andre familieydelse.

Forsorgsloven er blevet opdelt i 2 love: Lov om offentlig forsorg og lov om børne- og ungdomsforsorg.

Visse bestemmelser i lovene om invalidepension og folkepension samt forsorgsloven er overført til ny lov om omsorg for invalidepensionister og folkepensionister.

*Borgmester (vedt.s § 9):*

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.

Træffetid: tirsd. kl. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12.)

Jensen, Børge H.

*Rådmand (vedt.s § 9):*

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800.)

Brank, Kai.

## Magistratens 3. afdelings sekretariat.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket.)

Sekretariatet, der er oprettet i henhold til borgerrepræsentationens beslutning af 22. oktbr. 1964 (b. f. 1964—65, s. 1515, jfr. s. 1468—69) og etableret den 1. decbr. 1964, består borgmesteren ved varetagelsen af de opgaver, der påhviler denne, og deltager i behandlingen af sager af administrativ, økonomisk, juridisk og forfatningsmæssig karakter.

*Personale:* Ifølge budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under sekretariatet 3 og antallet af andre ansatte 2.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 501.200. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 569.200 (bilag 10.25. III).

*Sekretariatschef* (38):  
Hee, Edward.

*Fuldmægtig* (23):  
Olsen, Kaare.

## Københavns kommunes sociale forsyrg.

### Organisation.

Indtil tiden omkring middelalderens udgang var der i København såvel som i det øvrige land intet ordnet fattigvæsen, og understøttelse af fattige var udelukkende en barmhjertighedssag.

Det var oftest kirken, der tog sig af de fattige, men efter reformationen gled fattigplejen efterhånden over til de verdslige myndigheder, og der etableredes egentlige fattigvæsen. Ved reskript af 4. april 1781 overdroges bestyrelsen af Københavns fattigvæsen til Københavns magistrat.

På grund af vanskeligheder vedrørende fattigvæsenets administration henlagdes fattigvæsenet i 1799 under en særlig direktion på 24 medlemmer.

Ved grundloven af 5. juni 1849 fik fattigplejen et nyt retsgrundlag i § 89 (nuværende grundlovs § 75), hvori det udtaltes, at den, der ikke kan ernære sig og sine, er berettiget til hjælp af det offentlige.

Fra 1. jan. 1858 overgik fattigvæsenets bestyrelse atter til Københavns magistrat, hvor den henlagdes under magistratens 3. afdeling.

I 1872 inddeltes byen i 12 hoveddistrikter, der i 1902 udvidedes til 14 og i 1926 sloges sammen til 4 store distrikter.

Sideløbende hermed foretoges i 1891 — foranlediget af loven af 9. april 1891 om alderdomsunderstøttelse til værdig trængende uden for fattigvæsenet — en opdeling i 3 kredse, der i 1917 udvidedes til 4.

Centraladministrationen bestod oprindeligt af et sekretariat, et bogholderi og et kassererkontor.

Fra 1. juli 1928 underlagdes administrationen det nyoprettede direktorat for Københavns forsørgelsesvæsenets central- og lokaladministration.

Fra 1. oktbr. 1933 foretoges en omorganisation af administrationen.

Centraladministrationen bestod herefter af Københavns kommunes Socialdirektorat med direktørens kontor, folkepensionskontoret, bidragskontoret, forsorgskontoret, børneværnskontoret samt magistratens 3. afdelings centralkontor for regnskabsvæsen.

Lokalt inddeltes byen i 8 — senere i 10 — forsorgsområder med hver sit socialkontor.

Efter at administrationen af børneværnet i 1946 og af børne- og ungdoms-

Anm: Med hensyn til forsørgelsesvæsenet i ældre tid samt til udviklingen efter socialreformen i 1933 henvises iøvrigt til Københavns kommunalkalender IV årgang 1934 s. 162 f. og XXXV årgang 1987 s. 190 f.

institutionerne i 1961 er udskilt til selvstændige direktorater, består den sociale forvaltning i København i dag af:

*Magistratens 3. afdelings sekretariat (se side 191).*

*Københavns kommunes Socialdirektorat med afdelingens centralkontor for regnskabsvæsen (se side 195 f.).*

*Direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn (se side 208 f.).*

*Direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner (se side 210 f.).*

### Statistik og regnskab.

I året 1969—70 var *det samlede antal understøttede personer*, der havde nydt *egentlig forsyning*, 217.296. Fordelingen på hovedområderne af understøttelse var følgende:

Børne- og ungdomsforsorg .....	16.981
Underholdsbidrag til børn i og uden for ægteskab .....	21.572
Børnetilskud til børn af enker og enkemænd samt forældreløse børn m. fl. ....	5.022
Hjælp ved trang i almindelighed .....	38.062
Udvidet hjælp .....	3.991
Hjælp til enlige mødre .....	410
Anden hjælp .....	45
Invalidepension m. v. ....	21.999
Folkepension .....	78.810
Folkepensionens mindstebeløb .....	26.818
Pension til enker m. fl. ....	3.404
Hjælp til enker .....	182
	Understøttede ialt... 217.296

Ialt 5.994 personer har haft ophold i pleje- og alderdomshjem.

Desuden har 6.715 personer modtaget kontingenthjælp.

Forsørgelsesvæsenets centralregister omfatter 1.093.000 personer, der siden 1881 har været i forbindelse med forsørgelsesvæsenet.

*Regnskab 1969—70 og budget 1971—72: se oversigten nedenfor.*

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under forsørgelsesvæsenet 1201, antallet af lønarbejdere 948 og antallet af andre ansatte 3225.

*Litteratur:* Se kommunalkalenderen 1949, s. 206.

### Regnskab 1969—70 samt budget 1971—72.

*Social forsikring og offentlig forsyning (bilag 12):*

#### A. Socialdirektoratet.

	Regnskab 1969—70 kr.	Budget 1971—72 kr.
Lovene om børne- og ungdomsforsorg, offentlig forsyning, invalide- og folkepension samt pension og hjælp til enker m. fl. ....	222.971.640	44.569.384

Lov om arbejdsanvisning og arbejdsløshedsforsikring med flere love.....	14.520.547	1.684.900
Lov om boligsikring med flere love .....	19.390.973	25.084.000
Andre sociale love .....	38.114.188	90.550.300
Administrationsudgifter ved forsyrgen i byen m. v.....	27.156.111	34.141.454
Institutioner (alderdoms-, pleje- og forsyrgshjem, boliger for pensionister, husvildeforsyrg) .....	24.008.668	38.066.009
<i>B. Direktoratet for kommunens børne- og ungdomsinstitutioner.</i>		
Børneinstitutioner .....	38.250.809	54.863.658
Tilskud til ikke-kommunale institutioner for forebyggende børneforsyrg .....	33.212.083	45.250.000
	<u>417.625.019</u>	<u>334.209.705</u>

*Forskellige udgifter (bilag 22 V):*

A. Socialdirektoratet.

Tilskud til forskellige formål .....	452.521	503.100
Driftunderskud ved elementhusene .....	366.524	508.400
Forrentning og afskrivning vedr. bortskænkede grunde m. v.	329.019	463.300
Tilskud til »Socialpædagogisk center i København« .....	96.000	96.000
Publikationen: Pensionisterindring .....	—	75.000

B. Direktoratet for kommunens børne- og ungdomsinstitutioner.

Tilskud til forskellige formål .....	400.105	367.000
Renter af lån til børneinstitutioner o. l. ....	14.680	14.680
	<u>1.658.849</u>	<u>2.027.480</u>
<i>Udgifter til centraladministrationen (bilag 10) .....</i>	<u>48.326.275</u>	<u>59.435.741</u>
Udgifter (netto) ialt...	<u>467.610.143</u>	<u>395.672.926</u>

Legater og fonds.

De under fattigvæsenet fra gammel tid henhørende legatkapitaler og fonds, hvis renter ikke uddeles, men indgår i kommunens kasse, bestyres økonomisk af overborgmesterens afdeling (budgetkontoret).

Den del af legatkapitalerne, hvis renter uddeles efter de i fundatserne angivne særlige formål, bestyres sammen med legater og fonds af nyere dato helt af magistratens 3. afdeling, i visse tilfælde i forbindelse med forskellige i fundatserne nævnte institutioner.

Disse legaters status udviste den 31. marts 1970 en samlet kapital på kr. 2.810.889. En fortegnelse over de enkelte legaters status findes i kommunens regnskab og beretning for året 1967—68, s. 426—27.

## I. Københavns kommunes socialdirektorat.

(Bernstorffsgade 17, 1592 V. Tlf. 142332.)

Under socialdirektoratet varetages de opgaver, som i henhold til den sociale lovgivning m.v. er henlagt til kommunen med undtagelse af børneværnsopgaver samt administrationen af børneinstitutioner, der er henlagt til henholdsvis direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn og direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner.

Blandt de vigtigste områder kan nævnes:

Lov om offentlig forsyning af 31. maj 1961, jfr. lovbekg. af 10. novbr. 1969, samt senere ændringer.

Lov om folkepension af 4. juni 1965, jfr. lovbekg. af 15. april 1970, samt senere ændringer.

Lov om invalidepension af 4. juni 1965, jfr. lovbekg. af 15. april 1970, samt senere ændringer.

Lov om pension og hjælp til enker af 13. marts 1959, jfr. lovbekg. af 15. april 1970, samt senere ændringer.

Lov om omsorg for invalidepensionister og folkepensionister af 6. juni 1968 samt senere ændringer.

Visse områder inden for lov af 29. april 1960 om revalidering med senere ændringer.

Lov om husmoderafløsning og hjemmehjælp af 6. juni 1968 samt senere ændringer (den daglige administration af husmoderafløsningen og hjemmehjælpen er dog i henhold til overenskomst imellem magistratens 3. afdeling og Sammenslutningen af sygekasser i København og Frederiksberg henlagt til sygekasserne).

Lov om boligsikring af 8. marts 1967, jfr. lovbekg. af 30. juni 1970, samt senere ændringer.

Ydelse af lån til betaling af beboerindskud i det almennyttige byggeri, jfr. §§ 90—98 i lov af 8. juni 1967 om boligbyggeri, jfr. lovbekg. af 17. juni 1970 med senere ændringer.

Spørgsmål om huslejetilskud m.v. til sanerings- og kondemneringsramte, jfr. lov af 18. juni 1969 om sanering med senere ændring og lov af 5. juni 1959 om boligtilsyn med senere ændringer.

Lov om børnetilskud og andre familiedydelser af 3. juni 1967, jfr. lovbekendtgørelse af 8. juli 1969 med senere ændringer. (Den daglige administration af lovens kapitel 3 om erstatning for mistet arbejdsfortjeneste ved fravær på grund af svangerskab og fødsel er i henhold til overenskomst henlagt til Sammenslutningen af sygekasser i København og Frederiksberg).

Attestation af feriemærkebøger for personer, som er uden arbejde ved feriens begyndelse, og som ikke er medlem af en arbejdsløshedskasse, jfr. lov af 31. marts 1953 om ferie med løn, jfr. lovbekg. af 3. juni 1967, samt senere ændringer.

Organisering og opretholdelse af civilforsvarets socialtjeneste i Københavns kommune, jfr. lov af 1. april 1949 og lovbekg. af 1. april 1962 om civilforsvar.

### A. Centraladministrationen.

Centraladministrationens opgave er behandling af socialdirektoratets almindelige og organisatoriske sager, afgørelser af sager, som ikke kan afgøres af lokaladministrationen, registrering, korrespondance, regnskabsførelse m.v. og kasseforretningerne, bortset fra udbetaling af de gennem socialkontorerne ydede understøttelser. For så vidt angår de områder af forsyrgen, der er henlagt til bidragskontoret, sker alle henvendelser til det pågældende kontor, og dette kontors sager er alene undergivet centraladministrationens behandling uden medvirken af socialkontorerne. Med hensyn til det område, der vedrører den øvrige del af forsyrgen samt pensionsområdet, sker behandlingen af sagerne — bortset fra sager om folkepensionens mindstebeløb — primært i socialkontorerne.

Direktøren er overordnet myndighed for den centrale og lokale administration, samt for stiftelserne.

Centraladministrationen er opdelt i et 1. og 2. kontor, der hver ledes af en vicedirektør, samt afdelingens centralkontor for regnskabsvæsen, der ledes af en regnskabschef.

#### 1. kontor omfatter:

##### a. Administrations- og personalekontoret.

Hertil er henlagt alle sager af principiel karakter, gennemførelse af nye love o. lign., behandling af sager, der skal forelægges borgmesteren, herunder bevillings- og budgetsager — alt i relation til det arbejdsområde, som sorterer under kontoret, se nærmere efterfølgende afsnit b og c.

Endvidere er til kontoret henlagt alle personale spørgsmål, legatsager, civilforsvarets socialtjeneste i København, jfr. lov nr. 152 af 1. april 1949 om civilforsvaret, sager vedrørende opførelse og drift af plejehjem m.v. samt behandling af spørgsmål om tilskud til omsorgsarbejde, jfr. lov om omsorg for invalidepensionister og folkepensionister af 6. juni 1968 med senere ændringer.

##### b. Planlægning.

Vedr. opførelse af plejehjem m.v. på matrikel nr. 4a i Husum.

##### c. Plejetilsynet.

Herunder sorterer sager vedrørende optagelse i kommunale og private plejehjem og alderdomshjem samt beskyttede boliger, tilsyn med plejepatienter udenfor plejehjem og tilsyn med de private plejehjem samt sager vedrørende boligændringer.

##### d. Stiftelserne.

(Se side 203 under C).

#### 2. kontor omfatter:

##### a. Forsorgs- og pensionskontoret.

I dette kontor behandles de til 2. kontor — jfr. efterfølgende punkter — henlagte sager af principiel karakter, gennemførelse af nye love o. lign., behandling af sager, der skal forelægges borgmesteren, herunder bevillings- og budgetsager. (For så vidt angår sager vedrørende børnebidrag foregår behandlingen dog i bidragskontoret).

Til forsørgs- og pensionskontoret er endvidere henlagt sager vedrørende enkerådgivning, generelle spørgsmål vedrørende sygeforsikring, arbejdsløshedsunderstøttelse, revalidering m.v.

Endelig behandler kontoret sager vedrørende invalide-, folke- og enkepension samt hjælp i henhold til forsørgsloven i det omfang, hvori kompetencen ikke er henlagt til socialkontorerne.

#### b. Bidragskontoret.

Herunder sorterer sager om udbetaling i h. t. loven om børnetilskud samt andre familieydelse af børnetilskud, moderskabsydelse og børnebidrag.

Endvidere sorterer under bidragskontoret sager om indfordring, dels af børnebidrag, dels af betaling, fastsat i h. t. forsørgsloven og loven om børne- og ungdomsforsørg.

#### c. Kontoret for boligsikring.

Herunder sorterer spørgsmål om administrationen af loven om boligsikring, bevilling af lån til betaling af beboerindskud m.v. Endvidere sager om huslejetilskud og beboerindskud m.v. til sanerings- og kondemneringsramte. Kontrollen med lejlighedsindehavere til hvem der i henhold til loven om boligbyggeri ydes driftstilskud, og med beboere af lejligheder, der på grund af ekstraordinært kapitalindskud fra det offentlige udlejes til særlig nedsat leje.

#### d. Husvildeforsørgen.

*Administreres under kontoret for boligsikring.*

I henhold til lov om offentlig forsørg § 127 er kommunerne forpligtede til at skaffe en familieforsørg og hans familie, som uden egen skyld er blevet husvilde, det fornødne husly mod en rimelig betaling.

Til at opfylde denne forpligtelse råder Husvildeforsørgen over nedenfor anførte ejendomme:

Amagerfælledvej 53, med 68 lejligheder, fortrinsvis for enlige kvinder med børn, ejendommen Moselgade nr. 9-15 med 23 lejligheder, ejendommen Møntmestervej nr. 56-64 med 29 lejligheder og ejendommen Abel Cathrines Gade 13 med 39 lejligheder.

Endvidere råder man til brug for indkvartering af familier med mange børn over ejendommene: Engvej 79-93 med plads til 8 familier, Hansstedvej 16-24 med plads til 5 familier, Urtehaven 90-104 med plads til 8 familier og Lundedalsvej 35-51 med plads til 9 familier.

Den 31. marts 1970 udgjorde antallet af familier under husvildeforsørgen 181, omfattende 781 personer.

#### e. Arkivet,

der, foruden at varetage almindelige arkivmæssige opgaver, fører afdelingens centralregister.

#### f. Socialkontorerne.

(Se side 200 under B).

*Afdelingens centralkontor for regnskabsvæsen.*

Dette kontor er regnskabsfører for understøttelsesvirksomheden (invalide-, folke- og enkepensionen, den offentlige forsørg, herunder børneværnsforsørgen,



legater, tilskud til filantropiske foreninger m.v.), men varetager herudover visse arbejder for afdelingen som helhed, som udarbejdelsen af det årlige budget, samling af afdelingens regnskab og efterbevillingsforslag, udarbejdelse af årsberetning m.v. I h. t. bestemmelsen i regnskabsvedtægtens § 34 er der vedrørende dette regnskabsområde oprettet en intern kontrol, der har fået overdraget forskellige kontrolopgaver, således at direktoratet for stadens revision i tilsvarende udstrækning har kunnet indskrænke sin virksomhed. Under dette kontor hører endvidere hovedkassererkontoret, der forestår afdelingens kasseforretninger med undtagelse af udbetalingen af hjælp, som ydes gennem socialkontorerne, og tillige er opbevaringssted for deponerede værdier, effekter, sikkerhedsstillelser samt værdipapirer tilhørende de af afdelingen bestyrede legater m.v.

*Direktør* (39):

**Jarmbæk, Erling.**

1. kontor.

(Ekspeditionstid kl. 10—13. Lørd. lukket).

*Vicedirektør* (38):

**Nedergaard, William.**

a. Administrations- og personalekontoret.

*Kontorchef* (37):

**Hansen, Poul Nygaard.**

*Vicekontorchefer* (34):

**Robsahm, C. M. F.**

**Barnø, Hans O.**

*Vicekontorchef* (overensklønnet):

**Busk, Bjarne.**

*Ekspeditionssekretær* (31):

**Christensen, J. C. Lindegaard.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Andersen, Svend.**

*Fuldmægtige* (23):

**Smith, Margrethe, frue.**

**Johansen, Carl** (socialtjenesten).

**Hviid, Conny.**

b. Planlægning

vedr. opførelse af plejehjem m. v. på matr. nr. 4 a i Husum.

*Inspektør* (35):

**Rosendal, Børge.**

c. Plejetilsynet.

Nørre Allé 41, 2200 N. Tlf. 395608.

*Vicekontorchef* (34):

**Ahrenkiel, Harry A. H.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

.....

*Fuldmægtig* (23):

**Christensen, Svend Lauritz.**

d. Stiftelserne.

(Se nedenfor under C).

2. kontor.

(Ekspeditionstid kl. 10—13. Lørd. lukket).

*Vicedirektør* (38):

**Blume, Henning.**

a. Forsorgs- og pensionskontoret.

*Kontorchef* (37):

**Sørensen, Jens Seest.**

*Vicekontorchefer* (34):

**Rosing, N. F.**

**Bayer, Hans.**

*Ekspeditionssekretærer* (31):

**Christiansen, Frode C.**

**Damkier, Knud.**

**Holm, Stig.**

**Kaas, Torben S. C. N.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Holm, Uffe.**

*Fuldmægtig (23):*

Jensen, Else Lynæs, frue.

## b. Bidragskontoret.

*Kontorchef (37):*

Rasmussen, Orla.

*Vicekontorchef (34):*

Brandt, Ove.

## b. 1 Bidragsafdelingen:

*Ekspeditionssekretærer (31):*

Christensen, Erik H. C. H.

Holst-Johansen, Kay.

*Fuldmægtige (23):*

Tørslev Sørensen, Harry B.

Christensen, Arne.

Jensen, Mylius.

Karsdal, Hans.

Schneider, Peter.

Wilstrup, Poul.

Schou, Jens Holger.

Jensen, Thorvald.

Brejninger, Lizzie.

Elkjær-Larsen, Else.

Kristensen, Erik P.

Nielsen, Søren.

## b. 2 Afdelingen for børnetilskud:

*Ekspeditionssekretær (31):*

Nielsen, Anker E.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Møller, Holger.

Bentzen, Dan.

*Fuldmægtige (23):*

Brummerstedt, Anne-Lise.

Hansen, Annie.

## c. Kontoret for boligsikring.

*Kontorchef (37):*

Frandsen, E.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Pranstoff, Gerda, frue.

*Fuldmægtige (23):*

Kragh, Mogens.

Dombernowsky, Inge, frue.

## e. Arkivet.

*Arkivar (28):*

Lund, Regnar.

*Fuldmægtig (23):*

Johansen, B. Jørgen.

## f. Socialkontorerne.

(Se nedenfor under B).

## Afdelingens centralkontor

for regnskabsvæsen.

(Ekspeditionstid kl. 10—15. Lørd. lukket).

*Regnskabschef (38):*

Hansen, Karl Egon.

## a. Regnskabschefens kontor.

*Kontorchef (35):*

Pehrsson, Asbjørn.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Kaelsbøl Hansen, Ib.

Clausen, Ingvar.

*Fuldmægtige (23):*

Jensen, Gudrun, frue.

Olsen, Bjørn.

Steenberg, Erik.<sup>1)</sup>

Søderberg, Erling.

Christiansen, Henning.

Jensen, Jørgen.

## b. Ekspeditionskontoret.

*Kontorchef (35):*

.....

*Ekspeditionssekretær (28):*

Gormsen, Axel.

*Fuldmægtige (23):*

Christensen, Axel.

Pedersen, Iver V.

Paulsen, Henry.

Sell, Svend Aa.

Rinding, Georg F.

Bengtsson, Lis, frue.

Bressendorf, Else, frk.

Pedersen, Jens Even.

Tychsen, Hans M. V.

Dombernowsky, John.

Olsen, Svend.

<sup>1)</sup> P. t. orlov.

## c. Kontrolkontoret.

*Kontorchef* (35):

Petersen, Hans Edholm.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Pind, Ehlers Hassing.

*Fuldmægtige* (23):

Bech Larsen, Agnar H.

Jacobsen, Johan.

Johansen, Otto.

Binderup, Svend.

Petersen, Kamma Lynggaard.

## d. Bogholderiet.

*Kontorchef* (35):

Hansen, Anker E.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Meng, Børge.

Helmer, Willy.

*Fuldmægtige* (23):

Sillasen, Ellen M., frue.

Westphal, Kjeld.

## e. Hovedkassererkontoret.

(Ekspeditionstid kl. 10—15. Lørd. lukket).

*Hovedkasserer* (35):

Møller, Aksel.

*Ekspeditionssekretær* (28):

.....

*Fuldmægtig* (23):

Lund, Valborg.

**B. Lokaladministrationen.**

Staden er inddelt i 10 områder med hver sit *socialkontor*.

Den, der ønsker råd og vejledning eller hjælp, henvender sig til socialkontoret i den bydel, hvor han bor. Det er kontorets opgave at behandle såvel begæringer om invalide-, folke- og enkepension som anmodninger om almindelig offentlig hjælp m. v.

Socialkontorerne kan i almindelighed selv afgøre sagerne; i tvivlstilfælde forelægges sagerne til afgørelse i centraladministrationen.

Det påhviler endvidere socialkontorerne at give den nødvendige attestation til brug for udbetalingen af ferieløn til personer, der ikke er medlemmer af en arbejdsløshedskasse. Ved socialkontorerne er ansat ialt 5 *lægekonsulenter*, der har til opgave at rådgive kontorerne i spørgsmål af lægelig art.

**Socialkontorerne.**(Ekspeditionstid kl. 8<sup>00</sup>—13.

Lørd. lukket).

1. Bryggervangen 8, 2100 Ø.

Tlf. 29 08 55.

*Grænser for kontorets område:* Nørrebrogade, Baldersgade, Tagensvej, kvartergrænsen mellem Utterslev/udenbys Klædebo og Emdrup/Utterslev, Frederiksborgvej, bygrænsen, Øresund, Klubiensvej, Sundkrogsgade, Århusgade, Østerbrogade, Blegdamsvej, Tagensvej, Nørre Allé og Møllegade.

*Chef* (35):

de Florie Jensen, Jørn.

*Vicekontorchef* (32):

Thingholm, Henry.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Poulsen, Albert.

Ipsen, Harry.

Frederiksen, Leif.

Enggren, Willy.

*Fuldmægtige* (23):

Nielsen, William.

Benner, Vagn.

Jensen, Kai.

Grundtvig Hansen, Lisbeth, frk.

If, Jan.

Rasmussen, Bendt.

Larsen, Leif.

2. Rosenvængets Sideallé 6, 2100 Ø.  
Tlf. Tria 6995.

*Grænser for kontorets område:* Langelinie, Churchillparken, Esplanaden, St. Kongensgade, Øster Voldgade, Gothersgade, Øster Søgade, Fredensgade, Blegdamsvej, Østerbrogade, Århusgade, Sundkrogsgade og Klubiensvej.

*Chef (35):*

**Christiansen, Kaj Georg.**

*Ekspeditionssekretærer (28):*

**Thygesen, Aksel.**  
**Köhler, Axel.**

*Fuldmægtige (23):*

**Nyborg-Hansen, Orla W.**  
**Sørensen, Lars.**  
**Marcussen, Ernst.**

3. Wildersgade 32, 1408 K.  
Tlf. Asta 6690.

*Kontorets område:* Christianshavn og den indre by begrænset af Vester Voldgade, Nørre Voldgade, Øster Voldgade, St. Kongensgade, Esplanaden, Churchillparken, Nordre Toldbod, samt en del af Amagerbro begrænset mod syd af Prags Boulevard, Hollænderdybet, gangstien og fælleden v. faste Batteri, Artillerivej og Kalvebod Strand.

*Chef (35):*

**Hansen, Helmuth.**

*Ekspeditionssekretærer (28):*

**Grubbe, Gjertrud, frue.**  
**Frederiksen, Niels V. M.**

*Fuldmægtige (23):*

**Gottschalck, Sten Mogens.**  
**Alexandersen, Leif.**  
**Tygesen, Jens.**  
**Busch, Kaj.**

4. Spaniensgade 25, 2300 S.  
Tlf. 55 66 77.

*Kontorets område:* Sundbyerne og en del af Amagerbro, begrænset mod nord af Prags Boulevard, Hollænderdybet, gangstien over fælleden ved faste batteri, Artillerivej og Kalvebod Strand.

*Chef (35):*

.....

*Ekspeditionssekretærer (28):*

**Jakobsen, Charles.**  
**Rørvig, Paul.**

*Fuldmægtige (23):*

**Hansen, Børge Øllgaard.**  
**Jensen, Kaj A.**  
**Bakfeldt, Ove.**  
**Christensen, Arne.**  
**Rendsmark, Verner.**  
**Blunch, Isabell, frue.**

5. Absalonsgade 3, 1658 V.  
Tlf. 31 51 71.

*Grænser for kontorets område:* Vester Voldgade, Nørre Voldgade, Gothersgade, søerne, Gammel Kongevej, Værnedamsvej, Oehlenschlägersgade, Sønder Boulevard, Asger Rygs Gade, Ingerslevsgade, Dybbølsbro, Kalvebod Brygge, Tømmergravsgade.

*Chef (35):*

**Olsson, Viggo.**

*Ekspeditionssekretærer (28):*

**Nielsen, Eigil Piilgaard.**  
**Bærnholdt, Arne.**

*Fuldmægtige (23):*

**Bjergvang, Erik.**  
**Nielsen, Fredy Østergaard.**  
**Andersen, Jørgen.**  
**Petersen, Hans-Ole.**

6. Matthæusgade 37, 1666 V.  
Tlf. 21 46 81.

*Grænser for kontorets område:* Tømmergravsgade, Kalvebod Brygge, Dybbølsbro, Ingerslevsgade, Asger Rygs Gade, Sønder Boulevard, Oehlenschlægersgade, bygrænsen mod Frederiksberg, Valby Langgade, Valby Tingsted, Rughavevej, Toftegårds Allé, S-banen til Carlsberg, viadukten, Vigerslev Allé til Sjælør Boulevard, kvartergrænsen mellem Kongens Enghave/Valby, havnen.

*Chef (35):*

Henriksen, Arthur.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Hansen, Hans A. Oreby.

Hansen, Ove P.

Jensen, Carl Th.

*Fuldmægtige (23):*

Madsen, Inger, frue.

Bentved, Ole.

Nielsen, Yvonne.

Herning, Lena.

7. Ravnsborggade 11, 2200 N.  
Tlf. 356566.

*Grænser for kontorets område:* Nørrebrogade, Ndr. Fasanvej, bygrænsen mod Frederiksberg, søerne, Fredensgade, Tagensvej, Nørre Allé og Møllegade.

*Chef (35):*

Andersen, Carl V.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Jensen, Paul Bach.

Pedersen, Frede.

Langhoff, Marie, frue.

*Fuldmægtige (23):*

Thomsen, Ivan.

Nielsen, Harald Wendel.

Noll, Preben.

Jepsen, Astrid.

8. Lærkevej 3, 2400 NV.  
Tlf. 19 14 22.

*Grænser for kontorets område:* Nørrebrogade, Baldersgade, Tagensvej, kvartergrænsen mellem Utterslev/Udenbys Klædebo og Emdrup/Utterslev, Frederiksborgvej, Rådvalsvej, Støvnæs Allé, Skoleholdervej, Utterslevvej, Bellahøjvej, kvartergrænsen mellem Brønshøj/Vanløse, bygrænsen mod Frederiksberg, Ndr. Fasanvej.

*Chef (35):*

Olsen, J. P. Gerner.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Jansen, Bruno.

Rasmussen, Harry.

Sjøntoft, Torben.

*Fuldmægtige (23):*

Pedersen, Henny.

Borgø, Flemming.

Teissøe, Vivi, frue.

Knudsen, Hanne Ruth.

.....

9. Vilh. Thomsens Alle 9, 2500  
Valby. Tlf. 301422.

*Grænser for kontorets område:* kvartergrænsen mellem Vanløse/Husum og Vanløse/Brønshøj, bygrænsen mod Frederiksberg, Valby Langgade, Valby Tingsted, Rughavevej, Toftegårds Allé, S-banen til Carlsberg, viadukten, Vigerslev Allé, Sjælør Boulevard, kvartergrænsen mellem Valby/Kongens Enghave, havnen, bygrænsen mod Hvidovre og Rødovre.

*Chef (35):*

Larsen, Gert B.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Olsen, Anker.

Staalhøj, Carl Chr.

Olsen, Grete, frk.

*Fuldmægtige (23):*

Jørgensen, Richard.

Zachariassen, Georg.

Nielsen, Kaj R. V.

Samsøe, Rolf.

Christensen, Erik Chr. Bjørup.

10. Borgmestervangen 2-4, 2200 N.

Tlf. Ægir 10.949.

*Grænser for kontorets område:* Bellahøjvej, Utterslevvej, Skoleholdervej, Støvnæs Allé, Rådvaadsvej, Frederiksborgvej, bygrænsen mod Gentofto-Gladsaxe-Herlev-Rødovre, kvartergrænsen mellem Husum/Vanløse og Brønshøj/Vanløse.

*Chef (35):*

**Eng, Fritz L.**

*Ekspeditionssekretærer (28):*

**Thagård Olesen, Leo.**

**Pedersen, Anders.**

*Fuldmægtige (23):*

**Hytteballe, Christian.**

**Parby, Jørgen E.**

**Olsson, Høgni.**

### C. Stiftelserne m. v.

Forsørgelsesvæsenets stiftelser er: *De Gamles By, plejehjemmet Nørre hospital og Sundholm*. Inspektøren for De Gamles By administrerer tillige kommunens boliger for pensionister, samt Helene Michaelsens hjem for ældre kvinder. Inspektøren for Sundholm administrerer tillige et oplædningsdepot.

I det følgende behandles hver af de nævnte institutioner for sig.

#### De Gamles By.

(Nørre Allé 41, 2200 N. Tlf. 39 41 72. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16.

Lørdag lukket. Besøgstid: Alle dage kl. 13<sup>30</sup>—19).

De Gamles By er et plejehjem, der er beregnet til optagelse af personer, som er berettiget til folkepension eller invalidepension, og hvis helbredstilstand gør det ønskeligt, at de optages med henblik på, at de får den fornødne pleje. Under tilsvarende betingelser kan optages kvinder, der oppebærer enkepension og personer, der ikke oppebærer pension.

Arealets størrelse er 10,5 ha.

Der rådes over ca. 1400 pladser. Beboerne får deres fulde underhold samt lommepenge.

Pr. 1. novbr. 1967 åbnedes i De Gamles By et *geriatriisk dagcenter*, der er åbent daglig (dog ikke lørdag-søndag) og har plads til 25 patienter.

I 1970—71 har der været indlagt 1740 personer i De Gamles By. Den 31. marts 1971 var tallet 1317.

*Regnskab 1970—71:* Indt. kr. 54.152.913, udg. kr. 77.289.880. *Budget 1971—72:* Indt. kr. 62.016.513, udg. kr. 80.286.159 (bilag 12 III 1.).

Under De Gamles By administreres tillige kommunens boliger for pensionister, nemlig:

*Guldbergs Have* ved Sjællandsgade og Guldbergsgade, der blev taget i brug den 1. maj 1937, rummer 238 lejligheder til ægtepar og 295 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud til driften af dette boligkompleks er for 1971—72 budgetteret til kr. 261.743, medens kr. 304.847 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Utterslevgård* ved Utterslevvej og Sokkelundsvej, der blev taget i brug den 15. jan. 1939, rummer 79 lejligheder til ægtepar og 238 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 204.134, medens kr. 373.591 af driftsudgifterne refunderes af staten.

Anm. Om forsørgelsesvæsenets stiftelser i ældre tid henvises til Københavns kommunalkalender IV årg. 1934, s. 176 f.

*Sundparken* ved Øresundsvej og Lergravsvej, der blev taget i brug 1. aug. 1940, rummer 254 lejligheder til ægtepar og 617 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 431.039, medens kr. 836.291 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Bjergvænget* mellem Tuborgvej og Peter Rørdams Vej blev taget i brug den 1. septbr. 1942 og udvidet i sommeren 1945, således at komplekset nu ialt rummer 81 lejligheder til ægtepar og 252 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 248.325, medens kr. 491.300 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Tranehavegård* ved Baunehøj Allé blev taget i brug den 1. septbr. 1942 og udvidet den 1. maj 1944 og 1. decbr. 1948, således at komplekset nu ialt rummer 166 lejligheder til ægtepar og 544 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 399.168, medens kr. 780.772 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Valbyholm* ved Roskildevej og Skellet, der ligeledes blev taget i brug den 1. septbr. 1942, rummer 89 lejligheder til ægtepar og 429 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 238.899, medens kr. 498.116 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Nørrebro Vænge* ved Sandbjerggade, der blev taget i brug den 1. novbr. 1943, rummer 57 lejligheder til ægtepar og 536 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 296.939, medens kr. 625.326 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Ringergården* ved Skoleholdervej, der blev taget i brug den 1. jan. 1945, rummer 42 lejligheder til ægtepar og 166 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 161.866, medens kr. 323.504 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Engholmen* ved Mozarts Plads, der blev taget i brug den 1. febr. 1949 — sidste blok i komplekset dog først den 1. juni 1949 — rummer ialt 70 lejligheder til ægtepar og 521 lejligheder til enlige (i dette tal er inkluderet det samlede antal lejligheder i blokkene ved Borgmester Christiansens Gade—P. Knudsens Gade). Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 348.567 (heri er inkluderet driftsudgifterne for komplekset ved Borgmester Christiansens Gade, jfr. nedenfor), medens kr. 655.863 af driftsudgifterne refunderes af staten.

*Borgmester Christiansens Gade—P. Knudsens Gade.* Indflytning fandt sted i en del af komplekset den 1. juni 1949, medens resten af komplekset blev færdigt den 1. decbr. 1949. Vedrørende driftsudgifterne, jfr. Engholmen.

*Fogedgården.* Indflytning i dette kompleks blev påbegyndt den 1. april 1949 og afsluttet den 1. febr. 1950. Komplekset rummer ialt 315 lejligheder — 276 til enlige og 39 til ægtepar. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 233.316, medens kr. 405.604 refunderes af staten.

*Voldboligerne* ved Christianshavns Vold, der blev taget i brug den 1. febr. 1952 — sidste blok i komplekset dog først den 1. maj 1952 — rummer ialt 24 lejligheder til ægtepar og 223 lejligheder til enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 254.541, medens kr. 623.244 refunderes af staten.

*Husum Vænge* ved Smørumvej, der er taget i brug etapevis fra 1. juni 1956 til 1. maj 1957, rummer ialt 46 lejligheder til ægtepar og 487 lejligheder til

enlige. Kommunens tilskud er for 1971—72 budgetteret til kr. 377.265, medens kr. 665.460 refunderes af staten.

Huslejen for samtlige pensionistboliger er 108 kr. og 120 kr. månedlig for henholdsvis enlige og ægtepar. Lejlighederne udlejes til invalide-, folke- eller enkepensionister. Boligtagerens indtægt må principielt ikke overstige  $1\frac{1}{2}$  gang pensionens grundbeløb.

Foruden de ovennævnte lejligheder har magistratens 3. afdeling indgået fælleskontrakt med direktoratet for Københavns kommunes beboelsesejendomme og 10 sociale boligselskaber vedrørende ialt 1.339 lejligheder til genudlejning til invalide-, folke- og enkepensionister. Huslejen er i almindelighed den samme som i de ovenfor nævnte pensionistboligkomplekser. Dog kan lejen forhøjes for invalidepensionister, som bebor specialindrettede lejligheder, dersom indtægten overstiger  $1\frac{1}{2}$  gang pensionens grundbeløb.

Endelig har magistratens 3. afdeling anvisningsret til ialt 273 boliger fordelt på 8 boligselskaber. Lejemålet afsluttes i hvert enkelt tilfælde mellem pensionisten og det pågældende boligselskab. Huslejens størrelse er fastsat af boligselskaberne, og boligtagerne henvises til at søge boligsikringsydelse i henhold til den pr. 1. april 1967 gennemførte lov om boligsikring.

*Inspektør* (37):  
**Bærenholdt, Hugo C.**  
*Kontorchef* (34):  
**Corneliusen, Bent.**  
*Ekspeditionssekretærer* (28):  
**Knudsen, Leif.**  
**Jensen, Børge.**  
**Ostermann, Poul.**  
*Bogholder* (28):  
**Christensen, Edith H., frue.**  
*Forstanderinde* (34):  
**Gertung, E'se.**  
*Maskinmester* (25):  
**Hedrich, Svend.**  
*Økonoma* (29):  
**Jensen, Dagmar Wenshøj, frue.**  
*Viceforstanderinde* (26):  
**Pedersen, Karen H., frue.**  
*Fuldmægtige* (23):  
**Sjølander, Else Hedebøl, frue.**

**Rauø, Walther.**  
**Stedstrup, Leif.**  
**Engell-Andersen, Egon.**  
**Pasbøl, Bent.**

*Boligtilsynsførende* (honorarlønnet):  
**Rasmussen, Orla.**

*Overlæger* (37):  
**Dalgaard, Ole Zeuthen, dr. med.**  
**Dybæk, René.**  
**Valdorf-Hansen, Flemming, dr. med.**  
**Lund, Jesper.**  
**Schæbel, Sonja, frk.**  
**Petri, Claus.**  
**Hansen, Ernst Christian, dr. med.**

*Præst* (34):  
**Hertling, Svend.**

*Undervisningsleder* (26):  
**Ginger-Mortensen, E., frk. (Københavns fagskole for plejepersonale).**

Helene Michaëlsens hjem for ældre kvinder.  
 (Ermelundsvej 101, 2820 Gentofte. Tlf. Gentofte 861).

Hjemmet åbnedes i 1922 (b. f. 1920—21, s. 2177f.). Ejendommens areal udgør 0,24 ha. Hjemmet er skænket Kbhvns. kommune af direktør Ernst Michaëlsen og hustru og er beregnet for kvinder, der er berettiget til at oppe-



bære folkepension, fortrinsvis sådanne, som i mindst 15 år har været i huslig tjeneste i samme familie. Hjemmet har plads til 16 beboere. Det administreres under De Gamles By. Den 31. marts 1971 var 15 pladser belagt. Antallet af personer, der i årets løb blev forsørget på hjemmet, var 17.

Ledelsen og driften forestås af Kbhvns. magistrat. Ved en af giverne udfærdiget og af magistraten tiltrådt fundats er der oprettet et tilsynsråd for hjemmet bestående af overpræsidenten (eventuelt en af denne udnævnt højere statsembedsmand), overborgmesteren, det af kommunalbestyrelsen valgte medlem af tilsynsrådet ved børnehjemmet Jacob Michaelsens minde og en af stifterne udnævnt kvinde.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 225.476, udg. kr. 372.127. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 244.700, udg. kr. 312.100 (bilag 12 III 2.).

*Tilsynsråd.*

**Moltke, C. A. C.**, greve, overpræsident.  
**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Frøderiksen, Rosa**, frue, mb.  
**Bertelsen, Lisa (Daisy)**, frue.

*Bestyrelse* (10):

**Christensen, Dagmar**, frue.

Plejehjemmet Nørre Hospital.  
(Ryesgade 15 og 16, 2200 N. Tlf. 352133.)

*Ekspeditionstider:*

Hovedkontoret..... kl. 8<sup>30</sup>—16<sup>00</sup>  
Torsdag..... kl. 8<sup>30</sup>—17<sup>00</sup>  
Kassererkontoret..... kl. 9<sup>00</sup>—14<sup>00</sup>  
Lørdag og søndag lukket.

Kvartermesterkontoret alle dage

kl. 8<sup>00</sup>—16<sup>00</sup>

*Besøgstid:*

Alle dage..... kl. 13<sup>30</sup>—19<sup>00</sup>

Plejehjemmet Nørre Hospital er beregnet til optagelse af samme kategorier af personer som De Gamles By — se foran side 203. Beboerne får deres fulde underhold samt et månedligt beløb i lommepenge.

Institutionen råder over 542 pladser.

I 1970—71 har der været indlagt 909 personer. Den 31. marts 1970 var tallet 512.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 27.565.486, udg. kr. 36.182.327. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 28.414.150, udg. kr. 37.268.850 (bilag 12 A III 4).

*Inspektør* (35):

**Villumsen, Seest.**

*Forvalter* (28):

**Hansson, Holger Uno.**

*Bogholder* (23):

**Hansen, Karen, frk.**

*Fuldmægtig* (23):

**Rasmussen, Hans Naetz.**

*Maskinmester* (23):

**Rasmussen, Anker Thillerup.**

*Forstanderinde* (29):

.....

*Overlæger* (37):

**Raby, Knud, dr. med.**

**Frantzen, Allan, dr. med.**

*Vikarierende overlæge* (34):

**Pedersen, Bjørn Holger.**

*Præst*<sup>1)</sup>

**Hertling, Svend.**

<sup>1)</sup> Se s. 205.

## Sundholm.

(Sundholmsvej 6, 2300 S. Tlf. Asta 6905. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Forsorgshjemmet er opdelt i:

En *modtagelsesafdeling* til modtagelse af personer, der ikke straks og direkte skal anbringes i en anden afdeling.

En *syge- og plejeafdeling*, dels til modtagelse af personer, der ved deres anbringelse eller under ophold i forsorgshjemmet er eller bliver trængende til egentlig sygebehandling, dels til modtagelse af personer, der ved deres anbringelse eller under ophold i forsorgshjemmet er eller bliver trængende til stadigt tilsyn og pleje, men som ikke kan anbringes i andet plejehjem.

En *lukket afdeling* til anbringelse dels af personer, der i overensstemmelse med forsorgslovens bestemmelser af behandlingsmæssige eller andre grunde bør være anbragt således, dels af personer, der i henhold til bestemmelserne i Sundholms reglement bør anbringes i lukket afdeling af disciplinære grunde.

En *almindelig afdeling* for personer, der ikke skal anbringes i en af de særlig nævnte afdelinger.

En *efterforsorgsafdeling* til anbringelse af personer, som gennem opholdet her gradvis tilvænnes en tilværelse uden for forsorgshjemmet.

Den almindelige afdeling råder over 206 pladser og 4 pladser til samboende ægtefæller, syge- og plejeafdelingen over 78 pladser, modtagelsesafdelingen over 6 pladser, den lukkede afdeling over 9 pladser og efterforsorgsafdelingen 12 pladser. Herudover forefindes lokaliteter til modtagelse af børneforsorgselever — benævnt »Optagelsesafdelingen Sønderbro« — og husvilde kvinder med børn.

I en af forsorgshjemmets bygninger er endvidere indrettet et *herberg* for hjemløse, der af »centralkontoret for hjemløse mænd« henvises til natophold her. Der er her 164 pladser, samt for tiden 128 reservepladser i en anden bygning.

Tre andre af Sundholms bygninger er udlejet til hospitalsdirektoratet til brug for Sønderbro hospital og i løbet af 1962—63 foretoges en ombygning af yderligere en bygning, der fra 1963—64 blev udlejet til revalideringsvirksomheden »Sønderbro«.

Såvel på mandsafdelingen som på kvindefdelingen er der arbejdspligt for de indlagte, der beskæftiges med arbejde af forskellig art, såsom vask, vævning, kørsel, håndværk, mark- og havebrug m. v., idet der til institutionen er knyttet et centralvaskeri for de kommunale institutioner med undtagelse af hospitalerne.

Den 1. april 1969 var antallet af indlagte personer ialt 213, i årets løb er ialt udskrevet 753 personer og indlagt 754 personer. Den 31. marts 1970 var det samlede antal 214 personer, hvoraf 71 henlå på sygeafdelingen. Desuden havde 2 personer ophold i den lukkede afdeling.

Udover det nedenfor anførte overordnede tjenestemandspersonale er der til Sundholm knyttet en speciallæge i psykiatri.

Under Sundholms administration sorterer desuden et *opklædningsdepot* beliggende Matthæusgade 37, hvor der til understøttede personer efter henvis-

ning fra socialkontorerne m. fl. udleveres beklædning, sengetøj, værktøj o. l.

*Regnskab* 1970—71: Alm. afdeling: Indt. kr. 9.748.029, udg. kr. 11.613.465. Lukket afdeling: Indt. kr. 447.796, udg. kr. 447.796. Vaskeriet: Indt. kr. 8.385.966, udg. kr. 8.908.798. Depotvirksomheden: Indt. kr. 1.219.437, udg. kr. 1.315.131. Herberget: Indt. kr. 517.644, udg. kr. 535.661.

*Budget* 1971—72: Forsorgshjemmet: Indt. kr. 10.287.550, udg. kr. 12.413.700. Vaskeriet: Indt. kr. 9.036.900, udg. kr. 9.036.900 (bilag 12 A III 5).

*Inspektør* (35):

Larsen, Poul Romer.

*Forvalter* (28):

Hansen, Johannes.

*Bogholder* (23):

Bressendorff, Erling V.

*Fuldmægtige* (23):

Sørensen, Knud H. K.

Krujser, Alf M.

Rosendahl, Chr. E.

Nielsen, Georg.

*Læge* (34):

Glahder, Jens.

*Maskinmester* (28):

Madsen, Kaj.

*Driftsleder* (28):

Danielsen, Harry.

*Maskinmester* (23):

Brun, Bruno Michael.

## II. Direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn.

(Njalsgade 13, 2300 S. Tlf. Asta 7201. Ekspeditionstid kl. 10—15. Torsdag kl. 10—16. Lørdag lukket).

Ved loven om offentlig forsorg, afsnit II (kap. V—XIV) indførtes enhed i børneforsorgen, idet lovens grundtanke var at samle forsorgen for alle børn under offentlig forsorg under eet uden hensyn til, om årsagen til børnenes forsorg af det offentlige er at søge i trang i hjemmet eller i personlige forhold hos børnene. Denne lov er pr. 1. april 1962 afløst af lov af 31. maj 1961 om børne- og ungdomsforsorg, som igen er afløst af lov af 4. juni 1964 om børne- og ungdomsforsorg, der trådte i kraft 1. april 1965. Denne sidste lov har i videst muligt omfang ladet børneværnsforanstaltninger fremtræde som tilbud.

I København varetages børne- og ungdomsforsorgen af Københavns børne- og ungdomsværn, som består af en formand, 2 næstformænd og yderligere 8 medlemmer. Formanden er borgmesteren for Københavns magistrats 3. afdeling, under hvilken den københavnske børne- og ungdomsforsorg hører.

Næstformændene, der ifølge loven skal opfylde betingelserne for at kunne udnævnes til dommere, udpeges af magistraten, der også konstituerer 2 stedfortrædere til at fungere som næstformænd i disses forfald.

De øvrige medlemmer vælges af borgerrepræsentationen.

Til hjælp ved behandlingen af sagerne vælger borgerrepræsentationen desuden under eet efter forholdstal et antal kredsværger og et tilsvarende antal

suppleanter, således at der til hver af de 24 børneværnskredse, København er delt i, vælges 4 kredsværger og 4 suppleanter.

De nævnte valg gælder for 4 år.

Varetagelsen af nogle af de i loven nævnte hjælpeforanstaltninger er i henhold til vedtægt tillagt magistraten, som udøver disse funktioner gennem direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn, der inden for sit kompetenceområde træffer beslutninger, dog således at varetagelsen af vedkommende forsgsområder sker på børne- og ungdomsværnets vegne.

Disse foranstaltninger omfatter sager vedrørende børn af direkte forsørgelsesmæssig karakter og sager angående forebyggende foranstaltninger, herunder familievejledningen, der for sidstnævntes vedkommende som frivillighedsforanstaltning afløser det hidtidige lovpligtige almindelige tilsyn, som på væsentlige områder er ophørt fra 1. april 1965. Endvidere er administrationen af lov nr. 227 af 31. maj 1963 om sundhedsplejerskeordningen henlagt under direktoratet.

### Børne- og ungdomsværnet.

#### *Formand:*

Jensen, Børge H., borgmester.

#### *Næstformænd:*

Larsen, Ernst Helge, direktør.

Ydebo, Ib K. A.

Christensen, Oda, frue.

Clausen, Axel, vicekontorchef, mb.

Frederiksen, Rosa, frue, mb.

Jørgensen, Carl Ejnar, seminarierektor, mb.

Lessum, C. O., fuldmægtig.

Rasmussen, Aage Bundgaard, skoleinspektør.

Rosing, Anna Lise, frue.

Westphal, Tove, frue, assistent, mb.

### Direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn.

(Njalsgade 13, 2300 S. Tlf. Asta 7201.

Ekspeditionstid kl. 10—15. Torsdag kl. 10—16. Lørdag lukket).

#### *Direktør (39):*

Larsen, Ernst Helge.

#### *Kontorchef (37):*

Ydebo, Ib K. A.

#### *Kontorchefer (36):*

Ræbild, Volmer S.

Auring, Hans R.

#### *Vicekontorchefer (34):*

Bruun, Aage.

Jacobsen, Knud V.

Løn, Viggo.

Reeh, Inge, frue.

#### *Ekspeditionssekretærer (31):*

Frækjær, Erhard.

Bast, Jytte, frk.

#### *Ekspeditionssekretærer (28):*

Lyngsie, Bruno Monrad.

Jensen, Erik T.

Jendel, Harry.

#### *Fuldmægtige (23):*

Jørgensen, Kaj P. O. Juel.

Wulff, Poul.

Jørgensen, Aksel.

Nielsen, Inger A., frk.

Løn, Iris, frue.

Carlsson, Lizzie, frk.

Brink, Inge, frue.

Pedersen, Knud Due.

Alhof, Ellen J., frue.

Nielsen, Erik V.

Knudsen, Sv. Aa.

**Olsen**, Kirsten Mohlin, frk.  
**Nielsen**, Finn Thorlund.

*Læge ved børneværnet (28):*

**Biering-Sørensen**, Knud.

*Rådgivende psykiater for børneværnet*

(honorarlønnet):

**Schwalbe-Hansen**, P. A., overlæge.

*Rådgivende psykologer for børneværnet*

(honorarlønnet):

**Nielsen**, Bøggil Johs.

**Heidemann**, Poul Z.

**Jakobsen**, Vagn.

**Larsen**, Ole H.

*Erhvervsvejleder i børneværnet (25):*

**Schmidt**, Mogens.

Konsulenter for familievejledningen og børne- og ungdomsværnet:

*Psykiatriske konsulenter*

(overensk.lønnet):

**Lindeberg**, Bengt.

**Tange**, Morten.

**Wildt**, Ulla.

*Psykologiske konsulenter*

(overensk.lønnet):

**Jespersen**, Anna Bjerregaard, frue.

**Trolle**, Ulrikka, frue.

### III. Direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner.

(Njalsgade 13, 2300 S. Tlf. Asta 7201. Ekspeditionstid kl. 8<sup>15</sup>-16<sup>15</sup>. Torsdag kl. 8<sup>15</sup>-17<sup>15</sup>. Lørdag lukket).

Under hensyn til det stadig voksende antal børneinstitutioner og for at skabe ensartethed i ledelsen af disse blev den 1. april 1944 oprettet et centralt administrerende organ: Inspektoratet for Københavns kommunes børneinstitutioner, der fra 1. april 1961 er omdannet til direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner.

Direktoratet varetager sammen med direktoratet for Københavns børne- og ungdomsværn de opgaver som senest ved lov nr. 193 af 4. juni 1964 om børne- og ungdomsforsyrg er henlagt til Københavns børne- og ungdomsværn.

Opgavernes fordeling mellem de to direktorater er nærmere fastlagt i den i henhold til børneforsyrgslovens § 10 pr. 30. august 1965 udfærdigede og af socialministeren godkendte vedtægt for Københavns børne- og ungdomsværn.

I henhold til vedtægtens § 9 er følgende opgaver henlagt til udøvelse gennem direktoratet for Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner:

- 1) Afgivelse af erklæringer i de i lov om børne- og ungdomsforsyrg § 66 stk. 3, § 86 stk. 3 og § 96 stk. 3 omhandlede tilfælde.
- 2) Tilsyn med daginstitutioner og lignende foranstaltninger, jfr. lovens § 77.
- 3) Påsyn med tilstedeværelsen af fornødne daginstitutioner og socialpædagogiske foranstaltninger, jfr. lovens § 2 stk. 1 og vedtægtens § 4 stk. 4.

Det påhviler herefter direktoratet at varetage administrationen af samtlige under mag. 3. afd. hørende børne- og ungdomsinstitutioner samt alle sager om planlægning og oprettelse af nye børne- og ungdomsinstitutioner.

Direktoratet fordeler endvidere de på budgettets bilag 12 C. II. opførte tilskud til ikke-kommunale daginstitutioner i Københavns kommune samt det direktoratet vedkommende afsnit på budgettets bilag 22 V. Endvidere behandler direktoratet spørgsmål om lån og tilskud til børneinstitutioner i øvrigt.

*Regnskab 1970—71: Indt. kr. 4.417.871, udg. kr. 10.838.230. Budget 1971—72: Indt. kr. 4.506.732, udg. kr. 12.046.634 (bilag 12.C.I.).*

### A. Administrationen.

Til direktoratets sekretariat er henlagt behandlingen af principielle sager vedrørende direktoratet samt kasseforretninger, postekspedition og skrivestue. Endvidere henhører under sekretariatet konsulentfunktioner, information og statistik, budget- og bevillingssager, investeringsplan, normeringsforslag samt administration af legater.

Administrationen af direktoratet er i øvrigt opdelt i 3 hovedafsnit: institutionskontor, personale- og lønkontor samt regnskabskontor.

Institutionskontoret har til opgave dels at planlægge og forestå opførelse af nye institutioner og administrere bestående institutionsbyggeri dels at forestå alle spørgsmål i forbindelse med driften af Københavns kommunes børne- og ungdomsinstitutioner og den kommunale dagplejeordning.

Endvidere er til institutionskontoret henlagt alle spørgsmål vedrørende ikke-kommunale daginstitutioner i Københavns kommune, herunder sager om ydelse af driftstilskud til disse.

Personale- og lønkontoret varetager alle arbejdsopgaver vedrørende personaleforhold og lønanvisning.

Regnskabskontoret er regnskabsfører for direktoratet og institutionerne. Kontoret forestår føringen af direktoratets bogholderi og udfærdiger regnskabsmateriale i henhold til de i vedtægt for Københavns kommunes regnskabsvæsen og revision fastsatte bestemmelser. Endvidere forestår kontoret kasseeftersyn og ekspederer leverandørregninger og periodiske anvisninger. Kontoret foretager tillige efterregning, kontering og kontrol - herunder også i dispositionsmæssig henseende, af regningsmateriale fra institutionerne i forbindelse med disses indsendelse af kasseregnskaber.

*Direktør (39):*  
Jespersen, Henrik.

*Kontorchef (37):*  
Kristensen, Paul Hviid.

Sekretariat.  
*Ekspeditionssekretær (28):*  
Vanglo, Heinrich R. J.

*Fuldmægtig (23):*  
Nickelsen, Jette Karin.

*Psykologiske konsulenter*  
(overensk.lønnet)

Almstrup, Ole.  
.....  
.....

*Pædagogiske konsulenter* (..):**Kongshavn, Annie.****Toft, Edith.**

## Institutionskontor.

*Kontorchef* (36):**Korsgaard, Søren.***Vicekontorchef* (32):**Hansen, Frank.***Ekspeditionssekretær* (28):**Larsen, Børge Holst.***Ekspeditionssekretær* (overensklønnet):**Rasmussen, Erik.***Fuldmægtige* (23):**Billekop, Kaj Arne.****Hjorther, Dagfin J.****Bahl, Flemming.****Paustian, Erik.***Bygningstilsynsførende* (23):**Truelsen, Fritz Svend.**

## Personale- og lønkontor.

*Kontorchef* (34):**Brodersen, Jes L.***Fuldmægtige* (23):**Jensen, Børge Sloth.****Nielsen, Børge.****Berggrensson, Nellie.**

## Regnskabskontor.

*Kontorchef* (34):**Henriksen, H. C.***Ekspeditionssekretær* (28):**Sørensen, Svend Riis.***Fuldmægtige* (23):**Hansen, Mogens F.****Bruun, Jørgen.****B. Institutionerne.**

Børne- og ungdomsinstitutionerne deles efter deres formål i 2 hovedgrupper: børne- og ungdomshjem samt daginstitutioner. Børne- og ungdomshjemmene modtager børn, der i medfør af § 38 i lov om børne- og ungdomsforsorg midlertidigt eller for længere tid anbringes udenfor deres hjem. Efter deres karakter deles de i følgende grupper: Spædbørnehjem, børnehjem, ungdomshjem, husholdningsskoler, skolehjem og ungdomspensioner samt kystsanatoriet Kastaniegården, der er af særegen beskaffenhed, jfr. s. 214.

Daginstitutionerne består af vuggestuer, den kommunale dagplejeordning, børnehaver, fritidshjem, fritidsklubber og ungdomsklubber samt socialpædagogiske fritidsforanstaltninger, herunder foranstaltninger for unge stofmisbrugere.

Samtlige institutioner er anerkendt i.h.t. lov om børne- og ungdomsforsorg – børne- og ungdomshjemmene efter §§ 83 og 84 og daginstitutionerne efter § 65.

**Kommunens børne- og ungdomshjem.**

Ungdomshjemmet »Baunegård«.

(3500 Værløse. Tlf. 48 03 05).

Ejendommen erhvervedes af Københavns kommune i 1953 og benyttes nu til ungdomshjem for 15 unge mænd i alderen 15—18 år.

Institutionen er af socialmin. anerkendt som et underskudsdekkeet hjem i henhold til § 92 i lov om børne- og ungdomsforsorg og har som følge heraf et tilsynsråd, der for tiden består af:

*Formand:***Jensen, Børge H.**, borgmester.**Jakobsen, Andreas**, direktør.**Christensen, Ella**, frue, kommunalrevisor.  
**Rasmussen, Karl Max**, skoleinspektør,  
mf.**Clausen, Axel**, vicekontorchef, mb.*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.029.704, udg. kr. 1.059.184. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 1.083.187, udg. kr. 1.188.376.*Forstander (32):***Lind-Jørgensen, Erik.**

## Skolehjemmet »Emdrupgård«.

(Emdrupvej 132, 2400 NV. Tlf. 67 11 33).

Skolehjemmet er normeret til at modtage 42 drenge i alderen 7—18 år.  
Eleverne undervises fortrinsvis på hjemmets skole.

Institutionen er af socialmin. anerkendt som et underskudsdekkeet hjem i henhold til § 92 i lov om børne- og ungdomsforsyning og har som følge heraf et tilsynsråd, der for tiden består af:

*Formand:***Jelsbak, Jens**, provst, mb.**Jensen, Børge H.**, borgmester.**Jakobsen, Andreas**, direktør.**Syvertsen, Elna**, frue.**Nielsen, Otto V.**, fhv. viceskoleledere.*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 2.084.801, udg. kr. 2.008.112. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 1.902.852, udg. kr. 2.077.632.*Forstander (34):***Olsen, Agner.**

## Husholdningsskolen i Espergærde.

(Mørdrupvej 69—73, 3060 Espergærde. Tlf. (03) 23 24 45).

Københavns kommune erhvervede ejendommen i 1942 og den benyttes nu som husholdningsskole for 22 unge piger i alderen 15—18 år.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 747.336, udg. kr. 978.341. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 766.413, udg. kr. 1.001.859.*Forstander (28):***Holgersen, Else Marie.**

## Børnehjemmet »Frederiksholm«.

(Glücksvej 2, 2450 SV. Tlf. Valby 5583).

Børnehjemmet er oprettet i 1921 og har på nuværende tidspunkt plads til 32 børn i alderen 3—14 år.

Benyttes fortrinsvis til anbringelse af kortere varighed.



*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 772.171, udg. kr. 995.589. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 846.895, udg. kr. 1.188.176.

*Forstander* (21):

**Sigov, Mary.**

Børnehjemmet »Jacob Michaelsens minde«.

(Aggershvile Allé 1, 2942 Skodsborg. Tlf. 80 30 61).

Hjemmet er skænket Københavns kommune af direktør Ernst Michaelsen og hustru og toges i brug i 1921. Hjemmet har plads til 48 børn og unge.

I henhold til hjemmets fundats er der oprettet et tilsynsråd for børnehjemmet, bestående af overpræsidenten (eventuelt en af denne udnævnt højere statsembedsmand), overborgmesteren, en af kommunalbest. uden for mag. 3. afdl. udnævnt person og en af stifterne udnævnt mand (b.f. 1920—21, s. 928).

Tilsynsrådet består for tiden af:

**Moltke, C. A. C.**, greve, overpræsident.

**Frederiksen, Rosa**, frue, mb.

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Michaelsen, Jørgen**, landsretssagfører.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.622.973, udg. kr. 2.151.827. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 1.494.020, udg. kr. 2.019.720.

*Forstander* (32):

**Fridorf, L. F.**

Kytsanatoriet »Kastaniegården«.

(Bakkebølle, 4774 Nyråd. Tlf. (03) 786, Stensby 203).

Ejendommen er erhvervet i 1927. Institutionen er normeret til at modtage 44 børn. Pladserne anvendes af Københavns børne- og ungdomsværn til anbringelse af børn under den undervisningspligtige alder der — uden at inddragelse under børneforsorg er nødvendig — skønnes at have behov for kortvarigere ophold uden for hjemmet.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 218.817, udg. kr. 1.333.692. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 250.515, udg. kr. 1.354.085.

*Forstander* (21):

**Haahr, Julla.**

Ungdomspensionen »Kennedy-Gården«.

(Nøjsomhedsvej 8, 2100 Ø. Tlf. Tria 8166).

Ungdomspensionen, der er taget i brug i 1966, er indlejet i en af Arbejderne kooperative Byggeforening opført ejendom.

Institutionen har plads til 10 unge piger under uddannelse i alderen 16—21 år.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 400.681, udg. kr. 416.656. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 544.649, udg. kr. 656.912.

*Forstander* (16):

**Givskov, Else.**

### Børnehjemmet ved Kokkedal.

(Rungsted Strandvej 320, 2980 Kokkedal.

Tlf. Afd. A. (03) 24 70 29, afd. B. (03) 24 70 90).

Børnehjemmet er oprettet i 1941 og har plads til ialt 55 børn i alderen 3-14 år. Benyttets fortrinsvis til anbringelser af kortere varighed.

*Regnskab* 1970-71: Indt. kr. 1.749.604, udg. kr. 2.160.902. *Budget* 1971-72: Indt. kr. 1.855.006, udg. kr. 2.568.226.

*Forstander, afd. A. (21):*

**Rørdam, Lili.**

*Forstander, afd. B. (20):*

**Caspersen, Ellen Joost.**

### Ungdomspensionen, Lundtoftegade.

(Lundtoftegade 9-11, 2200 N. Tlf. 34 73 31).

Ungdomspensionen, der er taget i brug 1969, er indlejet i en af Arbejder-nes kooperative Byggeforening opført ejendom.

Institutionen har plads til 18 unge af begge køn i alderen 16-21 år.

*Regnskab* 1970-71: Indt. kr. 776.222, udg. kr. 817.553. *Budget* 1971-72: Indt. kr. 903.330, udg. kr. 1.115.630.

*Forstander (20):*

**Fridorf, Kai.**

### Børnehjemmet ved Nyborg.

(Birchs Allé 1, 5800 Nyborg. Tlf. (09) 31 00 93).

Ejendommen erhvervedes af Københavns kommune i 1946 til anvendelse som børnehjem for børn med forsinket eller mangelfuld udvikling.

Hjemmet er normeret til at modtage 14 børn i alderen 2-ca. 7 år.

*Regnskab* 1970-71: Indt. kr. 519.867, udg. kr. 727.909. *Budget* 1971-72: Indt. kr. 515.088, udg. kr. 834.243.

*Forstander (24):*

**Dahlgaard, Edit.**

### Børnehjemmet »Nærumgård«.

(Rundforbivej 174, 2850 Nærum. Tlf. 80 00 49).

Børnehjemmet, der er taget i brug i 1908, er en gave fra grosserer D. B. Adlers og hustrus arvinger.

Hjemmet ledes af en bestyrelse, der for tiden består af følgende medlemmer:

*Formand:*

**Jensen, Børge H., borgmester.**

—————

**Brank, Kai, rådmænd.**

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Schjøtt-Olsen, Elise, frue, familievejleder, mb.**

**Skjoldbo, Astrid, frue.**

**Westphal, Tove, frue, assistent, mb.**

*Regnskab* 1970-71: Indt. kr. 1.997.559, udg. kr. 2.845.911. *Budget* 1971-72: Indt. kr. 1.597.068, udg. kr. 2.402.486.

*Forstander (35):*

**Larsen, Ole.**

## Børnehjemmet »Røntofte«.

(Bøgebakken 18, 3000 Helsingør. Tlf. (03) 21 25 60).

Ejendommen er erhvervet af Københavns kommune i 1946 og anvendes til børnehjem for 26 børn og unge.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 538.949, udg. kr. 738.003. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 631.832, udg. kr. 855.544.

*Forstander* (20):

**Hansen, Ingeborg.**

## Børnehjemmet »Solbakken«.

(Gl. Carlsbergvej, 2500 Valby. Tlf. 21 00 64).

Hjemmet er oprettet i 1948 og har plads til 40 børn i alderen 2—4 år. Benyttes fortrinsvis til anbringelse af kortere varighed.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 968.007, udg. kr. 1.242.462. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 1.003.329, udg. kr. 1.316.311.

*Forstander* (21):

**Petersen, Agnes.**

## Børnehjemmet »Solhuset«.

(Rundforbivej 199, 2850 Nærum. Tlf. 80 01 26).

Ejendommen, der blev lejet i 1944 og senere i 1949 erhvervet af Københavns kommune, anvendes som børnehjem for 12 børn og unge.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 397.624, udg. kr. 508.069. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 335.491, udg. kr. 472.481.

*Forstander* (16):

**Larsen, Boye.**

## Børnehjemmet »Solliden«.

(Kjærstrupvej 56, 2500 Valby. Tlf. 71 44 01).

Ejendommen er erhvervet af Københavns kommune i 1951 og anvendes som børnehjem for 20 børn og unge.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 542.044, udg. kr. 691.293. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 538.172, udg. kr. 728.316.

*Forstander* (20):

**Hansen, Sara M.**

## Skolehjemmet »Spanager«.

(4623 Lille Skensved. Tlf. (03) 82 00 13).

Hjemmet blev taget i brug i 1923 og modtager børn med forsinket og mangelfuld udvikling. Der er plads til 51 børn og unge.

Institutionen er af socialmin. anerkendt som et underskudsdækket hjem i henhold til § 92 i lov om børne- og ungdomsforsorg og har som følge heraf et tilsynsråd, der for tiden består af:

*Formand:*

Jensen, Børge H., borgmester.

Jakobsen, Andreas, direktør.

Jørgensen, Lisbet, frue, socialrådgiver.

Bundvad, Jørgen, rådmand.

Støttrup, Vagn, civilingeniør, mb.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 2.473.824, udg. kr. 2.367.597. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 2.399.145, udg. kr. 2.565.772.

*Forstander* (34):

Andersen, Poul Kylløbæk.

## Spædbørnehjemmet »Sølund«.

(Sortedam Dossering 33, 2200 N. Tlf. 37 62 67).

Institutionen, der er oprettet i 1940, er det eneste spædbørnehjem Københavns kommune driver. Institutionen er normeret til at modtage 58 børn i alderen indtil 3 år.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.813.851, udg. kr. 2.485.867. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 2.060.394, udg. kr. 2.818.705.

*Forstander* (27):

Ipsen, Ellen.

## Husholdningsskolen »Toppen«.

(Moseskrænten 55, 2860 Søborg. Tlf. Søborg 3553).

Københavns kommune erhvervede i 1941 ejendommen, der nu benyttes som husholdningsskole for svagt begavede unge piger uden karaktervanskelighed.

Hjemmet har plads til 12 unge piger, væsentligst i alderen fra 14—18 år. Endvidere modtages til uddannelse i husgerning enkelte elever, der bor i deres hjem.

Institutionen er af socialmin. anerkendt som et underskudsdækket hjem i henhold til § 92 i lov om børne- og ungdomsforsorg og har som følge heraf et tilsynsråd, der for tiden består af:

*Formand:*

Jensen, Børge H., borgmester.

Jakobsen, Andreas, direktør.

Lessum, Carl Ove, fuldmægtig.

Christensen, Oda, frue.

Skjoldbo, Astrid, frue.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 617.822, udg. kr. 607.259. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 485.191, udg. kr. 557.337.

*Forstander* (...):

## Børnehjemmet »Trepilelågen«.

(Strandvejen 745, 2941 Springforbi. Tlf. 63 06 66).

Hjemmet er oprettet i 1949 og har plads til 34 børn i alderen 3—14 år. Hjemmet benyttes fortrinsvis til anbringelse af kortere varighed.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.050.356, udg. kr. 1.332.058. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 931.268, udg. kr. 1.259.257.

*Forstander* (21).

**Kristensen**, Inge Henny.

## Kommunens daginstitutioner.

Kommunens daginstitutioner omfatter vuggestuer, den kommunale dagpleje, børnehaver, fritidshjem, en pædagogisk legeplads, fritidsklubber og ungdomsklubber.

*Vuggestuerne* yder dagpleje til børn i alderen 0—ca. 3 år og er åbne hverdage kl. 6—17,30.

Børnene modtager fuld forplejning, ligesom børnene under opholdet i vuggestuen anvender institutionens beklædning.

Fastsættelsen af betalingen sker på grundlag af forældrenes økonomiske forhold. For børn af forsørgere med en skattepligtig indtægt i skattevæsenets forskudsopgørelse for 1971 på indtil 20.000 kr. + et tillæg på 3.500 kr. for hvert hjemmeværende barn under 18 år udover et barn, er opholdet gratis. Betalingen andrager 45.00 kr. ugentlig. Der ydes moderation for søskende.

Den kommunale dagpleje råder over et antal private dagplejehjem, hvortil børn i alderen 0—3 år kan henvises til dagpleje.

Dagplejen varer normalt 45 timer ugl., og tidspunktet for dagplejen aftales i det enkelte tilfælde.

Børnene modtager fuld forplejning i dagplejehjemmet, som af institutionen udstyres med sengeleje, sengetøj, bleer samt legetøj afpasset efter barnets alder.

Betalingsforhold som ved vuggestuerne.

*Børnehaverne*, der er åbne hverdage kl. 6,30—17,30, yder dagpleje til børn i alderen ca. 3—7 år.

Børnene medbringer selv smørrebrød, hvortil børnehaven yder mælk. Desuden får børnene hver dag året rundt et måltid varm mad.

I sommertiden arrangeres landophold i 3—4 uger.

Betalingen andrager kr. 35.00 ugentlig. Betalingsforhold i øvrigt som ved vuggestuerne.

En særlig form for børnehaver er *udflytterbørnehaver*. Børnene samles om morgenen på et opsamlingssted i byen og transporteres pr. turistbil til det pågældende udflyttersted. Om eftermiddagen transporteres børnene tilbage til opsamlingsstedet, hvor de afhentes af forældrene.

Forplejning og betaling som ved de almindelige børnehaver.

Endelig driver Københavns kommune 2 børnehaver for handicappede — fortrinsvis spastisk lammede børn.

Disse børnehaver, som er fuldt underskudsdekkeede i h. t. § 72 i lov om børne- og ungdomsforplejning, har åbent fra kl. 8.30—15.30 på ugens 5 første hverdage. Betalingen andrager kr. 20,00 mdl.

Børnene transporteres til og fra børnehaverne i biler.

I såvel vuggestuer som børnehaver føres der regelmæssigt lægetilsyn med børnene.

*Fritidshjemmene* beskæftiger skolebørn uden for skoletiden og er åbne kl. 8—17.

Til børnenes medbragte smørrebrød yder fritidshjemmet mælk.

Betalingen andrager kr. 20,00 mdl. Betalingsforhold i øvrigt som ved vuggestuer og børnehaver.

Den 1. febr. 1971 blev afdelingens første *pædagogiske legeplads* taget i brug. Legepladsen, der modtager børn i alderen 6—17 år, er åben mandag—fredag fra kl. 9.30—21 og lørdag—søndag fra kl. 10—16.

Betalingen andrager kr. 20,00 mdl. Betalingsforhold i øvrigt som ved vuggestuer, børnehaver og fritidshjem.

*Fritidsklubberne* beskæftiger større skolebørn uden for skoletiden. Åbnings-tid kl. 14—17. Betaling kr. 6,00 mdl.

*Ungdomsklubberne*, der drives i vinterhalvåret, samler i aftentimerne den halvvoxsne ungdom i alderen ca. 14—ca. 18 år til forskellige former for beskæftigelse såsom spil, diskussioner, amatørteater, musik, dans, hobbyarbejder m. m.

Enkelte klubber har dog åbent størstedelen af året.

Betalingen andrager kr. 5—6,00 mdl. afhængig af antallet af åbningsaftener.

#### Indre by:

##### *Vuggestuer:*

Gammeltoftsgade 13, 1355 K. Tlf. 120336

(oprettet 1968) (32 pladser).

##### *Børnehaver:*

Gammeltoftsgade 13, 1355 K. Tlf. 113220  
(oprettet 1965) (40 pladser).

Suhmsgade 4, 1125 K. Tlf. Minerva 3275  
(oprettet 1954) (60 pladser).

#### Christianshavn:

##### *Fritidshjem:*

Brobergsgade 10, 1427 K. Tlf. Amager 9420

(oprettet 1902) (65 pladser).

##### *Fritidsklubber:*

»Bodenhoff«, Bodenhoffs Pl. 8, 1430 K.  
Tlf. Sundby 9014 (helårsklub).

##### *Ungdomsklubber:*

»Bodenhoff«, Bodenhoffs Pl. 8, 1430 K.  
Tlf. Sundby 9014 (helårsklub).

**Amager:***Vuggestuer:*

Amagerfælledvej 53, 2300 S. Tlf. Amager 135 (oprettet 1968) (18 pladser).	Peder Lykkes Vej 79, 2300 S. Tlf. 58 87 30 (oprettet 1970) (44 pladser).
Glommensgade 6, 2300 S. Tlf. 58 72 53 (oprettet 1970) (32 pladser).	Stolemagerstien 21, 2300 S. Tlf. 55 63 53 (oprettet 1967) (32 pladser).
Grækenlandsvej 90 B, 2300 S. Tlf. 55 50 66 (oprettet 1945) (51 pladser).	Store Krog 98, 2300 S. Tlf. 50 12 78 (oprettet 1967) (40 pladser).
Ingolfs Allé 8, 2300 S. Tlf. 58 07 81 (oprettet 1945) (36 pladser).	Ved Stadsgraven 11—13, 2300 S. Tlf. Amager 3356 (overtaget af Københavns kommune 1967) (42 pladser).
Lygtemagerstien 21, 2300 S. Tlf. 58 62 51 (oprettet 1967) (32 pladser).	

*Børnehaver:*

Amagerbrogade 92, 2300 S. Tlf. 58 71 81 (oprettet 1970) (20 pladser).	Peder Lykkes Vej 75, 2300 S. Tlf. 58 87 42 (oprettet 1970) (60 pladser).
Amagerfælledvej 53, 2300 S. Tlf. Sundby 2391 (oprettet 1917) (72 pladser).	Peder Lykkes Vej 77, 2300 S. Tlf. 58 87 43 (oprettet 1970) (40 pladser).
Backersvej 108, 2300 S. Tlf. 55 37 53 (oprettet 1971) (52 pladser).	Røde Mellemvej 69, 2300 S. Tlf. 55 73 34 (oprettet 1951) (54 pladser).
Gerbrandsvej 5, 2300 S. Tlf. 55 62 00 (oprettet 1948) (42 pladser).	Stolemagerstien 23, 2300 S. Tlf. 55 25 53 (oprettet 1967) (40 pladser).
Glommensgade 4, 2300 S. Tlf. 58 72 49 (oprettet 1970) (40 pladser).	Store Krog 100, 2300 S. Tlf. 50 11 94 (oprettet 1967) (60 pladser).
Grækenlandsvej 90 B, 2300 S. Tlf. 55 50 65 (oprettet 1945) (44 pladser).	Ved Stadsgraven 11—13, 2300 S. Tlf. Sundby 9064 (overtaget af Københavns kommune 1967) (72 pladser).
Lygtemagerstien 23, 2300 S. Tlf. 58 62 50 (oprettet 1967) (40 pladser).	

*Udflytterbørnehaver:*

»Hastrup«, Karlslundevej 6, 4621 Gadstrup. Tlf. (03) 15 13 50 (oprettet 1969) (20 pladser). Opsamlingssted: Brydes Alle 80, 2300 S. Tlf. 58 25 23.	»Hedehi«, Hundige Strandvej 35, 2670 Greve Strand. Tlf. 90 01 94 (oprettet 1969) (20 pladser). Opsamlingssted: Brydes Alle 80, 2300 S. Tlf. 58 25 23.
--	---

»Solrød Strand«, Vestre Gøgevej 5, 2680 Solrød Strand. Tlf. (03) 14 04 06 (oprettet 1961) (25 pladser). Opsamlingssted: Simon Peters Kirke, Wibrandtsvej 41, 2300 S.

*Fritidshjem:*

Store Krog 102, 2300 S. Tlf. 50 25 18 (oprettet 1967) (60 pladser).

*Fritidsklubber:*

Amsterdamvej 36—38, 2300 S. Tlf. 55 80 53 (helårsklub).	Store Krog 104, 2300 S. Tlf. 51 27 11 (helårsklub).
---	---

*Ungdomsklubber:*

Amsterdamvej 36—38, 2300 S. Tlf. 55 80 53 (helårsklub).	Store Krog 104, 2300 S. Tlf. 51 27 11 (helårsklub).
---	---

**Nørrebro:***Vuggestuer:*

Jagtvej 153 C, 2200 N. Tlf. Taga 7533 (overtaget af Københavns kommune 1968) (47 pladser).	Ryesgade 24, 2200 N. Tlf. 39 02 12 (oprettet 1962) (17 pladser).
Lundtoftegade 47, 2200 N. Tlf. Ægir 1773 (oprettet 1969) (40 pladser).	Sjællandsgade 15, 2200 N. Tlf. 37 04 95 (oprettet 1919) (55 pladser).

*Børnehaver:*

Jagtvej 153 C, 2200 N. Tlf. Taga 9651 (overtaget af Københavns kommune 1968) (31 pladser).	Ryesgade 22, 2200 N. Tlf. 39 63 82 (oprettet 1968) (32 pladser).
Lundtoftegade 23, 2200 N. Tlf. 10 39 39 (oprettet 1971) (72 pladser).	Sjællandsgade 15, 2200 N. Tlf. 37 03 06 (oprettet 1920) (60 pladser).
Lundtoftegade 45, 2200 N. Tlf. Ægir 1736 (oprettet 1969) (60 pladser).	Sjællandsgade 22, 2200 N. Tlf. 37 79 36 (oprettet 1914) (75 pladser).
Læssøesgade 6, 2200 N. Tlf. 39 16 01 (oprettet 1949) (75 pladser).	Stengade 17—17 A., 2200 N. Tlf. 35 18 09 (oprettet 1970) (38 pladser).
Rantzausgade 48, 2200 N. (Prs. Thyra asyl). Tlf. 39 57 03 (oprettet 1923) (70 pladser).	»De gamles by«, Nørre Allé 41, 2200 N. Tlf. 37 09 02 (oprettet 1971) (32 pladser).

*Udflytterbørnehaver:*

»Bjerggården«, Tjæreby, 3400 Hillerød. Tlf. (03) 268 Nøddehøj 37 (oprettet 1970) (40 pladser). Opsamlingssted: Lundtoftegade 47, 2200 N. Tlf. Ægir 2860.	»Mosehuset«, Kattehalevej 2, 3460 Birkerød. Tlf. 81 44 36 (oprettet 1964) (25 pladser). Opsamlingssted: Guldbergsgade 118, 2200 N. Tlf. 39 28 46.
--	---

*Fritidshjem:*

Lundtoftegade 43, 2200 N. Tlf. Ægir 2860 (oprettet 1969) (80 pladser).	Sjællandsgade 49—51, 2200 N. Tlf. 37 61 42 (oprettet 1927) (90 pladser).
--	--

*Fritidsklubber:*

Lundtoftegade 43, 2200 N. Tlf. Ægir  
2368 (helårsklub).



*Ungdomsklubber:*

Lundtoftegade 43, 2200 N. Tlf. Ægir 2368 (helårsklub).	Sjællandsgade 49—51, 2200 N. Tlf. 37 61 42.
---	--

**Østerbro:***Vuggestuer:*

Børnegården i Ryesgade 80, 2100 Ø. Tlf. Øbro 1672 (oprettet 1956) (28 pladser).	Strødamvej 28, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 8430 (oprettet 1953) (50 pladser).
»Fredensgården«, Ryesgade 60—64, 2100 Ø. Tlf. 39 16 47 (oprettet 1966) (25 pladser).	Studsgårdsgade 55, 2100 Ø. Tlf. 29 55 38 (oprettet 1970) (64 pladser).
»Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 12 A, 2100 Ø. Tlf. Tria 5079 (oprettet 1966) (54 pladser).	Vordingborggade 25, 2100 Ø. Tlf. Øbro 4986 (oprettet 1915) (46 pladser).

*Børnehaver:*

Assensgade 2, 2100 Ø. Tlf. Øbro 5796 (oprettet 1923) (56 pladser).	Idrætsparken, P. H. Lings Allé 4, 2100 Ø. Tlf. Øbro 6161 (oprettet 1967) (40 pladser).
Bellmanskade 23, 2100 Ø. Tlf. 29 23 20 (oprettet 1961) (32 pladser).	»Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 10, 2100 Ø. Tlf. Tria 5077 (oprettet 1966) (82 pladser).
Børskovvej, 2100 Ø. Tlf. 29 32 82 (op- rettet 1962) (20 pladser).	Rymarksvej 17, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 6209 (oprettet 1971) (60 pladser).
»Emdrup Søgård I«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 7088 (oprettet 1950) (48 pladser).	Strandagervej 2, 2900 Hellerup. Tlf. Helrup 883 (oprettet 1900) (30 plad- ser).
»Emdrup Søgård II«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. 29 25 03 (oprettet 1950) (48 pladser).	Strødamvej 28, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 8431 (oprettet 1953) (70 pladser).
Idrætsparken, P. H. Lings Allé 2, 2100 Ø. Tlf. Øbro 4815 (oprettet 1964) (40 pladser).	Studsgårdsgade 53, 2100 Ø. Tlf. 29 58 35 (oprettet 1970) (60 pladser).

*Halvdagsbørnehaver:*

»Emdrup Søgård«, Keldsøvej 15, 2100 Ø.  
Tlf. Ryvang 63 (oprettet 1950) (14  
pladser).

*Udflytterbørnehaver:*

Bagsværd Rostadion, Skovalleen 40, 2880 Bagsværd. Tlf. 988086 (oprettet 1966) (25 pladser). Opsamlingssted: »Kenne- dy-Gården«, Nøjsomhedsvej 10, 2100 Ø. Tlf. Tria 5077.	»Grantofte«, Rundforbivej 18, 2950 Ved- bæk. Tlf. 89 04 24 (oprettet 1961) (25 pladser). Opsamlingssted: Nyborggade 33, 2100 Ø.
---	--

*Fritidshjem:*

Bellmangsgade 23, 2100 Ø. Tlf. 29 23 04 (oprettet 1961) (38 pladser).	(82 pladser). Samt fritids- og ungdoms- klub. Tlf. Tria 7995 (200 pladser).
Børnegården i Ryesgade 80, 2100 Ø. Tlf. Øbro 1707 (oprettet 1956) (63 pladser).	Randersgade 16, 2100 Ø. Tlf. Tria 421 (oprettet 1892) (119 pladser).
Blegdamsvej 102, 2100 Ø. Tlf. Øbro 384 (oprettet 1969) (25 pladser).	Ryesgade 106, 2100 Ø. Tlf. Tria 791 (oprettet 1969) (40 pladser).
»Emdrup Søgård«, Keldsøvej 15, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 63 (oprettet 1950) (80 pladser).	Rymarksvej 11, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 6538. (oprettet 1971) (60 pladser).
»Kennedy-Gården«, Nøjsomhedsvej 12 B, 2100 Ø. Tlf. Tria 7996 (oprettet 1966)	Studsgårdsgade 57, 2100 Ø. Tlf. 29 65 16 (oprettet 1970) (60 pladser). Samt fri- tids- og ungdomsklub. Tlf. 29 67 71 (oprettet 1971) (250 pladser).

*Ungdomsklubber:*

Børnegården i Ryesgade, Ryesgade 80, 2100 Ø. Tlf. Øbro 1707.	Børnegården »Emdrup Søgård«, Keldsø- vej 15, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 63. Randersgade 16, 2100 Ø. Tlf. Tria 421.
---	---

**Vesterbro:***Vuggestuer:*

Erik Ejegods Gade 5, 1731 V. Tlf. Eva 220  
(oprettet 1927) (70 pladser).

*Børnehaver:*

Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. Eva 1248 (oprettet 1953) (80 pladser).	Saxogade 59, 1662 V. Tlf. 21 92 81 (op- rettet 1971) (32 pladser).
Erik Ejegods Gade 5, 1731 V. Tlf. Eva 461 (oprettet 1927) (82 pladser).	Saxogade 61, 1662, V. Tlf. 21 91 20 (op- rettet 1970) (32 pladser).

*Fritidshjem:*

Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. Vester 4289 (oprettet 1953) (80 pladser).	Saxogade 59, 1662 V. Tlf. 21 05 91 (op- rettet 1971) (40 pladser).
Byggelegepladsen, Dannebrogsgade 31, 1660 V. Tlf. Vester 3531. (oprettet 1971) (100 pladser).	Saxogade 61, 1662 V. Tlf. 21 49 67 (op- rettet 1970) (40 pladser).
	Valdemarsgade 21, 1665 V. Tlf. Vester 4871 (oprettet 1895) (65 pladser).

*Ungdomsklubber:*

Absalonsgade 10, 1658 V. Tlf. Vester  
4289.

## Syd-Vest:

*Børnehaver:*

Ellestykket 32, 2450 SV. Tlf. Valby 6615 (oprettet 1948) (50 pladser).	Stubmøllevej 10, 2450 SV. Tlf. Valby 6202 (overtaget af kommunen 1969) (40 pladser).
Enghavevej 88, 2450 SV. Tlf. 21 25 56 (oprettet 1971) (52 pladser).	

*Fritidshjem:*

Pilestykket 31, 2450 SV. Tlf. Valby 6621  
(oprettet 1948) (62 pladser).

*Ungdomsklubber:*

Pilestykket 31, 2450 SV. Tlf. Valby  
6621.

## Vanløse:

*Vuggestuer:*

Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 55,  
2720 Vanløse. Tlf. 71 21 76 (oprettet  
1952) (58 pladser).

*Børnehaver:*

Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 57, 2720 Vanløse. Tlf. 71 19 77 (oprettet 1952) (80 pladser).	»Grøndalslund«, Ålekistevej 14, 2720 Vanløse. Tlf. 74 30 22 (oprettet 1955) (60 pladser).
---	---

»Grøndalslund«, Ålekistevej 14, 2720 Van-  
løse. Tlf. 74 35 59 (oprettet 1955) (30  
pladser).

*Fritidshjem:*

Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 53,  
2720 Vanløse. Tlf. 71 22 78 (oprettet  
1952) (80 pladser).

*Ungdomsklubber:*

Børnegården i Vanløse, Tyborøn Allé 53,  
2720 Vanløse. Tlf. 71 22 78.

## Valby:

*Vuggestuer:*

Centerparken 22, 2500 Valby, Tlf. 46 40 02 (oprettet 1970) (32 pladser).	»St. Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. Valby 8616 (oprettet 1950) (54 pladser).
---	---

*Børnehaver:*

Centerparken 18, 2500 Valby. Tlf. Valby 8838 (oprettet 1970) (52 pladser).	Rødbyvej 4, 2500 Valby. Tlf. 30 62 20 (oprettet 1971) (40 pladser).
Frilands Alle 2. 2500 Valby. Tlf. Valby 9941 (overtaget af Københavns kom- mune 1970) (50 pladser).	Sjælør Boulevard 77—79, 2500 Valby. Tlf. 30 43 95 (oprettet 1970) (35 pladser).
Hornemanns Vænge 37, 2500 Valby. Tlf. 46 44 68 (oprettet 1970) (52 pladser).	»Store Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. Valby 5723 (oprettet 1950) (60 pladser).

*Fritidshjem:*

- |  |   |
|--|---|
| Hornemanns Vænge 35, 2500 Valby. Tlf. 46 44 81 (oprettet 1970) (60 pladser).                                 | »St. Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. Valby 9130 (oprettet 1950) (75 pladser). |
| »Lykkebo«, Kærskiftevej 21, 2500 Valby. Tlf. Valby 6445 (overtaget af Københavns kommune 1967) (89 pladser). | Vilh. Thomsens Allé 13, 2500 Valby. Tlf. Valby 4321 (oprettet 1935) (84 pladser).             |
| Rødbyvej 6, 2500 Valby. Tlf. Valby 8955 (oprettet 1949) (92 pladser).  |   |

*Fritidsklubber:*

- Vilh. Thomsens Allé 9, 2500 Valby. Tlf. 46 27 26. (helårsklub).

*Ungdomsklubber:*

- |  |  |
|--|--|
| »Lykkebo«, Kærskiftevej 21, 2500 Valby. Tlf. Valby 6445. | Børnegården »Store Vigerslevgård«, Gårdstedet 57, 2500 Valby. Tlf. Valby 9130. |
| Rødbyvej 4, 2500 Valby. Tlf. Valby 8955.                 | Vilh. Thomsens Allé 9, 2500 Valby. Tlf. 46 27 26 (helårsklub).                 |

**Nord-Vest:***Vuggestuer:*

- |  |   |
|--|---|
| Filosofvænget 17, 2400 NV. Tlf. Taga 9705 (oprettet 1952) (49 pladser).    | Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 10 54 11 (oprettet 1944) (62 pladser). |
| Bispebjerg Bakke 13, 2400 NV. Tlf. Taga 1676 (oprettet 1968) (32 pladser). | Møntmestervej 54, 2400 NV. Tlf. 10 25 66 (overtaget af Københavns kommune 1970) (43 pladser). |

*Børnehaver:*

- |   |  |
|---|--|
| Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 10 52 53 (oprettet 1944) (63 pladser). | »Fynshuse«, Rørsangervej 75, 2400 NV. Tlf. 34 62 69 (overtaget af kommunen i 1965) (50 pladser). |
| Bispebjerg Bakke 13, 2400 NV. Tlf. Taga 2910 (oprettet 1968) (40 pladser).                    | Møntmestervej 54, 2400 NV. Tlf. 10 28 82 (overtaget af Københavns kommune 1970) (50 pladser).    |
| Tøjmastervej 16, 2400 NV. Tlf. Ægir 3614 (oprettet 1970) (20 pladser).                        |  |

*Halvdagsbørnehaver:*

- Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 10 57 12 (oprettet 1944) (2×14 pladser).

*Udflytterbørnehaver:*

- »Jonstrupvang«, Tranemosevej 17—25, 2600 Ballerup. Tlf. 97 33 43 (oprettet 1962) (25 pladser). Opsamlingssted: Børnegården i Utterslev. Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 10 57 90.

*Fritidshjem:*

Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 10 57 90 (oprettet 1944) (80 pladser).	Møntmestervej 54, 2400 NV. Tlf. 10 28 82 (overtaget af Københavns kommune 1970) (25 pladser).
---	---

»Fynshuse«, Rørsangervej 79, 2400 NV.  
Tlf. 34 67 06 (overtaget af kommunen  
i 1965) (34 pladser).

*Fritidsklubber:*

»Borup«, Borups Allé 261, 2400 NV. Tlf.  
34 19 76 (helårsklub).

*Ungdomsklubber:*

»Borup«, Borups allé 261, 2400 NV. Tlf. 34 19 76 (helårsklub).	Børnegården i Utterslev, Ringertoften 1, 2400 NV. Tlf. 10 57 90.
---	---

**Brønshøj-Husum:***Vuggestuer:*

»Tingbjerg«, Vingegavl 2, 2700 Brh. Tlf. 60 14 55 (oprettet 1960) (31 pladser).	Åkandevej 41, 2700 Brh. Tlf. 60 55 48 (op- rettet 1967) (44 pladser).
--	--

*Børnehaver:*

»Skolevangen«, Muldager 50 B—C, 2700 Brh. Tlf. 94 42 43 (oprettet 1962) (40 pladser).	»Tingbjerg«, Vingegavl 10, 2700 Brh. Tlf. 60 17 22 (oprettet 1960) (68 pladser). Åkandevej 43, 2700 Brh. Tlf. 60 58 12 (oprettet 1967) (80 pladser).
---	---

*Udflytterbørnehaver:*

»Skovhytten«, Borgerdydsvej, 3550 Slan-  
gerup. Tlf. (03) 18 30 69 (oprettet 1969)  
(40 pladser). Opsamlingssted: Børne-  
haven Tingbjerg. Vingegavl 10, 2700  
Brh. Tlf. 60 17 22.

*Fritidshjem:*

»Tingbjerg«, Bygårdstræde 23, 2700 Brh. Tlf. 60 08 33 (oprettet 1959) (80 plad- ser).	Tuxensvej 2, 2700 Brh. Tlf. Bella 8073 (oprettet 1954) (85 pladser).
---	---

*Fritidsklubber:*

»Klub 348«, Frederikssundsvej 348, 2700  
Brh. Tlf. Bella 203 (helårsklub).

*Ungdomsklubber:*

»Klub 348«, Frederikssundsvej 348, 2700  
Brh. Tlf. Bella 203 (helårsklub).

## Feriehjemmet »Østersøhus«.

(Saxolyvej, Bøtø, 4873 Væggerløse. Tlf. (03) 87 60 97).

Ejendommen, der regnskabsmæssigt er tilknyttet børnehaven Suhmsgade 4, er erhvervet i 1963 og taget i brug 1. juli 1963 som feriekoloni for børn fra Københavns kommunes børneinstitutioner.

## Feriekolonien »Enebærhuset«.

(Vindekilde Strand, 4534 Hørve. Tlf. (03) 453 Fårevejle 149 v).

Ejendommen, der regnskabsmæssigt er tilknyttet børnehaven Sjællandsgade 22, er erhvervet i 1964 og taget i brug i sommeren 1964 som feriekoloni for børn fra såvel Københavns kommunes børneinstitutioner som fra københavnske private børnehaver.

## Feriekolonien »Svea Dan«.

(Strandvejen 575, 3100 Hornbæk. Tlf. (03) 20 96 95).

Ejendommen, der regnskabsmæssigt er tilknyttet børnehaven Grækenlandsvej 90 B, er erhvervet i 1969 og taget i brug 15. maj 1969. Den anvendes i første række som feriekoloni for børn og unge fra Københavns kommunes børneinstitutioner og benyttes derudover i mindre omfang af udenlandske gæster i forbindelse med udvekslingsrejser, til mindre personalekurser o. l.

## Den kommunale dagpleje.

(Hovedkontor: Sortedam Dossering 35, 2200 N. Tlf. 35 20 00.

Afd. kontor for Amager: Holmbladsgade 19, 2300 S. Tlf. Amager 23 27).

Denne nye institutionsform påbegyndte sin virksomhed d. 7. marts 1966. Institutionen omfatter dagpleje i private hjem af indtil 600 børn i alderen 0—3 år.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 2.708.623, udg. kr. 4.427.199. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 3.347.578, udg. kr. 4.848.136 (bilag 12 C. I.).

## Institutioner med særligt formål.

2 børnehaver for handicappede — fortrinsvis spastisk lammede børn.

Jyllingevej 69, 2720 Vanløse. Tlf. 74 35 85  
(oprettet 1957) (18 pladser).

Tuborgvej 7, 2900 Hellerup. Tlf. Helrup  
4878 (oprettet 1959) (25 pladser).

Ungdomsklubben for handicappede, By-  
gårdstræde 23, 2700 Brh. Tlf. 60 08 33.

Feriehjemmet »Avnstrup Ungdomsgård«,  
4174 Jystrup Midtsj. Tlf. (03) 39 62 75.

Disse institutioner modtager børn og unge fra hele hovedstadsområdet.

### Foranstaltninger vedrørende stofmisbruget.

I marts måned 1970 nedsattes en arbejdsgruppe under magistratens 3. afd. som fik til opgave at fremkomme med en redegørelse indeholdende en vurdering af midlerne til imødegåelse af stofmisbruget blandt unge.

Magistratens redegørelse, der forelå i novbr. 1970, blev taget til efterretning i borgerrepræsentationens møde den 17. decbr. 1970, og magistraten blev endvidere bemyndiget til at udarbejde sine konkrete forslag om støtteforanstaltninger for stofmisbrugere i overensstemmelse med de i redegørelsen indeholdte retningslinier.

Der er etableret følgende institutioner, der modtager unge fra hele hovedstadsområdet:

Bogfinkevej 1, 2400 N. Tlf. 34 25 02.

Gæstehjem til 20—30 klienter.

Halmtorvet 3, 1700 V. Tlf. 21 30 21 eller 21 58 74.

Modtagercenter m. v. for den opsøgende sociale hjælpetjeneste.

Kløvermarksvej 32, 2300 S. Tlf. Amager 5370.

Bolig- og arbejdskollektiv for 10—12 klienter.

Lille Birkholm, Klausdalsbrovej 405, 2730

Herlev. Tlf. 91 25 13.

Bolig- og arbejdskollektiv for 10—12 klienter.

Pumpehusvej 37, 2450 SV. Tlf. 46 51 00 eller 46 58 67.

Gæstehjem til 40—60 klienter.

Tømmergravsgade 8, 2450 SV. Tlf.

154702.

Gæstehjem til 20—30 klienter.

### Udlejede institutioner.

Børnehaven, Rørsangervej 78, der har plads til 56 børn, børnehaven, Sokkelundsvej 12, der har plads til 42 børn, fritidshjemmet, Storegårdsvej, der har plads til 87 børn, og fritidshjemmet, Sokkelundsvej 12, der har plads 46 børn, er udlejet til Landsforeningen Frie Børnehaver og Fritidshjem.

Endvidere er børnehaven i børnegården i Ryesgade, der har plads til 50 børn, udlejet til Nazareth sogns menighedsbørnehave.

»Brønshøj—Husum ungdomshus«, Frederikssundsvej 157—59, hvori der drives ungdomsklub, er udlejet til en privat selvejende institution.

Ligeledes er børnehaven, Stadens Vænge 5, der modtager 24 børn, og børnehaven, Nyropsgade 16, med plads til 40 børn, udlejet til private selvejende institutioner.

Børnehaven ved Voldboligerne, Christianshavns Voldgade, der har plads til 60 børn, er lejet af De gamles By og fremlejet til Anna Wulffs folkebørnehave.

»Vesterbro ungdomsgård« i Absalonsgade er udlejet til en selvejende institution.

Endelig er »Bryggens børne- og ungdomscenter« udlejet: vuggestuen til »Børneringen«, børnehaven samt fritids- og ungdomsklubben til »Frie Børnehaver og Fritidshjem« og fritidshjemmet til »De samarbejdende Menighedsbørnehaver«.

## Magistratens 4. afdeling.

I h. t. § 5 i stadens vedt. af 10. febr. 1959 er der under magistratens 4. afdeling henlagt:

Bygningsvæsenet, stadsbygmesterens direktorat, stadskonduktørens direktorat, stadsingeniørens direktorat, direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning, stadsarkitektens direktorat, brandchefens direktorat samt Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor.

*Borgmester* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.

Træffetid: efter aftale).

Jørgensen, A. Wassard.

*Rådmand* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00).

Bundvad, Jørgen.

## Centraladministrationen.

### Direktoratet for staden Københavns bygningsvæsen.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Magistratens 4. afdeling varetager de øvrighedsforretninger, som påhviler Københavns kommune med hensyn til færdselsforhold, kloakforhold og bygningslovgivning, jf. byggelov for staden København af 29. marts 1939, derunder hele matrikelvæsenet (udstyknig m. m.) og hegnslovgivningen. Bygningsmyndigheden administreredes tidligere af den ved loven af 17. marts 1856 oprettede og nu ophævede bygningskommission. Angående denne henvises til kommunalkalenderen for 1939, s. 234. Afdelingen varetager endvidere forvaltningen af brandlovgivningen, derunder brandpolitiet, jf. lov om brandvæsenet i København af 15. maj 1868. Den rejser anklage i h. t. straffebestemmelserne i bygge- og brandlovgivningen.

Magistratsafdelingen forestår kommunens generalplanlægning, byplanlægning (herunder godkendelse af bebyggelsesplaner) og kloakvæsen samt tillige anlæg af broer, parker, gader og pladser og administration af disse, derunder belys-



ning og renholdelse af de offentlige gader. Under afdelingen henhører brandvæsenet og brandkorpset samt spørgsmål angående fragtmands- og omnibuskørsel. Til afdelingen er endvidere henlagt stadsarkitektens direktorat og kommunens rådgivende ingeniørkontor med undtagelse af disse institutioners forhold til byggeforetagender, der udføres for andre magistratsafdelinger, i hvilken henseende disse afdelinger er bygherrer.

Ved oprettelse af mag. 4. afdl. i 1857 tillagdes der afdelingen et sekretariat. Dette deltes i 1913 i et 1. og et 2. sekretariat, hvoraf sidstnævnte nedlagdes ved mag. 5. afdl.s oprettelse i 1917. Ved ovennævnte byggelovs ikrafttræden oprettedes et nyt 2. sekretariat til varetagelse af alle sager, der vedrørte det egentlige bygningsvæsen, idet det arbejdsstof, der behandledes i den tidligere bygningskommissions kontor, henlagdes til dette nye sekretariat; pr. 1. april 1945 samledes de to sekretariater til ét sekretariat, hvis betegnelse pr. 1. april 1946 ændredes til direktoratet for staden Københavns bygningsvæsen.

Direktoratet varetager afdelingens centraladministration, herunder de sekretariatsmæssige forretninger.

Gennem direktoratet behandles af magistraten sagerne vedrørende byens brandvæsen, både for så vidt angår slukningsopgaverne som brandpolitiet m.m., derunder ambulancekørsel og skorstensfejrvæsenet, generalplanlægning, byplanlægning, byens gader, herunder disses anlæg og vedligeholdelse samt færdselsforhold, kloakvæsen, ordningen af byens parker og anlæg samt sager vedrørende stadsarkitektens direktorat og Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor. Foruden de nævnte sager vedrørende anlægs- og byggearbejder behandler direktoratet alle sager, der vedrører magistraten som bygningsmyndighed, f. eks. meddelelse af byggetilladelser, dispensationssager, sager angående en bebyggelses lovmæssighed, ankesager, ordens- og vedligeholdelsessager, hegnsager, retssager i anledning af overtrædelser af byggelovgivningen, udfærdigelse og ændringer af vedtægter og regulativer vedrørende bygningsvæsenet, udstyknings- og andre matrikulære sager samt sager vedrørende bygningsmæssig råden over gadeareal. Under direktoratet henhører endvidere alle sager, som forelægges bygningskommissionen (jf. s. 33).

Behandling af sager, der indbringes for den i h. t. byggeloven nedsatte taksationskommission og den i h. t. samme lov nedsatte reguleringskommission (se s. 42), samt sager, der vedrører fællesudvalget til behandling af hovedprincipperne i generalplanskitsen for København (se s. 23), henhører til direktoratets arbejdsområde ligesom valg af medlemmer til repræsentantskabet for »Kjøbenhavns Telefon Aktieselskab« (se s. 43).

I h. t. § 4 i administrationsvedtægt af 18. decbr. 1939, vedtægt for Københavns kommunes regnskabsvæsen og revision af 31. marts 1939 og afgiftsvedtægt for staden Københavns bygningsvæsen af 29. decbr. 1939 (nu af 21. decbr. 1966), blev kasse- og regnskabsvæsen henlagt til det daværende sekretariat, for så vidt angik afdelingens sekretariat, stadsbygmesterens og stadskonduktørens direktorater, og direktoratet har overtaget disse funktioner. Fra 1. april 1969 er direktoratet endvidere regnskabsførende for det pr. 1. april 1968 oprettede direktorat for Københavns kommunes generalplanlægning.

I regnskabsåret 1970—71 udgjorde antallet af de til direktoratet indgåede andragender og skrivelser ialt 50.740, og der udstedtes 3.980 bygningsattester.

Direktoratets arkiv rummer de af magistraten og den tidligere bygningskommission behandlede sager omfattende ialt ca. 40.000 matrikelnumre, der optager 4500 hyldemeter. Der har til de under afdelingen hørende institutioner samt til private arkitekter, ingeniører og håndværkere været udlånt 44.785 sager i ovennævnte regnskabsår.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under direktoratet 53 og antallet af andre ansatte 35.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 8.066.169, udg. kr. 5.817.752. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 10.287.000, udg. kr. 6.524.100 (bilag 1 og 10).

*Litteratur:* Se kommunalkalenderen 1949, s. 242.

Under redaktion af stadsbygmesteren udgives i tvangfri hæfter »Meddelelser fra Københavns bygningsvæsen«.

*Direktør* (39):

Borring, Sverre.

*Kontorchef* (37):

Tengqwist, Børge.

Direktørens kontor og sekretariat.

*Ekspeditionssekretær* (28):

.....

*Fuldmægtige* (23):

Lund, Ruth, frue.

Sørensen, Hanne, frue.

1. ekspeditionskontor.

(Ekspeditioner vedrørende love, vedtægter og regulativer, bebyggelsesplan, byggelinier, byplan- og reguleringsager, servitutsager vedrørende større områder, anke- og særlige dispensationssager).

*Kontorchef* (36):

Frederiksen, Henning.

*Vicekontorchefer* (overensklønnet):

Krogh, Per.

Behrendt, Jørgen.

*Fuldmægtige* (23):

Jakobsen, Lizie, frue.

Andersen, Birthe, frk.

2. ekspeditionskontor.

(Gothersgade 30, 1123 K.

Tlf. Mierva 6601).

(Ekspeditioner vedrørende gadesager (herunder retningsplan, detailplan og overenskomst i h. t. vejlovens § 8), råden over gadeareal (ledninger i gader, stadepladser m. v.), telefonsager, sager vedrørende parcellsalgsloven, fragtmands- og omnibussager).

*Kontorchef* (36):

Christensen, Arne Collatz.

*Ekspeditionssekretær* (31):

Falster, Chr.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Jørgensen, Ketty, frue.

## 3. ekspeditionskontor.

(Ekspeditioner vedrørende byggesager, matrikulære sager, ordens- og vedligeholdelsessager, bygningskommissionssager, hegnssager, bygningsattester, servitutattester, servitutsager vedrørende mindre områder, råden over gadeareal (bygningsfremspring, automater, udhængsskabe m. v.), erklæringer vedrørende en bebyggelses lovmæssighed).

*Kontorchef* (37):

**Winkelhorn, S. Aa. G.**

*Vicekontorchefer* (34):

**Mortensen, Carsten Worm.**

**Hansen, Arvid.**

*Vicekontorchefer* (32):

**Rasmussen, Holger.**

**Jacobsen, E.**

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Nielsen, Harry.**

.....

*Fuldmægtige* (23):

**Petersen, Fl. Haagen.**

**Grytter, Jytte, frue.**

## 4. ekspeditionskontor.

(Ekspeditioner vedrørende sager om udbygning af gader, færdssager, personelle sager, budget- og regnskabsvæsen, kloaksager, politi- og retssager samt sager direkte vedrørende direktoraterne og rådgivende ingeniørkontor).

*Kontorchef* (36):

**Runebo, O.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Sølvkjær, M., frue.**

*Fuldmægtig* (overensklønnet):

**Jensen, H. P.**

## Stadsbygmesterens direktorat.

(Vester Voldgade 87, 1552 V. Tlf. 11 31 51. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Embedet som stadsbygmester i København er oprettet den 14. marts 1682 af staten. I 1694 — efter oprettelse af embedet som stadskonduktør — udstedtes ny instruktion for stadsbygmesteren, ifølge hvilken denne embedsmand, foruden at føre tilsyn med, at alle bygningsarbejder i staden udførtes i overensstemmelse med derom givne forskrifter, skulle bistå som bygmester ved opførelse eller reparationer af kgl. bygninger. Han skulle føre tilsyn med samtlige offentlige bygninger i staden og påbyde fornødne offentlige arbejder, såsom anlæg af gader, slamkister, havne og andre offentlige anlæg. Endvidere skulle stadsbygmesteren kontrollere håndværkeres mesterstykke forinden disses indtræden i lavene og bistå private med råd og dåd.

Stadsbygmesteren udnævntes oprindelig af kongen, hvilket endnu var tilfældet i henhold til den første bygningslov af 1856, men ifølge bygningsloven af 1871 skulle stadsbygmesteren vælges og afskediges af Københavns borgerrepræsentantskab efter indstilling af den samlede magistrat og med forbehold af kongens samtykke, jfr. også bygningslov af 1889 § 68.

Under de tidligere københavnske bygningslove var bygningskommissionen den umiddelbare bygningsmyndighed, men der var dog i en vis, ikke ringe udstrækning givet stadsbygmesteren og bygningsinspektørerne bemyndigelse

til at afgøre konkrete spørgsmål hovedsagelig af konstruktiv art, og denne bemyndigelse blev for stadsbygmesterens vedkommende efterhånden af bygningskommissionen udvidet til at omfatte hele det mindre byggeri, villa-bebyggelse m. m.

Ved den nyordning af bygningsvæsenet, der har fundet sted i henhold til byggelov af 29. marts 1939 for staden København, som trådte i kraft den 1. jan. 1940, er stadsbygmesterembedet blevet en ren kommunal institution henhørende under mag. 4. afdl.

I medfør af den i h. t. byggeloven under 18. decbr. 1939 udstedte administrationsvedtægt påhviler det stadsbygmesterens direktorat at bistå den ved loven oprettede almindelige bygningsmyndighed, magistraten, ved behandlingen af byggesager, for så vidt angår den almindelige bygningsmæssige og specielle bygningstekniske bedømmelse samt at tilrettelægge de sager, som skal forelægges den ved loven oprettede bygningskommission. Endvidere skal stadsbygmesterens direktorat enten direkte eller gennem bygningsinspektørerne føre tilsyn med, at byggearbejder udføres i overensstemmelse med magistratens tilladelse, samt påse, at byggelovens bestemmelser overholdes, og at bestående ejendomme vedligeholdes i overensstemmelse med lovens forskrifter.

Til hjælp for stadsbygmesteren ansattes i 1901 en arkitekt (b. f. 1900—01, s. 804 f., 1543 f.) fra 1. april 1932 benævnt vicestadsbygmester (b. f. 1931—32, s. 598), og i 1909 blev der under bygningskommissionen oprettet en særlig ingeniøraftdeling, der efter i 7 år at have fungeret under løsere former erholdt vedtægtsmæssig anerkendelse i 1916 (b. f. 1908—09, s. 101 f., 229 f.; 1915—16, s. 1559 f.).

Stadsbygmesterens direktorat består af en arkitektafdeling, en ingeniøraftdeling og 4 bygningsinspektorater.

*Arkitektafdelingen* behandler alle egentlige byggesager samt alle spørgsmål vedrørende anvendelsen af nye materialer og konstruktioner.

*Ingeniøraftdelingen* deltager i behandlingen af alle byggesager, i hvilke indgår konstruktioner, hvis udførelse er baseret på statiske beregninger, og medvirker ved afgørelsen af spørgsmål angående anvendelsen af nye materialer og konstruktioner, ligesom afdelingen fører tilsyn med udførelsen af særlige konstruktioner af jernbeton, jern, træ, m. v.

*Bygningsinspektoraterne*, der hver især ledes af en bygningsinspektør, udøver det umiddelbare bygningstilsyn.

Ved bygningskommissionens oprettelse i 1856 inddeltes byen i 3 distrikter; efterhånden blev antallet af distrikter forøget, bl. a. grundet på indlemmelserne i 1901 og 1902, således at der i 1926 var 12 bygningsdistrikter.

Den 24. septbr. 1931 vedtog kommunalbest. en omordning af bygningsdistrikternes organisation, der trådte i kraft den 1. april 1932 (b. f. 1931—32, s. 598 f., 670). De 12 distrikter erstattedes af 4 bygningsinspektorater, hvis områder siden er bibeholdt uforandret, medens kontorerne, der var blevet samlet i Trommesalen 7, nu er flyttet ud til et i de respektive distrikter centralt beliggende sted. Hvert inspektorat er normeret med en bygningsinspektør, en arkitekt i lønramme 34, 2 arkitekter og bygningskontrollører.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under stadsbygmesterens direktorat 36 og antallet af andre ansatte 36.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 6.569.719. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 7.218.600 (bilag 10).

*Stadsbygmester* (39):

**Pedersen, Sv. Søndergaard.**

*Kontorchef* (34):

**Pedersen, V. Hersted.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

.....

*Fuldmægtige* (23):

**Sand, Jes.**

**Jagt, Palle.**

*Arkitektafdelingen.*

*Vicestadsbygmester* (37):

**Mansa, Eiler.**

*Arkitekter* (35):

**Dahlmann Olsen, R.**

**Hansen, P. E.**

*Arkitekter* (34):

**Hannibal, Hans.**

**Fog, Erik Hagen.**

*Arkitekt* (31):

**Nørregaard, Chr. V.**

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Holm, J. Winge.**

**Nielsen, K. Vanting.**

*Arkitekter* (overensk.lønnet):

**Christensen, Alfr.**

**Hansen, E. Breth.**

**Jensen, Jens Vestergaard.**

**Laursen, Lau.**

*Ingeniørafdelingen.*

*Afdelingsingeniør* (37):

**Jensen, Jens A.**

*Ingeniør* (35):

**Thomassen, Mogens V.**

*Ingeniører* (28):

**Nielsen, Ejner.**

**Thrane-Møller, P.**

**Vinkel, H.**

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

**Dæhnhardt, H.**

**Hattel, E. O.**

**Jakobsen, Ove.**

**Mansa, J.H.**

**Møller, Bent.**

**Nimskov, O.**

**Bygningsinspektorerne.**

1. bygningsinspektorat.

(Frederiksberg Allé 7, 1820 V.

Tlf. Eva 5800).

*Inspektoratets område:*

Vigerslev, Valby, Kongens Enghave, Udenbys Vester, Vestervold, Nørre og Vester kvarterer.

*Bygningsinspektør* (35):

**Ramsby, Svend.**

*Fuldmægtig* (23):

**Andersen, P.E.**

*Arkitekter* (overensk.lønnet):

**Beenfeldt-Eriksen, N.**

**Gaard, N.G. Jensen.**

**Svendsen, Ib A.**

2. bygningsinspektorat.

(Overgaden o. Vandet 40, 1415 K.

Tlf. Sundby 2640).

*Inspektoratets område:*

Sundbyøster, Sundbyvester, Sundby Overdrev, Eksercerpladsen, Amagerbro, Christianshavns, Frimands, Klædebo, Købmager, Rosenborg, Snarens, Strand og Øster kvarterer.

*Bygningsinspektør (35):*

Kornerup, E.

*Fuldmægtig (23):*

Apel, P. E.

*Arkitekter (overensk.lønnet):*

Hansen, K. V.

Gottschalk, Uwe.

Packness, Bent.

Reimer, Ole.

## 3. bygningsinspektorat.

(Sortedam Dosserring 57, 2100 Ø.

Tlf. 37 61 11).

*Inspektoratets område:*

Udenbys Klædebo, Frihavnen, Sankt Annæ Vester, Sankt Annæ Øster, Nørrevold og Østervold kvarterer.

*Bygningsinspektør (35):*

Hansen, Olaf.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Nielsen, Bengt Nybo.

*Fuldmægtig (23):*

.....

*Arkitekter (overensk.lønnet):*

Bentzen, Kjeld.

Christensen, Ivar.

Jacobsen, Aage.

Larsen, Harald P.

Nielsen, P. Søgaard.

## 4. bygningsinspektorat.

(Brønshøjvej 8, 2700 Brh.

Tlf. Bella 3677).

*Inspektoratets område:*

Husum, Vanløse, Brønshøj, Utterslev, Emdrup og Damhussøen.

*Bygningsinspektør (35):*

Sandsted, Sv. Aa. (fg.)

*Arkitekt (31):*

Steen, Knud.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Hansen, N. C. Hjortkjær.

*Arkitekter (overensk.lønnet):*

Poulsen, Nils Ole.

Rasmussen, A. Nordstrøm.

Rasmussen, Hans Bjørn.

**Brandchefens direktorat.**(H. C. Andersens Boulevard 23, 1553 V. Tlf. 14 27 17. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15.Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

De første bestemmelser angående ildebrand i København findes i bisp Jens Krag's stadsret af 1294 og i Kristoffer af Bayerns stadsret af 1443; de tilsigtede at hindre udslag af den panik, der i disse tider i reglen opstod under ildebrand. I 1549 fik København en »Vedtægt om Ildebrand«, der viser, at tømrere, murere, fiskere og bådsmænd dannede brandmandskabet, medens de øvrige mandlige borgere som borgervæbning holdt ro og orden i staden, til branden var slukket. De første mere udførlige brandpolitibestemmelser findes i magistratens instruks for rodemestrene af 3. novbr. 1606, og omtrent samtidig fik byen sin første større sprøjte. 1643 udstedte Kbhvns. magistrat en »Brand- eller Ildordning« for staden, indeholdende en række bestemmelser af forebyggende art og regler for, hvorledes man skulle optræde ved bekæmpelse af brande.

En virkelig gennemgribende reform af brandvæsenet fandt sted i 1680'erne. De i Holland opfundne slangesprøjter blev af Kbhvns. første branddirektør

A n m. En mere udførlig oversigt over brandvæsenets udviklingshistorie er givet i kommunalkalenderen 1949, s. 246 f.

(udnævnt 17. april 1686) indført omtrent samtidig med, at man ved den under 9. juli 1687 nedsatte kommission for brand-, lygte- og vægtervæsenet oprettede Kbhvns. brandvæsen som selvstændig institution. Der udstedtes en »Interimsbrandordning«, som i 1689 afløstes af en »Brandordning«.

Branden i 1728 medførte en ny brandordning af 1734, og forskellige forbedringer gennemførtes ved en brandordning af 1749. De stadige kompetencestridigheder mellem branddirektør, stadshauptmand og politimester havde medført, at overkommandoen over brandkorpset i ildebrandstilfælde i 1748 var blevet overdraget overpræsidenten. En kortvarig omordning af brandvæsenet, der pegede langt ud i fremtiden, gennemførtes ved Struensees »Reglement af 25. Maj 1771«; men allerede i 1773 vendte man tilbage til de gamle tilstande.

Christiansborg slots brand i 1794 og stadens brand i 1795 medførte ny drøftelse af brandvæsenets forhold og resulterede i brandordningen af 1799 (trådte i kraft i 1801); 1801 blev brand- og vandkommissionens forretninger delt mellem to udvalg, og i 1806 adskiltes disse helt, og der oprettedes en selvstændig brandkommission.

I årene 1850—57 rettedes en kraftig kritik mod brandvæsenets organisation, hvilket medførte nedsættelsen af en kommission i 1853, der afgav betænkning i 1857, hvorved der foresloges oprettet faste brandvagter flere steder i byen, en ordning, der trådte i kraft fra 1. april 1860.

Et brandvæsen for »broerne« var allerede skabt i 1742 og senere yderligere organiseret i 1802, 1805 og 1806. I 1865 blev der etableret to udenbys vagter (Gasværksvej og Guldbergsgade), og forskellige mangler blev afhjulpet i de følgende år.

I 1863 blev der nedsat en kommission med den opgave at drøfte ophævelse eller ændring af brandkommissionen for København, omdannelsen af Kbhvns. brandvæsen, fremskaffelsen af de fremtidigt fornødne midler til brandvæsenet, ordningen af forstædernes brandvæsen samt revisionen af de gældende brandpolitilove af 1805 og 1818; resultatet af kommissionens arbejde blev *lov af 15. maj 1868 om brandvæsenet i København*. Loven, der trådte i kraft i 1870, bestemte, at brandvæsenet i København og på stadens grund, med undtagelse af Nyholm, skulle henlægges under Kbhvns. kommune. Om udgifterne til brandvæsenet blev det bestemt, at der skulle pålignes samtlige — også offentlige — ejendomme på stadens grund et årligt bidrag på 4 sk. af hver 100 rdl. brandforsikringssum eller taksationsværdi, og bidraget for de bygninger, der var forsikret i »Kbhvns. brandforsikring« eller i »Den alm. brandforsikring for landbygninger«, skulle indbetales af disse selskaber efter halvårsopgørelser af den samlede forsikringssum. Dækkede dette bidrag ikke udgifterne, skulle restbeløbet udredes af kommunen.

Borgerrepræsentationen tiltrådte 20. juli 1868 magistratens forslag om, at brandvæsenet skulle henlægges under mag. 4. afdl.; opkrævningen af bidrag til brandvæsenet og regnskabsførelsen dermed blev dog lagt under 2. afdl. (b. f. 1868—69, s. 56). Kommunen overtog brandvæsenet 1. aug. 1870.

Ved lov nr. 91 af 31. marts 1938 ændredes bestemmelserne om bidrag til brandvæsenet, idet § 9 i lov af 15. maj 1868 om brandvæsenet i København

ophævedes. Bidraget udredes herefter af samtlige bygninger i staden og fastsættes for en 6-årig periode ad gangen og er for tiden beregnet til 0,92 pro mille af forsikringssummen; samtidig inddroges Holmen under bidragspligten, dog kun med 0,46 pro mille af forsikringssummen.

Brandvæsenets opgaver er hovedsagelig fastsat i lov af 15. maj 1868 om brandvæsenet i København, og det i medfør af loven udfærdigede regulativ samt de ligeledes i medfør af loven udfærdigede instrukser og reglementer.

Det af kommunalbestyrelsen vedtagne og af justitsministeriet godkendte regulativ for brandvæsenet, der også fastsætter nærmere regler for personale og materiel, er senere afløst af nye regulativer, sidst af 9. febr. 1945.

Brandvæsenets nuværende opgaver er at redde mennesker, dyr og værdier, der er i fare under ildløs, at virke til hurtigste slukning af ildløs samt i forbindelse dermed stående arbejder, såsom rydning og vagt med henblik på dæmpning af ilden, at yde hjælp ved ulykkes- og katastrofetilfælde og befordre tilskadekomne og pludseligt syge, at yde hjælp i tilfælde, hvor brandvæsenet ved sit materiel eller mandskab har særlige betingelser herfor og at håndhæve love og bestemmelser til forebyggelse af ildløs. Hertil kommer de i kraft af civilforsvarsloven pålagte særlige opgaver.

De her nævnte opgaver påhviler det brandvæsenet at løse i staden København og på dennes grund, men derudover påhviler der brandvæsenet visse forpligtelser, dels i h. t. lov om brandvæsenet i købstæderne og på landet af 10. juni 1960, dels ifølge overenskomster med forskellige myndigheder.

Disse forpligtelser omfatter følgende: at yde hjælp ved ildløs i havnen samt i skibe ved bolværk, at give hjælp til slukning af ildebrande på Nyholm (»Holmen«), på forlangende at udsende hjælp til de staden tilstødende og andre kommuner, på forlangende at yde bistand ved ildløs i visse slotte og enkelte andre objekter uden for København og at varetage brandslukningstjenesten i Hvidovre. Hertil kommer, at der med virkning fra 1. april 1962 er sluttet overenskomst med Københavns havnevæsen om, at brandvæsenet for havnevæsenets regning bemander en brandstation på Prøvestenen, som udelukkende skal bruges ved brandslukning på Prøvestenens område.

Endelig skal nævnes, at der er etableret samarbejde med Gentofte og Frederiksberg brandvæsener. Med Gentofte brandvæsen har magistraten således med virkning fra 25. maj 1962 truffet aftale om gensidig vederlagsfri udsendelse af en redningsstige i de områder, hvor de to kommuner grænser op til hinanden, medens der med virkning fra 1. april 1967 er indgået overenskomst mellem Københavns og Frederiksberg kommuner angående etablering af et samarbejde mellem de to kommuners brandvæsener.

I medfør af brandloven påhviler det endvidere brandvæsenet at føre tilsyn med skorstensfejervæsenet, og efter den i medfør af bygge-loven for København udstedte administrationsvedtægt af 18. decbr. 1939 skal der i spørgsmål af særegen brandmæssig art gives brandchefen lejlighed til at gøre indstilling.

Brandvæsenets administration er delt i følgende afdelinger: Brandchefens kontor, afdeling I, afdeling II og afdeling III.

Brandchefens kontor er yderligere opdelt i en afdeling for regnskab og administration m. m. og en afdeling for planlægning m. m.



Under afdelingen for regnskab og administration m. m. henhører regnskab og budget, kasse, lønninger, personalesager og administrative sager vedrørende skorstensfejrvæsenet, stationer og andre anlæg samt inventar m. m.

Afdelingen for planlægning m. m. varetager sager vedrørende planlægning, koordinering og researcharbejde, konsulentvirksomhed m. v. og samarbejde med andre brandvæsener. Afdelingen er tillige civilforsvarssekretariat og varetager herunder civilforsvarsplanlægning, administration og uddannelse af civilforsvarspersonel samt administration af bedrift-, karré- og villaværn. Til afdelingen er knyttet brandvæsenets laboratorium og tekniske bogsamling.

Under afdeling I henhører den forebyggende brandtjeneste med behandling af sager vedrørende brand-, bygge- og saneringslovgivningen, tilsyn med virksomheder, teatre m. v. og tekniske sager vedrørende skorstensfejrvæsenet.

Afdeling II varetager sager vedrørende udryknings- og mandskabsforhold og omfatter brand- og ambulancetjenesten, udvælgelse og uddannelse af brandmænd samt mandskabets tjeneste. Under afdelingen hører den i 1930 oprettede røgdykkerskole, der har lokaler på brandstationen på Enghavevej, og hvor der foregår uddannelse af røgdykkere samt den i 1934 oprettede brandskole, der nu har lokaler på brandstationen på Hansstedvej. På denne skole uddannes udrykningstjenestens personel til tjenestens forskellige grene.

Endvidere er der til afdelingen knyttet røgdykkerværksted og -depot samt munderingsdepot.

Under afdeling III hører materielforvaltningen og meddelelsestjenesten. Materielforvaltningen varetager køb, administration og vedligeholdelse af brandvæsenets køretøjer og andet slukningsmateriel, behandling af færdsels-sager, vandforsyningsforhold m. v. samt administration og vedligeholdelse af civilforsvarsmateriel. Til materielforvaltningen er knyttet materieldepot og -værksted og pionerdepot og -værksted. Meddelelsestjenesten varetager alarmerings-, telefon-, kabel- og radioanlæg samt værkstederne for anlæggene.

I 1920 oprettedes et *brandmuseum* på hovedbrandstationen. Museet er indtil videre lukket på grund af pladsmangel, dog er en del museumsgenstande for tiden anbragt i bymuseet.

Brandchefens direktorat administrerer 4 legater:

1. »Brandchef, oberst D. F. S. Meyers og hustrus legat for trængende enker efter funktionærer, der har tjent i Københavns Brandkorps«,
2. »Grosserer Henry O. Fiskers legat for trængende enker efter underbefalingsmænd eller menige brandmænd, der har tjent i Københavns Brandkorps«,
3. »Københavns brandvæsens jubilæumslegat« og
4. »Københavns brandvæsens materiellegat«.

For samtlige legater uddeles renterne af kapitalen til enker og trængende efterladte efter tjenestemænd m. fl., der har været ansat ved Københavns brandvæsen, eventuelt til fhv. tjenestemænd.

Brandvæsenet er repræsenteret i en række kommissioner og udvalg, bl. a.: Bygningskommissionen, Boligkommissionen, Justitsministeriets brandråd, Dansk Brandværns-Komité, Udvalg vedrørende forebyggende brandværns-

foranstaltninger m. v. nedsat under Dansk Ingeniørforening og Dansk Standardiseringsråd og Præsidiat for de nordiske brandteknikermøder.

Brandchefen er tillige:

Afsnitschef for det Københavnske civilforsvarsområde og vicepræsident i den internationale brandvænsorganisation C. T. I. F. samt formand for Pensionskassen for Skorstensfejere i København.

Med hensyn til brandvæsenets materiel havde København haft dampsprøjte siden 1864, og den 1. april 1913 indrangeredes den første motorsprøjte blandt brandvæsenets materiel. Den endelige overgang til automobildrift fandt sted i 1929 ved anskaffelsen af manglende automobilmateriel.

I 1898 overtog brandvæsenet transporten med de »Foreningen for lægevagtstationer« tilhørende ambulancevogne. Den 11. septbr. 1919 vedtog kommunalbest., at brandvæsenet skulle besørge denne kørsel med egne ambulancer og bevilgede anskaffelse af sådanne (b. f. 1919—20, s. 977 f., 1041).

Brandvæsenets materiel er fordelt på 8 brandstationer, nemlig *hovedbrandstationen*, station H, H. C. Andersens Boulevard 23; station A, Adelgade 115; station C, Markmandsgade 15; station D, Hansstedvej 7; station F, Fælledvej 20; station T, Frederikssundsvej 83 B; station V, Enghavevej 168-170, og station Ø, Østbanegade 89.

Hver af stationerne er normalt besat med et slukningstog på 3 køretøjer (redningsstige, motorsprøjte og tender). Herudover findes på station H 1 røgdykkertender, 4 ingeniørtendere, 1 katastrofevogn, person- og færdselsvogne og på station D 1 røgdykkertender.

Desuden står der 2 ambulancevogne til udrykning på hver af stationerne H, C, F og T, medens de øvrige 4 stationer hver har 1 ambulancevogn.

Ved større ildsvåder i havnens nærhed vil der desuden kunne påregnes hjælp af havnens politibåd og sprøjtebåde tilhørende havnevæsenet.

Alarmering af brandvæsenet sker:

pr. telefon:

fra KTAS-telefoner ved at dreje 0-0-0,

fra de på gaderne anbragte alarmer (offentlige), ialt 237 stk.,

fra (eller over) de på virksomheder m. v. anbragte alarmer (private), ialt 93 stk.

Alle alarmeringer indgår til alarmeringscentralen (vagtcentralen) på hovedbrandstationen.

Alarmering fra de offentlige – eller private – brandalarmer i København føres over brandvæsenets eget kabelnet i hvilestrømssikrede ledninger til vagtcentralen.

000-opkald fra hele KTAS's 0-1 område indgår til alarmeringscentralen, der bl. a. over centralalarmeringssystemet alarmerer samtlige brandvæsener i området.

I 1970—71 har det samlede antal *alarmeringer* udgjort 3.902, hvoraf 396 alarmeringer *uden for* og 3.506 *inden for* kommunens grund.

Med de på de 8 brandstationer installerede 12 ambulanceautomobiler er der i 1970—71 foretaget 36.835 udrykninger og befordret 33.593 personer.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under brandvæsenet ialt 613, antallet af lønarbejdere 69 og antallet af andre ansatte 67.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 3.710.439, udg. kr. 46.379.422. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 3.274.000, udg. kr. 48.397.000 (bilag 20).

*Litteratur:* Se kommunalkalenderen 1949, s. 251.

#### Kontorerne.

(Hovedbrandstationen, H. C. Andersens Boulevard 23, 1553 V. Tlf. 14 27 17. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket. Vagthavende brandinspektør (vagtcentralen) tlf. 15 30 75, 15 30 76. Kontorer uden for hovedbrandstationen: Radioværkstedet og brandtelegrafens kontor, Frederikssundsvej 83 C, 2400 NV. Tlf. 10 10 01, 10 10 02, 10 18 51. Røgdykkerdepotet: Enghavevej 168, 2450 SV. Tlf. 21 03 32. Laboratoriet: Hansstedvej 7, 2500 Valby. Tlf. Valby 541 og Valby 542. Materieldepotet: Hansstedvej 7, 2500 Valby. Tlf. Valby 7073. Brandskolen: Hansstedvej 7, 2500 Valby. Tlf. Valby 1449.)

#### *Brandchef* (39):

Ammitzbøll, Jan H.

#### Brandchefens kontor.

Regnskabsafdeling (budget, regnskab, kasse, personalesager m. m.).

#### *Kontorchef* (37):

Kejser, Karl J.

#### *Vicekontorchef* (32):

Guldager, Richart.

#### *Ekspeditionssekretær* (28):

Arnt, Ruth M.

#### *Fuldmægtig* (23):

Jarlhelt, F.

Teknisk sekretariat (samarbejde med andre brandvæsener, tilsyn med statsbygninger, laboratorium, civil-

forsvarsforanstaltninger og administration, uddannelse af civilforsvarspersonel samt sager, der ikke henhører under de enkelte afdelinger).

#### *Brandinspektør* (35):

Boeck, Erik V.

#### *Brandinspektør* (overensklønnet):

Jensen, R. Ringsted.

#### *Ingeniør* (35):

Danielsen, Gunnar.

#### *Ingeniør* (31):

Gøbel, E. Bjørn H.

#### *Ekspeditionssekretær* (28):

Jerichau, John A.

#### *Fuldmægtige* (23):

Frederiksen, Arne K.

Gamby, Poul E.

#### Afdeling I.

Brandlovgivnings- og byggesager  
m. m.

#### *Vicebrandchef* (37):

Schmidt, Henrik W.

#### *Brandinspektører* (35):

Bau-Madsen, A. Johs.

Bolt-Jørgensen, Jørgen.

#### *Brandinspektør* (31):

Manicus-Hansen, Poul.<sup>1)</sup>

#### *Brandinspektører* (overensklønnet):

Terkelsen, Harry.

Reshauge, J. L.

#### *Ekspeditionssekretær* (28):

Andersen, Anton Rask.<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> f. t. tjenstgørende ved civilforsvaret. <sup>2)</sup> f. t. orlov.

*Fuldmægtig* (23):

Bugge, M.

## Afdeling II.

(Ildebrands- og ambulancetjenesten, personel, mundering, brandmands- og røgskole m. m.)

*Overbrandinspektør* (36):

Stangerup, Arne H. F.

*Brandinspektør* (overensk.lønnet):

Nørregaard, Aage.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Lippert, Otto.

*Brandinspektør* (28):

Hansen, Viggo C.

*Brandassistenter* (23):

Wolf, Jørgen.

Ankersen, Paul G.

*Fuldmægtige* (23):

Knudsen, Ellen Pagh.

Nielsen, P. M. F.

## Afdeling III.

(Materiel, meddelelsestjenesten, værksteder og depoter m. m.)

*Overbrandinspektør* (36):

Rasmussen, Axel M. N.

*Brandinspektører* (overensk.lønnet):

Hofman, Ole.

Jürgensen, R.

*Ingeniør* (31):

Bruun, Henning R.

*Værkmester* (28):

Jørgensen, Poul.

*Fuldmægtig* (25):

Eriksen, Aksel S.

*Fuldmægtig* (23):

Recchia, Aage U.

*Telegrafmester* (23):

Boje, J. E. Gunnar.

*Konstruktør* (23):

Venneberg, Henning.

*Radiomester* (23):

Pedersen, Børge.

## Stadskonduktørens direktorat.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Stadskonduktørembedet oprettedes af staten d. 6. oktbr. 1690 med den hovedopgave at holde orden i grundtakst-matriklen af 1689 og føre en ejendoms-matrikel med mål for samtlige grunde. Borgerne forpligtedes til ved salg at lade grundstykkerne opmåle og eventuelt taksere af stadskonduktøren. Det bestemtes endvidere, at intet skøde måtte tinglyses, uden at det var forsynet med stadskonduktørens rigtige mål og udregning. Ifølge beskikkelsen samt instruks af 1694 skulle stadskonduktøren føre en målebrevs-protokol over enhver plads' mål og deling, og ingen bygning, mur eller plankeværk måtte opsættes ud til gaden, førend stadskonduktøren havde afsat byggelinierne, ligesom han skulle udstede attest for, at disse var overholdt.

Også byens skattevæsen — dog ikke opkrævningen — sorterede tildels under stadskonduktøren, idet han fra 1690 til 1905 udarbejdede grundlagene for og derefter pålignede samtlige ejendoms- og grundskatter. Desuden blev visse afgifter og skatter i h. t. reskripter af 1702 efter opkrævningen indbetalt til stadskonduktøren (portpengene, lygte- og sprøjteskatten).

M. h. t. institutionens udviklingshistorie henvises dels til embedets jubilæumsskrift (»Geddes Kort«) fra 1940 og dels til kommunalkalenderen 1931, s. 182 f. Nedenfor er kun givet en kort oversigt over de vigtigste data.

I 1755 udfærdigedes under stadskonduktørens medvirken en ny grundtakst-matrikel, hvorved matrikelnumrene ændredes.

I 1802 blev det pålagt stadskonduktøren til brug for påligning af den samme år indførte bygningsafgift at foretage en opmåling af ethvert steds grund i København og at indrette protokoller, hvori enhver bygnings areal samt afgiftens størrelse indførtes.

Da opmålingerne til bygningsafgiftens første beregning var tilendebragt, udfærdigede stadskonduktøren i 1806—07 et særskilt matrikel-register til ejendoms-matriklen for København, hvorved matrikelnumrene ændredes for anden gang.

I h. t. kommunaloven af 4. marts 1857 vælges stadskonduktøren af borgerrepræsentationen; udnævnelsen skulle dog indtil 1917 stadfæstes af kongen.

Den 26. oktbr. 1859 fremkom bekendtg. fra magistraten, hvori bestemtes, at enhver ejendom i København og dens forstæder, foruden matrikelnummer — der hidtil også havde været benyttet som gadenummerbetegnelse — fremtidig tillige skal have et særskilt husnummer, som fastsættes af stadskonduktøren.

Fra 1. jan. 1862 udskiltes et særligt »skattekontor«. Kontoret kom rent praktisk til at sortere direkte under borgmesteren for 2. afdl., men formelt havde stadskonduktøren overtilsynet, indtil skatteinspektoratet oprettedes i 1888 (b. f. 1861—62, s. 108, 146; 1901—02, tillæg s. 329).

Stadskonduktøren skulle fremdeles à jourføre grundlagene for ejendoms-skatterne, forsåvidt angik arealskat, grundskat og bygningsafgift, for hvilken sidste han også skulle aflægge regnskabet til staten.

Ved de nye skattelove af 15. maj 1903 bortfaldt bygningsafgiften til staten fra 1. juli 1905. Hermed mistede stadskonduktøren sin tilknytning til staten samt dennes løntilskud og var fra nu af en rent kommunal embedsmand.

Ved kommunalbest. beslutning af 15. jan. 1906 fandt en omordning af embedet sted, og en ny instruks blev vedtaget og kundgjort den 30. marts s. 4.

Ved omordningen blev tilvejebringelsen af byens kortmateriale og dettes vedligeholdelse samt optagelsen af et hovedniveaulement på stadens grund henlagt under stadskonduktørembedet. (Hidtil var opmålingen og fremstillingen af kort delvis besørget af stadsingeniøren og delvis af stadskonduktøren.)

Ved samme lejlighed blev kontoret delt i to *afdelinger*, *A* og *B*, og to stillinger som afdelingskonduktører (senere benævnt afdelingschefer) blev oprettet. Under afdeling A forblev hele embedets tidligere virksomhed, medens kortlægning og hovedniveaulement blev henlagt under afdeling B (b. f. 1901—02, s. 1217, till. s. 327; 1905—06, s. 1758; 1906—07, s. 3).

I 1917 henlagdes stadskonduktørembedet — der hidtil havde sorteret under mag. 2. afdl. — under 4. afdl. (b. f. 1917—18, s. 205 f.).

Den 26. septbr. 1924 fremkom landbrugsmin. bekg. om, at behandlingen af udstyknings- og mangelægssager i »de indlemmede distrikter« fra 1. jan. 1925 overgik til magistraten, og 11. novbr. 1924 udstedtes rådstue-plakat, hvorved

disse forretninger henlagdes under stadskonduktøren. Herved udvidedes stadskonduktørens embedsområde fra ca. 2300 ha til ca. 7300 ha, og den ejendoms-matrikel, der skal holdes i orden, fra ca. 11.000 til ca. 36.000 matr.-nr.

Ved lov af 31. marts 1926 bortfaldt arealskat, grundskat og brolægnings-skat, og dermed ophørte stadskonduktørens mere end 200-årige medvir-ken ved beskatningsarbejdet. Dog påhvilede det stadig stadskonduktøren at udregne vandafgift efter etagearealet, der udregnes efter den tidligere byg-ningsafgifts regler, samt ved matrikulære forandringer at fordele den halv-årige ydelse for tiende efter lov af 15. maj 1903.

Med tinglysningslovens ikrafttræden 1. april 1927 henlagdes atter nye op-gaver til stadskonduktøren i hans egenskab af udstyknings- og matrikel-myndighed, bl. a. udstedelse af erklæringer om, hvorvidt de en hovedejendom pålagte servitutter vedrører fraskilte parceller. Samtidig bortfaldt bestem-melserne om, at stadskonduktøren skal påtegne skødekort og målebrevne forinden skøders tinglysning.

Københavns nye bygge-lov af 29. marts 1939 medførte fra 1. jan. 1940 en delvis omordning af embedet, hvorved kasse og regnskab overgik til direk-toratet f. staden Københavns bygningsvæsen, og stadskonduktørens autorisation til med offentlig troværdighed at afgøre ethvert spørgsmål angående linie-, flade- og rummål m. v. blev udvidet og sikret ved loven på en sådan måde, at afgørelser i så henseende, herunder også hans afsætninger af matrikelskel, gade- og byggelinier, blev gjort endeligt bindende for alle interesserede parter. Samtidig omdannedes embedet til et direktorat benævnt stadskonduktørens direktorat.

Stadskonduktørens direktorat bestod herefter af 2 afdelinger: en matrikel-afdeling, hvorunder sorterede 4 matrikelinspektorer og en kortlægningsafdeling.

I medfør af administrationskommissionens betænkning X af 30. juni 1953 blev de 4 matrikelinspektorer imidlertid nedlagt pr. 31. decbr. s. å., og i h. t. kommunalbest. beslutn. af 12. febr. 1954 blev matrikelinspektørernes antal reduceret til 3.

Disse 3 har fremdeles ansvaret for markarbejderne indenfor hver sit om-råde, hvis omfang kan variere i forhold til arbejdsmængden. Under afsnittet matrikelafdelingen er områdernes nuværende omfang angivet.

Fornævnte betænkning medførte endvidere den ændring i forretningsgangen pr. 1. april 1954, at matrikulære ændringer, udskrifter, skødekort, vurderings-skitser o. l., samt afsætninger, der ikke er krævet i en byggetilladelse, frem-tidig skal rekvireres, betales og afhentes direkte i stadskonduktørens ekspe-ditionskontor.

Endelig medførte betænkningen, at kommunalbestyrelsen den 8. marts 1956 besluttede, at a jour-føringen af vandafgiften efter etagearealet skulle ophøre, idet grundlaget for afgiften fikseredes til det pr. 1. april 1956 beregnede af-giftspligtige etageareal.

Som følge af lov af 8. juni 1966 om ejerlejligheder påhviler det direktoratet at udfærdige eller attestere fortegnelse og kort over de enkelte lejligheder.

Direktoratets væsentligste opgaver består nu i følgende:

*For matrikelafdelingens vedkommende:*

- 1) At holde stadens ejendoms-matrikel med tilhørende kort à jour med alle forandringer af ejendommenes grænser, arealer og gadeudlæg, samt give tinglysningskontoret, kommunale institutioner, ligningsdirektoratet, vurderingsformænd og brandforsikringselskaber m. fl. meddelelse desangående.
- 2) Indenfor stadens område at foretage alle udstykningsforretninger og sammenlægninger samt udfærdige de nye matrikulære dokumenter.
- 3) At afsætte grundgrænser samt gade- og byggelinier, derunder gademidtlinier, at udstede byggelinieattester, attester om tillægsarealets størrelse samt servituterklæringer, at udfærdige situationsplaner og prioriteringskitser samt at afgøre eventuelt opstående tvivlsspørgsmål angående linie-, flade- og rummål, i henseende til grunde og bygninger i staden.
- 4) At afgive erklæringer om grundarealer, tillægsarealer, byggefrihedsindskrænkninger, udnyttelsesgrad m. m. til brug ved byggesagers behandling.
- 5) At fastsætte nye husnumre og tildele bygningsnumre til bygninger på lejet grund samt afgive erklæringer om nye gadenavne.
- 6) At udfærdige eller attestere de dokumenter, der kræves ved anmeldelse af ejerlejligheder indenfor stadens område.
- 7) Periodisk at udregne og meddele skattedirektoratet størrelsen af de arealer. (af røde grunde) for hvilke der i h. t. servitutpålæg i de oprindelige skøder skal erlægges afgift ved indtagelse til byggeplads og gårdsrum.

*For kortlægningsafdelingens vedkommende:*

At fremstille og à jour holde kort over byen, at fremstille opmålingsplaner til brug for de tekniske institutioner og at udføre og à jour holde stadens hovednivelement.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under stadskonduktørens direktorat 33<sup>1)</sup> og antallet af andre ansatte 31.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 4.629.040. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 5.350.740 (bilag 10).

*Stadskonduktør* (39):

Lauritzen, Kaj.

**Matrikelafdelingen.**

*Afdelingschef* (36):

Christensen, Aksel.

*Matrikelinspektører* (35):

Kirk, Knud (Udstykninger, afsætninger og attester i Frihavns, Nørrevold, Sankt Annæ Vester, Sankt Annæ Øster, Udenbys Klædebo og Østervold kvar-

terer samt Brønshøj, Emdrup og Utterslev).

Ægidius, K. E. (Udstykninger, afsætninger og attester i Amagerbros, Christianshavns, Frimands, Klædebo, Købmager, Rosenborg, Snarens, Strand og Øster kvarterer samt Eksercerpladsen, Sundby Overdrev, Sundbyvester og Sundbyøster).

Auby, Willy (Udstykninger, afsætninger og attester i Nørre, Udenbys Vester,

<sup>1)</sup> Heraf 4 vakante.

Vester og Vestervold kvarterer samt Damhussøen, Husum, Kongens Eng- have, Valby, Vanløse, og Vigerslev).

*Landinspektør (34):*

**Larsen, Frøde.**

*Landinspektører (overensklønnet):*

**Nielsen, Birte Rønhave, frue.**

**Bang-Petersen, K. J.**

**Henriksen, Finn.**

**Larsen, Helene, frue.**

**Dahl, Erik Bang.**

**Leth, Inger-Marie.**

*Vicekontorchef (32):*

**Trolle, Erik (Bygningsnumre og ejerlejligheder).**

*Ekspeditionssekretær (28):*

**Cardél, Knud (Byggesager og udnyttelsesgrad).**

*Fuldmægtig (23):*

**Kjeldsen, Svend (Vurderingsskitser, udskrifter af målebrev og kopier af matrikelkort).**

### **Kortlægningsafdelingen.**

*Afdelingschef (37):*

.....

*Landinspektør (35):*

**Kjerulff, Jørgen (Fikspunkter og koter samt kortsalg).**

*Landinspektør (34):*

**Johansen, Keld.**

*Fuldmægtige (23):*

**Nielsen, Erik.**

**Jarvø, Hans.**

**Larsen, Ove.**

**Hansen, Gösta.**

---

Fællesanliggender, budget-, regnskabs-, kasse-, lønnings- og personelle forhold sorterer direkte under stadskonduktøren.



## Stadsingeniørens direktorat.

(Stadsingeniøren samt direktoratets fælleskontor (herunder bl. a. stadsingeniørens ekspedition) og byplankontoret: Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00 . Vejkontoret og afløbskontoret: Grundtvigshus, Studiestræde 38, 1455 K. Tlf. 11 64 00. Regnskabskontoret: Nordre Fasanvej 218—224, 2200 NV. Tlf. 10 55 66. Stadsgartnerens kontor: Rådhuspladsen 45, 1550 V. Tlf. Byen 865 og Byen 6818. Ekspeditionstid: alle kontorer kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Anlæg, vedligeholdelse og renholdelse af Københavns gader samt stadens brolægning påhvilede i gammel tid grundejerne, hver udfor sin grund. Kendt fra 1624 er »Brofogder«, der førte tilsyn med, at grundejerne holdt gaden udfor deres grund i orden. Stadens brolægning administreredes af kgl. kommissioner, der havde en »Ingenieur« som sagkyndig tilforordnet.

I 1777 blev brolægningsvæsenet et statsanliggende under styre af en kommission. Samtidig indførtes en brolægningsskat. Til ledelse af brolægningsarbejdet ansattes en inspektør med teknisk uddannelse.

I 1844 henlagdes bestyrelsen af såvel brolægningssom vejvæsenet under samme kommission, der fik en teknisk rådgiver, som førte titlen *inspektør for brolægningssom vejvæsenet*; han udnævntes af kongen og tillagdes et årligt honorar af staden.

Ved kommunaloven af 4. marts 1857 ophævedes kommissionen, og embedet som inspektør for brolægningssom vejvæsenet henlagdes under mag. 4. afd.

I de følgende år øgedes brolægningssom vejinspektoratets virksomhed betydeligt, bl. a. grundet på gade- og vejnettets stærke udvikling, samt de på samme tid iværksatte arbejder med byens kloakering. Udgifter til kloakanlæg bevilgedes først (fra 1860) på driftsbudgettet vedrørende vedligeholdelse af gader og veje, men fra 1869 skete finansieringen heraf i det væsentligste ved lån. Projekteringen foretoges af stadsingeniøren (hvorom nærmere nedenfor), medens arbejdsudførelsen og driften varetoges af brolægningssom vejinspektoratet.

Hele denne udvikling gav anledning til, at man fra 1. april 1897 omdannede det nævnte inspektorat til et »direktorat for vej- og kloakanlæggene« med først 2 og senere 4 ingeniøraftdelinger. Under direktoratet oprettedes i 1907 et embede som *afdelingsgartner* (fra 1. oktbr. 1919 benævnt »stadsgartner«) og den 1. april 1916 en *kørselsafdeling*. Sidstnævnte henlagdes dog i 1917 — som selvstændig institution benævnt »Københavns kommunes kørselsafdeling« — under den samme år nyoprettede 5. magistratsafdeling.

Ved udgangen af 1924 var der herefter under *direktoratet for vej- og kloakanlæggene* 4 ingeniøraftdelinger, stadsgartneren og et bogholderi. Under disse afdelinger sorterede bl. a. vejinspektører, fire større og en del mindre oplagspladser med materialforvalter samt blomstergartneri med overgartner.

Ved kommunaloven af 1857 oprettedes et embede som *stadsingeniør* for en civilingeniør, der skulle være rådgivende samt have det tekniske overtilsyn med de tekniske arbejder, der var henlagt til mag. 4. afd. Stadsingeniøren

havde hverken særligt kontor eller fast medhjælp. I 1886 øgedes stadsingeniørens embedsområde betydeligt ved »Vedtægt betræffende Ledelsen af Kommunens tekniske Arbejder og Bygningssager« af 11. aug. 1886 og en hertil knyttet instruks af 20. decbr. 1886.

Stadsingeniørens herved udvidede arbejdsområde omfattede bl. a. projektering af flere betydelige gade- og boulevardanlæg samt af den nye store kloakeringsplan for byen.

Under stadsingeniøren oprettedes successivt 3 afdelingsingeniørembeder.

Om vedtægten skal bemærkes, at den senere er ændret ved indenrigsmin. skrivelse af 12. marts 1908, lov nr. 237 af 8. maj 1917, § 6, med tilhørende vedtægt af 31. maj 1917, § 6. Om senere ændringer i dette vedtægtsforhold, se under stadsarkitektens direktorat, s. 257 f. Her skal anføres, at borgerrepræsentationen den 3. juli 1952 tilsluttede sig magistratens anskuelse, hvorefter de nu foreliggende forhold ikke formenes at afgive fornøden begrundelse for en vedtægt for det nuværende stadsingeniørens direktorat (b. f. 1952—53, s. 603—607).

Ved udgangen af 1924 sorterede under *stadsingeniørembedet* 3 ingeniøraftdelinger samt bogholderi og ekspedition.

Til forenkling af forholdene skete den 1. april 1925 en nedlæggelse af direktoratet for vej- og kloakanlæggene og stadsingeniørembedet samtidig med, at der opstod en ny institution: *stadsingeniørens direktorat*, hvortil henlagdes hele arbejdsområdet for det tidligere direktorat for vej- og kloakanlæggene (excl. tilsyn med natrenovationen, der overgik til kørselsafdelingen) samt den del af de under det tidligere stadsingeniørembede hørende forretninger, som naturligt hørte sammen med vej- og kloakanlæggene; den resterende del, der sammenfattedes under benævnelsen »bygningsingeniørkontoret«, overgik fra 1. oktbr. 1925 til stadsarkitektens direktorat.

I 1939 overførtes sager angående stadepladser for gadehandel fra mag. 1. afd. (torvedirektoratet) til mag. 4. afd. (stadsingeniørens direktorat), herunder avishuse, der fra 1929 var blevet fremstillet og udlejet af kommunen. Bestemmelser vedrørende råden over gadeareal, og de afgifter der betales herfor, findes i et regulativ af 14. septbr. 1939 med senere ændringer.

I forbindelse med etableringen af et nyt fisketorv i Gasværkshavnen overtog stadsingeniørens direktorat fra 1. jan. 1958 stadeudlejningen til fiskerkonerne på det tidligere fisketorv på Gammel Strand samt stadeudlejningen på Højbro Plads.

Administrationen af staderne blev i året 1967 overført til direktoratet for staden Københavns bygningsvæsen.

Fra 1. jan. 1942 overgik administrationen af bolværksstrækningen mellem Holmens Bro og Børsbroen og mellem Knabrostræde og Frederiksholms Kanal (Nybrogade) fra torvedirektoratet til stadsingeniørens direktorat.

I henhold til byggeloven af 29. marts 1939, der trådte i kraft fra 1. jan. 1940, samt den under 18. decbr. 1939 af indenrigsmin. stadfæstede administrationsvedtægt, blev der tillagt stadsingeniørens direktorat en del beføjelser i forbindelse med byggesagsbehandlingen.

Den 1. jan. 1944 blev direktoratets kasse nedlagt. Kasseforretningerne sker herefter ved stadens hovedkasse.

Den 28. marts 1946 vedtog borgerrepræsentationen et på grundlag af en betænkning fra administrationskommissionen udarbejdet forslag af 6. marts 1946 fra mag. 4. afd. angående omorganisation af stadsingeniørens direktorat.

Under det nedenfor omtalte byplankontor var der etableret et særligt afsnit, 3. byplanafdeling, også benævnt generalplanafdelingen, hvis opgave var at varetage den oversigtlige, fysiske planlægning for København. Som følge af væksten i de til stadsingeniørens direktorat henlagte opgaver og på grund af planlægningens voksende betydning besluttede borgerrepræsentationen efter forslag fra magistraten, at der pr. 1. april 1968 skulle oprettes et nyt, selvstændigt direktorat, direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning, hvortil overførtes de til 3. byplanafdeling henlagte opgaver (jfr. b. f. 1967—68, s. 3133—34).

Om mere detaljerede oplysninger vedrørende stadsingeniørens direktorat henvises til kommunalkalenderen 1949, side 257—262.

Pr. 1. april 1968 blev der ved omnormering oprettet en stilling som vicedstadsingeniør, der er stadsingeniørens stedfortræder, og en stilling som vicedirektør, hvortil direktoratets interne administration er henlagt.

Stadsingeniørens direktorat omfatter følgende 6 kontorer: I. fælleskontoret, II. byplankontoret, III. vejkontoret, IV. afløbskontoret, V. stadsgartnerens kontor og VI. regnskabskontoret — med arbejdsområder som nedenfor angivet:

I. *Fælleskontoret.* Fælleskontoret omfatter, under ledelse af vicedirektøren, stadsingeniørens ekspedition samt de personelle sager og lønarbejdersager. Under fælleskontoret henhører endvidere sager, der har relation til direktoratets forpligtelser ifølge regnskabs- og revisionsvedtægten samt sager af fælles interesse for direktoratet, herunder f. eks. tjenestetelefoner, forsikringsager m. v. Administrationen af den af borgerrepræsentationen den 30. juni 1960 vedtagne parkometerordning har medført oprettelsen af et under direktoratets fælleskontor hørende parkometerkontor, placeret på oplagspladsen ved Ragnhildgade. Under fælleskontorets tekniske afdeling, der forestås af en afdelingsingeniør, sorterer værksteder og oplagsplads i Ragnhildgade, herunder også driften af direktoratets laboratorium for undersøgelser af vejmaterialer m. v. Endvidere administrerer fælleskontoret direktoratets civilforsvarsopgaver med hensyn til rednings- og rydningstjenesten, kombinerede beskyttelsesrum og dækningsgrave. Administrationen foregår fra et civilforsvars-kontor Vester Voldgade 83.

II. *Byplankontoret.* Byplankontorets leder er byplanchefen. Foruden byplanchefens kontor omfatter byplankontoret 3 afdelinger: 1. og 2. byplanafdeling samt byggesagsafdelingen. Hver afdeling ledes af en afdelingsingeniør.

Under *byplanchefens kontor* henhører byplankontorets hovedjournal og arkiv samt byplankontorets tegnestue.

1. *byplanafdeling* varetager behandlingen af *almindelige byplansager*.

Under afdelingen hører udarbejdelse af forslag til byplanvedtægter i henhold til byplanloven, retningsplaner med tilhørende byggebestemmelser i henhold

til Københavns byggelov, udarbejdelse af indstillinger vedrørende byggelinier og udvidelseslinier for byens gader samt byplanmæssig behandling af gadesager i øvrigt.

Endvidere medvirkes ved placeringen af bebyggelse for kommunale og statslige institutioner — herunder bygninger til kulturelle og sociale formål; desuden samarbejdes der med havnevæsenet og statsbanerne om havne- og bane-spørgsmål.

Afdelingen forestår de til opnåelse af ovenstående forhold fornødne arealerhvervelser og ekspropriationer i henhold til Københavns byggelov.

Endelig deltager afdelingen i arbejdet vedrørende de arkitektoniske løsninger af byplansager, byggestøttesager vedrørende etagebebyggelse m. v.

### *2. byplanafdeling varetager behandlingen af reguleringssager.*

Afdelingen beskæftiger sig med sager, der henhører under Københavns byggelovs kapitel 6 om regulering og udredning og udarbejder indstillinger om byggeområder (bolig og industri) i henhold til byggeloven.

Afdelingen behandler i tilslutning til de andre afdelinger byggeforespørgsler om de byplanmæssige problemer i forbindelse med regulering og forbedring af bebyggelsesforholdene i den indre by, brokvartererne og de andre ældre bydele, bl. a. med hensyn til erhvervsbebyggelsens og boligbebyggelsens indbyrdes placering. Endvidere hører sager vedrørende gårdrydninger under afdelingen.

Byplankontoret er stadsingeniøren behjælpelig med arbejdet i en række udvalg, hvis kommissorier vedrører planlægningsspørgsmål.

*Byggesagsafdelingen* forestår den under stadsingeniørens direktorat i henhold til administrationsvedtægten henlagte *behandling af byggesager* og foretager i fornøden forbindelse med de øvrige afdelinger den byplanmæssige behandling af byggesager, behandler alle sager vedrørende nybygninger, tilbygninger, større ombygninger og lignende udstykningssager, sager vedrørende bygningsmæssig råden over gadeareal, hegnssager, servitutsager (klager, attester m. v.), gadenavneregulativsager, ajourføring af gadefortegnelsen, byggestøttesager samt sager vedrørende bygningsvedligeholdelse.

*III. Vejkontoret.* Kontoret ledes af vicedstadsingeniøren. Kontoret er opdelt i et projekteringskontor, et drifts- og anlægskontor samt et administrationsafsnit.

*Projekteringskontoret* er opdelt i to projekteringsafdelinger, en trafikafdeling og en broafdeling. Projekteringsafdelingerne foretager skitse- og detailprojektering af vejanlæggenes udformning, idet dog de i vejanlæggenes indgående signalanlæg og statiske konstruktioner detailprojekteres af henholdsvis trafikafdelingen og broafdelingen. De foreliggende projekteringsopgaver fordeles mellem projekteringsafdeling I og II i overensstemmelse med afdelingernes mulighed for på det aktuelle tidspunkt at gennemføre projekteringen. Projekteringsafdeling I har som særopgave at overveje og registrere planer om fremtidige udvidelser af gadenettet med undtagelse af primærgadenettet, samt at formidle ansøgninger om tilskud af vejfonden og bevilling til hovedlandevejsarbejder (undtagen arbejder efter særlig lov). Projekteringsafdeling II har tilsvarende opgaver for så vidt angår primærgadenettet.

Trafikafdelingen foretager projektering af trafikregulerende foranstaltninger, herunder parkering og vejafmærkning. Endvidere forestår afdelingen etablering og drift af signalanlæg. Under afdelingen henhører i øvrigt sager vedrørende parkeringsrestriktioner, vejvisning, placering og afmærkning af fodgængerfelter, taxaholdepladser og stoppesteder samt statistik.

Broafdelingen foretager projektering af broer og tunnelanlæg samt kajmurs- og bolværksarbejder o.l. for så vidt disse henhører under direktoratet. Endvidere forestår afdelingen udførelse af sådanne anlæg samt fører det fornødne tilsyn med bestående anlæg af denne art og vedligeholdelsen af disse.

Under projekteringskontoret henhører endvidere vejkontorets tegnestue og tegningsarkiv.

*Drifts- og anlægskontoret* er opdelt i en drifts- og renholdningsafdeling samt en anlægsafdeling.

Drifts- og renholdningsafdelingen forestår vedligeholdelse af de offentlige gader samt den renholdelse og vintervedligeholdelse (sneafrensning og glatførebekæmpelse), som det i henhold til gældende bestemmelser påhviler kommunen at foretage. Afdelingen fører tilsyn med private gaders anlæg og vedligeholdelse og forestår de arbejder i private gader, som stadsingeniørens direktorat skal udføre enten i henhold til aftale med grundejerne, eller hvor gadernes tilstand har givet anledning til pålæg om istandsættelse, der ikke indenfor en given tidsfrist er imødekommet af de pågældende grundejere. Afdelingen ekspederer sager vedrørende tilladelse til overkørsler, opgravnings- og plankeværkstilladelser samt fiselægning og indretning af midlertidige parkeringspladser i private gader.

Anlægsafdelingen forestår vejkontorets nyanlæg og større gadeomlægninger med undtagelse af signalanlæg og statiske konstruktioner, jfr. ovenfor om trafikafdeling og broafdeling.

*Administrationsafdelingen* er opdelt i:

Teknisk sektion, der varetager 1) approbation af private gadeprojekter, byggesager i den udrækning disse berører vejforhold samt fordeling af vejbidrag; 2) gadebelysning, sager vedrørende almindelig råden over gadeareal, jfr. bygge-lovens § 27 (med undtagelse af stadesager, der henhører under magistratens 4. afdeling, 2. ekspeditionskontor) samt approbation af ledningers placering i gadeareal. Endvidere erstatningssager vedrørende beskadigelse på de under vejkontoret henhørende anlæg.

Økonomisektion, der varetager udarbejdelse af vejkontorets budget og investeringsplan samt en løbende oversigtsmæssig kontrol af overensstemmelse mellem planlagte og afholdte udgifter. Forhandlinger med grundejerne om afslutning af overenskomst om istandsættelse (anlæg) og vedligeholdelse af gader i henhold til § 8 i lov af 14. decbr. 1857 med ændringer af 31. marts 1926.

Sekretariat, der forestår vejkontorets journal og arkiv, udstedelse af opgravningstilladelser, plankeværkstilladelser, behandler erstatningssager vedr. skader påført trafikanter ved fejl ved vejkontorets anlæg m. v.

IV. *Afløbskontoret*. Kontorets leder er en overingeniør. Det omfatter 5 afdelinger med fælles ekspedition. De 5 afdelinger, der hver ledes af en afdelingsingeniør, benævnes projekteringsafdelingen, driftsafdelingen, anlægsafdelingen, maskinafdelingen samt sanitetsafdelingen.

*Projekteringsafdelingen* varetager planlægning og projektering af kloakanlægene (med undtagelse af detailprojektering af renseanlæg, pumpestationer og bygværker samt særlige ledninger), udarbejdelse af kloakforslag til forelæggelse for vandafledningskommissionen, herunder forslag til fordeling af udgifterne på grundejerne, og sagernes behandling for vandafledningskommissionen.

Afdelingen varetager endvidere beregning og opkrævning af kloakbidrag i henhold til vandafledningskommissionens kendelser, besvarelse af forespørgsler om kloakforhold og kloakbidragsforpligtelser, herunder bl. a. statslånsager, byggestøttesager og sager om kommunens grundsalg, og sørger for ajourføring af kommunens fortegnelse over offentlige kloakker.

Hertil kommer behandling af sager om approbation af private kloakanlæg, sager om tilhold (i henhold til gadeloven) vedrørende oprensning eller istandsættelse af private kloakker samt behandling af de almindelige sager, ledningssager og byggesager m. v., som forelægges afløbskontoret til udtalelse.

Afdelingen varetager desuden Københavns kommunes interesser i forbindelse med kloakering i omegnskommunerne samt deltager efter aftale med direktoratet for stadens faste ejendomme i landvæsenskommissionsmøder, der har betydning for kloakering af Københavns kommunes ejendomme i disse kommuner.

*Driftsafdelingen* varetager driften af renseanlæg for kloakvand samt vedligeholdelse og renholdelse af udløbsledningerne og kloakledningsnettet, og i forbindelse hermed udføres forsøg til indvinding af erfaringer til brug ved afløbskontorets projekteringsarbejde. Endvidere foretages detailprojektering af og tilsyn med udførelsen af nye udløbsledninger og renseanlæg for kloakvand, medens kloakpumpestationer og andre større og mindre kloakbygværker projekteres dels i driftsafdelingen og dels i anlægsafdelingen.

*Anlægsafdelingen* varetager arbejderne ved kloakanlæggenes udførelse og udfører detailprojektering af pumpestationer og kloakbygværker. Endvidere henhører herunder afløbskontorets borearkiv, idet der foretages undersøgelsesboringer for hele stadsingeniørens direktorat, og i tilslutning til de praktiske arbejder udføres lejlighedsvis tekniske undersøgelser vedrørende betonstøbing m. m. Endelig føres der tilsyn med private kloakanlægs udførelse.

*Maskinafdelingen* varetager drift og projektering af kloakpumpestationer, fører tilsyn med de maskinelle og elektriske installationer i renseanlæg og deltager i detailprojekteringen af disse på de nævnte områder. Endvidere bistår direktoratets øvrige kontorer ved projektering af maskinelle og elektriske anlæg samt indkøb af maskiner, visse specialkøretøjer m. m.

*Sanitetsafdelingen* forestår den under stadsingeniørens direktorat i henhold til administrationsvedtægten henlagte behandling af byggesager for så vidt angår de afløbsmæssige forhold, og udsteder herved på magistratens vegne approbation af afløbsanlæg i tilknytning til de af magistraten givne byggetilladelser, samt fører tilsyn med disse anlægs udførelse.

Desuden besvares forespørgsler fra andre institutioner vedrørende anbringelse af ledninger i gadearealer, ligesom der foretages behandling af de afløbsmæssige forhold i sager som af sundhedskommissionen og boligkommissionen fremsendes til magistratens 4. afd.

Under afdelingen sorterer i øvrigt sager vedrørende autorisation af kloakmestre samt af gas-, vand- og sanitetsmestre (f. s. v. angår sanitetsarbejde), og de dermed forbundne forhandlinger med andre kommuner, med hvilke København har overenskomst angående sådanne mestre.

Afdelingen administrerer derudover prøvning af sanitetsmateriel i h. t. en overenskomst mellem de storkøbenhavnske kommuner, kontrol og prøvning af betonvarer i h. t. en overenskomst med Betonvarekontrollen, samt i samarbejde med Stads- og Havneingeniørforeningen og Statsprøveanstalten en stikprøvekontrol af glaserede lervarer (rør og brønde) fabrikeret her i landet og importeret fra udlandet.

V. *Stadsgartnerens kontor.* Kontoret varetager administration, vedligeholdelse og bevogtning af de kommunale offentlige parker, haveanlæg og plantninger, herunder de offentlige legepladser med den dertil knyttede legepladsledervirksomhed samt børne-friluftsbadet i Fælledparken, træer og græsarealer på og ved offentlige gader, veje og pladser samt administration af mødetilladelser i parker og på pladser og veje. Kontoret foretager endvidere al projektering og udførelse af nyanlæg inden for det nævnte område og varetager driften af kommunens blomstergartneri og planteskole samt driften af de offentlige skøjte- og kælkebaner. Endvidere yder stadsgartnerens kontor assistance til kommunale institutioner, der ønsker gartnerisk vejledning, fører overtilsyn med en væsentlig del af de under andre kommunale institutioner hørende haveanlæg, samt udfører vedligeholdelsesarbejder for en del kommunale ejendomme og virksomheder og vedligeholdelse af Mindelunden i Ryvangen for statens regning. Kontoret fører desuden tilsyn med værdifulde beplantninger og træer på private arealer, medvirker ved behandling af visse bygge- og hegnssager og ved visse byplansager og sager om vejprojekteringer samt ved projektering og udførelse af gårdsaneringer i private ejendomme.

VI. *Regnskabskontoret.* Kontoret, der ledes af en kontorchef i lønramme 35, varetager foruden det egentlige bogførings- og regnskabsarbejde samt regnings-anvisningen tillige en række statistiske arbejder. Endvidere varetager kontoret arbejdet med opkrævningen af tilgodehavender for anlæg af nye veje, idet dog selve inkassationen i det væsentlige sker ved skattevæsenet.

*Personale:* Ifølge budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under direktoratet i alt 370, antallet af lønarbejdere 1163 og antallet af andre ansatte 304.

*Regnskab 1970—71:* Indtægter kr. 70.090.700 og udgifter kr. 190.300.800. Hertil kommer arbejder, for hvilke udgifterne afholdes af stadens kapitalformue; disse udgifter androg i 1970—71 kr. 49.195.400. *Budget 1971—72:* Indtægter kr. 114.423.000, udgifter kr. 261.695.000.

*Litteratur:* »Stadsingeniørens Direktorat« ved Harald C. Borregaard, udgivet i 1931 af stadsingeniørens direktorat med henvisninger til kildematerialet.

**Stadsingeniørens direktorat.**

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00).

*Stadsingeniør* (39):**Vedel, Poul.***Vicestadsingeniør* (38):**Gulstad, Erik F. H.***Vicedirektør* (38):**Vestergaard, N. P.****Fælleskontoret.**

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00).

Chef: *Vicedirektøren.***Stadsingeniørens ekspedition.***Vicekontorchef* (32):**Andersen, Sven O.****Personelle sager m. v.***Kontorchef* (35):**Kaas, Arvid.***Vicekontorchef* (32):**Mortensen, Egon.***Rationaliseringskonsulent:* (32):**Kitaj, Sam.***Ekspeditionssekretær* (28):**Kromann, Hans K. L.***Fuldmægtige* (23):**Rasch, Henri A.****Andersen, Lis Bjørnstrup.****Guhle, H. Frede.****Grytter, Finn.****Tekniske sager, laboratorium m.v.***Afdelingsingeniør* (37):**Jensen, Axel M.***Ingeniør* (34):**Barnholdt, F.****Civilforsvarssager.***Afdelingsingeniør* (36):**Rønne, Vagn.****Værksteder og oplagsplads.**

(Ragnhildgade 1, 2100 Ø. Tlf. Ryv. 8000).

*Ingeniører* (overensklønnet):**Baden, Bent.****Johansen, Karl.***Ekspeditionssekretær* (28):**Tofte, Hans Henrik L.***Fuldmægtig* (23):**Smith, Ove E. P.***Værkmestre* (25):**Pedersen, Viggo Holger** (tømrerværkstedet).**Truelsen, Ewald** (driftskontoret).*Værkmester* (23):**Petersen, Kjeld B. C.** (malerværkstedet).**Regnskabskontoret.**

(Nordre Fasanvej 218—224, 2200 NV.

Tlf. 10 55 66).

*Kontorchef* (35):**Olsen, C. Albert.***Kontorchef* (34):**Andersen, P. L. O. Victor.***Ekspeditionssekretærer* (28):**Jørgensen, Kaj.**

.....

*Fuldmægtige* (23):**Danielsen, C. Folmer** (beholdningskontrol).**Olsen, Arne E. Gran.****Rasmussen, Leif J. C.****Welin, Carl.****Larsen, Solveig E. H.****Andersen, Anker Brandi.****Christensen, Herluf.****Mortensen, Svend P.****Poulsen, Poul A.**



**Byplankontoret.**

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 153800  
byggesagsafdelingen, Vartov,  
Farvergade 27, opg. 1, 2. sal, 1463 K.  
Tlf. 15 38 00.  
2. byplanafdeling, Vartov,  
Farvergade 25, opg. 3, 1. sal  
Tlf. 15 38 00).

*Byplanchef* (38):

**Hougens, August.**

Byplanchefens kontor.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Henningsen, H. Carl O.**

.....

*Fuldmægtige* (23):

**Røpke, Vilhelm.**

**Jensen, Børge M.**

1. byplanafdeling.  
(Alm. byplansager).

*Afdelingsingeniør* (36):

**de Mylius, Kaj C.**

*Ingeniør* (34):

**Schou, Agner.**

*Ingeniør* (31):

**Glæsel, Arne.**

*Ingeniør* (overensk.lønnet):

**Nielsen, P. Høiriis.**

*Fuldmægtig* (23):

**Suadicani, Carl E.**

2. byplanafdeling.  
(Reguleringssager).

*Afdelingsingeniør* (36):

**Döllner, Hans C.**

*Ingeniør* (35):

**Kirkeby, Alfred.**

*Arkitekt* (34):

**Morthorst, Erik R.**

*Ingeniør* (overensk.lønnet):

**Larsen, Lars S.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Svendsen, Henning R.**

Byggesagsafdeling.

*Afdelingsingeniør* (36):

**Andersen, Gunnar V.**

*Ingeniør* (34):

**Beier, Jes Nielsen.**

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

**Wittrock, Jørgen H. T.**

**Galsgaard, Leo V. P.**

**Jensen, Anni.**

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Kaas, Egil.**

**Johansen, Arne W.**

*Fuldmægtige* (23):

**Jensen, Tage Juul.**

**Nerløe, Verner.**

**Vejkontoret.**

(Studiestræde 38, 1455 K. Tlf. 11 64 00).

Chef: *Vicestadsingeniøren*: (Se side 253).

**Projekteringskontoret.**

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

**Ekner, Kjeld V.**

Projekteringsafdeling I.  
(Skitse-, linie- og detailprojektering).

*Ingeniør* (overensk.lønnet):

**Silva, Tom.**

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

**Thomsen, Niels Anders.**

**Wittenkamp, Gunnar K.**

Projekteringsafdeling II.  
(Skitse-, linie- og detailprojektering).

*Ingeniør* (overensk.lønnet):  
Skovgaard, Hans-Ole.

*Ingeniør* (35):  
Bjerregaard Pedersen, Preben.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):  
Kjeldsen, Nina A.  
Széchy, Endre G. de

*Ekspeditionssekretærer* (28):  
Brinck-Claussen, Frode H.  
Carlsen, C. Egon N.

*Fuldmægtige* (23):  
Pedersen, Yelva R.  
Poulsen, Aksel J.

Trafikafdelingen.  
(Trafikregulerende foranstaltninger,  
parkering og statistik).

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):  
Nielsen, Henning.

*Ingeniør* (34):  
Tvistholm, Ejner C.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):  
Høeg, Mogens.  
Krarup, Svend.  
Ottesen, Axel.

*Ekspeditionssekretærer* (28):  
Mathiasen, Federico J.  
Verder, Axel H. E.

*Fuldmægtig* (23):  
Veit, Vibeke.

Broafdelingen.  
(Broer, tunneler, kajmure m. v.  
(herunder drift)).

*Afdelingsingeniør* (36):  
Schwartz, Hans K.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):  
Birch, Sigurd.  
Christensen, Gunnar.

Hedegaard, Thoralf.  
Rummel, Peter.

Tegnestue.

*Fuldmægtige* (23):  
Carlsen, Carlo E. E.  
Messerschmidt, Chr. W. (tegnestueleder).  
Olivarius, Hans H.

Drifts- og anlægskontoret.

*Afdelingsingeniør* (37):  
Villadsen, S. R.

Drifts- og renholdningsafdelingen.  
(Vedligeholdelse af vejbefæstelser,  
renholdelse, snerydning, grusning, tilsyn  
med private gader m. v.).

*Ingeniør* (overensk.lønnet):  
Larsen, Verner E.

*Ingeniører* (31):  
Holby, Jens L. J. (7. vejdistrikt).  
Jensen, Holger E. J. (9. vejdistrikt).  
Løppenthin, Ib O. (8. vejdistrikt).

*Vejinspektører* (29):  
Bjørn, Carlo (5. vejdistrikt).  
Pandrup Nielsen, Helge E. (2. vejdistrikt).

*Inspektør* (29):  
Jessen, Thomas P. C. (renholdelse).

*Vejinspektør* (28):  
Nielsen, K. K. (3. vejdistrikt).

*Fuldmægtig* (23):  
Jæger, Gert.

Anlægsafdelingen.  
(Nyanlæg og større gadeomlægninger).

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):  
Probst, C. J.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):  
Dinesen, Th.  
Johansen, Per.  
Lund, Uffe Gowertz.

Mørk, Poul J. Bannow.

Petersen, E. Nissen.

Villadsen, Hans J.

#### Administrationsafdelingen.

Teknisk sektion.

(Byggesager, vejapprobation, vejbidrag).

*Ingeniør* (34):

Anker, Jørgen.

*Ingeniør* (31):

Baumann, Johan H. R.

*Fuldmægtig* (23):

Løger, Sven.

(Råden over gadeareal (herunder lednings-sager), gadebelysning, erstatningssager vedr. beskadigelser på under vejkontoret hørende anlæg).

*Ekspeditionssekretær* (28):

Petersen, Frede M.

Økonomisektion.

(Budget og investeringsplankontrol, § 8 overenskomster m. v.).

*Vicekontorchef* (32):

Rohd-Thomsen, Torben.

*Fuldmægtig* (23):

Andersen, Poul H.

Sekretariat.

(Ekspedition, herunder udstedelse af opgravningstilladelser, journal, erstatningssager vedr. fejl ved vejkontorets anlæg m. v.).

*Ekspeditionssekretær* (28):

Ankersen, N. Christian.

*Fuldmægtig* (23):

Frøsig, Gunde L.

Til rådighed for vicedstadsingeniøren.

*Ingeniør* (34):

Johansen, Edmund.

#### Afløbskontoret.

(Stu-di-stræ-de 38, 1455 K. Tlf. 11 64 00).

*Overingeniør* (38):

Lunn, K. J.

Overingeniørens kontor.

*Vicekontorchef* (32):

Fabritius de Tengnagel, A.

Projekteringsafdelingen.

(Alm. kloaksager, projektering, approbationer, kloakbidrag).

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

Rendsvig, P. H.

*Ingeniør* (35):

Vesth-Hansen, H.

*Ingeniør* (34):

.....

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Elling, J. C.

Aufrichtig, I.

*Fuldmægtig* (23):

Rahbek, P.

Driftsafdelingen.

(Renseanlæg, drift af ledninger).

*Afdelingsingeniør* (36):

Malchow-Møller, O.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Schou, H. C.

Hansen, Jens Løje.

Larsen, Kaj.

*Fuldmægtig* (23):

Liser, A. Hasselbalch.

Anlægsafdelingen.

(Nyanlæg, jordbundsundersøgelser).

*Afdelingsingeniør* (36):

Zachariassen, J. A.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Fuglede, E.

Carbel, Jørgen.

Kempff, Erik.

Ramsing, Bendt U.

Gregersen, Jørgen.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Hansen, Knud.

*Ingeniør* (23):

Ahlén, H.

## Maskinafdelingen.

(Pumpestationer, maskinanlæg).

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

Friis Jepsen, P.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Jensen, K. Bach.

Olsen, Kaare.

*Ingeniør* (28):

Høy, Ole.

*Maskinmester* (29):

Larsen, A. K.

*Maskinmester* (28):

Sørensen, V.

*Maskinmestre* (25):

Pedersen, Paul.

Jacobsen, H.

## Sanitetsafdelingen.

(Godkendelse af spildevandsprojekter og tilsyn med udførelsen, sundhedskommissionssager, betonvarekontrol m. m.).

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

Zabel, G.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Damgaard, B.

Koefoed, K.

*Ingeniør* (23):

Olsen, Max.

*Fuldmægtige* (23):

Dausgaard, S.

Haas, Torkil.

**Stadsgartnerens kontor.**(Rådhuspladsen 45,<sup>1</sup> 1550 V. Tlf. Byen 865 og Byen 6818).*Stadsgartner* (38):

Degnbol, Helge.

*Vicestadsgartner* (34):

Blunch, Tage S.

*Overgartnere* (28):

Friis, Einar.

Glass, Frode.

*Konsulent* (overensk.lønnet):

Hedvard, T.

*Overgartnere* (23):

Oxvang, Henning.

Jacobsen, Børge.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Dahl, Jørgen E.

**Stadsarkitektens direktorat.**(Njalsgade 15, 2300 S. Tlf. Asta 7311. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Lørdag lukket).

Indtil 1886 blev den kommunale arkitektvirksomhed varetaget af forskellige myndigheder. Således havde bl. a. stadsbygmesteren, allerede før hans embede og bygningspolitiet blev henlagt under magistraten i 1856, pligt til at planlægge og forestå ledelsen af de byggeforetagender, som udførtes for kommunens regning. Denne forpligtelse bortfaldt ifølge instruks af 30. decbr. 1871, men stadsbygmesteren var dog fremdeles magistratens bygningskyndige konsulent.

Fra 1. marts 1873 (b. f. 1872—73, s. 685 f., 724) henlagdes virksomheden under et nyoprettet embede som *bygningskonduktør*, senere benævnt *stadsbygningskonduktør*, og endelig afløstes bygningskonduktørembedet fra 1. novbr. 1886 af *stadsarkitektembedet* (b. f. 1886—87, s. 330 f., 416). De nærmere bestemmelser for stadsarkitektens virksomhed og område fastsattes i »Vedtægt betræffende Ledelsen af Kommunens tekniske Arbejder og Bygningssager« af 11. aug. 1886, senere ændret i »Vedtægt for Stadsingeniøren og Stadsarkitekten« af 12. marts 1908.

Den 1. jan. 1920 (b. f. 1919—20, s. 1044 f.) overgik den del af virksomheden, som omfattede vedligeholdelse af bygninger for forskellige institutioner, til en særlig afdeling for stadens bygningsvedligeholdelse (se s. 304 f.).

I 1925 henlagdes de tidligere under stadsingeniøren henhørende bygningsingeniørarbejder m. m. under *stadsarkitektens direktorat* (b. f. 1925—26, s. 324 f.).

Den under afdelingen for stadens bygningsvedligeholdelse udøvede arkitektvirksomhed ved projektering og tilsyn med vedligeholdelsesarbejder blev fra 1. april 1934 tilbageført til stadsarkitektens direktorat (b. f. 1933—34, s. 1846 f.).

Ved kommunalbest. beslutn. af 18. juni 1942 (b. f. 1942—43, s. 360 f.) oprettedes en vedtægt for stadsarkitekten alene. Iflg. denne vedtægt påhviler det stadsarkitekten »at bistå magistraten i kommunen vedrørende bygningsanliggender m. v. Han er, når det forlanges, pligtig at afgive betænkning i samt deltage i behandlingen af sådanne sager. Han skal udarbejde planer og overslag til samt — bortset fra de hidtil undtagne områder — forestå udførelsen af kommunens husbygningsarbejder, for så vidt udførelsen ikke i henhold til derom tagen beslutning skal udføres af andre, i hvilket tilfælde stadsarkitekten dog er pligtig i det omfang, hvori det forlanges, at medarbejde ved arbejdets planlægning og gennemførelse. Når det begæres af en magistratsafdeling, påhviler det stadsarkitekten at forestå udførelsen af vedligeholdelsesarbejder på kommunens bygninger«. Stadsarkitekten høres desuden i sager, der angår byplanlægning.

Ifølge borgerrepræsentationens beslutn. af 30. marts 1944 (b. f. 1943—44, till. s. 498 f.) udskiltes de i 1925 til stadsarkitektembedet henlagte bygningsingeniørarbejder m. m. forsøgsvis fra stadsarkitektembedet og overførtes til en under mag. 4. afdl. nyoprettet institution: Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor (se s. 241 f.).

I 1949 vedtog borgerrepræsentationen en omorganisation af stadsarkitektens direktorat på grundlag af en af administrationskommissionen afgivet betænkning (b. f. 1949—50, s. 245 f., 357 og 1347).

Ved kommunalbestyrelsens beslutning af 3. juli 1952 (b. f. 1952—53, s. 603 f.) vedtoges i forbindelse med fastsættelsen af en særlig vedtægt for det udskilte ingeniørkontor ændring af enkelte bestemmelser i vedtægten for stadsarkitekten.

Efter omorganisationen samt en pr. 1. septbr. 1966 gennemført reorganisation omfatter stadsarkitektens direktorat 3 arkitektkontorer samt ekspeditions- og regnskabskontoret. Arbejdsområderne er fordelt på følgende måde:

Under *1. arkitektkontor* henhører vedligeholdelse af kommunens mindesmærker, statuer og springvand m. v. samt vedligeholdelsesarbejder ved Københavns

rådhus og Thorvaldsens museum, forskellige mindre arbejder inden for ny- og ombygninger, den stadsarkitekten påhvilende virksomhed som magistratens konsulent ved byplansager, ved udarbejdelse af saneringsplaner, ved udøvelse af facade- og hegnscensur, ved servitutbehandling, ved bedømmelse af udhængsskilte og butiksfacader med tilhørende skiltning samt ved kunstnerisk og planteknisk kritik af projekter til kommunale byggeforetagender – begge sidstnævnte områder delvis i samarbejde med 2. arkitektkontor – udarbejdet af private arkitekter. Endvidere undersøgelse af projekter til boligbyggeri, hvortil søges offentlig støtte, assistance for stadsarkitekten ved dennes tilrettelæggelse af og deltagelse i kommunens prisbelønning af gode og smukke nybygninger i København, erklæringer angående erhvervelse af kunstværker til Københavns kommune, forskellige byplanarbejder samt udarbejdelse af forslag til regulering af torve og pladser, bevaring af værdifulde bygninger og vurdering af ombygning og istandsættelse i forbindelse hermed, opstilling af monumenter, skulpturer, springvand m.v., tilrettelæggelse af arkitektkonkurrencer samt deltagelse i bedømmelse heraf – eventuelt i samarbejde med 2. arkitektkontor – undersøgelse og vurdering af forslag til nybygninger og ombygninger m.m. i Tivoli, forskellige dekorative opgaver, bistand ved udstillinger bl. a. i rådhushallen, udformning og opstilling af gadeinventar, samt i øvrigt deltagelse i en række konsultative sager.

Under 2. arkitektkontor henhører projektering og opførelse af nybygninger, om- og tilbygninger, behandling af visse gade- og bebyggelsesplaner samt udøvelse i særlige tilfælde – hvor speciel sagkundskab kræves – af den under 1. arkitektkontor nævnte kunstneriske og plantekniske kritik af private arkitekters projekter til kommunale byggeforetagender og af projekter til børneinstitutioner m.v., hvortil søges offentlig støtte samt ved udvalgsbehandling af større opgaver inden for det kommunale hospitalsbyggeri.

Under 3. arkitektkontor henhører projektering af og tilsyn med inventar til skoler, hospitaler, biblioteker, børneinstitutioner, laboratorier, socialkontorer m.v. samt til Københavns rådhus og Thorvaldsens museum. Endvidere det stadsarkitekten påhvilende arbejde vedrørende vedligeholdelse af kommunens bygninger og mindre ombygningsarbejder i forbindelse hermed, projekt- og regnskabsbehandling vedrørende boligbyggeri, hvortil søges offentlig støtte, og vedrørende kommunens byggeri ved private arkitekter samt tilsyn med sidstnævnte byggeri, konduktørvirksomhed og overslagsberegning vedrørende nybygninger m.v., bedømmelse af prisspørgsmål i huslejenævnsager, syns- og vurderingsforretninger og vedligeholdelsessyn vedrørende forskellige ejendomme.

Under *ekspeditions- og regnskabskontoret*, der er fælles for hele direktoratet, henhører direktoratets sekretariatsforretninger, bogførings- og regnskabsarbejde samt personelle sager, priskontrol og en del statistiske arbejder.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under direktoratet 48 og antallet af andre ansatte 56.

*Regnskab 1970—71:* Udg. kr. 2.969.197,93. *Budget 1971—72:* Udg. kr. 5.149.000 (bilag 10).

*Stadsarkitekt* (39):

Jørgensen, Frode.

## 1. arkitektkontor.

*Afdelingsarkitekt* (36):

Lillie, Mogens.

*Arkitekter* (34):

Maxild, Helge.

Findsen, Erik.

From, Harald.

*Arkitekt* (overensk.lønnet):

Ejlens, Jørgen.

*Fuldmægtig* (23):

Hermansen, Ebba, frue.

## 2. arkitektkontor.

## Afsnit I.

*Projekteringsleder* (36):

Jørgensen, Viggo S.

*Arkitekter* (31):

Christiansen, Knud.

Christensen, Walter.

## Afsnit II.

*Vicestadsarkitekt* (37):

Christiansen, C. N.

*Arkitekt* (35):

.....

*Arkitekter* (34):

Kjærgaard, A.

Kirk, Einar.

Weidemann, Carl.

Madsen, Egon.

Friemand Olesen, S.

*Arkitekter* (31):

Lorenzen, Eivind.

Brandorff, Oluf.

*Arkitekter* (overensk.lønnet):

Iversen, Knud.

Andersen, Martin.

Lange, Frithiof.

Katborg, Erik.

Christensen, Niels List.

Pedersen, Ib Anders.

Reinhold Jensen, Emil.

## 3. arkitektkontor.

*Afdelingsarkitekt* (37):

Christoffersen, Agner.

*Arkitekter* (34):

Johnsen, E.

Engel, Otto.

Bro, Egon.

*Arkitekter* (31):

Rasmussen, Ole.

Bender Madsen, Axel.

Fobian, Johan.

*Arkitekter* (overensk.lønnet):

Nielsen, Hans-Otto.

Westh-Henrichsen, Poul.

Sauer, Nis.

Ploug, Finn Holger.

Gregow, Eric Hoffman.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Jakobsen, Jens H.

Schultz, Knud.

Nestel, Erik.

Berg, Poul.

*Fuldmægtig* (24):

Lønborg, Erik.

*Fuldmægtig* (23).

Gam Kristensen, Herluf.

Ekspeditions- og regnskabs-  
kontoret.*Kontorchef* (35):

Wiedemann, Eigil A.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Arkov, H. (ekspeditionsafd.).

Østergaard Jensen, Kaj (regnskabsafd.).

*Fuldmægtige* (23):

Pedersen, Henning.

Nerenst, A., frk.

Andersen, Karen Elisabeth, frk.

## Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor.

(Skt. Annæ Palæ, Borgergade 18, 1300 K. Tlf. 11 03 10. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Lørdag lukket).

Ved omordningen 1925 af det daværende stadsingeniørembede udskiltes den del af dettes forretninger, som omfattede opførelse og drift af kommunale bygningsanlæg m. v. Under navn af bygningsingeniørkontoret var de herhen hørende sager, fordelt på 2 afdelinger, en kortere tid underlagt stadsingeniørens midlertidige bestyrelse, men henlagdes fra 1. oktbr. 1925 under stadsarkitektens direktorat. Fra 1. april 1931 oprettedes et overingeniørembede, hvorunder den tekniske ledelse af de 2 ingeniøraftdelinger samledes, og kontoret benævnedes i almindelighed overingeniørens kontor eller blot ingeniørkontoret. Den 1. april 1939 forøgedes antallet af afdelinger til 3.

Udviklingen siden 1925 gav efterhånden ingeniørkontoret et arbejdsområde, der gik betydeligt ud over de rammer, der oprindeligt var tænkt for kontorets virksomhed, og i konsekvens heraf stillede magistraten i forslag til normeringsændringer m. v. for regnskabsåret 1944—45 forslag om, at kontoret forsøgsvis udskiltes fra stadsarkitektens direktorat og oprettedes som en selvstændig institution under navnet Københavns kommunes rådgivende ingeniørkontor (b. f. 1943—44, till. s. 498 f.). Dette vedtoges ved kommunalbest. beslutn. af 30. marts 1944, og ingeniørkontoret organiseredes herefter som angivet i kalenderens forudgående udgaver.

Efter den af administrationskommissionen i juni 1951 tiltrådte betænkning VI (b. f. 1951—52, till. s. 251) er der foretaget en omorganisation af ingeniørkontoret. Dette omfatter herefter 3 ingeniøraftdelinger (I, II og III), en konstruktions- og tegneafdeling, 2 særlige specialgrupper for intern projektering m. m. af maskin-, varme- og ventilationsanlæg og af elektriske anlæg samt ekspeditions- og regnskabskontoret.

Med virkning fra 1. april 1958 blev institutionen et direktorat i h. t. kommunalbestyrelsens beslutning af 18. maj 1961.

De ingeniørkontoret påhvilende arbejder og opgaver er i store træk fordelt mellem de respektive afdelinger og specialgrupper således:

Under *ingeniøraftdeling I* henhører:

1. De tekniske vedligeholdelses-, ombygnings- og nybygningsarbejder samt tilsyn med driften af de tekniske anlæg og installationer på hospitaler, pleje- og rekonvalescenthjem, centraltuberkulosestationen, folkekøkkener, beboelsesejendommene, torve- og slagtehallerne, rådhuset og rådhusannexer samt bade- og nødtørftsanstalter.
2. Fyrings- og brændselskontrol på institutioner, hvis tekniske anlæg iøvrigt er under tilsyn af ingeniørkontoret, samt for andre kommunale institutioner.

Diverse konsultativ virksomhed, herunder bl. a. teknisk og økonomisk bedømmelse af byggeprojekter, hvortil søges offentlig støtte, spørgsmål i forbindelse med regulativerne for tjenesteboligers udstyrelse og fradrag for naturalydelse, beregning og fordeling af varme- og kuldeafgifter samt



andre tekniske leverancer, ansættelses-, løn- og arbejdsforhold for kommunalt maskinpersonale, fællesindkøb for kommunale institutioner af olieprodukter til fyring og til drift af motorer samt forskellige tekniske artikler, afgivelse af erklæringer til direktoratet for stadens bygningsvæsen m. fl. vedrørende byggesager, samt til huslejenævnene vedr. modernisering af ældre ejendomme.

Under *ingeniørafdeling II* henhører:

Samme arbejder og opgaver som nævnt under ingeniørafdeling I, pkt. 1, ved følgende kommunale bygninger og anlæg:

Skoler, biblioteker, Det ny Scala, begravelsesvæsenets bygninger m.v., den sociale forsorgs stiftelser m.v., bygninger for folkepensionister og for husvilde, børne- og ungdomsinstitutioner, brandstationer samt diverse bygninger m.v. under direktoratet for stadens faste ejendomme og stadsingeniørens direktorat.

Under *ingeniørafdeling III* henhører:

Konstruktioner i jernbeton, jern og træ, grundundersøgelser og bygningsisolering m. m. ved arbejder og opgaver indenfor ingeniørkontorets område som helhed samt fællesindkøb af cement til kommunens byggearbejder.

*Konstruktions- og tegneafling* samt de nævnte 2 *specialgrupper* er fælles for de tre ingeniørafdelinger og udfører — hver indenfor sit område — specialarbejder for disse.

Under *ekspeditions- og regnskabskontoret* henhører:

Ingeniørkontorets sekretariats- og fælles korrespondancevirksomhed, personalessager, priskontrol-, bogførings- og regnskabsarbejder samt diverse kontormæssige fællesarbejder for ingeniørafdelingerne og specialgrupperne.

*Personale*: Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd 41 og antallet af andre ansatte 44.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 8.500. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 300.000 (bilag 10).

*Direktør* (39):  
Nordskilde, H.

Ingeniørafdeling I.  
*Afdelingsingeniør* (37):

.....  
*Ingeniør* (35):

Bjerre, Fr.

*Ingeniører* (34):

Andreasen, Alf.

Lindbø, K.

*Ingeniør* (31):

Lindahl, Marius E.

*Ingeniør* (29):

Madsen, J. J.

*Ingeniører* (28):

Østergaard, Hans.

Brix-Pedersen, B.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Gunst-Hansen, P. A.

Poulsen, Villy.

Olesen, Per.

Ingeniørafdeling II.

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

Pedersen, N. C.

*Ingeniør (35):*

Nordentoft, Hans.

*Ingeniør (34):*

Petersen, Jørgen.

*Ingeniører (overensk.lønnet):*

Hansen, Palle.

Holm, E. C.

Hauge, H. M.

Wiemer, K. E.

*Maskinmester (23):*

Thams, H.

*Ingeniørafdeling III.**Afdelingsingeniør (36):*

Hansen, Erling.

*Ingeniør (34):*

Heiberg-Andersen, Kjeld.

*Ingeniører (overensk.lønnet):*

Jensen, J. Emil.

Bacher, Gert.

Johnsen, H. C.

*Konstruktions-  
og tegneafdeling.**Fuldmægtig (23):*

Andersen, Jørgen.

*Specialgruppe  
for elektriske anlæg.**Ingeniør (overensk.lønnet):*

Lützen, S.

*Ingeniør (28):*

Christensen, S. A.

*Ingeniører (overensk.lønnet):*

Andersen, N. P. Dalsgaard.

Hansen, R. R.

Christensen, P. A. Østergaard.

Svendsen, H. H.

*Specialgruppe for maskin-  
varme- og ventilationsanlæg.**Ingeniører (35):*

Johansen, Stig.

Siegumfeldt, P. H.

*Ingeniør (34):*

Bojsen, N. H.

*Ingeniører (28):*

Dahmcke, Allan.

Andersen, Børge.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Petersen, E. Wittenburg.

*Ekspeditions-  
og regnskabskontor.**Kontorchef (35):*

Jørgensen, Bjarne.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Justesen, Kaj.

Boderskov, Ib.

*Fuldmægtige (23):*

Hobel, Kjeld.

Thomsen, Kaj.

**Direktoratet for Københavns kommunes  
generalplanlægning.**

(Østergade 26, 1100 K. Tlf. 11 20 11.

Ekspeditionstid Kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Generalplanarbejdet, der fra 1952 blev organiseret i en særlig afdeling (3. byplanafdeling) under stadsingeniørens direktorat, og som i årenes løb har fået stigende betydning og omfang og stillet krav om speciel sagkundskab, blev pr. 1. april 1968 overført til et selvstændigt direktorat under magistratens 4. afdl., benævnt direktoratet for Københavns kommunes generalplanlægning.

Direktoratets opgave er til enhver tid at ajourføre og videreudvikle generalplanen for Københavns kommune og at sikre sammenhængen mellem dette arbejde og egnsplanarbejdet for hovedstadsområdet.

Direktoratet forestår og varetager arbejdet med *udarbejdelse af dispositionsplaner (rammeplaner for større områder)*. Herunder hører byfornyelsen inden for de gamle bykvarterer og for arealer, hvis hidtidige anvendelse eller udformning tænkes ændret, samt fordelingen af park- og andre fritidsområder og de forskellige kvarterers institutionsforsyning, med henblik på principper for og hovedudformning af områdernes fremtidige anvendelse og trafikbetjening m.v. Dispositionsplanarbejdet omfatter i denne sammenhæng spørgsmål vedrørende principperne for sanering og bybevaring. Under dispositionsplanopgaverne hører endvidere udarbejdelsen af dispositionsplaner (rammeplaner) for jomfruelige arealer.

Direktoratet forestår *planlægningen i hovedtræk af cityområdet og af andre centerområder i København* såsom City Vest området og nye centerdannelser langs Godsbaneringen, alt set i relation til centerplanlægningen i hovedstadsområdet. Herunder hører spørgsmål om disse områders placering og udstrækning, arten af deres funktioner og deres trafikbetjening.

*Direktoratet viderefører trafikanalyse- og prognosearbejdet* inden for Københavns kommune og deltager på teknisk plan i Egnsplanrådets tilsvarende arbejde for egnen som helhed. Tilsvarende viderefører direktoratet analyse- og prognosearbejdet inden for andre felter, herunder befolkningsudviklingen og arealanvendelsen samt udfører behovs- og lokaliseringsanalyser for boliger, erhvervslokaler, undervisningslokaler, institutionslokaler, fritidsfunktioner og lignende.

I sammenhæng hermed viderefører direktoratet *nærtrafikplanlægningen inden for Københavns kommune i hovedtræk* ved udarbejdelse af alternative trafikløsninger med forskellig vægt på den individuelle og kollektive transport samt vurdering af de opstillede alternativer i økonomisk og anden henseende.

Herunder hører bl. a. primærgadesystemets principielle udformning og de trafik- og byplanmæssige principper for den øvrige differentiering af gadenettet samt Københavns interesser i S-bane- og tunnelbanenettet.

Der foretages analyse og vurdering af de forskellige arter af parkeringsbehov, og af de måder det kan tilgodeses på.

Desuden behandles i direktoratet spørgsmål vedrørende Københavns trafik- og generalplanmæssige interesser i forbindelse med *fjerntrafikplanlægningen* i statslige og andre organer, herunder spørgsmål om placering og udbygning af fjerntrafikterminaler.

I samarbejde med overborgmesterens afdeling foretages de under 4. afd. henhørende opgørelser af, hvad Københavns fysiske planlægning forudsætter af investeringer, og af disses indbyrdes sammenhæng.

Direktoratet har et nært samarbejde med stadsingeniørens direktorat med henblik på at *sikre sammenhængen mellem den oversigtlige generalplanlægning og den detaljerede byplanlægning samt gennemførelsen af vej-, kloak- og parkanlæg*.

Generalplandirektoratet deltager i arbejdet inden for forskellige kommissioner og udvalg, der behandler spørgsmål af betydning for generalplanarbejdet.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under direktoratet ialt 11 og antallet af andre ansatte 56.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 4.729.248. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 6.310.000 (bilag 10).

*Direktør (generalplanchef)* (39):  
**Lemberg, Kai.**

*Afdelingsarkitekt* (overensk.lønnet):  
**Pedersen, Vagn Lykke.**

*Planlægningschef* (36):  
.....

*Afdelingsarkitekt* (36):  
.....

*Afdelingsingeniør* (36):  
**Lyager, Poul K.<sup>1)</sup>**

*Ingeniør* (overensk.lønnet):  
**Egebæk, Vagn E. (fg. afdelingsingeniør).**

*Vicekontorchef* (overensk.lønnet):  
**Jensen, Søren B.**

*Ingeniør* (34):  
**Ottesen, K. A.**

*Arkitekt* (31):  
**Klixbüll, Karen M. E., frue.**

*Ekspeditionssekretær* (28):  
**Iversen, Ole N. V.**

*Ingeniører* (overensk.lønnet):  
**Christensen, Poul Walbjørn.**

**Eir, Bjarne.**

**Laursen, Jan G.**

**Pedersen, Asger B.**

**Stærmose, Arne E.**

*Arkitekter* (overensk.lønnet):  
**Andersen, Poul H.**

**Erichsen, Henrik.**

**Drozdiewicz, Wladyslaw.**

*Økonomer* (overensk.lønnet):  
**Christiansen, Erik.**

**Isle, Børge.**

<sup>1)</sup> P. t. orlov.

## Magistratens 5. afdeling.

I h. t. § 5 i stadens vedt. af 10. febr. 1959 er følgende virksomheder henlagt under magistratens 5. afdeling:

Vandforsyningen, belysningsvæsenet, sporvejene, kørselsafdelingen, håndværksafdelingen samt tilsynet med grundejernes renholdningsselskab.

*Borgmester* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.

Træffetid: tirsd. og fred. kl. 10—11.)

Petersen, Lilly Helveg, frue.

*Rådmand* (vedt.s § 9):

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00.)

Friedberg, Richard, dr. med.

## Magistratens 5. afdelings sekretariat.

(Rådhuset, 1599 V. Tlf. 15 38 00. Ekspeditionstid kl. 9<sup>30</sup>—15. Torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16. Lørdag lukket).

Gennem sekretariatet, der oprettedes samtidig med afdelingen i h. t. tillæg af 31. maj 1917 til vedt. (b. f. 1917—18, s. 205 f., 277 f., 1123 f.), behandler magistraten sagerne vedr. byens forsyning med gas, elektricitet og varme, vandforsyningen, sporvejs- og omnibuskørslen, den kommunale kørsel, gade- og husaffaldets bortførsel og natrenovationen samt arbejder vedrørende kommunens maler-, murer-, tømrer- og snedkervirksomheder.

Endvidere udfærdiges gennem sekretariatet: bemyndigelser som sanitets-, gas- og vandmester (i h. t. lov nr. 132 af 13. april 1962) og elektroinstallatør (i h. t. lov nr. 196 af 7. juni 1958) og tilladelser til omnibuskørsel med motorkøretøjer (i h. t. lov nr. 257 af 27. maj 1950 med ændringer i lov nr. 205 af 8. juni 1966).

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under sekretariatet 5 og antallet af andre ansatte 3.

*Regnskab* 1970—71: Udg. kr. 745.836. *Budget* 1971—72: Udg. kr. 709.300 (bilag 10).

*Sekretariatschef* (38):

Møller, Erik.

*Kontorchef* (36):

Østergaard-Nielsen, Poul.

*Ekspeditionssekretær* (31):

Petersen, Holger.

*Fuldmægtige* (23):

Kristensen, Emma W., frue.

.....

## Københavns belysningsvæsen.

(Vognmagergade 8, 1149 K. Tlf. 12 72 90. Ekspeditionstid (herunder ind- og udbetalinger) kl. 8<sup>30</sup>—16, torsdag kl. 8<sup>30</sup>—16<sup>30</sup>, lørdag lukket).

Oprindelsen til institutionsbetegnelsen Københavns belysningsvæsen skal søges i den kendsgerning, at belysningen af stadens gader var det formål, der gav stødet til opførelsen af byens første gasværk.

En egentlig gadebelysning i København kender man iøvrigt først fra omkring 1680, da der — efter at en kommission havde beskæftiget sig med spørgsmålet — under 25. juni 1681 og 26. juli 1683 udkom forordninger om gadelygter. Om gadebelysningen op gennem tiderne henvises i øvrigt til Københavns kommunalkalender årgang XXIII 1955, side 243.

I det følgende skal herefter gives en kortfattet beskrivelse af *gasværkernes*, *elværkernes* og *varmeværkernes* historie og nuværende organisation.

### I. Gasværkerne.

I 1853 forelå betænkning fra en i 1847 af kommunalbest. nedsat kombineret komité for indførelse af gas-, vand- og kloakanlæg i København, og i borgerrepræsentationens møde den 13. juni 1853 traf kommunalbest. beslutning om opførelse af Københavns første gasværk (b. f. 1853—54, s. 92 f.).

Til opførelse af gasværket erhvervedes et areal mellem det nuværende Halmtorv og Ingerslevsgade. Arealet lå dengang direkte ud til Kalvebod Strand.

Et engelsk ingeniørfirma fik overdraget at opføre gasværket (Vestre gasværk), der var færdigt i decbr. 1857 og overtoges af kommunen i febr. 1858. Den 4. decbr. 1857 tændtes første gang ca. 1950 gaslygter i Københavns gader, hvorefter den gamle tranlampebelysning efterhånden bortfaldt.

Den 19. decbr. 1957 vedtog borgerrepræsentationen, at den eksisterende gasgadebelysning skulle udskiftes med elbelysning, og fra 1. april 1962 har antallet af gasgadelygter kun andraget 6 stk.

Vestre gasværk, hvis oprindelige kapacitet 300.000 kbfd/d, (ca. 8.500 m<sup>3</sup>/d) forøgedes ved udvidelser flere gange, var i drift indtil 1927, hvorefter det blev delvis nedrevet. Det frigjorte areal blev overdraget til torvedirektoratet.

I 1877—78 anlagdes på et areal mellem Strandvej og Øresund nord for Lille Vibenshus et nyt gasværk, Østre gasværk.

Omkring århundredskiftet havde Sundby kommune opført et gasværk, Sundby gasværk, ved Øresundsvej. Ved Sundbyernes indlemmelse i Københavns kommune i 1902 overtoges værket af Københavns belysningsvæsen. Værket, som havde en kapacitet på ca. 250.000 kbfd/d (ca. 7.100 m<sup>3</sup>/d) blev nedlagt i 1937 og nedrevet på nær den største af gasbeholderne. En del af arealet blev afstået til ejendomsdirektoratet.

På grund af det stærkt stigende gasforbrug besluttedes det i 1900—01 at opføre endnu et gasværk, Valby gasværk, som blev placeret i Vigerslev. Værket blev taget i brug 27. novbr. 1907. I årenes løb gennemgik værket en række udvidelser og moderniseringer.

I samarbejde med A/S Strandvejs-Gasværket byggedes i 1951—52 en tør-gasbeholder på 100.000 m<sup>3</sup> i Mørkhøj.

I borgerrepræsentationens møde d. 23. marts 1961 blev det vedtaget at centralisere gasproduktionen på Østre gasværk, således at produktionsanlæggene på Valby gasværk skulle nedlægges eller overflyttes til Østre gasværk. I borgerrepræsentationens møde d. 21. marts 1963 blev denne beslutning ændret, således at der i stedet for bygning af nye anlæg på Østre gasværk opførtes et letbenzin-gasværk på et areal på Amager. Arbejdet på dette værk, der er navngivet Sundby gasværk, påbegyndtes i juni 1963, og de nye produktionsanlæg er taget i brug i foråret 1965. Overførslen af det på Valby gasværk værende fuldautomatiske vandgasanlæg til Østre gasværk berørtes ikke heraf, og flytningen blev foretaget i 1963.

Som et led i centraliseringen af gasproduktionen blev der i foråret 1964 truffet beslutning om at standse produktionen på Valby gasværk i sommeren 1964; de derved ledigblevne arealer er herefter afgivet til andre formål, idet belysningsvæsenet kun ønskede at beholde en mindre del til eget formål.

Til erstatning for to gasbeholdere med tilhørende pumpestation på Valby gasværk har man, for at sikre gasforsyningen i den sydvestlige del af byen, i årene 1965—67 på et areal ved Valbyparken opført en 200.000 m<sup>3</sup> tør gasbeholder samt en ny gaspumpestation, der blev taget i brug den 21. decbr. 1967.

I foråret 1968 er der mellem Københavns kommune og I/S Gas (A/S Strandvejs-Gasværket og Frederiksberg kommune) samt Gentofte kommune indgået en samarbejdsaftale om opførelse af fælles produktionsanlæg og ledningsforbindelser samt om driften af disse. De nødvendige bevillinger hertil, til færdiggørelse af Sundby Gasværk samt til nedlæggelse af Østre Gasværk og Amagerbeholderen er givet i borgerrepræsentationens møde den 28. marts 1968.

En 100.000 m<sup>3</sup> våd gasbeholder, som ifølge aftalen skulle bygges i fællesskab på Sundby gasværk, er færdiggjort i sommeren 1971.

Produktionen på Østre gasværk er ophørt den 10. april 1969, og størstedelen af det ledigblevne areal er afgivet til andre formål. Belysningsvæsenet har beholdt et nødvendigt areal til en beholder- og pumpestation.

### Sundby gasværk.

Sundby gasværk er beliggende på et ca. 4 ha stort areal på hjørnet af Prags Boulevard og Amager Strandvej direkte ud mod Øresund.

På dette areal findes det reforminganlæg, der blev bygget, efter at der den 11. septbr. 1951 var oprettet overenskomst om aftagning af gas fra Mærsk Raffinaderiet.

Til behandling af denne gas, der ikke umiddelbart kan udsendes til forbrugerne, opførtes reforminganlægget i umiddelbar nærhed af raffinaderiet. Anlægget, som er bygget i to produktionssystemer à 200.000 m<sup>3</sup>/d til kontinuerlig produktion, begyndte udsendelsen til byen den 14. maj 1958.

Lige øst for reforminganlægget er der i tiden 1963—65 opført nye forgasningsanlæg på basis af lette olieprodukter. Anlæggene består af 3 ens systemer à 150.000 m<sup>3</sup>/d og er bygget af det østrigske firma Ibeg (Industriebedarf-

Gesellschaft, Wien). I foråret 1969 er anlægget blevet udbygget til 4 systemer. I modsætning til reforminganlægget er de nye anlæg i deres funktion diskontinuerlige (cykliske) og er bygget til lavt tryk. Der kan anvendes forskellige råstoffer.

Over Prøvestenshavnen er det muligt at få tilsejlet letbenzin og propan-butan, eventuelt naturgas, i flydende tilstand. Desuden kan der anvendes raffinaderigas aftaget fra Mærsk Raffinaderiet.

Gasværket er placeret således, at eventuel fremtidig udvidelse med lager af propan-butan eller naturgas og eventuelt nye produktionsanlæg kan ske syd for arealet.

På Sundby gasværks areal er der bygget 4 stk. 7000 m<sup>3</sup> letbenzintanke, der tilsammen kan rumme ca. 18.000 t letbenzin. I henhold til brandvæsenets krav er tankene udført jorddækkede og af jernbeton, indvendig dækket med stålplader af hensyn til tætheden. Letbenzinen tilledes og bortpumpes gennem et ledningssystem anbragt foroven over tankene, således at der af sikkerhedshensyn ikke er ført ledninger ind på siden eller i bunden af disse.

Til propan-butan er der installeret cylindriske tanke svarende til en maksimal lagerbeholdning på ca. 600 t. De er to og to adskilte ved betonskærme. Fra propan-butan-tankene fører ledninger til et fordampningsanlæg, placeret i en bygning ved procesanlægget. Den fordampede propan-butan kan anvendes til karburering af spaltgas (opblandet med luft) eller benyttes til fyring og spaltning.

#### Nokken ved Tuborg Havn.

I samarbejde mellem I/S Gas og Københavns belysningsvæsen er der ved Tuborg Havn opført et spaltgasanlæg i forbindelse med A/S Strandvejs-Gasværkets eksisterende anlæg.

Belysningsvæsenets andel udgør 63,5 %.

Anlægget består af to adskilte linier, hver med en kapacitet på 350.000 m<sup>3</sup>/d, og er bygget af LURGI Ges. für Wärme- und Chemotechnik i Frankfurt am Main.

Værket blev taget i drift den 21. novbr. 1969. Der foregår i anlægget en kontinuerlig, katalytisk spaltning af letbenzin og vanddamp under høje temperaturer og tryk, og gassen forlader anlægget med så højt tryk, at fordelingen i forsyningsnettet kan ske uden pumping.

Spaltgasanlægget kan også benytte naturgas som råstof.

#### Gassens distribuering.

Da Vestre gasværk i 1857 sattes i drift, var der af byledning i forskellige dimensioner fra 2 til 20 tommer ialt lagt 188.600 løbende fod (ca. 57.500 m).

Til forbedring af Christianshavns forsyning med gas anlagdes i 1888 på en kommunen tilhørende grund i Bådsmadsstræde en pumpestation med en overbygget gasbeholder af rumfang 150.000 kbfod (ca. 4.250 m<sup>3</sup>). I 1930 blev pumpestationen nedlagt, og i stedet opførtes en automatisk virkende distriktsregulator.

I 1933 flyttedes en regulator- og pumpestation fra det nedlagte Vestre gasværk til en nyopført bygning på Halmtorvet.



Da det gamle Sundby gasværk i 1937 blev nedrevet, blev der af hensyn til den bibeholdt gasbeholder opført en regulatorstation.

I 1937—39 blev der lagt en trykgasledning fra Valby gasværk til Lundtoftegade, hvorved der skabtes direkte forbindelse mellem Østre gasværk og Valby gasværk. Frederiksberg kommune har deltaget i udgifterne mod tilladelse til fra trykgasledningen at anlægge en forbindelsesledning til Frederiksberg gasværk.

I løbet af efteråret 1939 anlagdes en trykgasledning til A/S Strandvejs-Gasværket; udgiften hertil deltes ligeligt mellem A/S Strandvejs-Gasværket og belysningsvæsenet.

Efter anlægget af disse 2 forbindelsesledninger var de 4 storkøbenhavnske gasværker, Valby og Østre gasværk, Frederiksberg gasværk og Strandvejs-Gasværket, i stand til forsyningsmæssigt at støtte hinanden.

I 1964 blev produktionen på såvel Valby gasværk som Frederiksberg gasværk stoppet, og de 2 tidligere værker fungerer nu som fordelingsstationer.

Ved Østre gasværks nedlæggelse i 1969 overgik det til beholder- og pumpestation.

Det nye Sundby gasværk med tilhørende reforminganlæg og Strandvejs-Gasværket kan fortsat forsyningsmæssigt støtte hinanden gennem trykledningsnettet, ligesom der stadig er ledningsforbindelse fra København til Frederiksberg fordelingsstation.

I 1951—52 er trykledningsnettet udvidet med en ledning til den i Mørkhøj opførte beholderstation.

I 1954—55 er der i forbindelse med opførelse af reforminganlægget lagt 2 trykgasledninger med tilslutning til det eksisterende trykledningsnet.

I henhold til overenskomst af 19. juni 1951 mellem Københavns kommune og Glostrup kommune har København forpligtet sig til at levere gas til Glostrup; der er i 1951—52 lagt en af Glostrup kommune betalt trykgasledning til Glostrup gasværk.

I forbindelse med opførelse af Køgevej gasbeholderen er der i 1967—68 lagt en trykgasledning fra Enghavevej til beholderen samt en trykgasledning fra beholderen til en ny fordelingsstation på det tidligere Valby gasværks areal.

Samarbejdsaftalen mellem I/S Gas og Københavns kommune medfører, at der udføres yderligere forbindelsesledninger mellem Strandvejs-Gasværket og belysningsvæsenets trykledningsnet.

I 1968—69 er der lagt en ca. 3000 m lang 400 mm trykgasledning fra Borups Allé regulatorstation til forbindelse med en af Strandvejs-Gasværkets trykgasledninger i Gladsaxevej.

I 1969—70 er der lagt ca. 1600 m 500 mm trykgasledning som Københavns belysningsvæsenets del af en ledning mellem Østre beholderstation og Nokken ved Tuborg Havn.

Der foregår i dag et stærkt integreret forsyningsmæssigt samarbejde mellem de to produktionsværker i det storkøbenhavnske område, Sundby gasværk og gasværket ved Tuborg Havn.

Den 1. april 1971 omfattede ledningsnettet ialt ca. 930 km almindelige hovedgasledninger, ca. 90 km trykgasledninger og ca. 33.000 stk. stikledninger. På samme tidspunkt forefandt 26 regulatorstationer samt 4 pumpestationer.

I 1970—71 var produktionen (incl. leverance fra Strandvejs-Gasværket) 177,9 mill. m<sup>3</sup>, hvoraf 41,4 mill. m<sup>3</sup> blev aftaget til husholdningstarif, 5,5 mill. m<sup>3</sup> til erhvervstarif, 31,2 mill. m<sup>3</sup> til industritarif, 2,7 mill. m<sup>3</sup> til bageritarif, 95,8 mill. m<sup>3</sup> til abonnementstarif. Til Glostrup kommune er leveret 1,3 mill. m<sup>3</sup>.

Siden 1. kvartal 1969—70 er prisen for gas til forbrugere i Københavns kommune følgende:

### 1. Husholdningstarif:

- a. Forbrug i boliger 47 øre/m<sup>3</sup>.
- b. » » fællesvaskerier i beboelsesejendomme 47 øre/m<sup>3</sup>.

### 2. Erhvervstarif:

Forbrug til andre formål end nævnt under 1 a og b:  
Fast afgift 22 kr./år.  
Gaspris 39 øre/m<sup>3</sup>.

### 3. Industritarif:

Efter særlig begæring kan gas til industriel eller tilsvarende brug samt større forbrug til institutioner o. lign. leveres efter følgende tarif:

#### a. Installationsafgift.

For hver måler indtil og med 15 m <sup>3</sup> .....	66 kr./år
25 - .....	168 »
50 - .....	240 »
75—100 - .....	372 »
200 m <sup>3</sup> og større .....	540 »

#### b. Gaspris.

Første	1.000 m <sup>3</sup> /måned (afslæsningsperiode)	35 øre/m <sup>3</sup>
næste	9.000 - » .....	25 »
»	50.000 - » .....	20 »
»	90.000 - » .....	18 »
øvrigt	- » .....	16 »

### 4. Bageritarif:

Efter særlig begæring kan gas til bageribrug leveres efter følgende tarif:

#### a. Installationsafgift som under industritarif (punkt 3 a).

#### b. Gaspris.

Første	1.000 m <sup>3</sup> /måned (afslæsningsperiode)	27 øre/m <sup>3</sup>
næste	9.000 » .....	23 »
»	50.000 » .....	20 »
øvrigt	» .....	18 »

5. *Abonnementstarif (varmvands- og varmetarif):*

Efter særlig begæring kan gas til husholdningsbrug, herunder varmtvandsforsyning og rumopvarmning i boliger, leveres efter følgende tarif:

	fast afgift		pris
a.	8,00 kr./kvartal	og	34 øre/m <sup>3</sup> .
b.	27,50	»	» 21 »
c.	60,00	»	» 18 »

Forbrugerne vælger selv, hvilket trin af tariffen der ønskes benyttet. Priserne tillægges almindelig omsætningsafgift (MOMS) i henhold til gældende lov.

## II. Elværkerne.

## Elforsyningen.

Elforsyningen i København blev etableret i 1892. De ældste produktionsværker, der var udstyret med dampmaskiner tilkoblet jævnstrømsgeneratorer, er nu nedlagt med en enkelt undtagelse, Gothersgade elværk, der er helt ombygget og moderniseret.

Elektriciteten produceres i fire dampkraftværker, der er bygget som kraftvarmeværker for levering af både elektricitet og varme for fjernvarmeforsyning.

Kraftværkerne er elektrisk sammenkoblet over et primært 120 kV system med tilhørende 120 kV koblingsstationer samt over et 30 kV fordelingsnet. Endvidere samarbejdes der med de øvrige sjællandske elværker og Sverige med det formål at udveksle energi, hvilket sker over 120 kV forbindelseslinier, udgående fra Bellahøj koblingsstation.

Hovedparten af elektriciteten fordeles fra produktionsværkerne og 120 kV koblingsstationerne gennem 30 kV kabler til en række hovedtransformatorstationer, hvorfra energien sendes ud i et 6 kV kabelnet til en del kunder, der aftager højspændt energi, og til et betydeligt antal transformerstationer i byen, hvorfra lavspændingsvekselstrømsnettet (380/220 V) forsynes. Der er påbegyndt en omlægning af 6 kV nettets spænding til 10 kV. Elforsyningen skete udelukkende med jævnstrøm indtil 1907, hvor forsyningen med vekselstrøm blev påbegyndt i yderdistrikterne. Senere begyndte vekselstrømforsyningen langsomt at trænge ind i de oprindelige jævnstrømsdistrikter, og i oktbr. 1969 er omlægningen af jævnstrømsforsyningen til vekselstrøm tilendebragt.

## Gothersgade elværk.

Den 24. marts 1890 vedtog borgerrepræsentationen at oprette en elektrisk centralstation i København (Gothersgade elværk).

I 1889 havde kommunen til opførelse af stationen erhvervet ejendommen Gothersgade nr. 30 og Adelgade nr. 10.

Stationen blev sat i drift den 5. marts 1892.

Værkets produktionsmaskineri, der bestod af dampmaskiner tilkoblet jævnstrømsgeneratorer, blev udvidet i flere omgange i tidsrummet fra 1895—1913.

Fra 1920 overgik værket delvis til omformerstation, idet de ældste dampmaskiner i årene 1920—26 blev demonteret og erstattet med omformere, ligesom det ældste kedelanlæg blev fjernet.

I 1930—31 opstilledes et dampakkumulatoranlæg med turbiner samtidig med, at omformeranlægget blev videre udbygget og et transformeranlæg installeret, idet den fornødne plads blev skaffet, dels ved erhvervelse af nogle ejendomme og dels ved at fjerne de sidste dampmaskiner.

I 1934—38 erstattedes de gamle kedler med 3 højtrykskedler for at kunne udnytte fjernvarmedampen i 2 modtryksturbiner, som opstilledes i 1934 og 1939, og endvidere blev transformeranlægget udvidet.

I 1943—44 blev der opført en ny akkumulatorbygning til afløsning af den gamle, som måtte fjernes af hensyn til Borgergades udvidelse.

Den 16. novbr. 1949 blev der givet bevilling til opførelse af en sporvejsunderstation og en ny folke-, magasin- og værkstedsbygning samt forlængelse af maskinsalen m. v. ved Gothersgade elværk. Kun en del af sporvejsunderstationen blev opført; bevillingen udgik derefter.

En 4. højtrykskedel blev idriftsat i 1949, og i 1952 opstilledes en lavtryks spidsbelastningskedel. Værkets kapacitet er for tiden 15.000 kW.

Værkets nuværende opgave er at virke som spidsbelastningsværk og varmforsyningsværk samt at virke som omformerstation for sporvejsforsyningen samt som 30/6 kV transformerstation til forsyning af 6 kV fordelingsnettet.

### Vestre elværk.

Da Gothersgade-værket kun var baseret på strømlevering indenfor et nærmere begrænset forsyningsområde, påbegyndtes i 1896 anlægget af et elværk på Vesterbro.

Værket, der blev opført på en grund i Tietgensgade og gik i drift den 7. septbr. 1898, blev allerede i de første år udvidet for at kunne overtage strømleveringen til sporvejsdrift.

Fra 1908 indførtes på værket omformerdrift (omformning af højspændt strøm fra Østre elværk), idet der blev opstillet 3 omformere, og i 1912 udvidedes omformeranlægget.

I 1921 blev værket nedlagt som produktionsværk, hvorefter der i årene fra 1921—36 fandt yderligere udvidelser sted med omformere og ensrettere med tilhørende transformeranlæg. I 1943 blev foruden to allerede installerede 30/6 kV transformere opstillet endnu en transformer, og i 1957 blev en 4. transformer tilsluttet. Den del af det ældre kedelanlæg, som har stået som reserve for varmegærkerne, er blevet demonteret i 1961.

Værkets nuværende opgave er således at virke som omformerstation for sporvejsforsyningen samt som hovedtransformerstation til forsyning af 6 kV fordelingsnettet.

### Østre elværk.

Værket blev opført i 1900—02 på grunden Øster Alle nr. 6 samt Østerbrogade nr. 37 og 39. Medens Gothersgade elværk og Vestre elværk oprindeligt var bygget til  $2 \times 110$  V driftsspænding, blev Østre elværk indrettet for  $2 \times 220$  V, og i de følgende år blev også de 2 ældre værker ombygget til denne driftsspænding.

Den 6. oktbr. 1902 afgaves første gang strøm til sporvejsdrift og den 14. oktbr. s. å. strøm til lysnettet.

I årene 1908—12 udvidedes værket med 7 nye kedler og 3 turbiner.

I 1923—26 blev omformeranlæggene betydeligt udvidet, og i 1929 installeredes 2 nye dampkedler.

I de nærmest følgende år udvidedes værket med ensrettere med tilhørende transformeranlæg, samtidig med at de sidste af de gamle dampmaskiner blev fjernet.

I 1942—44 samt 1949—50 blev en del af højspændingsanlæggene ombygget og udvidet.

I 1955 blev den ene af de 2 ældste turbiner fjernet og solgt, medens den anden blev overdraget til Danmarks tekniske museum, og samtidig blev det ældste kedelanlæg demonteret.

Den sidste turbine er fjernet i jan. 1963.

Værkets nuværende opgave er at virke som hovedtransformerstation til forsyning af 6 kV fordelingsnettet. Desuden er værket reserve for varmemforsyningen.

### H. C. Ørsted værket.

Allerede i 1905 havde man planer om opførelse af et nyt kraftværk til imødegåelse af stigningen i elbehovet. De følgende år klarede man imidlertid ved at udvide de bestående værker, men i 1915 forelå et af belysningsvæsenet udarbejdet forslag til anlæg af et nyt kraftværk ved Kalvebod strand, og i febr. 1916 blev den første bevilling til værkets opførelse givet.

I 1916 påbegyndtes opførelsen af værket, der blev taget i drift den 18. febr. 1920. Da byggearbejderne på grund af de vanskelige forhold under første verdenskrig trak længe ud, måtte man tænke på udvidelse, allerede inden værket kom i drift. Den første sektion var udbygget i løbet af 1922 med ialt 10 kedler og 3 turbiner.

Værket blev udvidet i 1925 og 1926 med en anden sektion med 8 kedler og 2 turbiner.

Den 3. udbygning af værket, som blev påbegyndt i 1930, blev fuldført i 1933—34. Denne udbygning omfattede 8 kedler og 2 turbiner samt en dieselgenerator installeret i en særlig bygning, og samtidig blev værkets højspændingsanlæg udvidet tilsvarende. Værkets samlede kapacitet var derefter på ca. 120.000 kW ved maskinernes mest økonomiske belastning.

I 1926 etableredes den første 50 kV forbindelse med NESAs (nedlagt igen i 1956), og i 1929 og 1934 blev der etableret endnu to 50 kV forbindelser til Ørnegård transformerstation (nedlagt igen i 1967).

I 1956 blev endv. idriftsat et 120 kV kabel til Glentegård transformerstation, som i 1967 er blevet sløjft ind på Bellahøj koblingsstation.

I 1949 blev en ny 25.000 kW turbine idriftsat til erstatning for en af de ældste turbiner, som fjernedes.

I de følgende år er som led i en ombygning og modernisering af H. C. Ørsted værket, hvorved værket er ombygget til kraftvarmeværk, samtlige kedler fra første og anden udbygning samt alle turbiner fra første udbygning af værket blevet fjernet. Generatoren fra den 3. turbine fra første udbygning anvendes dog som fasekompensator i 120 kV anlægget. 2 højtrykskedler og en 30.000 kW højtryksturbine blev idriftsat i 1954. Den 1. turbine fra anden udbygning er ombygget og den 17. decbr. 1958 sat i drift med en ydeevne på 20.000 kW. Den 2. turbine fra anden udbygning er taget ud af drift og fjernet i foråret 1963. 2 nye højtrykskedler og 1 højtryksturbine er sat i drift i foråret 1963, en tredje kedel den 14. august 1963.

Den 12. oktbr. 1961 blev der givet bevilling til installation af et totalafsaltningsanlæg, som er sat i drift den 15. jan. 1965, og den 14. juni 1962 til installation af endnu 1 højtrykskedel samt 1 højtrykskondensationsturbine. Turbinen har en ydeevne på 66.000 kW og er sat i drift den 20. oktbr. 1965. Højtrykskedlen er sat i drift den 30. marts 1967.

Værkets kapacitet er for tiden i dampanlægget 252.000 kW, hvortil kommer 12.500 kW i dieselanlægget.

#### Svanemølleværket.

Der blev den 13. febr. 1947 givet bevilling til opførelse af et kraft-varmeværk i Kalkbrænderihavnen, og der er senere givet bevillinger til udvidelse af værket, nemlig den 19. juni 1952 med et turbineanlæg, den 5. febr. 1953 med 2 kedler og den 30. juni 1956 med en turbine og en kedel.

Den 8. juli 1953 blev værket sat i drift med 1 højtryks- og 1 lavtryksturbine samt 3 kedler. I decbr. 1954 og jan. 1955 blev yderligere en højtryks- og en lavtryksturbine sat i drift og derefter i henholdsvis maj og decbr. 1956 endnu to kedler. En 5. turbine blev sat i drift i maj 1958 og en 6. kedel i oktober 1959. Værket er herefter fuldt udbygget og har nu en kapacitet på 139.000 kW.

#### Amagerværket.

Den 25. juni 1964 blev der givet bevilling til opfyldning af et vandareal udfor Amagers nordøstkyst og bevilling til 1. udbygning af et nyt kraft-varmeværk på dette areal, den 15. decbr. 1966 bevilling til 2. udbygning. De egentlige byggearbejder ved opførelsen af værket blev påbegyndt i marts 1966, efter at det nødvendige byggeareal var etableret. Den 18. jan. 1971 afsluttedes idriftsætningen af værkets 1. udbygning.

Bygningsarbejderne vedrørende 2. udbygning er ved at være afsluttet, og montagen af de maskinelle og elektriske anlæg er under udførelse.

### Varmecentraler.

Den 20. maj 1965 blev der givet bevilling til opførelse af et nyt spidsbelastningsvarmeværk ved Lygten (Lygten varmeværk) bestående af 3 stk. dampkedler. Kedlerne er idriftsat i maj og oktbr. 1968 samt i febr. 1969.

Den 24. juni 1965 blev der givet bevilling til opførelse af 1. udbygning af en spidsbelastningsfjernvarmecentral på Vestamager (Sundholm varmecentral) omfattende 3 stk. varmtvandskedler, der blev idriftsat med 1 kedel i november 1966 og de 2 andre i begyndelsen af 1967.

Den 15. decbr. 1966 blev der yderligere givet bevilling til 2. udbygning af Sundholm varmecentral med endnu 3 stk. kedelanlæg, der blev idriftsat i april 1968.

### Kraftimport I/S.

Den 25. juni 1953 tiltrådtes Københavns belysningsvæsens deltagelse i *Interessentskabet Kraftimport* med det formål, at modtage og fordele mellem interessenterne al importeret svensk og eventuel norsk el-energi. Stiftende møde afholdtes den 16. marts 1954. Den 6. maj 1954 bevilgedes etablering af en 120 kV kabelforbindelse mellem H. C. Ørsted værket og Glentegård transformerstation, der er Interessentskabet Kraftimports hovedfordelingspunkt. Dette kabel er i 1967 sløjftet ind på Bellahøj koblingsstation. Den 27. febr. 1964 blev der givet bevilling til endnu et kabel mellem Bellahøj koblingsstation og Glentegård transformerstation, som er idriftsat i 1967. Den 11. decbr. 1969 tiltrådtes etablering af en ny 400 kV forbindelse til Sverige, der regnes idriftsat i 1973.

### Driftscentralen.

I den i næste afsnit omtalte koblingsstation ved Bellahøj er der indrettet en driftscentral, der tilrettelægger og overvåger driften af kraftværkerne. Driftscentralen er taget i brug i foråret 1968.

### 120 kV koblingsstationer.

Den 28. maj 1959 og den 11. oktbr. 1962 blev der givet bevillinger til opførelse af henholdsvis en 120/30 kV koblings- og fordelingsstation ved Bellahøj og en koblingsstation på Amager. Den 8. april 1965 er der yderligere givet bevilling til opførelse af en 120 kV station på Østre gasværks areal. Bellahøj koblingsstation idriftsattes i foråret 1967, Amager koblingsstation i foråret 1968 og Svanemølle koblingsstation i decbr. 1969. Den 15. decbr. 1966 blev der givet bevillinger til videre udbygning af et 120 kV kabelnet, der forbinder ovennævnte koblingsstationer og Amagerværket. Den 17. febr. 1970 idriftsattes derefter sidste del af en 120 kV-ring, der forbinder kraftværker og 120 kV koblingsstationer.

## Understationer og hovedtransformerstationer.

Forsyningen til sporvejene sker foruden fra Gothersgade og Vestre elværker fra følgende understationer:

Understation	Idriftsat	Understation	Idriftsat
Bragesgade	15. novbr. 1914	Brønshøj	9. juni 1938
Sundby	6. decbr. 1932	Gothersgade	11. oktbr. 1949

Valby, idriftsat 31. jan. 1942, er nedlagt den 13. maj 1970.

Ved de øvrige understationer er der i de senere år ikke foretaget udvidelser.

Følgende understationer er som følge af jævnstrømsforsyningens ophør nedlagt:

Understation	Idriftsat	Nedlagt
Enghave Plads	6. decbr. 1924	21. febr. 1969
Østre gasværk	23. febr. 1929	9. aug. 1965
Eskildsgade	3. decbr. 1931	21. jan. 1970

Nyborggade, idriftsat 1. novbr. 1935, anvendes ikke mere til offentlig forsyning og vil blive nedlagt.

Foruden forsyning af 6 kV nettet fra omformerstationerne, sker der en levering fra 30/6 kV transformerstationer, hvoraf der findes 17, nemlig:

Transformerstation	Idriftsat	Transformerstation	Idriftsat
Amager	13. septbr. 1927	Nyborggade	9. febr. 1960
Lytgen	18. jan. 1930	Fælledvej	6. marts 1961
Valby	10. decbr. 1934	Bremerholm	2. aug. 1963
H. C. Ørsted	22. juli 1942	Enghave	15. aug. 1968
Brønshøj	17. decbr. 1947	Sundbyvester	30. septbr. 1968
Kløvermarken	15. novbr. 1950	Vigerslev	5. decbr. 1968
Sydhavn	4. novbr. 1951	Amager Strandvej	27. aug. 1969
Kastrup	13. oktbr. 1954	Nørrevold	21. juli 1970
Haraldsgade	24. novbr. 1955		

## Elektricitetens distribuering.

Den første nedlægning af elektriske ledninger i byens gader måtte naturligvis finde sted samtidig med anlægget af det første elværk i Gothersgade i 1890—92, og den videre nedlægning af ledninger i kontakt med de foretagne udvidelsesarbejder og nyanlæg har derefter fundet sted i h. t. årlige bevillinger givet på budgettet. Elmålere til måling af strømforbruget blev ligeledes indkøbt og opsat i h. t. årlige bevillinger. Foruden de nævnte ordinære ledningsarbejder har betydelige ledningsanlæg fundet sted i årenes løb både med tilknytning til nyanlægget af de efterhånden tilkomne værker og i h. t. givne særlige bevillinger til forstærkning af ledningsnettet.



Da det første ledningsnet var etableret, strakte det sig over størstedelen af den indre by og havde omkring 1895 en længde af ca. 90 km, og den største forsyningsradius var ca. 1250 m, målt i ledningens retning. Samtidig var udlejret ca. 1000 elmålere. Den 1. april 1971 havde ledningsnettet en samlet længde af ca. 4.310<sup>1)</sup> km, og der fandtes 1.942 transformere og 29 højspændingsmotorer med en samlet kapacitet på 1.031.766 kVA. Der var opsat 374.548 elmålere.

El-gadebelysningen blev påbegyndt i 1892 med opsætningen af 16 buelamper på Kgs. Nytorv, men fik først større betydning efter at glødelamperne kom frem omkring århundredskiftet. Fra denne tid voksede el-gadebelysningen jævnt og tog et stærkt opsving i 20-erne, da det blev besluttet at erstatte gasgadebelysningen med el-belysning i store dele af byen, og den tilbageværende del af gasgadebelysningen er i årene 1960—61 erstattet af el-belysning. Efter 1950 er glødelamperne i en række gader erstattet med de mere økonomiske kviksolvlamper eller lysrør.

Den 1. april 1971 var der til belysning af gader og veje m. m. ialt installeret 62.941 lamper m. m. fra 25—3000 watt, hvoraf 11.728 var trafikreguleringslamper etc.

I det første fuldt forløbne driftsår, 1893, var elsalget 395.867 kWh, hvoraf til belysning 360.984 kWh, til teknisk brug 3.716 kWh og til gadebelysning 31.167 kWh.

I det første år, hvori sporvejsdriften indgik, 1897, var salget 1.357.091 kWh, hvoraf til belysning 914.975 kWh, til teknisk brug 118.791 kWh, til gadebelysning 48.268 kWh og til sporvejsdrift 275.057 kWh.

I 1970—71 var salget 1.730,0 mill. kWh, hvoraf 66,1 mill. kWh blev afregnet efter lystarif, 47,1 mill. kWh efter krafttarif, 403,7 mill. kWh efter boligtarif, 192,9 mill. kWh efter erhvervstarif, 912,9 mill. kWh efter industritarif og 10,6 mill. kWh efter nattarif. Endvidere leveredes 26,7 mill. kWh til fælles brug efter særlig tarif, 6,4 mill. kWh til sporvejsdrift, 35,6 mill. kWh til banedrift, 0,6 mill. kWh til I/S Kraftimport samt 27,4 mill. kWh til gadebelysningen.

Siden 1ste kvartal 1970—71 har *taksterne* for elforbrug været følgende:

#### I. *Lystarif.*

- 1) Abonnementsafgift (tidl. målerafgift): Normalt 3 kr. pr. måler pr. kvartal.
- 2) Energiafgift: 33,8 øre pr. kWh med rabat for forbrug over 10.000 kWh pr. regnskabsår + en brændselsafgift, som pr. kWh udgør 1,10 gange den af belysningsvæsenet månedlig beregnede udgift pr. kWh til brændsel og indkøbt energi ved elproduktionen.

#### II. *Krafttarif.*

- 1) Abonnementsafgift: Normalt 6 kr. pr. måler pr. kvartal.
- 2) Energiafgift: 22 øre pr. kWh med rabat for forbrug over 20.000 kWh pr. regnskabsår + en brændselsafgift, som pr. kWh udgør 1,10 gange den af belysningsvæsenet månedlig beregnede udgift pr. kWh til brændsel og indkøbt energi ved elproduktionen.

<sup>1)</sup> Det anførte tal er forsyningsystemernes gadelængde inkl. tændeledninger til gadebelysningen.

III. *Boligtarif* (kun for elektricitet som udelukkende anvendes i privat husholdning).

1) Abonnementsafgift: 3 kr. pr. måler pr. kvartal.

2) Fast afgift: 10 kr. årlig pr. rum.

3) Energiafgift: 10,8 øre pr. kWh + en brændselsafgift, som pr. kWh udgør 1,10 gange den af belysningsvæsenet månedlig beregnede udgift pr. kWh til brændsel og indkøbt energi ved elproduktionen.

IV. *Erhvervstarif* (giver adgang til afregning under ét af en virksomheds samlede elforbrug, dog begrænset til virksomheder, hvor de tilsluttede brugsstande installationsværdi ialt andrager højst 30 kVA).

1) Abonnementsafgift: 6 kr. pr. måler pr. kvartal.

2) Fast årsafgift: Beregnet på grundlag af lokalernes areal, 5 kr. eller 2,50 kr. pr. m<sup>2</sup> efter lokalernes anvendelse.

3) Energiafgift: 11 øre pr. kWh

+ en brændselsafgift, som pr. kWh udgør 1,10 gange den af belysningsvæsenet månedlig beregnede udgift pr. kWh til brændsel og indkøbt energi ved elproduktionen.

V. *Tarif for industrielle og andre større forbrugere (industritarif)*, (afregning under ét af samlet elforbrug til lys, kraft og varme).

1) Abonnementsafgift: 18, 36 eller 60 kr. pr. målersæt pr. kvartal.

2) Belastningsafgift, (bestemt ved måling i kVA): Afgiften beregnes efter særlige regler, og mindsteafgiften varierer fra 600 kr. til 2000 kr. årlig.

3) Energiafgift: for lavspænding 8 øre pr. kWh med rabat for forbrug over 20.000 kWh pr. år (faldende til 4 øre pr. kWh), for højspænding 7 øre pr. kWh med rabat for forbrug over 100.000 kWh pr. år (faldende til 3,6 øre pr. kWh) + en brændselsafgift, som pr. kWh for lavspænding udgør 1,10 gange og for højspænding 1,05 gange den af belysningsvæsenet månedlige beregnede udgift pr. kWh til brændsel og indkøbt energi ved elproduktionen.

VI. *Nattarif* (for elektricitet leveret inden for tiden kl. 21,30—6,30 til drift af ovne, vandvarmere o. l. samt til opvarmning af drivhuse og til plantebestråling i gartnerier).

1) Abonnementsafgift: 10,50 kr. pr. måler pr. kvartal.

2) Energiafgift: 3,5 øre pr. kWh + en brændselsafgift, som pr. kWh udgør 0,9 gange den af belysningsvæsenet månedlig beregnede udgift pr. kWh til brændsel og indkøbt energi ved elproduktionen.

Levering af elektricitet efter nattariffen kan kombineres med levering efter tariffene II, III eller IV.

Priserne tillægges almindelig omsætningsafgift (MOMS) i henhold til gældende lov.

### III. Varmeværkerne.

Varmeværkerne (indtil 1. april 1935 varmecentralerne) er oprettet i forbindelse med de eksisterende værker: Gothersgade elværk, Østre elværk i forbindelse med det dengang eksisterende Østre gasværk og senere i forbindelse med Svanemølleværket og Lygten varmeværk samt Vestre elværk i forbindelse med H. C. Ørsted værket.

Formålet var inden for rimelige grænser at levere varme i form af damp eller cirkulerende varmt vand til opvarmning og industribrug. Forsyningen skulle ske til såvel private som offentlige bygninger.

Udover forsyningen fra disse værker er det vedtaget at varmforsyning på Amager skal ske i forbindelse med det nye kraftværk på Amager.

Hidtil har forsyningen på Amager været etableret fra en varmecentral ved Sundholm, Sundholm varmecentral, men fra novbr. 1970 er forsyningen hovedsagelig sket fra den i efteråret 1970 idriftsatte forbrændingsanstalt, Amager Forbrænding.

#### Gothersgade varmeværk.

Den 11. septbr. 1924 vedtog borgerrepræsentationen at etablere varmelevering fra Gothersgade elværk, hvorefter Gothersgade varmeværk blev sat i drift den 8. septbr. 1925.

Forsyningsområdet omfatter en væsentlig del af den indre by fra søerne til havnen og fra Grønningen til Nørregade-Nytorv.

#### Østre varmeværk.

Den 8. april 1926 vedtog borgerrepræsentationen at etablere varmelevering fra Østre elværk, hvorefter Østre varmeværk blev sat i drift den 5. oktbr. 1926.

Den 22. septbr. 1953 påbegyndtes varmelevering fra Svanemølleværket og i løbet af efteråret 1953 blev hele Østre varmeværks område lagt ind under Svanemølleværket. Fra foråret 1968 sker varmeleveringen i form af damp tillige fra Lygten varmeværk, som er et spidsbelastnings- og reserveværk. Østre varmeværk (Østre elværk) ligger som reserve.

Forsyningsområdet omfatter nu Østerbro, dele af Nørrebro, nordvestkvarteret og Bispebjerg fra havnen til Bellahøj, Tomsgårdsvej, Frederiksborgvej og fra den nordlige bygrænse til Stockholmsgade, Nørrebrogade, Hillerødgade.

#### Vestre varmeværk.

Den 3. maj 1928 vedtog borgerrepræsentationen at etablere varmelevering fra Vestre elværk. Fra kedelanlægget her blev der i forvejen leveret varme til Rudolph Berghs hospital og til Bernstorffshus, og denne levering blev nu lagt ind under varmeværket. Vestre varmeværk blev sat i drift den 6. septbr. 1928.

Den 25. juni 1931 bevilgede borgerrepræsentationen etablering af varmelevering fra H. C. Ørsted værket til Københavns nye torve- og slagtehaller m. v., og anlægget blev sat i drift den 10. oktbr. 1932.

I henhold til bevilling på kapitalbudgettet for 1934—35 blev der etableret forbindelse fra disse hovedledninger til Vestre varmeværk, således at der kunne leveres damp fra H. C. Ørsted værket til Vestre varmeværk, og kedeldriften her blev nedlagt den 14. decbr. 1934. Herefter forsynes Vestre varmeværks område udelukkende fra H. C. Ørsted værket.

Endvidere er Gothersgade varmeværk og Vestre varmeværk i indbyrdes forbindelse gennem en ledning i Nansensgade og en ledning under Gammeltorv, og endelig er der i sommeren 1959 i forbindelse med varmelevering til Slotsholmen fra efteråret 1958 etableret en tredje forbindelse mellem de to værker

over Slotsholmen. En fjerde forbindelse fra H. C. Ørsted værket til den vestlige del af Gothersgade varmeværks forsyningsområde er sat i drift.

Forsyningsområdet omfatter rådhusplads- og glyptotekskvarteret, det indre Vesterbro, det gamle banegårdsterræn, Enghavevej kvarteret og enkelte ejendomme i Frederiksberg kommune.

Efter udbygning af H. C. Ørsted værket som kombineret kraft-varmeværk leveres så stor en del som muligt af forbruget både i Gothersgade og Vestre varmeværks områder fra H. C. Ørsted værket, medens Gothersgade elværk kun holdes i drift i nødvendigt omfang som spidsbelastningsanlæg inden for varmesæsonen og ellers er reserve.

### Varmeforsyningen på Amager.

Den 25. juni 1964 blev der af borgerrepræsentationen givet bevilling til 1. del af Amagerværket og i forbindelse hermed bestemt, at der skulle etableres fjernvarme på Amager fra værket. Varmeleveringen skulle ske i form af varmt vand. Leveringen skete fra novbr. 1967 til novbr. 1970 fra en varmecentral, som blev opført på Sundholms grund, og som skal indgå i det permanente anlæg som spidsbelastnings- og reserveværk.

Varmeleveringen på Amager påbegyndtes den 22. juni 1965 ved tilslutning af en kommunal beboelsesejendom på Sundbyvestervej, idet et lejet kedelanlæg blev opstillet på grunden. I novbr. og decbr. måned 1965 blev endvidere 2 transportable kedelanlæg, som belysningsvæsenet har anskaffet, taget i brug, det ene anlæg til forsyning af nybyggeri på Gyldenrisvej og til 2 nye skoler ved kommunegrænsen i Tårnby kommune og det andet anlæg til forsyning af nybyggeri på Englandsvej, Peder Lykkes Vej. Forsyningen til såvel disse som øvrige tilsluttede ejendomme blev i novbr. 1967 overtaget af Sundholm varmecentral. De to transportable anlæg anvendes fremover i tilfælde, hvor belysningsvæsenet måtte være interesseret i at levere varme, men endnu ikke har forsyningsledninger fremme.

Forsyningsområdet strækker sig fra kommunegrænsen i syd langs Irlandsvej og Englandsvej til Sundholm. Fra Sundholm varmecentral er der lagt en hovedledning til Amagerværket, ligesom der er etableret forsyningsledning fra Amager Forbrænding.

### Varmens distribuering.

Varmeværkernes ledningsnet er blevet betydeligt udbygget i årenes løb og var den 1. april 1971 204 km langt med en samlet rørledningslængde på 444 km. Største rørledningsdiameter er 600 mm.

Der er tilsluttet 2129 varmeanlæg med et samlet maksimalt forbrug på 1.098.038 megacal pr. time; af anlæggene er 130 kommunale, medens 1999 er stats- eller private anlæg.

Varmen leveres dels i damp, dels i cirkulerende varmt vand, idet der er tilsluttet 869.543 megacal pr. time i dampanlæg og 228.495 megacal pr. time i varmtvandsanlæg. Varmesalget har i 1970—71 andraget ialt 1.830.151 gigacal, fordelt med 865.794 gigacal fra Gothersgade-Vestre varmeværk, 867.257 gigacal fra Østre varmeværk og 97.100 gigacal fra Amager varmeværk.

Varmeleveringen afregnes normalt efter tarif af jan. 1971, hvorefter der dels betales en fast afgift pr. kvartal i forhold til anlæggenes størrelse og dels en varmeafgift for forbrugt varme efter måler. Varmeafgiften fastsættes for hvert kvartal i forhold til værkernes effektive brændselspris og reguleres en gang årligt efter arbejdslønnen for kedelpassere.

#### IV. Belysningsvæsenets administration.

Indtil 1891 varetoges den tekniske ledelse af gasværkerne af en gasværksbestyrer og to driftsinspektører. Herefter omordnedes administrationsforholdene for belysningsvæsenet fuldstændigt, idet der i spidsen for administrationen ansattes en direktør (b. f. 1890—91, s. 1350 f.). Under direktøren henlagdes ligeledes administrationen af elværkerne. Med hensyn til den tekniske ledelse har direktøren til rådighed 2 vicedirektører for henholdsvis gas- og elværkerne og en overingeniør for varmeværkerne.

Administrationen er i øvrigt opdelt i følgende afdelinger: direktørens kontor (handelsafdelingen og personaleafdelingen, under hvilken sidste afdeling henhører lønningskontoret, EDB-afdelingen, forvalterkontoret, centralarkivet, biblioteket og demonstrationslokalet), regnings- og ekspeditionskontoret, centralbogholderiet, kontrollkontoret, kassererkontoret samt gasværkernes og elværkernes ingeniørkontorer.

I årene 1910—13 opførtes til brug for belysningsvæsenets administration (samt sporvejene) en bygning beliggende på en karré imellem Gothersgade og Vognmagergade (b. f. 1909—10, s. 252 f., 372 f., 422, 451, 1320 f., 1416 f., 2932 f.; 1910—11, s. 355 f., till. s. 123 f.). Grundens størrelse er ca. 3500 m<sup>2</sup>.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under belysningsvæsenet ialt 919, antallet af lønarbejdere 734 og antallet af andre ansatte 289.

*Regnskab* 1970—71: Indt. gasværkerne kr. 56.193.732, elværkerne kr. 275.941.667, varmeværkerne kr. 98.453.774. Udg. gasværkerne kr. 55.455.377, elværkerne kr. 255.345.035, varmeværkerne kr. 83.233.441. Samlet overskud kr. 36.555.320. *Budget* 1971—72 (i 1000 kr.): Indt. gasværkerne kr. 58.967, elværkerne kr. 307.455, varmeværkerne kr. 92.350. Udg. gasværkerne kr. 58.533, elværkerne kr. 277.983, varmeværkerne kr. 86.025. Samlet overskud kr. 36.231 (bilag 5).

*Litteratur:* Københavns gasværker 1857—4. decbr.—1932. Københavns elektricitetsværker 1892—5. marts—1942. Københavns varmeværker 1925—8. septbr.—1950. Københavns gasværker 1857—4. decbr.—1957. Københavns elværker 1892—5. marts—1967.

#### A. Kontorerne.

(Administrationsbygningen, Vognmagergade 8, 1149 K. Tlf. 12 72 90. Befragtningsafd.: Tlf. 12 52 00).

*Direktør* (39):  
Mortensen, Viggo.

## Direktørens kontor og sekretariat.

Vicedirektør (38):

Andersen, Bjarne.

Kontorchef (36):

Hansen, Borge S.

Kontorchefer (35):

Jensen, Erik Tage (personaleafdelingen).

Jessen, Viggo (handelsafdelingen).

Vicekontorchef (32):

Nielsen, Erik (personaleafdelingen).

Ekspeditionssekretærer (28):

Jensen, Erik (lønningkontoret).

Nielsen, Børge (regnskab).

Jensen, Niels (personaleafdelingen).

Rasmussen, Henning (korrespondance m. m., fremmede sprog).

Håkonsson, Johan (personaleafdelingen).

Møllerup, Eivind O. (handelsafdelingen).

Hansen, Erling (EDB-afdelingen).

Hansen, Tage (handelsafdelingen).

Gerhardt, Kaj (personaleafdelingen).

Forvalter (25):

Bruhn, Emil.

Fuldmægtige (23):

Andersen, Svend (regnskab).

Andersen, Sv. Arnt (personaleafdelingen).

Andersen, Ida, frue (lønningkontoret).

Sørensen, Sv. E. Walther (EDB-afdelingen).

Frederiksen, Ib Neerup (centralarkivet).

Michaelsen, Ole M. (handelsafdelingen).

Petersen, Sv. O. (lønningkontoret).

Ebert, J. (personaleafdelingen).

Jakobsen, Aage (EDB-afdelingen).

## Regnings- og ekspeditions-kontoret.

Chef (36):

Olsson, Alfred L.

Kontorchef (34):

Tvede, Holger (ekspeditionskontoret).

Vicekontorchef (32):

Clausen, Axel, mb. (regningskontoret).

Ekspeditionssekretærer (28):

Færch-Jensen, Poul.

Nørr-Rasmussen, K. Mogens } (regnings-

Jensen, Tommy } kontoret).

Jensen, Jørgen Brøgger }

Jensen, Erik Jørgen (ekspeditionskontoret).

Fuldmægtige (23):

Kapel, Erik

Petersen, A. Skjoldan

Erlandsen, Christian

Jensen, Hans B.

Bloch, Kai

Hansen, Erna, frk.

Andersen, Jytte E. M., frk.

Sørensen, P. Raagaard

Hansen, Gerda M. J., frk. } (regnings-

Zachariassen, Børge K. } kontoret).

Falkenstein, Jørgen E. }

Westerlund, Mogens }

Hansen, Knud }

Olsen, Birthe H., frue }

Schmidt-Hansen, Kaj Helge }

Petersen, Bolette Boesen, } (ekspeditions-

frk. } kontoret).

Sørensen, P. Hauerberg } (ekspeditions-

Jønsson, Verner. } kontoret).

Centralbogholderiet.

Chef (35):

Poulsen, Erik.

Ekspeditionssekretær (28):

Schönbeck, Frede.

Fuldmægtig (23):

Poulsen, Mogens.

Kontrolkontoret.

Chef (35):

Jacobsen, Erik.

*Ekspeditionssekretær (28):***Pedersen, Bent.***Fuldmægtige (23):***Petersen, Jørn.****Jørgensen, Bendt.****Kassererkontoret.***Chef (35):***Hansen, Svend Aage.***Vicekontorchef (32):***Hansen, Børge M.***Ekspeditionssekretærer (28):***Jensen, Karl.****Lund, Viggo.***Fuldmægtige (23):***Olesen, Ejvind.****Ekstrøm, Inger, frue.****Eriksen, Inge, frue.****Vicedirektøren for  
gasværkerne.***Vicedirektør (38):***Sick, Børge** (gasværkernes overledelse og ledelse af gasværkernes udvidelsesarbejder).*Ingeniør (35):***Larsen, Folmer.****Anlægsafdeling.***Afdelingsingeniør (36):***Ilving, Carl.***Ingeniører (overensk.lønnet):***Jakobsen, Poul Bruun.****Tvermosegaard, Hans.****Andresen, Mogens.****Ledningsafdeling.***Afdelingsingeniør (overensk.lønnet):***Adrian, Søren.***Ingeniør (overensk.lønnet):***Favrholdt, Stig.***Distriktsinspektører (29):***Nielsen, Orla.****Ingvar, Thorkild.****Pedersen, Karl Bønløkke.****Lise, Ebbe.****Jensen, Robert.****Larsen, J. Aars.****Installationsafdeling.***Afdelingsingeniør (36):***Frørup, Dan.***Ingeniør (overensk.lønnet):***Jessen, Hans Ehlern.***Værkmester (23):***Andersen, Søren** (justerstue).**Sekretariat.***Ekspeditionssekretær (28):***Vogelius, E.***Fuldmægtige (23):***Hasager, Else, frk.** (sekretariat).**Møllnitz, Ernst** (regnskab).**Gregersen, Knud** (installationsafdeling).**Vicedirektøren  
for elværkerne.***Vicedirektør (38):***Tornøe, H. V.** (elværkernes overledelse og ledelse af elværkernes udvidelsesarbejder).*Overingeniør (38):***Grimstrup, O.** (elværkernes udvidelse).**Planlægning m. v.:***Ingeniør (overensk.lønnet):***Bentsen, Bent.**

## Ingeniørafdeling 1.

(Projektering af 120 kV koblings- og  
30 kV transformerstationer).

*Afdelingsingeniør* (36):

**Danø, Knud.**

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

**Mikkelsen, Aksel.**

**Pedersen, L. Aagaard.**

*Fuldmægtig* (23):

**Lund, Harald O. (tegnestue).**

## Ingeniørafdeling 2.

(Projektering af Amagerværket m. m.).

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

**Pedersen, Jørgen Munk.**

*Ingeniør* (34):

**Mogensen, Oskar.**

*Fuldmægtig* (23):

**Jensen, Georg E. (tegnestue).**

## Ingeniørafdeling 3.

(Projektering af diverse produktions-  
værker).

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

**Birkov-Andersen, H.**

**Poulsen, A. F.**

*Konstruktør* (23):

**Nielsen, Hans Siewartz.**

Specialgruppe for elektriske anlæg  
på kraftværkerne.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

**Iversen, Knud.**

**Mølgaard, Gunnar K.**

**Schaltz, Børge.**

**Goyle, Devinder Nath.**

## Statistikafdeling.

*Ingeniør* (35):

**Kurø, J. G.**

Teknisk arkiv.

*Fuldmægtig* (23):

**Larsen, Holger Nør.**

## Ekspeditions- og regnskabskontor.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Larsen, Kaj.**

**Olsen, Henning.**

*Fuldmægtig* (23):

**Petersen, Jørgen.**

## Elværkerne Ingeniørkontor.

*Overingeniør* (38):

**Seligmann, J.**

Ledningsnet.

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

**Lilliecrona, Anders.**

*Ingeniør* (35):

**Thamdrup, Immanuel.**

*Driftsinspektør* (35):

**Holmstrup, Knud.**

*Ingeniører* (29):

**Blichfeld, Erik.**

**Juul, Poul.**

*Ingeniører* (28):

**Schmidt, E. V.**

**Christensen, M. Stub.**



*Ingeniør* (overensk.lønnet):

Schleiss, Ole B.

*Distriktsinspektører* (29):

Fürst, Otto.

Spangselev, Hilmar.

Nielsen, Niels J. Møller.

Hansen, Verner.

Geertz-Hansen, Jørgen.

Nielsen, M. Berg.

Kristensen, Eigild Werner.

Clemmensen, Chr. Juel.

*Ekspeditionssekretærer* (28):

Simonsen, Gunnar (tegnestue).

Lundgreen, Børge.

*Konstruktør* (23):

Andersen, Jens Aa.

*Fuldmægtige* (23):

Andersen, Ebbe (lagerpladsen).

Bremland, N. P. (tegnestue).

## Installationsafdeling.

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

Vognsen, P.

*Ingeniør* (34):

Kristensen, H. Kromann.

*Ingeniører* (29):

Friis, Mogens.

Jørgensen, H. J. Holst.

*Distriktsinspektører* (29):

Wiehe, Stig.

Westrin, Aage.

Hansen, Hans Bonde.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Larsen, Sv. Lykke.

*Fuldmægtig* (23):

Jørgensen, Vagn Aage.

## Gadebelysning.

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

Christoffersen, Poul G.

*Ingeniør* (32):

Rasmussen, Carl.

*Konstruktør* (23):

Folman, Peter.

*Fuldmægtig* (23):

Jensen, Axel M.

## Sekretariat.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Johansen, Helge Karsk.

## Regnskab.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Larsen, Helmuth.

*Fuldmægtige* (23):

Petersen, Poul Greve.

Christensen, Viggo.

Overingeniøren for  
varmeværkerne.*Overingeniør* (38):Davidsen, Kaj (ledelse af varmeværker-  
nes anlæg og drift).*Afdelingsingeniør* (36):

Larsen, Viggo.

*Ingeniør* (overensk.lønnet):

Christoffersen, J. Aa.

*Ingeniør* (28):

Larsen, Jens.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Bjerg, Victor (sekretariat og regnskab).

*Fuldmægtige* (23):

Michelsen, Bent.

Fjordbøge, Kaj.

*Maskinmester* (23):

Rasmussen, Poul Correll.

**B. Værkerne.****1. Gasværkerne.**

(Sundby gasværk, Amager Strandvej 1,  
2300 S. og beholder- og pumpestation,  
Sionsgade 5, 2100 Ø. Tlf. 12 72 90).

*Driftsbestyrer* (37):

**Jørgensen, Jørgen H.**

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

**Sørensen, Knud.**

**Holk, Erik.**

*Maskinmester* (28):

**Olesen, G. Broe.**

*Maskinmestre* (23):

**Alm, Bruno.**

**Petersen, Verner.**

**Christensen, Finn.**

**Lauridsen, Laurids Ravn.**

**Andersen, Elis H. Enggaard.**

**Hoelstad, Vagn.**

**Kaster, Harry Hagenau.**

**Jørgensen, Mogens.**

**2. Elværkerne.**

Driftscentralen.

(Hulgårdsvej 133, 2400 NV.  
Tlf. 12 72 90).

*Driftschef* (37):

**Jensen, Niels.**

*Driftsingeniør* (overensk.lønnet):

**Rasmussen, Holger.**

*Laboratorieingeniør* (35):

**Grüner-Nielsen, Bent.**

*Ingeniør* (overensk.lønnet):

**Kristensen, Viggo**

*Maskinmestre* (25):

**Ketscher, Fin.**

**Thranum, C. J.**

**Michelsen, Aage.**

**Severinsen, Knud V.**

**Pries-Andersen, Poul.**

**Petersen, Viggo T. K.**

*Konstruktor* (23):

**Nielsen, Carl E.**

**H. C. Ørsted værket.**

(*Tømmergravsgade, 2450 SV. Tlf. 12 72 90.*)

*Driftsbestyrer* (37):

**Ambjørn, Valdemar.**

*Driftsingeniør* (36):

**Rasmussen, Knud.**

*Afdelingsingeniør* (overensk.lønnet):

**Christensen, J. V.**

*Ingeniør* (overensk.lønnet):

**Fock, Alfred J.**

*1. maskinmester* (31):

**Nielsen, Kaj Gunnar.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

.....

*Maskinmestre* (25):

**Hansen, Johan Chr.**

**Rytzel, Viggo.**

**Sørensen, Tage.**

**Jacobsen, F. Tidemann.**

**Hansen, Percy Ø. K.**

*Fuldmægtige* (23):

**Elbom, Paul.**

**Møller, Hardy.**

*Elektrikermester* (23):

**Thisted, K. Vagner.**

*Maskinmestre* (23):

**Andersen, Arne.**

**Keldborg, Kaj H.**

**Kotmark, Rich.**

**Hauder, Poul.**

**Svanemølleværket.**

(*Lautrupsgade 1, 2100 Ø. Tlf. 12 72 90.*)

*Driftsbestyrer* (37):

**Kjær, A. C.**

*Driftsingeniør* (overensk.lønnet):

**Duhn, Leo.**

*I. maskinmester (31):*

Lund, V. A.

*Maskinmestre (28):*

Knudsen, Herluf.

Mahler, Gustav.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Nielsen, Aage.

*Maskinmestre (25):*

Rolin, Erling.

Petersen, F. Bjørn.

Nielsen, Henning Evald.

Ulrich, Viggo.

*Fuldmægtig (23):*

Johnsen, Erling.

*Maskinmestre (23):*

Højstrup, Mogens.

Voigt, Kaj H. O.

Weber, Jørgen.

Sauer, Henning.

Mogensen, Povl Juul.

*Elektrikermester (23):*

Belmann, Jørgen J.

## Amagerværket.

(Forlandet, 2300 S. Tlf. 12 72 90).

*Driftsbestyrer (37):*

Christensen, P. B.

*Driftsingeniører (overensklønnet):*

Risum, Knud.

Rasmussen, P. Willer.

*Maskinmester (31):*

Eriksen, Heine Kjeld.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Holtrup, Sv. Ulf.

*Maskinmestre (25):*

Restrup, Georg.

Jensen, Hans.

Larsen, Erik.

Jørgensen, Kaj Poul.

Thastum, Børge.

*Elektrikermester (23):*

Petersen, Verner G.

*Maskinmestre (23):*

Christiansen, John Engelbrecht.

Heinig, Raymond H.

Blomqvist, Niels A.

Staby, Anton.

Jensen, Verner.

## Primærstationerne.

(Hulgårdsvej 133, 2400 NV. Tlf. 12 72 90).

*Afdelingsingeniør (37):*

Nielsen, Gunnar.

*Driftsingeniør (overensklønnet):*

Andersen, O. Kirk.

*Driftsinspektør (28):*

Nielsen, Sv. Aa.

*Værkmester (23):*

Jacobsen, Arne.

*Fuldmægtige (23):*

Lichtenberg, Emmy, frk.

Gelslev, Harry.

## Gothersgade elværk.

(Adelgade 10, 1304 K. Tlf. 12 72 90).

*I. maskinmester (29):*

Termansen, Hans.

*Maskinmestre (23):*

Peile, Knud.

Gottfredsen, Sv. Aa. L. P.

Jørgensen, Helge Erik.

Bech, Anker.

## Østre elværk.

(Øster Alle 6, 2100 Ø. Tlf. 12 72 90).

*I. maskinmester (29):*

Friis, Børge.

## Københavns vandforsyning.

(Axeltorv 12, 1609 V. Tlf. 15 76 82. Ekspeditionstid kl. 9—16. Lørdag lukket.)

Det første skridt til en fælles vandforsyning i København foretoges i årene 1578—80 af Frederik II, der lod føre en ledning fra Emdrup sø gennem Nørreport til 3 spring på Gammeltorv, Amagertorv og Købmagergade. I løbet af det 17. årh. tilkom yderligere springvandsledninger fra Emdrup sø og pumpevandsrender fra Peblinge- og Sortedams sø, fra hvilke render vandet fordeltes til participanternes gårde i byen. Renderne hørte under forskellige vandkompagnier, der til at føre tilsyn med renderne hver valgte 2 inspektører, der atter stod under en af kongen valgt overdirektør.

Under denne ordning forblev byens vandforsyning i det væsentlige, indtil det ved forordn. af 21. april 1812 bestemtes, at samtlige vandkompagnier skulle ophæves fra 1. oktbr. 1812, at alle render, offentlige og private, skulle afgives til stadens vandvæsen, og at dette, indbefattende alle søer, åløb, hovedrender m. v., alene skulle sortere under den i 1805 oprettede, såkaldte kgl. vandkommission, under hvilken der beskikkedes to vandinspektører.

Byens vandforsyning var dog vedblivende i høj grad utilfredsstillende (b. f. 1844—45, s. 8), og den 17. decbr. 1847 besluttede kommunalbest., at der skulle nedsættes en kombineret komité til at udarbejde de fornødne planer til anlæg af vand-, kloak- og gasværker (b. f. 1847—48, s. 155). Efter at der var anstillet prøver med boringer i Damhussøens vestlige opland (Harrestrupå-dalen), vedtog kommunalbest. den 13. juni 1853 de projekterede anlægs udførelse (b. f. 1853—54, s. 92 f.).

Anlægget toges i brug fra 9. aug. 1859; det havde en kapacitet af ca. 14.000 m<sup>3</sup> pr. døgn eller det dobbelte af det beregnede forbrug under den ældre vandforsyning. Omkostningerne havde været ca. 1,7 mill. rdl.

For at denne helt nye ordning kunne føres ud i livet, udstedtes der på kommunalbest. foranledning forskellige love, se herom kommunalkalenderen, årgang 1949, s. 297 f.

På grundlag af de i 1886 påbegyndte og stadig senere fortsatte systematiske geologiske og hydrologiske undersøgelser i den østlige del af Sjælland er det lykkedes fra 1893 at forsyne byen i alt væsentligt med grundvand fra de underjordiske vandførende lag. I 1963 er et anlæg til behandling af overfladevand fra Søndersø m. v. blevet sat i drift.

Om *byens nuværende vandforsyning* skal følgende anføres:

*Vandindvindingsanlæggene* samler sig i 8 grupper: 1) Vandværket ved Søndersø, herunder anlæggene vest for Søndersø. 2) Vandværket ved Islevbro, herunder anlæggene ved »Kilderne«, Nybølle og Værebro. 3) Vandværket ved Thorsbro. 4) Vandværket ved Marbjerg. 5) Vandværket ved Lejre. 6) Vandværket ved Slangstrup. 7) Vandværket ved Regnemark. 8) Valby vandværk. ]

1. *Vandværket ved Søndersø, herunder anlæggene vest for Søndersø.* Søndersø blev erhvervet i 1871 med udnyttelse af søens vand for øje, og der blev i 1874—75 bygget en pumpestation (b. f. 1871—72, s. 168), men da der i 1884—85

ved boreundersøgelser blev fundet grundvand af udmærket kvalitet, gik man over til udelukkende at benytte dette. Anlægget er senere flere gange udvidet. I 1941—51 er der foretaget en ombygning og udbygning af anlægget ved Søndersø (b. f. 1941—42, s. 50 f., 178 f.; 1948—49, s. 1411 f., 1491 f.; 1949—50, s. 5). Værket filtrerer og oppumper til Tinghøjbeholderen vandet fra kildepladsen ved Søndersø samt fra anlæggene vest for Søndersø, som omfatter Bogøgård, Bjellekær, Kildedal og Egholm; disse anlæg er udført i 1923—40 (b. f. 1923—24, s. 151 f., 563 f.; till. s. 17 f.; 1924—25, s. 2300 f., 2361; 1927—28, s. 1151 f., 1401; 1938—39, s. 1353 f., 1733 f.). Bogøgård, Bjellekær og Kildedal, der oprindeligt var dieseldrevne anlæg, er ombygget til elektrisk drift i årene 1963—1970.

Hele gruppens kapacitet og indvindingsret er 19,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

Som følge af fuldførelsen af det nye vandværk ved Søndersø standsedes i 1951 driften af *pumpestationen ved Axeltorv* og *vandværket ved Borups Allé*. Førstnævnte var et led i vandværkets ældste anlæg, men blev senere udvidet og ombygget noget. Sidstnævnte blev bygget 1901—03 (b. f. 1901—02, s. 404 f., 2261, till. s. 33 f.).

Til supplerung af grundvandsforsyningen fra Søndersøområdet er i 1959—65 udført et anlæg for indvinding af overfladevand fra Søndersø og Bundså (b. f. 1959—60, s. 836 f., 965 f.; 1962—63, s. 585 f., 655; 1964—65, s. 183 f., 585 f.; 1966—67, s. 518 f., 594 f.) til hvilket anlæg der ved kendelse er knyttet en vandindvindingsret på indtil 3,4 mill. m<sup>3</sup> årlig.

Der er endvidere i 1970 udført et interimistisk anlæg for overpumpning af overfladevand fra Farum sø til Søndersø (b. f. 1969—70, s. 3543 f.), til hvilket anlæg der ved kendelse er knyttet en midlertidig vandindvindingsret gældende for 2 år på 2 mill. m<sup>3</sup> årlig.

2. *Vandværket ved Islevbro* umiddelbart inden for Husumencienten er opført i 1918—22 (b. f. 1918—19, s. 1242 f., 1701 f., till. s. 185 f.). Værket filtrerer vandet fra anlæggene i Harrestrupådalene («Kilderne») samt fra Nybølleanlægget og oppumper til byens trykledningsnet. Anlæggene i Harrestrupådalene omfatter 7 mindre pumpestationer: kilderne III, VI, VII, X, XI, XIII og XIV, hvoraf de 3 første hidrører fra vandværkets ældste anlæg, X og XI fra 1883—84, XIII fra 1897 og XIV fra 1905. Anlæggene er alle senere udvidet og ombygget til elektrisk drift (b. f. 1921—22, s. 871 f., 1144; 1924—25, s. 1871 f.; 1925—26, s. 963 f., 1022; 1961—62, s. 2201 f., 2410 f.; 1965—66, s. 115 f., 360 f.; 1967—68, s. 1443 f., 1558). Nybølleanlægget omfatter kildepladserne ved Hove, Katrinebjerg, Nybølle, Tyskemose og Værebros. Den første udbygning fandt sted 1917—20 (b. f. 1916—17, s. 315 f., 351 f., 611 f., till. s. 51 f.). I 1950 tilkom kildepladsen ved Værebros (b. f. 1947—48, s. 2459 f.; 1948—49, s. 114 f.).

Hele gruppens kapacitet er ca. 16,5 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 17,125 mill. m<sup>3</sup> årlig.

3. *Vandværket ved Thorsbro* omfatter kildepladserne ved Ishøj, Karlslunde, Solhøj, Store Vejleå, Tåstrup-Valby, Thorsbro, Thorslunde, Vallensbæk og Vardegård.

Den første udbygning fandt sted 1905—09 (b. f. 1905—06, s. 1597), den anden 1912—14 (b. f. 1912—13, s. 572 f., 604 f.).

I 1916 tilkom kildepladsen ved Tåstrup-Valby (b. f. 1915—16, s. 1956). Efter ombygning af Thorsbroanlægget i 1933 (b. f. 1930—31, s. 1968 f.) pumpes anlæggets hele vandmængde til byens trykledningsnet.

I 1948—49 indgik kildepladserne ved Karlslunde, Store Vejleå, Vallensbæk og Vardegård i driften (b. f. 1945—46, s. 1966 f.; 1946—47, s. 21 f.).

Den samlede gruppes kapacitet er ca. 13,0 mill. m<sup>3</sup> og indvindingsret 15,125 mill. m<sup>3</sup> årlig.

4. *Vandværket ved Marbjerg* omfatter kildepladserne Brokilde og Marbjerg og er udført 1931—34 (b. f. 1931—32, s. 287 f., 437 f., till. s. 31 f.); maskinanlægget ved Marbjerg er i 1968—70 moderniseret ved ombygning til elektrisk drift (b. f. 1967—68, s. 1440 f., 1558).

Anlæggets kapacitet og indvindingsret er 4,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

5. *Vandværket ved Lejre* omfatter kildepladserne Assermølle, Gevninge, Havdrup, Hule mølle, Kornerup, Lavring, Ledreborg og Ramsø. Den første udbygning fandt sted i 1935—39 (b. f. 1934—35, s. 1846 f., till. s. 687 f.; 1935—36, s. 243 f.). I 1949—51 tilkom kildepladsen ved Havdrup (b. f. 1949—50, s. 416 f., 801 f.). Anlæggets kapacitet og indvindingsret er 18,5 mill. m<sup>3</sup> årlig.

6. *Vandværket ved Slangørup* omfatter kildepladserne ved Strø, Hørup, Havelse, Attemose og Æbelholt. Den første udbygning fandt sted i 1950—57 (b. f. 1949—50, s. 2384 f., till. s. 1359 f.; 1950—51, s. 873 f.; 1954—55, s. 1839 f., 2142 f.); den anden udbygning fandt sted i 1957—59 (b. f. 1957—58, s. 206 f., s. 506 f., till. s. 61 f.) og den tredje udbygning i 1959—61 (b. f. 1959—60, s. 107 f., 391 f.; 1962—63, s. 1536 f., s. 2002; 1964—65, s. 2701 f., 2785). Anlæggets kapacitet og indvindingsret er 17,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

7. *Vandværket ved Regnemark*. Til dette nye værk er erhvervet arealer og udført prøveboringer og prøvepumpning samt foretaget andre indledende arbejder (b. f. 1956—57, 789 f., s. 956 f.; 1959—60, s. 628 f., 668). Den 30. juni 1960 blev der givet bevilling (b. f. 1960—61, s. 285 f., 557 f., till. s. 71 f.) og den 5. novbr. 1964 tillægsbevilling (b. f. 1964—65, s. 1290 f., 1620 f.) til udførelse af 1. udbygning af værket. Den 31. marts 1966 blev givet bevilling til 2. udbygning af værket med kildepladserne ved Vigersted, Valsømagle og Bøstoftte (b. f. 1965—66, s. 3277 f., 3807 f.). Anlægget, hvortil der ved kendelse er knyttet en vandindvindingsret til grundvand på 16,0 mill. m<sup>3</sup> årlig, er taget i drift i 1964—1966 med kildepladserne Almshøj, Slimminge, Kimmerslev, Nr. Dalby, Ravneshave, Spanager, Ejby, Gummersmarke og Svenstrup. Vigersted kildeplads blev taget i drift i 1968, og Bøstoftte og Valsømagle kildepladser i 1969. 1. og 2. udbygning af værket er hermed fuldført.

Den 25. novbr. 1965 blev givet bevilling til erhvervelse af vandindvindingsret på 15 mill. m<sup>3</sup> årlig samt til arealerhvervelser og andre forarbejder med henblik på 3. udbygning af værket ved supplering af grundvandet med overfladevand fra Haraldsted og Gyrstinge søer (b. f. 1965—66, s. 1642 f., 1680 f.) og den 19. marts 1970 tillægsbevilling (b. f. 1969—70, s. 3534, 3735 f.).

Ved kendelse af 4. august 1966 er der tillagt Københavns kommune ret til fra Haraldsted og Gyrstinge søer årligt at indvinde indtil 15 mill. m<sup>3</sup> vand. Erhvervelsen af Haraldsted og Gyrstinge søer m. bredder ved ekspropriation blev afsluttet i 1969.

Den 27. juni 1968 blev der givet bevilling til 3. udbygning, 1. afsnit af værket omfattende anlæggene på vandværkspladsen, tilførselsledningen fra Haraldsted sø og anlæggene ved denne sø (b. f. 1968—69, s. 168, 1020 f.). Anlægget ved Haraldsted sø er taget interimistisk i drift i juni 1971.

Den 3. juni 1971 blev der givet bevilling til 3. udbygning, 2. afsnit af værket omfattende dæmningsanlæg ved Gyrstinge sø, forbindelsesledning herfra til Haraldsted sø samt pumpestation m. v. (b. f. 1971—72, s. 171).

8. *Valby vandværk*, der overtoges 1. jan. 1901 i forbindelse med indlemmelsen af Valby i Københavns kommune, har sine borerer syd for Damhussøen, og vandet indpumpes efter iltning og filtration direkte i trykledningsnettet. Værket er ombygget til elektrisk drift og senest moderniseret i 1962—63 (b. f. 1925—26, s. 963, 1022; 1930—31, s. 149 f.; 1962—63, s. 88, 398; 1966—67, s. 39 f., 176). Anlæggets kapacitet og indvindingsret er 1,0 mill. m<sup>3</sup> årlig.

De vandmængder, der må aftages fra vandindvindingsanlæggene, er fastsat af landvæsenskommissioner, nedsat i h. t. lov af 31. marts 1926, nu erstattet af lov nr. 169 af 18. april 1969 om vandforsyning, der er trådt i kraft den 1. april 1970. Denne lov, der tillige beskytter grundvandet mod forurening, bestemmer, at indvindingsrettigheder samt ejendomme og servitutter m. v. kun kan erhverves gennem de i loven fastsatte myndigheder, eventuelt ved ekspropriation mod erstatning til skadelidende.

Længden af tilførselsledningerne til byen var den 31. marts 1970 ca. 244 km.

Trykledningsnettet i byen, hvorigennem vandet fordeles til forbrugerne, er anlagt efter cirkulationssystemet; dets længde var den 31. marts 1970 ca. 868 km, hvorpå fandtes 3921 brandhaner, 4601 skyderhaner og 22 offentlige vandopstandere.

Til forsyning af den del af byen, der ligger på Amager, er to ledninger ført under havnen gennem to, henholdsvis 1856—59 og 1921, byggede tunneler, udhugget i den faste kalkklippe ca. 20 m under havets overflade (b. f. 1920—21, s. 638 f., 678 f.).

Til en fremtidig tredje forsyningsledning til Amager er udført en tunnel under Sjællandsbroen (b. f. 1956—57, s. 2199 f., 2699 f.).

På det højeste punkt inden for byens grænser er ved Bellahøjvej i 1910—14 opført et højdereservoir på 10.000 m<sup>3</sup> rumindhold (b. f. 1909—10, s. 70 f., 1559 f., 1666, till. s. 4 f., 425 f.). Ved Tinghøj i Buddinge er i 1931—33, 1939—40 og 1957—59 udført et højdebeholderanlæg på ca. 230.000 m<sup>3</sup> (b. f. 1930—31, s. 1605 f., 1968 f.; 1939—40, s. 392 f., 648, till. s. 37 f.; 1956—57, s. 789 f., 956 f.). Disse beholdere tjener såvel til at opretholde et jævnt tryk i ledningsnettet som til at udligne variationer i vandforbruget.

Efter udvidelsen af højdebeholderanlægget ved Tinghøj i 1959 ophørte benyttelsen af *Skt. Jørgens sø* som reserve ved spidsbelastninger, og *filtrene* og

*pumpestationen ved Vester Sogade* demonteredes og nedlagdes. Filtrene stammede hovedsageligt fra vandværkets ældste anlæg, medens pumpestationen blev bygget 1889—91 (b. f. 1888—89, s. 493 f.; 1889—90, s. 241 f.) og ombygget 1931—33 (b. f. 1930—31, s. 1968 f.).

En lille del af byen, der ligger mere end 20 m over havets overflade, danner en særlig trykzone med højere vandtryk end den øvrige del af byen og har sin egen højdebeholder beliggende ved Brønshøjvej (b. f. 1927—28, s. 2374 f.; 1928—29, s. 119 f.).

I h. t. overenskomsten påhviler det Københavns vandforsyning at dække en del af følgende kommuners vandforbrug: Frederiksberg, Tårnby, Gladsaxe, Rødovre, Roskilde, Brøndbyerne, Glostrup, Herlev, Hvidovre, Ballerup-Måløv, Høje-Tåstrup, Værløse, Torslunde-Ishøj, Herstederne, Vallensbæk og Greve-Kildebrønde.

I h. t. § 1 i lov af 4. marts 1857 er *bestyrelsen af stadens vandvæsen* henlagt under magistraten, der udøver sin myndighed gennem »vandinspektøren«, nu »direktøren for vandforsyningen« (b. f. 1901—02, s. 806 f.), der træffer afgørelse i alle almindelige sager vedr. vandindlæg og vandforbrug.

Forholdet til forbrugerne er fastlagt i »*Regulativ for Københavns vandforsyning*«, der er vedtaget af kommunalbestyrelsen den 29. jan. 1970 (b. f. 1969—70, s. 3207 f.), udstedt af magistraten den 3. febr. 1970 og stadfæstet af indenrigsmin. den 1. april 1970 i henhold til lov nr. 169 af 18. april 1969 om vandforsyning. I henhold til regulativet, der er trådt i kraft den 1. april 1970, er der af magistraten den 7. april 1970 udstedt et »*Takstblad for Københavns vandforsyning*« med de gældende vandafgifter, der i øvrigt er uændrede fra den tidligere vedtægt, som har været gældende fra april kvartal 1967.

Vandafgifterne påhviler ejendommen og opkræves af skattevæsenet; vandafgiftens betaling er sikret ved § 55 i loven af 18. april 1969.

Alt vandforbrug leveres efter hovedmåler (b. f. 1965—66, s. 306). Dog kan vandforsyningen for kortvarige, midlertidige forbrug dispensere herfra, idet forbruket i så tilfælde ansættes ved vandforsyningens skøn.

De i henhold til takstbladet gældende afgifter er følgende:

Vand aftaget efter hovedmåler: 65 øre pr. m<sup>3</sup>.

Vandforbrug efter vandforsyningens skøn: 65 øre pr. m<sup>3</sup>.

Målerafgift: 16 kr. årlig pr. m<sup>3</sup>-enhed målerstørrelse, dog højst 4800 kr. årlig.

Sprinkleranlæg:

Under 100 sprinklere: 320 kr. årlig.

100—999 - 800 - -

Over 1000 - 1600 - -

Vandafledningsafgift: 15 øre pr. m<sup>3</sup> leveret vand.

Magistraten har den 16. oktbr. 1962 vedtaget, at de af Dansk Ingeniørforening i 1962 udgivne »*Forskrifter vedrørende vandinstallationer*« fra den 1. november 1962 skal være gældende for vandindlæg i ejendomme på stadens grund. Samtidig



er de af magistraten den 10. juli 1945 udstedte tekniske bestemmelser vedrørende Københavns vandforsyning ophævet.

Arbejder ved vandledningerne og de på disse anbragte ventiler og apparater må, for så vidt de ikke udføres af vandforsyningen selv, i h. t. lov nr. 132 af 13. april 1962 alene udføres af de autoriserede vandmestre. Instruks for disse er udstedt i 1966 som en fælles instruks for nu i alt 27 hovedstadskommuner. Overenskomst om fælles vand- og gasmestre er afsluttet mellem København, Frederiksberg, Gentofte, Gladsaxe, Tårnby, Rødovre, Hvidovre og Lyngby-Taarbæk kommuner samt a/s Strandvejs-gasværket (b. f. 1941—42, s. 378 f., till. s. 29 f.). Denne overenskomst er senere udvidet til at omfatte yderligere en række kommuner i Københavnseggen (b. f. 1950—51, s. 949 f.; 1962—63, s. 244 f.; 1966—67, s. 749 f.; 1968—69, s. 3379 f.).

Københavns vandforsyning er medlem af det i 1962 oprettede »Prøvningsudvalg for vandinstallationsmaterialer i hovedstadskommunerne«, der varetager godkendelse af apparater og armaturer, der ønskes anvendt i forbindelse med vandledningsnettet i de 27 hovedstadskommuner.

Vandforsyningen administrerer prøvningsordningen og foretager afprøvnin-gerne, der finder sted på prøvningsværkstedet beliggende på vandforsyningens materialplads, Grøndalsvænge Allé 13.

I 1969—70 oppumpedes til København, Frederiksberg m. fl. 98,0 mill. m<sup>3</sup> vand. *Forbruget* i København var 63,5 mill. m<sup>3</sup>; det gennemsnitlige forbrug pr. døgn var 173,860 m<sup>3</sup>, d. v. s. 271,57 liter pr. individ.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under Kbhvns. vandforsyning 203, antallet af lønarbejdere 234 og antallet af andre ansatte 58.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 1.059.156, udg. kr. 55.753.944. (bilag 19). *Budget* 1971—72: Indt. kr. 70.281.000, udg. kr. 60.098.100 (bilag 9 III).

*Vandafgifterne* udgjorde i regnskabsåret 1970—71 kr. 65.521.163, og indgik på bilag 1, post 5 og 6. For 1971—72, hvor de indgår på bilag 9 III, er de budgetteret til kr. 69.415.000. Ved indførelse af hovedmåler overalt pr. 1. oktbr. 1970 er den hidtil gældende klosetafgift bortfaldet. Den vandmængde, af hvilken der skal svares den fra 1. april 1967 gældende vandafledningsafgift, der indgår på bilag 1, post 10, er for 1971—72 budgetteret til 59,0 mill. m<sup>3</sup>.

*Litteratur:* Københavns vandforsynings historie. Udgivet ved Kbhvn.s kommunalbest.s foranstaltning i anledning af hundredåret for anlægget af stadens første vandværk i 1859. Kbhvn. 1959.

### Kontorerne.

(Axeltorv 12, 1609 V. Tlf. 15 76 82.)

*Direktør* (39):

Christensen, Wilfred.

Direktørens kontor og sekretariat.

*Kontorchef* (34):

Holse, E.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Pedersen, Knud R.

*Fuldmægtig* (23):

.....

Bogholderi.

*Kontorchef* (34):

Holm, W. Bechgaard.

Regnskabskontor.

*Fuldmægtig* (23):

Larsen, Lissi, frue.

Lønningskontor.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Reimann, Ib.

*Fuldmægtige* (23):

Mogensen, Olga Blok, frk.

Schytte-Nielsen, Per.

Afdeling I.

Projektering og udførelse af nyanlæg  
(maskiner undtaget).

Drift af vandindvindings-, filter- og be-  
holderanlæg.

*Overingeniør* (38):

Maglekilde-Petersen, E. (projektering og  
udførelse af nyanlæg).

*Afdelingsingeniør* (37):

Husen, J. Aage (drift af anlæggene).

*Afdelingsingeniør* (36):

Perregård, L. (tegnestue).

*Ingeniør* (28):

Albrechtsen, V.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Krøyer, Knud Th.

Skov, Børge.

Bülów, O.

Flint, Th.

Kofod-Jensen, J.

Rasmussen, Arne.

Schumacher, Louis.

Passow, Jan H.

Pedersen, Ulrik.

Birk, Jørn.

Laboratorier.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Karlsborg, Frans.

Schmidt, Herluf G.

Ekspeditionskontor.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Madsen, Erik.

Teknisk arkiv.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Friholm, Helge.

Afdeling II.

Maskinafdeling.

(Projektering og drift af maskinanlæg.)

*Afdelingsingeniør* (37):

Kofoed Hansen, A.

Ingeniørkontor og tegnestue.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Witzel, F.-E.

Andersen, Erik.

*Ingeniør* (28):

Mikkelsen, O.

*Maskinmester* (23):

.....

Ekspeditionskontor.

*Fuldmægtig* (23):

Petersen, Mogens.

Afdeling III.

Hoved- og forsyningsledninger, installa-  
tioner, vandafgifter, materialforvaltning  
og værksteder.

*Afdelingsingeniør* (37):

Fischer, U. Rehling.

Ingeniørkontor og tegnestue.

*Ingeniører* (overensk.lønnet):

Friis, Poul.

Bækkegaard, F.

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Rasmussen, H. M.**

Installationskontor.

*Kontorchef* (32):

**Pedersen, Alex.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Christiansen, Kurt.**

*Fuldmægtig* (24):

**Christiansen, Arthur** (tilsynsførende ved husinstallationer).

*Fuldmægtige* (23):

.....

**Beier, E., frk.**

**Christensen, Ernst** (tilsynsførende ved husinstallationer).

Kontor for vandafgifter.

*Kontorchef* (32):

**Jensen, Evald.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Andersen, Ellen Louise, frk.**

*Fuldmægtig* (23):

**Kronstrand, Bruno.**

Værkmesterkontor.

*Værkmester* (23):

**Nielsen, H. O.**

Materialplads og værksteder.  
(Grøndalsvænge Allé 13, 2400 NV.)

Ingeniørkontor.

Tlf. 34 23 10.

*Ingeniør* (35):

**Neupart, K.**

Materialkontor.

Tlf. 34 20 10.

Målerværksted.

Tlf. 34 25 10.

*Værkmester* (23):

**Christensen, Knud** (kst.).

Smedeværksted.

Tlf. 34 27 36.

*Værkmester* (25):

**Rasmussen, Find.**

Elektrikerne.

Tlf. 34 23 70.

*Værkmester* (25):

**Andersen, B.**

Pladsen.

Tlf. 34 27 10.

Folkerumsbygning i

Utterslev mose.

(Mosesvinget 91, 2400 NV.)

Tlf. Bella 1141.)

## Værkerne.

### Vandindvindingsanlæggene m. v.

Værket ved Søndersø.

(Ballerupvej 70, 2750 Ballerup.

Maskinstue: Tlf. 48 00 11,

brøndmester: Tlf. 48 00 68.)

*Maskinmester* (29):

**Poulsen, H. Rerup.**

*Maskinmester* (23):

.....

Anlægget ved Bogøgård.

(2760 Måløv. Tlf. (03) 18 30 76.)

Anlægget ved Bjellekær.

(3670 Veksø. Tlf. (03) 17 02 73.)

Anlægget ved Kildedal.

(2760 Måløv. Maskinstue: Tlf. 97 27 91,

arbejdsplads: Tlf. 97 25 46.)

Værket ved Islevbro.

(Rødovrevej 440, 2610 Rødovre.

Maskinstue og kildernes hovedstation:

Tlf. Bella 631,

brøndmester: Tlf. Bella 613.)

*Maskinmester* (29):

**Fosdal, G.**

*Maskinmester (23):***Hansen, Eigil.**

Anlægget ved Nybølle.  
 (Nybøllevej 68, 2750 Ballerup.  
 Maskinstue: Tlf. 97 38 81,  
 arbejdsplads: Tlf. 97 38 51.)

Værket ved Thorsbro.  
 (Torslunde, 2630 Tåstrup.  
 Maskinstue: Tlf. 99 08 90,  
 brøndmester: Tlf. 99 08 94.)

*Maskinmester (28):***Bohse, A.***Maskinmester (23):***Madsen, Chr. Hjorth.**

Værket ved Marbjerg.  
 (2640 Hedehusene.  
 Maskinstue: Tlf. (03) 35 53 34,  
 brøndmester: Tlf. (03) 35 53 33.)

*Maskinmester (23):*

.....

Værket ved Lejre.  
 (4320 Lejre. Maskinstue: Tlf. (03) 38 01 13,  
 brøndmester: Tlf. (03) 38 00 48.)

*Maskinmester (28):***Røsa, Axel.***Maskinmester (23):***Jensen, J. C.**

Værket ved Slangstrup.  
 (3330 Gørløse.

Maskinstue: Tlf. (03) 27 83 55,  
 brøndmester: Tlf. (03) 27 83 31.)

*Maskinmester (28):***Jensen, Børge.***Maskinmester (23):***Stendys, Sv. Aa.**

Værket ved Regnemark.  
 (4632 Bjæverskov.

Maskinstue: Tlf. (03) 67 02 12,  
 brøndmester: Tlf. (03) 67 01 99.)

*Maskinmester (29):***Rasmussen, E.**

Valby vandværk.  
 (Roskildevej 211—213, 2500 Valby.  
 Tlf. 46 15 21.)

Arbejdsplads ved Ågerup.  
 (Ågerupvej 86, 2750 Ballerup.  
 Tlf. 97 00 08.)

*Maskinmester (23):***Jensen, P. Erland.**

Højdebeholderen ved Bellahøjvej.  
 (Bellahøjvej 50, 2700 Brønshøj.  
 Tlf. Bella 4165.)

Højdebeholderen ved Tinghøj.  
 (Vandtårnsvej 60, 2860 Søborg.  
 Tlf. Søborg 673.)

**Københavns sporveje.**

(Gothersgade 53, 1123 K. Tlf. 12 40 76. Ekspeditionstid kl. 8<sup>15</sup>—16<sup>15</sup>,  
 mandag kl. 8<sup>15</sup>—17<sup>15</sup>, lørdag lukket. Kassetid kl. 9<sup>30</sup>—15, torsdag kl. 9<sup>30</sup>—16,  
 lørdag lukket).

*Sporvognsdrift* i København—Frederiksberg etableredes den 22. oktbr. 1863, da den første hestesporvogn kørte fra Frihedsstøtten til Frederiksberg Runddel. I de følgende år opstod en række sporvejselskaber, der i 1898 for de københavnske liniers vedkommende samledes i A/S »De københavnske Sporveje«, medens de eksisterende 2 frederiksbergske selskaber i 1897 var sammensluttet i »Frederiksberg Sporvejs- og Elektricitets A/S«.

Københavns sporveje som kommunal institution daterer sig fra 1. aug. 1911, da den under A/S »De københavnske Sporveje« samlede sporvognsdrift overgik til kommunen. Sporvejenes virksomhed blev ved overgangen henlagt under mag. 4. afdl. og overgik i 1917 til den nyoprettede 5. magistratsafdeling. Fra 1. juli 1919 bortforpagtedes ved overenskomst af 30. juni og 2. juli 1919 Frederiksberg sporveje til Københavns kommune, hvorefter der etableredes enhedsdrift, idet der fra 1. oktbr. s. å. foretoges gennemgribende ændringer i linieføringen.

Den totale sporlængde i gaderne var efter sammenslutningen med Frederiksberg sporveje i 1919 156,8 km enkeltspor og var pr. 31. marts 1971 32,0 km enkeltspor.

Sporvognsdriften omfattede pr. 31. marts 1971 ialt 2 linier med en trafikeret strækningsslængde på 15,6 km.

Den 25. april 1971 ophørte sporvognsdriften på linie 7, og der etableredes samtidig en ny buslinie med linienummer 7, jfr. afsnittet om busdriften.

*Busdriften* påbegyndtes den 5. novbr. 1913 ved motorisering af den daværende frederiksbergske hesteomnibuslinie ad Strøget fra Rådhuspladsen til Kongens Nytorv.

Efter Københavns kommunes overtagelse af busdriften i 1919 er denne efterhånden udvidet til pr. 31. marts 1971 at omfatte 33 linier med en trafikeret strækningsslængde på 206,6 km (inkl. Langeliniebussen).

Den 15. febr. 1971 ændredes linie 35's ruteføring, således at vognene, der kører over Sundbyvester Plads, i begge retninger føres ad Peder Lykkes Vej og Røde Mellemsvej i stedet for ad Sundholmsvej.

Den 25. april 1971 overgik sporvognslinie 7 til busdrift med samme linieføring som hidtil.

Natdriften, der etableredes den 1. maj 1936 med 3 sporvognslinier, omfatter nu 5 buslinier med en samlet linielængde på 62,8 km. Første og sidste vogne afgår fra Rådhuspladsen henholdsvis kl. 1.00 og kl. 2.30.

Den københavnske sporvognsdrift foregår på basis af lov nr. 96 af 10. april 1895 om eneret til anlæg og drift af sporveje i offentlige gader og veje og de i h. t. denne lov udstedte eneretsbevillinger, nemlig eneretsbevilling meddelt Kbhvns. kommunalbest. af ministeriet for offentlige arbejder under 30. decbr. 1938, gældende indtil udgangen af 1977, og eneretsbevilling af 30. decbr. 1938 til Frederiksberg kommunalbest., gældende ligeledes indtil udgangen af 1977. Retten til at udnytte sidstnævnte eneretsbevilling er overdraget til Kbhvns. kommune.

Busdriften er underkastet bestemmelserne i lov nr. 257 af 27. maj 1950 med senere ændringer om omnibus- og fragtmandskørsel med motorkøretøjer, i færdselslov nr. 153 af 24. maj 1955 med senere ændringer samt i den af justitsmin. under 21. maj 1962 udstedte bekendtgørelse om motorkøretøjer, der erhvervsmæssigt benyttes til befordring af personer, og endelig i det af min. for offentlige arbejder under 26. maj 1962 udfærdigede regulativ for omnibuskørsel med motorkøretøjer.

For enhedsdriften i Københavns og Frederiksberg kommuner gælder over-

enskomst mellem de to kommuner af 3. og 6. decbr. 1938 med tillæg af 15. juni 1962, hvorefter enhedsdriften fortsættes indtil udgangen af 1977.

I henhold til den indgåede tillægsoverenskomst af 15. juni 1962 er der med det formål at styrke og udbygge samarbejdet mellem de to kommuner på dette område nedsat et fællesudvalg på 21 medlemmer bestående af Københavns overborgmester, 14 medlemmer valgt af Københavns kommunalbestyrelse og 6 medlemmer valgt af Frederiksberg kommunalbestyrelse. Formanden for fællesudvalget vælges af den københavnske repræsentation i udvalget og næstformanden af de frederiksbergske repræsentanter. Samarbejdet skal omfatte alle sager vedrørende ændringer i sporvejenes driftssystem, takstændringer, linieføring, anskaffelse af kørende materiel og værksteder samt andre sager, der i h. t. gældende bestemmelser eller praksis har skullet forelægges eller behandles i Københavns borgerrepræsentation eller Frederiksberg kommunalbestyrelse.

Til varetagelse af de løbende forretninger inden for samarbejdsområdet, jfr. ovenfor, er nedsat et arbejdsudvalg bestående af fællesudvalgets formand og næstformand samt overborgmesteren i København.

Fællesudvalgets og arbejdsudvalgets sekretariatsforretninger varetages af Københavns sporveje.

Med Nordsjællands elektricitets og sporvejs aktieselskab (NESA) har der siden selskabets start fundet samarbejde sted, for hvilket der for tiden gælder overenskomsterne af 23. marts, 3. april og 5. aug. 1937 om anlæg og drift af trolleybuslinierne fra Nørreport til Lyngby og Jægersborg, af 26. juni, 30. juni og 8. juli 1953 med senere ændringer om afløsning af sporvognsdriften i Gentofte kommune med trolleybus- og busdrift og indføring af de til dette formål oprettede trolleybus- og buslinier til Hans Knudsens Plads, af 20. juni 1953 med senere ændringer om gennemførelse af vogne og personale på trolleybuslinierne Nørreport—Lyngby og Nørreport—Jægersborg, som senere er overgået til busdrift.

Siden indførelsen af A/S Amagerbanens busruter til Rådhuspladsen den 1. septbr. 1947 har der endvidere fundet samarbejde sted med A/S Amagerbanen, for hvilket der for tiden gælder overenskomsten af 22. aug. 1939 med senere ændringer om indførelse til Rådhuspladsen af A/S Amagerbanens hovedbusruter samt overenskomsten af 27. juli 1939 med senere ændringer om gennemførelse af hver af parternes vogne og personale på den andens strækninger m. v.

For kørslen i Rødovre kommune gælder overenskomsten af 1. marts, 4. marts og 13. marts 1967 med senere ændringer.

For kørslen i Gladsaxe kommune gælder overenskomsten af 11. oktbr., 23. oktbr. og 13. novbr. 1968.

### Takstbestemmelser.

Sporvejenes nugældende takstsystem for kørsel med busser og sporvogne blev indført den 1. novbr. 1964. Med virkning fra den 1. april 1967 gennemførtes en forhøjelse af sporvejenes takster.

Taksterne er følgende:

*Enhedsbillet:* Gyldig til kørsel med samtlige dag- og natlinier inden for takstgrænserne med fri omstigning inden for 1 time *kr. 1,25.*

*5 rabatpoletter:* Gyldige som betaling for 5 rabatbilletter med samme gyldighed som enhedsbilletter *kr. 5,00.*

*Billet til linie 13's, 28's og 41's Rødovrestrækning:* Gyldig til fri omstigning på Rødovrestrækningerne inden for 1 time *kr. 1,25.*

*5 rabatpoletter:* Gyldige som betaling for 5 rabatbilletter til Rødovrestrækningerne med fri omstigning inden for 1 time *kr. 5,00.*

*Fællesomstigningsbillet:* Gyldig til private buslinier i forbindelse med kørsel i Rødovre *kr. 2,50.*

*Fællesbillet:* Gyldig til fri omstigning mellem sporvejenes linier inden for takstgrænserne og bybanen inden for 1 time *kr. 1,50.*

Børn under 5 år kører frit, når de haves på skødet. 2 børn under 12 år kører for enkeltbetaling, når de kun optager 1 siddeplads. Skolebørn, der kører som klasse under ledsagelse af lærer eller lærerinde, kan dog opnå tilladelse til at køre 2 på een billet uanset alder.

<i>Abonnementskort:</i>	kr.	kr. pr. md. inkl. bybane
	pr. måned	
Til 1 linie inden for takstgrænserne .....	30,00	52,00
Til samtlige dag- og natlinier inden for takstgrænserne.....	45,00	67,00
Til linie 13's, 28's og 41's Rødovrestrækning .....	30,00	
Fællesabonnement med omegnssusselskaber i forbindelse med kørsel i Rødovre, fra.....	55,00	
	kr.	kr.
	pr. kvartal	pr. år
Pensionistkort .....	20,00	80,00
<i>Abonnementskort til børn og unge under 18 år:</i>	kr.	kr. pr. md. inkl. bybane
	pr. måned	
Til 1 linie inden for takstgrænserne .....	15,00	26,00
Til samtlige dag- og natlinier inden for takstgrænserne.....	22,50	33,50
Til linie 13's, 28's og 41's Rødovrestrækning .....	20,00	

Pensionistkort udstedes til personer, der er fyldt 67 år, til folke- og invalidepensionister samt til enker, der er fyldt 55 år og modtager pension fra sociale myndigheder. De er gyldige på samtlige dag- og natlinier inden for takstgrænserne i tidsrummene mandag—fredag kl. 9 til 15 og efter kl. 18, lørdage samt søn- og helligdage hele driftstiden. Kortet udstedes kun med enten 3 måneders eller 1 års gyldighed.

Den 1. maj 1939 etableredes samarbejde mellem DSB og Københavns sporveje, idet der indførtes en fællesbillet med ret til kombinerede rejser med Københavns bybane og Københavns sporveje. Den 15. febr. 1961 udvidedes samarbejdet til at omfatte fællesabonnementskort til kørsel med kombineret brug af tog og visse DSB-busser i nærtrafikken samt sporvejenes linier.

Sporvejenes vognpark bestod den 31. marts 1971 af 682 vogne, nemlig 72 motorvogne, 18 bivogne og 592 busser.

Antallet af *kørte vognhedskilometer* har i 1970—71 andraget 34,0 mill., nemlig 4,7 mill. motorvognskilometer, 0,1 mill. bivognskilometer og 29,2 mill. buskilometer.

Der befordredes i 1970—71 *ialt 162,1 mill. passagerer* eller gnstl. 444.072 pr. dag. Det årlige antal sporvejsrejser pr. indbygger var 202. Da omstigningsreglerne tillader returkørsel, må det virkelige antal sporvejsrejser pr. indbygger dog antages at ligge væsentlig højere.

Den samlede kørselsindtægt udgjorde 131,6 mill. kr. eller gnstl. 360.530 kr. pr. dag.

I spidsen for sporvejenes *administration* står direktøren, og administrationen er i øvrigt delt i følgende afdelinger: sekretariats- og personaleafdelingen, erstatningskontoret, regnskabsafdelingen, trafikafdelingen, arkitektkontoret, busafdelingen og sporvognsafdelingen.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af fast ansatte tjenestemænd under sporvejene 2385, antallet af lønarbejdere 382 og antallet af andre ansatte 83.

*Regnskab 1970—71:* Indt. 140,5 mill. kr., udg. 220,5 mill. kr. *Budget 1971—72:* Indt. 140,1 mill. kr., udg. 224,3 mill. kr. (bilag 6).

*Litteratur:* Se kommunalkalenderen 1949, s. 309.

### Hovedkontoret.

(Gothersgade 53, 1123 K. Tlf. 12 40 76.)

*Direktør* (39):

Andersen, K. N.

*Vicedirektør* (38):

Christensen, Helge (chef for sekretariats- og personaleafdelingen).

Teknisk-økonomisk sekretariat.

*Afdelingsingeniør* (36):

Pedersen, R. Spurre.

*Driftsinspektør* (36):

Jensen, Sv. Aa.

*Fuldmægtig* (23):

Damsgaard, B. Boris S.

a. Sekretariats- og personaleafdelingen.

Sekretariatet.

*Fuldmægtige* (23):

Johansen, Ivan E.C.

Bacher, Karen A., frk.

Nielsen, Niels Jørgen.

Personalekontoret.

*Kontorchef* (36):

Torjussen, Finn Stendal.

*Vicekontorchef* (32):

Laugesen, Erik P.

*Ekspeditionssekretær* (31):

Jensen, Henning T.

*Ekspeditionssekretær* (28):

Hansen, J. Viggo.



*Fuldmægtige (23):*

Nielsen, Hans G.  
Sjöberg, John S. L.  
Jørgensen, Karen, frue.

## Lønkontoret.

*Kontorchef (34):*

Madsen, Egon.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Jensen, Carl E. Møller.

*Fuldmægtige (23):*

Petersen, Kaj.  
Boertmann, Elin H., frue.  
Hansen, Jørn T. M.  
Dyrvang, Egon.

## Uniformskontoret.

(Hulgårds Plads 15, 2400 NV.  
Tlf. 34 40 55).

*Fuldmægtig (23):*

Jensen, Carl V. Hein.

## b. Erstatningskontoret.

*Kontorchef (35):*

Faurschou Mathiesen, Gunnar.

*Ekspeditionssekretær (31):*

Hansen, Jytte Sylvest, frk.

## c. Regnskabsafdelingen.

*Kontorchef (36):*

Juhlert, E. V. Franklin.

## Bogholderikontoret.

*Bogholder (28):*

Jensen, K. Hvedstrup.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Løvring, Ruth, frue.  
Larsen, Hans Chr. (revisionskontoret).

*Fuldmægtige (23):*

Thiele, Aksel.  
Olsen, Ole V. (revisionskontoret).

## Kassererkontoret.

*Ekspeditionssekretær (28):*

Jensen, Mogens F. B.

## d. Trafikafdelingen.

*Trafikkchef (36):*

Hertz, Arne Nøhr.

*Kontorchefer (34):*

Kristensen, Karl K.  
Drejer, Robert M. (køreplanskontoret).

*Trafikinspektør (32):*

Toft, Erik A.

*Ingeniør (31):*

Meedom, Thorkild.

*Trafikinspektør (28):*

Bredgaard, Kai.

*Ekspeditionssekretærer (28):*

Arnoldi, John C. T. (køreplanskontoret).  
Lindskog, Henning G. (køreplanskontoret).

*Trafikkontrollør (28):*

Pedersen, Johs.

*Trafikkontrollører (23):*

Nielsen, Axel H.  
Kastberg, Per H.  
Hansen, Ove C.  
Johnsen, Edvin K.

*Trafikinspektører (23):*

Nielsen, E. Bjarne.  
Schmidt, Walther H.

*Trafikmester (23):*

Jensen, Edwin Seidelin.

*Fuldmægtige (23):*

Jensen, Kaj A. (køreplanskontoret).  
Kyhn, Ingeborg M. C., frue.  
Bisgård, Jens (køreplanskontoret).

e. Arkitektkontoret.  
(Bygninger).

*Afdelingsarkitekt* (36):

**Bendtsen, A. Stig.**

*Ekspeditionssekretær* (28):

**Hansen, Ernst G.**

f. Busafdelingen.

(Hulgårds Plads 15, 2400 NV.

Tlf. 34 40 55.)

*Afdelingsingeniør* (36):

**Lund, Claus.**

*Ingeniører* (overensklønnet):

**Hildeshein, Torben.**

**Nejsum, Ejler**

*Ingeniør* (28):

**Sørensen, Bjarne A.**

*Ekspeditionssekretærer* (28):

**Jensen, Harry H. P.**

**Damsgaard, Arne G. S.**

*Overværkmester* (28):

**Nielsen, Charlo H.**

*Værkmestre* (23):

**Christensen, S. Møller.**

**Klausen, John A.**

**Rasmussen, Poul F.**

*Fuldmægtige* (23):

**Andersen, Sv. Aa.**

**Hansen, Bjarne L.**

g. Sporvognsafdelingen.

(Enghavevej 82, 2450 SV.

Tlf. 31 61 01).

Remisen.

*Ingeniør* (34):

**Hildebrandt, N. Christian.**

*Stationsmester* (23):

**Andersen, Orla H.**

Spor.

*Afdelingsingeniør* (36):

**Gunge, Knud E.** (hovedkont. Gothersg.).

*Ekspeditionssekretær* (29):

**Juel-Hansen, Niels U.** (hovedkont. Gothersg.).

*Fuldmægtige* (23):

**Philip, F.** (hovedkont. Gothersg.).

**Schultz, C. Willy.**

Ledninger.

*Afdelingsingeniør* (36):

**Steffensen, Michael C.**

*Ingeniør* (34):

**Franke, Herbert.**

*Ingeniør* (31):

**Lehrskov-Schmidt, H. O.**

*Ingeniører* (28):

**Bøgeskov-Jensen, Helge.**

**Larsen, Hans Enok.**

Afviklingsværkstedet.

*Ingeniør* (35):

**Borup, Carl.**

*Værkmester* (25):

**Frederiksen, Jens M.**

*Maskinmester* (23):

**Schou, Axel E.**

*Værkmester* (23):

**Rasmussen, Børge C. W.**

*Ingeniører* (23):

**Johansen, Asger.**

**Brodersen, J. A.**

Fælleskontoret.

*Fuldmægtig* (23):

**Larsen, Einar G. J. V.**

## Københavns kommunes kørselsafdeling.

(Enghavevej 84, 2450 SV. Hovedkontor: Tlf. 21 97 00. Ekspeditionstid kl. 9—16.  
Vognbestillingskontor: Tlf. 21 27 21. Ekspeditionstid kl. 6—18. Lørdag lukket).

Kbhvns. kommunes kørselsafdeling oprettedes den 1. april 1916 som underafdeling under det daværende direktorat for Kbhvns. vej- og kloakanlæg (mag. 4. afdl.), men fra 1. oktbr. 1917 organiseredes kørselsafdelingen som selvstændig institution under mag. 5. afdl. (b. f. 1917—18, s. 696 f.).

Kørselsafdelingens oprindelse skyldtes erhvervelsen af vognmand Henrik Meiers forretning med det formål gennem afdelingen at udføre kommunens arbejdskørsel samt bortføre gade- og husaffald fra de dele af byen, hvor det offentlige foretager bortførslen (b. f. 1915—16, s. 1963 f.).

Et stadigt stigende krav til afdelingen om udførelse af kørsel medførte en hurtig udvidelse af afdelingens materiel, bl. a. ved overtagelse af to bestående vognmandsforretninger og ved opførelse af staldbygninger, garage- og værkstedsbygninger på ejendommene Jagtvej og Vesterfælledvej og af en administrationsbygning på førstnævnte sted.

Ved købet af vognmand Meiers forretning overtoges ejendommene Jagtvej 223 og 225; senere erhvervedes ejendommen Jagtvej 217, 219 og 227, Vesterfælledvej 75 samt Vibevej 14. Sidstnævnte ejendom blev afhændet i 1939.

Den 1. april 1925 overførtes tilsynet med natrenovationen (Kbhvns. grunderejers renholdningsselskab) fra direktoratet for vej- og kloakanlæggene til kørselsafdelingen (b. f. 1925—26, s. 239).

Ved afdelingens reorganisation i 1952 samledes virksomheden på Vesterfælledvej, og ejendommene på Jagtvej blev afgivet til direktoratet for stadens faste ejendomme (b. f. 1951—52, s. 1067—1094). Samtidig indrettedes på Vesterfælledvej nye kontorlokaler og foretoges udvidelser af værkstederne (b. f. 1951—52, s. 2841—2842). I 1968 blev virksomheden flyttet til Enghavevej 84, hvor den tidligere sporvognsremise på Enghavevej var ombygget til garagehal og værksted, ligesom der var opført en ny administrationsbygning (b. f. 1967—68, s. 394—405 og 714—15).

Afdelingens *materiel* udgjorde den 31. marts 1971: 88 lastbiler, 1 påhængsvogn, 5 stationcars, 3 personbiler og 1 bjergningsbil.

Foruden eget materiel beskæftiger kørselsafdelingen daglig et stærkt varierende antal private vognmænd ved arbejds- og anden kørsel.

Den offentlige bortkørsel af dagrenovation er fra 1. oktbr. 1952 overdraget Kbhvns. Grundejers Renholdningsselskab (b. f. 1952—53, s. 1130—1132).

Kørselsafdelingens opgave er at udføre kommunens arbejdskørsel, således som fastsat i regulativ af 5. marts 1923 for benyttelsen af Kbhvns. kommunes kørselsafdeling, samt at leje køretøjer, som skal anvendes af kommunens institutioner.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør antallet af tjenestemænd under afdelingen 11, antallet af lønarbejdere 103 og antallet af andre ansatte 9.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 22.838.893, udg. kr. 21.945.574. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 20.006.000, udg. kr. 20.054.000 (bilag 9 I).

*Direktør* (39):

Skovby, Povl.

*Kontorchef* (35):

Nobel, Carl (sekretariatsforretninger og regnskabsvæsen).

*Ekspeditionssekretær* (28):

Steenstrup, Peer (bogholderi og personaleøkonomikontor).

*Inspektør* (28):

Nyby Nielsen, Axel.

*Forvalter* (23):

Bovedt, William (entreprenør- og turistikørsel samt pristilbud).

*Forvalter* (kontraktlønnnet):

Olsen, C. A. Erik (vognbestilling).

## Københavns kommunes håndværksafdeling.

(Vigerslev Alle 1 A., 2450 SV. Tlf. 31 17 01. Ekspeditionstid kl. 9—15. Torsdag kl. 9—16. Lørdag lukket).

Udførelsen af kommunens bygningsreparationsarbejder ved egne folk tog sin begyndelse i juli 1911, da der efter kommunalbest. beslutn. — midlertidig for 3 år — ansattes en i malerfaget uddannet mand under stadsarkitekten til at lede de malerreparationsarbejder, der måtte blive ham anvist (b. f. 1910—11, s. 772 f., till. s. 199 f.; 1911—12, s. 387 f., 426), og denne virksomhed kom fra 1. juli 1914 ved lederens ansættelse i daværende 4. lønklasse ind under mere faste rammer.

Efter at der inden for kommunalbest. var forhandlet om ansættelse af flere kommunale håndværksmestre (b. f. 1918—19, s. 2082 f., 3169 f.; till. s. 389 f.; 1919—20, s. 1044 f.), blev der fra 1. jan. 1920 oprettet en selvstændig afdeling for stadens bygningsvedligeholdelse, hvorunder — foruden malervirksomheden — kom til at sortere virksomheder for murer-, tømrer- og snedkerarbejde, og endvidere henlagdes herunder den hidtil under stadsarkitekten sorterende arkitektvirksomhed vedrørende de på det årlige budget opførte ordinære og ekstraordinære vedligeholdelsesarbejder.

Arkitektvirksomheden blev dog ved vedtagelse på budgettet for 1934—35 (b. f. 1933—34, s. 1846 f.) atter overført til stadsarkitekten fra 1. april 1934, medens håndværksvirksomhederne bevaredes som en selvstændig afdeling under navnet »Københavns kommunes håndværksafdeling«.

Afdelingen omfatter herefter 3 håndværksvirksomheder, der udfører murerarbejdet, snedker- og tømrerarbejdet samt malerarbejdet ved de på det årlige budget vedtagne ordinære og ekstraordinære bygningsarbejder samt sekretariat, bogholderi og kasse. Afdelingen udfører endvidere reparation og forfærdigelse af inventar samt ny- og ombygningsarbejder.

*Personale:* Iflg. budgettet for 1971—72 udgør det samlede antal fast ansatte tjenestemænd under afdelingen 35, antallet af lønarbejdere 441 og antallet af andre

ansatte 34. Antallet af lønarbejdere er dog stærkt varierende; det højeste antal, der samtidig har været beskæftiget ved de enkelte håndværksvirksomheder, andrager for 1970—71: 113 murere, 160 snedkere og tømrere, 179 malere, 64 murerarbejdsmænd, 40 jord- og betonarbejdere samt 37 arbejdsmænd.

*Regnskab* 1970—71: Indt. kr. 41.631.703, udg. kr. 40.505.071. *Budget* 1971—72: Indt. kr. 34.221.000, udg. kr. 35.085.000 (bilag 9 II).

<p><i>Direktør</i> (39): Olsen, Mogens.</p> <p>Sekretariat, bogholderi og kasse: <i>Kontorchef</i> (35): Andersen, E. Ørn.</p> <p><i>Vicekontorchef</i> (32): Rallis, Arne.</p> <p><i>Ekspeditionssekretær</i> (28): Petersen, Eli.</p> <p><i>Fuldmægtige</i> (23): Clausen, Agnes, frue. Olsson, Hilmar. Sørensen, Vagner. Vang, Povl.</p> <p><i>Forvalter</i> (honorarlønnet): Dueholm, Jørgen Birck.</p> <p>Koordineringafdeling. <i>Koordineringschef</i> (32): Johansen, Helge.</p>	<p>Murervirksomheden. <i>Murermester</i> (32): Wiegell, Paul.</p> <p><i>Bygningskonduktør</i> (23): Wiese, W.</p> <p>Snedker- og tømrervirksomheden. <i>Snedkermester</i> (32): Rasmussen, V.</p> <p><i>Bygningskonduktør</i> (23): Spiegelhauer, H.</p> <p>Malervirksomheden. <i>Malermester</i> (32): Christiansen, K. Norup.</p> <p><i>Bygningskonduktører</i> (23): Matzen, Harry. Ruberg, Poul.</p>
--	--

# Stiftelser.

## I. Under borgerrepræsentationens bestyrelse.

Salomon Soldins og hustru Hanne Soldins stiftelse.  
(Skindergade 34, 1159 K. Tlf. Byen 4552.)

Stiftelsen oprettedes ved testamente af 11. jan. 1845 af Hanne Soldin, f. Ruben, enke efter boghandler Salomon Soldin, og toges i brug 1854. Fundatsen er af 17. jan. 1876. Stiftelsen er bestemt til bolig for uformuende og aldrende enker eller ugifte kvinder af middel- eller borgerstand og har 10 friboliger samt 29 udlejede boliger.

Stiftelsens ejendomsskyldværdi er kr. 1.452.100.

*Inspektør:*

Kjøller, Hans Chr., legatsekretær.

## II. Under magistratens 1. afdelings bestyrelse.

1. Abel Cathrines friboliger i Gammel Kloster.

(Gammel Kloster, Lersø Parkallé 28, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 3015.)

Stiftelsen, der oprindeligt benævntes »Abel Cathrines Hospital« eller »Abel Cathrines Boder«, oprettedes ved testamente af 27. decbr. 1675 af Abel Cathrine, enke efter Hans Hansen (kl. Osten), proviantskriver på Københavns slot. — Testamentet bestemmer stiftelsen for »syge, elendige, sengeliggende fattige«.

Stiftelsen var beliggende i Dronningens Tværgade og bestod af 6 lejligheder; i årene 1726—1770 tilbyggedes 18 boliger og en kirke. Stiftelsen var underlagt konventhusdirektionen. Efter en kortvarig periode under »Den almindelige Plejeanstalt« henhørte den under fattigvæsenet, indtil den ved stadens vedtægt af 30. decbr. 1857 overgik til mag. 1. afdl. I 1884 solgtes ejendommen, og stiftelsen flyttede til en nyopført bygning (Abel Cathrines Gade 13) med 39 boliger, hver på 1 værelse og køkken. En lille kirke indrettedes i en af fløjene.

I 1949 afhændedes ejendommen, hvorefter der i Gammel Kloster erhvervedes 12 boliger, hver på 1—2 værelser med køkken og w.c. Disse boliger

er under betegnelsen »Abel Cathrines friboliger i Gammel Kloster« vederlagsfrit overladt nulevende beboere fra Abel Cathrines stiftelse.

Til Abel Cathrines friboliger er knyttet en række legater med en samlet kapital på kr. 212.323.

*Forstander:*

Rasmussen, Henrik A.

## 2. H. J. Andersens og hustrus stiftelse.

(Klingseyvej 26, 2720 Vanløse.)

Stiftelsen oprettedes af husejer Hans Jørgen Andersen og hustru Johanna, født Nilsson, ved testamente af 17. maj 1897 og indeholder friboliger for værdige, trængende københavnske bygningshåndværkere eller deres enker. Fortrinvis berettiget er stifternes søskendebørn.

Stiftelsens formue udgjorde d. 31. marts 1971 kr. 170.000 (heraf ejendommen på Klingseyvej kr. 175.127.75).

*Forstander:*

.....

## 3. Gammel Kloster.

(Lersø Parkallé 28, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 3015. Ekspeditionstid kl. 8—16, lørdag lukket.)

Stiftelsen, hvis oprindelige navn var »Helligaands Hospital« er oprettet omkring 1296 af biskop Johannes Krag. Indtil 1606 var den beliggende, hvor nu Helligåndskirken findes, derefter flyttedes den til kongsgården »Vartov« ved Strandvejen og i 1630 til en nyopført bygning ved østre ende af Sorte-damssøen. Bygningen ødelagdes under krigen 1658. Efter at have haft midlertidigt husly et par steder, indflyttede stiftelsen i 1665 i en ældre bygning i Søndergade (nu Farvergade). I årene 1726—44 nedreves bygningen og erstattedes med en ny, i hvilken stiftelsen havde til huse indtil 1934. En udvidelse af stiftelsen fandt sted i 1856—60 ved forhøjelse af bygningen med en etage. Den til stiftelsen hørende kirke (opført 1755) og en del af stiftelsens grund afhændedes i 1925; den øvrige del af ejendommen afhændedes i henhold til kommunalbest. beslutn. af 24. april 1930 (b. f. 1930—31, s. 49 f.), hvorefter der i 1933—36 opførtes en ny bygning ved Lersø Parkallé, Aldersrogade, Teglværksgade og Biskop Krags Vænge. Ejendommen omfatter 8 fløje med 33 trappeopgange. I en af fløjene er indrettet en plejeafdeling med plads til 105 personer, fordelt på eneværelser. Stiftelsen er iøvrigt indrettet som et almindeligt beboelseshus og indeholder — foruden tjenesteboliger og de foran omtalte pladser i plejeafdelingen — ca. 320 lejligheder på 1—3 værelser med eller uden kammer, alle med entré, køkken og w.c. Af boligerne er ca. 130 »legatboliger«, over hvilke visse slægter eller institutioner disponerer i overensstemmelse med fundatserne for de tidligere »senge« i Vartov Hospital. Af de øvrige boliger er de fleste udlejet for en moderat leje. I 1950

har stiftelsen erhvervet naboejendommene matr. nr. 4148 og 5559 udenbys Klædebo kvarter, Teglværksgade 3—5 og Biskop Krags Vænge 4—6, hvilke ejendomme indeholder 40 lejligheder.

Indtil reformationen var stiftelsen under gejstlig ledelse; derefter underlagdes den de verdslige myndigheder. I h. t. stadens vedtægt af 30. decbr. 1857 henlagdes stiftelsen under mag. 1. afdl.

Stiftelsens obligationsformue m. m. er kr. 1.781.531. Fast ejendom: kr. 9.100.000 og prioritetsgæld: kr. 2.392.565. Til stiftelsen er knyttet ca. 35 le-gater med en samlet kapital af kr. 811.853.

*Forstander:*

Rasmussen, Henrik A.

#### 4. Grosserer B. Goldschmidts og hustrus stiftelse. (Ryesgade 31, 2200 N.)

Stiftelsen oprettedes af grosserer og farver Benny Goldschmidt og hustru ved testamente af 24. juli 1891 og er bestemt til friboliger for værdige og trængende i eller ved København boende håndværkssvende og andre arbejdere ved håndværksdrift samt sådannes enker. Fortrinsret til boligerne har farversvende eller farveriarbejdere og deres enker. I overensstemmelse med fundatsen, som er af 5. septbr. 1893, er af økonomiske grunde en del boliger f. t. udlejet for en lav leje.

Stiftelsens formue udgør kr. 365.000 (heraf ejendommen i Ryesgade kr. 350.000).

*Forstander:*

Olsen, Jørgen, kontorchef.

#### 5. Det harboeske enkefrue-kloster. (Stormgade 14, 1470 K.)

Klosteret er stiftet den 23. novbr. 1735 af geheimerådinde Christine Harboe, født baronesse Fuiren, til bolig for enker efter mænd, der har haft rang i de 5 første rangklasser. Pladserne i klosteret besættes af kongen efter indstilling af magistraten, der ved kgl. reskript af 4. aug. 1788 overtog bestyrelsen.

Stiftelsen, der er under bestyrelse af magistratens 1. afd., har 15 udlejede boliger, og dens formue udgjorde den 31. marts 1971 kr. 664.682 (heraf ejendommen i Stormgade kr. 550.000).

#### 6. I. W. Heymans og hustrus sølvbryllups stiftelse. (Peder Hvitfeldts Stræde 8, 1173 K.)

Stiftelsen oprettedes af kommerceråd Isaac Wulff Heyman og hustru Johanna, født Levysohn, den 5. juli 1871.

Stiftelsen indeholder boliger for værdige og trængende, aldrende, ugifte og enlige personer. Fundatsen er af 3. maj 1872.



I stiftelsen findes for tiden 11 udlejede boliger, 2 forretningslokaler samt 1 tjenestebolig.

Stiftelsens formue udgør kr. 189.253 (heraf ejendommen i Peder Hvitfeldts Stræde kr. 149.200).

*Forstander:*

Kristensen, Martin, ekspeditionssekretær.

#### 7. Martin Siersteds og hustru Johanne Siersteds stiftelse.

(Stormgade 14, havehuset, 1470 K.)

Stiftelsen er oprettet af magistraten ved fundats af 1. novbr. 1948 til opfyldelse af den af partikulier Martin Brabrandt Siersted og hustru Johanne Caroline Siersted, født Johansen, ved testamente af 19. novbr. 1878 truffne disposition — hvorefter der, for deres efterladte formue med renter og renters rente skal oprettes en stiftelse til friboliger for svagelige og fattige kvinder og særlig enker og døtre indenfor de ringestillede af borgerstanden.

Magistraten har til dette formål overdraget Siersteds stiftelse den ejendom, der tidligere ejedes af konferensråd J. H. Mundts stiftelse, som i stedet har erhvervet en række friboliger i Gammel kloster, for hvilke der under samme dato er oprettet en særlig fundats.

I stiftelsen forefindes ialt 33 lejeboliger og desuden findes portnerbolig. Stiftelsen er under bestyrelse af magistratens 1. afd. og dens formue udgjorde den 31. marts 1971 kr. 655.266.

#### 8. Det Kgl. Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse.

(Hellebækgård, 3150 Hellebæk. Telf. (03)207-Hellebæk 51.

Forstanderen træffes kl. 11—12.)

Initiativet til oprettelsen af Det Kgl. Opfostringshus er udgået fra grev J. H. E. Bernstorff for at hjælpe dansk erhverv og handel, idet drengene, der udgik fra opfostringshuset, skulle tage tjeneste hos »... Fabriquerer, Handlende og Søfarende«. Den 29. juni 1753 underskrev kong Frederik V fundatsen »For det kgl. stiftede Fattige Børns Opfostrings-Huus«. Den 1. oktbr. 1755 åbnedes opfostringshuset på Christianshavn i den nye bygning i Overgaden o. Vandet (Søkvæsthuset).

Det var bestemt til at kunne optage ca. 200 drenge fra 7 års alderen, der her skulle: »... i deres Guds frygt grundig, udi Læsen og Skriven tilstrækkelig, udi Regnen lidet til Fornødenhed undervises...«, samtidig skulle de tage del i de almindelige håndværk, der var knyttet til opfostringshuset.

Midlerne dertil blev fremskaffet ved private gaver og indsamlinger; hertil knyttedes en lotteribevilling på »20 efter hinanden følgende Generallotterier«, begyndelsen til det nuværende klasselotteri, hvor opfostringshusdrene den dag i dag udtrækker gevinsterne. Fundatsen er senest ændret den 19. decbr. 1966 med kgl. konfirmation af 13. febr. 1967.

Den 7. oktbr. 1771 fratog en kabinetsordre opfostringshuset privilegiet, der senere (1784) afløstes af en årlig understøttelse på 6000 rdl. Ved kgl. reskript af 4. april 1781 bestemtes det, at opfostringshuset skulle bestyres af Kbhvns. magistrat. 1799 omordnedes fattigforsørgelsen, og opfostringshuset kom nu direkte under fattigvæsenets direktion, der bestemte, at stiftelsen skulle være en belønningsskole for stadens flinke drenge. Dette forhold vedvarede, indtil opfostringshuset iflg. vedt. af 30. decbr. 1857 blev underlagt mag. 1. afdl.

I septbr. 1918 vedtog magistraten fremtidig at anvende renterne af det af magistraten bestyrede og af kancelliråd Ole Thorup 1878 stiftede legat, hvis kapital da var vokset til kr. 706.000, til bedste for opfostringshuset, og iflg. bekendtg. af 27. septbr. 1918 fik stiftelsen derefter navneforandring til: *Det Kgl. Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse*.

I 1929 bestemte magistraten, at der skulle nedsættes en skolekommission til at føre nærmere tilsyn med opfostringshuset.

Det nuværende opfostringshus er en kostskole med 6. og 7. kis. og realafd. Det optager drenge fra hele landet; Drengene optages i 11–12 års alderen og får gratis ophold og beklædning. Efter skolegangen kan stiftelsen fortsat yde støtte til elevernes videreuddannelse. På skolen var der den 1. jan. 1971: 65 elever.

Vedr. stiftelsens regnskab m. v. henvises til kommunens årlige beretning og til stiftelsens særberetning.

*Litteratur:* A. T. Høy: *Det kgl. Opfostringshus 1753—1903* (1903). S. N. Holck: *Det kgl. Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse 1903—28* (1928).

*Skolekommissionens medlemmer:*

*Formand:*

**Skjerbæk, Oluf J.**, fhv. overinspektør.

**Jensen, Kr. Thomsen**, skoledirektør.

**Tvede, Poul A.**, kontorchef.

*Forstander:*

**Ankerstrøm, Jørgen.**

### 9. Brødrene Soldenfeldts stiftelse.

(Sortedam Dossering 85, 2100 Ø, og Ryesgade 104, 2100 Ø.)

Stiftelsen er oprettet af brødrene boghandler Ferdinand Wilhelm Soldenfeldt og etatsråd Joseph Carl Soldenfeldt ved testamente af 14. marts 1881 som en stiftelse for værdige og trængende aldrende lærerinder, husjomfruer, syjomfruer og andre kvinder i lignende stillinger samt værdige og trængende aldrende tjenestepiger.

Stiftelsen, der er under bestyrelse af magistratens 1. afd., har 125 boliger, og dens formue udgjorde den 31. marts 1971 ialt kr. 2.804.818 (heraf ejendommen kr. 2.000.000).

## **Organisationer, der omfatter Københavns kommunes tjenestemænd, lønarbejdere m. fl.**

Ifølge tjenestemandsvedtægtens § 38 udøves tjestemændenes og tjenestemandspensionisternes forhandlingsret gennem de tjenestemandsgeselskaber, med hvilke magistraten efter indhentet udtalelse fra lønningsrådet indgår en hovedaftale.

Følgende organisationer er forhandlingsberettigede:

Københavns kommunalforening.

Forbundet for offentligt ansatte Dansk Kommunal Arbejderforbund.

Københavns Lærerforening.

Dansk kedel- og maskinpasser-forbunds kommunale afdeling.

Københavns kommunale Sygeplejerskeforening.

### **A. Københavns kommunalforening.**

(Kontor: Rådhuspladsen 55, 1550 V. Tlf. 12 29 86. Kontortid:  
mandag—torsdag kl. 9—17, fredag kl. 9—16<sup>30</sup>).

Foreningen er stiftet den 29. juni 1898 og havde indtil 1909 kun selskabelige formål, hvilket affødte dannelsen af forskellige særforeninger.

I året 1916 blev der foretaget en reorganisation af Kbhvns. kommunalforening, idet den på generalforsamlingen den 19. april 1916 omdannedes til et forbund af faglige særforeninger med varetagelsen af standens faglige interesser som det egentlige hovedformål.

Ved generalforsamlingsbeslutning af 15. april 1948 foretoges med virkning fra 1. jan. 1949 en ny reorganisation af kommunalforeningen, som herefter omfatter følgende særforeninger: »Foreningen Københavns kommunes embedsmænd«, »Københavns kommunal-assistent forening«, »Foreningen Københavns kommunes tekniske tjenestemænd«, »Københavns kommunale maskinmesterforening«, »Foreningen af teknikumuddannede ingeniører under Københavns kommune«, »Foreningen Københavns kommunes bibliotekarere«, samt fra 1. juni 1962 »Foreningen Københavns kommunes hospitalslaboranter«. Vedr. de enkelte særforeninger henvises iøvrigt til det følgende.

Kommunalforeningens formål er ved sammenslutninger af de ovennævnte tjenestemænd:

1. at danne en repræsentation til at varetage disses faglige interesser, derunder særlig at søge medlemmernes løn- og arbejdsvilkår forbedret samt at arbejde for retfærdige advancementsforhold, eventuelt efter forhandling med andre organisationer af tjenestemænd om fælles eller samtidig optræden til varetagelse af beslægtede interesser,
2. ved foretagender af økonomisk natur at virke til gavn for medlemmerne og deres efterladte,
3. samt ved afholdelse af møder og sammenkomster at styrke det kollegiale forhold.

Kommunalforeningens anliggender varetages af en *formand*, en *delegeretforsamling*, en *hovedbestyrelse* og et *forretningsudvalg*. Delegeretforsamlingen består af formanden, af særforeningernes formænd og repræsentanter for de enkelte foreninger i forhold til disses medlemstal, dog incl. særforeningsformanden højst halvdelen af det samlede antal medlemmer af delegeretforsamlingen. Ordinært delegeretmøde afholdes hvert 3. år. Hovedbestyrelsen består af kommunalforeningens formand, af særforeningernes formænd og af repræsentanter for de enkelte særforeninger. Hver særforening har mindst 2 hovedbestyrelsesmedlemmer. Forretningsudvalget består af formanden og særforeningernes formænd. Særforeninger med over 2000 medlemmer har ret til yderligere at vælge ét medlem.

Foreningen udgiver et medlemsblad »Absalon«, der udkommer mindst elleve gange om året. Bladets ledelse henhører under hovedbestyrelsen. Foreningens formand er bladets ansvarshavende redaktør.

Kommunalforeningen er ejer af en understøttelsesfond på ca. 180.000 kr., hvoraf der kan ydes understøttelse til foreningens medlemmer eller efterladte.

Endvidere vil foreningens medlemmer efter nærmere fastsatte regler kunne opnå lån af understøttelsesfonden.

Desuden eksisterer der to legater, der kan søges af efterladte efter medlemmer af Kbhvns. kommunalforening, og i hvis bestyrelse foreningens formand har sæde.

Ved indmeldelse i særforeningerne erhverves tillige medlemsret i Kbhvns. kommunalforening.

Den 1. jan. 1971 var foreningens samlede medlemstal 6555, fordelt på de i det efterfølgende nævnte særforeninger.<sup>1)</sup>

*Formand:*  
**Byberg, Johan**, kontrollør.  
*Sekretær:*  
**Steenberg, Erik**, fuldmægtig.  
*Kasserer:*  
**Bjerg, Victor**, ekspeditionssekretær.

Forretningsudvalg:  
*Formand:*  
**Byberg, Johan**, kontrollør.  
*Repræsentant for foreningen »Kbhvn.s kommunes embedsmænd«:*  
**Kristensen, Karl K.**, kontorchef.

<sup>1)</sup> Heraf 12 medlemmer udenfor særforeningerne (passive).

*Repræsentanter for »Københavns kommunal-assistent forenings«:*

**Svendsen, Eyvind**, kontrollør.  
**Thomsen, Jørgen**, kontrollør.

*Repræsentant for foreningen »Kbhvn.s kommunes tekniske tjenestemænd«:*

**Riemann, Gunna**, tegner.

*Repræsentant for foreningen »Kbhvn.s kommunale maskinmesterforenings«:*

**Jacobsen, Henning**, maskinmester.

*Repræsentant for »Foreningen af teknikumuddannede ingeniører under Kbhvn.s kommunes«:*

**Jensen, Robert**, distriktsinspektør.

*Repræsentant for »Foreningen Kbhvn.s kommunes bibliotekarer«:*

**Nielsen, Eva Kock**, bibliotekar.

*Repræsentant for »Foreningen Kbhvn.s kommunes hospitalslaboranter«:*

**Olsen, Ruth**, ledende laborant.

a. Foreningen »Københavns kommunes embedsmænd«.

(Formand: Gl. Køge Landevej 408 A, 1., 2650 Hvidovre. Tlf. 78 02 43.)

Foreningen oprettedes 1914. Som medlem kan enhver optages, der er ansat under Kbhvn.s kommune i 23. lønramme samt 28. lønramme og derover eller i stillinger, der anses for hermed ligestillede, eller som sekretær i den specielle akademiske lønramme, med undtagelse af tjenestemænd, der henhører under andre særforeninger under kommunalforeningen. Medlemstallet var den 1. april 1971: 1196.

*Formand:*

**Kristensen, Karl K.**, kontorchef.

b. Københavns kommunal-assistent forening.

(Kontor: Rådhuspladsen 55, 2., 1550 V. Tlf. 12 29 86.)

Københavns kommunal-assistent forening (Assistentforeningen) blev stiftet den 20. decbr. 1909 med det formål, at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser.

Som medlemmer optages de i Københavns kommune til og med 30. skalartrin ansatte administrative tjenestemænd, aspiranter til sådanne tjenestemandstillinger, klinikassistenter, tandteknikere, defektricer, fotografer, lægesekretærer, tilsynsførende, forsorgsmedhjælpere og retsrepræsentanter samt sådanne i Københavns kommune ansatte, hvis stillinger kan sammenlignes med de nævnte.

Foreningens anliggender varetages af 12 klubber, et repræsentantskab, en bestyrelse og en formand.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 3584.

*Formand:*

**Svendsen, Eyvind**, kontrollør.

c. Foreningen »Københavns kommunes tekniske tjenestemænd«.  
(Formand: Borbergade 134, 1300 K. Tlf. Mi 3725)

Foreningen er oprettet 1. jan. 1949 som særforening under Københavns kommunalforening. Som medlemmer kan optages alle under Københavns kommune ansatte tekniske tjenestemænd, samt andre ansatte, hvis stilling i det væsentlige må sidestilles med disse. Ingen kan dog optages som medlem, såfremt vedkommende hører hjemme under en anden særforening.

Ethvert medlem er tillige medlem af Københavns kommunalforening.  
Medlemstal pr. 1. april 1971: 441.

*Formand:*

**Riemann, Gunna, tegner.**

d. Københavns kommunale maskinmesterforening.  
(Formand: Jacob Appels Allé 61, 2770 Kastrup. Tlf. 50 40 56.)

Foreningen stiftedes i 1905 under navnet »Maskinmestrenes forenings kommunale repræsentantskab«. Navnet blev i 1920 ændret til »Kommunal maskinmesterforening«. Efter en reorganisation i 1948 indtrådte foreningen fra 1. jan. 1949 som særforening i Kbhvns. kommunalforening under navnet »Københavns kommunale maskinmesterforening«.

Foreningen, der er tilknyttet landsforeningen »Maskinmestrenes forening«, Skt. Annæ Plads 16, K., omfatter de i Københavns kommune ansatte maskinmestre og personer i stillinger, hvortil maskinmesteruddannelsen har været afgørende for antagelse i kommunens tjeneste. Foreningens formål er at varetage medlemmernes interesser i faglige, tjenstlige og lønmæssige spørgsmål.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 241.

*Formand:*

**Jacobsen, Henning, maskinmester.**

e. Foreningen af teknikumuddannede ingeniører  
under Københavns kommune.

(Formand: Arnold Nielsens Boulevard 12, 2650 Hvidovre. Tlf. 783685).

Foreningen stiftedes den 16. decbr. 1948 som en særforening under Københavns kommunalforening. Foreningen arbejder i nært samarbejde med »Ingeniørsammenslutningen« for medlemmernes faglige og økonomiske interesser.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 66.

*Formand:*

**Jensen, Robert, distriktsinspektør.**

f. Foreningen »Københavns kommunes bibliotekarer«.

(Formand: Mørkhøjvej 138, 2 H, 2730 Herlev. Tlf. 94 89 56.)

Foreningen stiftedes den 20. decbr. 1948 og trådte i funktion som særforening under Københavns kommunalforening fra 1. jan. 1949. Foreningen, der er kollektivt tilsluttet Bibliotekarforeningen, omfatter faguddannede bibliotekarer ansat i Københavns kommune. Foreningens formål er at varetage medlemmernes tjenstlige, økonomiske og faglige interesser.

Medlemstallet var den 1. april 1971: 159 medlemmer.

*Formand:*

Nielsen, Eva Kock, bibliotekar.

g. Foreningen »Københavns kommunes hospitalslaboranter«.

(Formand: Vennemindevej 25, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 5857).

Foreningen er oprettet den 1. juni 1962 som en særforening under Københavns kommunalforening. Foreningen er kollektivt tilsluttet »Landssammenlutningen af hospitalslaboranter« og varetager i samarbejde med denne medlemmernes faglige og økonomiske interesser.

Medlemstallet var den 1. juni 1971: 299.

*Formand:*

Olsen, Ruth, ledende laborant.

h. Københavns kommunal-pensionist forening.

(Formand: Nærumgade 14, 1., 2200 N. Tlf. Taga 3358).

Foreningen stiftedes den 15. novbr. 1962. Som medlemmer kan optages enhver pensionist, som ved sin afgang fra Københavns kommunes tjeneste med pension var medlem af Københavns kommunalforening.

Foreningens formål er gennem Københavns kommunalforening at varetage sine medlemmers pensionsmæssige interesser over for Københavns kommune.

Ethvert medlem er tillige passivt medlem af Københavns kommunalforening.

Medlemstal pr. 1. jan. 1971: 483.

*Formand:*

Møller, S., bygningskonduktør.

B. Forbundet for offentligt ansatte Dansk Kommunal Arbejderforbund.

(Kontor: Thorvaldsensvej 2, 1871 V. Tlf. 35 19 75).

I 1899 stiftedes »Kjøbenhavns kommunale arbejderforbund«. En reorganisation af forbundet i 1901 medførte en sprængning, og der dannedes et nyt forbund, der kun optog afdelinger, hvis medlemmer var ansat på vedtægtsmæssige lønninger under Kbhvns. kommune, medens det derimod ikke optog per-

soner, der beskæftigedes ved almindelig arbejdsmandsgerning; dette forbund optoges i juli 1901 i *De samvirkende Fagforbund*. Det nye forbund omfattede i 1902 funktionærer ved stadens civile fængsler, belyningsvæsenet, brandvæsenet, kvægtorvet og de offentlige slagtehus, opsynsmændene ved ladegården, tvangsarbejdsanstalter, hospitaler, de offentlige parkanlæg, portnere, nattevagter og desinfektionsbetjente. I 1903 optoges skolebetjentenes og maskinisternes organisationer. En hovedopgave for det nye forbund var det imidlertid også at kunne optage de faste lønarbejdere, men der var stadig her et modsætningsforhold til de andre bestående arbejderorganisationer; dog lykkedes det i 1905 at få dannet »De kommunale arbejdsmænds organisation«. I 1905 optoges under forbundet en organisation af belyningsvæsenets håndværkere; samme år ændredes forbundets navn til *Kommunalt arbejderforbund*. I 1906 dannede sprøjteførerne deres egen afdeling under forbundet; denne organisation udvidedes senere til den nuværende »Forening for kommunale arbejdsledere«. I 1907 dannedes »Tjenestetyendets organisation«, der senere ændrede navn til »De kommunale hospitalsarbejderes organisation«; dennes medlemmer overgik pr. 1. oktbr. 1946 til andre af forbundets afdelinger. I 1907 optoges »Opsynsmændenes organisation i Roskilde« i forbundet.

En udvidelse af forbundets rammer skete i 1908, da forbundets kongres vedtog at organisere arbejdere og funktionærer under Frederiksberg kommune efter samme regler som i København.

I sommeren 1916 indmeldtes Sporvejsfunktionærernes organisation i forbundet.

I 1919 udtrådte skolebetjentene af forbundet. På en ekstraordinær generalforsamling i april 1937 vedtoges det at indmelde Skolebetjentenes organisation som klub under »De kommunale opsynsmænds organisation«.

På forbundets kongres i 1920 vedtoges et forslag om at udvide organisationens rammer til også at omfatte månedslønnede arbejdere i provinsbyerne, og forbundets navn ændredes til *Dansk Kommunalarbejder Forbund*. En sådan udvidelse til et landsforbund krævede imidlertid De samvirkende fagforbunds sanktion, men indenfor disse var nu som tidligere Dansk arbejdsmandsforbund modstander af den omtalte udvidelse, og først i 1924 godkendte De samvirkende fagforbund udvidelsen af Dansk Kommunalarbejder Forbund til at være et landsforbund.

I 1921 oprettedes en *arbejdsløshedskasse*, hvoraf de tilsluttede afdelinger obligatorisk er medlemmer; denne arbejdsløshedskasse er statsanerkendt den 1. april 1957. 1. april 1967 ophørte statsanerkendelsen af Kommunalarbejdernes Arbejdsløshedskasse efter beslutning på et delegeretmøde. Arbejdsløshedskassens virksomhed foregår m. h. t. ydelser fortsat i overensstemmelse med reglerne for de statsanerkendte arbejdsløshedskasser.

Fra juli 1914 har forbundet udgivet et medlemsblad »Kommunal-Arbejderne« (fra 1914 til 1. jan. 1929 »Forbundet«).

Dansk Kommunalarbejder Forbund ledes af en hovedbestyrelse og en kongres, der afholdes hvert 4. år.

Forbundets daglige ledelse varetages af formand, næstformand, 3 sekretærer og en hovedkasserer.



Hovedbestyrelsen består af »den daglige ledelse«, formændene for de københavnske afdelinger, 7 repræsentanter for provinsen og 1 repræsentant for forbundets vejmandsafdelinger, ialt 28 personer.

Forbundets 68 afdelinger havde den 1. jan. 1971 ialt 38.784 medlemmer, hvoraf de københavnske afdelinger talte 22.687 medlemmer.

*Formand:*  
**Knudsen, Jørgen.**  
*Næstformand:*  
**Nordhav, Børge.**  
*Sekretærer:*  
**Knudsen, Edmund.**

**Jacobsen, Knud.**  
**Gyde Petersen, Inge, frue.**

*Hovedkasserer:*  
**Simonsen, Karen, frk.**

#### a. Kommunale specialarbejderes organisation.

(Kontor: Thorvaldsensvej 2<sup>1</sup>, 1871 V. Tlf. 35 38 54.

Kontortid: Tirsdag kl. 10—16, fredag kl. 10—19).

Organisationen stiftedes den 1. aug. 1905 med det formål at samle alle arbejdere under Kbhvns. kommune under een afdeling; den omfatter ikke tjenestemænd. Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 1356.

*Formand:*

**Petersen, Villy, reparatør.**

#### b. Kommunale brandfolks organisation, Storkøbenhavn.

(Kontor: Frederikssundsvej 121, 2700 Brh. Tlf. Bella 9794, kl. 10—13).

Brandfolkenes organisation dannedes den 15. maj 1898 og omfatter det underordnede personale (underbrandmestre, overchauffører, fung. overchauffører, telegrafister og brandmænd) der er ansatte ved brandvæsen i Storkøbenhavn.

Organisationens territoriale område var oprindelig København, men i 1920 sammensluttedes den med tilsvarende organisationer på Frederiksberg og i Gentofte; i 1951 brandpersonalet i Kastrup brandvæsen, i 1959 brandpersonalet ved Glostrup brandvæsen. Organisationen har i 1969 organiseret brandpersonalet på Thule Air Base og i Sdr. Strømfjord.

Organisationens formål er at varetage dens medlemmers interesser i løn- og arbejdsvilkår. Organisationen er en afdeling af Dansk Kommunalarbejder Forbund og er tilsluttet dette forbunds arbejdsløshedskasse.

Organisationen udgiver et medlemsblad »Brandmanden«, der i væsentlig grad behandler fagtekniske spørgsmål.

Medlemstallet var den 1. april 1971: 640, hvoraf 444 var ansat ved Københavns brandvæsen.

*Formand:*

**Andersen, Otto, brandmand.**

c. Belysnings- og vandværksfunktionærernes fagforening.

(Formand: Lersø Parkallé 157, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 5390).

Foreningen er oprettet den 22. novbr. 1900.

Formålet er at samle alle ved Kbhvns. belysningsvæsen og Kbhvns. vandforsyning ansatte funktionærer til varetagelse af deres fælles interesser; navnlig: a) at søge opnået de bedst mulige løn-, pensions- og arbejdsvilkår og b) at sikre medlemmerne mod uberettiget afskedigelse.

Medlemstallet var den 1. april 1971: ca. 80.

*Formand:*

**Ankler, Erik, underformand.**

d. Kvindelige kommunale Arbejderes organisation.

(Kontor: Nørre Allé 17B, 2200 N. Tlf. 37 64 10. Kontortid: mandag og onsdag kl. 9—15 samt torsdag kl. 12—19).

Foreningen er stiftet den 29. decbr. 1909 som følge af, at kommuneskolernes renholdelse, der tidligere havde været i privat entreprise, nu blev overtaget af kommunen. Foreningen, der således har sit grundlag i organisering af det ved Københavns kommuneskoler beskæftigede kvindelige personale, har efterhånden udvidet sit område til at omfatte alle kvindelige lønarbejdere i de storkøbenhavnske kommuners tjeneste. Foreningen omfatter ikke tjenestemænd.

Foreningens formål er at samle alle kvindelige, kommunale arbejdere til varetagelse af deres fælles interesser, navnlig: a) at søge opnået de bedst mulige løn-, pensions- og arbejdsforhold og b) at sikre medlemmerne mod uberettiget afskedigelse.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 7492.

*Formand:*

**Jørgensen, Elna, frue, rådmand.**

e. Foreningen for kommunale arbejdsledere.

(Formand: Stefansgade 53<sup>4</sup>, 2200 N. Tlf. 10 26 47. Træffes som regel kl. 11<sup>30</sup>—12<sup>30</sup>. Lørdag undtaget).

Organisationen er stiftet den 1. juni 1906 som en forening af sprøjteførere ved Kbhvns. brandvæsen; fra året 1911 udvidedes rammerne til at omfatte alle kommunale arbejdsledere. I 1920 og 1921 udvidedes organisationen til også at omfatte arbejdsledere ansat under Frederiksberg og Gentofte kommuner.

Fra 1. aug. 1949 har foreningen udsendt sit eget medlemsblad »Den kommunale arbejdsleder«, som udkommer hver måned.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 958 (heraf 797 ansat ved Kbhvns. kommune).

*Formand:*

**Påske, Herluf.**

f. Den kommunale håndværker-organisation.

(Formand: Stakkesund 6, 2100 Ø. Tlf. Ryvang 6697).

De kommunale håndværkere stod for belysningsvæsenets vedkommende op-  
rindelig organiseret i belysningsvæsenets bestillingsmænds fællesorganisation,  
medens de ved vej- og kloakanlæggene ansatte håndværkere stod i De  
kommunale opsynsmænds organisation. I 1905 udtrådte belysningsvæsenets  
håndværkere og fik ret til at danne deres egen afdeling. Da håndværkerne  
udenfor belysningsvæsenet i begyndelsen af 1908 søgte optagelse i denne for-  
ening, blev dette dem nægtet. Forbundet gav derefter disse håndværkere ret  
til at danne deres egen afdeling, hvilket skete den 25. marts 1908 og medførte,  
at belysningsvæsenets håndværkere kort efter søgte og fik optagelse i den  
nuværende afdeling.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 230.

*Formand:*

**Larsen, Kurt.**

g. De kommunale opsynsmænds organisation, København.

(Kontor: Thorvaldsensvej 2, 1871 V. Tlf. 35 18 97. Kontortid de tre første hverdage  
i måneden, samt hver torsdag kl. 10—16).

Efter flere forudgående tilløb til at danne organisation for opsynspersonale  
og ligestillede funktionærer dannedes »De kommunale opsynsmænds organisa-  
tion« ved et møde den 19. juni 1901. Efterhånden som der indenfor Dansk  
kommunalarbejderforbund oprettedes særafdelinger for arbejdsmænd, opsyns-  
mændene i Roskilde, kvindelige arbejdere, arbejdsledere og håndværkere,  
afgav organisationen de medlemmer, som hørte hjemme i disse afdelinger.  
Siden 1922 har organisationen optaget medlemmer ved Gentofte kommune og  
siden 1930 i Københavns omegnskommuner.

Organisationsområdet er uanset det relativt lille medlemstal det videst  
mulige, idet afdelingen har medlemmer fordelt ved alle kommunale institu-  
tioner i Storkøbenhavn med undtagelse af brandvæsenet og hospitalsvæsenet.

Medlemstallet var den 1. april 1971: 951.

*Formand:*

**Petersen, Kaj, rådhusbetjent.**

h. Hospitalstjenestemændenes organisation.

(Kontor: Frejsgade 4, 2200 N. Kontortid: Tirsdag kl. 10—16. Torsdag kl. 14—18.  
Tlf. Taga 5302).

Organisationen er oprettet den 1. april 1963 med det formål at varetage  
hospitalstjenestemændenes faglige interesser.

Medlemstallet var pr. 1. april 1971: 743.

*Formand:*

**Jespersen, Henry, hospitalsportør.**

i. Foreningen for sygehjælpere i Storkøbenhavn.

(Kontor: H.C. Ørstedsvej 29<sup>2</sup>, 1879 V. Tlf. 215619. Kontortid: mandag kl. 12-19, onsdag og fredag kl. 9-16).

Foreningen stiftedes 16. april 1953 som en klub under »De kommunale opsynsmænds organisation«, København, men fra 1. april 1963 dannede den en selvstændig afdeling under »Dansk Kommunal Arbejderforbund« med det formål at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser.

Medlemstallet var den 1. april 1971: 5150.

*Formand:*

**Henriksson, Else, frue, sygehjælper.**

j. Københavns kommunale lønmodtageres organisation, Roskilde.

(Formand: Bøgevej 41, 4000 Roskilde. Tlf. (03) 36 27 51.

Kontortid: daglig 8-12 og 13-16 på Sct. Hans hospital).

Organisationen stiftedes i 1905 som klub under De kommunale opsynsmænds organisation, København, men fra 1. jan. 1907 dannede den en selvstændig afdeling under Dansk kommunalarbejderforbund. Den omfattede da såvel funktionærer, faste håndværkere og arbejdsmænd som plejepersonale og tyende på Sct. Hans hospital og Boserup sanatorium. I 1915 overførtes de ved institutionen beskæftigede håndværkere til Den kommunale håndværkerorganisation, ligesom enkelte arbejdsledere har fundet optagelse i Foreningen for kommunale arbejdsledere. Foreningen omfatter endvidere de ved Avnstrup sanatorium, Stubberupgård, Solgården, Skjoldborg, Stenslettegård, Holme, Hegelsminde, Gurrelund og Bidstrup gods' skove beskæftigede funktionærer og arbejdere.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: ca. 1400.

*Formand:*

**Grønbek Nielsen, Poul, plejer.**

k. Landsforeningen for socialpædagoger.

(Formand: Gaunøvej 41, 2700 Brh. Tlf. Bella 5641).

Foreningen var indtil 1. april 1955 organiseret i de kommunale opsynsmænds organisation, København. Fra ovennævnte tidspunkt udtrådte de medlemmer, der var beskæftiget som barneplejersker, børnehave-, fritidshjems- og legepladsledere for sammen med kommunens børneinstitutioners ledere at danne en selvstændig forening. Fra 1. febr. 1967 har uddannede familievejledere tilmeldt sig foreningen, og fra marts 1971 er optaget dagplejeledere, -assistenter, -plejemødre og beskæftigelsesjælpere.

Medlemstallet var den 1. april 1971: 1446.

*Formand:*

**Mikkelsen, Gunnar, fritidshjemsbestyrer.**

### C. Københavns Lærerforening.

(Kontor: Frederiksborggade 43<sup>a</sup>, 1360 K. Tlf. 11 35 22).

Foreningen er dannet den 17. febr. 1967. (Som en videreførelse af Københavns Kommunalærerindeforening stiftet 1891 og Københavns Kommunelærerforening stiftet 1895).

Den optager som medlemmer de ved Københavns kommune skolevæsen ansatte kommunelærere, overlærere, viceskoleinspektører, skoleinspektører, viceskoleledere samt skoledirektøren.

Organisationens opgave er at varetage lærerstandens pædagogiske, tjenstlige og økonomiske interesser. Desuden driver den sine ferie- og svagbørnskolonier. Foreningens medlemsblad er »Københavns Kommuneskole«.

Medlemstallet var den 1. juli 1971: 3187.

*Formand:*

**Andersen, Bent**, overlærer.

### E. Dansk kedel- og maskinpasser-forbunds kommunale afdeling.

(Formand: Kærgårdsvej 28, 2650 Hvidovre. Tlf. 78 93 45).

Organisationen er oprettet 1898; dens område var på dette tidspunkt Kbhvns. kommune, men udvidedes i 1917 til at omfatte Frederiksberg og i 1930 til også at omfatte Gentofte kommune. Organisationen er tilsluttet Dansk kedel- og maskinpasser-forbund og dets arbejdsløshedskasse.

Medlemstallet var den 31. marts 1971: 387.

*Formand:*

**Mortensen, Harry**, kedelpasser.

### F. Københavns kommunale Sygeplejerskeforening.

(Kontor: Vimmelskaftet 38, opg. B 2. sal, 1161 K. Tlf. 15 22 56).

Kbhvns. kommunale Sygeplejerskeforening stiftedes den 24. oktbr. 1916 med det formål at danne en sammenslutning af alle under Kbhvns. kommune ansatte sygeplejersker til varetagelse af deres interesser, derunder særlig at søge medlemmernes løn-, pensions- og arbejdsvilkår forbedret.

Udgiver medlemsbladet »K.K.S.-orientering«.

Medlemstallet var den 1. april 1971: 1240.

*Formand:*

**Klint, Esther**, afdelingssygeplejerske.

### Andre organisationer.

De nedennævnte organisationer eller afdelinger af organisationer omfatter, bortset fra Danske Økonomers Forening, kun eller overvejende kommunalt ansat personale. Desuden findes en række faglige organisationer, navnlig lønarbejderor-

ganisationer, som omfatter kommunalt ansatte personer, uden at disse dog danner nogen selvstændig afdeling indenfor organisationen eller udgør en væsentlig del af dennes medlemstal.

### Sammenslutningen af tjenestemænd med akademisk uddannelse, ansat under Københavns kommune.

(Formand: Adr. »Danmarks Juristforbund«, Gothersgade 133, 1123 K.).

Stiftet den 9. april 1959 som en sammenslutning af »Foreningen af juridiske og statsvidenskabelige kandidater under Københavns kommune«, »Københavns kommunale ingeniørforbund«, »Københavns skoletandlægeforening«, »Sektionen af arkitekter ansat i Københavns kommune«, »Københavns kommunale dyrlægeforening« samt »Foreningen af landinspektører ansat i Københavns kommune«. Sammenslutningen har til formål at samle foreninger af tjenestemænd med akademisk uddannelse ansat i Københavns kommune i et organ, der er forhandlingsberettiget overfor Københavns kommune efter reglerne i »Vedtægten for Københavns kommunes tjenestemænd«.

*Formand:*

**Andersen, Jørgen**, kontorchef.

### Foreningen af overlæger under Københavns kommune.

(Formand: Sønderbro hospital, Sundholmsvej, 2300 S. Tlf. Asta 5516).

Foreningen er stiftet i 1913 under navn af »Foreningen af kommunale overlæger i København og Frederiksberg«.

I 1929 ændredes foreningens vedtægter og navn til »Foreningen af overlæger under Københavns kommune«.

Foreningens formål er at samle overlæger under Københavns magistrats 2. og 3. afdeling, til varetagelse af interesser vedrørende deres hospitalsvirksomhed i samarbejde med de øvrige lægeorganisationer.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 153.

*Formand:*

**Gjørup, Poul A.**, overlæge, dr. med.

### Københavns kommunale Juristforbund.

(Formand: adr. »Danmarks Juristforbund«, Gothersgade 133, 1123 K.).

Foreningen er stiftet 1936 under navnet »Københavns kommunes sekretærforening«. Navnet blev i 1940 ændret til »Foreningen af juridiske og statsvidenskabelige kandidater under Københavns kommune«. I maj 1961 omdannedes foreningen til en forbundsafdeling under Danmarks Juristforbund. Medlemmer

er de under Københavns kommune ansatte juridiske kandidater, der er medlemmer af Danmarks Juristforbund. Forbundet har indgået overenskomst med Københavns kommune om ansættelsesforhold for jurister, der ansættes udenfor tjenestemandstillinger. Overenskomsten er sidst fornyet til 31. marts 1971. Ny overenskomst forventes indgået i løbet af sommeren 1971.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: ca. 210.

*Formand:*

**Andersen, Jørgen**, kontorchef.

### Danske Økonomers Forening.

(Kontor: Skt. Peders Stræde 34—36, 1453 K. Tlf. 11 42 77).

Foreningen er stiftet den 14. decbr. 1953 ved indgåelse af et fællesskab mellem Socialøkonomisk Samfund og Økonomisk Forening i Aarhus. Den 11. maj 1965 tilsluttedes »Scient. pol.« i Aarhus. De nuværende love er af 9. juni 1965.

Foreningen har til formål at styrke sammenholdet mellem de universitetsuddannede økonomer og samfundsvidenskabelige kandidater og at optræde på disse kandidaters vegne i faglige, økonomiske og sociale spørgsmål. Foreningen har indgået overenskomst med Københavns kommune om ansættelsesforholdene for universitetsuddannede økonomer, der ansættes uden for tjenestemandstillinger.

Foreningen samarbejder med andre faglige, akademiske organisationer i spørgsmål af fælles interesse og er repræsenteret i Akademikernes Samarbejdsudvalg.

Som ordinære medlemmer optages alle cand. polit'er, cand. oec'on'er og cand. scient. pol'er samt tilsvarende studentergrupper. Desuden optages cand. merc.'er efter ny ordning, mag. scient. soc. og andre samfundsvidenskabelige kandidater og magistre.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 2093.

*Formand:*

**Stockmann, Erik**, direktør.

### Københavns kommunale ingeniørforbund.

(Kontor: Ingeniørhuset, Vester Farimagsgade 31, 1606 V. Tlf. 15 65 65).

Forbundet er stiftet den 20. decbr. 1907 og optager som medlemmer de under Kbhvns. kommune ansatte civil- og akademiingeniører, forsåvidt de er medlemmer af Dansk Ingeniørforening.

Forbundets formål er i h. t. dets vedtægts § 1 at varetage medlemmernes interesser i løn- og ansættelsesforhold.

I 1922 trådte forbundet i samarbejde med Forbundet af Ingeniører i Statens Tjeneste og med Ingeniørforbundet af 5. Marts (senere ændret til Almindeligt Ingeniørforbund). I 1934 blev de tre forbund en integrerende del af Dansk Ingeniørforening.

I 1916 trådte forbundet i samarbejde med Kbhvns. kommunalforening, men udmeldte sig i 1942 af denne forening.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: ca. 275.

*Formand:*

**Friis, Poul, civilingeniør.**

### **Københavns skoleinspektørforening.**

(Formand: Ny Carlsberg Vejens skole, Ny Carlsberg Vej 35, 1760 V.

Tlf. Vester 3801. Kontortid kl. 12—13).

Foreningen er stiftet 1899. Den omfatter skolelederne ved Kbhvns. kommuneskoler, skoledirektøren, viceskoleinspektørerne og fagsinspektørerne.

Foreningen dannede oprindeligt væsentligt et selskabeligt bindeled mellem medlemmerne. Snart blev dens andet formål: at fremme medlemmernes forretningsmæssige samarbejde og at varetage deres interesser i alt, hvad der vedrører deres embedsgerning, langt det overvejende.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 138.

*Formand:*

**Bych, Skotte, skoleinspektør.**

### **Københavns viceskoleinspektørforening.**

(Formand: Nebbegårdsbakken 15, 2400 NV. Tlf. Bella 10312).

Foreningen er dannet af foreningerne af kvindelige og mandlige viceskoleinspektører i København, stiftet henholdsvis 1900 og 1903. Som medlem kan optages enhver, der er ansat som viceskoleinspektør ved Københavns kommunale skolevæsen. Foreningens opgave er at varetage viceskoleinspektørernes tjenstlige, faglige, pædagogiske og økonomiske interesser.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 166.

*Formand:*

**Lohmann-Thomsen, Kirsten A., viceskoleinspektør.**

### **Den københavnske gruppe under Dansk skolelægeforening.**

(Formand: Hellerupvej 72, 2900 Hell. Tlf. Helrup 7591).

Dansk skolelægeforening oprettedes i 1947 ved sammenslutning mellem Foreningen af skolelæger uden for København og Foreningen af kommunalt ansatte skolelæger i København.

Den københavnske gruppe omfatter de medlemmer af Dansk skolelægeforening, der er ansatte under Kbhvns. kommune, og har til formål at varetage disse skolelægers faglige interesser.

Medlemstallet var den 1. juni 1971: 54 (heraf 1 skoleoverlæge, 43 skolelæger og 10 speciallæger).

*Formand:*

**Nielsen, Gunnar, børnelæge.**



**Foreningen af forstandere og fagkonsulenter ved fritidsundervisningen  
for voksne i Københavns kommune**

(Formand: Lobeliavej 11, 2300 S. Tlf. 55 7787).

Foreningen er stiftet 1936 og optager som medlem enhver, der virker som forstander eller fagkonsulent (pæd. medhjælp) i Københavns kommune. Dens formål er at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 18.

*Formand:*

**Andreasen, Arth.**, overlærer.

**Københavns Ungdoms- og Aftenskolelærerforening.**

(Formand: Bøgeengen 3, 2791 Dragør. Tlf. 53 18 41).

Foreningen er stiftet 1940 under navn af »Foreningen af lærere ved Københavns kommunes fortsættelseskursus og frivillige ungdomsskole«. Foreningen har i 1967 skiftet navn til: Københavns Ungdoms- og Aftenskolelærerforening, idet foreningen optager medlemmer fra såvel den kommunale ungdoms- og aftenskole som fra de af Københavns Skoledirektion godkendte private aftenskoleformer under aftenskolelovgivningen.

Dens formål er at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser. Foreningen udgiver medlemsbladet »Aftenskolelæreren«.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: ca. 500.

*Formand:*

**Lund, Kurt**, overlærer.

**Foreningen af ledere ved Københavns kommunes  
børne- og ungdomshjem.**

(Formand: Emdrupgård, Emdrupvej 132, 2400 NV. Tlf. 67 11 33).

Foreningen er stiftet 1960 og har som medlemmer forstandere ved Københavns kommunes børne- og ungdomshjem. Dens formål er at varetage fælles interesser af løn- og arbejdsmæssig karakter, at fremme institutionernes arbejdsmæssige vilkår, at virke for fortsat faglig dygtiggørelse og at fremme samarbejdet institutionerne imellem.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 20.

*Formand:*

**Olsen, Agner**, forstander.

### Kommunale smedes fagforening

(Dansk smede- og maskinarbejderforbunds afdeling 6).

(Formand: Valby Langgade 86 A, 4., 2500 Valby. Tlf. Valby 6184).

Foreningen stiftedes 1901 under navnet »Smede- og maskinarbejdernes fagforening ved sporvejene« for at varetage de ved Kbhvns. og Frederiksberg sporveje beskæftigede smede- og maskinarbejderses faglige interesser.

I 1919, da de københavnske afdelinger under Dansk smede- og maskinarbejderforbund blev reorganiseret, fandt der en sammenslutning sted af smede- og maskinarbejdere fra andre kommunale virksomheder, og foreningen antog i 1926 sit nuværende navn.

Fagforeningen omfatter smede- og maskinarbejdere, der er beskæftiget ved København, Frederiksberg og Gentofte kommuner, omegnskommunerne samt visse koncessionerede selskaber.

Medlemstallet var den 1. april 1971: 851.

*Formand:*

**Hansen, Alex, maskinarbejder.**

### Sporvejsfunktionærernes organisation.

(Kontor: Nørre Søgade 41, 1370 K. Tlf. Byen 6380.

Kontortid: tirsdag og fredag kl. 10—15).

Organisationen er stiftet den 4. jan. 1897 og omfatter samtlige ved Kbhvns. sporveje ansatte kørende tjenestemænd og prøvefolk. Endvidere står tilsluttet som en selvstændig afdeling det kørende personale ved Nordsjællands sporveje samt Amagerbanens chauffører.

Pr. 5. marts 1960 afsluttedes overenskomst om deltidsansat personale. Antallet af disse var pr. 1. jan. 1971: 68.

Organisationen udgiver sit eget medlemsblad »Sporvognen«, der udkommer en gang månedlig i ca. 3300 eksemplarer.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 2108 (heraf 114 i nordsjællandsafdelingen).

Medlemstallet var den 1. jan. 1971 for Amagerbanens chauffører: 89.

*Formand:*

**Michelsen, Gunnar.**

### Belysningsarbejdernes fagforening for København og omegn.

(Kontor: Wesselsgade 24, 2200 N. Tlf. 395141).

Foreningen er stiftet den 5. april 1892, og dens formål er at varetage medlemmernes faglige og økonomiske interesser.

Foreningen optager arbejdere, som beskæftiges ved gas- og elektricitetsproduktion såvel i de tre hovedstadskommuner som i omegnskommunerne.

Medlemstallet var den 1. jan. 1971: 759.

*Formand:*

**Foss, Paul, formand.**

**Handels- og kontorfunktionærernes forbund, kommunale afdeling.**

(Kontor: H. C. Andersens Boulevard 40, 1553 V. Tlf. 14 44 44. Kontortid kl. 11—15.  
Tirsdag tillige kl. 16—19. Lørdag lukket).

Afdelingen er stiftet i 1929 og er tilsluttet Handels- og kontorfunktionærernes forbund i Danmark og gennem dette L. O. Dens formål er at varetage såvel kontortjenestemænds som -funktionærers faglige, økonomiske og sociale interesser samt at styrke kollegialitets- og solidaritetsfølelsen i standen. Som medlemmer optages kontorfunktionærer, industri- og levnedsmiddelkontrollaboranter i Københavns og Frederiksberg kommune samt tjenestemænd, kontorfunktionærer, biblioteksassistenter, klinikassistenter ved skoletandplejen, skolesekretærer og levnedsmiddelkontrollaboranter i de københavnske omegnskommuner. Medlemmerne kan forsikres mod arbejdsløshed gennem forbundets statsanerkendte arbejdsløshedskasse. Forbundets medlemsblad er »H-K. Bladet«.

Afdelingen er endvidere tilsluttet Kommunale kontorfunktionærers Landsforening, der er stiftet i 1923 og omfatter flertallet af Danmarks kommunale kontortjenestemænd og -funktionærer. Landsforeningen varetager, foruden det faglige arbejde, medlemmernes dygtiggørelse, bl. a. ved afholdelse af kurser og foredrag om kommunale emner på forbundets kursus ejendom »HK-skolen« ved Juelsminde. Landsforeningens medlemsblad er »HK's kommunalblad«.

Landsforeningens medlemstal var den 1. jan. 1971: ca. 15.000, heraf i den københavnske afdeling ca. 4300.

*Formand:*

**Wadtland, Børge.**

# Institutioner, til hvis ledelse Københavns kommunalbestyrelse vælger repræsentanter, eller hvortil Københavns kommune yder tilskud.

## I. Institutioner, til hvis ledelse Københavns kommunalbestyrelse vælger repræsentanter.<sup>1)</sup>

### Amagerbanen a/s.

(Kontor: Kastrup jernbanestation, 2770 Kastrup. Tlf. 50 10 83).

I h. t. kommunalbest. beslutn. af 5. april 1923 vedr. kommunens erhvervelse af aktiemajoriteten i a/s Amagerbanen har kommunen erhvervet aktier til pålydende værdi af kr. 250.500, den øvrige del af aktiekapitalen (der ialt er på kr. 500.000) ejes næsten udelukkende af Tårnby, St. Magleby og Dragør kommuner (b. f. 1923—24, till. s. 1160 f.). Fra 1. april 1930 at regne har a/s Amagerbanen erholdt koncession på rutebiltrafik på Amager. Angående den nærmere ordning henvises til den mellem Kbhvns. kommune og de foranævnte tre kommuner indgåede overenskomst (b. f. 1929—30, s. 833 f.).

I kommunens regnskab for 1960—61 er kommunens aktier i Amagerbanen opført til en statusværdi af kr. 200.500.

Til Amagerbanens repræsentantskab har magistraten valgt 4 og borgerrepræsentationen 8 medlemmer; valget ekspederes gennem mag. 5. afdl.s sekretariat.

#### *Valgt af magistraten:*

**Petersen**, Lilly Helveg, frue, borgmester.  
**Jørgensen**, A. Wassard, borgmester.  
**Friedberg**, Richard, dr. med., rådmand.  
**Bundvad**, Jørgen, rådmand.

#### *Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Andersen**, Alsing, pressesekretær, mb.  
**Andersen**, Niels, stud. polit., mb.

**From-Andersen**, Svend Erik, matros mb.  
**Hansen**, H. Thustrup, økon. konsulent, mb.  
**Jelsbak**, Jens, provst, mb.  
**Jensen**, Diana, frue, mb.  
**Olsen**, Børge, sekretær, mb.  
**Falbe-Hansen**, Kit, frue, overlærer, mb.

#### *Direktør:*

**Andersen**, K. N.

<sup>1)</sup> Herunder er også medregnet de institutioner, hvortil Kbhvns. kommune både vælger repræsentanter og yder økonomisk støtte. Institutioner, hvortil kommunen kun yder tilskud, er anført s. 345 f.

## Arbejdsformidlingen — København.

*Hovedkontor:*

Tøndergade 14, 1752 København V. Tlf. 21 45 11.

Arbejdsformidlingen København var indtil 1. oktbr. 1942 en kommunal institution, henlagt under mag. 3. afd.

Ved lov nr. 338 af 29. juli 1942 om ændringer i og tilføjelser til arbejdsløshedsloven er kontoret blevet henlagt under arbejdsministeriet, jfr. senest lovbekendtgørelse nr. 172 af 28. april 1969 samt lov nr. 114 af 24. marts 1970.

Arbejdsformidlingskontoret er fælles for Københavnsområdet, d. v. s. Københavns amtskommune og Københavns og Frederiksberg kommuner.

Arbejdsformidlingschefen ansættes af arbejdsministeren efter indstilling fra arbejdsdirektøren. Ved arbejdsministerens foranstaltning er der ved arbejdsformidlingskontoret nedsat et arbejdsmarkedsnævn. Arbejdsmarkedsnævnet består af en formand, arbejdsformidlingschefen og 15 andre medlemmer. Formanden beskikkes efter indstilling fra Københavns amtsråd, Københavns Borgerrepræsentation og Frederiksberg kommunalbestyrelse efter indbyrdes forhandling. Endvidere beskikkes som repræsentanter for områdets lønmodtagerorganisationer 5 medlemmer, der udpeges af Landsorganisationen i Danmark, samt 5 medlemmer som repræsentanter for områdets arbejdsgivere og erhvervsorganisationer, der udpeges af Dansk Arbejdsgiverforening efter forhandling med andre interesserede organisationer. 5 medlemmer udpeges af Københavns Borgerrepræsentation efter indhentede erklæringer fra Københavns amtsråd og Frederiksberg kommunalbestyrelse.

Arbejdsformidlingschefen varetager nævnets sekretariatsforretninger.

Personalet ansættes af og placeres ved arbejdsformidlingskontorerne af arbejdsdirektøren efter indhentet udtalelse fra de respektive arbejdsformidlingschefer og arbejdsmarkedsnævn.

Kontorets opgaver i henhold til loven om arbejdsformidling og arbejdsløshedsforsikring er bl. a. :

*at* foretage vederlagsfri formidling af arbejde af enhver art, *at* føre tilsyn med afdelingerne af de statsanerkendte arbejdsløshedskasser med henblik på at forhindre misbrug af arbejdsløshedsunderstøttelse, jfr. lovens § 88, *at* udøve kontrol vedrørende arbejdsledighed, *at* afgive indberetning til arbejdsdirektøren om de inden for kontorets område forekommende tilfælde af såkaldte »skjulte blokader«, jfr. lovens § 23, *at* føre tilsyn med overholdelsen af de gældende regler for arbejdsløshedskassernes forhold under strejke og lock-out, *at* samarbejde med andre formidlingskontorer efter arbejdsministeriets nærmere bestemmelse og *at* udarbejde statistik og rapporter om beskæftigelsen til centraladministrative myndigheder, herunder navnlig arbejdsministeriet, Danmarks Statistik og arbejdsdirektoratet.

I henhold til anden lovgivning er kontoret pålagt følgende opgaver: *at* foretage henvisning af arbejdere til beskæftigelsesarbejder, der udføres med tilskud i henhold til lov nr. 354 af 27. decbr. 1958 om iværksættelse af offentlige arbejder m. v. og beskæftigelse af arbejdsløse, *at* igangsætte eller standse tilskudsarbejde,

når beskæftigelsesforholdene kræver dette, at godkende lærekontrakter i henhold til lov om lærlingeforhold af 2. oktbr. 1956, at henvise arbejdere til arbejdstekniske ungdomsskoler og ungdomsarbejder, jfr. lov nr. 195 af 18. maj 1960, som ændret ved lov nr. 147 af 21. april 1965 og lov nr. 218 af 31. maj 1968, at medvirke ved ydelse af tilskud til lærlinges rejse- og opholdsudgifter under oplæring uden for hjemstedet, at medvirke ved administration af de i lov nr. 105 af 25. marts 1959 om udvandring nævnte opgaver, at samarbejde med arbejdstilsynet til sikring af gennemførelse af lovgivning om arbejderbeskyttelse, jfr. socialministeriets cirkulære af 4. juli 1959, og arbejdsministeriets bekendtgørelse af 16. septbr. 1968 om lægeundersøgelse af personer under 18 år, at administrere den ved lov af 3. maj 1961 indførte erhvervsvejledning, hvorved formidlingskontorerne skal give oplysninger om uddannelser og erhvervsforhold og hjælpe de vejledningssøgende til at få bedre kendskab til egne evner og øvrige forudsætninger for valg af uddannelse eller erhverv, at deltage i administrationen af uddannelsen af ikke-faglærte arbejdere i henhold til lov nr. 194 af 18. maj 1960, at deltage i administrationen af lov nr. 49 af 20. febr. 1969 om støtte til omskoling, at foretage arbejdsformidling for erhvervshæmmede i samarbejde med de ved lov nr. 170 af 29. april 1960 om revalidering oprettede revalideringscentre, at være sekretariat for lærlingestipendienævnet og at føre tilsyn med den private arbejdsanvisning, jfr. lov om arbejdsformidling og arbejdsløshedsforsikring nr. 114 af 24. marts 1970 § 24—§ 29.

Udgiften ved oprettelse og drift af arbejdsformidlingskontoret i København bæres forskudsvis af Københavns kommune. Udgifterne fordeles månedligt på Københavns amtskommune og Københavns og Frederiksberg kommuner efter de folketal, der foreligger oplyst ved arbejdsformidlingskontorets senest aflagte regnskab. Staten afholder 3/4 af udgifterne.

*Personale:* 1. april 1971: 224 medarbejdere.

*Budget 1971—72:* kr. 14.697.800.

Arbejdsmarkedsnævnet ved arbejdsformidlingen i København.

*Formand:*

**Nørby, Viggo,** direktør.

*Medlemmer:*

*Udpeget af Dansk Arbejdsgiverforening:*

**Madsen, H. Schou,** direktør.

**Madsen, Paul Johs.,** oldermann.

**Møllgaard, Ulrich,** direktør.

**Petersen, Ingemann,** direktør.

**Vinding, Preben,** civilingeniør.

*Udpeget af L. O.:*

**Hansen, Andreas E.,** formand, mb.

**Andersen, Hans,** sekretær — (Arbejdernes Fællesorganisation).

**Olesen, Kjeld,** formand.

**Skallebæk, Jens,** kasserer.

**Jensen, Hans Jørgen,** sekretær.

*Udpeget af*

*Københavns borgerrepræsentation.:*

**Jørgensen, E. Brømholm,** fuldmægtig.

**Jeppesen, Ruth Toxværd,** frue, amtsrådsmedlem,

**Munck, Clara,** frue, rådmann, mf.

**Stenkjær, Tove,** frue, fagforeningsformand, mb.

**Olsen, Børge,** sekretær, mb.

*Kontorets chef:*

**Kallestrup, Lauge R., mb.**

*Kontorets souschef:*

**Holm, Niels.**

*Kontorer i Hovedstadsområdet:*

Hovedkontor:

Tøndergade 14, 1752 København V,  
tlf. 21 45 11.

Distriktskontorer:

2750 Ballerup, Stationsvej 75, tlf. 972666.

2820 Gentofte, Ericavej 149, tlf. GE 9750.

2800 Lyngby, Mortonsvej 12, tlf. 872350.

2610 Rødovre, Roskildevej 398,  
tlf. 704233.

2300 Sundby, Gimles Alle 3 A, tlf. 587111.

2630 Tåstrup, Køgevej 129 C, tlf. 994333.

*Ekspeditionstid:*

Mandag-fredag kl. 8.00—15.00.

Lørdag kl. 9.00—11.00.

Torsdag tillige kl. 16.00—17.30.

### Civilforsvars-Forbundet (CFF).

(St. Regnegade 12, 1110 K. Tlf. 12 04 33.)

Forbundet er en videreførelse af Dansk Luftværnsforening, der blev stiftet den 8. juni 1934.

Civilforsvars-Forbundet påtager sig

at udbrede kendskab i befolkningen til de trufne civilforsvarsforanstaltninger, at søge at få befolkningen til at forstå og støtte disse foranstaltninger, at vejlede befolkningen om de beskyttelsesforanstaltninger, der bør træffes af den enkelte borger, herunder selvhjælp.

Civilforsvars-Forbundet udøver bl. a. denne virksomhed gennem foredrag, film, kurser og udstillinger samt ved udsendelse af periodiske publikationer, brochurer, plakater og lignende.

Forbundet kan til varetagelse af dette formål hverve personlige medlemmer til at støtte og deltage i forbundets arbejde såvel blandt civilforsvarets frivillige eller værnepligtige personel som i befolkningen iøvrigt.

Forbundets informations- og oplysningsvirksomhed må udøves indenfor de rammer, der følger af den af myndighederne iøvrigt udførte tilsvarende virksomhed, og forbundets og myndighedernes indsats på dette område skal foregå i nøje samarbejde.

Civilforsvars-Forbundet påtager sig i videst muligt omfang at bevare kontakten med såvel aktive frivillige i civilforsvaret som med frivillige, som er ophørt med aktiv deltagelse i civilforsvaret.

De aktive frivillige – kvinder såvel som mænd – henhører tjenstligt under det tjenesteområde, hvortil de har meldt sig.

Civilforsvars-Forbundet påtager sig i sin egenskab af hjælpeorgan for myndighederne at assistere disse i løsningen af civilforsvarsmæssige opgaver f. eks.:

Tilvejebringelse af frivillige. Etablering af egenbeskyttelse. Oprettelse af hjælpetjeneste på landet.

Civilforsvars-Forbundets virksomhed udøves inden for rammerne af den mellem indenrigsmin. og Civilforsvars-Forbundet trufne aftale af 27. septbr. 1963.

Danske Kvinders Beredskab (DKB) er kvindernes særlige repræsentation i Civilforsvars-Forbundet.

Magistraten vælger en repræsentant til landsrådet.  
Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Kommunens repræsentant:*  
**Schmidt, Børge, borgmester.**

Danske Selskab, Det.

(»Biblioteksgården«, Kulturvet 2, 1175 K. Tlf. Minerva 5448.)

Selskabet er en selvejende institution, der har til formål på sagligt og folkeligt grundlag at give andre nationer alsidig oplysning om Danmark, dets historie og sprog, kulturliv, erhvervsliv og sociale forhold samt, som et led i det mellemfolkelige arbejde, at støtte andre nationers bestræbelser for på tilsvarende vis at give det danske folk kendskab til deres forhold.

Det danske Selskab virker 1) gennem sine udsendinge i foreløbig følgende lande: Storbritannien, Benelux, Den tyske forbundsrepublik, Schweiz, Frankrig og Italien. Udsendingene introduceres til det stedlige bystyre gennem personlige breve fra Københavns overborgmester, 2) dansk-udenlandske sommerstævner og studierejser især vedrørende folkeoplysning, socialforsorg, kommunalpolitik og andre grene af samfundskulturen. Stævner og studierejser bygger på gensidighedsprincippet: deltagerne kommer fra Danmark og et andet land, og emnerne for foredrag og diskussion omhandler begge lande. Studierejserne fører udenlandske eksperter til Danmark og danske til udlandet. Pædagoger, bibliotekarer, arkitekter, socialeksperter og kommunalpolitikere er talrigt repræsenteret. 3) Udgivelse af bøger og pjecer på fremmede sprog med folkeskolen, folkehøjskolen, biblioteksvæsen, socialforsorg, andelsbevægelsen, kunsthåndværk, arkitektur, litteratur, kunst og musik, danske byer og egne som centrale emner. Enkelte af Selskabets bøger udsendes også på dansk. Dertil kommer de fremmedsprogede udgaver af »Kontakt med Danmark«, musikbulletinen »Musical Denmark«, danske musikpladeserier, en lærebog i dansk, danske sprogpladeserier, tilrettelæggelse af udstillinger m. v.

Ifølge § 6 i Selskabets vedtægter, der er vedtaget på Selskabets medlemsmøde den 28. maj 1946, skal det søges opnået, at Selskabets repræsentantskab tiltrædes bl. a. af en repræsentant for Kbhvns. magistrat. Valg foretaget af den samlede magistrat den 21. maj 1962.

Valget ekspederes gennem overborgmesterens sekretariat.

*Kommunens repræsentant:*  
**Hansen, Urban, overborgmester.**

Erhvervenes Udstillingsselskab, Bella-Centret A/S.

(Hvidkildevej 64, 2400 NV. Tlf. 34 01 11).

Stiftet i 1964 af Industrirådet, Landbrugsrådets afsætningsudvalg, Grosserer-societetet og Provinshandelskammeret. Selskabets hovedformål er at drive messe- og udstillingsvirksomhed samt dermed i forbindelse stående virksomhed.



Selskabet ledes af en bestyrelse, der består af mindst 3 og højst 9 medlemmer, der ikke behøver at være aktionærer i selskabet.

Københavns kommune har aktier til et beløb af 1 mill. kr.

*Medlem af bestyrelsen:*

**Paldam, Jørgen, økonomidirektør.**

**Fonden for overskudet af fangearbejdsvirksomheden  
i staden Københavns fængsler pr. 31. marts 1938.**

(Direktoratet for fængselsvæsenet, Frederiksborggade 18<sup>a</sup>, 1360 K.

Tlf. Minerva 5783.)

Fondens statutter er senest stadfæstet den 23. marts 1948 af justitsmin. Dens kapital udgør det overskud, som var oparbejdet ved fangernes arbejdsvirksomhed i Københavns fængsler indtil disses overgang til staten pr. 1. april 1938. Endvidere er der i h. t. justitsmin. bestemmelse i 1948 overført en beholdning af obligationer m. v. på ca. 31.000 kr. fra fonden for overskudet af fangearbejdsvirksomheden i arresthuset på Blegdamsvej pr. 31. marts 1938. Fondens samlede kapital andrager for tiden ca. 250.000 kr. Fonden bestyres af direktøren for fængselsvæsenet, der er formand, et af Kbhvns. magistrat udpeget medlem samt inspektøren for Kbhvns. fængsler. De årlige renter anvendes efter bestyrelsens skøn fortrinsvis til understøttelse gennem et anerkendt fængselselskab af løsladte, i Storkøbenhavn hjemmehørende fanger eller af disses pårørende eller under særlige forhold til fremme af ideelle formål vedrørende fængselsvæsenet og fange-forsorgsvirksomhed, som ikke er statsopgaver.

*Valgt af magistraten:*

.....

**Husassistenternes Fagskole.**

(Fensmarkgade 65—67, 2200 N. Tlf. 39 67 74).

Åbnedes i 1906 med det formål ved afholdelse af en række kursus at skabe en dygtig og oplyst stab af huslige kvinder. Kurserne omfatter almindelige 5—6 og 9 måneders kursus for unge, som ønsker huslig oplæring til privat brug, samt uddannelse til køkkenleder, rengøringsleder, husmoderafløser og hjemmehjælper og suppleringskursus for unge, der deltager i moderne husførelse. Ialt uddannes ca. 300 elever årlig på de forskellige kursus, og skolen har plads til 90 boende elever. Skolen er nu en selvejende institution med en af ministeriet for handel og industri udnævnt bestyrelse. Kommunalbest. vælger et medlem til bestyrelsen (b. f. 1925—26, s. 1969). Valget ekspederes gennem mag. I. afdl.

Kommunens tilskud: *regnskab* 1970—71: kr. 12.000, *budget* 1971—72: kr. 12.000 (bilag 22 III).

*Kommunens repræsentant:*  
**Jørgensen, Elna, frue, rådmand.**

*Formand i bestyrelsen:*  
**Hohwy, Anna-Lisa, frue, konsulent.**

*Forstander:*

**Sønderby, Henny, frue.**

### Kunstindustrimuseum, Det danske.

(Bredgade 68, 1260 K. Tlf. 14 94 52, 14 94 53, 14 94 72. Åbningstid: Alle dage kl. 13—16, 1. sept.—31. maj tirsdage kl. 13—21. Bibliotek: Alle hverdage kl. 10—16, 1. sept.—31. maj tirsdage kl. 10—21. Lukket: 24., 25., og 31. dec., 1. pinsedag og 5. juni.

Stiftet i 1890 af Industriforeningen og Ny Carlsberg Museumslegat. I bestyrelsen er delegerede for min. for kulturelle anliggender, for museets stiftere m. fl. samt for Kbhvns. kommune (b. f. 1894—95, s. 210).

Kommunens tilskud: *regnskab* 1970—71: kr. 50.000, *budget* 1971—72: kr. 50.000 (bilag 22 III).

*Kommunens repræsentant:*  
Arup, Niels, advokat, mb.

*Direktør:*  
Lassen, Erik.

### Københavns havn.

*Københavns Havnevæsens kontor:* Nordre Toldbod 7, 1259 K. Tlf. 14 43 40. Telgr. »Copenports«. Ekspeditionstid kl. 8<sup>15</sup>—16, lørdag lukket. *Havnebestyrelsens sekretariat:* Nyropsgade 24, 1602 V. Tlf. 12 23 80. *Havnebestyrelsens mødesal:* Nordre Toldbod 7, 1259 K. Tlf. 14 43 40.

*Københavns handelshavn* er en selvejende institution, der ledes af en havnebestyrelse bestående af overpræsidenten som formand og 16 medlemmer, hvoraf 1 udnævnes af ministeren for offentlige arbejder, 1 af ministeren for handel, industri og søfart, 4 er valgt af folketinget, 2 af magistraten, 2 af borgerrepræsentationen, 2 af grossererersocietetets komité samt 2 af skibsfartens og 2 af industriens hovedorganisationer (lov nr. 109 af 29. april 1913, jfr. lov nr. 78 af 29. marts 1924).

Havnevæsenets drift ledes af en havnedirektør.

Vedtægten for havnens styrelse er af 28. november 1960.

Kbhvns. handelshavn deles i Nordhavnen, Inderhavnen, Sydhavnen og Prøvestenshavnen.

Frihavnen udgør en del af Nordhavnen, og driften af den er ifølge lov nr. 141 af 31. marts 1960, jfr. koncession af 12. maj 1960, for en periode af 40 år at regne fra 1. maj 1960, overdraget Københavns Frihavns-Aktieselskab, hvori Københavns Havnevæsen er eneaktionær. Af selskabets bestyrelsesmedlemmer udnævner ministeriet for offentlige arbejder 2. Endvidere vælger Kbhvns. Havnebestyrelse af sin midte 4 medlemmer og som eneaktionær bestyrelsens 3 øvrige medlemmer. Frihavnsaktieselskabet ledes af en direktør med havnedirektøren i København som selskabets bestyrelseskomitérede hos direktionen.

*Regnskab:* I året 1970 udgjorde havnevæsenets driftsindtægter ialt 47,5 mill. kr. og driftsudgifterne 39,8 mill. kr.

<p><i>Havnebestyrelsens formand:</i></p> <p><b>Moltke, C. A. C.</b>, greve, overpræsident.</p> <p><i>Bestyrelsesmedlemmer valgt af magistraten:</i></p> <p><b>Hansen, Urban</b>, overborgmester.</p> <p><b>Jørgensen, A. Wassard</b>, borgmester.</p>	<p><i>Bestyrelsesmedlemmer valgt af borgerrepræsentationen:</i></p> <p><b>Grut, Flemming</b>, arkitekt.</p> <p><b>Weidekamp, Egon</b>, direktør, mb.</p> <p><i>Havnedirektør:</i></p> <p><b>Andersen, Eigil</b>.</p>
---	--

### Københavns Idrætspark.

(Hovedkontor: P. H. Lings Allé 2, 2100 Ø Tlf. Tria 4540. Ekspeditionstid kl.9—16).

*Centralanlægget Østerbro:*

Fodboldbanen (store opvisningsbane). Tlf. Tria 4540.

Idrætshuset og stadion. Tlf. Tria 6860.

Skøjtebanen, Tlf. Tria 4540.

Svømmehallen og badeanstalten. Tlf. Tria 3065.

*Friluftsbade og svømmebade, ydre afdelinger:*

Amager Helgoland, Øresundsvej, 2300 S. Tlf. Amager 351.

Bellahøj friluftsbad og hal, Bellahøjvej, Brh. Tlf. 60 16 66.

Bavnehøj friluftsbad og hal, Enghavevej 92, SV. Tlf. 21 49 00.

Emdrup svømmebad, Bredelandsvej, Ø. Tlf. Ryvang 4787.

Sundby svømmebad, Sundbyvestervej, S. Tlf. 58 55 68.

*Idrætsanlæg, ydre afdelinger:*

Genforeningspladsens idrætsanlæg, NV. Tlf. 10 05 92.

Kløvermarksbanerne, Kløvermarksvej, S. Tlf. Sundby 40 228.

Ryparksbanerne, Lyngbyvej, Ø. Tlf. Ryvang 3880.

Sundby Idrætspark, Englandsvej, S. Tlf. 58 20 50.

Tingbjerg Idrætsanlæg, Terrasserne, 2700 Brønshøj. Tlf. 60 27 61.

Valby Idrætspark, Ellebjergvej, SV. Tlf. Valby 4970.

Vanløse Idrætspark, Klitmøllervej, Vanl. Tlf. 71 35 80.

*Bagsværd Rostadion:*

Skovalléen 42, Bagsværd. Tlf. 98 01 58.

Idrætsparken på Østerbro, der benævnes »Centralanlægget«, er anlagt af Københavns kommune i årene 1908—14 på arealer, der i 1911 blev overdraget til institutionen »Københavns Idrætspark« for et tidsrum af 98 år.

Med virkning fra 1. aug. 1969 har Københavns Idrætspark overtaget arealerne for centralanlægget og de »ydre afdelinger« dog med visse undtagelser for de arealerne, som hører under stadsgartnerens områder, ligesom de arealer, hvor staten er involveret, også er undtaget.

København Idrætspark forrenter beløbene for overtagelsen af de respektive arealer, men lånene herfor er afdragsfrie. *Renteydelsen* andrager en beløbsramme på ca. 8,5 mill. kr., som budgettet 1971—72 vil blive suppleret med.

Institutionens ledelse består af repræsentantskab og forretningsudvalg. Til repræsentantskabet vælger Københavns borgerrepræsentation 10 medlemmer,

hvoraf 3 medlemmer efter indstilling fra Københavns magistrat. Til forretningsudvalget, der leder den daglige drift, vælges 4 kommunalbestyrelsesmedlemmer, valgt af kommunalbestyrelsens medlemmer af repræsentantskabet. Repræsentantskabet og forretningsudvalget består derudover af hhv. ca. 40 og 6 repræsentanter for idrætten. Magistratens og borgerrepræsentationens valg af medlemmer til repræsentantskabet ekspederes henholdsvis gennem direktoratet for stadens faste ejendomme og gennem borgerrepræsentationens sekretariat.

Københavns Idrætspark administrerer *Centralanlægget*, der bl. a. omfatter stadion, Idrætshuset, svømmehallen og badeanstalten, ejendommen Østerbrogade 79 – indeholdende Parkteatret, Parkteatrets restaurant og selskabslokaler, træningslokaler og skydebaner m. v. – fodboldbanen ved Øster Allé og Per Henrik Lings Allé, samt hovedtribunen ved Per Henrik Lings Allé med fælledklublokaler m. v. Herudover kan nævnes den kunstfrosne skøjtebane i P. H. Lings Allé.

Endvidere administrerer Københavns Idrætspark følgende *»ydre anlæg«*: Sundby Idrætspark, der er anlagt i årene 1923–24 af Københavns kommune og overdraget til Idrætsparken i 1925, Idrætsanlægget ved Genforeningspladsen, der er anlagt af Københavns kommune i årene 1922–23 og overdraget til Idrætsparken i 1929, Ryparksbanerne, anlagt i årene 1935–36 af Københavns Idrætspark med støtte af Københavns kommune, samt følgende ydre anlæg, der alle er etableret med støtte fra Københavns kommune: Valby Idrætspark, taget i brug 1939, Vanløse Idrætspark, taget i brug 1941, Bavnehøjbanerne, taget i brug 1944 og udvidet med friluftsbad og hal i 1967–68, Kløvermarksbanerne, taget i brug 1951, Bagsværd rostadion, taget i brug 1951–52, omklædningsbygningen ved Engdraget og boldbanerne i den nordlige del af Vigerslevparken, taget i brug 1952, Husum Idrætspark (ved Gadelandet), taget i brug 1957, Klosterhaven i Fælledparken, taget i brug 1954, omklædningsbarakken ved fodboldbanen i parken ved Brønshøj Kirkevej, taget i brug 1954, omklædningsbarakken ved boldbanerne i den sydlige del af Vigerslevparken, taget i brug 1957, Bellahøj friluftsbad, taget i brug 1960, Valby Idrætshal, taget i brug 1961, Tingbjerg idrætsanlæg, taget i brug i 1962, og søbadeanstalten Amager Helgoland, taget i brug 1965, Sundby- og Emdrup svømmebade, taget i brug i 1966, samt Hyltebjergghallen taget i brug i 1971.

Kommunen dækker det med *svømmehallens* og *badeanstaltens* drift forbundne underskud. *Regnskab* 1970–71: kr. 1.894.666. *Budget* 1971–72: kr. 2.176.500.

Kommunen har endvidere ydet tilskud til dækning af driftsunderskud i flg. anlæg:

	Driftsunderskud 1970–71 kr.	Budget 1971–72 kr.
Amager Helgoland .....	130.251	131.500
Bagsværd rostadion .....	88.000	88.700
Bavnehøj friluftsbad og hal samt baner..	1.978.469	1.475.300
Bellahøj friluftsbad og hal.....	1.914.331	1.718.600
Brønshøj Kirkevej .....	7.341	18.500
Emdrup svømmebad .....	884.464	850.050

Engdraget.....	35.568	57.800
Fælledklublokalerne i Idrætsparken .....	408.710	345.000
Gadelandet Husum .....	46.265	69.500
Genforeningspladsen .....	802.743	288.700
Grønnemosen, omklædningsbygning .....	12.240	53.600
Hyltebjerghallen .....	0	882.000
Klosterhaven .....	9.353	22.400
Kløvermarksbanerne.....	309.633	319.000
Ryparksbanerne .....	887.113	526.000
Skøjtebanen på Østerbro .....	368.047	312.000
Sundby Idrætspark .....	1.812.772	1.077.300
Sundby svømmebad.....	1.072.573	857.050
Tingbjerg idrætsanlæg .....	1.490.611	341.000
Valby Idrætspark .....	5.267.536	2.698.400
Vanløse Idrætspark .....	1.189.514	1.632.800
Vigerslevparken.....	10.837	29.600

*Valgt til repræsentantskabet:*

3 medlemmer valgt af borgerrepræsentationen efter indstilling af magistraten:

**Hansen, Urban**, overborgmester.

**Jørgensen, A. Wassard**, borgmester.

**Schmidt, Børge**, borgmester.

*7 øvrige medlemmer*

*valgt af borgerrepræsentationen:*

**Amstrup, Åge**, sekretær, mb.

**Bergenholtz, Jette**, frk., kontor-assistent, mb.

**Bruun, Max**, folketingsbetjent, mb.

**Olsen, Børge**, sekretær, mb.

**Poulsen, Peter**, stud. polit., mb.

**Støttrup, Vagn**, civilingeniør, mb.

**Jørgensen, Ejgill**, formand for den kommunale revision.

*Valgt af repræsentantskabet:*

**Jensen, Børge H.**, borgmester.

*Valgt til forretningsudvalget:*

4 kommunalbestyrelsesmedlemmer  
valgt af kommunalbestyrelsens medlemmer  
af repræsentantskabet:

**Amstrup, Åge**, sekretær, mb.

**Bergenholtz, Jette**, frk., kontor-assistent, mb.

**Olsen, Børge**, sekretær, mb.

**Støttrup, Vagn**, civilingeniør, mb.

*Hovedkontoret:*

**Gerlach, Aage**, direktør.

**Nielsen, V. Nyvang**, kontorchef.

## Mødrehjælpen.

(Svendborggade 5, 2100 Ø. Tlf. Tria 4545. Ekspeditionstid mandag, tirsdag, torsdag og fredag kl. 12—14, onsdag kl. 15—18.)

Ved lov nr. 119 af 15. marts 1939 bestemtes det, at der skulle oprettes mødrehjælpsinstitutioner landet over, og ved denne lejlighed blev mødrehjælpen i København, som begyndte sin virksomhed i 1905, en offentlig institution. Institutionen omfatter idag Københavns og Frederiksberg kommuner, samt alle kommuner i Københavns amtskommune og i Frederiksberg amts kommune samt dele af Roskilde amts kommune og af Storstrøms amts kommune. Institu-

tionens formål er at yde personlig, social og juridisk bistand til gravide kvinder og mødre med små børn. Institutionen driver svangrehjem og børnehjem, et behandlings-, observations- og rekreationshjem for gravide samt rekreationshjem for mødre med spæde og små børn (det sidste drives af mødrehjælps støtteforening). Også på anden måde kan der i sommermånederne skaffes rekrea-tions- og ferieophold for mødre med små børn. Mødrehjælpen anviser plads for svangre kvinder og mødre med små børn, ordner plejeanbringelse og bortadop-tion, yder juridisk bistand i faderskabssager og giver forskud på bidrag til moderens personlige underhold og til fødslen. Institutionen kan efter undersøgelse i det enkelte tilfælde yde hjælp til uddannelse af enlige mødre med børn under 2 år. I tilslutning til institutionen drives den selvejende institution »Egmont-gården« med 101 lejligheder for enlige mødre med børn.

Mødrehjælpsinstitutionerne kan for offentlige midler i særlige tilfælde yde direkte økonomisk støtte til imødegåelse af den trang, der kan opstå under eller i tilknytning til en graviditet. Eksempelvis kan nævnes anskaffelser til mor og barn, hushjælp eller hjælp til udevask i perioder under svangerskabet og efter fødslen eller til nødvendige nyanskaffelser til hjemmet.

Institutionen afholder kurser for gravide kvinder, specielt med henblik på afslapningsøvelser, kurser i spædbørnspleje, i behandling og beskæftigelse af småbørn m. v.

I det omfang, private midler tillader det, kan institutionen yde børnetøj og andet børneudstyr til børn under 7 år.

En betydningsfuld gren af institutionens arbejde er bistand til de kvinder, der har ansøgt om afbrydelse af svangerskab.

I henhold til lov om svangerskabsafbrydelse nr. 120 af 24. marts 1970 må en kvinde, der ønsker sit svangerskab afbrudt, som hovedregel henvende sig til mødrehjælpen. Det er pålagt institutionen at foretage det fornødne sociallægelige undersøgelsesarbejde. Konsultation i den sociallægelige afdeling kun efter af-tale, der helst træffes telefonisk, Tria 4545, lokal 246 i tiden 9–16, onsdag tillige 16–18. Lørdag lukket.

Det er vigtigt, at kvinden henvender sig så tidligt som muligt, idet svanger-skabsafbrydelse ikke kan foretages efter udløbet af 12. svangerskabsuge, med mindre det nedenfor nævnte samråd eller det i henhold til loven oprettede ankenævn meddeler særlig tilladelse hertil.

Til afgørelse af, om svangerskabsafbrydelse kan foretages, er der ved institu-tionen oprettet flere samråd, hvert bestående af en social-juridisk medarbejder ved mødrehjælpen, en speciallæge i gynækologi eller kirurgi samt en speciallæge i psykiatri eller en læge med særlig socialmedicinsk indsigt.

Et samråds afslag kan indbringes for et særligt ankenævn.

Efter svangerskabsloven af 1970 kan svangerskabsafbrydelse – forudsat at 12. svangerskabsuge ikke er udløbet – i visse tilfælde foretages uden samråds-tilladelse, f. eks. når kvinden er fyldt 38 år eller har født mindst 4 børn, som bor hos hende og er under 18 år.

Institutionen driver en klinik for svangerskabsforebyggelse med konsultation mandag og torsdag kl. 16–18<sup>30</sup>. Konsultationen varetages af speciallæger i gynækologi. Konsultationen bedes aftalt telefonisk.

I henhold til loven om mødrehjælpsinstitutioner er der oprettet et tilsynsråd, hvis medlemmer dels udpeges af folketinget, dels af socialministeren. Eet medlem udpeges efter indstilling af Københavns kommunalbestyrelse. Udgifterne ved driften af mødrehjælpen afholdes af staten.

Til institutionens bestyrelse vælger kommunalbestyrelsen 2 medlemmer. Valget ekspederes gennem mag. 3. afdl.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

Frederiksen, Rosa, frue, mb.  
Schjøtt-Olsen, Elise, frue, familievejl., mb.

*Formand:*

Osler, Mogens, professor, dr. med.

*Leder:*

Skalts, Vera, direktør, cand. jur.

*Kommunens repræsentant i tilsynsrådet:*

Jensen, Børge H., borgmester.

Nationalforeningen til Tuberkulosens Bekæmpelse.

(Kontor: St. Strandstræde 21, 1255 K. Tlf. 15 19 33. Ekspeditionstid kl. 8<sup>00</sup>—16<sup>00</sup>).

Stiftet i 1901. Ledes af en centralbestyrelse, et forretningsudvalg og en direktion. Til centralbestyrelsen vælger Kbhvn.s kommune 3 medlemmer, hvoraf det ene tillige vælges til medlem af forretningsudvalget (b. f. 1915—16, s. 1737). Valget ekspederes gennem mag. 2. afdl.s sekretariat.

*Valgt af magistraten:*

Saunte, Edel, frue, borgmester (til-  
lige indvalgt i forretningsudvalget).

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

Christensen, Oda, frue.  
Egelund, Else, frue, småbørnspædagog.

*Formand for centralbestyrelsen og  
forretningsudvalget:*

Eliassen, Aage, fhv. sognerådsformand.

*Direktion:*

Stang, K.V., direktør.

Ny Carlsberg Glyptotek.

(Dantes Plads, 1556 V. Tlf. 12 10 65 og 12 63 02. Museets åbningstider: 1. maj—30. septbr. kl. 10—16., 1. oktbr.—30. april kl. 12—15, søndag kl. 10—16, 1. oktbr.—31. marts torsdag kl. 19—22. Offentlige omvisninger kl. 20<sup>15</sup>—21<sup>00</sup>. Mandag lukket hele året. Entré 3 kr., søndag og onsdag gratis).

Stiftet i 1882 af brygger Carl Jacobsen og hustru Ottilia.

Museet indeholder nordeuropas største samling af oldtidskunst, fortrinsvis skulptur, fra Ægypten, den nære Orient, Grækenland og Italien. Desuden en stor samling fransk og dansk billedkunst fra det 19.—20. århundrede.

Bestyrelsen består af Ny Carlsbergfondets direktion (3 medlemmer), 2 medlemmer valgt af Ministeriet for kulturelle Anliggender, 2 valgt af Kbhvn.s kommunalbest., der også vælger en revisor, der skal være statsautoriseret, og 1 valgt af Carlsbergfondets direktion. Valget af kommunens repræsentanter ekspederes gennem mag. 1. afd.

*Valgt af kommunalbestyrelsen:*

Schmidt, Børge, borgmester.  
Arup, Niels, advokat, mb.

*Revisor:*

Arbejdernes bogførings- og revisions-  
institut.

*Direktør:*

Gjødesen, Mogens.

»Skolebespisningen«, foreningen.

(Adresse: Direktoratet for Københavns kommunale skolevæsen, Nyropsgade 21,  
1602 V. Tlf. 15 86 00).

Virksomheden begyndte i vinteren 1881—82. I h. t. en den 29. septbr. 1943 vedtagen ændring af lovene ledes foreningens anliggender af den til enhver tid siddende skoledirektion i stedet for som hidtil af et forretningsudvalg.

Bespisningen fandt oprindelig kun sted i de tre vintermåneder (b. f. 1911—12, s. 1966 f.), men var efter socialreformens ikrafttræden fra 1933—34 i gang i månederne novbr.—marts. I 1940—41 udvidedes perioden til tiden novbr.—april, i 1941—42 til oktbr.—april, i 1942—43 til 1. oktbr.—31. marts og i 1943—44 fra 1. april—15. juni og 15. aug.—31. marts. Ved ændring af lov om offentlig forsorg den 18. juni 1951 begrænsedes perioden til tiden novbr.—april. Ved en ny lovændring af 11. juni 1954 bestemtes det, at der i den øvrige del af skoleåret kunne uddeles gratis mælk. Endelig bestemtes det ved en lovændring af 29. april 1960, at der i hele året kun ydes gratis mælk, dog således at der i månederne novbr.—april ydes skolefrokost til de elever, hvis ernæringstilstand efter skolelægens skøn er utilstrækkelig.

I regnskabsåret 1969—70 deltog gennemsnitlig 44.783 børn i den gratis mælkeuddeling og af disse fik gennemsnitlig 2.186 gratis skolefrokost fra 1.—30. april og 1. nov.—31. marts. Foreningens formue udgjorde d. 31. marts 1970: kr. 67.600.

Kommunens tilskud: *regnskab* 1969—70: kr. 3.296.811, *budget* 1971—72: Indtægter kr. 46.100, udgifter kr. 5.011.700.

Socialt Boligbyggeri, Foreningen.

(Rådhuspladsen 59, 1550 V. Tlf. Minerva 2144.)

Foreningen »Socialt Boligbyggeri«, der er stiftet 1933, har til formål med støtte af staten og Kbhvns. kommune og nabokommunerne at søge gennemført boligbyggeri, væsentlig med mindre lejligheder bestemt for den jævne befolkning, samt at administrere de færdige ejendomme. Med samtykke af boligmin. og Kbhvns. magistrat kan foreningen endvidere overtage administrationen af andre boligejendomme, når dette kan ske uden økonomisk ansvar for foreningen.

Ifølge de af Boligministeriet under 30. jan. 1969 stadfæstede vedtægter er der til foreningen knyttet et repræsentantskab på 14 medlemmer, hvoraf 10 udpeges af Kbhvns. borgerrepræsentation blandt dennes medlemmer, medens 4 repræ-



sentanter (og 4 suppleanter) for lejerne i foreningens i Kbhvns. kommune beliggende ejendomme vælges efter visse regler. Repræsentantskabet vælger 5 medlemmer af foreningen, der skal bestå af repræsentanter for arkitektur, ingeniørvidenskab, jura, realkreditvæsen og nationaløkonomi. Repræsentantskabet vælger tillige hvert år en af de 4 lejerrepræsentanter i repræsentantskabet til medlem af foreningen. Yderligere vælger Københavns kommunalbestyrelse et medlem af foreningen. Boligministeren kontrollerer foreningen og dens afdelingers forhold ved en af ham beskikket tilsynsførende. Endvidere kan Kbhvns. kommune, såfremt den måtte ønske det, til enhver tid udpege en tjenestemand til på kommunens vegne at føre kontrol med foreningen og de afdelinger under denne, som har opnået Kbhvns. kommunes garanti for lån.

**Foreningens medlemmer.**

**Rønsted**, Karmark, landsretssagfører, (formand).  
**Andersen**, Ernst, professor, dr. jur. (næstformand).  
**Andersen**, Peter Juul, arbejdsmand, mb.  
**Gammelgård**, Søren, professor.  
**Genefke**, R., overingeniør.  
**Langkilde**, Hans Erling, arkitekt, professor.  
**West**, Arne, kasserer.

**Repræsentantskabet.**

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Amstrup**, Åge, sekretær.  
**Bruun**, Max, folketingsbetjent.  
**Jelsbak**, Jens, provst.  
**Jensen**, Diana, frue.  
**Kallestrup**, Lauge R., kontorchef.

**Jensen**, Karl Lindgaard, vagtfunktionær.  
**Nebelong**, Bent, højesteretssagfører.  
**Poulsen**, Peter, stud. polit.  
**Stenkjær**, Tove, frue, fagforeningsformand.  
**Ziirsén**, Knud-Erik, kontorchef.

*Valgt af lejerne:*

**Andersen**, Hj., typograf.  
**Brodersen**, Georg, overpolitibetjent.  
**Jensen**, Gunnar, arbejdsformidler.  
**Jensen**, Vagn Borup, ingeniør.

*Kbhvn.s kommunes tilsynsførende:*

**Nygaard**, Poul, direktør.

*Foreningens direktion:*

**Hermann**, Ebbe S., adm. direktør  
**Løndahl**, Ivar, vicedirektør.

**Stiftelsen »Krigsraad Mørks Minde«.**

(Ll. Kannikestræde 4, 1170 K. Tlf. 12 45 54.)

Stiftelsen er oprettet i 1865 af frøken Emilie Mørk. Den indeholder boliger for enker og ugifte kvinder af den bedre klasse, hvis kår i forhold til deres stilling er ringe. Magistraten og borgerrepræsentationen vælger hver et medlem til bestyrelsen (b. f. 1864—65, s. 129f.).

Stiftelsens sager ekspederes gennem mag. 1. afdl., der ligeledes foretager regnskabets revision og decision.

*Valgt af magistraten:*

**Jørgensen**, Elna, frue, rådmand.

*Valgt af borgerrepræsentationen:*

**Larsen**, Gerda Louw, frue, sekretær, mb.

### Statens og hovedstadskommunernes kursus.

(Styrelsens adresse: Studiestræde 6, 1455 K. Tlf. Minerva 4570. Kursus' adresse: Mynstersvej 5, 1827 V. Tlf. 21 15 15. Rektors træffetid kl. 12—13 (undtagen lørdag), mandag og fredag kl. 19<sup>00</sup>—20.)

Oprettet i 1921 ved statens og de tre hovedstadskommuners overtagelse af Døckers kursus og Lang og Hjorts kursus. Drives under en særlig af staten og de tre kommuner valgt styrelse (b. f. 1921—22, s. 333f.).

Kbhvns. kommune vælger to repræsentanter; valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

Kommunens udgift: *regnskab* 1969—70: kr. 188.193, *budget* 1971—72: kr. 202.000 (bilag 16 A IX).

#### *Kommunens repræsentanter:*

Schmidt, Børge, borgmester.  
Jørgensen, Carl-Einar, seminarirektor,  
mb.

#### *Rektor:*

Jensen, H. P. J.

### Tekniske Selskab, Det.

(Hovedkontor: Rebslagervej 11, 2400 NV. Tlf. Taga 10290. Ekspeditionstid kl. 12—14).

Oprettet i 1876 ved sammenslutning af flere skoler. Formålet er at meddele håndværkere og industridrivende kundskaber og færdigheder i teknisk og kunstnerisk retning. Selskabets bestyrelse består af 19 medlemmer, nemlig 2 medlemmer valgt af undervisningsministeriet, repræsenterende henholdsvis de interesserede erhvervs mestre og svende, 4 valgt af Kbhvns. kommunalbest., 6 af Håndværkerforeningen i København, 4 af Industriforeningen i København, 2 af Arbejdernes fællesorganisation samt skolernes direktør, denne dog uden stemmeret. Selskabet modtager tilskud fra staten, amtskommunerne og Kbhvns. kommune (b. f. 1876—77, s. 259; 1898—99, s. 1969).

Valget af Kbhvns. kommunes repræsentanter ekspederes gennem mag. 1. afdl.

#### *Kommunens repræsentanter:*

Schmidt, Børge, borgmester.  
Jørgensen, Elna, frue, rådmænd.  
Cock-Clausen, Per, landinspektør, mb.

Olsen, Børge, sekretær, mb.

#### *Direktør:*

Hornby, Harald, ingeniør.

### Teknologisk institut.

(Hagemannsgade 2, 1607 V. Tlf. 158760. Ekspeditionstid kl. 8<sup>00</sup>—16.)

Stiftet i 1906 af Industriforeningen i København og Fællesrepræsentationen for dansk håndværk og industri efter forudgående afholdelse af prøvekursus i 1906. Formålet er at virke til fremgang for dansk erhvervsliv gennem udvik-

ling, bearbejdning og formidling af teknologiske fremskridt. I bestyrelse og repræsentantskab er der bl. a. delegerede såvel for handelsmin. som for Kbhvns. kommune. Valget af dennes repræsentanter ekspederes gennem mag. 1. afdl.

*Formand for repræsentantskab  
og bestyrelse:*

**Christensen, Knud**, direktør, dr. techn.

*Kommunens repræsentanter:*

**Schmidt, Børge**, borgmester.

**Petersen, Dirch**, fagforeningsformand.

*Direktør:*

**Knudsen, Morten**, forstkandidat.

### Købmandsskolen.

(Julius Thomsens Plads 6, 1925 V. Tlf. 35 14 22.)

Oprettet i 1881 af Foreningen til Unge Handelsmænds Uddannelse; siden 1964 en selvejende institution, der driver Købmandsskolens lærlingeskoler, Købmandsskolens valgfri undervisning, Købmandsskolens Medhjælpereskole og Niels Brocks Handelsskole.

Styrelsen består af 9 medlemmer: 6 vælges af Foreningen til Unge Handelsmænds Uddannelse, 2 vælges af kommunerne og 1 vælges af Handels- og Kontorfunktionærernes Forbund.

Københavns kommune vælger 1 repræsentant; valget ekspederes gennem mag. 1. afdl.

*Kommunens repræsentant:*

**Schmidt, Børge**, borgmester.

*Formand for styrelsen:*

**Svanberg, Gunnar**, direktør.

---

## II. Institutioner, hvortil Københavns kommune yder tilskud.<sup>1)</sup>

	Bilag	Tilskud	
		Regnskab 1969—70	Budget 1971—72
		Kr.	Kr.
Afholdsfolkernes fællesrepræsentation.....	22 III	500	500
Aftencenter for fremmedarbejdere .....	22 V	18 000	—
Arbejderbevægelsens bibliotek og arkiv.....	22 III	25 000	25 000
Arbejdernes kunstforening .....	22 III	1 800	1 800
Arbejdernes oplysningsudvalg for København .....	22 III	5 040	5 040
Arbejdernes samariterforbund, Københavns kredsen ..	22 IV	600	600
Arbejdsteknisk skole.....	22 III	252 455	55 000
Blindes befordring med de københavnske sporveje ..	22 V	173 900	173 900
Borups højskole.....	22 III	3 600	3 600
•Boserups mindes rekonvalescenthjem, landsforeningen .....	22 IV	13 344	12 000
Bybevaring, udgifter til .....	22 VI	25 000	500 000
Børnebroen .....	22 V	6 000	—
Børnelammelse (polio), landsforeningen mod.....	22 IV	1 000	1 000
Børneteatre, støtte til arbejde med .....	22 V	91 355	100 000
Centralkontoret for hjemløse mænd.....	22 V	95 000	105 000
Centralmissionens feriekoloni .....	22 V	2 000	2 000
Danmarks Naturfredningsforening .....	22 II	1 000	1 000
Danmarks samfundet .....	22 III	5 000	—
Dansk arbejde .....	22 II	19 650	19 200
Dansk Brandværns Komité .....	22 VI	1 000	1 000
Dansk byplanlaboratorium .....	22 VI	4 400	4 400
Dansk Epilepsiforening .....	22 IV	500	500
Dansk forsorgsselskab .....	22 V	5 000	10 000
Dansk fritidshjemsseminarium .....	22 V	4 000	—
Dansk KFUK i London.....	22 II	4 000	—
Dansk kvindesamfund .....	22 III	1 350	1 350
Dansk skoleskak .....	22 III	5 000	—
Dansk ungdomsklubseminarium.....	22 V	17 250	30 000
Dyrenes beskyttelse, foreningen til.....	22 III	5 000	5 000
Dyrskuepladsen på Bellahøj .....	22 II	— 446	44 700
Døvefonden .....	22 V	500	500
Døves kirke, de.....	22 III	1 500	1 500
Egnsplanarbejdet for Københavnsegnen, bidrag til ..	22 VI	421 000	637 200
Familieplanlægning, foreningen for .....	22 IV	30 000	30 000
Feriekolonien for døve børn, komitéen for.....	22 V	1 500	2 000
Ferieophold m. v. for heldagsskolens elever .....	16 III	81 170	85 000
Ferieroning .....	22 III	18 800	28 000
Flyvepladsen i Skovlunde .....	22 II	21 747	71 600
Foreningen af 1915 .....	22 III	104 000	119 000
Foreningen til hjertesygdommens bekæmpelse .....	22 IV	1 000	1 000
Frelsens Hørs dagcenter .....	22 V	37 000	46 200
Fritidsbeskæftigelse m. v. for børn i København under børneværnets tilsyn, til rådighed til .....	22 V	13 480	15 000
Fritidshjemmens feriekoloniforening .....	22 V	3 000	3 000
•Gabriel Jensens ferieudflugter*.....	16 IX	176 000	163 000

<sup>1)</sup> Institutioner, hvortil kommunen foruden at yde tilskud også vælger repræsentanter til ledelsen, er optaget under afsnit I, s. 329 f. Institutioner, der alene modtager tilskud i form af gratis grund eller rentefri lån, er ikke medtaget.

	Bilag	Tilskud	
		Regnskab 1969—70	Budget 1971—72
		Kr.	Kr.
Handels- og søfartsmuseet på Kronborg .....	22 III	500	500
Herberger, arbejdshjem m. m., tilsynet med .....	22 V	38 557	47 500
•Hjælpeskolernes fritidshjem• .....	16 IX	80 950	170 000
Humane formåls fremme, til rådighed for magistraten til .....	22 V	9 400	10 000
Hasselby slot, tilskud til stiftelsen .....	22 III	—	130 500
Håndarbejdsstuer, de kommunale .....	22 III	140 937	165 050
Idrætsformål m. v. ....	22 II	10184 900	16200000
Julebespisning, folkekøkkenernes .....	22 V	12 658	13 000
•Kallehave strand•, friluftsskolen .....	16 IX	350 000	408 600
KFUM's soldatermission .....	22 II	8 000	8 000
KFUM's banegårdstjeneste .....	22 II	800	800
Kirkeligt Samfunds soldaterhjem .....	22 II	8 000	8 000
Kirkens kørshærs sommerophold for mødre med børn .....	22 V	1 000	2 000
Kolonihaveforbundet for Danmark, kolonihaveskolen .....	22 II	8 000	8 000
Kolonihaveforbundet for Danmark, Københavns kreds .....	22 II	1 000	1 000
Kræftens bekæmpelse, landsforeningen til .....	22 IV	20 000	20 000
Kunstnerforeningen af 18. november .....	22 III	1 000	1 000
Kvindehjemmet i København .....	22 V	42 026	41 250
Københavns amts plejehjemsforening .....	22 V	1 000	1 000
Københavns børnehaveseminarium .....	22 V	40 000	—
Københavns legepladsforening .....	22 III	34 100	37 000
Københavns lærerforenings ferie- og svagbørnskolonier .....	16 IX	4157 300	3703 000
Københavns turistforening .....	22 III	160 000	160 000
Københavns ungdomsorganisationers forebyggende børnearbejde .....	22 V	200 000	200 000
»Københavnske skolebørns landophold« .....	16 IX	69 767	164 000
Københavnske skolebørns vinterferie i Norge .....	16 IX	35 703	60 500
Københavnske sundhedsplejerskers feriekoloni .....	22 V	4 000	—
Københavnske søndagsskolars sommerlejr .....	22 V	2 000	2 000
•Lysglimt«s rekonvalescenthjem, selskabet .....	22 IV	1 500	1 500
Lærlingeundervisn. ved andre tekn. skoler end det tekniske selskabs skoler .....	22 III	1 724 991	2 500 000
Mentalhygiejne, landsforeningen for .....	22 V	17 000	25 000
•Natlænkene«, institutionen .....	22 IV	3 000	3 000
Naturfredningsnævnet for København .....	22 VI	7 617	8 000
Navigationsskolens drift .....	22 III	74 109	91 100
Oplysningscentralen for husmødre .....	22 II	74 011	75 000
Otto Mønstedts kollegium .....	22 II	15 000	15 000
Pleje- og tilsynsbørn, præmier til .....	22 V	—	2 000
Rigsforeningen til gigtens bekæmpelse .....	22 IV	1 000	1 000
Rigshospitalets fødeafdeling .....	22 IV	10 000	10 000
Sclerose, landsforeningen til bekæmpelse af dissemineret Selskabet af 7. september 1898 til støtte for faderløs ungdom .....	22 IV	1 000	1 000
Seminarieret for fritidspædagoger .....	22 V	5 000	—
Seminarieret for småbørnspædagoger .....	22 V	5 000	—
Sjællands Symfoniorkester .....	22 III	407 823	525 000
Skandinaviske sømandshjem i fremmede havne .....	22 III	500	500
•Skolehavens«, foreningen .....	22 III	539 441	561 000
Socialpolitisk forening .....	22 III	3 000	3 000
Socialpædagogisk forening .....	22 III	1 800	1 800
•Solbakkens«, kollegiet .....	22 II	15 000	15 000
Spastisk lammede børn, foreningen for .....	22 IV	1 000	1 000

	Bilag	Tilskud	
		Regnskab 1969—70	Budget 1971—72
		Kr.	Kr.
•Stift Rosenborg, alderdomshjem og rekonvalescent-hospital (Børnsen ved Hamborg) .....	22 V	4 500	—
Studenterrådet til gratis bospisning af ubemidlede studenter .....	22 II	5 000	5 000
Studentersamfundets retshjælp for ubemidlede .....	22 III	63 000	63 000
Sukkersyge, landsforeningen for .....	22 IV	500	500
Søfartens bibliotek .....	22 III	6 500	6 500
Søfartsklubben .....	22 III	3 300	3 300
Søfolkernes mindehotel .....	22 II	7 528	6 000
Teaterbrandvagter, refusion af udgifter til .....	22 III	—	200 000
Teknisk lovsamling .....	22 VI	500	500
Uddannelse af Røde Kors samaritter .....	22 IV	500	500
Udstillingen for arbejderbeskyttelse .....	22 III	3 000	3 000
Ungdomsherberget .....	22 III	106 251	114 000
Unge kvinders vel .....	22 V	1 500	1 500
Vajsenhusets elever, skolekort til sporvejene for ....	22 III	28 546	26 000
•Wesselsminde« .....	16 IX	60 000	63 000
Zoologisk haves venners fond .....	22 III	42 100	40 000

II.  
KØBENHAVNS KOMMUNES  
FORFATNINGSLOVE, STATISTIK m. m.

# Lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. marts 1857 med senere ændringer <sup>1)</sup>).

## I. Lov om Bestyrelsen af Kjøbenhavns kommunale Anliggender af 4. Marts 1857.

§ 1. Foruden de Sager, som for Tiden henhøre under Kjøbenhavns Magistrat, skal denne herefter bestyre alle de Anliggender, som nu ere henlagte under den administrerende Direction for Fattigvæsenet og Commissionen for Vandvæsenet samt Brolægnings- og Veicommissionen. Som Følge deraf ophæves bemeldte Direction og Commissioner. — Under Magistratens Bestyrelse kunne endvidere henlægges de Havnevæsenet, Bygnings- og Brandpolitiet samt Sundheds- og Reenlighedspolitiet vedkommende Sager, som Kongen under Fastsættelse af nærmere med denne Lovs Grundsætninger overensstemmende Forskrifter maatte finde det hensigtsmæssigt at overdrage til samme.

§ 2. Derimod udgaaer Kjøbenhavns Overformynderi fra Magistratens Bestyrelse — dog med Undtagelse af de Stiftelser og Legater, som ifølge Fundatser og Dispositioner ere henlagte under Magistraten. Kongen anordner det Fornødne om Overformynderiets Overgang til en særlig Bestyrelse og om dennes Indretning, indtil samme kan vorde fastsat ved Lov.

§ 3. ....<sup>2)</sup>.

§ 4. ....<sup>2)</sup>.

§ 5. .... — Med Overpræsidentposten forbindes et særligt Secretariat, bestaaende af en Secretair og de fornødne Medhjælpere, hvilke Overpræsidenten beskikker<sup>3)</sup>. — .....

§ 6. ....<sup>2)</sup>.

§ 7. Foruden de enkelte Sager, som ifølge denne Lov eller ældre fundatsmæssige Bestemmelser kun kunne afgjøres af hele Magistraten, skulle i samme forhandles de Anliggender, som angaae Kommunen i Almindelighed, saasom Vedtægten og det aarlige Budget, eller dog omfatte flere af samme Bestyrelsesgrene, eller som ere af sær indgribende Vigtighed for dens Forvaltning og Oeconomi. Dog kan Overpræsidenten<sup>4)</sup> henvise ogsaa andre Sager til Behandling i den samlede Magistrat, ligesom hver af Borgermestrene der kunne fore-

<sup>1)</sup> Desuden er enkelte bestemmelser fra anordningen af 1840 stadig gældende. <sup>2)</sup> Ophævet ved lov nr. 75 af 18. marts 1938. <sup>3)</sup> Den øvrige del af paragraffen er ophævet ved lov nr. 75 af 18. marts 1938. <sup>4)</sup> Ændret ved lov nr. 75 af 18. marts 1938, § 6, stk. 3 til overborgmesteren.



drage Sager, der henhøre under deres særlige Bestyrelse. I den samlede Magistrat afgjøres Sagerne efter Stemme fleerhed, og staaer det ethvert Medlem, som ikke er enigt i eller ikke kan slutte sig til den saaledes fattede Beslutning, frit for at fordre dette anmærket i Forhandlingsbogen. Enhver, som ikke saaledes har gjort Indsigelse mod den tagne Beslutning, er ansvarlig for samme. Beslutningen udfærdiges i den samlede Magistrats Navn, og under de i Beslutningen Deeltagendes Haand, naar Sagen enten ikke henhører under nogen enkelt af Magistratens Afdelinger eller den Borgermester, der forestaaer samme, paa fornævnte Maade har fralagt sig Ansvar for Beslutningen. I alle andre Tilfælde skeer Udfærdigelsen under vedkommende Borgermesters Haand og Ansvar (jfr. § 8).

§ 8. Forøvrigt bestyrer hver Borgermester selvstændigt og paa sit eget Ansvar alle til hans Afdeling henlagte Sager og udfærdiger de af ham tagne Beslutninger under sin Haand. Ingen af vedkommende Borgermester saaledes afgjort Sag kan indankes for den samlede Magistrat; men den, som mener at have Grund til Besværing, har dermed at henvende sig til vedkommende Ministerium, forsaavidt Sagen ikke henhører under Domstolenes Afgjørelse.

§ 9. Raadmændene tilforordnes Magistrats Afdelinger efter de nærmere Bestemmelser i Vedtægten og erholde Adgang til at gjøre sig bekendt med de under Afdelingen hørende Forretninger. Det kan efter Overenskomst overdrages Raadmændene at udføre enkelte af disse paa eget An- og Tilsvær, og de skulle iøvrigt være Borgermestrene til Raad og Bistand i vigtigere Anliggender. Saavel Raadmændene som Embedsmændene under Magistraten kunne bemyndiges til, paa dens Vegne, at møde i Forligscommissionen, Udskrivningssessionen, den borgerlige Indrulleringscommission og Skatteligningscommissionen, saavel som i Laugssamlinger.

§ 10. Ligesom Borgerrepræsentantskabet fremdeles har at tilforordne Medlemmer til saadanne Directioner eller Commissioner, med Hensyn til hvilke dette er foreskrevet, og som ikke hæves ved eller ifølge nærværende Lov, saaledes kan det undtagesviis, naar det derom med Magistraten er enigt, beskikke eet eller flere af sine Medlemmer eller saadanne Borgere udenfor sin Midte, som dertil ere villige, til i Forening med Udvalgte af Magistraten at udføre visse særlige kommunale Hverv.

§ 11. Til Udførelsen af de til den kommunale Forvaltning henhørende Forretninger ansættes endvidere en Skoledirecteur, en Stadsconducteur, en Stadsingenieur og en Stadslæge, samt det Antal af overordnede og underordnede Betjente, som udfordres til Bestridelsen af Kontoirforretningerne, Bogholderi og Kassevæsen eller Bestyrelsen af de Communen underlagte Eiendomme og særlige Indretninger. De nærmere Bestemmelser om disse Bestillingsmænds Antal, Forretninger, Myndighed og indbyrdes Forhold skulle gives gjennem Stadens Vedtægt.

§ 12. ....<sup>1)</sup>.

§ 13. ....<sup>1)</sup>.

§ 14. ....<sup>1)2)</sup>.

<sup>1)</sup> Ophævet ved lov nr. 75 af 18. marts 1938. 93 af 1. april 1919, er stadig gældende.

<sup>2)</sup> Paragraffens 2det stk., der blev tilføjet ved lov nr.

§ 15. Medlemmerne af Magistraten ere berettigede til at overvære alle Borgerrepræsentationens Møder og kunne tage Ordet, naar de ville, i Overensstemmelse med Repræsentantskabets Forretningsorden. Ved alle Bevilgningssagers Forhandling skal vedkommende Magistratsmedlem være tilstede for at meddele Oplysninger, ligesom i samme Øiemed, hvor dertil findes særlig Anledning, ogsaa andre Vedkommende, med Borgerrepræsentantskabets Samtykke, kunne indbydes til at give Møde.

§ 16. Igjennem Communens aarlige Budget bestemmes, hvilke Pengemidler der skulle bevilges til de communale Indretninger, og hvorledes hver enkelt Post skal anvendes. Til den i Vedtægten bestemte Tid forelægger Magistraten for Borgerrepræsentantskabet Budgetforslaget, ledsaget af nøiagtige Overslag og Forklaringer, navnlig og med Hensyn til de derunder omhandlede Arbejder og Foranstaltninger. Budgetforslagets enkelte Poster gjøres da til Gjenstand for Borgerrepræsentantskabets Forhandling og Beslutning for dets Vedkommende, overensstemmende med de i Vedtægten derom indeholdte Forskrifter. Udenfor de Tilfælde, hvor Regjeringen maatte finde sig nødsaget til at bringe § 4 til Anvendelse, kan ingen Udgift afholdes uden Borgerrepræsentantskabets Samtykke. Opstaaer der i Aarets Løb Spørgsmaal om nogen Udgift, der ikke er hjemlet ved Budgettet, udkræves Tillægsbevilling, hvormed forholdes som med Budgetforslaget. Dog kan Borgerrepræsentantskabet befuldmægtige et af samme af sin egen Midte valgt, staaende Udvalg til paa dets Vegne at meddele Samtykke til saadanne mindre Afvigelser fra Budgettet eller Udgifter uden for samme, som nærmere ville være at bestemme i Vedtægten. Budget og Tillægsbevilling behøve til deres Gyldighed ikke nogen højere Stadfæstelse.

§ 17. Ingen Raadighedsudøvelse over de til Stadens Capitalformue henhørende Eiendomme og Pengeffecter eller Optagelse af noget Laan kan skee uden Borgerrepræsentantskabets Samtykke. Forsaavidt Sagen angaaer Afhændelse (være sig ved Salg, Magelæg, Gave eller Forlig) eller Pantsættelse af Communens Eiende eller Optagelse af Laan af større Beløb eller paa længere Tid, end at de kunne tilbagebetales af Aarets Indtægter, eller saadanne Laans Fornyelse, eller Forlængelse af Afbetalingstiden, eller endelig Erhvervelsen af nogen fast Eiendom, behøves til dens Gyldighed Indenrigsministeriets Samtykke. Dog skulle herfra være undtagne Salg eller Magelæg af Stadens udenbyes Jorder og Fæstegrunde, samt af de under Bidstrup Gods hørende Gaarde, Huse og Grundstykker, mod at de derfor indvundne Kjøbesummer eller Vederlag bevares som Dele af Stadens Capitalformue. Indenrigsministeriet kan bemyndige Overpræsidenten til, inden saadanne Grændser, som det selv maatte fastsætte, at meddele det Ministeriet i det Foranstaaende forbeholdte Samtykke. Saa kan ogsaa Borgerrepræsentantskabet befuldmægtige det i foregaaende Paragraph omhandlede staaende Udvalg til paa dets Vegne at meddele Samtykke til mindre Raadighedsudøvelser, hvormed det Nærmere vil være at bestemme i Vedtægten.

§ 18. Alle Stadens Regnskaber skulle indsendes til Borgerrepræsentanterne, der efterat Regnskaberne overensstemmende med de gjældende Forskrifter ere reviderede og de skete Udsættelser forsynede med Besvarelser og Vedtegnin-

ger, afgive Decision og meddele Qvittering til Vedkommende. Naar Regnskabsføreren eller nogen anden Vedkommende ikke erkjender Rigtigheden af de afgivne Decisioner, forsaavidt disse gaae ud paa Pengeansvar for ham, bør Spørgsmaalet paa hans Forlangende blive Gjenstand for Afgjørelse ved Domstolene.

§ 19. ....<sup>1)</sup>.

§ 20. Anordningen af 1ste Januar 1840 og øvrige om Communens Anliggender udgivne Anordninger og Lovbestemmelser forblive i Kraft forsaavidt de ikke ere i Strid med nærværende Lov. Nærværende Lov træder i Kraft samtidig med den Vedtægt, som forinden bliver at udarbejde og vedtage af den nuværende Communalbestyrelse og at stadfæste af Indenrigsministeren, paa den Tid, denne bestemmer og nærmere bekendtgjør.

§ 21. Naar denne Lov træder i Kraft, afgaae Borgermestrene og Raadmændene dog at de skulle være piigtige at vedblive deres Forretninger, indtil de nye Valg ere foretagne og stadfæstede af Kongen. Forsaavidt de Afgaaede ikke vælges paany, eller deres Stilling undergaaer saadanne Forandringer, at nogen af dem ei er villig til at modtage Valget, er deres Ret til Pension, og, forsaavidt de tidligere ere valgte paa Aaremaal, den derved dem for den tilbagestaaende Tid hjemlede Indtægt dem forbeholdt. Forsaavidt de øvrige kommunale Embedsmænd og Betjente ikke ifølge denne Lovs Gjennemførelse afskediges med Forbehold af den Pension, hvortil de nu maatte være berettigede, skulde de i intet Tilfælde kunne undergaae nogen Formindskelse af deres nuværende Indtægter. Hvorefter alle Vedkommende sig have at rette.

## II. Lov nr. 29 af 21. febr. 1913 om ændringer i lov om kommunale valg af 20. april 1908.

§ 1. Antallet af medlemmer af Københavns borgerrepræsentantskab fastsættes til 55.

## III. Lov nr. 193 af 1. april 1919 om tillæg til lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. marts 1857 m. m.

Til § 14 føjes som nyt stykke: »Der tillægges borgerrepræsentanterne et årligt vederlag, hvis størrelse fastsættes i stadens vedtægt. Ethvert medlem er pligtigt at modtage den fastsatte godtgørelse«.

## IV. Lov nr. 75 af 18. marts 1938 om forandringer i og tillæg til lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. marts 1857 m. m.

§ 1. 1) Kommunalbestyrelsen består af borgerrepræsentation og magistrat.

2) Borgerrepræsentationen har den besluttende myndighed i kommunens anliggender og er berettiget til at sætte enhver kommunen vedrørende sag under forhandling og til derom at tage beslutning. Den kan af magistraten begære sig meddelt alle de oplysninger om kommunens anliggender, som denne måtte være i stand til at give.

<sup>1)</sup> Ophævet ved lov nr. 75 af 18. marts 1938.

3) Magistraten har den administrative myndighed og fremsætter sine forslag for borgerrepræsentationen. Ethvert bevillingsforslag skal være ledsaget af overborgmesterens bemærkninger.

4) Såfremt borgerrepræsentationens behandling af en sag ikke sker på grundlag af et af magistraten fremsendt forslag, skal sagen, inden borgerrepræsentationen træffer endelig beslutning, have været forelagt magistraten, medmindre sagen efter de hidtil gældende regler udelukkende henhører under borgerrepræsentationen. I de tilfælde, hvor en sag således forelægges magistraten af borgerrepræsentationen, kan denne fastsætte en frist, inden hvilken magistratens svar og overborgmesterens bemærkninger skal være meddelt borgerrepræsentationen.

5) Borgerrepræsentationens beslutning i sagen har straks gyldighed som kommunalbestyrelsens beslutning, selv om den måtte afvige fra magistratens forslag.

§ 2. 1) I stadens vedtægt, der affattes af kommunalbestyrelsen, og som derefter forelægges indenrigsministeren til stadfæstelse, optages en fortegnelse over borgerrepræsentationens faste udvalg.

2) Såfremt der ikke forud for valgene til disse faste udvalg har kunnet opnås enighed mellem borgerrepræsentationens grupper om mandatfordelingen, har den gruppe, der ikke i alt har fået så mange udvalgspladser, som den ville have fået ved en fordeling under eet efter forholdstalsvalgmåde af samtlige pladser i de faste udvalg, ret til at få det manglende antal anvist. Den pågældende gruppe er berettiget til at kræve, at der ikke på denne måde anvises den mere end een plads i det enkelte udvalg. Uoverensstemmelser mellem grupperne i anledning af foranstående afgøres af borgerrepræsentationen. Medfører denne fremgangsmåde, at en af borgerrepræsentationens grupper, der ellers ville have haft krav på flertal i et udvalg, berøves dette, har gruppen ret til at udpege et så stort antal overtallige medlemmer af vedkommende udvalg, som er nødvendigt for, at gruppen kan bevare absolut flertal i dette.

§ 3. 1) Magistraten består af en overborgmester, 5 borgmestre og 5 rådmænd. Efter kommunalbestyrelsens forslag kan antallet af borgmestre og rådmænd ændres ved en på indenrigsministerens foranstaltning udvirket kongelig anordning. Magistratens medlemmer vælges af borgerrepræsentationen efter forholdstal på den i loven om kommunale valg, jfr. lovbekendtgørelse nr. 291 af 22. decbr. 1936, angivne måde i henhold til lister, hvorpå bestemte personer bringes i forslag af grupper inden for borgerrepræsentationen. Valgbar til magistraten er enhver, der har valget til folketinget. Valget af magistratsmedlemmer foretages i april måned og gælder for 8 år, jfr. dog § 13. Ved afgang i funktionstiden bliver den ledigblevne plads for den tilbageværende del af perioden at besætte af den gruppe, efter hvis liste den afgåede er valgt.

2) De nærmere regler vedrørende valget optages i stadens vedtægt.

3) Overborgmesterens og borgmestrenes løn fastsættes i vedtægten. De bliver pensionsberettigede fra tiltrædelsen efter de i vedtægten fastsatte regler. Der tillægges rådmændene et årligt vederlag, hvis størrelse fastsættes i vedtægten. De er ikke pensionsberettigede.

§ 4. 1) Overborgmesteren kan overdrage den midlertidige bestridelse af en

borgmesters eller rådmands forretninger til et andet af magistratens medlemmer, ligesom han, indtil borgerrepræsentationen træffer anden bestemmelse, i tilfælde af eget forfald kan konstituere en borgmester eller rådmand til at bestride overborgmesterembedet. Borgerrepræsentationen kan overdrage den midlertidige bestridelse af overborgmesterens forretninger til et af kommunalbestyrelsens medlemmer.

2) Om de af overborgmesteren i medfør af nærværende paragraf foretagne konstitutioner skal snarest gives borgerrepræsentationen meddelelse.

§ 5. Magistraten udøver sin myndighed dels ved fælles beslutning, dels gennem afdelinger, der forestås enten af overborgmesteren eller af en borgmester. Forretningernes fordeling mellem de forskellige afdelinger bestemmes i stadens vedtægt.

§ 6. 1) Som formand for magistraten fører overborgmesteren forsædet i dens møder og er berettiget til at sætte enhver kommunen vedrørende sag under forhandling. Han kan træffe bestemmelse om, hvorledes de til magistraten indkomne sager skal fordeles i overensstemmelse med vedtægtens regler, ligesom han bestemmer, hvilke sager der skal behandles i den samlede magistrat. Finder han, at en beslutning, der er taget af en borgmester eller af en på eget ansvar handlende rådmand, overskrider den myndighed, som tilkommer den pågældende, eller er stridende mod lovgivningen eller går ud på at træffe en efter hans formening for kommunen skadelig foranstaltning eller at nægte opfyldelsen af en kommunen påhvilende pligt, skal han gøre indsigelse derimod, og beslutningen stilles derved midlertidig i bero. Overborgmesteren kan, hvis enighed ikke opnås ved forhandling mellem ham og vedkommende magistratsmedlem, lade sagen afgøre ved afstemning i magistraten og kan, hvis han herefter finder anledning dertil, forelægge den for borgerrepræsentationen til endelig afgørelse. Overborgmesteren skal have indseende med, at samtlige kommunale tjenestemænd opfylder deres pligter, og er derfor berettiget til, så ofte han dertil finder anledning, at lade sig forelægge deres embedsbøger.

2) Overborgmesterens udtalelse skal være indhentet i enhver bevillingssag forinden dens forelæggelse for magistraten til beslutning.

3) I § 7 i lov af 4. marts 1857 om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender ændres »Overpræsidenten« til »Overborgmesteren«.

§ 7. Overborgmesteren skal senest aftenen forud for hvert af borgerrepræsentationens møder have meddelelse om de sager, som påtænkes bragt under forhandling i mødet, ligesom der snarest skal gives ham meddelelse om afholdelse af møder med kort varsel og om behandling af sager, der ikke findes opført på den ordinære dagsorden eller på en tillægsgagsorden.

§ 8. 1) I stadens vedtægt fastsættes det, efter hvilke regler de under kommunen og overpræsidiets ansatte tjenestemænd antages og afskediges. I vedtægten bestemmes også lønninger og pensioner for kommunens og overpræsidiets tjenestemænd.

2) Statens tilskud til overpræsidentens kontorhold fastsættes på de årlige finanslove.

§ 9. 1) Statens almindelige tilsyn med Københavns kommune udøves af indenrigsministeren gennem overpræsidenten. Overpræsidenten er beføjet til

at forlange oplysning af eller kræve forhandling med magistraten om de kommunen vedrørende forhold, ligesom han har adgang til at deltage i borgerrepræsentationens møder. Ligeledes har overpræsidenten adgang til at deltage i magistratens møder, når foreliggende sager efter hans skøn dertil giver særlig anledning.

2) Overborgmesteren drager omsorg for, at der med passende varsel forud gives overpræsidenten meddelelse om tidspunktet for afholdelsen af borgerrepræsentationens og magistratens møder så vidt muligt med angivelse af, hvilke sager der vil blive bragt under forhandling, samt om nogen af disse efter overborgmesterens skøn er af særlig interesse for overpræsidenten som tilsynsførende myndighed.

3) Finder overpræsidenten, at en af kommunalbestyrelsen tagen beslutning overskrider den kommunalbestyrelsen tilkommende myndighed eller i andre henseender er stridende mod lovgivningen eller går ud på at nægte opfyldelsen af en kommunen påhvilende pligt, skal han uophødelig indberette sagen til indenrigsministeren, som derpå, efter at kommunalbestyrelsen har haft lejlighed til at udtale sig, afgør, hvorvidt beslutningen skal ophæves. Under sagens behandling kan ministeren midlertidig stille den pågældende beslutning i bero. Af overpræsidentens fornævnte indberetning skal en genpart tilstilles kommunalbestyrelsen.

§ 10. 1) Overøvrighedsforretningerne for København varetages af overpræsidenten.

2) Øvrighedsforretningerne for København varetages af magistraten i samme omfang som hidtil. Bestemmelserne i § 5 og § 6, stk. 1, 1ste og 2det pkt., finder tilsvarende anvendelse med hensyn til behandlingen af de heromhandlede sager.

§ 11. Den borgmester, under hvem stadsingeniørens direktorat henhører, indtræder som formand for det i § 2 i lov nr. 28 af 1. febr. 1930 om sikring af færdselen ved vejkrydsninger samt krydsninger mellem veje og jernbaner m. v. nævnte udvalg i stedet for overpræsidenten, som udtræder af udvalget. Udvalget består desuden af et af justitsministeren blandt Københavns beboere udnævnt medlem, der er sagkyndig på det heromhandlede område, et af ministeren for offentlige arbejder efter forslag af organisationerne af motorkørende udnævnt medlem, som er bosat i København, samt to af borgerrepræsentationen valgte medlemmer.

§ 12. ....\*).

§ 13. Inden udgangen af marts 1938 foretages valg af magistraten, hvorefter de nuværende borgmestre og rådmænd fratræder 31. marts 1938; disse valg gælder indtil 31. marts 1941, hvorefter nye ordinære valg vil være at foretage<sup>1)</sup>,

<sup>1)</sup> Ved forskellige senere love blev magistratsvalget udskudt og fandt først sted i juni 1943.

\*) Overledelsen af og overtilsynet med Københavns kommunes skolevæsen påhviler en skoledirektion på 10 medlemmer:

- 1) Den borgmester, under hvem skolesager er henlagt, der er skoledirektionens formand.
- 2) Rådmanden for den pågældende magistratsafdeling.
- 3) 4 medlemmer, valgte af borgerrepræsentationen.
- 4) 4 medlemmer, valgt af borgerrepræsentationen uden for dens kredes blandt de forældrevalgte medlemmer af samtlige skolenævne ved kommunens skoler.

I skoledirektionens møder deltager uden stemmeret en af fælleslærerrådet valgt repræsentant; han deltager dog ikke i forhandlingerne om embedsbesættelser.

De under nr. 3 og 4 nævnte medlemmer har valgperiode sammen med borgerrepræsentationen.

jfr. § 3, stk. 1. Hver af borgerrepræsentationens grupper skal dog indtil 31. marts 1941 mindst have deres nuværende antal repræsentanter i magistraten. Forsåvidt nogen af de nuværende borgmestre eller rådmænd ikke måtte ønske genvalg eller ikke måtte blive valgt, oppebærer han som ventepenge den for ham normerede lønning indtil 31. marts 1941. En således fratrædende borgmester pensioneres fra 1. april 1941 at regne efter de gældende pensionsbestemmelser.

§ 14. Lov af 4. marts 1857 om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender §§ 3—4, § 5, 1ste—5te og sidste pkt., § 6, §§ 12—13, § 14, stk. 1, og § 19 samt lov nr. 237 af 8. maj 1917 om forandring i og tillæg til lov om bestyrelsen af Københavns kommunale anliggender af 4. marts 1857 m.m. ophæves.

§ 15. Denne lov træder i kraft 1. april 1938; § 13 træder dog straks i kraft.

---

# Tabeller



Tabel 1. Borgerrepræsentantvalget d. 3. marts 1970.

Afstemningskredse:  3. marts 1970	Liste A	Liste B	Liste C	Liste D	Liste E	Liste F	Liste K	Liste U	Liste Y	Liste Z <sup>1)</sup>	Blanke og ugyldige	Stemmer ialt	Stemprocent	
	Socialdemokratiet	Radikale venstre	Konservative folkeparti	Venstre	Danm. retsforbund	Socialistisk folkeparti	Danm. kommunistiske parti	De uafhængige	Venstresocialisterne					
1. Vesterbro-kreds .....	3 972	419	886	162	42	480	358	7	245	3	66	7 000	51,5	
2. Christianshavns-kreds ..	nordlig del..	7 078	391	871	106	15	547	220	7	270	3	71	4 579	59,1
	østlig » ..	4 642	664	1 689	145	46	936	318	14	275	3	123	8 855	58,1
	vestlig » ..	2 786	297	614	91	21	614	138	4	145	2	34	4 746	68,2
3. Rådhus-kreds .....	2 480	607	1 797	218	36	549	191	4	319	8	74	6 283	54,2	
4. Ravnsborg-kreds .....	nordlig del..	1 979	314	786	104	36	354	116	1	189	6	56	3 941	58,8
	sydlig » ..	2 240	238	532	77	22	433	153	1	130	1	37	3 864	57,0
5. Blågårds-kreds .....	4 175	401	1 086	150	38	976	332	9	320	8	75	7 570	52,5	
6. Østbane-kreds ..	nordlig del..	2 963	880	2 872	279	66	628	148	16	276	7	103	8 238	63,5
	sydlig » ..	1 143	494	1 503	166	26	283	61	6	270	4	49	4 005	64,7
7. Rosenborg-kreds .....	1 789	607	1 637	196	39	449	155	14	288	4	77	5 255	50,5	
8. Havne-kreds .....	2 370	452	1 519	147	36	503	177	11	332	10	85	5 642	52,0	
9. Sundby-Nordkreds .....	nordlig del..	6 276	634	1 300	131	44	1 011	370	7	154	-	57	9 984	62,9
	sydlig » ..	4 817	529	1 073	148	42	954	268	18	134	6	44	8 033	64,8
10. Østerbro-kreds ..	sydlig del..	4 715	906	2 486	233	67	922	227	11	335	7	119	10 028	61,3
	nordlig » ..	1 345	374	1 247	102	20	270	58	4	62	1	29	3 512	65,0
11. Nørrebro-kreds ..	nordlig del..	3 277	402	677	105	28	651	194	4	247	4	76	5 665	62,4
	vestlig » ..	2 235	213	444	68	11	411	109	1	109	3	37	3 641	62,1
	sydlig » ..	1 795	153	301	47	12	277	117	1	87	2	44	2 826	51,0
12. Bispeeng-kreds	nordlig del....	5 103	396	748	109	22	819	296	8	183	3	62	7 749	60,9
	sydlig » ....	2 791	312	563	88	16	428	125	4	96	1	42	4 466	66,7
	Grøndalsvænge	5 806	585	877	110	34	956	336	7	176	2	74	8 963	66,3
	vestlig del....	936	176	437	41	10	134	55	3	41	-	12	1 845	74,7
13. Enghave-kreds ..	nordlig del..	5 483	483	846	129	43	1 096	408	5	207	2	64	8 766	57,3
	sydlig » ..	2 968	128	909	45	19	424	142	4	69	2	30	3 480	50,0

14. Valby-Øst-kreds	Ellebjerg ...	2 644	222	332	59	19	435	143	3	52	2	56	3 967	66,2
	nordlig » ..	3 286	347	759	76	36	644	271	8	171	3	47	5 648	58,0
	vestlig » ..	2 119	511	1 213	157	15	355	93	9	85	2	47	4 606	64,6
15. Bispebjerg-kreds	Bispebjerg..	8 219	972	1 721	222	56	1 294	496	13	248	4	104	13 349	62,3
	sydlig del ..	1 293	173	278	28	13	206	60	1	54	1	23	2 130	59,9
	nordlig » ..	1 712	320	895	106	18	302	122	1	87	2	24	3 589	64,3
	midt. » ..	2 108	368	694	81	20	319	111	3	65	2	20	3 791	67,0
	vestlig » ..	3 762	437	973	97	42	830	239	7	99	1	59	6 546	62,4
	østlig del..	2 056	438	1 054	122	31	372	129	9	89	—	34	4 334	65,8
16. Brønshøj-kreds	vestlig » ..	1 594	374	885	96	22	257	76	2	43	1	35	3 385	65,0
	Husum ....	3 380	569	1 234	168	32	624	222	6	95	4	41	6 375	63,1
	Kirkebjerg ..	1 354	407	1 048	143	19	202	57	5	77	1	32	3 345	63,7
	Vanløse ....	3 682	922	2 204	227	58	725	176	10	158	1	68	8 231	62,9
	Katrinedal..	1 771	475	1 026	107	10	313	92	5	101	1	45	3 946	66,9
	Fr.gård ....	1 145	323	817	101	20	212	67	1	53	1	38	2 778	66,0
	østlig del ..	3 692	763	1 961	184	52	628	137	3	202	4	85	7 711	63,8
17. Ryvang-kreds ..	vestlig » ..	2 081	364	651	67	11	287	113	3	69	2	29	3 677	70,3
	sydlig » ..	5 392	961	2 324	206	64	952	264	10	265	6	74	10 518	61,9
	midt. del..	4 245	545	1 180	149	36	733	221	4	114	—	61	7 291	64,2
18. Sundby-Syd- kreds .....	østlig » ..	1 572	356	785	84	23	303	69	5	45	—	34	3 276	65,7
	vestlig » ..	4 550	753	1 883	182	28	903	271	19	241	2	80	8 912	61,6
	nordlig del..	2 961	535	1 184	132	34	377	116	4	96	4	34	5 477	66,7
19. Valby-Vest- kreds .....	østlig » ..	1 989	292	588	84	20	327	78	4	71	2	28	3 483	65,0
	midt. » ..	2 443	351	653	79	22	365	110	8	54	1	42	4 128	64,5
	Lykkebo ....	1 833	231	422	59	20	390	112	3	41	—	22	3 133	64,2
	sydlig del...	2 650	326	660	82	18	575	145	7	98	—	33	4 594	62,0
Ialt .....	154 861	23 580	54 790	6 335	1 527	28 761	9 193	327	7 848	138	2 738	290 098	61,4	
heraf personlige stemmer.....	5 724	2 453	4 538	670	151	2 615	689	24	2 971	19	—	19 854	.	
Antal valgte kandidater .....	31	5	11	1	—	5	1	—	1	—	—	55	.	
heraf kvinder .....	9	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	14	.	
8. marts 1966														
Ialt .....	137 232	12 938	87 493	11 251	2 020	83 448	9 166	2 640	—	1 547	4 074	351 809	71,4	
Antal valgte kandidater .....	23	2	15	1	—	13	1	—	—	—	—	55	.	
heraf kvinder .....	6	—	4	—	—	2	—	—	—	—	—	12	.	

<sup>1)</sup> Liste Z var i 1966 partibetegnelse for Ungdom, frie liste.

Ann. Der var valgforbund i 1970 mellem listerne B og E samt mellem listerne C og D og i 1966 mellem listerne B og E samt mellem listerne C og D.

Tabel 2. Kbhvns. kommunes lønninger til tjenestemænd pr. 1. oktbr. 1971  
inkl. stedtillæg for hovedstadsområdet. Grundsats 24.150. Dyrtidstillæg 3 pct.

Løn- ramme	Skalatrín — Årsløn							
1	1 28.606	2 29.392	3 30.201	4 31.031	5 31.884	6 32.761	7 33.662	8 34.587
2	4 31.031	5 31.884	6 32.761	7 33.662	8 34.587	9 35.538	10 36.516	11 37.519
3	6 32.761	7 33.662	8 34.587	9 35.538	10 36.516	11 37.519		
4	5 31.884	7 33.662	8 34.587	9 35.538	10 36.516	11 37.519	12 38.551	
5	9 35.538	10 36.516	11 37.519	12 38.551	13 39.474	14 40.421		
6	8 34.587	10 36.516	11 37.519	12 38.551	13 39.474	15 41.394		
7	12 38.551	13 39.474	14 40.421	15 41.394	16 42.394			
8	13 39.474	14 40.421	15 41.394	16 42.394	17 43.422			
9	14 40.421	15 41.394	16 42.394	17 43.422	18 44.478			
10	15 41.394	16 42.394	17 43.422	19 44.478	19 45.563			
11	16 42.394	17 43.422	18 44.478	19 45.563	20 46.677			
12	17 43.422	18 44.478	19 45.563	20 46.677	21 47.822			
13	18 44.478	19 45.563	20 46.677	21 47.822	22 49.000			
14	19 45.563	20 46.677	21 47.822	22 49.000	23 50.232			
15	20 46.677	21 47.822	22 49.000	23 50.232	24 51.334			
16	21 47.822	22 49.000	23 50.232	24 51.334	25 52.459			
17	22 49.000	23 50.232	24 51.334	25 52.459	26 53.608			
18	24 51.334	25 52.459	26 53.608	27 54.780	28 55.976			
19	25 52.459	26 53.608	27 54.780	28 55.976	29 57.196			
20	25 52.459	27 54.780	29 57.196	31 59.712				

Tabel 2. Købns. kommunes lønninger til tjenestemænd pr. 1. oktbr. 1971  
inkl. stedtillæg for hovedstadsområdet. Grundsats 24.150. Dyrtdstillæg 3 pct.

Løn- ramme	Skalatrín — Årsløn							
21	26 53.608	28 55.976	30 58.441	32 61.008				
22	27 54.780	29 57.196	31 59.712	33 62.330				
23	27 54.780	29 57.196	31 59.712	34 63.679				
24	29 57.196	31 59.712	33 62.330	35 65.054				
25	30 58.441	32 61.008	34 63.679	36 66.458				
26	32 61.008	34 63.679	36 66.458	38 69.349				
27	33 62.330	35 65.054	37 67.889	39 70.838				
28	35 65.054	37 67.889	39 70.838	41 73.625	Stedtillæg ophørt			
29	36 66.458	38 69.349	40 71.655	42 75.650				
30	39 70.838	41 73.625	43 77.729					
31	40 71.655	42 75.650	44 79.868					
32	43 77.729	45 82.064						
33	46 84.320							
34	47 89.022	generelt tillæg	Ialt incl. generelt tillæg					
35	48 93.986	2.266	96.252					
36	49 101.955	2.266	104.221					
37	50 113.641	3.399	117.040					
38	51 126.667	6.232	132.899					
39	52 137.407	9.065	146.472					

A n m. Særlige tillæg er ikke medregnet i ovennævnte lønninger.

Tabel 3. Antal personer i kommunens tjeneste 1971—72.

Institutioner:	Budget bilag	Tjene- ste- mænd	Løn- arbej- dere <sup>1)</sup>	Andre ansatte herun- der <sup>2)</sup>	Tilsam- men
Borgerrepræsentationen.....	10	13	—	5	18
Overborgmesterens afdeling:					
Sekretariatet .....	10, 22	16	—	14	30
Organisationskontoret .....	10	9	—	10	19
Direkt. f. stadens regnskabsvæsen	10	23	—	3	26
Direkt. f. stadens revision.....	10	63	—	16	79
Skattedirektoratet .....	10	747	—	719	1 466
Lønningsdirektoratet .....	10	27	—	42	69
Dir. f. stadens faste ejendomme .	3, 22	38	8	41	87
<b>Ialt...</b>	—	936	8	850	1 794
Magistratens 1. afdeling:					
Direkt. f. stadens alm. øvrigheds- forretninger og legatkontoret..	10, 22	23	—	41	64
Statistisk kontor.....	10	174	—	201	375
Biblioteksvæsenet .....	21	173	14	148	335
Begravelsesvæsenet .....	2	108	264	40	412
Skolevæsenet .....	16	3 085	746	1 441	5 272
Torrevæsenet .....	4	67	65	6	138
Iøvrigt <sup>2)</sup> .....	10, 22	10	—	2	12
<b>Ialt...</b>	—	3 640	1 089	1 879	6 608
Magistratens 2. afdeling:					
Sekretariatet .....	10	8	—	3	11
Hospitalsvæsenet .....	13	2 916	2 584	7 013	12 513
Sundhedsvæsenet .....	15	45	13	77	135
Direkt. f. Kbh. komm. beboelsevej.	3	62	13	184	259
Rådhusforvaltningen .....	10, 23	316	362	116	794
Iøvrigt <sup>3)</sup> .....	8, 22	20	93	20	133
<b>Ialt...</b>	—	3 367	3 065	7 413	13 845
Magistratens 3. afdeling ialt:.....	10, 12, 22	1 657	945	3 263	5 865
Magistratens 4. afdeling:					
Direkt. f. staden Kbh. bygningsv.	10	53	—	35	88
Stadsbygmesterens direktorat ...	10	36	—	36	72
Brandchefens direktorat .....	20	613	69	67	749
Stadskonduktørens direktorat ...	10	33	—	31	64
Stadsingeniørens direktorat .....	18	370	1 163	304	1 837
Stadsarkitektens direktorat .....	10	48	—	56	104
Rådgivende ingeniørkontor .....	10	41	—	44	85
Direkt. f. Kbh. komm. general- planlægning .....	10	11	—	56	67
<b>Ialt...</b>	—	1 205	1 232	629	3 066
Magistratens 5. afdeling:					
Sekretariatet .....	10	5	—	3	8
Belysningsvæsenet .....	5	919	734	289	1 942
Vandforsyningen .....	19	203	234	58	495
Sporvejene .....	6	2 385	382	83	2 850
Kørselsafdelingen .....	9	11	103	9	123
Håndværksafdelingen .....	9	39	441	34	514
<b>Ialt...</b>	—	3 562	1 894	476	5 932
<b>Tilsammen...</b>	—	14 380	8 233	14 515	37 128

<sup>1)</sup> D. v. s. det i årets løb forventede antal beskæftigede personer omregnet til helårsbeskæftigede; herunder er medregnet en del tjenestemænd, som i forvejen er optaget i tabellen (f. eks. kommunalarere, der underviser i aftenskolen). <sup>2)</sup> Herunder stadsarkivet og bymuseet. <sup>3)</sup> Herunder folkekøkkenerne og Thorvaldsens museum.

Anm. Tallene er foreløbige og omfatter det af institutionerne opgivne antal tjenestemænd m. v. der er anført på budgettet for 1971—72.

III.  
**PERSONREGISTER**

Årstallet efter bogstavet f. betegner fødselsåret. Årstallet i parentes betegner året for udnævnelsen i den nuværende lønramme, og telefonnummeret angiver den pågældendes *privattelefon*.

Tallene efter S. angiver de sider i kalenderen, hvor vedkommende er omtalt. Hvis en person er omtalt på flere sider, henviser det tal, der er sat med kursiv, til den institution, i hvilken vedkommende har sin hovedbeskæftigelse.

## A.

- Abell**, Torben, f. 25, skovrider (61). — (03) 408 — Hvalsø 13. — S. 89.
- Abrahamsen**, Anna Marie, f. 16, frk., viceskoleinspektør (50). — 35 72 26. — S. 130.
- Adrian**, Søren, f. 26, civiling., afdelingsingeniør — 49 04 72. — S. 284.
- Aggerbeck**, Annie, f. 28, frue, viceskoleinspektør (66). — Fasan 1718. — S. 123.
- Aggerbeck**, Preben, f. 26, viceskoleinspektør (69). — Fasan 1718. — S. 135.
- Ahl**, Ole, f. 30, fuldm. (66). — 50 38 26. — S. 122.
- Ahlén**, H., f. 19, ingeniør (58). — Søborg 130. — S. 257.
- Ahm**, Jørgen, f. 23, ekspeditionssekr. (69). — 98 35 23. — S. 88.
- Ahrenkiel**, Harry A. H., f. 07, cand. jur., vicekontorchef (64). — Valby 5949. — S. 198.
- Aistrup**, Jørgen E. H., f. 21, fuldm. (63). — 31 91 14. — S. 182.
- Albrechtsen**, V., f. 15, ingeniør (66). — Søborg 7864. — S. 295.
- Albrechtsen**, V. K., f. 30, cand. jur., vicedirektør (67). — Øbro 475. — S. 53, 88.
- Alexandersen**, Leif, f. 24, fuldm. (67). — S. 201.
- Alhof**, Ellen J., f. 14, frue, fuldm. (69). — S. 209.
- Alm**, Bruno, f. 20, maskinmester (65). — (03) 14 11 35. — S. 287.
- Almstrup**, Ole, f. 37, cand. psych., psykologisk konsulent. — 81 34 49. — S. 211.
- Ambjørn**, Valdemar, f. 03, civiling., driftsbestyrelse (60). — 12 89 47. — S. 287.
- Amby**, Christen, f. 45, cand. polit., sekretær, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — 31 02 32 (kontor: 12 98 00). — S. 17.
- Ammitzbøll**, Jan H., f. 04, civiling., brandchef (64). — 15 02 15. — S. 33, 180, 240.
- Amstrup**, Åge, f. 14, sekretær, borgerrepræsentant. — 60 43 20 (kontor: 35 56 12). — S. 16, 22, 23, 26, 27, 32, 38, 40, 44, 338, 342.
- Andersen**, Alsing, f. 20, pressesekretær, borgerrepræsentant. — 39 28 78 (kontor 11 31 41). — S. 15, 16, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 32, 34, 35, 39, 40, 41, 45, 48, 49, 51, 178, 329.
- Andersen**, Anker Brandt, f. 26, fuldm. (68). — S. 253.
- Andersen**, Anton Rask, f. 21, ekspeditionssekr. (66). — 96 27 29. — S. 240.
- Andersen**, Arne, f. 04, maskinmester (64). — 55 08 48. — S. 287.
- Andersen**, Axel, f. 22, fuldm. (67). — 70 91 73. — S. 77.

- Andersen, Axel**, f. 26, overgartner (63). — 99 26 19. — S. 115.
- Andersen, B.**, f. 10, værkfører (68). — 98 30 45. — S. 296.
- Andersen, Bent**, f. 30, overlærer, formand for »Københavns Lærerforening«. — 45 28 07. — S. 30, 122, 322.
- Andersen, Birthe**, f. 29, frk., fuldm. (68). — Byen 745 u. — S. 231.
- Andersen, Bjarne**, f. 19, vicedirektør (69). — Ryvang 5548 u. — S. 283.
- Andersen, Børge**, f. 15, ingeniør (66). — S. 263.
- Andersen, Børge A.**, f. 24, cand. jur., ekspeditionsskr. (67). — 34 45 69. — S. 78.
- Andersen, C. P. J. Stig**, f. 20, cand. jur., ekspeditionsskr. (58). — 12 45 33. — S. 78.
- Andersen, Carl**, f. 03, kontorchef (58). — Ordrup 4670. — S. 67.
- Andersen, Carl V.**, f. 18, kontorchef (70). — 58 81 75. — S. 202.
- Andersen, E. Ørn**, f. 12, kontorchef (71). — 87 81 91. — S. 306.
- Andersen, Ebbe**, f. 25, fuldm. (67). — 78 46 82. — S. 286.
- Andersen, Eggert Lund**, f. 25, kontorchef (66). — 87 22 91. — S. 156.
- Andersen, Elis H. Enggaard**, f. 19, maskinmester (65). — Søborg 7267. — S. 287.
- Andersen, Ellen**, f. 11, frue, viceskoleinspektør (59). — Vester 535 v. — S. 128.
- Andersen, Ellen Louise**, f. 23, frk., ekspeditionsskr. (70). — Bella 1059. — S. 296.
- Andersen, Elna**, f. 15, frk., forstanderinde (66). — 48 31 05. — S. 165.
- Andersen, Erik**, f. 02, cand. theol., skoleinspektør (59). — 31 98 80. — S. 123.
- Andersen, Erik**, f. 29, civiling. — 70 67 70. — S. 295.
- Andersen, Erik Nørgaard**, f. 17, cand. psych., skolepsykolog (63). — 99 17 76. — S. 137.
- Andersen, Gunnar V.**, f. 15, civiling., afdelingsingeniør (69). — Øbro 7473. — S. 254.
- Andersen, H. Mørkholdt**, f. 11, kontorchef (66). — Gentofte 388. — S. 79.
- Andersen, Helge R.**, f. 15, fuldm. og fg. kasserer (62). — Vester 1751 u. — S. 81.
- Andersen, Henning**, f. 16, professor dr. med., overlæge (64). — Ordrup 5006. — S. 162.
- Andersen, Henning Weien**, f. 39, fuldm. (71). — S. 67.
- Andersen, Ida**, f. 17, frue, fuldm. (66). — 31 46 17. — S. 283.
- Andersen, Ingolf**, f. 07, viceskoleinspektør (55). — 74 18 11. — S. 123.
- Andersen, Jens Aa.**, f. 31, konstruktør (69). — 97 10 19. — S. 286.
- Andersen, Jytte Bagge**, f. 28, viceskoleinspektør (70). — S. 128.
- Andersen, Jytte E. M.**, f. 19, frk., fuldm. (67). — 97 10 87. — S. 283.
- Andersen, Jørgen**, f. 09, fuldm. (60). — (03) 241 Humlebæk 1123. — S. 263.
- Andersen, Jørgen**, f. 17, cand. jur., kontorchef (65), formand f. Københavns kommunale Juristforbund og Sammenslutningen af tjenestemænd med akademisk uddannelse, ansat under Københavns kommune. — 34 73 12. — S. 89, 323, 324.
- Andersen, Jørgen**, f. 22, skoleinspektør (68). — 71 98 58. — S. 130.
- Andersen, Jørgen**, f. 37, fuldm. (68). — 91 04 13. — S. 146.
- Andersen, Jørgen**, f. 37, fuldm. (71). — 94 78 22. — S. 201.
- Andersen, K. N.**, f. 16, civiling., direktør (63). — Gentofte 5883. — S. 44, 45, 301, 329.
- Andersen, Kai**, f. 23, skoleinspektør (68). — 50 69 51. — S. 131.
- Andersen, Kai Otto**, f. 09, sanginspektør (68). — 60 41 61. — S. 136.
- Andersen, Karen Elisabeth**, f. 19, frk., fuldm. (68). — Fasan 5527. — S. 260.
- Andersen, Kirsten Fotel**, f. 20, frue, overlæge (64). — Bella 9535. — S. 171.



- Andersen, Kjeld**, f. 06, overlæge (51). — Palæ 9896. — S. 146, 160.
- Andersen, Kristian E. Klarskov**, f. 03, skoleinspektør (61). — Valby 4006. — S. 135.
- Andersen, Lis Bjørnstrup**, f. 22, fuldm. (69). — Ryvang 1356 x. — S. 253.
- Andersen, Martin**, f. 28, arkitekt. — Ryvang 9645. — S. 260.
- Andersen, Mona**, f. 30, viceskoleinspektør (71). — S. 133.
- Andersen, N. P. Dalsgaard**, f. 22, civiling. — Gentofte 7585. — S. 263.
- Andersen, Niels**, f. 20, dyrlæge (68). — 86 32 69. — S. 178.
- Andersen, Niels**, f. 46, stud. polit., borgerrepræsentant. — Tria 40149. — S. 15, 16, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 38, 39, 45, 49, 329.
- Andersen, O. Kirk**, f. 35, driftsingeniør (71). — 64 69 43. — S. 288.
- Andersen, Ole**, f. 26, fuldm. (69). — 98 53 99. — S. 78.
- Andersen, Orla H.**, f. 04, stationsmester (65). — S. 303.
- Andersen, Otto**, brandmand, formand for »Kommunale brandfolks organisation, Storkøbenhavn. — Sundby 8205. — S. 318.
- Andersen, P. E.**, f. 27, fuldm. (70). — Søborg 9035. — S. 234.
- Andersen, P. L. O. Victor**, f. 16, kontorchef (69). — Søborg 2549. — S. 253.
- Andersen, Paul**, f. 28, ekspeditionssekr. (68). — 30 51 55. — S. 146.
- Andersen, Pearl**, f. 30, frue, fuldm. (67). — 46 04 27. — S. 167.
- Andersen, Peter**, f. 14, skoleinspektør (69). — S. 128.
- Andersen, Peter Juul**, f. 18, arbejdsmand, borgerrepræsentant. — 31 57 03 (kontor: 14 04 00 lokal 2836). — S. 15, 16, 23, 25, 26, 27, 28, 32, 34, 49, 180, 342.
- Andersen, Poul**, f. 09, administrationschef (65). — 86 57 05. — S. 188.
- Andersen, Poul**, f. 23, kommunalrevisor (70). — 60 58 37. — S. 57, 125.
- Andersen, Poul, H.**, f. 35, arkitekt (70). — S. 265.
- Andersen, Poul Kylesbæk**, f. 17, forstander (60). — (03) 671 — Ejby 13. — S. 217.
- Andersen, Povl Egede**, f. 08, faginspektør, leder af biologisk studiesamling (64). — 71 63 60. — S. 137.
- Andersen, Sv. Arnt**, f. 25, fuldm. (66). — Bella 2904 u. — S. 283.
- Andersen, Sv. E.**, f. 14, fuldm. og kasserer (60). — Sundby 5161. — S. 79.
- Andersen, Sv. Aa.**, f. 20, fuldm. (63). — Amager 561 x. — S. 303.
- Andersen, Sven O.**, f. 12, vicekontorchef (69). — 87 03 64. — S. 253.
- Andersen, Svend**, f. 07, ekspeditionssekr. (67). — Gothåb 3327 v. — S. 198.
- Andersen, Svend**, f. 19, fuldm. (63). — 71 56 30. — S. 283.
- Andersen, Søren**, f. 04, værkfører (64). — Gothåb 3311 u. — S. 284.
- Andersen, Tove**, f. 11, frue, viceskoleinspektør (50). — 74 30 44. — S. 129.
- Andersen, Verner E.**, f. 28, cand. polit., kontorchef (66). — 74 02 15. — S. 89.
- Andersen, Vibeke**, f. 27, frue, viceskoleinspektør (68). S. 131.
- Andersen, Aage Ib**, f. 20, fuldm. (64). — S. 81.
- Andersson, Erik G.**, f. 20, kontorchef (68). — 63 11 30. — S. 52, 61.
- Andreasen, Alf.**, f. 04, civiling. (67). — Tria 641. — S. 262.
- Andreasen, Arth.**, overlærer, formand f. foreningen af forstandere og fagkonsulenter ved fritidsundervisningen for voksne i Københavns kommune. 55 77 87. — S. 326.
- Andresen, Børge**, f. 13, revisor (66). — Ægir 3175. — S. 67.
- Andresen, Mogens**, f. 25, civiling. — (03) 35 47 30. — S. 284.
- Anker, Jørgen**, f. 05, civiling. (69). — 87 26 43. — S. 256.

- Anker Jensen**, S., f. 11, ekspeditionssekr. (64). — 89 04 22. — S. 101.
- Ankerdal**, Harry, f. 19, skoleinspektør (65). — 74 13 63. — S. 130.
- Ankersen**, N. Christian, f. 03, ekspeditionssekr. (58). — Øbro 2287. — S. 256.
- Ankersen**, Paul G., f. 28, brandassistent (68). — 74 59 72. — S. 241.
- Ankerstrøm**, Jørgen, f. 28, forstander for Det Kgl. Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse. — (03) 207 — Hellebæk 51. — S. 311.
- Ankler**, Erik, f. 17, underformand, formand for belynings- og vandværksfunktionærernes fagforening. — Ryvang 5390. — S. 319.
- Anneberg**, C. C., f. 12, fuldm. og fg. kasserer (66). — 34 11 75. — S. 81.
- Apel**, P. E., f. 33, fuldm. (70). — 30 95 43. — S. 235.
- Appel**, Gunvor, f. 09, frue, viceskoleinspektør (57). — S. 125.
- Arendrup**, V. B., f. 22, cand. jur., sekretariatschef (71). — 85 11 25. — S. 144.
- Arent**, Jens, f. 13, kontorchef (70). — 74 33 38. — S. 83.
- Arildsen**, Karen, f. 30, frue, fuldm. (68). — 73 30 02. — S. 101.
- Arkov**, H., f. 14, ekspeditionssekr. (64). — Amager 1001 y. — S. 260.
- Arnoldi**, John C. T., f. 18, ekspeditionssekr. (66). — Øbro 2318. — S. 302.
- Arnsø**, Folmer, f. 14, overlæge (54). — (03) 35 77 33, lokal 79. — S. 166.
- Arnt**, Ruth M., f. 22, ekspeditionssekr. (69). — Ægir 10.868. — S. 240.
- Arntzen**, A., f. 04, cand. jur., kontorchef (58). — Helrup 3876. — S. 78.
- Arup**, Niels, f. 09, advokat, borgerrepræsentant. — Minerva 4962. — S. 16, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 32, 39, 44, 49, 51, 335, 341.
- Asbirk**, Viggo, f. 22, forvalter (64). — (03) 35 77 33. — S. 166.
- Askrog**, Vagn, f. 29, overlæge (66). — 53 07 04. — S. 159.
- Auby**, Willy, f. 19, matrikelinspektør (68). — 70 17 52. — S. 244.
- Aufrichtig**, I., f. 13, civiling. (70). — S. 256.
- Auring**, Hans R., f. 18, cand. jur., kontorchef (71). — 84 87 34. — S. 209.
- Avnslev**, Henry, f. 05, cand. jur., inspektør (60). — Taga 1250. — S. 158.

## B.

- Bach**, Aksel K. P., f. 02, maskinmester (66). — 31 28 18. — S. 141.
- Bach**, Esther, f. 16, frk., viceskoleinspektør (55). — 42 35 65. — S. 128.
- Bach**, Flemming Z., f. 16, overdyrlæge (64). — 99 06 02. — S. 141.
- Bacher**, Gert, f. 38, ingeniør. — Øbro 5896. — S. 263.
- Bacher**, Karen A., f. 13, frk., fuldm. (66). — Helrup 1191 v. — S. 301.
- Baden**, Bent, f. 26, civiling. — Tria 4849. — S. 253.
- Badskjær**, Ejnar, f. 06, skoleinspektør (59). — Tria 4189. — S. 129.
- Bahl**, Flemming, f. 33, fuldm. (70). — 64 48 52. — S. 212.
- Bakfeldt**, Ove, f. 22, fuldm. (66). — 91 13 88. — S. 201.
- Balsløv**, Jørgen Trolle, f. 23, dr. med., overlæge (66). — Ordrup 949. — S. 163.
- Bandier**, Erik, f. 11, dr. med., overlæge (58). — Helrup 1670. — S. 157.
- Bang**, Mogens, f. 28, cand. jur., ekspeditionssekr. (70). — 97 31 73. — S. 78.
- Bang-Petersen**, K. J., f. 25, landinspektør. — 81 45 85. — S. 245.
- Bangert**, Inger, f. 19, frue, skoleinspektør (69). — Gothåb 6848. — S. 132.

- Bangsholt**, Jytte, f. 23, frue, fuldm. (64). — 94 31 51. — S. 164.
- Barfoed**, Ole, f. 25, cand. mag., rektor (65). — S. 124.
- Barnholdt**, E., f. 15, civiling. (70). — Valby 9656. — S. 253.
- Barnø**, Hans O., f. 10, cand. jur., vicekontorchef (70) — Øbro 488. — S. 198.
- Bast**, Jytte, f. 26, frk., cand. jur., ekspeditionssekr. (71). — 88 49 39. — S. 209.
- Bau-Madsen**, A. Johs., f. 11, civiling., brandinspektør (64). — Palæ 915. — S. 240.
- Baumann**, Johan H. R., f. 18, civiling. (55). — 89 07 14. — S. 256.
- Bayer**, Hans, f. 30, cand. jur., vicekontorchef (71). — Ordrup 3929. — S. 198.
- Bayer**, Henny, f. 21, frue, faglærer, borgerrepræsentant. — Tria 968 y. — S. 16, 26, 28.
- Bayer**, Tonny, f. 32, viceskoleinspektør (71). — 127.
- Bech**, Anker, f. 25, maskinmester (69). — Helrup 1573 u. — S. 288.
- Bech**, B., f. 09, cand. polit., kontorchef (64). — S. 101.
- Bech**, V., f. 22, cand. jur., vicekontorchef. — 14 03 25. — S. 78.
- Bech Larsen**, Agnar H., f. 11, fuldm. (63). — Sundby 1889 x. — S. 200.
- Bech Larsen**, J., f. 12, fuldm. og fg. kasserer (61). — S. 82.
- Becher**, Ellen, f. 09, frue, skoleinspektør (61). — 71 52 54. — S. 129.
- Beck-Larsen**, E., f. 20, fuldm. (64). — 58 44 75. — S. 80.
- Becker**, K. J., f. 18, forvalter, borgerrepræsentant. — Asta 1524 (kontor: 15 19 25, lok. 2388). — S. 16, 22, 26, 27, 28, 31, 32, 49, 56, 107, 111, 190.
- Beefeldt-Eriksen**, N., f. 04, arkitekt. — Vester 2348. — S. 234.
- Behrendt**, Jørgen, f. 24, cand. jur., vicekontorchef (70). — 84 68 63. — S. 231.
- Beier**, E., f. 11, frk., fuldm. (66). — Bella 7525. — S. 296.
- Beier**, Jes Nielsen, f. 17, civiling. (69). — 75 01 70. — S. 254.
- Bek**, Harald, f. 22, fuldm. (63). — 50 72 60. — S. 141.
- Bekker**, Th., f. 24, fuldm. (68). — Gothåb 2746. — S. 82.
- Belmann**, Jørgen J., f. 26, elektrikermester (69). — 58 14 58. — S. 288.
- Bender Madsen**, Axel, f. 16, arkitekt (63). — 98 18 76. — S. 260.
- Bendixen**, Grit, frk., redaktør. — Tria 2987 (kontor: 14 12 34). — S. 17.
- Bendixen**, Tove, f. 20, frue, fuldm. (70). — 64 82 06. — S. 101.
- Bendsen**, Ole, f. 44, fuldm. (71). — 35 32 24. — S. 67.
- Bendtsen**, A. Stig, f. 14, afdelingsarkitekt (65). — Fasan 1238. — S. 303.
- Bengtsson**, Lis, f. 33, frue, fuldm. (68). — S. 199.
- Bennedsen**, Niels, f. 40, fuldm. (70). — S. 122.
- Benner**, Vagn, f. 15, fuldm. (62). — Helrup 8416. — S. 200.
- Bentsen**, Bent, f. 23, civiling. — 85 17 57. — S. 284.
- Bentved**, Ole, f. 33, fuldm. (69). — 75 28 79. — S. 202.
- Bentved**, Poul, f. 03, revisor (58). — 58 10 87. — S. 67.
- Bentzen**, Dan, f. 26, ekspeditionssekr. (71). — 97 10 50. — S. 199.
- Bentzen**, Kjeld, f. 17, arkitekt. — 97 02 92. — S. 235.
- Berentsen**, Frode, f. 22, ekspeditionssekr. (67). — Ryvang 7936 x. — S. 101.
- Berg**, Poul, f. 18, ekspeditionssekr. (68). — 74 31 53. — S. 260.
- Bergenholtz**, Jette, f. 47, frk., kontorassistent, borgerrepræsentant. — 58 62 06 (kontor: 39 56 08 lokal 22). — S. 15, 16, 22, 23, 26, 27, 38, 338.
- Berggrensson**, Nellie, f. 19, fuldm. (71). — 34 27 27. — S. 212.
- Berlin**, Ejgil, f. 11, vicedirektør (63). — Vester 967 y. — S. 30, 145.

- Bertelsen, Johannes**, f. 08, viceskoleinspektør (51). — Gothåb 4883. — S. 127.
- Biering, Axel E.**, f. 11, dr. med., skoleoverlæge (59). — 50 59 05. — S. 137.
- Biering-Sørensen, Knud**, f. 12, læge. (51). — Tria 1653. — S. 210.
- Billekop, Kaj Arne**, f. 24, fuldm. (67). — S. 212.
- Binderup, Svend**, f. 22, fuldm. (67). — (03) 382 — Hedehusene 1006. — S. 200.
- Bindslev, Gerda.**, f. 17, frue, viceskoleinspektør (64). — Søborg 8701. — S. 126.
- Birch, Sigurd**, f. 16, civiling. — S. 255.
- Birk, Jørn**, f. 41, ingeniør. — 64 40 32. — S. 295.
- Birkmann, Børge**, f. 11, skoleinspektør (56). — Helrup 5621. — S. 127.
- Birkov-Andersen, H.**, f. 18, civiling. — 290299, lokal 16. — S. 285.
- Bisgård, Jens**, f. 31, fuldm. (68). — 81 36 24. — S. 302.
- Bjerg, Victor**, f. 21, ekspeditionssekr. (67). — Bella 6329 v. — S. 286, 313.
- Bjergvang, Erik**, f. 26, fuldm. (68). — (03) 35 13 38. — S. 201.
- Bjerre, Fr.**, f. 04, civiling. (67). — 87 16 41. — S. 262.
- Bjerre, Kai William**, f. 19, overlæge (71). — S. 164.
- Bjerregaard Pedersen, Preben**, f. 22, civiling. (69). — Vester 2417 x. — S. 255.
- Bjerrum, Jørgen Kragh**, f. 19, overlæge (60). — 53 07 14. — S. 160.
- Bjerk, Nina**, i. 19, frk., ekspeditionssekr. (68). — 75 04 04. — S. 60.
- Bjørn, Carlo**, f. 19, vejinspektør (65). — 69 06 58. — S. 255.
- Bjørn-Andersen, Thorvald**, f. 14, cand. psych., skolepsykolog (67). — Bella 8016. — S. 137.
- Bjørneboe, Mogens**, f. 10, dr. med., professor, overlæge (53). — 86 40 08. — S. 158.
- Bjørnholk, Ib**, f. 25, fuldm. (70). — 71 02 58. — S. 80.
- Bjørre, E.**, f. 09, fuldm. (71). — 85 72 72. — S. 89.
- Blichfeld, Erik**, f. 23, ingeniør (63). — 85 18 43. — S. 285.
- Bloch, Kai**, f. 21, fuldm. (65). — 73 46 70. — S. 283.
- Bloch, Tove I.**, f. 25, frk., fuldm. (67). — S. 156.
- Blom, Carmen**, f. 11, frk., fuldm. (67). — Tria 5402. — S. 182.
- Blomqvist, Niels A.**, f. 29, maskinmester (69). — 70 63 66. — S. 288.
- Blume, Henning**, f. 15, cand. jur., vicedirektør (67). — 21 28 60. — S. 198.
- Blunch, Isabell**, f. 25, frue, fuldm. (68). — 89 20 81. — S. 201.
- Blunch, Tage S.**, f. 24, vicedstadsgartner (69). — S. 257.
- Boderskov, Ib**, f. 25, ekspeditionssekr. (67). — 94 46 45. — S. 263.
- Boeck, Erik V.**, f. 20, civiling., brandinspektør (63). — Gentofte 4757. — S. 240.
- Boertmann, Elin H.**, f. 12, frue, fuldm. (65). — 30 04 48. — S. 302.
- Bohm, Kirsten**, f. 09, frue, talekonsulent (58). — Taga 7442. — S. 137.
- Bohse, A.**, f. 04, maskinmester (59). — 99 08 90. — S. 297.
- Boje, J. E. Gunnar**, f. 14, telegrafmester (71). — Taga 9328. — S. 241.
- Bojsen, N. H.**, f. 20, civiling. (68). — Valby 729 x. — S. 263.
- Bolt-Jørgensen, Jørgen**, f. 10, civiling., brandinspektør (65). — Øbro 8768. — S. 240.
- Bolvig, P.**, f. 21, cand. jur., ekspeditionssekr. (59). — S. 78.
- Bonke, Alma**, frue, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17.
- Bonnevie, Inger**, f. 24, frue, fuldm. (69). — 95 18 80. — S. 78.
- Borch, Erik**, f. 17, kontorchef (67). — Ryvang 5369. — S. 52, 187.
- Borch, Sv.**, f. 20, kontorchef (69). — 55 35 67. — S. 107.
- Borgø, Flemming**, f. 34, fuldm. (71). — 78 11 55. — S. 202.

- Borring, Sverre**, f. 02, cand. jur., direktør (63). — 87 33 88. — S. 33, 231.
- Borup, Carl**, f. 20, civiling. (66). — Gentofte 7113. — S. 303.
- Bov, Preben**, f. 20, cand. polit., direktør (66). — Øbro 673. — S. 101.
- Bovedt, William**, f. 16, forvalter (64). — 70 37 98. — S. 305.
- Brahtz, Willy**, f. 12, bogholder (62). — 53 15 61. — S. 161.
- Bramsfort, Hanne**, f. 33, viceskoleinspektør (71). — S. 136.
- Brandorff, Oluf**, f. 13, arkitekt (58). — (03) 36 27 73. — S. 260.
- Brandsmark, Egon**, f. 11, revisor (67). — Søborg 2235. — S. 67.
- Brandt, Børge**, f. 27, fuldm. (71). — 91 22 03. — S. 81.
- Brandt, George**, f. 07, inspektør (61). — Valby 9777. — S. 164.
- Brandt, Ove**, f. 11, cand. jur., vicekontorchef (71). — 42 25 35. — S. 199.
- Brank, Kai**, f. 07, rådmand f. mag. 3. afdl. (70). — Valby 4014 (kontor: telefonhuset: 0019, lok. 280, sommer: (03) 422, Højby 11). — S. 21, 22, 23, 24, 30, 31, 34, 35, 37, 45, 48, 52, 191, 215.
- Bredahl, Erik**, f. 18, overlæge (64). — Øbro 8115. — S. 160.
- Bredgaard, Kai**, f. 24, trafikinspektør (66). — 34 98 80. — S. 302.
- Brejninger, Lizzie**, f. 21, frue, fuldm. (69). — 94 52 90. — S. 199.
- Bremland, N. P.**, f. 10, fuldm. (67). — 878400. — S. 286.
- Bressendorf, Else**, f. 25, frk., fuldm. (68). — S. 199.
- Bressendorff, Erling V.**, f. 23, bogholder (67). — (03) 65 14 51. — S. 208.
- Brinck-Claussen, Frode H.**, f. 13, ekspeditionssekr. (58). — 343625. — S. 255.
- Brink, Inge**, f. 21, frue, cand. jur., fuldm. — S. 209.
- Brisson, Asta**, f. 16, frk., viceforstanderinde (63). — Ægir 1286. — S. 158.
- Brix-Pedersen, B.**, f. 13, ingeniør (66). — 984068. — S. 262.
- Bro, Egon**, f. 17, arkitekt (58). — 981055. — S. 260.
- Broager, Bendt**, f. 08, dr. med., overlæge (53). — Gentofte 5165. — S. 159.
- Brodersen, J. A.**, f. 09, ingeniør (62). — S. 303.
- Brodersen, Jes L.**, f. 15, kontorchef (70). — Taga 3497u. — S. 212.
- Bruhn, Emil**, f. 15, forvalter (61). — 12 30 61. — S. 283.
- Bruhn, Preben A.**, f. 27, cand. jur., ekspeditionssekr. (69). — 876155. — S. 78.
- Brummerstedt, Anne-Lise**, f. 29, fuldm. (70). — S. 199.
- Brun, Bruno Michael**, f. 05, maskinmester (65). — S. 208.
- Brun, Claus**, f. 14, dr. med., overlæge (56). — 420493. — S. 157.
- Brun, Gudrun**, f. 06, frue, dr. med. overlæge (54). — (03) 207-Hellebæk 473. — S. 159.
- Bruun, E.**, f. 14, ekspeditionssekr. (63). — Helrup 9342. — S. 83.
- Bruun, Eva**, f. 14, frk., oversygeplejerske (66). — 391907. — S. 162.
- Bruun, Henning R.**, f. 03, civiling. (46). — 350765. — S. 241.
- Bruun, Jørgen**, f. 45, fuldm. (70). — Gotthåb 2951. — S. 212.
- Bruun, Max**, f. 33, folketingsbetjent, borgerrepræsentant. — 55 46 62 (kontor: 11 66 00 lokal 241 eller 268). — S. 16, 23, 26, 27, 38, 124, 338, 342.
- Bruun, Aage**, f. 11, cand. jur., vicekontorchef (67). — Rylvang 704. — S. 209.
- Bruun Hansen, V.**, f. 14, kontorchef (66). — 74 27 72. — S. 182.
- Brændstrup, Poul**, f. 12, dr. med., professor, overlæge (57). — Øbro 7214. — S. 146, 157.
- Brødbæk, Henning**, f. 38, planlægningsleder (71). — 70 06 03. — S. 102.
- Brøns-Poulsen, Hans Helge**, f. 23, viceskoleinspektør (66). — 604191 — S. 123.

- Brørup**, Knud, f. 19, typograf, borgerrepræsentant. — Sundby 6941 (kontor: 151925, lokal 2411). — S. 15, 16, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 40, 41, 44.
- Braarvig**, Allan, f. 32, ekspeditionssekr. (68). — 603309. — S. 146.
- Bubandt**, I. T., f. 24, fuldm. (69). — Helrup 5191. — S. 83.
- Buch**, Arne, f. 15, viceskoleinspektør (59). — 705114. — S. 129.
- Bugge**, Grethe E., f. 16, frue, fuldm. (67). — Ordrup 3300. — S. 145.
- Bugge**, M., f. 25, fuldm. (65). — 875421. — S. 241.
- Bundvad**, Jørgen, f. 10, rådmand f. mag. 4. afdl. (70). — 311596 (kontor: 152645). — S. 21, 23, 25, 31, 40, 217, 229, 329.
- Buntzen**, Helge, f. 23, skovfuldmægtig (67). — (03) 408, Hvalsø 16. — S. 89.
- Burchard**, Gurli, f. 17, fuldm. (70). — Søborg 2207. — S. 77.
- Burman**, Gunnar, f. 24, fuldm. (64). — 702951. — S. 123.
- Busch**, Kaj, f. 20, vicekontorchef (67). — S. 158.
- Busch**, Kaj, f. 31, fuldm. (70). — S. 201.
- Busk**, Bjarne, f. 41, cand. jur., vicekontorchef (71). — 69 10 10. — S. 198.
- Buttrup**, Frode, f. 04, bogholder (67). — Tria 2391. — S. 156.
- Byberg**, Johan, f. 24, kontrollør, formand f. Københavns kommunal forening. — 504405. — S. 30, 90, 313.
- Bych**, Skotte, f. 08, skoleinspektør, formand f. Københavns skoleinspektørforening (68). — Vester 2700 (kontor: Vester 3801). — S. 122, 131, 325.
- Bülow**, O., f. 24, civiling. — 876279. — S. 295.
- Bækkegaard**, F., f. 41, ingeniør. — 973415. — S. 295.
- Bærenholdt**, Hugo C., f. 03, inspektør (65). — Nora 747. — S. 205.
- Bærnholdt**, Arne, f. 20, ekspeditionssekr. (69). — 508484. — S. 201.
- Bøgeskov-Jensen**, Helge, f. 03, ingeniør (62). — 715276. — S. 303.
- Bøggild**, Mogens, f. 01, professor, billedhugger, medlem af best. f. Thorvaldsens museum. — Asta 1870. — S. 190.
- Baastrup**, Jens Hornbeck, f. 25, overlæge (67). — Gentofte 4360. — S. 161.

## C.

- Captyn**, Per, f. 17, arkitekt. — 87 86 17. — S. 181.
- Carbel**, Jørgen, f. 32, civiling. — 96 76 95. — S. 256.
- Cardél**, Knud, f. 14, ekspeditionssekr. (69). — Ryvang 3917. — S. 245.
- Carlsen**, C. Egon N., f. 12, ekspeditionssekr. (64). — 55 72 03. — S. 255.
- Carlsen**, Carlo E. E., f. 20, fuldm. (67). — Valby 4562. — S. 255.
- Carlsen**, Kjeld, f. 27, viceskoleinspektør (65). — 70 41 13. — S. 135.
- Carlsson**, Lizzie, f. 21, frk., fuldm. (67). — Ordrup 3472. — S. 209.
- Caspersen**, Ellen Joost, f. 09, forstander (66). — (03) 24 70 90. — S. 215.
- Castberg**, Thomas, f. 17, dr. med., overlæge (60). — Helrup 6592. — S. 159.
- Chalfen**, Ignacy, f. 07, visiterende læge (71). — S. 179.
- Chrestensen**, Knud, f. 03, skoleinspektør (60). — 30 06 38. — S. 136.
- Christensen**, Aksel, f. 15, afdelingschef (68). — 96 40 11. — S. 244.
- Christensen**, Alfr., f. 06, arkitekt. — Fasan 1861. — S. 234.
- Christensen**, Alice, f. 25, frk., ekspeditionssekr. (67). — 74 57 35. — S. 78.

- Christensen, Arne**, f. 18, fuldm. (58). — Søborg 8371. — S. 199.
- Christensen, Arne**, f. 23, fuldm. (66). — Valby 5840 v. — S. 201.
- Christensen, Arne A. C.**, f. 04, maskinmester (58). — 35 76 67. — S. 141.
- Christensen, Arne Collatz**, f. 05, cand. jur., kontorchef (66). — 35 87 08. — S. 231.
- Christensen, Arnolda**, f. 08, frue, viceskoleinspektør (64). — Tria 5847. — S. 134.
- Christensen, August**, f. 06, dr. med., overlæge (55). — Taga 1250. — S. 159.
- Christensen, Axel**, f. 12, fuldm. (64). — Øbro 2828. — S. 199.
- Christensen, Birthe**, f. 27, frue, cand. mag., rektor (70). — S. 132.
- Christensen, Chr. Borgwardt**, f. 08, skoleinspektør (62). — 55 15 08. — S. 134.
- Christensen, Dagmar**, f. 14, frue, bestyrerinde (70). — Gentofte 861. — S. 206.
- Christensen, Ebbe H.**, f. 11, dyrlæge (69). — Søborg 7781. — S. 178.
- Christensen, Edith H.**, f. 07, frue, bogholder (58). — Bella 916. — S. 205.
- Christensen, Egon**, f. 23, viceskoleinspektør (64). — 51 09 86. — S. 127.
- Christensen, Ejgill**, f. 13, revisor (66). — Gentofte 4838. — S. 67.
- Christensen, Ella**, f. 09, frue, kommunalrevisor. — Tria 1040. — S. 57, 213.
- Christensen, Ellen**, frk., forstanderinde (70). — S. 158.
- Christensen, Erik**, Chr. Bjørup, f. 39, fuldm. (71). — S. 202.
- Christensen, Erik H. C. H.**, f. 10, cand. jur., ekspeditionssekr. (56). — Gothåb 2437. — S. 199.
- Christensen, Ernst**, f. 02, fuldm. (58). — 98 24 84. — S. 296.
- Christensen, Finn**, f. 18, maskinmester (65). — 98 31 79. — S. 287.
- Christensen, Gerner**, f. 20, vicekontorchef (65). — 48 21 34. — S. 122.
- Christensen, Gunnar**, f. 04, maskinmester (64). — 15 85 00. — S. 156.
- Christensen, Gunnar**, f. 37, ingeniør. — S. 255.
- Christensen, Gunnar Kloster**, f. 17, cand. jur., politiassessor, sekretær i sundhedskommissionen (71). — S. 178.
- Christensen, Helge**, f. 15, cand. jur., vicedirektør (63). — 71 42 44. — S. 30, 301.
- Christensen, Helge**, f. 16, viceskoleinspektør (65). — S. 135.
- Christensen, Henry**, f. 20, vicekontorchef (70). — Søborg 5844. — S. 67.
- Christensen, Herluf**, f. 26, fuldm. (68). — S. 253.
- Christensen, Inga**, f. 08, frue, visiterende læge. — 21 85 03. — S. 179.
- Christensen, Ivar**, f. 12, arkitekt. — 80 43 36. — S. 235.
- Christensen, J. C. Lindegaard**, f. 11, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — Søborg 151. — S. 198.
- Christensen, J. V.**, f. 19, civiling., afdelingsingeniør. — 87 30 89. — S. 287.
- Christensen, Jens Pihlkjær**, f. 42, systemplanlægger (71). — S. 146.
- Christensen, Jørgen E.**, f. 23, ekspeditionssekr. (69). — 64 66 72. — S. 115.
- Christensen, K. Rosted**, f. 11, fuldm. (57). — 91 10 22. — S. 83.
- Christensen, Kaj**, f. 10, cand. jur., kontorchef (58). — 87 11 85. — S. 79.
- Christensen, Knud**, f. 26, værkemester, kst. (70). — Bella 2088. — S. 296.
- Christensen, Knud**, f. 28, fuldm. (69). — 78 44 54. — S. 77.
- Christensen, M. Stub**, f. 22, ingeniør (65). — 94 58 33. — S. 285.
- Christensen, Markan**, f. 27, tegneinspektør (63). — 81 47 66. — S. 136.
- Christensen, Mary**, f. 29, frue, kommunalrevisor (70). — 15 29 12 — S. 57.
- Christensen, Niels List**, f. 16, arkitekt (69). — S. 260.
- Christensen, Ole E.**, f. 11, dr. med., overlæge (53). — Tria 302. — S. 172.

- Christensen, P. A. Østergaard**, f. 30, ingeniør. — 99 19 42 — S. 263.
- Christensen, P. B.**, f. 27, civiling., driftsbestyrer (68). — 50 10 14. — S. 288.
- Christensen, P.-E. Gregers**, f. 37, cand. polit., vicekontorchef (69). — 60 13 97. — S. 60.
- Christensen, Peter M.**, f. 21, cand. jur., politidirektør, formand f. sundhedskommissionen. — 75 30 36. — S. 30, 178.
- Christensen, Poul Walbjørn**, f. 42, ingeniør. — S. 265.
- Christensen, S. A.**, f. 04, ingeniør (58). — (03) 323-Ølstykke 568 u. — S. 263.
- Christensen, S. Møller**, f. 12, værkemester (65). — 21 80 81. — S. 303.
- Christensen, Svend**, f. 05, skoleinspektør (64). — Asta 672. — S. 123.
- Christensen, Svend Lauritz**, f. 14, fuldm. (65). — Søborg 4869 x. — S. 198.
- Christensen, Søren**, f. 40, cand. jur., vicekontorchef (71). — S. 60.
- Christensen, Vagn Søby**, f. 09, skoleinspektør (62). — Ægir 11.120. — S. 127.
- Christensen, Walter**, f. 19, arkitekt (60). — (03) 461-Udby 167. — S. 260.
- Christensen, Viggo**, f. 29, fuldm. (68). — 97 44 57. — S. 286.
- Christensen, Wilfred**, f. 07, civiling., direktør (60). — 15 76 82. — S. 294.
- Christensen, Yelva**, f. 10, frk., ekspeditionssekr. (56). — Tria 713. — S. 115.
- Christiansen, Arthur**, f. 02, fuldm. (58). — Gothåb 5602 y. — S. 296.
- Christiansen, Bent**, f. 22, viceskoleinspektør (71). — S. 136.
- Christiansen, C. N.**, f. 08, vicedadsarkitekt (69). — Fasan 1624. — S. 260.
- Christiansen, Else**, f. 21, frue, ekspeditionssekr. (68). — Vester 1057 y. — S. 101.
- Christiansen, Erik**, f. 33, cand. polit., økonom. — 48 27 23 — S. 265.
- Christiansen, Frode C.**, f. 03, cand. jur., ekspeditionssekr. (54). — Ordrup 4543. — S. 198.
- Christiansen, Henning**, f. 40, fuldm. (70). — S. 199.
- Christiansen, Johannes**, f. 20, krematorieforvalter (70). — 91 13 03. — S. 115.
- Christiansen, John Engelbrecht**, f. 26, maskinmester (70). — 94 99 22. — S. 288.
- Christiansen, K. Norup**, f. 16, malermester (65). — 98 40 66. — S. 306.
- Christiansen, Kai**, f. 12, leder, formand f. foreningen af forstandere og fagkonsulenter u. Kbhvns. komm. aftenskoler. — 55 74 41. — S. 137.
- Christiansen, Kaj**, f. 02, bogholder (66). — Ryvang 4433 u. — S. 98.
- Christiansen, Kaj Georg**, f. 31, kontorchef (71). — 81 29 56. — S. 201.
- Christiansen, Knud**, f. 11, arkitekt (59). — S. 260.
- Christiansen, Kurt**, f. 26, ekspeditionssekr. (71). — Ryvang 8713. — S. 296.
- Christiansen, Maja**, f. 20, frue, fuldm. (67). — 85 39 71. — S. 102.
- Christiansen, Mogens**, f. 11, viceskoleinspektør (70). — S. 127.
- Christiansen, Mogens**, f. 21, viceskoleinspektør (68). — 46 38 19. — S. 133.
- Christiansen, Ole P.**, f. 26, ekspeditionssekr. (66). — 78 82 14. — S. 141.
- Christiansen, Otto**, f. 16, inspektør (65). — 48 14 16. — S. 165.
- Christiansen, Poul M.**, f. 28, dr. med., overlæge (71). — S. 158.
- Christiansen, S. Dyring**, f. 22, fuldm. (67). — 88 00 81. — S. 82.
- Christiansen, Th.**, f. 26, cand. jur., vicekontorchef (66). — (03) 27 22 23. — S. 52, 77.
- Christoffersen, Agner**, f. 07, afdelingsarkitekt (66). — Ordrup 1588. — S. 260.
- Christoffersen, Ellen**, f. 22, frue, viceskoleinspektør (57). — S. 131.
- Christoffersen, J. Chr.**, f. 13, dr. med., professor, overlæge (55). — Taga 1250. — S. 159.
- Christoffersen, J. Aa.**, f. 36, civiling. (67). — 90 05 49. — S. 286.



- Christoffersen, Orla**, f. 07, inspektør (62). — Ordrup 8595. — S. 162.
- Christoffersen, Per**, f. 32, overlæge (66). — 70 57 57. — S. 157.
- Christoffersen, Poul G.**, f. 24, civiling., afdelingsingeniør. — 878982. — S. 286.
- Chytræus, Ebba S.**, f. 18, frue, fuldm. (67). — 75 23 68. — S. 77.
- Clasen, Knud**, f. 07, overlæge (54). — 96 77 57. — S. 172.
- Clausen, Agnes**, f. 29, frue, fuldm. (66). — 94 56 21. — S. 306.
- Clausen, Axel**, f. 18, vicekontorchef (70), borgerrepræsentant. — Tria 926 (kontor: 12 72 90, lokal 151). — S. 16, 23, 26, 27, 40, 52, 122, 209, 213, 283.
- Clausen, Boy**, f. 22, dr. med., overlæge (68). — Sundby 9841. — S. 161.
- Clausen, Ingvard**, f. 09, ekspeditionssekr. (68). — Fasan 4452. — S. 199.
- Clausen, Svend Aage**, f. 20, bogholder (66). — S. 97.
- Clemmensen, Chr. Juel**, f. 31, distriktsinspektør (71). — 94 50 35. — S. 286.
- Cock-Clausen, Per**, f. 12, landinspektør, borgerrepræsentant. — Valby 1313, (kontor: 11 38 86). — S. 16, 24, 26, 27, 28, 34, 343.
- Colding, Kirsten**, f. 34, frue, fuldm. (65). — 94 63 04. — S. 146.
- Corneliussen, Bent**, f. 12, kontorchef (65). — 71 15 63. — S. 205.

## D.

- Dahl, Erik Bang**, f. 41, landinspektør. — 645115. — S. 245.
- Dahl, Jørgen E.**, f. 13, ekspeditionssekr. (65). — Asta 3207. — S. 257.
- Dahlgaard, Edit**, f. 11, forstander (46). — (09) 31 00 93. — S. 215.
- Dahlmann Olsen, R.**, f. 15, arkitekt (69). — 53 06 50. — S. 234.
- Dahmcke, Allan**, f. 12, ingeniør (64). — Helrup 502. — S. 263.
- Dalberg, Børge**, f. 11, cand. jur., kontorchef (62). — Eva 9503. — S. 78.
- Dalgaard, Bent**, f. 24, cand. jur., kontorchef (67). — Tria 2872. — S. 55.
- Dalgaard, Ole Zeuthen**, f. 25, dr. med., overlæge (66). — (03) 241, Humlebæk 1400. — S. 205.
- Dalvad, Ib**, f. 28, cand. jur., vicekontorchef. — Bella 10.306. — S. 88.
- Dam, Willy Høyrup**, f. 14, overlæge (54). — Taga 1250. — S. 159.
- Damgaard, B. A.**, f. 21, civiling. — 98 37 40. — S. 257.
- Damkier, Knud**, f. 08, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — 81 11 83. — S. 198.
- Damsgaard, Arne G. S.**, f. 26, ekspeditionssekr. (68). — Ryvang 5645 v. — S. 53, 303.
- Damsgaard, B. Boris S.**, f. 29, fuldm. (70). — Gentofte 9411. — S. 301.
- Dancker, Helmuth**, f. 29, fuldm. (68). — (03) 183510. — S. 67.
- Danielsen, C. Folmer**, f. 12, fuldm. (58). — 87 80 15. — S. 253.
- Danielsen, Gunnar**, f. 10, civiling. (69). — Valby 2590. — S. 240.
- Danielsen, Harry**, f. 33, driftsleder (68). — 96 39 43. — S. 208.
- Danielsen, Kamma**, f. 13, fuldm. (70). — Amager 2351 u. — S. 122.
- Dannegaard Nielsen, Erna**, f. 22, frk. fuldm. (67). — 51 21 21. — S. 101.
- Danø, Knud**, f. 10, civiling., afdelingsingeniør (63). — Helrup 2976. — S. 285.
- Darbøl, Lise**, f. 32, frue, cand. jur., fuldm. — 31 88 61. — S. 78.
- Darnell, P.**, f. 18, dyrlæge (48). — 94 67 09. — S. 179.
- Daugaard Bentzen, E.**, f. 23, cand. polit., vicekontorchef (68). — S. 102.

- Dausgaard, S.**, f. 12, fuldm. (66). — S. 257.
- Davidsen, Kaj**, f. 24, civiling., overingeniør (71). — 99 48 13. — S. 286.
- Debel, Poul**, f. 20, cand. jur., kontorchef, borgerrepræsentant. — Bella 4770 (kontor: 11 68 40). — S. 16, 25, 27, 29.
- Degnhol, Helge**, f. 10, stadsgartner (69). — Søborg 1583. — S. 257.
- Deiberg, Bodil**, f. 23, frk., overlæg (69). — S. 167.
- Dentrup, Kai**, f. 21, viceskoleinspektør (66). — Bella 9383. — S. 132.
- Diemer, Else**, f. 21, frue, viceskoleinspektør (59). — Bella 9385. — S. 130.
- Dieppen, Arthur**, f. 08, viceskoleinspektør (55). — Gentofte 5844. — S. 126.
- Dieppen, Gitta**, f. 06, frue, viceskoleinspektør (56). — Gentofte 5844. — S. 127.
- Dinesen, Th.**, f. 15, ingeniør. — S. 255.
- Dombernowsky, Inge**, f. 17, frue, fuldm. (70). — 11 01 79. — S. 199.
- Dombernowsky, John**, f. 10, fuldm. (70). — 11 01 79. — S. 199.
- Domdal, P. H. H.**, f. 16, fuldm. (62). — Bella 6786. — S. 82.
- Donsmark, Sonja E. J.**, f. 16, frue, fuldm. (64). — 98 03 51. — S. 77.
- Dovey, Hugh**, f. 29, overlæg. — Helrup 8606. — S. 159.
- Dragsholt, Asger**, f. 07, viceskoleinspektør (64). — 84 76 11. — S. 128.
- Drejer, Robert M.**, f. 18, kontorchef (70). — 15 22 18. — S. 302.
- Drews, Ove**, f. 22, fuldm. (63). — 34 52 75. — S. 123.
- Drostager, Per**, f. 28, fuldm. (69). — 90 23 65. — S. 77.
- Drozdiewicz, Wladyslaw**, f. 33, arkitekt (70). — 42 40 42. S. 265.
- Dueholm, Jørgen Birck**, f. 44, forvalter, — S. 306.
- Duhn, Leo**, f. 28, civiling., driftsingeniør. — 91 23 51. — S. 287.
- Dybkjær, Esben**, f. 33, overlæg (67). — S. 160.
- Dybkær, René**, f. 26, overlæg (69). — S. 205.
- Dybvad, Ely**, f. 21, frue, fuldm. (68). — Gothåb 9450. — S. 77.
- Dyrbye, Sylva Larsen**, f. 16, oversygeplejerske (70). — (03) 21 84 82. — S. 170.
- Dyrvang, Egon**, f. 27, fuldm. (70). — 46 26 47. — S. 302.
- Dyssegaard, Birgit**, f. 38, frue, cand. psych., skolepsykolog (65). — 80 05 56. — S. 137.
- Dæhnhardt, H.**, f. 02, civiling. — 50 34 58. — S. 234.
- Döllner, Hans C.**, f. 19, civiling., afdelingsingeniør (69). — 98 11 75. — S. 254.

## E.

- Ebert, J.**, f. 40, fuldm. (70). — 49 04 57. — S. 283.
- Effersø, T.**, f. 22, cand. jur., ekspeditionssekr. — Eva 3908. — S. 78.
- Effersøe, Helle V. Langsøe**, f. 22, frue, overlæg (65). — Ryvang 2848. — S. 159.
- Effersøe, Poul**, f. 19, dr. med., overlæg (63). — Ryvang 2848. — S. 163.
- Egebæk, Vagn E.**, f. 25, civiling. fg. afdelingsingeniør. — 89 25 75. — S. 265.
- Egekvist, A.**, f. 25, cand. jur., ekspeditionssekr. (64). — 99 11 53. — S. 89.
- Eget, Otto**, f. 13, cand. jur., vicedirektør (65). — Fasan 160. — S. 77.
- Egholm, Bjarne**, f. 17, faginspektør (65), leder af skolebotanisk have. — 70 51 11. — S. 137.
- Egmose, Erik**, f. 32, cand. jur., fuldm. — 96 68 03. — S. 86.
- Eibye, Grete**, f. 23, frk. viceskoleinspektør, (71). — S. 135.
- Eir, Bjarne**, f. 38, civiling. — S. 265.
- Eisenberg, Alex**, f. 23, afdelingsbibliotekar (67). — S. 109.
- Ejlers, Jørgen**, f. 14, arkitekt (70). — 85 05 16. — S. 260.

- Ekner**, Kjeld V., f. 23, civiling., afdelingsingeniør (69). — 877400. — S. 254.
- Ekstrand**, Aase, sygeplejerske, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17.
- Ekstrøm**, Inger, f. 15, frue, fuldm. (67). — Tria 4720 — S. 284.
- Elbom**, Paul, f. 21, fuldm. (64). — 91 47 46. — S. 136. 287.
- Eldevig**, Fanny, f. 30, frue, forstanderinde (68). — 10 75 25. — S. 161.
- Elkjær-Larsen**, Else, f. 24, fuldm. (69). — Ordrup 1924 u. — S. 199.
- Ellehammer**, Mogens, f. 07, cand. psych., skoleinspektør (65). — Gentofte 6549. — S. 137.
- Ellemand**, Svend Aa. E., f. 18, vicekontorchef (69). — Eva 4582. — S. 115.
- Elling**, J. C., f. 18, civiling. — 85 17 43. — S. 256.
- Elnebo**, Erik, f. 36, ekspeditionssekr. (69). — S. 158.
- Emus**, Birgit Højen, f. 46, oversygeplejerske (70). — (03) 12 01 27. — S. 170.
- Eng**, Fritz L., f. 20, kontorchef (71). — Valby 1426 y. — S. 203.
- Engel**, John Erik, f. 29, forvalter (68). Fasan 9673. — S. 156.
- Engel**, Otto, f. 08, arkitekt (66). — Palæ 6520. — S. 260.
- Engell-Andersen**, Egon, f. 07, fuldm. (69). — Gothåb 9966. — S. 205.
- Engelsborg**, Sven C., f. 21, fuldm. (64). — 85 03 06. — S. 79.
- Engelund Poulsen**, Hemming, f. 21, dr. med., professor, overlæge (65). — 21 07 15. — S. 157.
- Enggren**, Willy, f. 25, ekspeditionssekr. (71). — Bella 4697. — S. 200.
- Enslev**, Inger, f. 11, frk., forstanderinde (50). — Byen 6263. — S. 156.
- Erichsen**, Erling, f. 27, viceskoleinspektør (67). — Søborg 9181. — S. 128.
- Erichsen**, Henrik, f. 19, arkitekt. — 71 78 47. — S. 265.
- Eriksen**, Aksel S., f. 10, fuldm. (65). — 87 32 67. — S. 241.
- Eriksen**, E. Boutrup, f. 04, kontorchef (64). — Ryvang 5982. — S. 81.
- Eriksen**, Erik, f. 22, viceskoleinspektør (61). — Bella 5789. — S. 130.
- Eriksen**, Heine Kjeld, f. 27, maskinmester (68). — 50 83 76. — S. 288.
- Eriksen**, Inge, f. 14, frue, fuldm. (68). — Amager 6284 u. — S. 284.
- Erlandsen**, Christian f. 04, fuldm. (64). — 74 09 24. — S. 283.
- Ernfeldt**, Helge, f. 14, revisor (67). — 91 01 51. — S. 67.
- Ervø**, Knud, f. 10, skoleinspektør (68). — 31 07 95. — S. 125.
- Esdorf**, O., f. 22, cand. jur., kontorchef (68). — 87 93 70. — S. 78.
- Espensen**, H., f. 11, fuldm. (70). — 53 28 54. — S. 89.
- Everberg**, Gunnar, f. 19, dr. med., overlæge (63). — Gentofte 7897. — S. 161.

## F.

- Faber**, Helge, f. 09, dr. med., professor, overlæge (60). — 15 85 00. — S. 156.
- Faber**, Viggo, f. 18, dr. med., professor, overlæge (68). — Palæ 1018. — S. 163.
- Fabricius**, Bryan, f. 08, dr. med., overlæge (65). — Øbro 262. — S. 163.
- Fabricius**, Egon, f. 08, statsaut. vejer og måler. — 75 21 24. — S. 142.
- Fabritius de Tengnagel**, A., f. 13, vicekontorchef (69). — Fasan 8585. — S. 256.
- Fahnøe**, Helia, f. 08, frue, ekspeditionssekr. (69). — Øbro 4461. — S. 101.
- Fahrenkrug**, Axel, f. 14, overlæge (64). — Fasan 3737. — S. 160.

- Falbe-Hansen, Jørgen**, f. 03, dr. med., professor, overlæge (54). — Ordrup 6181. — S. 157.
- Falbe-Hansen, Kit**, f. 07, frue, overlærer, borgerrepræsentant — Ryvang 4243 (sommer: 81 05 35). (kontor: 11 17 94 el. Byen 5100). — S. 16, 23, 26, 27, 28, 32, 43, 329.
- Falkenstein, Jørgen E.**, f. 28., fuldm. (68). — Søborg 2514. — S. 283.
- Fallesen, Mary**, f. 10, frue, overlæge (64). — Øbro 5240. — S. 138.
- Falmer-Nielsen, A.**, f. 09, inspektør (49). — 21 76 88. — S. 115.
- Falster, Chr.**, f. 20, cand. jur., ekspeditionssekr. (67). — 70 27 90. — S. 231.
- Fardrup, A.**, f. 12, frue, fuldm. (64). — 21 56 73. — S. 77.
- Farmso, Bjørg**, f. 27, frue, viceforstanderinde (68). — (03) 3611 42. — S. 166.
- Fauerbo Hansen, O.**, f. 16, inspektør (66). — 69 14 50. — S. 167.
- Faurbye, Arild**, f. 07, dr. med., overlæge (51). — (03) 401 — Lindensborg 195. — S. 146, 166.
- Fauschou Mathiesen, Gunnar**, f. 03, cand. jur., kontorchef (58). — 21 53 38. — S. 302.
- Favrholdt, Stig**, f. 23, civiling. — 80 10 42. — S. 284.
- Feldt, Aage**, f. 06, viceskoleinspektør (56). — 71 91 15. — S. 51, 134.
- Feldt-Rasmussen, Knud R.**, f. 24, overlæge (67). — Gentofte 147. — S. 160.
- Feldvoss, T.**, f. 20, cand. polit., ekspeditionssekr. (63). — 50 43 25. — S. 102.
- Fennet, Herdis**, f. 19, frue, skoleinspektør (69). — 69 05 78. — S. 132.
- Fiber, E. Berg**, f. 10, skoleinspektør (68). — S. 130.
- Fiehn, Gerhard H.**, f. 12, overlæge (65). — Fasan 1440. — S. 164.
- Findsen, Erik**, f. 02, arkitekt (66). — 81 35 35. — S. 260.
- Fischer, U. Rehling**, f. 15, civiling., afdelingsingeniør (63). — (01) 63 05 45. — S. 295.
- Fisker, Børge**, f. 12, cand. psych., skolepsykolog (62). — 71 17 33. — S. 137.
- Fjordbøge, Kaj**, f. 23, fuldm. (65). — 81 59 28. — S. 286.
- Flint, Th.**, f. 31, civiling. — 98 23 23. — S. 295.
- de Florie Jensen, Jørn**, f. 34, kontorchef (71). — 70 26 81. — S. 200.
- Flyge, Carl**, f. 07, fuldm. (68). — 71 11 43. — S. 98.
- Fobian, Johan**, f. 23, arkitekt (64). — 75 12 18. — S. 260.
- Fock, Alfred J.**, f. 28, civiling. — 81 64 61. — S. 287.
- Fog, Erik Hagen**, f. 16, arkitekt (69). — S. 234.
- Fog, Torben**, f. 12, dr. med., overlæge (55). — Helrup 848. — S. 157.
- Folman, Peter**, f. 09, konstruktør (58). — 55 18 72. — S. 286.
- Fosdal, G.**, f. 12, maskinmester (71). — Bella 4165. — S. 296.
- Fosmark, Johannes**, f. 07, skoleinspektør (62). — 10 41 28. — S. 124.
- Foss, Paul**, f. 12, formand for belysningsarbejdernes fagforening for København og omegn. — Ryvang 9181. — S. 327.
- Foverskov, Elo**, f. 42, mekaniker, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17, 36.
- Francis, Torben E.**, f. 08, dr. med., overlæge (63). — 86 18 26 — S. 160.
- Frandsen, E.**, f. 09, cand. jur., kontorchef (70). — (03) 27 41 81. — S. 33, 199.
- Frandsen, Erik**, f. 25, redaktør. — 74 19 31 (kontor: 35 52 00). — S. 17.
- Franke, Herbert**, f. 11, civiling. (54). — Ryvang 7814. — S. 303.
- Frantzen, Allan**, f. 12, dr. med., overlæge (64). — Helrup 1263. — S. 206.
- Frederiksen, Arne K.**, f. 19, fuldm. (62). — 74 24 01. — S. 240.

- Frederiksen, G. f.** 09, kontorchef (64). — 95 01 12. — S. 79.
- Frederiksen, Hans Th.** Bundgaard, f. 20, ekspeditionssekr. (70). — 84 80 86. — S. 77.
- Frederiksen, Henning, f.** 23, cand. jur., kontorchef (65). — 85 29 38. — S. 231.
- Frederiksen, Ib Neerup, f.** 29, fuldm. (68). — 70 31 41. — S. 283.
- Frederiksen, Inger Olly, f.** 24, frk., undervisningsleder (68). — 37 69 04 — S. 146.
- Frederiksen, Jens M. f.** 08, værkfører (66). — 70 29 91. — S. 303.
- Frederiksen, Jørgen, f.** 35, arbejdskon-sulent, borgerrepræsentant. — Gothåb 1566 (kontor: Helrup 9775). — S. 15, 16, 25, 26, 27, 28, 30, 32 41, 46.
- Frederiksen, Leif, f.** 23, ekspeditionssekr. (70). — Fasan 4806. — S. 200.
- Frederiksen, M. G., f.** 13, ekspeditionssekr. (67). — Gothåb 2362. — S. 83.
- Frederiksen, Niels V. M., f.** 19, ekspeditionssekr. (71). — 94 20 80. — S. 201.
- Frederiksen, Rosa, f.** 24, frue, borgerrepræsentant. — 39 66 33 lokal 4391. — S. 16, 25, 26, 27, 29, 30, 39, 40, 111, 180, 206, 209, 340.
- Frederiksen, Ruth, f.** 24, frue, fuldm. (67). — Sundby 1845. — S. 97.
- Frederiksen, Tom, f.** 22, cand. psych., viceskoleledende (67). — 35 86 39. — S. 122.
- Freitag, Poul, f.** 19, skoleinspektør (63). — Valby 2210. — S. 127.
- Freitag, Wolfgang, f.** 44, fg. fuldm. (71). — (03) 17 88 87. — S. 166.
- Frejslev, Orla, f.** 20, skoleinspektør (71). — Bella 13. — S. 135.
- Fremming, Kurt, f.** 08, dr. med., overlæge (51). — 35 77 33. — S. 166.
- Fridorf, Kai, f.** 42, forstander (68). — 34 73 31. — S. 215.
- Fridorf, L. F., f.** 10, forstander (50). — 80 30 61. — S. 214.
- Friedberg, Richard, f.** 10, dr. med., overlæge (64), rådmand f. mag. 5. afd. (70). — Tria 2204 (hosp.: 55 15 55). — S. 21, 29, 31, 35, 40, 41, 161, 266.
- Friemann Olesen, S., f.** 16, arkitekt (70). — Bella 9340. — S. 260.
- Friese, Jørgen G., f.** 11, cand. jur., inspektør (62). — 53 11 91. — S. 141.
- Friholm, Helge, f.** 09, ekspeditionssekr. (69). — 69 02 99. — S. 295.
- Friis, Børge, f.** 07, maskinmester (64). — 74 02 70. — S. 288.
- Friis, Einar, f.** 08, overgartner (58). — 74 56 83. — S. 257.
- Friis, Mogens, f.** 05, ingeniør (62). — Ordrup 5509. — S. 286.
- Friis, Poul, f.** 30, civiling., formand for Københavns kommunale ingeniørforbund — 48 04 02. — S. 295, 325.
- Friis Jepsen, P., f.** 23, civiling., afdelingsingeniør (69). — 87 75 70. — S. 257.
- Fritze, Henning, f.** 29, specialtandlæge (70). — S. 138.
- From, Harald, f.** 18, arkitekt (70). — 87 36 45. — S. 260.
- From-Andersen, Svend Erik, f.** 08, matros, borgerrepræsentant. — Asta 288 (kontor: Asta 6001, lokal 2064). — S. 16, 26, 27, 33, 52, 329.
- Frøkjær, Erhard, f.** 06, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — 74 31 19. — S. 209.
- Frelund-Petersen, Finn, f.** 28, cand. jur., kontorchef (67). — 60 00 56. — S. 86, 90, 91.
- Frørup, Dan, f.** 07, civiling. afdelingsingeniør (70). — 84 76 17. — S. 284.
- Fresig, Gunde L., f.** 21, fuldm. (65). — 14 27 06. — S. 256.
- Fugl, A., f.** 32, cand. jur., fuldm. — 97 01 98. — S. 79.
- Fugleberg, Tage, f.** 18, uddannelseskonsulent (65). — Søborg 9296. — S. 86.
- Fuglede, E., f.** 24, civiling. — S. 256.
- Fuglsang, C., f.** 03, direktør (66). — Tria 3022. — S. 182.

- Furland**, Bente, f. 30, frue, fuldm. (68). — Søborg 674. — S. 77.  
**Fürst**, Otto, f. 03, distriktsinspektør (60). — Sundby 3680. — S. 286.  
**Fürst**, Ove V. E., f. 14, fuldm. (57). — 743418. — S. 158.

## G.

- Galsgaard**, Leo V. P., f. 24, civiling. — 74 07 07. — S. 254.  
**Gam Kristensen**, Herluf, f. 23, fuldm. (60). — S. 260.  
**Gamby**, Poul E., f. 12, fuldm. (66). — 75 15 15. — S. 240.  
**Gamst**, Helge O., f. 22, fuldm. (66). — 70 65 52. — S. 84.  
**Gamst**, J. C., f. 20, fuldm. (64). — 78 31 53. — S. 82.  
**Garbers**, Frants Peter, f. 08, skoleinspektør (56). — Øbro 874. — S. 132.  
**Geckler**, Inger Lise, f. 20, frue, cand. psych., skolepsykolog (54). — Gentofte 6549. — S. 137.  
**Geertz-Hansen**, Jørgen f. 27, distriktsinspektør (65). — 42 29 71. — S. 286.  
**Gejlsbjerg**, Lilli E., f. 26, frue, fuldm. (69). — (03) 65 40 69. — S. 78.  
**Gelslev**, Harry, f. 26, fuldm. (67). — 96 35 42. — S. 288.  
**Gerhardt**, Kaj f. 23, ekspeditionssekr. (71). — 50 39 04. — S. 283.  
**Gertung**, Else, f. 18, forstanderinde (71). — 39 41 72. — S. 205.  
**Gewecke**, Aa. O., f. 12, fuldm. og fg. kasserer (59). — Vester 2797. — S. 82.  
**Ginger-Mortensen**, E., f. 20, frk., undervisningsleder. — S. 208.  
**Givskov**, Else, f. 33, forstander, (67). — Tria 8166. — S. 214.  
**Gjerding**, Ib, f. 20, cand. jur., kontorchef (68). — Søborg 4228. — S. 77.  
**Gjerding**, Inger, f. 19, frue, fuldm. (64). — Søborg 4228. — S. 78.  
**Gjerløv**, Gunnar, f. 12, skoleinspektør (62). — 55 60 82. — S. 129.
- Gjørup**, Lone Merete, f. 23, frue, dr. med., overlæge (68). — Gentofte 1641. — S. 159.  
**Gjørup**, Poul A., f. 23, dr. med., overlæge (67) formand for foreningen af overlæger under Kbh. komm. — Gentofte 1641. — S. 146, 164, 323.  
**Gjørup**, Steffen, f. 25, dr. med., overlæge (67). — 85 14 04. — S. 159.  
**Gladov**, Sven, f. 44, fuldm. (70) — 6033 46. — S. 86.  
**Glahder**, Jens, f. 23, læge (63). — Vester 9963. — S. 208.  
**Glarborg**, Ib, f. 19, cand. psych., vice-skoledirektør (68), — Øbro 888. — S. 122.  
**Glass**, Frode, f. 11. overgartner (68). — S. 257.  
**Glafved**, Else f. 14, frue, fuldm. (64). — Asta 439. — S. 77.  
**Glenner**, Svend, f. 20, skoleinspektør (70). — S. 126.  
**Glæsel**, Arne, f. 09, civiling. (58). — 84 85 40. — S. 254.  
**Gohr**, H. I., f. 24, cand. jur., ekspeditionssekr. (63). — 90 35 23. — S. 78.  
**Goldbach**, Signe, f. 17, frue, skoleinspektør (66). — 48 19 23. — S. 127.  
**Goldmann**, Gurli, f. 23, frue, assistent, borgerrepræsentant — 37 15 12 (kontor: 11 62 60, lokal 2482) — S. 16, 26, 27, 32.  
**Gormsen**, Axel, f. 04, ekspeditionssekr. (58). — 30 08 30. — S. 199.  
**Gormsen**, Johannes, f. 21, dr. med., overlæge (64). — 55 15 20 — S. 161.  
**Gotfredsen**, Sv. Aa. L. P., f. 06, maskinmester (66). — 60 01 88. — S. 288.

- Gottlieb**, Bent W., f. 35, hørekonsulent (71). — S. 137.
- Gottlieb**, Svend Vincents, f. 22, maskinmester (70). — S. 158.
- Gottschalck**, Sten Mogens, f. 23, fuldm. (66). — Ryvang 2093. — S. 201.
- Gottschalk**, Uwe, f. 22, arkitekt. — 50 20 71. — S. 235.
- Goyle**, Devinder Nath, f. 32, civiling. — 81 11 71. — S. 285.
- Grandjean**, Ludvig Chr., f. 20, dr. med., overlæge (67). — 852616. — S. 160.
- Granvig**, Helge, f. 21, fuldm. (66). — (03) 36 17 33 — S. 166.
- Grau**, Helge, f. 14, kontorchef (71). — Bella 448. — S. 182.
- Gregersen**, Jørgen, f. 44, akademiingeniør (71). — S. 256.
- Gregersen**, Knud, f. 35, fuldm. (70). — 64 37 24 — S. 284.
- Gregersen**, Torben, f. 11, skoleinspektør (61). — Vester 3760. — S. 128.
- Gregow**, Eric Hoffman, f. 28, arkitekt (70). — S. 260.
- Grimstrup**, O., f. 26, civiling., overingeniør (68). — 42 12 21. — S. 284.
- Groos**, A., f. 06, frue, fuldm. (63). — — Gothåb 3307 x. — S. 77.
- Groth**, H., f. 08, fuldm. og fg. kasserer (55). — Bella 2842. — S. 81.
- Groth**, Karen, f. 13, frue, viceskoleinspektør (66). — Øbro 8120. — S. 124.
- Groth**, Leif, f. 30, fuldm., stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17, 135.
- Grubbe**, Gjertrud, f. 09, frue, ekspeditionssekr. (65). — 31 04 10. — S. 201.
- Grundtvig Hansen**, Lisbeth, f. 31, frk., fuldm. (69). — S. 200.
- Grüner-Nielsen**, Bent, f. 22, civiling., laboratorieingeniør (65). — Søborg 9329. — S. 287.
- Grytter**, Finn, f. 29, fuldm. (70). — S. 253.
- Grytter**, Jytte, f. 29, frue, fuldm. (69). — 75 70 71. — S. 232.
- Grønbek Nielsen**, Poul, f. 18, plejer, formand for Københavns kommunale lønmodtageres organisation, Roskilde. — (03) 36 27 51. — S. 321.
- Grønlund**, H., f. 10, cand. jur., vicekontorchef (65). — Gothåb 4126. — S. 88.
- Grønvall**, Birthe, f. 30, frue, medlem af skoledirektionen. — 10 45 30. — S. 122, 126.
- Guhle**, H. Frede, f. 29, fuldm. (66). — S. 253.
- Guldager**, Richart, f. 21, vicekontorchef (69). — Sundby 6495 v. — S. 240.
- Guldmann**, Niels, f. 25, overlæge (63). — 55 23 10. — S. 161.
- Gulstad**, Erik F. H., f. 16, civiling., vicestadsingeniør (68). — 34 55 45. — S. 253.
- Gundelach**, Chr., f. 30, viceskolebiblioteksinspektør (67). — Eva 2125. — S. 137.
- Gunge**, Knud E., f. 17, civiling., afdelingsingeniør (65). — 42 03 91. — S. 303.
- Gunst-Hansen**, P. A., f. 23, civiling. — Vester 686. — S. 262.
- Gurlev**, Bent, f. 22, kontorchef (68). — 74 36 34. — S. 146.
- Gøbel**, E. Bjørn H., f. 16, civiling. (51). — Amager 5324. — S. 240.
- Gødert**, Anna, f. 22, frue, viceskoleinspektør (62). — Ordrup 7946. — S. 135.
- Gaard**, N. G. Jensen, f. 23, arkitekt (70). — 70 00 12. — S. 234.

## H.

- Haas**, Torkil, f. 24, fuldm. (69). — 55 68 28. — S. 257.
- Hafstrøm**, Mogens, f. 23, ekspeditionssekr. (69). — 98 56 33. — S. 146.
- Hagelsten**, Johannes, f. 28, overlæge (65). — 69 03 10. — S. 159.
- Hagensen**, Erik, f. 19, skoleinspektør (62). — Bella 7010. — S. 135.

- Halle**, Jørgen N., f. 43, fuldm. (69). — 64 38 64. — S. 187.
- Halmind**, T., f. 15, bogholder (71). — 85 86 63. — S. 89.
- Hancke**, Kaj, f. 35, tandlæge (68). — S. 167.
- Hannibal**, Hans, f. 16, arkitekt (69). — 34 24 40. — S. 234.
- Hansen**, Agda, f. 09, frue, viceskoleinspektør (63). — 21 49 56 — S. 134.
- Hansen**, Alex, f. 26, maskinarbejder, formand f. kommunale smedes fagforening. — Valby 6184. — S. 327.
- Hansen**, Andreas E., f. 09, formand, borgerrepræsentant. — Minerva 2631 (kontor: 10 12 10). — S. 15, 16, 24, 26, 28, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 50, 331.
- Hansen**, Andreas Sander, f. 10, dyrlæge (58). — Vester 1033 v. — S. 141.
- Hansen**, Anker E., f. 12, kontorchef (65). — Ordrup 3610. — S. 200.
- Hansen**, Anne L., f. 10, frk., cand. psych., skolepsykolog (51). — Gentofte 646. — S. 137.
- Hansen**, Annie, f. 41, fuldm. (71). — S. 199.
- Hansen**, Arvid, f. 08, vicekontorchef (69). — 97 01 35. — S. 232.
- Hansen**, Bent, f. 33, fuldm. (69). — 49 18 31. — S. 160.
- Hansen**, Birte, f. 22, frue, afdelingsstandlæge (63). — S. 138.
- Hansen**, Bjarne, f. 45, redaktør. — 81 47 81 (kontor: 14 14 26). — S. 17.
- Hansen**, Bjarne L., f. 27, fuldm. (66). — 98 61 97. — S. 303.
- Hansen**, Bodil, f. 19, frue, fagforeningsformand, borgerrepræsentant. — 301484 (kontor: 58 09 02). — S. 15, 16, 22, 26, 27, 28, 35, 49.
- Hansen**, Børge M., f. 17, vicekontorchef (64). — Bella 9937. — S. 284.
- Hansen**, Børge S., f. 21, kontorchef (69). — Ryvang 1354 y. — S. 30, 90, 283.
- Hansen**, Børge Øllgaard, f. 12, fuldm. (62). — S. 201.
- Hansen**, Carl Erik, f. 08, viceskoleinspektør (58). — Søborg 2169. — S. 130.
- Hansen**, Carl G., f. 04, skoleinspektør (62). — Bella 9228. — S. 123.
- Hansen**, Carlo, f. 23, fuldm. (67). — Bella 9239. — S. 83.
- Hansen**, E. Breth, f. 10, arkitekt (69). — Vester 45. — S. 234.
- Hansen**, Eigel, f. 21, maskinmester (71). — S. 297.
- Hansen**, Eigild Werth, f. 12, viceskoleinspektør (56). — Byen 9537. — S. 131.
- Hansen**, Ejner, f. 18, forstander (65). — Gentofte 6551. — S. 171.
- Hansen**, Else C., f. 30, frue, fuldm. (68). — 30 23 12. — S. 77.
- Hansen**, Else I., f. 09, frue, vicekontorchef (69). — 55 79 71. — S. 77.
- Hansen**, Erik Birkholm, f. 16, viceskoleinspektør (60). — (03) 26 21 92. — S. 133.
- Hansen**, Erik Daniel, f. 24, overgartner (70). — S. 166.
- Hansen**, Erik Fog, f. 27, viceskoleinspektør (67). — 780453. — S. 123.
- Hansen**, Erland P., f. 27, overlæge (66). — 69 47 74. — S. 157.
- Hansen**, Erling, f. 15, afdelingsingeniør (66). — Fasan 121. — S. 263.
- Hansen**, Erling, f. 29, ekspeditionssekr. (70). — 70 24 18. — S. 283.
- Hansen**, Erna, f. 13, frk., fuldm. (66). — 21 03 49. — S. 283.
- Hansen**, Ernst Christian, f. 19, dr. med., overlæge (61). — Gentofte 2826. — S. 205.
- Hansen**, Ernst G., f. 10, ekspeditionssekr. (64). — Asta 3996. — S. 303.
- Hansen**, Finn Weye, f. 10, kontorchef (58). — Ryvang 5325. — S. 166.
- Hansen**, Frank, f. 20, vicekontorchef (70). — Sundby 3710 u. — S. 212.
- Hansen**, Gerda M. J., f. 11, frk., fuldm. (67). — Amager 5657 u. — S. 283.
- Hansen**, Gunnar A., f. 14, maskinmester (59). — (03) 39 62 29. — S. 165.
- Hansen**, Gösta, f. 27, fuldm. (67). — 96 44 88. — S. 245.



- Hansen, H. Thustrup**, f. 39, cand. polit., økonomisk konsulent, borgerrepræsentant. — 71 46 49 (kontor: 11 11 11, lokal 185). — S. 16, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 40, 41, 51, 329.
- Hansen, Hans A. Oreby**, f. 18, ekspediti-  
onssekr. (69). — Sommertelf: (03)  
18 77 51. — S. 202.
- Hansen, Hans Bonde**, f. 08, distriktsin-  
spektør (63). — Gothåb 15 x. — S. 286.
- Hansen, Hans V.**, f. 36, bygningskonduk-  
tør (70). — S. 123.
- Hansen, Harry I.**, f. 30, fuldm. (69). —  
97 13 30. — S. 77.
- Hansen, Helmuth**, f. 17, kontorchef (69).  
— 74 38 22. — S. 201.
- Hansen, Henning**, f. 27, ekspediti-  
onssekr. (65). — 75 22 45. — S. 146.
- Hansen, Inge**, f. 15, frk., håndarbejds-  
inspektør (55). — Gothåb 8397. —  
S. 136.
- Hansen, Inge Bruun**, f. 34, frk., cand. jur.  
fuldm. (67) — 35 88 86. — S. 88.
- Hansen, Inge Edith**, f. 18, frk., bestyrer-  
inde (68). — (03) 28 00 03. — S. 168.
- Hansen, Ingeborg**, f. 14, forstander  
(57). — (03) 21 25 60. — S. 216.
- Hansen, J. Viggo**, f. 10, ekspediti-  
onssekr. (66). — 90 22 27. — S. 301.
- Hansen, Jenny**, f. 14, frk., forstander-  
inde (67). — 48 31 05. — S. 171.
- Hansen, Jens Løje**, f. 41, civiling. —  
S. 256.
- Hansen, Jens L.**, f. 13, dr. med., overlæge  
(58). — Helrup 8185. — S. 159.
- Hansen, Johan Chr.**, f. 05, maskinmester  
(63). — Amager 1616 x. — S. 287.
- Hansen, Johannes**, f. 08, forvalter (50).  
— Amager 2354. — S. 208.
- Hansen, Johannes M.**, f. 06, fuldm. og fg.  
kasserer (54). — 55 79 71. — S. 84.
- Hansen, Jytte Sylvest**, f. 20, frk., cand.  
jur., ekspediti-  
onssekr. (65). — Ryvang  
5299 x. — S. 302.
- Hansen, Jørgen**, f. 07, viceskoleinspektør  
(54). — Bella 2529. — S. 124.
- Hansen, Jørgen**, f. 29, cand. psych., skole-  
psykolog (71). — S. 137.
- Hansen, Jørgen B. Skotte**, f. 23, skole-  
inspektør (70). — 98 48 27. — S. 125.
- Hansen, Jørn T. M.**, f. 25, fuldm. (66).  
42 26 77. — S. 302.
- Hansen, K. V.**, f. 04, arkitekt (69). —  
94 20 27. — S. 235.
- Hansen, Kaj**, f. 13, fuldm. (64). — Sundby  
154 x. — S. 102.
- Hansen, Karen**, f. 18, frk., bogholder (62).  
— Asta 2360. — S. 206.
- Hansen, Karen Sofie**, f. 22, frue, oldfrue  
(66). — S. 166.
- Hansen, Karl Egon**, f. 11, regnskabschef  
(65). — 94 15 82. — S. 199.
- Hansen, Kirsten Preben**, f. 30, frue, bog-  
holder (67). — S. 165.
- Hansen, Knud**, f. 21, ekspediti-  
onssekr. (70). — S. 257.
- Hansen, Knud**, f. 29, fuldm. (69). — Sø-  
borg 2110. — S. 283.
- Hansen, Leif**, f. 32, fuldm. (66). — 94 79 22.  
— S. 78.
- Hansen, Leo**, f. 04, cand. jur., inspektør  
(66). — 35 05 60. — S. 156.
- Hansen, Ludvig**, f. 07, havnearbejder,  
borgerrepræsentant. — Asta 2994 (kon-  
tor: 14 01 14). — S. 16, 23, 24, 25, 26, 27.
- Hansen, Magnus M.**, f. 27, forvalter (68).  
1001 45. — S. 188.
- Hansen, Mogens**, f. 27, revisor (71). —  
Ægir 5592 y. — S. 67.
- Hansen, Mogens F.**, f. 09, fuldm. (65). —  
Bella 7190. — S. 212.
- Hansen, Molly**, f. 19, frk., børnebiblioteks-  
inspektør (64). — Vester 7418. — S.  
107.
- Hansen, N. C. Hjortkjær**, f. 07, ekspediti-  
onssekr. (70). — Bella 7909. — S. 235.
- Hansen, Olaf**, f. 17, bygningsinspektør  
(69). — 85 27 67. — S. 235.
- Hansen, Osvald**, f. 26, ekspediti-  
onssekr. (70). — S. 64.
- Hansen, Ove C.**, f. 13, trafikkontrollør  
(68). — 58 47 40. — S. 49, 302.

- Hansen, Ove P.**, f. 25, ekspeditionssekr. (71). — 75 99 46. — S. 202.
- Hansen, P. Bonke**, f. 19, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — 70 50 60. — S. 78.
- Hansen, P. E.**, f. 16, arkitekt (69). — 94 09 68. — S. 234.
- Hansen, Palle**, f. 36, civiling. — 86 27 06. — S. 263.
- Hansen, Percy Ø. K.**, f. 12, maskinmester (69). — 30 63 49. — S. 287.
- Hansen, Poul Nygaard**, f. 14, cand. jur., kontorchef (64). — Øbro 1202. — S. 198.
- Hansen, Preben**, f. 02, visiterende læge. — S. 179.
- Hansen, R. R.**, f. 23, ingeniør. — S. 263.
- Hansen, Sara M.**, f. 04, forstander (52). — 71 44 01. — S. 216.
- Hansen, Svend Aage**, f. 17, kontorchef (67). — Ryvang 8291. — S. 284.
- Hansen, Tage**, f. 20, ekspeditionssekr. (70). — 95 01 62. — S. 283.
- Hansen, Torben Svend**, f. 14, dr. med., overlæge (56). — Taga 1250. — S. 159.
- Hansen, Urban**, f. 08, overborgmester (62). — Amager 822. — S. 21, 23, 24, 25, 29, 30, 31, 34, 35, 36, 38, 40, 43, 44, 45 51, 52, 53, 54, 58, 180, 206, 333, 336, 338.
- Hansen, Verner**, f. 11, distriktsinspektør (63). — 29 26 85. — S. 286.
- Hansen, Verner**, f. 22, cand. polit., kontorchef (68). — 88 41 02. — S. 102.
- Hansen, Viggo**, f. 21, viceskoleinspektør (63). — Valby 10.385. — S. 128.
- Hansen, Viggo C.**, f. 23, brandinspektør (69). — 51 32 56. — S. 241.
- Hansen, Aage**, f. 08, viceskoleinspektør (51). — Sundby 2773. — S. 134.
- Hansen, Aage E.**, f. 15, ekspeditionssekr. (64). — Taga 2974 x. — S. 80.
- Hansen, Aase**, f. 29, økonoma (71). — S. 158.
- Hansson, Greta**, f. 19, frk., oversygeplejerske (63). — 98 36 84. — S. 164.
- Hansson, Holger Uno**, f. 14, forvalter (65). — 29 55 97. — S. 53, 206.
- Hart Hansen, Erik**, f. 06, dr. med., professor, overlæge (56). — Helrup 7685. — S. 159.
- Hartmann, Grethe**, f. 10, dr. med., visiterende læge (71). — Øbro 7792. — S. 179.
- Hartnack, Tage F.**, f. 18, ekspeditionssekr. (71). — 94 75 52. — S. 81.
- Hartved, Henning Erik**, f. 19, fuldm. (68). — S. 167.
- Hartwich, Karin**, f. 23, frue, viceskoleinspektør (59). — 94 34 07. — S. 129.
- Hartwig, Else** f. 19, frue, assistent, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17.
- Hasager, Else**, f. 31, frk., fuldm. (69). — 21 75 37. — S. 284.
- Haslund, Jens Vilhelm Ole**, f. 24, overlæge (70). — Vester 3502. — S. 162.
- Hasvoll, Ninna**, f. 10, frue, ledende psykolog (58). — Bella 7120. — S. 159.
- Hattel, E. O.**, f. 23, civiling. — 810354. — S. 234.
- Hauder, Poul**, f. 24, maskinmester (68). — 97 72 15. — S. 287.
- Hauge, H. M.**, f. 29, ingeniør. — S. 263.
- Haugsted, Jytte**, f. 16, frk., forstanderinde (64). — Amager 2718. — S. 172.
- Haunstrup, Erik**, f. 21, cand. polit., ekspeditionssekr. (62). — S. 145.
- Haunsø, Sigurd**, f. 11, cand. polit., vicekontorchef (65). — Gentofte 4414. — S. 102.
- Hedegaard, Poul**, f. 14, overlæge (57). — Taga 1250. — S. 159.
- Hedegaard, Thoralf**, f. 09, civiling. — S. 255.
- Hedrich, Svend**, f. 05, maskinmester (64). — 39 41 72. — S. 205.
- Hedvard, T.**, f. 34, konsulent. — S. 257.
- Hee, Edward**, f. 19, cand. jur., sekretariatschef (64). — 89 16 38. — S. 192.
- Heiberg, A. V.**, f. 27, cand. jur., ekspeditionssekr. — 42 26 20. — S. 78.

- Heiberg-Andersen**, Kjeld, f. 14, ingeniør (68). — 70 08 79. — S. 263.
- Heidemann**, Poul Z., f. 25, cand. psych., skolepsykolog (63), rådgivende psykolog. — S. 137, 210.
- Heinesen**, Heine, f. 32, cand. jur., fuldm. — 64 52 21. — S. 78.
- Heinig**, Raymond H., f. 26, maskinmester (70). — 91 42 74. — S. 288.
- Hellung**, Ingrid, f. 09, klinikchef, tandlæge (46). — 85 33 80. — S. 179.
- Helmer**, Willy, f. 14, ekspeditionssekr. (69). — Eva 5816. — S. 200.
- Helms**, Hanne, f. 31, frue, fuldm. (68). — Ryvang 2788 v. — S. 67.
- Helsted**, Dyveke, f. 19, mag. art., museumsdirektør (63). — Byen 126. — S. 190.
- Helstrup**, Frede, f. 20, viceskoleledertør (69). — Asta 1245. — S. 122.
- Helweg-Larsen**, Agner, f. 21, civiling. — 80 03 64. — S. 181.
- Hemager**, H. G., f. 20, ekspeditionssekr. (64). — 39 73 32. — S. 181.
- Hemmingsen**, Johs., f. 09, viceskoleinspektør (52). — 29 30 27. — S. 135.
- Henningsen**, H. Carl O., f. 02, ekspeditionssekr. (58). — 87 76 68. — S. 254.
- Henningsen**, Helga M., f. 15, frue, viceskoleinspektør (54). — Helrup 3618. — S. 133.
- Henningsen**, Kai H., f. 26, fuldm. (70). — 94 68 46. — S. 77.
- Henriksen**, Arthur, f. 17, kontorchef (71). — 31 78 90. — S. 202.
- Henriksen**, Bjørn, redaktør, — S. 17.
- Henriksen**, Dagmar, f. 03, frue, kommunalrevisor (58). — 39 75 00. — S. 57.
- Henriksen**, Erik Korsgaard, f. 11, viceskoleinspektør (57). — 34 60 41. — S. 128.
- Henriksen**, Find, f. 14, viceskoleinspektør (63). — 15 57 11. — S. 132.
- Henriksen**, Finn, f. 40, landinspektør. — S. 245.
- Henriksen**, H. C., f. 08, kontorchef (71). — Bella 5506. — S. 212.
- Henriksson**, Else, frue, sygehjælper, formand f. Foreningen f. sygehjælpere i Storkøbenhavn. — S. 321.
- Hermann**, J., f. 18, fg. ekspeditionssekr. — 3071 04. — S. 80.
- Hermansen**, Ebba, f. 21, frue, fuldm. (67). — S. 260.
- Herning**, Lena, f. 38, fuldm. (71). — Valby 8908. — S. 202.
- Hertling**, Svend, f. 05, præst (59). — Nora 5730. — S. 205, 206.
- Hertz**, Arne Nøhr, f. 16, civiling., trafikchef (58). — Søborg 5853. — S. 302.
- Hertzum**, Gudrun, f. 05, frk., viceskoleinspektør (50). — Øbro 9703. — S. 127.
- Herup**, J., f. 14, ekspeditionssekr. (68). — 31 85 20. — S. 83.
- Heshe**, Jørgen, f. 32, overlæge (70). — (03) 35 77 33 lokal 70. — S. 166.
- Hess-Christensen**, R., f. 21, teknisk ekspeditionssekr. (69). — 55 71 88. — S. 183.
- Hestehauge**, Wilhelda, f. 07, frk., viceskoleinspektør (49). — Ryvang 2337. — S. 127.
- Hildebrandt**, N. Christian, f. 05, ingeniør (66). — Bella 10706. — S. 303.
- Hildesheim**, Torben, f. 25, ingeniør. — Gentofte 7406. — S. 303.
- Hill**, Susannah-Marie, f. 24, frk., viceskoleinspektør (62). — 71 84 76. — S. 133.
- Hjelmblick**, I., f. 10, fuldm. og fg. kasserer (55). — Valby 2167. — S. 80.
- Hjorth**, Povl Anker, f. 14, overlæge (61). — Byen 2575. — S. 157.
- Hjorther**, Dagfin J., f. 23, fuldm. (68). — (03) 2647 95. — S. 212.
- Hobel**, Kjeld, f. 31, fuldm. (67). — 9162 47. — S. 263.
- Hoborg**, Aksel, f. 27, fuldm. (70). — 60 03 31. — S. 77.
- Hoe**, Leif Orla, f. 23, 1. maskinmester (71). — S. 160.
- Hoelstad**, Vagn, f. 19, maskinmester (65). — 87 91 93. — S. 287.

- Hofman, Ole**, f. 24, civiling., brandinspektør. — 21 16 26. — S. 241.
- Holby, Jens L. J.**, f. 10, civiling. (49). — S. 255.
- Holgerson, Else Marie**, f. 30, forstander (62). — (03) 23 24 45. — S. 213.
- Holk, Erik**, f. 28, civiling. — 60 05 35. — S. 287.
- Holm, Anders Jørgen**, f. 39, fuldm. (70). — 67 10 78. — S. 163.
- Holm, Bent**, f. 42, fuldm. (69). — (03) 14 08 51. — S. 158.
- Holm, E. C.**, f. 26, ingeniør. — 70 00 90. — S. 263.
- Holm, G. A. E. C.**, f. 07, frue, fuldm. (63). — 78 10 41. — S. 77.
- Holm, Gurli**, f. 10, frue, viceskoleinspektør (56). — 30 78 50. — S. 131.
- Holm, Henry F.**, f. 15, cand. act., ekspeditionssekr. (58). — S. 102.
- Holm, Inge Haugaard**, f. 27, frue, overlæge (68). — 70 88 72 — S. 161.
- Holm, J. Winge**, f. 25, ekspeditionssekr. (70). — 42 29 07. — S. 234.
- Holm, Lars D.**, f. 13, viceskoleinspektør (63). — Søborg 5691. — S. 137.
- Holm, Stig**, f. 12, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — 75 32 83. — S. 198.
- Holm, Thorkil**, f. 17, viceskoleinspektør (67). — Gentofte 6716. — S. 122.
- Holm, Torben**, f. 20, fuldm. (65). — Gothåb 7550. — S. 102.
- Holm, Uffe**, f. 07, ekspeditionssekr. (65). — Amager 1379 v. — S. 198.
- Holm, W. Bechgaard**, f. 23, kontorchef (68). — 78 28 07. — S. 295.
- Holmberg, Rud.**, f. 04, skoleinspektør (61). — Ryvang 7001. — S. 135.
- Holmstrup, Knud**, f. 09, driftsinspektør (67). — 10 23 87. — S. 285.
- Holse, E.**, f. 17, kontorchef (68). — (03) 27 41 64. — S. 294.
- Holst-Johansen, Kay**, f. 08, cand. jur., ekspeditionssekr. (57). — 12 79 70. — S. 199.
- Holst Nielsen, Aase**, f. 33, fuldm. (71). — Gentofte 8355. — S. 144.
- Holten, Hans Thorkil**, f. 19, cand. jur., vicekontorchef (65). — 75 09 05. — S. 36, 97.
- Holtrup, Sv. Ulf**, f. 26, ekspeditionssekr. (68). — 71 79 03. — S. 288.
- Honoré, Erna**, f. 08, frue, viceskoleinspektør (54). — Gothåb 3022 u. — S. 133.
- Hornbech, Viggo Einar**, f. 29, fuldm. (65). — 94 82 87. — S. 146.
- Hougens, August**, f. 12, civiling., byplanchef (69). — 14 45 13. — S. 254.
- Hougs-Olsen, Hertha**, f. 08, frue, bogholder (67). — Valby 845. — S. 145.
- Hougård, A.**, f. 13, ekspeditionssekr. (71). (03) 23 36 67. — S. 88.
- Hougård, Niels Jørn**, f. 23, overlærer, borgerrepræsentant. — Øbro 6361 (kontor: Valby 330). — S. 16, 25, 26, 27, 51, 122.
- Hougaard, Søren**, f. 06, skoleinspektør (64). — S. 130.
- Husen, J. Aage**, f. 20, civiling., afdelingsingeniør (67). — 86 37 83. — S. 295.
- Huss, Johannes**, f. 25, viceskoleinspektør (63). — 50 21 91. — S. 126.
- Hvam, Jenny**, f. 14, frue, forstanderinde (63). — 98 55 77. — S. 171.
- Hviid, Conny**, f. 31, fuldm. (71). — 48 03 81. — S. 198.
- Hytteballe, Christian**, f. 15, fuldm. (65). — S. 203.
- Hæg, Mogens**, f. 12, civiling. — 84 87 31. — S. 255.
- Høiland Andersen, P.**, f. 19, fuldm. (62). — 58 86 45. — S. 101.
- Højer-Pedersen, Willy**, f. 16, overlæge (54). — Søborg 6202. — S. 157.
- Højgaard, Knud**, f. 30, overlæge (66). — 95 20 93. — S. 160.
- Højhuus, Børge Poul**, f. 12, fuldm. og fg. kasserer (62). — Søborg 4295. — S. 81.

- Højstrup**, Mogens, f. 21, maskinmester (68). — 30 31 67. — S. 288.
- Høy**, Ole, f. 08, ingeniør (68). — 87 42 50. — S. 42, 257.
- Høyrup**, Cathrine, f. 12, frue, viceover-tandlæge (58). — Ordrup 4378. — S. 138.
- Haages**, Gudrun, f. 10, frue, skoleinspektør (62). — S. 128.
- Haahr**, Gudrun, f. 11, frue, viceskoleinspektør (50). — S. 125.
- Haahr**, Julla, f. 20, frk., forstander (59). — (03) 786 — Stensby 203. — S. 214.
- Haahr**, Jørgen, f. 05, skoleinspektør (59). — 58 25 36. — S. 136.
- Håkonsson**, Johan, f. 21, ekspeditionssekr. (69). — 98 13 97. — S. 283.

## I.

- Ibsen**, Bjørn, f. 15, professor dr. med., overlæge (54). — Byen 9346. — S. 157.
- If**, Jan, f. 28, fuldm. (69). — 87 60 84. — S. 200.
- Ilfersen**, Povl, redaktør. — 29 70 79 (kontor: 35 06 47). — S. 17.
- Illving**, Carl, f. 11, civiling., afdelingsingeniør (58). — Bella 1516. — S. 284.
- Ingerslev**, Jenny, f. 21, frue, viceskoleinspektør (67). — Søborg 781. — S. 132.
- Ingwar**, Thorkild, f. 05, distriktsinspektør (60). — Gothåb 4812. — S. 284.
- Ipsen**, Ellen, f. 12, forstander (66). — 37 62 67. — S. 217.
- Ipsen**, Harry, f. 08, ekspeditionssekr. (69). — Bella 843. — S. 200.
- Ipsen**, Karl O., f. 21, maskinmester (67). — Øbro 1290 y. — S. 141.
- Isle**, Børge, f. 21, økonom. — (03) 19 05 54. — S. 265.
- Iversen**, Hans-Georg, f. 26, dr. med., overlæge (70). — Gentofte 1515. — S. 157.
- Iversen**, Juliane, f. 03, frk., afdelingsbibliotekar (53). — Ordrup 5039 x. — S. 108.
- Iversen**, Knud, f. 20, civiling. — Fasan 6343. — S. 285.
- Iversen**, Knud, f. 20, arkitekt. — 85 20 23. — S. 260.
- Iversen**, Kurt, f. 12, dr. med., professor, overlæge (58). — 11 20 61. — S. 91, 156.
- Iversen**, Ole N. V., f. 22, ekspeditionssekr. (68). — 84 76 02. — S. 265.

## J.

- Jacobsen**, Arne, f. 13, værkemester (65). — 98 62 72. — S. 288.
- Jacobsen**, Børge, f. 16, overgartner (71). — S. 257.
- Jacobsen**, E., f. 19, vicekontorchef (69). — 69 00 49. — S. 232.
- Jacobsen**, Elna, f. 05, frk., viceskoleinspektør (44). — 60 39 52. — S. 128.
- Jacobsen**, Erik, f. 17, kontorchef (69). — 81 18 60. — S. 283.
- Jacobsen**, F. Tidemann, f. 22, maskinmester (68). — 58 24 79. — S. 287.
- Jacobsen**, Henning, f. 23, maskinmester (65), formand for Københavns kommunale maskinmesterforen. — 50 40 56. — S. 257, 314, 315.
- Jacobsen**, Henrik, redaktør. — Vester 317 (kontor: 11 85 11). — S. 17.
- Jacobsen**, Hilda Rose, f. 09, frue, viceskoleinspektør (53). — Ryvang 1427 x. — S. 129.
- Jacobsen**, Johan, f. 09, fuldm. (66). — Taga 1695. — S. 200.
- Jacobsen**, Knud V., f. 08, cand. jur.

- vicekontorchef (68). — Bella 5140. — S. 209.
- Jacobsen, Nils**, f. 18, familievejleder, borgerrepræsentant. — 74 58 40 (kontor: Asta 7201). — S. 15, 16, 22, 26, 27, 28, 29, 42, 52, 107.
- Jacobsen, Otto**, redaktør. — 85 05 88 (kontor: 10 75 75). — S. 17.
- Jacobsen, Paul Aage**, f. 25, overlæge (69). — (03) 39 62 69. — S. 167.
- Jacobsen, Solveig Lagoni**, f. 27, frue, viceskoleinspektør (58). — S. 136.
- Jacobsen, Aage**, f. 08, arkitekt (69). — 42 10 71. — S. 235.
- Jagt, Palle**, f. 15, fuldm. (64). — 34 53 28. — S. 234.
- Jahnsen, Werner**, f. 14, inspektør (65). — Taga 2711. — S. 161.
- Jakobsen, Arne**, f. 24, fuldm. (70). — Tria 4733. — S. 83.
- Jakobsen, Bent**, f. 24, arkitekt. — 85 18 42. — S. 181.
- Jakobsen, Charles**, f. 11, ekspeditionssekr. (67). — 10 70 24. — S. 201.
- Jakobsen, Hanne**, f. 38, viceskoleinspektør (71). — S. 125.
- Jakobsen, Jens H.**, f. 18, ekspeditionssekr. (67). — 71 21 69. — S. 260.
- Jakobsen, Lizie**, f. 14, frue, fuldm. (67). — Palæ 7830. — S. 231.
- Jakobsen, Max**, f. 21, viceskoleinspektør (62). — 96 29 25. — S. 131.
- Jakobsen, Ove**, f. 09, civiling. — Ordrup 9102. — S. 234.
- Jakobsen, Poul Bruun**, f. 22, civiling. — 91 70 02. — S. 284.
- Jakobsen, Rasmus**, f. 06, cand. psych., chefpsykolog (65). — Bella 8085. — S. 137.
- Jakobsen, Vagn**, f. 29, skolepsykolog (68), rådgivende psykolog. — 78 73 52. — S. 137, 210.
- Jakobsen, Aage**, f. 34, fuldm. (71). — 75 67 22. — S. 283.
- Jansen, Bruno**, f. 09, ekspeditionssekr. (64). — 74 17 19. — S. 202.
- Jarbøl, Poul E. B.**, f. 25, viceskoleinspektør (67). — Søborg 526. — S. 123.
- Jarlhelt, F.**, f. 26, fuldm. (65). — 94 55 92. — S. 240.
- Jarmbæk, Erling**, f. 21, cand. jur., direktør (65). — Sundby 9259. — S. 198.
- Jarmer, Pelle**, f. 36, forretningsfører, borgerrepræsentant. — 60 38 17 (kontor: 12 22 00). — S. 15, 16, 26, 27, 28, 39, 40, 44, 45, 49, 51, 107, 126.
- Jarvø, Hans**, f. 14, fuldm. (62). — 87 77 25. — S. 245.
- Jelsbak, Jens**, f. 09, provst, borgerrepræsentant. — Taga 5643. — S. 16, 23, 25, 26, 27, 28, 32, 39, 213, 329, 342.
- Jelsbak, Jens**, f. 09, maskinmester (70). — Taga 1250. — S. 158.
- Jendel, Harry**, f. 12, ekspeditionssekr. (68). — 84 59 21. — S. 209.
- Jensen, Ada Brink**, f. 11, frk., viceskoleinspektør (64). — S. 135.
- Jensen, Alf Ove**, f. 25, cand. mag., rektor (69). — Gentofte 7634. — S. 125.
- Jensen, Alfred**, f. 08, inspektør (58). — (03) 39 60 67. — S. 165.
- Jensen, Anders Chr.**, f. 31, forstander (66). — 87 88 46. — S. 163.
- Jensen, Anni**, f. 45, akademiing. — S. 254.
- Jensen, Axel M.**, f. 04, civiling., afdelingsingeniør (69). — Taga 7393. — S. 53, 253.
- Jensen, Axel M.**, f. 10, fuldm. (64). — Asta 5913. — S. 286.
- Jensen, Axel P.**, f. 04, maskinmester (64). — (03) 35 77 33. — S. 166.
- Jensen, Børge**, f. 11, maskinmester (69). — (03) 27 83 55. — S. 297.
- Jensen, Børge**, f. 19, ekspeditionssekr. (67). — Palæ 1240. — S. 52, 205.
- Jensen, Børge H.**, f. 16, borgmester f. mag. 3. afdl. (62). — Tria 3011. — S. 21, 23, 24, 25, 30, 34, 41, 42, 52, 191, 209, 213, 215, 217, 338, 340.
- Jensen, Børge H.**, f. 21, fuldm. (64). — 50 52 06. — S. 84.

- Jensen, Børge M.**, f. 13, fuldm. (68). — S. 254.
- Jensen, Børge Slot**, f. 34, fuldm. (69). — 97 26 68. — S. 212.
- Jensen, Carl Bent**, f. 28, afdelingsdyrlæge (66). — (03) 63 14 63. — S. 141.
- Jensen, Carl E. Møller**, f. 25, ekspeditionssekr. (66). — 86 24 04. — S. 302.
- Jensen, Carl Th.**, f. 15, ekspeditionssekr. (71). — 55 62 23. — S. 202.
- Jensen, Carl V. Hein**, f. 23, fuldm. (65). — Tria 7041. — S. 302.
- Jensen, Dagmar Venshøj**, f. 24, frue, økonoma (66). — Nora 4326 u. — S. 205.
- Jensen, Diana**, f. 22, frue, borgerrepræsentant. — Amager 2036 eft. kl. 14. — S. 15, 16, 25, 26, 28, 31, 47, 56, 107, 122, 136, 329, 342.
- Jensen, E. O. Reinhold**, f. 17, ekspeditionssekr. (67). — Søborg 8124. — S. 82.
- Jensen, Edel**, f. 17, frk., fuldm. (67). — Eva 4000. — S. 77.
- Jensen, Edith**, f. 20, frue, fuldm. (66). — 97 01 19. — S. 77.
- Jensen, Edwin Seidelin**, f. 05, trafikmester (61). — Valby 9882. — S. 302.
- Jensen, Egill**, f. 21, overlæge (70). — 11 96 22. — S. 162.
- Jensen, Ej. E. J.**, f. 18, fuldm. (63). — 50 50 69. — S. 83.
- Jensen, Ejnar Lund**, f. 20, skoleinspektør (68). — Søborg 8855. — S. 133.
- Jensen, Ellen**, f. 28, frue, cand. jur., ekspeditionssekr. — Gentofte 1249. — S. 78.
- Jensen, Else Lynæs**, f. 21, frue, fuldm. (65). — Palæ 1240. — S. 199.
- Jensen, Erik**, f. 11, viceskoleinspektør (59). — 74 32 09. — S. 135.
- Jensen, Erik**, f. 19, ekspeditionssekr. (64). — 74 68 46. — S. 283.
- Jensen, Erik Jørgen**, f. 16, ekspeditionssekr. (66). — (03) 26 36 34. — S. 283.
- Jensen, Erik T.**, f. 23, ekspeditionssekr. (64). — 74 52 26. — S. 209.
- Jensen, Erik Tage**, f. 17, kontorchef (70). — Ryvang 8373. — S. 283.
- Jensen, Esther Gramkov**, f. 33, frue, viceskoleinspektør (65). — 69 21 41. — S. 127.
- Jensen, Evald**, f. 18, kontorchef (70). — 98 45 61. — S. 296.
- Jensen, Frode**, f. 06, stadsbibliotekar (62). — Gentofte 127. — S. 32, 107.
- Jensen, Georg E.**, f. 27, fuldm. (66). — (03) 14 15 20. — S. 285.
- Jensen, Grete**, f. 17, frue, fuldm. (66). — 60 58 85 — S. 101.
- Jensen, Gudrun**, f. 18, frue, fuldm. (67). — 55 90 41. — S. 199.
- Jensen, H. P.**, f. 38, cand. jur., fuldm. (70). — 87 87 14. — S. 232.
- Jensen, Hans**, f. 20, maskinmester (68). — 71 02 66. — S. 288.
- Jensen, Hans B.**, f. 20, fuldm. (65). — 97 08 92. — S. 283.
- Jensen, Hans K.**, f. 11, overgartner (65). — 71 49 39. — S. 115.
- Jensen, Hans Poul**, f. 23, fuldm. (66). — 69 50 90. — S. 57.
- Jensen, Harald**, f. 16, forvalter (66). — 21 97 73. — S. 141.
- Jensen, Harry**, f. 22, kontorchef (68). — 71 25 01. — S. 146.
- Jensen, Harry H. P.**, f. 07, ekspeditionssekr. (63). — Bella 10878. — S. 303.
- Jensen, Helmuth N. R.**, f. 30, fuldm. (67). — 94 07 36. — S. 78.
- Jensen, Henning E.**, f. 28, viceskoleinspektør (67). — S. 126.
- Jensen, Henning T.**, f. 20, cand. jur., ekspeditionssekr. (67). — 98 91 43. — S. 301.
- Jensen, Henri**, f. 20, viceskoleinspektør (60). — Eva 841 v. — S. 136.
- Jensen, Henry**, f. 19, cand. jur., kontorchef (53). — Gentofte 5143. — S. 79.
- Jensen, Holger E. J.**, f. 10, civiling. (49). — 50 43 43. — S. 255.

- Jensen, Ivan Waage**, f. 16, viceskoleinspektør (58). — 42 20 13. — S. 129.
- Jensen, J. C.**, f. 21, maskinmester (69). — (03) 35 53 22. — S. 297.
- Jensen, J. Emil**, f. 16, civiling. — Søborg 2959. — S. 263.
- Jensen, Jens A.**, f. 08, civiling., afdelingsingeniør (66). — 53 03 79. — S. 234.
- Jensen, Jens Vestergaard**, f. 07, arkitekt. — (03) 722448. — S. 234.
- Jensen, John R.**, f. 18, ekspeditionssekr. (71). — 42 25 19. — S. 82.
- Jensen, Jonna**, f. 19, frk., viceskoleinspektør (66). — Byen 587 v. — S. 124.
- Jensen, Jørgen**, f. 42, fuldm. (70). — 75 07 78. — S. 199.
- Jensen, Jørgen Bech**, f. 33, fg. bogholder. — S. 158.
- Jensen, Jørgen Brøgger**, f. 25, ekspeditionssekr. (70). — 84 55 78. — S. 283.
- Jensen, K. Bach**, f. 25, civiling. — S. 257.
- Jensen, K. Hvedstrup**, f. 20, bogholder (65). — Valby 8901 v. — S. 302.
- Jensen, Kai**, f. 26, fuldm. (67). — (03) 323-Ølstykke 417. — S. 200.
- Jensen, Kai Frank**, f. 33, fuldm. (68). — 69 10 58. — S. 102.
- Jensen, Kaj A.**, f. 10, fuldm. (65). — 55 90 41. — S. 201.
- Jensen, Kaj A.**, f. 21, fuldm. (64). — Valby 9621. — S. 302.
- Jensen, Karen Margrethe**, f. 09, frue, afdelingsbibliotekar (66). — Gentofte 127. — S. 108.
- Jensen, Karl**, f. 17, ekspeditionssekr. (67). — Gentofte 6166. — S. 284.
- Jensen, Karl Lindgaard**, f. 21, vagtfunktionær, borgerrepræsentant. — Bella 9580 (kontor: Asta 1133, lokal 01 eller 12 58 00). — S. 15, 16, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 38, 39, 49, 342.
- Jensen, Kr. Thomsen**, f. 06, mag. art., skoledirektør (61). — 21 27 87. — S. 122, 311.
- Jensen, Krohn**, f. 21, skoleinspektør (67). — 10 10 25. — S. 127.
- Jensen, Kurt**, f. 42, fuldm. (69). — 97 44 33. — S. 158.
- Jensen, Lilli Solveig**, f. 28, frue, viceskoleinspektør (70). — S. 135.
- Jensen, Mogens**, f. 42, assistent, borgerrepræsentant. 218768 (kontor: 116840, lokal 261). — S. 16, 17, 23, 25, 27, 28, 30.
- Jensen, Mogens F. B.**, f. 20, ekspeditionssekr. (66). — 85 32 25. — S. 302.
- Jensen, Mylius**, f. 08, fuldm. (58). — 55 14 29. — S. 199.
- Jensen, Niels**, f. 09, civiling., driftschef (70). — Øbro 8758. — S. 287.
- Jensen, Niels**, f. 21, ekspeditionssekr. (66). — (03) 19 02 54. — S. 283.
- Jensen, P. Erland**, f. 16, maskinmester (70). — 97 00 08. — S. 297.
- Jensen, Palle Bruus**, f. 45, redaktør. — 31 10 88 (kontor: 55 70 11). — S. 17.
- Jensen, Paul Bach**, f. 04, ekspeditionssekr. (62). — Sundby 5006. — S. 202.
- Jensen, Peder Boas**, f. 35, arkitekt, borgerrepræsentant. — Valby 4231 (kontor: 15 71 31). — S. 16, 17, 23, 24, 25, 26, 27.
- Jensen, Poul D.**, f. 24, bogholder (66). — Ryvang 9243. — S. 163.
- Jensen, Preben**, f. 31, maskinmester (70). — S. 158.
- Jensen, R. Ringsted**, f. 28, civiling., brandinspektør. — 75 69 05. — S. 240.
- Jensen, Robert**, f. 23, distriktsinspektør (63), formand for foreningen af teknikumuddannede ingeniører u. Kbhvns. kommune. — 783685. — S. 284, 314, 315.
- Jensen, Sejr**, f. 28, revisor (71). — 75 66 07. — S. 67.
- Jensen, Sigurd**, f. 12, dr. phil., stadsarkivar (58). — Minerva 3564. — S. 103.
- Jensen, Sv. Aa.**, f. 22, driftsinspektør (64). — 81 08 12. — S. 301.
- Jensen, Søren**, B. f. 37, cand. polit., vicekontorchef (70). — S. 265.



- Jensen, Tage**, f. 04, visiterende læge. — 85 10 56. — S. 179.
- Jensen, Tage**, f. 16, viceskoleinspektør (61). — Fasan 8980. — S. 134.
- Jensen, Tage Holm**, f. 25, ekspeditionssekr. (69). — Valby 900. — S. 187.
- Jensen, Tage Juul**, f. 16, fuldm. (68). — 292137. — S. 254.
- Jensen, Thorvald**, f. 07, fuldm. (69). — Bella 10.557. — S. 199.
- Jensen, Tommy**, f. 22, ekspeditionssekr. (70). — 10 44 15. — S. 283.
- Jensen, Vagn A. Farum**, f. 21, bogholder (71). — S. 166.
- Jensen, Verner**, f. 37, maskinmester (70). — 78 69 34. — S. 288.
- Jensen, Willy H. Jul**, f. 27, fuldm. (70). — 70 29 44. — S. 77.
- Jeppesen, Claus**, f. 42, dyrlæge (70). — Eva 4951. — S. 178.
- Jeppesen, Edel**, f. 09, frk., viceskoleinspektør (65). — Ordrup 2586. — S. 130.
- Jeppesen, Helge**, f. 13, viceskoleinspektør (57). — Asta 3155. — S. 134.
- Jeppesen, Vagn**, f. 31, bogholder (69). — (03) 35 52 30. — S. 166.
- Jepsen, Astrid**, f. 30, fuldm. (69). — Vester 6833 x. — S. 202.
- Jerichau, John A.**, f. 10, ekspeditionssekr. (66). — 21 19 85. — S. 240.
- Jerner, Per**, f. 22, fuldm. (66). — 85 01 64. — S. 79.
- Jespersen, Anna Bjerregaard**, f. 15, frue, psykologisk konsulent. — S. 210.
- Jespersen, Dines Skafte**, f. 05, skoleinspektør (55). — 37 02 53. — S. 131.
- Jespersen, Henrik**, f. 13, cand. jur., direktør (69). — 85 07 60. — S. 211.
- Jespersen, Henry**, hospitalsportør, formand for Hospitalstjenestemændenes organisation. — S. 320.
- Jespersen, Inge**, frue, f. 19, vicestads-læge (61). — Helrup 3821. — S. 175, 178.
- Jespersen, Poul**, f. 14, viceskoleinspektør (55). — 75 02 73. — S. 130.
- Jessen, Hans Ehlern**, f. 14, civiling. — 85 11 95. — S. 284.
- Jessen, Jørgen**, f. 25, kontorchef (70). — 34 00 10. — S. 86.
- Jessen, Thomas P. C.**, f. 10, inspektør (58). — 87 13 24. — S. 255.
- Jessen, Viggo**, f. 18, kontorchef (70). — 98 13 44. — S. 52, 283.
- Johannesen, Kaj**, f. 05, skoleinspektør (60). — Bella 2936. — S. 136.
- Johannessen, Gunnar**, f. 23, bogholder (65). — 96 57 35. — S. 158.
- Johannsen, Arne**, f. 31, cand. jur., kontorchef (71). — Fasan 3256. — S. 144.
- Johansen, Arne W.**, f. 11, ekspeditionssekr. (64). — Øbro 2121 x. — S. 254.
- Johansen, Asger**, f. 03, ingeniør (55). — Ryvang 6104. — S. 303.
- Johansen, B. Jørgen**, f. 11, fuldm. (68). — 85 46 57. — S. 199.
- Johansen, Carl**, f. 24, fuldm. (66). — 879238. — S. 198.
- Johansen, Charles**, f. 10, dr. med., overlæge (57). — Ordrup 2151. — S. 160.
- Johansen, Edith H.**, f. 18, frue, fuldm. (63). — (03) 425 Vig 668. — S. 78.
- Johansen, Edmund**, f. 02, civiling. (46). — 84 62 85. — S. 256.
- Johansen, Gunnar**, f. 32, fuldm. (70). — (03) 40 82 79. — S. 156.
- Johansen, Helge**, f. 17, koordineringschef (66). — Ryvang 3678. — S. 306.
- Johansen, Helge Karsk**, f. 19, ekspeditionssekr. (65). — 75 05 72. — S. 286.
- Johansen, Ida Sidenius**, f. 32, frk., viceforstanderinde (67). — 15 14 56. — S. 156.
- Johansen, Ivan E. C.**, f. 11, fuldm. (60). — 58 00 75. — S. 301.
- Johansen, Jytte Kaas**, f. 23, stud. jur., stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17.
- Johansen, Karl**, f. 29, civiling. — 55 09 38. — S. 253.
- Johansen, Keld**, f. 13, landinspektør (67). — Helrup 5283. — S. 245.

- Johansen, Otto**, f. 10, cand. jur., fuldm. (68). — Helrup 3037. — S. 200.
- Johansen, Per**, f. 40, ingeniør. — S. 255.
- Johansen, Pieter**, redaktør. — Øbro 9010 (kontor: 12 35 35). — S. 17.
- Johansen, Poul Werner**, f. 13, fuldm. (64). — 21 74 04. — S. 115.
- Johansen, Stig**, f. 02, civiling. (63). — 86 36 14. — S. 263.
- Johansen, Søren**, f. 25, cand. jur., vicekontorchef (66). — 96 37 36. — S. 85, 92.
- Johansen, Aage**, f. 30, overlæge (67). — Helrup 7872. — S. 160.
- Johansson, Arne W.**, f. 22, cand. jur., kontorchef (64). — (03) 35 35 29. — S. 146.
- Johnsen, E.**, f. 04, arkitekt (65). — 95 00 28. — S. 260.
- Johnsen, Edvin K.**, f. 10, trafikkontrollør (71). — 55 93 82. — S. 302.
- Johnsen, Erling**, f. 28, fuldm. (68). — S. 288.
- Johnsen, H. C.**, f. 30, civiling. (70). — 10 05 08. — S. 263.
- Johnsson, Per G.**, f. 32, fuldm. (71). — Bella 800. — S. 77.
- Jonshøj, Rolf**, f. 43, redaktør. — 588680 (kontor: 12 33 44). — S. 17.
- Juel, Winnie**, f. 14, frue, afdelingsbibliotekar (64). — Amager 2259 y. — S. 108.
- Juel-Hansen, Niels U.**, f. 07, ekspeditionssekr. (52). — Øbro 5012. — S. 303.
- Juhlert, E. V. Franklin**, f. 16, kontorchef (62). — 81 16 37. — S. 52, 302.
- Justesen, Kaj**, f. 07, ekspeditionssekr. (61). — 741035. — S. 263.
- Juul, Marie M.**, f. 18, frk., fuldm. (63). — Øbro 2651 y. — S. 78.
- Juul, Poul**, f. 09, ingeniør (64). — (03) 333 - Slangerup 836. — S. 285.
- Juul, Svend**, f. 06, cand. jur., vicedirektør (58). — Øbro 7471 u. — S. 77, 79.
- Jürgensen, R.**, f. 33, akademiing., brandinspektør. — 98 76 52. — S. 241.
- Jæger, Gert**, f. 23, fuldm. (71). — S. 255.
- Jønsson, Kurt**, f. 25, cand. jur., ekspeditionssekr. (62). — S. 158.
- Jønsson, Verner**, f. 31, fuldm. (70). — (03) 17 96 37. — S. 283.
- Jørgensen, A. Wassard**, f. 06, cand. jur., borgmester f. mag. 4. afdl. (62). — 35 48 88. — S. 21, 23, 24, 25, 29, 30, 31, 33, 35, 36, 38, 39, 40, 44, 45, 50, 51, 52, 180, 229, 329, 336, 338.
- Jørgensen, Aksel**, f. 22, fuldm. (65). — S. 209.
- Jørgensen, Alex**, f. 20, kassekontrollør (65). — 96 86 35. — S. 64.
- Jørgensen, Arnold S.**, f. 14, cand. jur., ekspeditionssekr. — 64 52 03. — S. 78.
- Jørgensen, B.**, f. 08, ekspeditionssekr. (62). — Ryvang 811. — S. 182.
- Jørgensen, Bendt**, f. 34, fuldm. (69). — 75 66 19. — S. 284.
- Jørgensen, Bjarne**, f. 09, kontorchef (61). — Ryvang 8262. — S. 52, 263.
- Jørgensen, Carl-Einar**, f. 28, cand. psych., seminarirektor, borgerrepræsentant. — Tria 1386 (kontor: 67 08 11). — S. 15, 17, 26, 27, 28, 29, 47, 107, 111, 135, 190, 209, 343.
- Jørgensen, Ejgill**, f. 10, formand for de kommunale revisorer (62). — 39 22 14. — S. 46, 57, 92, 338.
- Jørgensen, Elna**, f. 16, frue, rådmand, formand for Kvindelige kommunale Arbejderes organisation. — Ægir 3634. — S. 21, 22, 23, 24, 29, 31, 45, 48, 50, 93, 107, 111, 122, 319, 334, 342, 343.
- Jørgensen, Erik J.**, f. 06, hovedkasserer (54). — Valby 637. — S. 64.
- Jørgensen, Erling E.**, f. 20, fuldm. (64). — Amager 9805 x. — S. 101.
- Jørgensen, F. Holm**, f. 13, cand. jur., ekspeditionssekr. — (03) 21 67 25. — S. 89.
- Jørgensen, Finn**, f. 26, overlæge (67). — (03) 35 77 33. — S. 166.
- Jørgensen, Finn P.**, f. 30, dr. med., overlæge (69). — 81 45 25. — S. 156.
- Jørgensen, Frode**, f. 03, stadsarkitekt (69). — Byen 3000. — S. 43, 260.

- Jørgensen, Gunnar**, f. 13, dr. med., overlæge (57). — Øbro 5635. — S. 157.
- Jørgensen, Gunnar**, f. 25, fuldm. (70). — 95 06 29. — S. 81.
- Jørgensen, H. J. Holst**, f. 33, ingeniør (67). — S. 286.
- Jørgensen, Helge Erik**, f. 23, maskinmester (68). — Byen 120 x — S. 288.
- Jørgensen, Hj.**, f. 08, fuldm. (59). — 88 38 41. — S. 182.
- Jørgensen, Inez**, f. 33, fuldm. (70). — 96 86 35. — S. 64.
- Jørgensen, John Otto**, f. 19, skoleinspektør (67). — 97 09 10 — S. 126.
- Jørgensen, Jørgen H.**, f. 13, civiling., driftsbestyrer (70). — 97 88 21. — S. 287.
- Jørgensen, Kai P. O. Juel**, f. 15, fuldm. (58). — Valby 7720. — S. 209.
- Jørgensen, Kaj**, f. 24, ekspeditionssekr. (68). — S. 253.
- Jørgensen, Kaj Poul**, f. 21, maskinmester (68). — 70 21 93. — S. 288.
- Jørgensen, Karen**, f. 16, frue, fuldm. (67). — Bella 804. — S. 302.
- Jørgensen, Ketty**, f. 16, frue, ekspeditionssekr. (69). — 21 85 90. — S. 231.
- Jørgensen, Knud**, f. 27, viceskoleinspektør (69). — S. 125.
- Jørgensen, Martha**, f. 04, frue, gymnastikinspektør (58). — 71 84 33. — S. 136.
- Jørgensen, Mogens**, f. 16, maskinmester (70). — 87 68 82. — S. 287.
- Jørgensen, Olav**, f. 16, bogholder (64). — 69 47 95. — S. 156.
- Jørgensen, Per Bay**, f. 45, stud. merc., stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17, 51.
- Jørgensen, Poul**, f. 21, værkfører (67). — 96 53 24. — S. 241.
- Jørgensen, Povl**, f. 09, gymnastikinspektør (58). — Gentofte 3932. — S. 136.
- Jørgensen, Richard**, f. 11, fuldm. (67). — 30 17 02. — S. 202.
- Jørgensen, Vagn**, f. 30, ekspeditionssekr. (70). — 42 04 63. — S. 122.
- Jørgensen, Vagn Aage**, f. 21, fuldm. (63). — 71 69 14. — S. 286.
- Jørgensen, Viggo S.**, f. 02, projekteringsleder (66). — Fasan 4836. — S. 260.
- Jørgensen, Aa. J.**, f. 10, ekspeditionssekr. (60). — Søborg 4234 y. — S. 81.
- Jørnæs, Bjarne**, f. 42, cand. mag., museumsinspektør (70). — Amager 4780. — S. 190.

## K.

- Kaelsbøl Hansen, Ib**, f. 27, ekspeditionssekr. (68). — 78 42 57. — S. 199.
- Kai-Sørensen, Sigrid**, f. 06, frk., viceskoleinspektør (47). — Øbro 4384. — S. 124.
- Kallestrup, Lauge R.**, f. 07, cand. polit., kontorchef, borgerrepræsentant. — Tria 4443 (kontor: 21 45 11, efter kl. 16: 21 10 82). — S. 15, 17, 24, 25, 26, 27, 28, 32, 33, 39, 43, 122, 332, 342.
- Kamper, Niels Erik**, f. 29, viceskoleinspektør (67). — 85 24 32. — S. 127.
- Kapel, Erik**, f. 04, fuldm. (58). — 67 09 70. — S. 283.
- Karlsborg, Frans**, f. 20, civiling. — 744456. — S. 295.
- Karlsen, Frede**, f. 18, vicekontorchef, (68). — 30 22 07. — S. 101.
- Karsdal, Hans**, f. 20, fuldm. (58). — S. 199.
- Karsten, Jette M.**, f. 31, viceskoleinspektør (70). — S. 128.
- Karup, Rigmor**, f. 16, frue, bogholder (71). — Ryvang 371 y. — S. 183.
- Kaspersen, H. V.**, f. 14, ekspeditionssekr. (64). — 31 90 25. — S. 81.
- Kastberg, Per H.**, f. 23, trafikkontrollør (68). — 460706. — S. 302.

- Kaster**, Harry Hagenau, f. 23, maskinmester (65). — 51 16 36. — S. 287.
- Katborg**, Erik, f. 27, arkitekt (69). — (03) 24 72 42. — S. 260.
- Kehlet-Hansen**, Erling, f. 25, afdelingsbibliotekar (67). — Øbro 9557. — S. 108.
- Kejser**, Karl J., f. 04, kontorchef (66). — Tria 5356. — S. 240.
- Keldborg**, Kaj H., f. 15, maskinmester (68). — Ægir 6563 u. — S. 287.
- Kempf**, Erik, f. 22, civiling. (69). — S. 256.
- Ketscher**, Fin, f. 09, maskinmester (67). — Ægir 2420 x. — S. 287.
- Kindt**, Jørgen, f. 32, cand. jur., fuldm. — Gentofte 95 47. — S. 77.
- Kirchheiner**, Bendt, f. 30, dr. med., overlæge (70). — 88 16 17. — S. 157.
- Kirk**, Einar, f. 09, arkitekt (63). — Fasan 2263. — S. 260.
- Kirk**, Knud, f. 14, matrikelinspektør (67). — Helrup 4970. — S. 244.
- Kirk**, Lars, f. 28, overlæge (69). — (03) 35 97 26 — S. 166.
- Kirkeby**, Alfred, f. 15, civiling. (69). — 81 21 28. — S. 254.
- Kitaj**, Sam, f. 17, rationaliseringskonsulent — Gentofte 3535. — S. 253.
- Kjeldsen**, Jørgen, f. 26, cand. jur., vicekontorchef (70). — S. 78.
- Kjeldsen**, Leif, f. 44, redaktør. — 108520 (kontor: 118511). — S. 17.
- Kjeldsen**, Nina A., f. 38, akademiingeniør. — S. 255
- Kjeldsen**, Svend, f. 26, fuldm. (63). — 87 35 64. — S. 245.
- Kjerulf**, Kaj, f. 12, dr. med., overlæge (57). — Tria 4722. — S. 146, 163.
- Kjerulf**, Jørgen, f. 13, landinspektør (69). — Helrup 9291. — S. 245.
- Kjæld**, Gertrud, f. 11, frue, skoleinspektør (65), borgerrepræsentant. — 35 47 05 (kontor: 39 53 12). — S. 16, 17, 26, 27, 28, 30, 127.
- Kjær**, A. C., f. 07, civiling., driftsbestyrer (58). — 70 27 73. — S. 287.
- Kjær**, Henning, f. 26, vicekontorchef, (70). — 81 30 82. — S. 122.
- Kjær**, Henning, f. 36, rationaliseringskonsulent. — S. 61.
- Kjær**, Jørgen, f. 18, vicekontorchef (64). — S. 123.
- Kjær**, Vibeke, f. 44, frk., stud. mag., borgerrepræsentant. — kontor: Tria 40 279. S. 16, 17, 25, 26, 27, 28, 30, 45.
- Kjærgaard**, A., f. 05, arkitekt (62). — Palæ 6903. — S. 260.
- Kjøller**, Hans Chr., f. 02, legatsekretær u. borgerrepræsentationen (67). — Byen 4552. — S. 56, 307.
- Kjøller**, P. M., f. 32, cand. jur., ekspeditionssekr. — 81 21 03. — S. 79.
- Kjøller**, Vibeke, f. 20, frue, viceskoleinspektør (67). — 85 11 69. — S. 132.
- Klausen**, John A., f. 14, værkemester (68). — Vester 813. — S. 303.
- Klinke**, Kirsten, f. 14, frue, fuldm. (65). — 71 91 64. — S. 122.
- Klint**, Esther, afdelingssygeplejerske, formand f. Kbhvns. komm. Sygeplejerskeforening. — S. 30, 322.
- Klitgaard**, E., f. 21, cand. jur., ekspeditionssekr. — 42 30 44. — S. 88.
- Klixbüll**, Karen M. E., f. 05, frue, arkitekt (67). — 84 54 75. — S. 265.
- Klüwer**, Togo, f. 15, forvalter (65). — S. 158.
- Kläning**, Erik, f. 15, fuldm. (65). — 71 31 17. — S. 164.
- Knipschildt**, Hans Erik, f. 13, dr. med., stadslæge (61). — Palæ 1468. — S. 33, 175, 178, 180.
- Knudsen**, Ellen, f. 26, frk., viceskoleinspektør (70). — S. 136.
- Knudsen**, Ellen Pagh, f. 08, frue, fuldm. (58). — Tria 1777. — S. 241.
- Knudsen**, Erik A., f. 24, overlæge (69). — 88 12 65. — S. 164.
- Knudsen**, Hanne Ruth, f. 39, fuldm. (71). — 90 03 35. — S. 202.
- Knudsen**, Herluf, f. 08, maskinmester (67). — Ryvang 1896 x. — S. 288.

- Knudsen, Jørgen**, formand for Dansk Kommunalarbejder Forbund. — S. 30, 90, 318.
- Knudsen, Jørgen**, f. 26, viceskoleinspektør (69), — S. 123.
- Knudsen, Leif**, f. 21, ekspeditionssekr. (66). — 50 78 83. — S. 205.
- Knudsen, Sv. Aa.**, f. 39, fuldm. (70). — S. 209.
- Knudsen, Ø.**, f. 19, cand. jur., vicekontorchef (63). — Ordrup 7448. — S. 78.
- Knudstrup, Kai**, f. 13, cand. jur., direktør (70). — Helrup 5608. — S. 97.
- Knøfler, J.**, f. 24, fuldm. (68). — S. 82.
- Koch, Jens**, f. 33, cand. polit., medlem af skoledirektionen. — 71 04 94. — S. 122, 129.
- Koch, Peter**, f. 05, arkitekt, kgl. bygningsinspektør, medlem af best. f. Thorvaldsens museum. — Fasan 4886. — S. 190.
- Koefoed, Agnete Suhr**, f. 15, frue, afdelingstandlæge (58). — 85 18 36. — S. 138.
- Koefoed, K.**, f. 32, civiling. — S. 257.
- Kofod, Ib**, f. 09, arkitekt. — 42 04 81. — S. 181.
- Kofod-Jensen, J.**, f. 23, civiling. — 708215. — S. 295.
- Kofoed, Hans**, f. 30, fuldm. (69). — 91 43 32. — S. 103.
- Kofoed Hansen, A.**, f. 12, civiling., afdelingsingeniør (66). — 15 76 82. — S. 295.
- Kofoed-Hansen, Birthe**, f. 16, frk., forstanderinde (64). — Taga 1250. — S. 158.
- Kold, Knud K.**, f. 28, ekspeditionssekr. (66). — (03) 35 25 08. — S. 146.
- Kolling, Svend**, f. 23, viceskoleinspektør (63). — 78 68 26. — S. 130.
- Koman-Petersen, Søren**, f. 24, skoleinspektør (64). — Bella 559. — S. 122, 124.
- Konggaard, Bent**, f. 24, viceskoleinspektør (66). — 39 22 03. — S. 133.
- Kongshavn, Annie**, f. 33, pædagogisk konsulent. — Amager 719. — S. 212.
- Konow, Julie**, f. 02, frk., fuldm. (65). — Øbro 3625. — S. 101.
- Kornerup, E.**, f. 10, bygningsinspektør (69). — Ordrup 935. — S. 235.
- Korsgaard, J.**, f. 11, cand. jur., kontorchef (65). — Gentofte 2338. — S. 79.
- Korsgård, Søren**, f. 23, cand. jur., kontorchef (70). — 39 27 13. — S. 212.
- Kotmark, Rich.**, f. 14, maskinmester (68). — Eva 4957 x. — S. 287.
- Kragh, Chr.**, f. 04, skoleinspektør (55). — Fasan 7923. — S. 130.
- Kragh, Mogens**, f. 29, fuldm. (68). — 74 76 57. — S. 199.
- Kragh, Poul**, f. 16, skoleinspektør (63). — Bella 3443. — S. 132.
- Krarup, Niels B.**, f. 07, dr. med., professor, overlæge (48). — Gentofte 5336. — S. 159.
- Krarup, Svend**, f. 23, ingeniør (71). — S. 255.
- Kristensen, Børge**, f. 16, inspektør (64). — 21 09 75. — S. 115.
- Kristensen, Eigild Werner**, f. 24, distriktsinspektør (66). — 94 56 66. — S. 286.
- Kristensen, Emma W.**, f. 08, frue, fuldm. (62). — 70 37 49. — S. 266.
- Kristensen, Erik**, f. 29, viceskoleinspektør (71). — S. 129.
- Kristensen, Erik P.**, f. 09, fuldm. (69). — Ryvang 2700. — S. 199.
- Kristensen, H. Kromann**, f. 03, civiling., (60). — Ordrup 7910. — S. 286.
- Kristensen, Henning**, f. 26, redaktør. — Sundby 6617 (kontor: 15 75 75). — S. 17.
- Kristensen, Henning Sund**, f. 24, overlæge (68). — 94 30 02. — S. 163.
- Kristensen, Inge Henny**, f. 28, forstander (66). — 63 06 66. — S. 218.
- Kristensen, Kaj Krongård**, f. 31, dyrlæge (65). — S. 179.
- Kristensen, Kaj Kryger**, f. 37, rationaliseringskonsulent. — 99 65 16. — S. 61.
- Kristensen, Karl K.**, f. 22, kontorchef (69), formand for Københavns kommunes embedsmænd. — 78 02 43. — S. 30, 302, 313, 314.

- Kristensen, Martin**, f. 22, cand. jur., ekspeditionssekr. (66). — Palæ 977. — S. 53, 97, 310.
- Kristensen, Paul Hviid**, f. 31, cand. jur., kontorchef (69). — 64 6730. — S. 211.
- Kristensen, Viggo**, f. 39, akademiingeniør. — 41 17 61. — S. 287.
- Kristensen, Aase Wigh**, f. 29, frue, viceskoleinspektør (69). — 94 27 00. — S. 132.
- Kristiansen, Poul E.**, f. 32, cand. jur., fuldm. (65). — 51 04 13. — S. 78.
- Kristjansen, Palle**, f. 20, overlæge (71). — (03) 36 33 30. — S. 167.
- Kristoffersen, John**, f. 40, fg. fuldm. (71). — S. 158.
- Krog, Eskild**, f. 06, skoleinspektør (59). — 31 52 41. — S. 127.
- Krogh, Annelise**, f. 29, frk., viceskoleinspektør (67). — S. 130.
- Krogh, Per**, f. 38, cand. jur., vicekontorchef (70). — 85 53 89. — S. 231.
- Kromann, Hans K. L.**, f. 21, ekspeditionssekr. (69). — (03) 19 04 85. — S. 253.
- Kroneborg, Erna**, f. 10, frue, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — 85 08 85. — S. 88.
- Kronstrand, Bruno**, f. 36, fuldm. (70). — S. 296.
- Kruchow, Edele**, f. 15, frue, cand. mag., rektor (60). — 42 19 68. — S. 133.
- Kruse, Ellen**, f. 17, frue, forstanderinde (67). — (03) 35 88 71. — S. 165.
- Kruise, Carl Anton**, f. 24, farvehandler, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17.
- Kruøjer, Alf M.**, f. 05, fuldm. (65). — 55 47 63. — S. 208.
- Kryger, Jørgen**, f. 23, overlæge (68). — 14 56 31. — S. 161.
- Kryger, Vibeke**, f. 11, frue, fuldm. (63). — (03) 21 81 05. — S. 78.
- Krøyer, Knud Th.**, f. 23, civiling. — 99 06 77. — S. 295.
- Kurø, J. G.**, f. 07, civiling. (64). — Gentofte 1415. — S. 285.
- Kvorning, Sven Ancher**, f. 16, dr. med. professor, overlæge (69). — Byen 2304. — S. 157.
- Kyhn, Ingeborg M. C.**, f. 12, frue, fuldm. (66). — Valby 3761. — S. 302.
- Køhler, Axel**, f. 15, ekspeditionssekr. (66). — 31 19 27. — S. 201.
- Kaas, Arvid**, f. 09, kontorchef (66). — 39 48 06. — S. 253.
- Kaas, Egil**, f. 15, ekspeditionssekr. (63). — Sundby 4870. — S. 254.
- Kaas, Torben S. C. N.**, f. 10, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — 31 18 78. — S. 198.

## L.

- Ladegaard-Pedersen, Kirsten**, f. 14, frue, viceskoleinspektør (61). — Minerva 9831. — S. 126.
- Lange, Frithof**, f. 21, arkitekt. — S. 260.
- Langhoff, Else**, f. 14, fuldm. (70). — Øbro 2683 v. — S. 187.
- Langhoff, Marie**, f. 15, frue, ekspeditionssekr. (68). — 81 20 15. — S. 202.
- Larsen, A. K.**, f. 01, maskinmester (52). — Amager 6370. — S. 257.
- Larsen, Alfred**, f. 03, skoleinspektør (55). — 50 03 82. — S. 126.
- Larsen, Arne**, f. 17, jord- og betonarbejder, stedfortræder til borgerrepræsentationen, mf. — S. 17.
- Larsen, Boye**, f. 37, forstander (69). — 80 01 26. — S. 216.
- Larsen, Børge Holst**, f. 17, ekspeditionssekr. (70). — 84 52 85. — S. 212.
- Larsen, Chr.**, f. 05, skoleinspektør (64). — 11 11 72. — S. 131.

- Larsen, Einar G. J. V.**, f. 20, fuldm. (63). — S. 303.
- Larsen, Ellen Dorthea**, f. 21, frk., forstanderinde (65). — (03) 35 77 33. — S. 166.
- Larsen, Erik**, f. 07, ekspeditionssekr. (56). — 71 71 00. — S. 81.
- Larsen, Erik**, f. 18, maskinmester (68). — 94 46 72. — S. 288.
- Larsen, Erik**, f. 36, fuldm. (69). — 12 01 19. — S. 107.
- Larsen, Ernst**, f. 23, fuldm. (67). — 87 65 96. S. 101.
- Larsen, Ernst Helge**, f. 13, cand. jur., direktør (68). — 11 95 92. — S. 126, 209.
- Larsen, Folmer**, f. 11, civiling. (63). — 87 51 13. — S. 284.
- Larsen, Frede**, f. 19, landinspektør (66). — Søborg 585. — S. 245.
- Larsen, Gerda Louw**, f. 29, frue, socialrådgiver, borgerrepræsentant. — Bella 10305 (kontor: 35 80 08). — S. 15, 17, 23, 27, 28, 35, 40, 47, 48, 56, 342.
- Larsen, Gert B.**, f. 08, kontorchef (59). — 87 12 14. — S. 202.
- Larsen, Hans Chr.**, f. 31, ekspeditionssekr. (68). — Asta 3198. — S. 302.
- Larsen, Hans Enok**, f. 25, ingeniør (66). — (03) 35 83 14. — S. 303.
- Larsen, Harald P.**, f. 07, arkitekt. — Helrup 4306. — S. 235.
- Larsen, Helene**, f. 43, frue, landinspektør. — S. 245.
- Larsen, Helmuth**, f. 17, ekspeditionssekr. (64). — 30 25 49. — S. 286.
- Larsen, Holger Nør**, f. 09, fuldm. (68). — Vester 6661 v. — S. 285.
- Larsen, Inger Marie**, f. 21, fuldm. (70). — 30 14 05. — S. 115.
- Larsen, J. Aars**, f. 30, distriktsinspektør (69). — Søborg 4647. — S. 284.
- Larsen, Jens**, f. 11, ingeniør (62). — 70 56 64. — S. 286.
- Larsen, Kaj**, f. 04, ekspeditionssekr. (61). — Tria 1324. — S. 285.
- Larsen, Kaj**, f. 22, ingeniør. — S. 256.
- Larsen, Knud**, f. 16, revisor (67). — Ryvang 1952. — S. 67.
- Larsen, Kurt**, f. 21, formand for den kommunale håndværker-organisation. — Ryvang 6697. — S. 320.
- Larsen, Lars S.**, f. 36, civiling. (69). — S. 254.
- Larsen, Leif**, f. 37, fuldm. (71). — S. 200.
- Larsen, Lissi**, f. 23, frue, fuldm. (70). — 78 40 83. — S. 295.
- Larsen, N. P.**, f. 13, skoleinspektør (62). — 55 56 05. — S. 134.
- Larsen, Ole**, f. 22, cand. psych., forstander (70). — 80 00 49. — S. 215.
- Larsen, Ole Andrée**, f. 30, overlæge (68). — S. 160.
- Larsen, Ole H.**, f. 22, cand. psych., rådgivende psykolog. — Gentofte 4395. — S. 210.
- Larsen, Ove**, f. 21, fuldm. (63). — 80 04 35. — S. 245.
- Larsen, Paul H. F.**, f. 10, kontorchef (63). — Ryvang 6190. — S. 146.
- Larsen, Poul Romer**, f. 12, inspektør (67). — 98 27 41. — S. 208.
- Larsen, Skjold**, f. 09, cand. psych., skoleinspektør (62). — S. 128.
- Larsen, Solveig E. H.**, f. 11, fuldm. (67). — S. 253.
- Larsen, Sv. Lykke**, f. 17, ekspeditionssekr. (70) — Amager 4986 v. — S. 286.
- Larsen, Tove Laub**, f. 27, frue, viceskoleinspektør (64). — 50 53 17. — S. 125.
- Larsen, Verner E.**, f. 20, civiling. — 86 09 23. — S. 255.
- Larsen, Viggo**, f. 12, civiling. afdelingsingeniør (71). — Tria 1082. — S. 286.
- Lassen, Johan**, f. 16, cand. jur., vicekontorchef, borgerrepræsentant. — 74 63 62 (kontor: 14 08 70 lokal 2205). — S. 16, 17, 25, 26, 27, 28, 78.
- Lassen, Niels A.**, f. 26, dr. med., overlæge (62). — Ordrup 5997. — S. 146, 160.
- Lassen, Tove Tomsgaard**, f. 26, afdelings-tandlæge (70). — 80 35 70. — S. 138.

- Laugesen, Erik P.**, f. 27, vicekontorchef (69). — 94 94 60. — S. 301.
- Lauridsen, Laurids Ravn**, f. 13, maskinmester (65). — 50 76 09. — S. 287.
- Lauritzen, Kaj**, f. 09, landinspektør, stads-konduktør (67). — 74 45 74. — S. 244.
- Laursen, Jan**, f. 41, civiling. (69). — S. 265.
- Laursen, Lau**, f. 99, arkitekt. — Bella 2800. — S. 234.
- Laustsen, Agnete**, f. 35, frk., cand. jur., fuldm., borgerrepræsentant. — Palæ 1322 (kontor: 11 69 00, lokal 5549). — S. 16, 17, 23, 24, 25, 26, 49.
- Lave, Ole H.**, f. 28, fg. bogholder. — 99 20 07. — S. 156.
- Lave, Rudolf**, f. 13, skoleinspektør (61). — 30 21 13. — S. 135.
- Lavesen, Carlo Lund**, f. 16, viceskoleinspektør (54). — Gentofte 8368 — S. 128.
- Leerbech, Birthe**, f. 23, frue, oversygeplejerske, borgerrepræsentant. — Ægir 9764 (kontor: 55 15 55, lokal 360). — S. 16, 17, 22, 23, 26, 27, 28.
- Leerskov, Anders**, f. 33, cand. psych., skolepsykolog (64). — 81 46 74. — S. 137.
- Lehrskov-Schmidt, H. O.**, f. 13, civiling. (54). — 75 77 04. — S. 303.
- Leiff, Henning**, f. 20, revisor (68). — 42 08 96. — S. 67.
- Lemberg, Kai**, f. 19, cand. polit., direktør (68). — S. 265.
- Lessing, Else**, f. 14, frue, fuldm. (65). — Øbro 673. — S. 102.
- Leth, Grete**, f. 25, frue, cand. psych., skolepsykolog (63). — Bella 1777. — S. 137.
- Leth, Inger-Marie**, f. 45, landinspektør. — S. 245.
- Leth, Leif**, f. 28, dyrlæge (67). — 81 51 87. — S. 178.
- Leth-Espensen, Edith K.**, f. 27, frue, viceskoleinspektør (67). — 97 39 27. — S. 132.
- Levring, Ruth**, f. 19, frue, ekspeditionssek. (66). — 45 19 03. — S. 302.
- Lichtenberg, Emmy**, f. 12, frk., fuldm. (65). — Søborg 371. — S. 288.
- Lillie, Mogens**, f. 15, afdelingsarkitekt (70). — Øbro 131. — S. 260.
- Lilliecrona, Anders**, f. 30, civiling., afdelingsingeniør. — 86 44 68. — S. 285.
- Lind, Erik J. H.**, f. 24, fuldm. (70). — 71 59 59. — S. 82.
- Lind-Jørgensen, Erik**, f. 26, forstander (68). — 48 03 05. — S. 214.
- Lindahl, Marius E.**, f. 07, civiling. (58). — Helrup 6426. — S. 262.
- Lindbøg, K.**, f. 03, civiling. (67). — 98 41 55. — S. 262.
- Lindeberg, Bengt**, f. 27, psykiatrisk konsulent. — 29 30 77. — S. 210.
- Lindenog, Ole**, f. 26, overlæge (70). — 21 07 33. — S. 159.
- Lindskog, Henning G.**, f. 26, ekspeditionssek. (70). — 69 33 41. — S. 302.
- Lindsteen, J. J.**, f. 20, cand. polit., kontorchef (61). — 34 48 92. — S. 187.
- Linvald, Steffen**, f. 14, museumschef (71). — Ordrup 7668. — S. 111.
- Lippert, Otto**, f. 04, ekspeditionssek. (56). — Eva 807. — S. 241.
- Lise, Ebbe**, f. 14, distriktsinspektør (62). — 84 56 86. — S. 284.
- Liser, A. Hasselbalch**, f. 07, fuldm. (60). — 55 22 27. — S. 256.
- Littau, Kurt**, f. 29, fuldm. (63). — 46 04 27. — S. 158.
- Ljungquist, Axel**, f. 24, dyrlæge (63). — 94 49 34. — S. 178.
- Lohmann, Birgitte**, f. 15, frk., fuldm. (63). — 97 19 74. — S. 162.
- Lohmann-Thomsen, Kirsten A.**, f. 05, frue, viceskoleinspektør (49). Formand for Københavns viceskoleinspektørforening — Bella 10.312. — S. 128, 325.
- Lohse, Benn**, f. 23, ekspeditionssek. (69). — 94 89 05. — S. 182.
- Lorentzen, Børge**, f. 16, dyrlæge (58). — Valby 2456. — S. 178.
- Lorenzen, Eivind**, f. 18, arkitekt (58). — 10 04 24. — S. 260.



- Lous**, Per, f. 14, professor, dr. med., overlæge (56). — 86 37 76. — S. 160.
- Ludvigsen**, Kurt, f. 38, planlægger. — Taga 3460. — S. 102.
- Lund**, Arne, f. 20, fuldm. (64). — Amager 2604 x. — S. 80.
- Lund**, Arne, f. 32, kontorchef (71). — 94 30 88. — S. 60, 64.
- Lund**, Claus, f. 31, afdelingsingeniør (67). — 95 17 93. — S. 303.
- Lund**, Erik, f. 21, cand. jur., ekspeditionssekr. — Bella 6515. — S. 61.
- Lund**, Erik J., f. 24, fuldm. (68). — 50 50 94. — S. 84.
- Lund**, Harald O., f. 25, fuldm. (66). — 51 37 84. — S. 285.
- Lund**, Jesper, f. 25, overlæge (66). — 31 27 65. — S. 205.
- Lund**, Kurt, f. 27, overlærer, formand for Københavns Ungdoms- og Aftenskolelærerforening. — 53 18 41. — S. 326.
- Lund**, Lisette, f. 24, frue, afdelingsbibliotekar (67). — Øbro 8559. — S. 110.
- Lund**, Regnar, f. 07, arkivar (68). — Ryvang 6411. — S. 199.
- Lund**, Ruth, f. 21, frue, fuldm. (64). — 50 80 14. — S. 231.
- Lund**, Steffen, f. 06, overlæge (56). — Ordrup 1212. — S. 145.
- Lund**, T. C. Windfeld, f. 17, cand. jur., civiling., afdelingsingeniør (66). — 87 29 87. — S. 181.
- Lund**, Uffe Gowertz, f. 05, civiling. — S. 255.
- Lund**, V. A., f. 07, maskinmester (64). — 71 89 66. — S. 288.
- Lund**, Vagn N., f. 16, inspektør (65). — Taga 1250. — S. 160.
- Lund**, Valborg, f. 12, fuldm. (70). — 74 26 37. — S. 200.
- Lund**, Viggo, f. 17, ekspeditionssekr. (68). — Ryvang 7541 y. — S. 284.
- Lundberg**, K. B., f. 22, forretningsfører, borgerrepræsentant. — 11 12 79 (kontor: Minerva 4933). — S. 15, 17, 24, 25, 26, 27, 31, 38, 39, 45, 48, 49, 111.
- Lundbo**, Orla, f. 09, skoleinspektør (62). — 71 21 53. — S. 129.
- Lundgreen**, Børge, f. 09, ekspeditionssekr. (66). — 71 95 51. — S. 286.
- Lundwall**, Finn, f. 24, dr. med., overlæge (66). — S. 165.
- Lunn**, K. J., f. 17, civiling., overingeniør (70). — 86 26 01. — S. 256.
- Lyager**, Poul K., f. 18, civiling., afdelingsingeniør (61). — 98 11 62. — S. 265.
- Lykkebo**, Else, f. 26, frue, viceskoleinspektør (66). — Søborg 6916 v. — S. 135.
- Lykking**, A., f. 40, rationaliseringskonsulent. — 69 60 50. — S. 61.
- Lyngsie**, Bruno Monrad, f. 07, ekspeditionssekr. (58). — 34 57 96. — S. 209.
- Lyngsøe**, Jens, f. 30, dr. med., overlæge (69). — (03) 27 49 22. — S. 159.
- Lüttermann**, Hans, f. 39, fuldm. (71). — 99 77 50. — S. 67.
- Lütze**, Bo D. J., f. 19, cand. jur., ekspeditionssekr. (60). — 75 04 38. — S. 78.
- Lützen**, S., f. 28, civiling. — 80 13 18. — S. 263.
- Læss**, Richard V. N., f. 25, fuldm. (66). — 60 01 28. — S. 102.
- Løger**, Sven, f. 18, fuldm. (69). — S. 256.
- Løhren**, E, f. 14, cand. jur., ekspeditionssekr. (58). — 80 02 43. — S. 79.
- Løn**, Iris, f. 28, frue, fuldm. (67). — Byen 4819. — S. 209.
- Løn**, Viggo, f. 22, cand. jur., vicekontorchef (69). — Byen 4819. — S. 209.
- Lønborg**, Erik, f. 05, fuldm. (58). — Helrup 189 u. — S. 260.
- Løppenthin**, Ib O., f. 10, civiling. (47). — Gentofte 3363. — S. 255.
- Lørup**, S., f. 20, cand. jur., vicedirektør (70). — 55 62 68. — S. 30, 85.
- Løwert**, Karen Marie, f. 14, frue, teaterchef. — 39 14 65. — S. 97.

## M.

- Mackeprang**, Bent, f. 25, dr. med., overlæge (69). — (03) 19 14 00. — S. 157.
- Madsen**, Chr. Hjorth, f. 10, maskinmester (68). — 991391. — S. 297.
- Madsen**, Egon, f. 14, kontorchef (66). — 81 23 01. — S. 302.
- Madsen**, Egon, f. 15, arkitekt (68). — 86 46 68. — S. 260.
- Madsen**, Erik, f. 25, ekspeditionssekr. (68). — 80 43 19. — S. 295.
- Madsen**, Gaston R. D., f. 18, ekspeditionssekr. (70). — (03) 27 76 44. — S. 77.
- Madsen**, Gurli T., f. 08, frk., fuldm. (63). — Øbro 8371. — S. 77.
- Madsen**, Henning, f. 28, fuldm. (70). — Fasan 3656. — S. 115.
- Madsen**, Herluf, f. 12, viceskoleinspektør (59). — 78 22 28. — S. 130.
- Madsen**, Inger, f. 16, frue, fuldm. (68). — S. 202.
- Madsen**, J. J., f. 28, ingeniør (66). — 31 43 05. — S. 262.
- Madsen**, Jens, f. 14, viceskoleinspektør (62). — Gothåb 1106 x. — S. 136.
- Madsen**, Johannes, f. 11, viceskoleinspektør (57). — 71 48 57. — S. 129.
- Madsen**, Kaj, f. 05, maskinmester (53). — Asta 1647. — S. 208.
- Madsen**, Kurt Ingwer, f. 27, cand. jur., ekspeditionssekr. — (03) 14 09 50. — S. 86.
- Madsen**, Merete T., f. 29, frk., fuldm. (70). — S. 138.
- Madsen**, Solveig, f. 40, frk., fuldm. (69). — 60 09 04. — S. 158.
- Madsen**, Svend Erik Nisbeth, f. 28, ekspeditionssekr. (70). — 5085 41. — S. 86, 90.
- Madsen**, T. Børglum, f. 30, 3. sanitetslæge (70). — 29 28 55. — S. 178.
- Maglekilde-Petersen**, E., f. 08, civiling., overingeniør (63). — 81 45 06. — S. 295.
- Mahler**, Gustav, f. 12, maskinmester (70). — Taga 9570. — S. 288.
- Makholm**, K., f. 14, frue, fuldm. (64). — 71 09 23. — S. 182.
- Malchow-Møller**, O., f. 16, civiling., afdelingsingeniør (70). — Valby 120. — S. 256.
- Manicus-Hansen**, Poul, f. 14, civiling., brandinspektør (46). — 86 56 15. — S. 240.
- Manley**, Erik f. 11, revisor (71). — 75 04 66. — S. 67.
- Manniche**, Erik V., f. 15, inspektør (49). — Taga 1618. — S. 115.
- Mansa**, Eiler, f. 05, vicedstadsbygmester (69). — 21 43 63. — S. 234.
- Mansa**, J. H., f. 10, ingeniør. — 84 76 92. — S. 234.
- Marcussen**, Ernst, f. 38, fuldm. (71). — Taga 3194 v. — S. 201.
- Marker**, Keld, f. 15, fuldm. (55). — Asta 1166. — S. 67.
- Marklund**, Vivi, f. 35, frk., viceskoleinspektør (70). — S. 123.
- Marvitz**, Leif, f. 21, tandlæge (64). — 34 00 01. — S. 160.
- Maschke**, R., f. 06, ekspeditionssekr. (50). — Ordrup 9943. — S. 89.
- Mathiasen**, Federico J., f. 13, ekspeditionssekr. (68). — Fasan 8351. — S. 255.
- Mathiasen**, P. S., f. 08, cand. jur., kontorchef (58). — Ordrup 5398 v. — S. 181.
- Mathiesen**, John, f. 32, arkitekt. — 88 28 08 — S. 181.
- Matzen**, Harry, f. 08, bygningskonduktør (65). — 58 10 08. — S. 306.
- Maxild**, Helge, f. 10, arkitekt (66). — 99 04 43. — S. 260.
- Meedom**, Thorkild, f. 15, civiling. (54). — 31 86 65. — S. 302.
- Mejer-Jensen**, Gerda, f. 12, frue, skoleinspektør (66). — 39 53 48. — S. 128.
- Møllergård**, Mogens, f. 28, dr. med., overlæge (69). — S. 166.
- Meng**, Børge, f. 08, ekspeditionssekr. (64). — 71 57 28. — S. 200.

- Mertz, Hans**, f. 08, viceskoleinspektør (56). — 71 51 98. — S. 133.
- Messerschmidt, Chr. W.**, f. 30, fuldm. (70). — S. 255.
- Metz, Otto**, f. 05, dr. med., overlæge (57). — Ryvang 5712. — S. 159.
- Meulengracht, Edvard**, f. 22, viceskoleinspektør (64). — Ryvang 4035. — S. 132.
- Meyer, Birthe**, f. 26, frue, viceskoleinspektør (62). — 49 00 31. — S. 130.
- Meyer, Børge**, f. 31, revisor (71). — 51 27 33. — S. 67.
- Meyer, J.**, f. 21, fuldm. (66). — Valby 7015 y. — S. 83.
- Meyer, Kjeld M.**, f. 22, cand. jur., kontorchef (65). — 29 39 05. — S. 60.
- Michaelsen, Carl**, f. 05, kontorchef (64). — Ordrup 2359. — S. 81.
- Michaelsen, Ole M.**, f. 29, fuldm. (69). — 71 23 18. — S. 283.
- Michelsen, Bent**, f. 21, fuldm. (64). — 70 59 78. — S. 286.
- Michelsen, Gunnar**, formand for Sporvejsfunktionærernes organisation. — S. 327.
- Michelsen, J. Bang**, f. 21, cand. jur., kontorchef (66). — 86 12 11. — S. 88.
- Michelsen, Aage**, f. 14, maskinmester (67). — 34 25 74. — S. 287.
- Mikkelsen, Aksel**, f. 03, civiling. — 71 67 36. — S. 285.
- Mikkelsen, Birger**, f. 25, viceskoleinspektør (67). — 50 40 08. — S. 125.
- Mikkelsen, Gunnar**, f. 15, fritidshjemsbestyrer, formand for Landsforeningen for socialpædagoger. — Bella 5641. — S. 321.
- Mikkelsen, John**, f. 23, vicekontorchef (67). — 91 56 63. — S. 123.
- Mikkelsen, Kirsten**, f. 18, frk., bestyrerinde (52). — 87 50 90. — S. 169.
- Mikkelsen, O.**, f. 02, ingeniør (65). — 87 50 93. — S. 295.
- Minuva, Gerda Harriet**, f. 05, frue, viceskoleinspektør (70). — 58 19 72. — S. 136.
- Mobeck, Else**, f. 07, frk., viceskoleinspektør (62). — Sundby 2175. — S. 134.
- Moe, Inger**, f. 13, frue, skoleinspektør (66). — 71 45 47. — S. 129.
- Mogensen, Bjarne**, f. 30, fuldm. (69). — 51 00 69. — S. 78.
- Mogensen, Karl O. S.**, f. 15, afdelingsarkitekt (68). — 70 46 35. — S. 181.
- Mogensen, Olga Blok**, f. 10, frk., fuldm. (68). — 29 23 41. — S. 295.
- Mogensen, Oskar**, f. 22, civiling. (70). — 86 22 07. — S. 285.
- Mogensen, Povl Juul**, f. 36, maskinmester (70). — 99 45 27. — S. 288.
- Mollerup, Eivind O.**, f. 24, ekspeditionssekr. (69). — 69 06 08. — S. 53. 283.
- Moltke, C. A. C.**, greve, f. 07, cand. jur., overpræsident (46). — Ordrup 6356. — S. 8, 206, 336.
- Mondrup, Hans**, f. 08, civiling. — 35 76 70. — S. 181.
- Monrad-Frantzen, Asger**, f. 13, skoleinspektør (64). — 81 08 16. — S. 132.
- von Monrath, Jørgen**, f. 04, skoleinspektør (70). — Taga 9342. — S. 133.
- Mortensen, Asbjørn**, f. 15, fuldm. (66). — Ryvang 2567. — S. 167.
- Mortensen, Børge**, f. 23, statsaut. revisor, kontorchef (71). — 55 95 99. — S. 67.
- Mortensen, Carl**, f. 08, kontorchef (64). — 34 04 50. — S. 80.
- Mortensen, Carl**, f. 13, viceskoleinspektør (55). — 78 00 95. — S. 131.
- Mortensen, Carlo**, f. 07, kontorchef (70). — Søborg 6306. — S. 82.
- Mortensen, Carsten Worm**, f. 24, cand. jur., vicekontorchef (65). — Gothåb 7867. — S. 53, 90, 232.
- Mortensen, Egon**, f. 20, vicekontorchef (68). — Amager 3541 x. — S. 253.
- Mortensen, G. A. P.**, f. 15, overdyrlæge (58). — 84 76 48. — S. 178.
- Mortensen, Harry**, f. 09, kedelpasser, formand for Dansk kedel- og maskinpasser-forbunds kommunale afdeling. — 78 93 45. — S. 30, 322.
- Mortensen, Helge**, f. 22, kontorchef (69). — S. 146.

- Mortensen, Jørgen**, f. 20, kontorchef (67). — Søborg 8050. — S. 167.
- Mortensen, Kirsten Hedebøl**, f. 39, fg. fuldm. (71). — 29 55 36. — S. 146.
- Mortensen, Svend P.**, f. 31, fuldm. (69). — S. 253.
- Mortensen, Viggo**, f. 06, direktør (62). — Øbro 4819. — S. 34, 90, 282.
- Morthorst, Erik R.**, f. 06, arkitekt (63). — 87 56 66. — S. 254.
- Mosbæk, Aage**, f. 14, cand. act., vice-direktør (69). — 85 20 72. — S. 30, 90, 145.
- Mosegaard, Ruth**, f. 35, frue, viceskoleinspektør (63). — S. 123.
- Moshøj, Sigfred**, f. 10, viceskoleinspektør (54). — 87 21 55. — S. 134.
- Mossing, H. C.**, f. 19, skoleinspektør (65). — 35 28 37. — S. 126.
- Munch-Petersen, Sven**, f. 11, dr. med., overlæge (63). — (03) 35 77 33. — S. 167.
- Munck, Andrea**, f. 09, frk., viceskoleinspektør (52). — 81 39 26. — S. 124.
- Munck-Mortensen, Helene**, f. 22, frue, viceskoleinspektør (66). — Fasan 9402. — S. 130.
- Munksgaard, Preben**, f. 28, revisor (71). — Ryvang 4882 u. — S. 67.
- Munkvad, Ib**, f. 21, dr. med., overlæge (57). — (03) 35 77 33. — S. 167.
- Mygind, Kjeld**, f. 19, cand. polit., vice-kontorchef (67). — 87 55 94. — S. 145.
- Mühlhausen, K.**, f. 28, fuldm. (71). — 91 20 51. — S. 80.
- Myhrmann, Svend**, f. 26, skoleinspektør (70). — 78 44 26. — S. 131.
- de Mylius, Kaj C.**, f. 18, civiling., afdelingsingeniør (69). — Tria 4067. — S. 254.
- Müllertz, Sten**, f. 22, dr. med., overlæge (58). — 29 02 56. — S. 163.
- Myschetzky, Andrej**, f. 17, overlæge (67). — Taga 1250. — S. 91, 159.
- Mærkelund-Jensen, N. E.**, f. 25, fuldm. (70). — (03) 15 12 45. — S. 79.
- Mølgaard, Gunnar K.**, f. 21, civilingeniør. — Helrup 2953 u. — S. 285.
- Møller, Aksel**, f. 05, hovedkasserer (64). — 71 30 28. — S. 200.
- Møller, Bent**, f. 07, civiling. (69). — Øbro 9691. — S. 234.
- Møller, Børge B.**, f. 12, skoleinspektør (62). — S. 135. —
- Møller, Else S.**, f. 15, frue, afdelings-tandlæge (58). — Helrup 3917. — S. 138.
- Møller, Erik**, f. 05, cand. jur., sekretariatschef (64). — Helrup 2296. — S. 266.
- Møller, Ernst**, f. 09, skoleinspektør (61). — 74 17 17. — S. 129.
- Møller, Hardy**, f. 30, fuldm. (70). — 60 53 66. — S. 287.
- Møller, Henry**, f. 13, fuldm. og fg. kasserer (58). — 73 03 38. — S. 83.
- Møller, Holger**, f. 24, ekspeditionssek. (69). — 50 41 01. — S. 199.
- Møller, Jørgen V.**, f. 30, fuldm. (70). — Vester 5600. — S. 77.
- Møller, Niels**, f. 18, mag. art., sanginspektør (65). — Øbro 8059. — S. 133.
- Møller, S.**, f. 88, bygningskonduktør, formand f. Københavns kommunal-pensionist forening. — Taga 3358. — S. 316.
- Møller, Solveig**, f. 16, frue, viceskoleinspektør (63). — Øbro 3521 v. — S. 135.
- Møller Mikkelsen, Carl**, f. 00, cand. jur., fhv. direktør. — Sundby 9555. — S. 61.
- Møller-Sørensen, Ib**, f. 19, cand. jur., kontorchef (65). — 58 13 45. — S. 97.
- Møllnitz, Ernst**, f. 32, fuldm. (70). — (03) 17 93 46. — S. 284.
- Mørk, Poul J. Bannow**, f. 12, civiling. — Ordrup 4598. — S. 256.
- Mørkeberg, G.**, f. 08, fuldm. (69). — Fasan 1654. — S. 89.
- Mårbjerg, Jens**, f. 24, afdelingsbibliotekar (65). — S. 107.
- Mårtensson, Erik H.**, f. 20, fuldm. og kasserer (67). — 87 53 06. — S. 78.

## N.

- Nebelong, Bent**, f. 17, højesteretssagfører, borgerrepræsentant. — Ryvang 7370 (kontor: Byen 2299). — S. 16, 17, 23, 25, 27, 32, 35, 38, 39, 40, 41, 48, 54, 342.
- Nedergaard, William**, f. 08, cand. jur., vicedirektør (68). — 86 31 71. — S. 198.
- Nejsum, Ejler**, f. 31, ingeniør (71). — 89 17 56. — S. 303.
- Nerenst, A.**, f. 19, frk., fuldm. (64). — 12 37 99. — S. 260.
- Nerløe, Verner**, f. 13, fuldm. (62). — 87 17 16. — S. 254.
- Nestel, Erik**, f. 23, ekspeditionssekr. (66). — 39 24 06. — S. 260.
- Neupart, K.**, f. 09, civiling. (63). — Søborg 3975. — S. 296.
- Nickelsen, Jette Karin**, f. 41, fuldm. (70). — 90 26 33. — S. 211.
- Niclasen, Daniel**, f. 14, cand. psych., skolepsykolog (63). — Tria 2275. — S. 137.
- Nicolaysen, Kjeld**, f. 13, viceskoleinspektør (62). — 30 08 22. — S. 130.
- Nielsen, Anker**, f. 18, bygningskonduktør (65). — 50 10 57. — S. 123.
- Nielsen, Anker E.**, f. 06, cand. jur., ekspeditionssekr. (56). — Valby 1666. — S. 199.
- Nielsen, Arne Borge**, f. 32, fuldm. (70). — 97 20 74. — S. 182.
- Nielsen, Axel H.**, f. 07, trafikkontrollør (66). — Sundby 2235. — S. 302.
- Nielsen, Bengt Nybo**, f. 26, ekspeditionssekr. (71). — S. 235.
- Nielsen, Benny**, f. 22, fuldm. (71). — 75 29 70. — S. 88.
- Nielsen, Bent**, f. 27, viceskoleinspektør (70). — S. 124.
- Nielsen, Bent**, f. 29, overlæge (69). — 87 28 11. — S. 156.
- Nielsen, Birte Rønhave**, f. 34, frue, landinspektør. — 19 14 07. — S. 245.
- Nielsen, Birthe**, f. 33, viceskoleinspektør (69). — Asta 4593. — S. 131.
- Nielsen, Bodil Vibeke**, f. 36, viceskoleinspektør (71). — S. 131.
- Nielsen, Bøgill Johs.**, f. 14, cand. psych., skoleinspektør (69), rådgivende psykolog. — 70 16 32. — S. 126, 210.
- Nielsen, Børge**, f. 17, ekspeditionssekr. (66). — 97 08 17. — S. 283.
- Nielsen, Børge**, f. 35, fuldm. (70). — 96 66 40. — S. 212.
- Nielsen, Børge E.**, f. 14, fuldm. (69). — Amager 3170 v. — S. 146.
- Nielsen, Carl B.**, f. 09, kontorchef (68). — Øbro 2881. — S. 83.
- Nielsen, Carl E.**, f. 29, konstruktør (68). — (03) 26 44 32. — S. 287.
- Nielsen, Charlo H.**, f. 05, overværkmester (63). — Søborg 6897. — S. 303.
- Nielsen, Dorrit**, f. 25, frue, fuldm. (69). — (03) 27 31 66. — S. 77.
- Nielsen, E. Bjarne**, f. 39, trafikinspektør (66). — 69 69 81. — S. 302.
- Nielsen, E. Mølbach**, f. 14, kontorchef (71). — 84 80 29. — S. 80.
- Nielsen, Eigil Piilgaard**, f. 26, ekspeditionssekr. (71). — 75 38 16. — S. 201.
- Nielsen, Ejner**, f. 06, ingeniør (64). — Søborg 8262. — S. 234.
- Nielsen, Ellen C. H. Køhler**, f. 16, frue, fuldm. (68). — Gothåb 8395. — S. 182.
- Nielsen, Else L.**, f. 13, frk., fuldm. (65). — Amager 237 v. — S. 77.
- Nielsen, Erik**, redaktør. — 12 48 52 (kontor: 14 01 14). — S. 17.
- Nielsen, Erik**, f. 17, fuldm. (62). — Valby 9276. — S. 245.
- Nielsen, Erik**, f. 19, vicekontorchef (69). — Bella 9838. — S. 283.
- Nielsen, Erik**, f. 29, fuldm. (65). — 10 55 80. — S. 102.
- Nielsen, Erik O.**, f. 23, vicekontorchef (68). — Søborg 9421. — S. 88.
- Nielsen, Erik V.**, f. 39, fuldm. (69). — S. 209.

- Nielsen, Erling** Erfurth, f. 10, overlæge (61). — Eva 7138. — S. 159.
- Nielsen, Eva** Kock, f. 42, bibliotekar, formand f. Københavns kommunes bibliotekarer. — 948956. — S. 314, 316.
- Nielsen, Finn** Thorlund, f. 39, fuldm. (71). — S. 210.
- Nielsen, Fredy** Østergaard, f. 36, fuldm. (71). — 97 30 79. — S. 201.
- Nielsen, Georg**, f. 12, fuldm. (67). — Ryvang 1877 u. — S. 208.
- Nielsen, Gunnar**, børnelæge, formand for Den Københavnske gruppe under dansk skolelægeforening. — Helrup 7591. — S. 325.
- Nielsen, Gunnar**, f. 29, civiling., afdelingsingeniør (70). — 80 26 57. — S. 288.
- Nielsen, Gunnar**, f. 30, afdelingstandlæge (70). — S. 138.
- Nielsen, H. E.**, f. 11, inspektør (58). — 34 74 27. — S. 115.
- Nielsen, H. O.**, f. 14, værkfører (71). — 74 24 28. — S. 296.
- Nielsen, Hans**, f. 15, cand. polit., rådhusforvalter (71). — (03) 27 31 66. — S. 52, 187.
- Nielsen, Hans G.**, f. 27, fuldm. (65). — Ryvang 4871 y. — S. 302.
- Nielsen, Hans Olaf**, f. 20, skoleinspektør (65). — S. 123.
- Nielsen, Hans-Otto**, f. 21, arkitekt. — 48 02 76. — S. 260.
- Nielsen, Hans Siewartz**, f. 34, konstruktør (67). — (03) 26 19 82. — S. 285.
- Nielsen, Harald** Wendel, f. 07, fuldm. (67). — Byen 5756 u. — S. 202.
- Nielsen, Harry**, f. 23, ekspeditionssekr. (68). — 97 14 40. — S. 232.
- Nielsen, Helge**, f. 09, dr. med., overlæge (49). — S. 172.
- Nielsen, Henning**, f. 30, civiling., afdelingsingeniør (69). — S. 255.
- Nielsen, Henning** Evald, f. 09, maskinmester (66). — 70 40 46. — S. 288.
- Nielsen, Henry**, f. 25, viceskoleinspektør (71). — Fasan 5470. — S. 125.
- Nielsen, Inger A.**, f. 14, frk., fuldm. (67). — Øbro 7998 u. — S. 209.
- Nielsen, J. L. Kai**, f. 08, kontorchef (67). — 39 86 10. — S. 81.
- Nielsen, Jens-Erik**, f. 41, fuldm. (71). — 64 64 68. — S. 67.
- Nielsen, John Erik**, f. 41, fg. fuldm. (71). — S. 146.
- Nielsen, Jørgen**, f. 21, cand. jur., kontorchef (66). — 87 63 08. — S. 60.
- Nielsen, K. K.**, f. 09, vejinspektør (70) — S. 255.
- Nielsen, K. Vanting**, f. 18, ekspeditionssekr. (68). — 94 09 50. — S. 234.
- Nielsen, Kaj**, f. 34, fuldm. (70). — 75 20 34. — S. 146.
- Nielsen, Kaj**, Gunnar, f. 18, maskinmester (70). — Sundby 6495 y. — S. 287.
- Nielsen, Kaj R. V.**, f. 09, fuldm. (69). — Valby 680 u. — S. 202.
- Nielsen, Kay**, f. 02, cand. jur., ekspeditionssekr. (55). — Helrup 5506. — S. 88.
- Nielsen, Knud**, f. 46, rationaliseringskonsulent. — S. 61.
- Nielsen, Knud M.**, f. 21, viceskoleinspektør (66). — 81 15 78. — S. 129.
- Nielsen, Lissi**, f. 32, frue, viceskoleinspektør (69). — S. 126.
- Nielsen, Lykke** Pram, f. 23, frue, afdelingsstandlæge (61). — Valby 8522. — S. 138.
- Nielsen, M. Berg**, f. 25, distriktsinspektør (66). — 75 20 14. — S. 286.
- Nielsen, M. H. Krarup**, f. 07, kontorchef (64). — 95 04 88. — S. 82.
- Nielsen, Margaretha**, f. 17, frue, over- sygeplejerske (68). — (03) 28 21 42. — S. 169.
- Nielsen, Niels**, f. 20, skoleinspektør (68). — 75 39 25. — S. 125.
- Nielsen, Niels J. Møller**, f. 10, distriktsinspektør (63). — 30 06 68. — S. 286.
- Nielsen, Niels Jørgen**, f. 27, fuldm. (66). — 96 34 49. — S. 301.
- Nielsen, O.**, Rejnholdt, f. 25, skolebiblioteksinspektør (65). — 78 84 21. — S. 137.

- Nielsen, Ole**, f. 24, cand. polit., vicedirektør (70). — 31 75 01. — S. 60.
- Nielsen, Olga Elisabeth**, f. 18, frk., bestyrerinde (68). — 42 05 58. — S. 168.
- Nielsen, Oluf**, f. 06, maskinmester (61). — 29 01 00. — S. 165.
- Nielsen, Orla**, f. 02, distriktsinspektør (58). — Bella 1293. — S. 284.
- Nielsen, P. Høiriis**, f. 45, civiling. — S. 245.
- Nielsen, P. M. F.**, f. 24, fuldm. (69). — S. 241.
- Nielsen, P. Sogaard**, f. 36, arkitekt. — 86 08 60. — S. 235.
- Nielsen, Paul Zebitz**, f. 35, redaktør. — 46 11 08 (kontor: 39 22 33). — S. 17.
- Nielsen, Per Moesgaard**, f. 25, afdelingsstandlæge (63). — 64 92 68. — S. 138.
- Nielsen, Poul**, f. 15, cand. psych., skolepsykolog (49). — Søborg 6850. — S. 137.
- Nielsen, Poul**, f. 21, cand. mag., rektor (68). — 80 20 39. — S. 133.
- Nielsen, Poul**, f. 29, ekspeditionssekr. (67). — 96 90 05. — S. 61.
- Nielsen, Rudi Hjorth**, f. 10, frue, viceskoleinspektør (55). — Søborg 3251. — S. 128.
- Nielsen, Ruth**, f. 33, viceskoleinspektør (71). — 90 17 36. — S. 125.
- Nielsen, Ruth E.**, f. 21, frue, fuldm. (68). — Valby 3445 x. — S. 77.
- Nielsen, S.**, f. 13, ekspeditionssekr. (62). — Øbro 4343 u. — S. 182.
- Nielsen, Sv.**, f. 10, fuldm. og fg. kasserer (55). 96 53 06 — S. 80.
- Nielsen, Sv. Aa.**, f. 04, driftsinspektør (56). — 71 90 67. — S. 288.
- Nielsen, Søren**, f. 11, fuldm. (70). — S. 199.
- Nielsen, William**, f. 09, fuldm. (58). — 98 14 16. — S. 200.
- Nielsen, Villy**, f. 26, cand. jur., ekspeditionssekr. — 29 21 80. — S. 77.
- Nielsen, Villy K.**, f. 22, fuldm. (64). — 70 92 90. — S. 88.
- Nielsen, Yvonne**, f. 37, fuldm. (71). — 80 31 02. — S. 202.
- Nielsen, Aage**, f. 20, ekspeditionssekr. (68). — 94 11 43. — S. 288.
- Nielsen, Aa. Viit**, f. 06, viceskoleinspektør (56). — Amager 7844. — S. 124.
- Nilsson, N.** f. 18, frk., fuldm. (64). — Ordrup 6825. — S. 78.
- Nilsson, Per**, f. 31, fuldm. (69). — 55 28 16. — S. 78.
- Nimb, Mogens**, f. 25, overlæge (64). — Ordrup 621. — S. 159.
- Nimskov, O.**, f. 36, ingeniør. — 63 07 41. — S. 234.
- Nissen, Bent Lave**, f. 24, cand. jur., direktør (68). — 42 33 52. — S. 77.
- Nissen, Ebbe**, f. 44, akademiingeniør (69). — S. 102.
- Nissen, Melitta**, f. 29, frk., afdelingsstandlæge (63). — S. 138.
- Nissen, Mogens Jermiin**, f. 06, afdelingsbibliotekar (58). — Søborg 3727. — S. 109.
- Nobel, Carl**, f. 03, cand. jur., kontorchef (62). — Tria 1333. — S. 305.
- Noll, Preben**, f. 22, fuldm. (67). — 75 70 11. — S. 202.
- Nordtoff, Hans**, f. 21, civiling. (68). — Palæ 6967 v. — S. 263.
- Nordholm, A.**, f. 28, cand. jur., fuldm. (62). — 73 30 41. — S. 78.
- Nordskilde, H.**, f. 17, cand. jur., civiling., direktør (71). — 84 65 69. — S. 262.
- Norlin, B.**, f. 23, vicekontorchef (69). — S. 101.
- Norn, Mogens Stig**, f. 25, dr. med., overlæge (66). — 74 10 77. — S. 157.
- Nuppenau, Heige**, f. 24, cand. pharm., apoteker. — 89 20 20. — S. 160.
- Nyborg-Hansen, Orla W.**, f. 09, fuldm. (58). — Helrup 6254. — S. 201.
- Nybroe, O.**, f. 11, kontorchef (67). — 95 28 10. — S. 81.
- Nyby Nielsen, Axel**, f. 09, inspektør (63). — Vester 6784 y. — S. 305.
- Nygaard, Inger Mürsch**, f. 18, frue, fuldm. (66). — S. 89.

- Nygaard, Ole Rømer**, f. 24, arkitekt. — 71 28 59. — S. 181.
- Nygaard, Poul**, f. 09, cand. jur., direktør (67). — 35 74 66. — S. 39, 53, 88, 342.
- Nylin, J.**, f. 25, fuldm. (70). — 85 11 72. — S. 80.
- Nyvold, A.**, f. 22, ekspeditionssekr. (69). — 94 24 37. — S. 77.
- Nørgaard, E.** f. 10, fuldm. og fg. kasserer (57). — Ordrup 1839. — S. 82.
- Nørgaard, Niels**, f. 33, viceskoleinspektør (71). — S. 135.
- Nørgaard Andersen, K.**, f. 18, cand. jur., kontorchef (65). — 85 34 45. — S. 78.
- Nørholm, Thorkild**, f. 23, overlæge (67). — Taga 1250. — S. 159.
- Nørner, Poul**, f. 21, ekspeditionssekr. (65). — S. 146.
- Nørr-Rasmussen, K. Mogens**, f. 21, ekspeditionssekr. (65). — Helrup 1927. — S. 51, 283.
- Nørregaard, Chr. W.**, f. 23, arkitekt (64). — (03) 27 44 20 — S. 234.
- Nørregaard, Aage**, f. 25, civiling., brandinspektør. — Valby 72 15 — S. 241.

## O.

- Offersen, Else**, f. 08, frk., viceskoleinspektør (48). — Søborg 1438. — S. 135.
- Olesen, Ebba**, f. 16, frk., specialtandlæge (59). — 84 51 76. — S. 138.
- Olesen, Ejvind**, f. 02, fuldm. (55). — 85 25 84. — S. 284.
- Olesen, Erling Svelle**, f. 23, dr. med., overlæge (69). — 84 53 23. — S. 157.
- Olesen, G. Broe**, f. 05, maskinmester (55). — Ryvang 9951. — S. 287.
- Olesen, Henrik Anton**, f. 28, dr. med., overlæge (69). — 69 16 80. — S. 160.
- Olesen, Per**, f. 29, civiling. — S. 262.
- Olesen, Viktor Balle**, f. 12, inspektør (62). — Valby 845. — S. 164.
- Olivarius, Hans H.**, f. 07, fuldm. (52). — 10 24 15. — S. 255.
- Olkjær, Sv.**, f. 21, fuldm. (65). — 87 14 06. — S. 80.
- Olsen, Agner**, f. 16, forstander (53). formand f. foreningen af ledere ved Kbhvs. km.s. børne- og ungdomshjem. — 67 11 33. — S. 213, 326.
- Olsen, Anker**, f. 11, ekspeditionssekr. (65). — Vester 190 x. — S. 202.
- Olsen, Arne E. Gran**, f. 18, fuldm. (65). — S. 253.
- Olsen, Birthe H.**, f. 31, frue, fuldm. (69). — 65 06 24. — S. 283.
- Olsen, Bjørn**, f. 22, fuldm. (66). — S. 199.
- Olsen, Børge**, f. 15, sekretær, borgerrepræsentant. — Sundby 4947 (kontor: 15 26 45). — S. 16, 17, 26, 27, 28, 38, 40, 49, 329, 331, 338, 343.
- Olsen, C. A. Erik**, f. 14, forvalter (69). — 58 51 05. — S. 305.
- Olsen, C. Albert**, f. 05, kontorchef (67). — Asta 3219. — S. 253.
- Olsen, Edith**, f. 14, frue, fg. fuldm. — Gothåb 546 y. — S. 145.
- Olsen, Edvard Sejrr**, f. 14, inspektør (71). — Bella 2593. — S. 187.
- Olsen, Ernst Robert**, f. 08, maskinmester (66). — S. 163.
- Olsen, Eugen W.**, f. 20, ekspeditionssekr. (70). — 10 79 96. — S. 115.
- Olsen, Gerhard**, f. 10, skoleinspektør (68). — Valby 4761. — S. 130.
- Olsen, Grete**, f. 17, frk., ekspeditionssekr. (71). — 75 45 79. — S. 202.
- Olsen, Henning**, f. 18, ekspeditionssekr. (69). — 71 94 97. — S. 285.
- Olsen, Henry**, f. 09, overlæge (63). — S. 171.
- Olsen J. P. Gerner**, f. 06, kontorchef, (64). — 50 17 30. — S. 202.
- Olsen, Jørgen**, f. 15, cand. jur., kontorchef (64). — 86 61 01. — S. 97, 309.



- Olsen**, Kirsten Mohlin, f. 39, frk., fuldm. (70). — S. 210.
- Olsen**, Kaare, f. 39, fuldm. (71). — 915604. — S. 192.
- Olsen**, Kaare f. 41, akademiingeniør. — S. 257.
- Olsen**, Martin, f. 02, kontorchef (61). — Bella 6196. — S. 83.
- Olsen**, Max, f. 24, ingeniør (67). — S. 257.
- Olsen**, Mogens, f. 23, fuldm. (67). — 48 08 12. — S. 82.
- Olsen**, Mogens, f. 29, direktør (67). — 553515. — S. 306.
- Olsen**, Ole V., f. 30, fuldm. (68). — 39 23 13. — S. 302.
- Olsen**, Robert, f. 40, fuldm. (70). — 58 53 61. — S. 85.
- Olsen**, Ruth, f. 09, frk., fuldm. (63). — Tria 5717. — S. 79.
- Olsen**, Ruth, f. 30, frk., ledende laborant, formand f. Københavns kommunes hospitalslaboranter. — Ryvang 5857. — S. 314, 316.
- Olsen**, Ruth Mulstrup, f. 16, frk., fuldm. (63). — Øbro 4761 v. — S. 79.
- Olsen**, Svend, f. 36, fuldm. (70). — S. 199.
- Olsen**, Tage, f. 16, ekspeditionssekr. (70). — Bella 5975 v. — S. 82.
- Olsen**, Tove Mulstrup, f. 20, frk., fuldm. (65). — Øbro 4761 v. — S. 78.
- Olsen**, Vagn Dilling, f. 25, overlærer, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — Gothåb 8861. — S. 17.
- Olsson**, Alfred L., f. 17, kontorchef (70). — Bella 7660. — S. 49, 283.
- Olsson**, Brita, f. 20, frue, viceskoleinspektør (64). — 21 28 63. — S. 107.
- Olsson**, Hilmar, f. 16, fuldm. (64). — Ryvang 9274. — S. 306.
- Olsson**, Høgni, f. 41, fuldm. (71). — S. 203.
- Olsson**, K., f. 07, cand. jur., vicekontorchef (66). — Gentoft 2814. — S. 78.
- Olsson**, Svend H., f. 22, fuldm. (69). — 801026. — S. 81.
- Olsson**, Viggo, f. 11, kontorchef (66). — Fasan 3123. — S. 201.
- Olsson**, Aase, f. 33, frue, viceskoleinspektør (68). — S. 134.
- Oløe**, Børge, f. 10, cand. polit., fuldm. borgerrepræsentant. — Amager 89 (kontor: 12 67 11). — S. 16, 17, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 34, 36, 43, 51, 52.
- Ormstrup**, Grete, f. 14, frue, cand. jur., vicekontorchef (68). — Ordrup 6727. — S. 183.
- Orup**, H. C., f. 20, cand. jur., kontorchef (63). — 84 79 76. — S. 146.
- Ostermann**, Poul, f. 28, ekspeditionssekr. (69). — 35 08 14. — S. 205.
- Ottesen**, Axel, f. 15, civiling. — Gentoft 8835. — S. 255.
- Ottesen**, Eigil, f. 09, skoleinspektør (65). — 29 18 08. — S. 125.
- Ottesen**, K. A., f. 20, civiling. (69). — 812620. — S. 265.
- Otto**, Anders, f. 22, viceskoleinspektør (63). — Tria 950. — S. 130.
- Oxvang**, Henning, f. 16, overgartner (69). — S. 257.

## P.

- Packness**, Bent, f. 11, arkitekt. — 948876. — S. 235.
- Pakkenberg**, Henning, f. 20, dr. med., overlæge (60). — Fasan 7309. — S. 157.
- Pakkenberg**, Ruth, f. 31, bestyrerinde (70). — 86 33 98. — S. 168.
- Paldam**, Jørgen, f. 17, cand. polit., økonomidirektør (63). — Vester 2726. — S. 44, 54, 59, 60, 61, 92, 334.
- Palm Pedersen**, J., f. 32, fuldm. (67). — 53 00 43. — S. 182.
- Pandrup Nielsen**, Helge E., f. 10, vejinspektør (58). — 60 06 61. — S. 255.

- Parby, Jørgen E.**, f. 19, fuldm. (65). — 74 49 31. — S. 203.
- Pasbøl, Bent**, f. 45, fuldm. (71). — S. 205.
- Passow, Jan H.**, f. 35, civiling. — Tria 960. — S. 295.
- Paulsen, Henry f.** 03, fuldm. (66). — Sundby 5519. — S. 199.
- Paustian, Erik**, f. 43, fuldm. (71). — Vester 5334 v. — S. 212.
- Pedersen, Agnete**, f. 13, frue, skoleinspektør (61). — Gentofte 8164. — S. 125.
- Pedersen, Alf K.**, f. 09, kontorchef (67). — 984843. — S. 80.
- Pedersen, Alex**, f. 20, kontorchef (67). — 787766. — S. 296.
- Pedersen, Anders**, f. 12, ekspeditionssekr. (71). Bella 3981 v. — S. 203.
- Pedersen, Anker**, f. 06, cand. psych., skolepsykolog (49). — 71 34 28. — S. 137.
- Pedersen, Arne Leif**, f. 32, cand. jur., fuldm. — S. 97.
- Pedersen, Arne Neiiendam**, f. 20, vicekontorchef (68). — 901078. — S. 122.
- Pedersen, Asger B.**, f. 28, civiling. — 99 39 37. — S. 265.
- Pedersen, Axel Ritsmar**, f. 12, viceskoleinspektør (58). — 94 66 10. — S. 128.
- Pedersen, Bent**, f. 24, ekspeditionssekr. (69). — 74 03 89. — S. 284.
- Pedersen, Bjørn Holger**, f. 26, vikarierende overlæge (70). — S. 206.
- Pedersen, Børge**, f. 27, radiomester (68). — Ægir 4073. — S. 241.
- Pedersen, Erling** f. 13, cand. polit., vicedirektør (71). — Søborg 9494. — S. 121.
- Pedersen, Frede**, f. 05, ekspeditionssekr. (62). — Fasan 910. — S. 202.
- Pedersen, Gregers Winkel**, f. 22, fuldm. (67). — Valby 3466 v. — S. 88, 136.
- Pedersen, Grethe Rita**, f. 19, fuldm. (67). — 310557. — S. 187.
- Pedersen, Henning**, f. 13, fuldm. (62). — Valby 2766. — S. 260.
- Pedersen, Henny**, f. 33, fuldm. (69). — Valby 4596. — S. 202.
- Pedersen, Henry**, f. 13, skoleinspektør (64). — 14 01 08. — S. 131.
- Pedersen, Ib Anders**, f. 34, arkitekt (70). — 86 22 70. — S. 260.
- Pedersen, Iver V.**, f. 07, fuldm. (65). — 34 05 25. — S. 199.
- Pedersen, Jens Even**, f. 16, fuldm. (68). — Palæ 8293. — S. 199.
- Pedersen, Johs.**, f. 06, trafikkontrollør (58). — 21 51 42. — S. 302.
- Pedersen, Jørgen**, f. 14, professor, dr. med., overlæge (66). — 96 65 57. — S. 160.
- Pedersen, Jørgen**, f. 25, revisor (70). — 875765. — S. 67.
- Pedersen, Jørgen Ancher**, f. 27, fuldm. (68). — 532734. — S. 187.
- Pedersen, Jørgen Lang**, f. 35, forvalter (68). — S. 161.
- Pedersen, Jørgen Munk**, f. 27, civiling., afdelingsingeniør. — 64 58 73. — S. 285.
- Pedersen, Kaj**, f. 17, viceskoleinspektør (58). — 94 20 49. — S. 131.
- Pedersen, Karen H.**, f. 13, frue, viceforstanderinde (65). — 86 45 84. — S. 205.
- Pedersen, Karl Bønlokke**, f. 14, distriktsinspektør (62). — 84 56 95. — S. 284.
- Pedersen, Ketty**, f. 08, frk., cand. psych., skolepsykolog (56). — 35 44 47. — S. 137.
- Pedersen, Knud Due**, f. 39, fuldm. (68). — 74 63 36. — S. 209.
- Pedersen, Knud R.**, f. 31, ekspeditionssekr. (71). — 51 18 63. — S. 294.
- Pedersen, L. Aagaard**, f. 39, akademiingeniør. — Søborg 6634. — S. 285.
- Pedersen, Lizzie**, f. 28, frue, viceskoleinspektør (69). — S. 123.
- Pedersen, Mogens**, f. 06, skoleinspektør (58). — Taga 9262. — S. 128.
- Pedersen, N. C.**, f. 20, civiling., afdelingsingeniør — Ge. 8114. — S. 262.
- Pedersen, P. Hartvig**, f. 19, ekspeditionssekr. (71). — Ryvang 887 v. — S. 79.

- Pedersen, Paul**, f. 21, maskinmester (68). — S. 257.
- Pedersen, Poul Erik**, f. 25, maskinmester (68). — 55 23 02. — S. 161.
- Pedersen, R. Spurre**, f. 19, civiling., afdelingsingeniør (68). — (03) 27 23 98. — S. 301.
- Pedersen, Signe**, f. 02, frk., viceskoleinspektør (49). — Gothåb 7883. — S. 132.
- Pedersen, Sv. Søndergaard**, f. 11, stadsbygmester (71). — 743118. — S. 33, 180, 234.
- Pedersen, Ulrik**, f. 37, ingeniør. — 862618. — S. 295.
- Pedersen, V. Hersted**, f. 10, kontorchef (69). — Gothåb 5984 v. — S. 234.
- Pedersen, Vagn Lykke**, f. 24, afdelingsarkitekt (70). — 813036. — S. 265.
- Pedersen, Viggo Holger**, f. 07, værkemester (66). — S. 253.
- Pedersen, Yelva R.**, f. 17, fuldm. (65). — S. 255.
- Pehrsson, Algot**, f. 07, fuldm. (46). — (03) 39 62 89. — S. 165.
- Pehrsson, Asbjørn**, f. 15, kontorchef (68). — Søborg 8925. — S. 199.
- Peile, Knud**, f. 05, maskinmester (64). — Taga 7807. — S. 288.
- Perdrup, Axel**, f. 11, professor, dr. med., overlæge (61), borgerrepræsentant. — 12 88 08. (kontor: 11 70 21). — S. 16, 17, 23, 26, 28, 42, 164, 180.
- Permin, Per**, f. 13, dr. med., overlæge (65). — Gothåb 2003. — S. 163.
- Perregård, L.**, f. 07, civiling., afdelingsingeniør (65). — 71 89 95. — S. 295.
- Petersen, A. Skjoldan**, f. 18, fuldm. (62). — 70 75 93. — S. 283.
- Petersen, Agnes**, f. 18, forstander (66). — 21 00 64. — S. 216.
- Petersen, Arne Raun**, f. 09, inspektør (66). — Ægir 4141. — S. 164.
- Petersen, Bolette Boesen**, f. 15, frk., fuldm. (70). — 12 37 67. — S. 283.
- Petersen, E. Nissen**, f. 14, civiling. — S. 256.
- Petersen, E. Wittenburg**, f. 42, ekspeditionssekr. (71). — 99 65 45. — S. 263.
- Petersen, Eli**, f. 10, ekspeditionssekr. (68). — 70 20 31. — S. 306.
- Petersen, Elisabeth**, f. 16, fuldm. (68). — Gothåb 527 x. — S. 190.
- Petersen, Ellen Holm**, f. 19, frk., fuldm. (66). — Vester 6550 v. — S. 77.
- Petersen, Erik**, f. 24, fuldm. (66). — Søborg 9350. — S. 101.
- Petersen, F. Bjørn**, f. 03, maskinmester (63). — Bella 4329 y. — S. 288.
- Petersen, Felix**, f. 07, ekspeditionssekr. (63). — Byen 3151. — S. 122.
- Petersen, Fl. Haagen**, f. 29, fuldm. (66). — 94 14 28. — S. 232.
- Petersen, Frede M.**, f. 11, ekspeditionssekr. (59). — Tria 3978. — S. 256.
- Petersen, Hans Edholm**, f. 11, kontorchef (68). — 94 42 14. — S. 200.
- Petersen, Hans Helmuth**, f. 06, maskinmester (49). — 70 65 88. — S. 187.
- Petersen, Hans-Ole**, f. 39, fuldm. (71). — S. 201.
- Petersen, Henning**, f. 21, revisor (71). — 78 32 84. — S. 67.
- Petersen, Henry A.**, f. 07, fuldm. og fg. kasserer (53). — S. 83.
- Petersen, Holger**, f. 13, cand. jur. ekspeditionssekr. (58). — 358302. — S. 37, 266.
- Petersen, Inger J.**, f. 21, fuldm. (71) — 69 45 18. — S. 82.
- Petersen, Jørgen**, f. 15, civiling. (58). — 71 67 13. — S. 263.
- Petersen, Jørgen**, f. 32, fuldm. (70). — 46 17 20. — S. 285.
- Petersen, Jørn**, f. 17, fuldm. (60). — 71 38 83. — S. 284.
- Petersen, Kaj**, f. 05, fuldm. (58). — 35 82 87. — S. 302.
- Petersen, Kaj**, f. 10, rådhusbetjent, formand f. de komm. opsynsmænds organisation, København. — 55 63 03. — S. 320.
- Petersen, Kamma Lynggaard**, f. 12, fuldm. (71). — Ryvang 650 u. — S. 200.

- Petersen, Kirsten**, f. 22, afdelingschef, borgerrepræsentant. — Øbro 898, sommer 80 26 73 — S. 16, 17, 26, 27, 28, 32.
- Petersen, Kjeld B. C.**, f. 12, værkfører (68). — S. 253.
- Petersen, Lilly Helveg**, f. 11, frue, borgmester f. mag. 5. afdl. (70). — 15 38 00 lok. 620. — S. 21, 22, 23, 24, 25, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 38, 39, 40, 45, 266, 329.
- Petersen, Merete**, f. 38, frue, viceskoleinspektør (69). — S. 125.
- Petersen, Mogens**, f. 43, fuldm. (70). — S. 295.
- Petersen, Ove**, f. 03, rådmænd f. mag. 2. afdl. (62). — Bella 4221 (kontor: 15 26 45, lok. 25, sommer: Søborg 7446). — S. 21, 23, 24, 30, 44, 143.
- Petersen, P. Chr. Herner**, f. 13, ekspeditionssek. (61). — Gothåb 6728. — S. 83.
- Petersen, Poul A.**, f. 15, ekspeditionssek. (66). — 81 14 14. — S. 79.
- Petersen, Poul Greve**, f. 21, fuldm. (65). — 78 19 88. — S. 286.
- Petersen, Preben Bender**, f. 14, overlægge (64). — (03) 35 77 33. — S. 167.
- Petersen, S. O.**, f. 20, cand. jur., kontorchef (65). — Asta 463. — S. 77.
- Petersen, Svend O.**, f. 30, fuldm. (69). — 70 40 03. — S. 283.
- Petersen, Tage**, f. 14, fg. kontorchef (71). — Ryvang 3587. — S. 83.
- Petersen, Verner**, f. 13, skoleinspektør (63). — Ryvang 2277. — S. 124.
- Petersen, Verner**, f. 25, maskinmester (65). — 97 16 93. — S. 287.
- Petersen, Verner G.**, f. 28, elektrikerfører (68). — S. 288.
- Petersen, Viggo T. K.**, f. 15, maskinmester (69). — 87 41 54. — S. 287.
- Petersen, Villy**, f. 07, reparatør, formand for Kommunale specialarbejderes organisation. — Øbro 6672 (kontor: 35 38 54). — S. 318.
- Petri, Claus**, f. 30, overlægge (65). — (03) 27 32 66. — S. 205.
- Philip, F. f.** 07, fuldm. (56). — 86 16 61 — S. 303.
- Pilegaard Nielsen, Preben**, f. 40, planlægger. — 81 14 33. — S. 102.
- Pind, Ehlers Hassing**, f. 15, ekspeditionssek. (70). — 21 28 26. — S. 200.
- Pineda, Inga de**, f. 23, frue, viceskoleinspektør (71). — 53 36 80. — S. 129.
- Ploug, Finn Holger**, f. 40, arkitekt (70). — 21 38 21. — S. 260.
- Pontoppidan, Erling**, f. 22, cand. jur., vicekontorchef (70). — 21 88 74. — S. 37, 97.
- Poppe-Petersen, Kaj V.**, f. 21, vicekontorchef (69). — Gothåb 4333. — S. 53, 187.
- Poulsen, A. F.**, f. 16, civiling. — 87 93 43. — S. 285.
- Poulsen, Aksel J.**, f. 15, fuldm. (61). — Helrup 6397. — S. 255.
- Poulsen, Albert**, f. 09, cand. jur., ekspeditionssek. (60). — 86 13 51. — S. 200.
- Poulsen, Birte**, f. 21, frue, fuldm. (69). — Helrup 6397. — S. 122.
- Poulsen, Erik**, f. 18, kontorchef (66). — 71 71 48. — S. 283.
- Poulsen, H. Rerup**, f. 10, maskinmester (69). — 48 00 11. — S. 296.
- Poulsen, Kaj Drøjdahl**, f. 09, viceskoleinspektør (63), konsulent i fysikundervisning — Tria 6382. — S. 137.
- Poulsen, Mogens**, f. 16, fuldm. (58). — (03) 39 14 69. — S. 283.
- Poulsen, Mogens**, f. 28, cand. jur., kontorchef (66). — 80 32 22. — S. 182.
- Poulsen, Nils Ole**, f. 13, arkitekt. — Ryvang 301. — S. 235.
- Poulsen, Peter**, f. 44, stud. polit., borgerrepræsentant. — (kontor: Tria 3875). S. 16, 17, 25, 26, 27, 38, 40, 49, 338, 342.
- Poulsen, Poul A.**, f. 38, fuldm. (71). — S. 253.
- Poulsen, S.**, f. 11, cand. jur., vicekontorchef (66). — Helrup 3026. — S. 78.

**Poulsen, Villy**, f. 28, civiling. — S. 262.  
**Pranstoff, Gerda**, f. 14, frue, ekspeditions-  
 sekr. (65). — Tria 7668. — S. 199.  
**Prehn, Bent-Axel**, f. 23, ekspeditionssekr.  
 (69). — 37 60 72. — S. 88.  
**Pries-Andersen, Poul**, f. 17, maskinmester  
 (69). — S. 287.  
**Probst, C. J.**, f. 28, civiling., afdelings-

ing. — S. 255.

**Pust, Sv.**, f. 06, afdelingsbibliotekar (60).  
 — Valby 4106 x. — S. 108.  
**Pærregaard, Peer**, f. 22, dr. med., overlæge  
 (65). — Helrup 828. — S. 161.  
**Påske, Herluf**, f. 14, formand for For-  
 eningen for kommunale arbejdsledere.  
 — 10 26 47. — S. 319.

## Q.

**Quaade, Flemming**, f. 23, dr. med., overlæge  
 (65). — S. 159.

**Quaade, Jørgen**, f. 26, cand. jur., vice-  
 kontorchef (69). — S. 77.

## R.

**Raby, Knud**, f. 13, dr. med., overlæge (60).  
 — 34 43 88. — S. 206.  
**Rafn, Erik**, f. 10, cand. jur., kontorchef  
 (59). — Fasan 5316. — S. 115.  
**Rahbek, P.**, f. 26, fuldm. (68). — S. 256.  
**Rahr, Mimi**, f. 34, frk., viceskoleinspektør  
 (67). — Helrup 5003. — S. 126.  
**Rallis, Arne**, f. 02, vicekontorchef (67).  
 — Ryvang 2288. — S. 306.  
**Ramsby, Svend**, f. 02, bygningsinspektør  
 (55). — Ordrup 4775. — S. 234.  
**Ramsing, Bendt U.**, f. 09, civiling. —  
 S. 256.  
**Ramsøe, U.**, f. 22, cand. jur., ekspeditions-  
 sekr. — 84 54 00. — S. 78.  
**Rasch, Grethe**, f. 34, viceskoleinspektør  
 (71). — S. 124.  
**Rasch, Henri A.**, f. 08, fuldm. (67). —  
 55 85 84. — S. 253.  
**Rasch, Svend Åge**, f. 06, vinhandler,  
 borgerrepræsentant. — Øbro 2521 (kon-  
 tor: 1433 69, sommer: (03) 19 04 28).  
 — S. 16, 17, 26, 27, 28, 30, 48, 50.  
**Rasmussen, A. Nordstrøm**, f. 18, arkitekt  
 (69). — 45 03 03. — S. 235.  
**Rasmussen, A. Reinholdt**, f. 11, vice-  
 skoleinspektør (66). — Valby 6810.  
 — S. 124.  
**Rasmussen, Anker Thillerup**, f. 25, ma-  
 skinmester (65). — 99 06 31. — S. 206.

**Rasmussen, Arne**, f. 25, civiling. —  
 98 91 89. — S. 295.  
**Rasmussen, Arne**, f. 10, viceskoleinspek-  
 tør (55). — Tria 3383. — S. 132.  
**Rasmussen, Arne Kold**, f. 31, instruktør.  
 — Gentofte 271. — S. 146.  
**Rasmussen, Axel M. N.**, f. 09, civiling.,  
 overbrandinspektør (65). — 10 04 52.  
 — S. 241.  
**Rasmussen, Axel O.**, f. 11, cand. jur.,  
 sekretariatschef (53). — Vester 3805.  
 — S. 55.  
**Rasmussen, Bendt**, f. 35, fuldm. (70). —  
 Asta 5223. — S. 200.  
**Rasmussen, Børge C. W.**, f. 10, værk-  
 mester (65). — 58 15 71. — S. 303.  
**Rasmussen, Carl**, f. 13, ingeniør (69). —  
 Amager 2768. — S. 286.  
**Rasmussen, E.**, f. 06, maskinmester (63).  
 — (03) 67 02 12. — S. 297.  
**Rasmussen, Eigil**, f. 24, fuldm. (68). —  
 87 01 18. — S. 83.  
**Rasmussen, Else E.**, f. 19, frue, ekspedi-  
 tionssekr. (68). — 29 00 99. — S. 77.  
**Rasmussen, Erik**, f. 31, cand. jur., ekspedi-  
 tionssekr. (70). — 45 21 68. — S. 212.  
**Rasmussen, Erik**, f. 38, fuldm. (69). —  
 70 72 61. — S. 146.  
**Rasmussen, Find** f. 23, værkemester (68).  
 — S. 296.

- Rasmussen, Georg M. K.**, f. 15, fuldm. (61). — 21 59 22. — S. 80.
- Rasmussen, Gerhard**, f. 05, cand. mag., skoleinspektør (63). — Sundby 3271. — S. 134.
- Rasmussen, H. M.**, f. 19, ekspeditionssekr. (66). — 48 05 08. — S. 296.
- Rasmussen, Hans Bjørn**, f. 26, arkitekt. — Bella 9032. — S. 235.
- Rasmussen, Hans Naetz**, f. 06, fuldm. (68). — 98 52 00. — S. 206.
- Rasmussen, Harry**, f. 16, ekspeditionssekr. (67). — 98 17 07. — S. 202.
- Rasmussen, Henning**, f. 20, ekspeditionssekr. (66). — Søborg 4278. — S. 283.
- Rasmussen, Henrik A.**, f. 20, forstander v. Gl. Kloster. — 29 11 83. — S. 308, 309.
- Rasmussen, Holger**, f. 23, vicekontorchef (69). — 69 11 61. — S. 232.
- Rasmussen, Holger**, f. 24, driftsingeniør. — (03) 277, Lyng 733. — S. 287.
- Rasmussen, Jens**, f. 25, viceskoleinspektør (67). — 81 52 46. — S. 127.
- Rasmussen, Jeppe**, f. 19, cand. mag., fuldm. (65). — 10 68 81. — S. 103.
- Rasmussen, Johannes M. R.**, f. 08, bestyrer (65). — 71 99 41. — S. 115.
- Rasmussen, Kaj**, f. 22, fuldm. (67). — 96 19 82. — S. 81.
- Rasmussen, Kaj J. P.**, f. 22, teknisk fuldm. (65). — 94 28 04. — S. 183.
- Rasmussen, Karl Max**, f. 07, skoleinspektør, mf. (58). — 35 55 16. — S. 134, 213.
- Rasmussen, Keld**, f. 36, fg. ekspeditionssekr. — 96 83 48. — S. 101.
- Rasmussen, Kield**, f. 23, revisor (68). — 69 21 64. — S. 67.
- Rasmussen, Kirsten A.**, f. 18, frk., økonoma (66). — S. 156.
- Rasmussen, Knud**, f. 05, civiling., driftsingeniør (66). — 12 81 45. — S. 287.
- Rasmussen, Knud**, f. 19, cand. psych., skolepsykolog (58). — 85 08 37. — S. 137.
- Rasmussen, Knud A.**, f. 12, kontorchef (68). — Ryvang 1858y. — S. 141.
- Rasmussen, Knud Nørregaard**, f. 17, dr. med., overlæge (69). — Tria 2911. — S. 159.
- Rasmussen, Leif J. C.**, f. 20, fuldm. (67). — 97 12 94. — S. 253.
- Rasmussen, Leo V.**, f. 25, ekspeditionssekr. (68). — 94 56 54. — S. 64.
- Rasmussen, Ole**, f. 14, arkitekt (61). — Bella 6408. — S. 260.
- Rasmussen, Orla**, f. 23, cand. jur., kontorchef (66). — 69 46 03. — S. 199.
- Rasmussen, Orla**, f. 26, boligtilsynsførende (70). — 31 77 32. — S. 205.
- Rasmussen, Ove**, f. 16, cand. psych., skolepsykolog (56). — 70 17 60. — S. 137.
- Rasmussen, P. Willer**, f. 40, driftsingeniør. — Ægir 9887. — S. 288.
- Rasmussen, Poul**, f. 28, fuldm. (69). — 94 92 83. — S. 78.
- Rasmussen, Poul Correll**, f. 13, maskinmester (67). — Valby 843. — S. 286.
- Rasmussen, Poul F.**, f. 27, værkfører (68). — 60 44 12. — S. 303.
- Rasmussen, Preben Sønderberg**, f. 08, kontorchef. — 14 30 21. — S. 97.
- Rasmussen, V.**, f. 05, snedkermester (66). — 29 11 51. — S. 306.
- Rasmussen, Aage Bundgaard**, f. 18, skoleinspektør (69). — 58 21 19. — S. 136, 209.
- Rauø, Walther**, f. 20, fuldm. (65). — Søborg 5511. — S. 205.
- Ravn, Christian**, f. 17, cand. oec., konsulent. — 87 26 19. — S. 146.
- Ravn, Poul**, f. 23, fuldm. (67). — 71 61 52. — S. 88.
- Recchia, Aage U.**, f. 17, fuldm. (66). — 71 14 88. — S. 241.
- Reeh, Inge**, f. 17, frue, cand. polit., vicekontorchef (71). — 81 26 70. — S. 209.
- Rehn, John**, f. 32, fuldm. (66). — S. 123.
- Reimann, Ib**, f. 29, ekspeditionssekr. (70). — 21 60 98. — S. 295.
- Reimer, Ole**, f. 13, arkitekt. — 53 23 12. — S. 235.
- Reinhold Jensen, Emil**, f. 13, arkitekt. — (03) 21 69 39. — S. 260.

- Rendsmark**, Verner, f. 23, fuldm. (67). — 319926. — S. 201.
- Rendsvig**, P. H., f. 11, civiling. afdelingsingeniør. (70). — Ordrup 8867. — S. 256.
- Rendtorff**, Ulla, f. 31, frue, viceskoleinspektør (66). — S. 128.
- Reshaug**, J. L., f. 24, civiling., brandinspektør. — 853520. — S. 240.
- Restrup**, Georg, f. 18, maskinmester (68). — 783631. — S. 288.
- Reverony**, M., f. 23, kontorchef (70) — 512321. — S. 79.
- Riber**, Bruno, f. 14, ekspeditionssekr. (62). — Fasan 2242. — S. 81.
- Riemann**, Gunna, f. 38, frue, tegner, formand for Københavns kommunes tekniske tjenestemand. — Minerva 3725. — S. 314, 315.
- Riising**, Else, f. 03, frk., skoleinspektør (56). — Taga 9546. — S. 128.
- Rimer**, Lis, 34, frue, planlægger. — Ægir 8998. — S. 102.
- Rinding**, Georg F., f. 11, fuldm. (67). — Eva 5449 v. — S. 199.
- Ring**, Ingolf, f. 10, cand. jur., kontorchef (65). — Gentofte 2854. — S. 88.
- Ringgaard Pedersen**, Arne, f. 26, cand. jur., direktør (69). — 702210. — S. 30, 85, 90, 91.
- Ringling-Andersson**, A. L. W., f. 16, frue, fuldm. (63). — Gentofte 8152. — S. 77.
- Ringsager**, Kaj, f. 12, viceskoleinspektør (60). — 301048. — S. 123.
- Rishave**, Holger, f. 19, viceskoleinspektør (67). — Søborg 4357. — S. 125.
- Risum**, Knud, f. 38, civiling., driftsingeniør. — 815510. — S. 288.
- Robsahm**, C. M. F. f. 10, cand. jur., vicekontorchef (65). — 781966. — S. 90, 198.
- Rohbrandt**, Georg, f. 21, viceskoleinspektør (70). — S. 136.
- Rohd-Thomsen**, Torben, f. 14, vicekontorchef (69). — Ryvang 6466 y. — S. 256.
- Rolin**, Erling, f. 02, maskinmester (63). — Tria 2338. — S. 288.
- Roloff**, Jens Erik, f. 39, specialtandlæge (70). — S. 138.
- Rosbo**, Ole, f. 32, cand. jur., fuldm. (68). — 211346. — S. 146.
- v. Rosen**, Helge, f. 09, statsaut. revisor, borgerrepræsentant, mf. — Byen 7307 (kontor: Minerva 6677, sommer: (03) 190655). — S. 16, 17, 23, 24, 25, 27, 28, 34, 51.
- Rosendahl**, Chr. E., f. 24, fuldm. (65). — Bella 7906. — S. 208.
- Rosendahl**, Svend, f. 24, dr. med., overlæge (70). — Helrup 8048. — S. 157.
- Rosendal**, Børge, f. 22, inspektør (69). — Bella 5278. — S. 198.
- Rosendal**, Thomas, f. 07, dr. med., overlæge (48). — Gentofte 5576. — S. 161.
- Rosenkrantz-Theil**, Erik, f. 21, vicekontorchef (67). — 964295. — S. 146.
- Rosenstand**, Hans, f. 35, tandlæge (66). — (03) 353546. — S. 167.
- Rosenvold**, P., f. 25, fuldm. (69). — 581283. — S. 80.
- Rosing**, N. F., f. 02, cand. jur., vicekontorchef (63). — Ordrup 3100. — S. 198.
- Rossel**, Ib, f. 31, overlæge (69). — 892728. — S. 159.
- Rostgaard Christensen**, Finn, f. 36, fg. forvalter (70). — 715919. — S. 160.
- Rothenberg**, F., f. 14, cand. jur., vicekontorchef. (67). — 395648. — S. 89.
- Rovsing**, Hans Christian, f. 30, dr. med., overlæge (71). — Gentofte 4590. — S. 157.
- Ruberg**, Poul, f. 15, bygningskonduktør (63). — 911825. — S. 306.
- Rud**, Ove, f. 23, viceskoleinspektør (67). — Amager 3065. — S. 131.
- Rudloff**, Friederich, f. 14, viceskoleinspektør (59). — 742731. — S. 128.
- Ruggaard**, Karsten, f. 30, cand. psych., skolepsykolog (70). — S. 137.

- Rummel**, Peter, f. 39, akademiingeniør. — S. 255.
- Runebo**, O., f. 16, cand. jur., kontorchef (66). — Ryvang 4006 x. — S. 232.
- Rytzel**, Viggo, f. 02, maskinmester (66). — Ryvang 3922 v. — S. 287.
- Ræbild**, Volmer S., f. 12, cand. jur., kontorchef (71). — 35 18 40. — S. 209.
- Rønne**, Vagn, f. 12, civiling., afdelingsingeniør (62). — 29 24 05. — S. 253.
- Røpke**, Hans, f. 13, skoleinspektør (64). — 71 23 21. — S. 129.
- Røpke**, Vilhelm, f. 16, fuldm. (58). — S. 254.
- Rørdam**, Lili, f. 13, forstander (66). — (03) 24 70 29. — S. 215.
- Rørvig**, Paul, f. 14, ekspeditionssekr. (67). — 37 04 94. — S. 201.
- Røsa**, Axel, f. 06, maskinmester (65). — (03) 38 01 03. — S. 297.
- Raage**, J., f. 04, kontorchef (63). — 39 17 36. — S. 82.
- Raaschou**, Flemming, f. 15, dr. med., overlæge (59). — Helrup 601. — S. 156.

## S.

- Sadderup**, Ellen Ruth, f. 15, frk., cand. psych., skolepsykolog (54). — 71 37 08. — S. 137.
- Sager**, Jørgen Aage, f. 22, maskinmester (64). — S. 166.
- Salbøl**, Karin, f. 21, frue, viceskoleinspektør (69). — S. 126.
- Samsøe**, Rolf, f. 35, fuldm. (70). — Taga 8807. — S. 202.
- Sand**, Jes, f. 44, fuldm. (69). — Ordrup 9149. — S. 234.
- Sandberg**, Jørgen, f. 32, ekspeditionssekr. (68). — (03) 26 01 53. — S. 61.
- Sandgren**, Stig, f. 36, fuldm. (68). — S. 166.
- Sandsted**, Sv. Aa., f. 16, fg. bygningsinspektør. — 98 22 36. — S. 235.
- Sandstrøm**, Oluf, f. 20, fuldm. (63). — 21 66 96. — S. 102.
- Sauer**, Henning, f. 27, maskinmester (70). — 81 58 01. — S. 288.
- Sauer**, Nis, f. 13, arkitekt (69). — Eva 6765. — S. 260.
- Saunte**, Edel f. 04, frue, cand., jur., borgmester f. mag. 2. afdl. (62). — Byen 2301. — S. 21, 23, 24, 25, 30, 31, 34, 40, 43, 44, 51, 52, 53, 54, 143, 178, 180 190, 340.
- Schaltz**, Børge, f. 19, civiling. — 85 23 78. — S. 285.
- Schauby**, Asger, f. 16, sløjdinspektør (57). — 98 25 39. — S. 136.
- Scherfig-Jensen**, H. H., f. 25, cand. jur., kontorchef. — Gentofte 2435. — S. 77.
- Schinkel**, Anna Elisabeth, f. 32, cand. jur., fuldm. — 81 37 97. — S. 97.
- Schjøtt-Olsen**, Elise, f. 21, frue, familievejleder, borgerrepræsentant. — 55 38 33. — S. 16, 17, 27, 28, 40, 43, 45, 47, 49, 51, 215, 340.
- Schleimann**, Robert, f. 20, 2. sanitetslæge (62). — S. 178.
- Schleiss**, Ole B., f. 24, civiling. — 98 00 70. — S. 286.
- Schmidt**, Børge, f. 08, borgmester. — 35 16 22. — S. 21, 22, 23, 24, 25, 29, 30, 34, 38, 43, 45, 48, 50, 53, 93, 107, 111, 122, 333, 338, 341, 343, 344.
- Schmidt**, E. V., f. 08, ingeniør (64). — Søborg 2817. — S. 285.
- Schmidt**, Elna, f. 10, frue, fuldm. (68). — Bella 2743. — S. 188.
- Schmidt**, Henning, f. 25, fuldm. (70). — 50 76 68. — S. 81.
- Schmidt**, Henrik W., f. 05, civiling., vicebrandchef (65). — 90 02 51. — S. 240.
- Schmidt**, Herluf G., f. 40, civiling. — 45 37 13. — S. 295.



- Schmidt, Leonard**, f. 22, viceskoleinspektør (64). — 98 29 39. — S. 136.
- Schmidt, Mogens**, f. 26, erhvervsvejleder (70). — 81 38 81. — S. 210.
- Schmidt, Walther H.**, f. 34, trafikinspektør (68). — 71 89 83. — S. 302.
- Schmidt-Hansen, Kaj Helge**, f. 11, fuldm. (70). — 73 05 97. — S. 283.
- Schnack, Alex**, f. 15, skoleinspektør (66). — Ordrup 7027. — S. 133.
- Schnack, Børge A.**, f. 17, viceskoleinspektør (70). — S. 124.
- Schneider, Peter**, f. 11, fuldm. (62). — Tria 5064. — S. 199.
- Schou, Agner**, f. 16, civiling. (70). — Gentofte 1404. — S. 254.
- Schou, Axel E.**, f. 13, maskinmester (56). — 31 60 21. — S. 303.
- Schou, H. C.**, f. 17, civiling. — Sundby 2818. — S. 256.
- Schou, Jens Holger**, f. 10, fuldm. (63). — 75 13 79. — S. 199.
- Schov, Jørgen**, f. 23, ekspeditionssekr. (66). — 71 33 43. — S. 178.
- Schulsinger, Fini**, f. 23, overlæge (60). — 12 02 26. — S. 157.
- Schultz, C. Willy**, f. 14, fuldm. (63). — 55 77 58. — S. 303.
- Schultz, Knud**, f. 13, ekspeditionssekr. (65). — Asta 4178. — S. 260.
- Schumacher, Louis**, f. 11, civiling. — Gothåb 9061. — S. 295.
- Schwalbe, Ole**, f. 29, maler, medlem af best. f. Thorvaldsens museum. — 74 12 78. — S. 190.
- Schwalbe-Hansen, P. A.**, f. 04, overlæge, rådgivende psykiater. — 81 00 52. — S. 210.
- Schwartz, Hans K.**, f. 21, civiling., afdelingsingeniør (68). — 98 78 03. — S. 255.
- Schytte Nielsen, Per**, f. 31, fuldm. (70). — 12 60 41. — S. 295.
- Schütz, Poul Erik**, f. 26, viceskoleinspektør (68). — 89 08 51. — S. 135.
- Schæbel, Sonja**, f. 26, frk., overlæge (67). — Gothåb 4348. — S. 205.
- Schøller, Gert**, f. 19, kontorchef (71). — Helrup 3133. — S. 64, 92.
- Schønbeck, Frede**, f. 19, ekspeditionssekr. (65). — 55 14 30. — S. 283.
- Schønning, Arne**, f. 34, cand. jur., fuldm. — 80 33 17. — S. 36, 97.
- Seligmann, J.**, f. 18, civiling., overingeniør (68). — 99 06 98. — S. 285.
- Sell, Svend Aa.**, f. 08, fuldm. (66). — Fasan 2400. — S. 199.
- Severinsen, Knud V.**, f. 09, maskinmester (67). — Søborg 9465. — S. 287.
- Sick, Børge**, f. 10, civiling., vicedirektør (68). — 74 21 79. — S. 284.
- Siegumfeldt, P. H.**, f. 04, civiling. (64). — 87 18 09. — S. 263.
- Sigov, Mary**, f. 04, forstander (66). — Valby 5583. — S. 214.
- Sillasen, Ellen M.** f. 13, frue, fuldm. (65). — 84 56 71. — S. 200.
- Silva, Tom**, f. 23, civiling. — Helrup 7697. — S. 254.
- Simmelsgaard, Hans H.**, f. 21, overlæge (70). — (03) 39 60 99. — S. 167.
- Simonsen, Gunnar**, f. 11, ekspeditionssekr. (66). — Sundby 1501 u. — S. 286.
- Simonsen, Max**, f. 23, fuldm. (67). — 96 74 92. — S. 83.
- Sinkbæk, S. A.**, f. 16, cand. act., ekspeditionssekr. (58). — S. 102.
- Sivertsen, Lilly**, f. 06, frue, skolekøkkeninspektør (68). — 55 02 34. — S. 136.
- Sjelborg, Ellen**, f. 09, frk., viceskoleinspektør (59). — 71 14 79. — S. 130.
- Sjöberg, John S. L.**, f. 28, fuldm. (66). — 50 46 19. — S. 302.
- Sjølander, Else Hedebo**, f. 06, frue, fuldm. (63). — 70 13 91. — S. 205.
- Sjølín, Knud-Erik**, f. 19, dr. med., overlæge (63). — 14 87 06. — S. 161.
- Sjøntoft, Torben**, f. 16, ekspeditionssekr. (69). — 81 23 70. — S. 202.
- Skall, Egil**, f. 30, fuldm. (69). — (03) 35 46 42. — S. 103.

- Skensved**, Inger Nielsen, f. 21, frue, specialtandlæge (66). — 49 07 87. — S. 138.
- Skinhøj**, Erik, f. 18, professor, dr. med., overlæge (60). — 63 06 12. — S. 159.
- Skjoldbye**, Verner, f. 10, cand. psych., skolepsykolog (63). — Amager 9187. — S. 137.
- Skjoldjensen**, Erik, f. 10, fuldm. (68). — 10 52 87. — S. 67.
- Skogstad**, Frands Peter, f. 28, vicekontorchef (70). — Bella 8428. — S. 86.
- Skouby**, Arne, f. 16, dr. med., overlæge (59). — Helrup 3822. — S. 156.
- Skousgaard**, T., f. 16, frk., fuldm. (65). — 63 07 02. — S. 77.
- Skov**, Børge, f. 28, civiling. — 78 51 59. — S. 295.
- Skov**, Niels Henning, f. 25, cand. jur., vicekontorchef — 70 32 55. — S. 85.
- Skovborg**, Ellen, f. 16, frue, afdelingsbibliotekar (65). — Søborg 7975. — S. 109.
- Skovby**, Povl, f. 09, direktør (62). — 30 60 70. — S. 50, 305.
- Skovgaard**, Hans-Ole, f. 37, civiling. — S. 255.
- Skytte**, B., f. 13, fuldm. (58). — Øbro 5043. — S. 83.
- Skytte**, Knud, f. 24, skoleinspektør (66). — 71 07 14. — S. 135.
- Sleimann-Petersen**, Svend, f. 06, fuldm. og fg. kasserer (57). — Gothåb 8943 v. — S. 82.
- Slot**, Marius P., f. 12, cand. psych., skolepsykolog (63). — 97 03 68. — S. 137.
- Smith**, Margrethe, f. 11, frue, fuldm. (62). — Byen 947 y. — S. 198.
- Smith**, Ove E. P., f. 27, fuldm. (68). — 30 09 54. — S. 253.
- Spangsløv**, Hilmar, f. 11, distriktsinspektør (62). — (03) 321, Stenløse 685. — S. 286.
- Spiegelhauer**, H., f. 09, bygningskonduktør (70). — S. 306.
- Spilling**, Kay, f. 02, fuldm. og fg. kasserer (53). — 10 66 37. — S. 83.
- Splidsboel**, Peter, f. 45, stud. jur., stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17.
- Sprechler**, Mogens, f. 16, dr. med., overlæge (61). — Taga 1250. — S. 159.
- Staby**, Anton, f. 34, maskinmester (70). — 49 07 27. — S. 288.
- Stakemann**, Georg Hasselbalch, f. 20, professor, dr. med., overlæge (66). — Ordrup 208. — S. 165.
- Stangerup**, Arne H. F., f. 03, civiling., overbrandinspektør (65). — Øbro 2411. — S. 241.
- Stedstrup**, Leif, f. 21, fuldm. (64). — 34 47 82. — S. 205.
- Steen**, Knud, f. 27, arkitekt (64). — 75 35 52. — S. 235.
- Steen**, S. f. 04, kontorchef (68). — 30 01 57. — S. 81.
- Steenberg**, Erik, f. 29, fuldm. (64). — Bella 8177. — S. 199, 313.
- Steenberg**, J., f. 25, cand. jur., vicekontorchef. — 60 30 42. — S. 77.
- Steenstrup**, Peer, f. 22, ekspeditionssek. (69). — Tria 880. — S. 305.
- Steffensen**, Michael C., f. 16, civiling., afdelingsingeniør (62). — Valby 314. — S. 303.
- Steffensen**, Poul, f. 34, bogholder (68). — (03) 38 34 81. — S. 166.
- Sten**, Arne, f. 22, viceskoleinspektør (63). — 81 23 45. — S. 128.
- Stendys**, Sv. Aa., f. 06, maskinmester (69). — (03) 27 82 57. — S. 297.
- Stenersen**, Erik B., f. 20, cand. jur., vicekontorchef (64). — 86 51 07. — S. 79.
- Stengard Hansen**, Poul, f. 19, cand. jur., direktør (63). — 98 48 34. — S. 145, 146.
- Stenkjær**, Erik, f. 29, fuldm. (68). — 30 08 52. — S. 178.
- Stenkjær**, Tove, f. 28, frue, fagforeringsformand, borgerrepræsentant. — 30 08 52 (kontor: Palæ 5995). — S. 15, 17, 23, 25, 26, 27, 28, 40, 48, 331, 342.

- Stephansen**, Eigel, f. 34, fuldm. (69). — 94 77 46. — S. 182.
- Stephensen**, Ingrid E., f. 30, frk. fuldm. (70). — Gentofte 7510. S. 77.
- Stern**, Mogens, f. 46, fuldm. (70). — S. 86.
- Stevnsboe Nielsen**, B. P., f. 26, cand. jur., ekspeditionssek. (65). — 81 35 37. — S. 77.
- Stignæs**, Michael, f. 33, driftsleder. — 78 81 56. — S. 102.
- Stockmann**, Erik, f. 20, direktør, formand for Danske Økonomers Forening. — S. 324.
- Stolberg**, Knud, f. 33, fuldm. (68). — (03) 23 16 94. — S. 123.
- Stricker-Petersen**, Johan A., f. 20, viceskoleinspektør (65). — S. 134.
- Stubbe-Teglbjærg**, K. E., f. 06, cand. mag., inspektør (58). — Bella 3735. — S. 179.
- Stærmose**, Arne E., f. 29, civiling. — 95 15 71. — S. 265.
- Støier**, Mogens Peter, f. 32, overlæge (71). — 87 62 75. — S. 159.
- Støttrup**, Vagn, f. 25, civiling., borgerrepræsentant. — 29 52 25 (kontor: Ordrup 10570). — S. 15, 16, 17, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 34, 36, 38, 40, 44, 178, 217, 338.
- Staalhøj**, Carl Chr., f. 20, ekspeditionssek. (70). — Valby 6234 u. — S. 202.
- Suadiciani**, Carl E., f. 23, fuldm. (62). — 70 47 37. — S. 254.
- Surland**, Poul, f. 16, bygningskonduktør (62). — Ryvang 3784 y. — S. 123.
- Sury**, Børge, f. 14, dr. med., overlæge (71). — 85 12 42. — S. 157.
- Svanberg**, Kjeld, f. 19, skoleinspektør (69). — 53 19 19. — S. 133.
- Svanberg**, Olaf, f. 25, faginspektør, leder af skolevæsenets film- og båndcentral (63). — Søborg 9029. — S. 137.
- Svendsen**, E., f. 13, ekspeditionssek. (62). — 508489. — S. 80.
- Svendsen**, Eyvind, kontrollør, formand for Københavns kommunal-assistentforening. — S. 314.
- Svendsen**, H. H., f. 33, ingeniør (69). — S. 263.
- Svendsen**, Henning R., f. 18, ekspeditionssek. (66). — 55 16 30. — S. 254.
- Svendsen**, Ib A., f. 34, arkitekt. — 901166. — S. 234.
- Svendsen**, Reiner, f. 26, cand. pharm., hospitalsapoteker. — 85 43 50. — S. 157.
- Svensson**, Carl V., f. 19, cand. jur., administrationschef (64). — Gentofte 6325. — S. 53, 141.
- Svensson**, K. O., f. 25, fuldm. og fg. kasserer (70). — 94 76 08. — S. 80.
- Syngre**, Ella, f. 17, frk., forstanderinde (59). — 74 07 61. — S. 172.
- Széchy**, Endre G. de, f. 21, civiling. (71). — S. 255.
- Søderberg**, Erling, f. 41, fuldm. (68). — S. 199.
- Søgaard-Knudsen**, H., f. 05, cand. jur., kontorchef (58). — S. 33, 98.
- Sølvkjær**, M. f. 17, frue, ekspeditionssek. (67). — 94 04 43. — S. 232.
- Søndergård**, Ernst Martin, f. 23, dr. med., overlæge (70). — 63 11 44. — S. 157.
- Søndergaard**, Kaj, f. 17, dyrlæge (50). — 84 87 16. — S. 178.
- Sønderup**, Lau, f. 42, fuldm. (70). — S. 122.
- Sørensen**, A. P. Kaj, f. 03, fuldm. (58). — 31 59 56. — S. 101.
- Sørensen**, Bent C. C., f. 24, professor, dr. med., overlæge (65). — Helrup 3725. — S. 156.
- Sørensen**, Bjarne A., f. 26, ingeniør (63). — 94 69 80. — S. 303.
- Sørensen**, Børge, f. 17, cand. jur., vicekontorchef (69). — Byen 311. — S. 89.
- Sørensen**, Chr. Mygind, f. 19, overlæge (62). — 95 01 44. — S. 160.
- Sørensen**, Ester Lybeck, f. 21, frue, skoleinspektør (70). — Ordrup 5083. — S. 134.
- Sørensen**, Frits, f. 31, kontorchef (67). — Bella 6071. — S. 101.
- Sørensen**, Hanne, f. 36, frue, fuldm. (65). — 64 95 23. — S. 231.

- Sørensen, Harding**, f. 23, skoleinspektør (68). — Bella 6205. — S. 134.
- Sørensen, Henning**, f. 24, professor, dr. med., overlæge (64). — S. 157.
- Sørensen, Jens Seest**, f. 07, cand. jur., kontorchef (66). — Valby 2519 x. — S. 198.
- Sørensen, John**, f. 30, fuldm. (67). — (03) 39 32 43. — S. 67.
- Sørensen, Jørgen Kaae**, f. 22, fuldm. (66). — 71 46 88. — S. 81.
- Sørensen, Kai**, f. 13, konsulent i erhvervsorientering (68). — 48 24 05. — S. 137.
- Sørensen, Karlo**, f. 18, fuldm. (63). — 87 89 13. — S. 81.
- Sørensen, Knud**, f. 29, cand. jur., kontorchef (70). — 48 29 66. — S. 77.
- Sørensen, Knud** f. 21, civiling. — 94 35 05. — S. 287.
- Sørensen, Knud H. K.**, f. 09, fuldm. (54). — 31 61 14. — S. 208.
- Sørensen, Lars**, f. 11, fuldm. (66). — 60 06 21. — S. 201.
- Sørensen, Lilly**, f. 21, frk., fuldm. (67). — Palæ 5728. — S. 77.
- Sørensen, Mimi**, f. 19, frue, skoleinspektør (68). — 74 70 43. — S. 124.
- Sørensen, Niels**, f. 36, fuldm. (70). — 97 52 75. — S. 67.
- Sørensen, P. Hauerberg**, f. 25, fuldm. (66). — 48 13 43. — S. 283.
- Sørensen, P. Raagaard**, f. 23, fuldm. (67). — 50 60 30. — S. 283.
- Sørensen, Sv. E. Walther**, f. 29, fuldm. (67). — S. 283.
- Sørensen, Svend Riis**, f. 07, ekspeditionssekr. (70). — 31 15 72. — S. 53, 212.
- Sørensen, Søren Feldsted**, f. 21, fuldm. (68). — 48 19 62. — S. 86.
- Sørensen, Tage**, f. 16, maskinmester (68). — Ægir 779 x. — S. 287.
- Sørensen, Ulrik**, f. 28, viceskoleinspektør (63). — 50 38 38. — S. 126.
- Sørensen, V.**, f. 07, maskinmester (61). — 11 88 37. — S. 257.
- Sørensen, Vagner**, f. 14, fuldm. (71). — 39 16 46. — S. 306.

## T.

- Tang-Petersen, Ebbe**, f. 11, cand. jur., kontorchef (66). — Valby 1197 y. — S. 97.
- Tange, Morten**, f. 29, overlæge (71), psykiatrisk konsulent. — 81 41 22. — S. 159, 210.
- Teglbjærg, G. F.**, f. 11, ekspeditionssekr. (61). — Asta 813. — S. 80.
- Teissøe, Vivi**, f. 38, fuldm. (71). — 75 73 47. — S. 202.
- Tengqwist, Børge**, f. 16, cand. jur., kontorchef (63). — 31 27 05. — S. 231.
- Terkelsen, Harry**, f. 27, civiling., brandinspektør. — 37 00 40. — S. 240.
- Terkilidsen, Johs. Østergaard**, f. 27, cand. psych., skolepsykolog (68). — S. 137.
- Termansen, Hans**, f. 11, maskinmester (66). — Valby 4462. — S. 288.
- Ternov, M.**, f. 18, fuldm. og fg. kasserer (66). — 55 47 47. — S. 82.
- Terslev, Erik**, f. 24, overlæge (66). — 31 84 82. — S. 162.
- Tetens, Gerhard**, f. 22, tandlæge (65). — (03) 33 43 60. — S. 160.
- Thagård Olesen, Leo**, f. 26, ekspeditionssekr. (71). — 91 47 05. — S. 203.
- Thamdrup, Immanuel**, f. 05, civiling. (63). — 42 23 54. — S. 285.
- Thams, H.**, f. 28, maskinmester (71). — 71 83 10. — S. 263.
- Thastum, Børge**, f. 20, maskinmester (68). — 37 75 87. — S. 288.
- Thiele, Aksel**, f. 20, fuldm. (65). — S. 302.
- Thieme, Harriet**, f. 23, frue, overlæge (67). — Vester 686. — S. 171.
- Thiim, Flemming**, f. 38, redaktør. — (kontor: 15 72 50). — S. 17.
- Thingholm, Henry**, f. 06, vicekontorchef (67). — 98 04 14. — S. 200.

- Thisted**, K. Vagner, f. 11, elektrikermester (63). — Byen 74. — S. 287.
- Thomassen**, Gunnar, f. 15, cand. polit., inspektør (71). — S. 166.
- Thomassen**, Mogens V., f. 14, civiling. (66). — Ryvang 3650. — S. 234.
- Thomsen**, B., f. 19, fg. ekspeditionssekr. (71). — 98 14 06. — S. 84.
- Thomsen**, Elna, f. 26, frue, medlem af skole-direktionen. — 14 87 72. — S. 122, 134.
- Thomsen**, Gerda, f. 30, frue, viceskole-inspektør (67). — 55 48 87. — S. 134.
- Thomsen**, H. Paabøl, f. 28, cand. jur., ekspeditionssekr. — 50 28 43. — S. 79.
- Thomsen**, Ivan, f. 05, fuldm. (62). — Palæ 324. — S. 202.
- Thomsen**, Kaj, f. 20, fuldm. (67). — 30 52 83. — S. 263.
- Thomsen**, Niels Anders, f. 38, civiling. — S. 254.
- Thomsen**, Per Krogsgaard, f. 33, viceskoleinspektør (69). — 96 60 89. — S. 134.
- Thomsen**, Rita N., f. 27, frk., cand. jur., ekspeditionssekr. — Eva 1533. — S. 77.
- Thomsen**, Svend Erik, f. 44, fg. fuldm. (71). — S. 166.
- Thomsen**, Åge Chr., f. 26, dr. med., overlæge (67). — Taga 1250. — S. 159.
- Thorborg**, Else, f. 17, frue, skoleinspektør (64). — Øbro 1377. — S. 136.
- Thorsby**, K., f. 18, frk., fuldm. (66). — 90 11 23 — S. 78.
- Thorsen**, Leif, f. 24, vicedadsbibliotekar (64). — 60 33 17. — S. 107.
- Thorup**, Børge, f. 20, cand. jur., ekspeditionssekr. (69). — 75 04 28. — S. 97.
- Thousig**, Erik, f. 19, overtandlæge (61). — Palæ 4005. — S. 138.
- Thrane-Møller**, P., f. 28, ingeniør (67). — 55 35 51. — S. 234.
- Thranum**, C. J., f. 08, maskinmester (67). — 60 40 42. — S. 287.
- Thygesen**, Aksel, f. 04, ekspeditionssekr. (62). — Helrup 7350. — S. 201.
- Thyregod**, Any, f. 21, frue, cand. psych., skolepsykolog (56). — 98 12 16. — S. 137.
- Toft**, Edith, f. 29, pædagogisk konsulent. — (03) 39 14 04. — S. 212.
- Toft**, Erik A., f. 19, trafikinspektør (69). — 37 07 29. — S. 302.
- Toft**, J. P., f. 31, cand. jur., ekspeditionssekr. — 34 28 07. — S. 53, 77.
- Tofte**, Hans Henrik L., f. 20, ekspeditionssekr. (68). — 81 38 56. — S. 253.
- Tofte**, Johannes, f. 26, viceskoleinspektør (68). — 31 68 19. — S. 125.
- Topp**, Flemming, f. 26, fuldm. (70). — (03) 27 21 49. — S. 78.
- Torjussen**, Finn Stendal, f. 27, cand. polit., kontorchef (69). — 86 13 14. — S. 301.
- Tornøe**, H. V., f. 18, civiling., vicedirektør (71). — Taga 8832. — S. 284.
- Torp-Pedersen**, Erik, f. 20, overlæge (68). — Fasan 4212. — S. 160.
- Toxværd**, Hugo, f. 02, fuldm. (39). — 78 35 26. — S. 64.
- Trautner**, Kjæld, f. 09, dr. med., overlæge (56). — 55 05 06. — S. 161.
- Trillingsgaard**, Elly S., f. 21, frue, bestyrerinde (69). — 42 18 93. — S. 168.
- Trolle**, Erik, f. 12, vicekontorchef (67). — Amager 9202. — S. 245.
- Trolle**, Jørgen, f. 05, præsident for højesteret dr. jur., medlem af best. for Thorvaldsens museum. — Gentofte 1594. — S. 190.
- Trolle**, Ulrikka, f. 31, frue, psykologisk konsulent (70). — S. 210.
- Trosborg**, Karen, f. 20, frue, afdelingsbibliotekar (67). — 85 15 31. — S. 108.
- Truelsen**, Ewald, f. 16, værkfører (66). — S. 253.
- Truesen**, Frits Svend, f. 18, bygningstilsynsførende (66). — Ryvang 7713. — S. 212.
- Tved**, Jørgen, f. 32, antikvarboghandler, stedfortræder til borgerrepræsentationen. — S. 17.

- Tvede**, Holger, f. 12, kontorchef (66). — 985678. — S. 283.
- Tvede**, Poul A., f. 22, cand. jur., kontorchef (65). — 355673. — S. 37, 52, 97, 311.
- Tvede**, Ruth, f. 19, frue, fuldm. (67). — Øbro 3142. — S. 78.
- Tvermosegaard**, Hans, f. 23, civiling. — Helrup 6868. — S. 284.
- Twistholm**, Ejner C., f. 13, civiling. (57). — 85 06 88. — S. 255.
- Tychsen**, Hans M. V., f. 09, fuldm. (70). — Asta 6858. — S. 199.
- Tygesen**, Jens, f. 14, fuldm. (67). — 719183. — S. 201.
- Tørslev Sørensen**, Harry B., f. 13, fuldm. (56). — S. 199.

## U.

- Udsen**, Per, f. 31, overlæge (71). — Gentofte 9119. — S. 167.
- Ulbæk**, Gunnar, f. 18, borgerrepræsentant. — Byen 917 — S. 15, 17, 23, 24, 25, 26, 28, 30, 31, 33, 35, 36, 40, 41, 44, 46, 48, 51, 54, 180.
- Uldall**, Niels M., f. 40, bibliotekar, borgerrepræsentant. — 75 50 19 (bedst eftermiddag). — S. 16, 17, 22, 26, 27, 28, 32.
- Ulrich**, Viggo, f. 10, maskinmester (68). — Valby 2463 u. — S. 288.

## V, W.

- Wadtland**, Børge, f. 12, formand for handels- og kontorfunktionærernes forbund, kommunale afdeling. — 64 71 12. — S. 328.
- Valbro**, Poul A., f. 27, viceskoleinspektør (70). — S. 125.
- Valdorf-Hansen**, Flemming, f. 29, dr. med., overlæge (70). — S. 205.
- Vang**, Povl, f. 34, fuldm. (71). — S. 306.
- Wang Hansen**, Ruth, f. 28, frk., forstanderinde (64). — 69 50 82. — S. 156.
- Vanglo**, Heinrich R. J., f. 22, ekspeditionsskr. (66). — 31 75 23. — S. 211.
- Vangtorp**, Allan, f. 29, overlæge (68). — S. 159.
- Wass**, A. G. A., f. 11, kontorchef (67). — 867427. — S. 80.
- Weber**, Jørgen, f. 41, maskinmester (70). — S. 288.
- Wedebye**, Jørgen, f. 30, cand. polit., kontorchef (67). — 986863. — S. 102.
- Vedel**, Poul, f. 02, civiling., stadsingeniør (52). — Gentofte 1431. — S. 33, 44, 45, 253.
- Vedersø**, Edel, f. 15, frue, viceskoleinspektør (57). — 74 05 24. — S. 131.
- Weeke**, Gerda, f. 30, frue, afdelingsstandlæge (58). — S. 138.
- Weidekamp**, Egon, f. 21, direktør, formand for borgerrepræsentationen. — Ægir 1 (kontor: 115710). — S. 15, 17, 22, 23, 24, 25, 26, 30, 34, 36, 44, 48, 49, 51, 336.
- Weidemann**, Carl, f. 07, arkitekt (65). — Søborg 5512. — S. 260.
- Weis-Fogh**, Jørgen, f. 19, dr. med., overlæge (58). — 86 38 52. — S. 161.
- Weischer**, Kjeld, f. 18, fuldm. (63). — 80 02 82. — S. 80.
- Weiss**, Ruth, f. 25, frue, viceskoleinspektør (66). — 21 28 40. — S. 127.
- Veit**, Vibeke, f. 20, fuldm. — S. 255.
- Vejby**, Margrethe M., f. 13, fuldm. (69). — Byen 9792. — S. 175.
- Vejter**, O., f. 21, overinspektør (61). — Vester 10 965. — S. 183.
- Welin**, Carl, f. 23, fuldm. (67). — 58 01 57. — S. 253.

- Wellendorph**, Kaj, f. 21, viceskoleinspektør (67). — Tria 7651. — S. 132.
- Welner**, Joseph, f. 24, overlæge (64). — 80 14 43 — S. 157.
- Wendel**, Beate, f. 07, frk., viceskoleinspektør (47). — Bella 8356. — S. 129.
- Wendelboe**, E., f. 08, kontorchef (71). — S. 82.
- Wenholt**, Svend-Aage, f. 20, fuldm. (62). — Øbro 879 y. — S. 98.
- Venneberg**, Henning, f. 15, konstruktør (64). — Søborg 757. — S. 241.
- Verder**, Axel H. E., f. 06, ekspeditionssekr. (70). — 73 11 87. — S. 255.
- Werner**, Ella, f. 13, frue, fuldm. (67). — Gothåb 8781. — S. 156.
- Vestergaard**, N. P., f. 22, cand. polit., vicedirektør (70). — 84 63 18. — S. 52, 253.
- Westerlund**, Mogens, f. 29, fuldm. (69). — 97 45 80. — S. 283.
- Vesth-Hansen**, H., f. 16, civiling. (70). — 84 61 80. — S. 256.
- Westh-Henrichsen**, Poul, f. 09, arkitekt. — Helrup 1096. — S. 260.
- Westphal**, Kjeld, f. 39, fuldm. (71). — (03) Tune 622. — S. 200.
- Westphal**, Tove, f. 16, frue, assistent, borgerrepræsentant. — Vester 6381 u. (kontor: 46 22 63, mellem 9–12<sup>30</sup>). — S. 15, 17, 22, 23, 25, 26, 28, 47, 49, 52, 209, 215.
- Westrin**, Aage, f. 02, distriktsinspektør (62). — 53 12 01. — S. 286.
- Wiberg-Larsen**, Børge, f. 09, cand. jur., administrationschef (63). — Gentofte 4621. — S. 52, 90, 115.
- Wiedemann**, Eigel A., f. 10, kontorchef (61). — Ordrup 1408. — S. 260.
- Wiegell**, Paul, f. 10, murermester (65). — 88 16 74. — S. 306.
- Wiehe**, Stig, f. 07, distriktsinspektør (62). — 71 99 72. — S. 286.
- Wiemer**, K. E., f. 28, ingeniør (70). — 75 45 04. — S. 263.
- Wienberg**, S. A., f. 10, ekspeditionssekr. (60). — Søborg 5014. — S. 82.
- Wiene**, Stig, f. 20, rationaliseringskonsulent. — 801945. — S. 61.
- Wiese**, W., f. 08, bygningskonduktør (58). — S. 306.
- Vildrik**, Robert, f. 11, kontorchef (70). — 42 08 07. — S. 86, 90.
- Wildt**, Ulla, f. 20, overlæge, psykiatrisk konsulent (69). — Palæ 5956 v. — S. 159, 210.
- Vilhelsen**, Karen S., f. 21, frue, fuldm. (68). — 509317. — S. 77.
- Villadsen**, Hans J., f. 32, civiling. — S. 256.
- Villadsen**, S. R., f. 13, civiling., afdelingsingeniør (70). — 71 34 79. — S. 255.
- Villadsen**, Svend, f. 21, byggeteknisk chef (69). — 89 05 19. — S. 146.
- Villemoes**, Niels, f. 26, viceskoleinspektør (70). — S. 126.
- Villumsen**, Seest, f. 03, inspektør (63). — Søborg 7165. — S. 206.
- Wilstrup**, Poul, f. 10, fuldm. (62). — 35 09 60. — S. 199.
- Vindekilde**, Torben, f. 19, distriktsdyrlæge (67). — 70 40 08. — S. 178.
- Winge**, Anders, f. 39, fuldm. (71). — Byen 5565. — S. 41, 60.
- Vinkel**, Astrid, f. 11, frue, fuldm. (67). — 98 19 58. — S. 67.
- Vinkel**, H., f. 24, ingeniør (66). — 74 60 85. — S. 234.
- Winkelhorn**, S. Aa. G., f. 05, cand. jur., kontorchef (70). — Helrup 2958 y. — S. 232.
- Winkler**, Kjeld, f. 25, dr. med., overlæge (67). — 114152. — S. 157.
- Wittenkamp**, Gunnar K., f. 24, civiling. — S. 254.
- Wittenkamp**, Henrik, f. 24, bagermester, medlem af skoledirektionen. — S. 122.
- Wittrock**, Jørgen H. T., f. 24, civiling. — S. 254.

- Witzel, F.-E.**, f. 26, civiling. — (03)27 39 20. — S. 295.
- Wium, A.**, f. 22, cand. jur., vicekontorchef. — 87 80 37. — S. 79.
- Wodstrup, I.**, f. 24, frue, fuldm. (68). — Gentofte 7008. — S. 78.
- Vogelius, E.**, f. 21, ekspeditionssekr. (70). — 90 35 43. — S. 284.
- Vognsen, P.**, f. 19, civiling., afdelingsingeniør. (68) — Øbro 8646. — S. 286.
- Woidemann, Svend Aage**, f. 03, fuldm. (67). — Ryvang 3891. — S. 115.
- Voigt, Jørgen**, f. 25, viceskoleinspektør (69). — 31 00 50. — S. 131.
- Voigt, Kaj H. O.**, f. 26, maskinmester (69). — 11 93 40. — S. 288.
- Voldby, Hans**, f. 08, kontorchef (60). — Ordrup 1178. — S. 52, 145.
- Wolf, Erik E.**, f. 15, cand. jur., kontorchef (60). — Helrup 7558. — S. 78.
- Wolf, Jørgen**, f. 25, brandassistent (68). — 53 18 83. — S. 241.
- Wolter, Ida**, f. 09, frue, viceskoleinspektør (60). — 53 00 91. — S. 136.
- van Wousterghem, René A. O.**, f. 20, fuldm. (67). — 75 02 18. — S. 60.
- Worm, Henry**, f. 10, viceskoleinspektør (57). — 70 19 82. — S. 129.
- Wulff, M. Hertel**, f. 17, dr. med., overlæge (55). — (03) 35 77 33. — S. 166.
- Wulff, Poul**, f. 09, fuldm. (58). — 91 00 18. — S. 209.

## Y.

- Ydebo, Ib K. A.**, f. 30, cand. jur., kontorchef (68). — 70 93 56. — S. 209.

## Z.

- Zabel, G.**, f. 21, civiling., afdelingsing. — 11 30 93. — S. 257.
- Zachariae, Francis**, f. 22, professor, dr. med., overlæge (63). — Taga 1250. — S. 158.
- Zachariassen, Børge K.**, f. 29, fuldm. (68). — 50 41 65. — S. 283.
- Zachariassen, Georg**, f. 24, fuldm. (67). — S. 202.
- Zachariassen, J. A.**, f. 15, civiling., afdelingsingeniør (69). — 53 09 35. — S. 256.
- Ziirsen, Knud-Erik**, f. 31, cand. jur., kontorchef, borgerrepræsentant. — Tria 6490 (kontor: 14 29 20). — S. 15, 17, 23, 24, 26, 27, 28, 31, 35, 44, 49, 111, 342.
- Zimsen, Gudrun**, f. 09, frue, viceskoleinspektør (50). — 84 67 06. — S. 134.

## Æ.

- Ægidius, K. E.**, f. 07, landinspektør, matrikelinspektør (61). — 46 10 29. — S. 244.

## Ø.

- Øer, Else**, f. 08, frue, økonoma (66). — S. 166.
- Ørnvold, Dion**, f. 21, ekspeditionssekr. (65). — 84 55 12. — S. 102.
- Ørum, Laurits**, f. 38, planlægger. — 12 41 17. — S. 102.
- Østerby, Børge**, f. 31, forretningsfører. — 95 07 52. — S. 53, 146.



- Østergaard, Anna E.**, f. 17, frue, fuldm. (64). — 34 36 97. — S. 77.
- Østergaard, H. C.**, f. 29, cand. jur., ekspeditionssekr. — 88 00 69. — S. 78.
- Østergaard, Hans, f. 14, ingeniør (65).** — 21 81 22. — S. 262.
- Østergård, Niels, f. 21, viceskoleinspektør (65).** — Fasan 6839. — S. 127.
- Østergaard Jensen, Kaj, f. 24, ekspeditionssekr. (67).** — 75 45 13. — S. 260.
- Østergaard-Nielsen, Poul, f. 12, cand. jur., kontorchef (66).** — 29 47 19. — S. 266.
- Østermann, Hans-Åge Huusom, f. 28, fuldm. (69).** — 69 47 55. — S. 64.
- Østrøm, Else, f. 31, frk., oversygeplejerske (67).** — (03) 65 15 14. — S. 169.

## Å.

- Aagaard, Frede, f. 29, bogholder (69).** — 69 56 32. — S. 187.
- Aagaard, H., f. 10, fuldm. og fg. kasserer (56).** — 98 24 76. — S. 83.
- Aagaard, Leo, hospitalsfunktionær, stedfortræder til borgerrepræsentationen.** — S. 17.
- Aalund, Poul, f. 30, overlæge (70).** — 80 29 63. — S. 166.
- Aastrup, P., f. 13, kontorchef (71).** — 70 16 45. — S. 84.

## SAGREGISTER.

Abel Cathrines friboliger i Gammel Kloster .....	307	Barselpleje, den kommunale .....	172
Administrations- og personalekontor, socialdirektoratets .....	196	Baunegård, ungdomshjemmet .....	212
Administrationsråd, statens .....	53	Beboelsesejendomme, direktoratet f. Kbhvns. komm.s .....	181
Afgifter og skatter .....	71	Befrielse, Kbhvns. komm.s fond til minde om Danmarks .....	34
Afløbskontor, stadsingeniørens 250, 256		Begravelsesvæsenet .....	111
Aftenskole, Københavns kommunes 120, 121, 137		Behandlingshjemmet Overførstergården .....	171
Albertina, bestyrelsen for legatet ..	29	Bella-Centret A/S .....	333
Almenskoler .....	120	Belysningsarbejdernes fagforening f. Kbhvn. og omegn .....	327
Amagerbanen, A/S .....	329	Belysnings- og vandværksfunktionærernes fagforening .....	319
»Amagerforbrænding«, I/S .....	34	Belysningsudvalget .....	26
Amager fælled, udvalget til bestyrelse af samejet mellem staten og Kbhvns. kommune om .....	51	Belysningsvæsenet .....	267
Amagerværket .....	275	Kontorerne .....	282
Ambulancer .....	238, 241	Værkerne .....	287
Ambulatorier .....	162	Betjentcentralen .....	183
Andersens, H. J., og hustrus stiftelse	308	Bevarterbevillinger, bevillingsnævnet for .....	47
Annekser, rådhusets .....	183	Bibliotekarer, foreningen Kbhvns. komm.s .....	316
Arbejdsformidlingen, København ..	330	Biblioteker .....	101, 103, 105
Arbejdshjem m. v., udvalget ang. tilsynet med herberger og .....	35	Biblioteker, Kbhvns. kommunes ..	103
Arbejdsledere, foreningen for kommunale .....	319	Biblioteksrådet .....	32
Arbejdslederskole .....	85	Bidragkontoret .....	192, 197, 199
Arbejdsmarkedsnævnet, København	331	Bidstrup skovdistrikt .....	88, 89
Arbejdspladser, Kbhvns. komm.s, udvalget vedr. evt. udvidelse af ansattes indflydelse på .....	28	Biografteaterbevillinger, udvalget vedr. erklæringer om .....	22
Assistens kirkegård .....	112, 115	Bispebjerg hospital .....	149, 158
Assistentaspiranter, kommissionen til førelse af tilsynet med den teoretiske uddannelse af .....	89	— kirkegård .....	112, 115
Assistent forening, Kbhvns. kommunal- .....	314	Blegdamshospitalet .....	148, 162
Avislæsesal .....	104, 108	Boliganvisning, vedr. socialt særlig vanskeligt stillede personer ..	197
Avnstrup, plejehospitalet .....	151, 165	Boligbyggeri, foreningen Socialt ..	341
Backhausenske legaters bestyrelse ..	47	Boligkommissionen .....	179
Badeanstalter .....	186	Boligsikring .....	197, 199
Balders hospital .....	149, 164	Boligudvalg, Kbhvns. kommunes ..	32
		Borgerlig vielse .....	95
		Borgerrepræsentanter .....	15
		Borgerrepræsentantvalgbestyrelsen	10, 28
		Borgerrepræsentantvalget d. 3. marts 1970 .....	360

Borgerrepræsentationen . . . . .	9	Dagarbejdsskolen . . . . .	117
— , stedfortrædere til . . . . .	17	Daginstitutioner, kommunens . . . . .	210, 218
Borgerrepræsentationen, udvalg ned-		Dagleje, den kommunale . . . . .	227
sat af . . . . .	13, 26	Dansk kedel- og maskinpasser-for-	
— , valg, valgret og valgbar-		bunds kommunale afd. . . . .	322
hed til . . . . .	9, 100	Dansk Kommunalarbejder Forbund . . . . .	316
Borgerrepræsentationens forretnings-		— skolelægeförening, den køben-	
orden . . . . .	11	havniske gruppe under . . . . .	325
— legatkontor . . . . .	55	Danske kunstindustrimuseum, det . . . . .	335
— medlemmer . . . . .	15	— selskab, det . . . . .	333
— presseløge . . . . .	17	Danske økonomers Forening . . . . .	324
— præsidium . . . . .	15	Datacentralen . . . . .	34
— sekretariat . . . . .	54	Decisionsudvalget . . . . .	15, 26
Borgmestre . . . . .	3, 18, 21	Desinfektionsstation, Kbhvns. offent-	
se tillige vedk. magistratsafd.		lige . . . . .	177
samt i personregistret under		Destruktionsanstalt . . . . .	141
borgmestrenes navne.		Direktorer:	
Brandchefens direktorat . . . . .	235	Brandchefens direktorat . . . . .	235
Brandmuseum . . . . .	238	Kbhvns. belysningsvæsen . . . . .	267
Brandstationer . . . . .	239	— hospitalsvæsen . . . . .	144
Broaddeling, stadsingeniørens . . . . .	250, 255	— komm.s beboelsesejen-	
Brøndbylund, plejehospitalet . . . . .	171	domme . . . . .	181
Brønshøj kirkegård . . . . .	112, 115	— komm.s børne- og ungdoms-	
Budgetforslag, behandling af . . . . .	14	institutioner . . . . .	210
Budgetudvalget . . . . .	26	— komm.s børne- og ungdoms-	
Byggesagsafd., stadsing. . . . .	249, 254	værn . . . . .	208
Byggesagsudvalget . . . . .	27	— komm.s generalplanlægning . . . . .	263
Bygningsinspektorer . . . . .	233, 234	— komm.s kørselsafdeling . . . . .	304
Bygningskommissionen . . . . .	33	— komm.s lønnings- og pen-	
Bygningsvæsen, dir. f. staden Kbhvns.	229	sionsvæsen . . . . .	84
Bymuseum, Kbhvns. . . . .	110	— komm.s socialdirektorat . . . . .	195
Byplankontoret, stadsing. . . . .	248, 254	— skattevæsen . . . . .	67
Byplan- og trafikudvalget . . . . .	27	— skolevæsen . . . . .	116
Byudviklingsområde, Københavns-		— sporveje . . . . .	297
egnens . . . . .	53	— vandforsyning . . . . .	289
Bødeeftergivelsessager, udvalg vedr.	28	Håndværksafdeling, Kbhvns.	
Børnehaver . . . . .	218-226	kommunes . . . . .	305
Børnehjem . . . . .	212	Rådgivende ingeniørkontor . . . . .	261
Børnehjemmet ved Kokkedal . . . . .	215	Staden Kbhvns. bygningsvæsen . . . . .	228
Børnehjemmet ved Nyborg . . . . .	215	— — statistiske kontor . . . . .	99
Børnehospitalet på Fuglebakken 150, . . . . .	162	Stadens alm. øvrighedsforretninger . . . . .	94
Børne- og ungdomshjem, foreningen		— faste ejendomme . . . . .	86
af ledere ved Kbhvns. kommunes	326	— regnskabsvæsen . . . . .	61
Børne- og ungdomsinstitutioner,		— revision . . . . .	64
direktoratet for Kbhvns. kommunes	210	Stadsarkitektens direktorat . . . . .	257
Børne- og ungdomsinstitutioner,		Stadsbygmesterens direktorat . . . . .	232
udvalget vedr. planer om forebyg-		Stadsingeniørens direktorat . . . . .	246
gende . . . . .	27	Stadskonduktørens direktorat . . . . .	241
Børne- og ungdomsværn, direktoratet		Droskeudvalget . . . . .	28
for Kbhvns. . . . .	208, 209	Drosker, synings- og takstudvalget	
		vedr. . . . .	29
Carlsberg planetarium . . . . .	22	EDB-Centralen . . . . .	100, 102
Civilforsvars-Forbundet . . . . .	332	Efterslægtsselskabets direktion . . . . .	48
Civilforsvarskommissionen for det		Egnsplanrådet . . . . .	29
storkøbenhavnske civilforsvars-		Ejendomsdirektoratet . . . . .	86
område . . . . .	33		

Ejendomsskatter . . . . .	71, 72	Foreninger, der omfatter Kbhvns. kommunes tjenestemænd, lønarbejdere m. fl. . . . .	312
Ejendomsskatter, kontoret for . .	76, 79	Forfatning, Kbhvns. . . . .	3, 7, 345
Ekspropriationskommissioner . . . .	38	Forfatning, ændringer i kommunens	23
Elektricitetspriser . . . . .	278	Forfatnings historie, Kbhvns. . . . .	3
Elektricitetsrådet . . . . .	34	Forfatningslove, Kbhvns. komm.s . .	350
Elværkerne . . . . .	272, 287	Forhørslederinstitutionen . . . . .	92
Embedsmænd, foreningen Kbhvns. komm.s . . . . .	314	Formueskat til staten . . . . .	73
Emdrupgård, skolehjemmet . . . . .	213	Forretningsorden, borgerrepræsentationens . . . . .	11
Epidemikkommissionen . . . . .	176	Forsorgshjemmet Sundholm . . . . .	207
Erhvervenes Udstillingsselskab, Bella-Centret A/S . . . . .	333	Forsorgs- og pensionskontoret . .	196, 198
Erhvervsskat . . . . .	72, 74	Forstandere og fagkonsulenter u. Kbhvns. kommune, foreningen af	326
Faginspektører . . . . .	136	Forurening, Fællesudvalget vedr. . .	23
Fagskole, husassistenternes . . . . .	334	»Frederiksholm«, børnehjemmet . .	213
Faste udvalg . . . . .	13, 26	Fredningsnævnet . . . . .	35
Fattigvæsenet . . . . .	192	Frihavn, Kbhvns. . . . .	335
Feriehjem og -kolonier . . . . .	227	Fritidshjem, kommunens . . . . .	218-226
Fjerkræhallen . . . . .	140	Fælleskontoret, stadsing. . . . .	248, 253
Flytningsanmeldelse . . . . .	100	Fælleslærerrådet . . . . .	119, 122
Flæskehallen . . . . .	139, 140	Fællesudvalg nedsat af kommunalbestyrelsen . . . . .	22
Folkkekøkkenerne . . . . .	188	Fællesudvalget vedr. sporvejs- og omnibusdrift i Kbhvn. og Frederiksberg kommuner . . . . .	32
Folkpension fra det fyldte 60. år, udvalget vedr. . . . .	22	Fødeklinik, kommunal . . . . .	154
Folkpensionistboliger . . . . .	203	Gadebelysning . . . . .	267, 278
Folkpensionsbidrag . . . . .	73	Gadenavnudvalget . . . . .	23
Folkeregistret . . . . .	99, 100, 101	Gamles By, De . . . . .	203
Folketingsvalg, valgudvalget for . .	29	Gammel Kloster . . . . .	308
Folketingsvalglisten, udarbejdelse af	100	Gaspriser . . . . .	271
Fonden for overskudet af fangearbejdsvirksomheden i staden Københavnsv fængsler . . . . .	334	Gasværkerne . . . . .	267, 287
Fond til minde om Danmarks befrielse, Kbhvns. komm.s . . . . .	34	Generalplanlægning, Kbhvns. komm.s . . . . .	263
Forbrændingsanstalter . . . . .	34	Generalplanskitsen for København, fællesudvalget til behandling af hovedprincipperne i . . . . .	23
Foreningen af forstandere og fagkonsulenter ved fritidsundervisningen for voksne i Kbhvns. kommune . . . . .	326	Glyptotek, Ny Carlsberg . . . . .	340
— af ledere ved Kbhvns komm.s børne- og ungdomhjem . . . . .	326	Goldschmidts, B., og hustrus stiftelse	309
— af overlæger u. Kbhvns. kommune . . . . .	323	Gothersgade elværk . . . . .	272
— af teknikumuddannede ingeniører u. Kbhvns. komm. . . . .	315	Gothersgade varmeværk . . . . .	280
— for kommunale arbejdsledere . . . .	319	Grundejeres Renholdningsselskab, Kjøbenhavns . . . . .	40
— Kbhvns. komm.s bibliotekar . . . . .	316	Gurrelund, plejehjemmet . . . . .	170
— Kbhvns. kommunes embedsmænd . . . . .	314	Gymnasier . . . . .	117
— Kbhvns. kommunes hospitalslaboranter . . . . .	316	Gymnastikinspektører . . . . .	136
Foreningen af Kbhvns. kommunes tekniske tjenestemænd . . . . .	315	Gyvelholm, plejehjemmet . . . . .	170
— Skolebespisningen . . . . .	341	Halvdagsbørnehaver . . . . .	222, 225
— socialt boligbyggeri . . . . .	341	Handels- og kontorfunktionærernes forbunds kommunale afdeling . . .	328
		Harboeske enkefrue-kloster, det . .	309
		Havn, Kbhvns. . . . .	335

Hegels, Fr. Vilh., minde, rekonvalescenthjemmet.....	168	Ingeniørafdeling, stadsbygmesterens	233, 234
Herberg for hjemløse på Sundholm	207	Ingeniører u. Kbhvns. komm., foreningen af teknikuddannede ..	315
Herberger, arbejdshjem m. v., udvalget ang. tilsynet med.....	35	Ingeniørforbund, Kbhvns. kommunale .....	324
Heymans, I. W., og hustrus sølvbryllups stiftelse .....	309	Institutioner, hvortil Kbhvns. kommune yder tilskud .....	329, 345
Historie, Københavns forfatnings..	3	Institutioner, til hvis ledelse Kbhvns. kommunalbestyrelse vælger repræsentanter.....	329
Hjemmesygepleje, den komm. 154,	172	Jernbaneanlæg, kommissioner nedsat i anl. af ekspropriation til.....	38
Hjælpeklasser .....	120, 130,	Jordlejemaal (under direktoratet for stadens faste ejendomme) ...	87, 88
Hoffmanns mindelegat, Karen og C. I., bestyrelsen for.....	48	Jægersborg dyrehave og hegn, udvalget vedr. tilsyn med driften af	53
Hospitaler .....	156	Karantænekommissionen i Kbhvn..	53
Hospitalshjælpen .....	154	Kassekontrollen .....	63
Hospitalslaboranter, foreningen Københavns kommunes .....	316	Kastaniegården, kystsanatoriet....	214
Hospitalsrådet.....	145	Katolske kirkegårde .....	112
Hospitalsrådsudvalget .....	145, 146	Kedel- og maskinpasser-forbund, dansk, kommunale afd. ....	322
Hospitalstakster .....	155	»Kennedy-Gården«, ungdomspensionen .....	214
Hospitalstj. mændenes organisation..	320	Kirkegårde .....	112, 115
Hospitalsudvalget .....	26	Kirkelige afgifter .....	73
Hospitalsvæsenet .....	144	Kirkeskoler, de forenede.....	133
Hovedbestyrelsen for sygekasserne i Kbhvns. og Frbg. kommuner....	52	Kirkeskolerne, kuratelet for.....	48
Hovedbogholderikontoret .....	63	Kirkevæsenet, sager vedkommende.	95
Hovedkassen .....	63, 64	Kloakudvalget .....	26
Hovedstadskommunernes samråd ..	35	Kommisionen til førelse af tilsynet med den teoretiske uddannelse af assistentaspiranter .....	89
Husassistenternes fagskole .....	334	Kommissioner .....	28
Husholdningsskolen i Espergårde..	213	Kommunal-assistent forening, Kbhvns. ....	314
Huslejenævn, de københavnske....	36	Kommunal-pensionistforening, Kbhvns. ....	316
Husmoderafløsningen .....	47	Kommunalarbejder Forbund, dansk	316
Husvildeforsorgen .....	197	Kommunalbestyrelsen .....	3
Hverv, hvortil kommunalbestyrelsen, borgerrepræsentationen eller magistraten foretager valg.....	28	Kommunale aftenskole, Københavns	120, 137
Hvidovre hospital.....	160	— arbejdsledere, foreningen for	319
Hygienetekniske kontor, sundhedskommissionens .....	177, 179,	— brandfolks organisation .....	318
Hyrevognsnævn, Storkøbenhavns ..	50	— hjemmesygepleje, den .....	172
Hässelby slot ved Stockholm, bestyrelsen for de nordiske hovedstæders kulturcenter .....	48	— håndværker-organisation, den	320
Håndarbejdsinspektør .....	136	— ingeniørforb., Kbhvns.....	324
Håndværker-organisation, den kommunale .....	320	— juristforbund, Kbhvns. ....	323
Håndværksafdeling, Kbhvns. kommunes .....	305	— lønmodtageres organisation, Roskilde, de.....	321
Ildrætsfond, Kbhvns. kommunes ...	37	— maskinmesterforening, Kbhvns. ....	315
Idrætspark, Kbhvns.....	336	— opsynsmænds organisation, København, de .....	320
Indfødsret.....	95		
Indkomstskat til kommunen .....	72		
Indkomstskat til staten .....	73		
Indkøbscentralen .....	184		
Indkøbskommission, Kbhvns. kommunes .....	52		
Indlæggelse på hospital.....	155		

Kommunale revisorer, de . . . . .	56	Lærerforening, Københavns . . . . .	322
— smedes fagforening . . . . .	327	Lærerråd . . . . .	119
— specialarbejderes organisation . . . . .	318	Lærlingevoldgift . . . . .	95
— Sygeplejerskeforening, Kbhvns. . . . .	322	Lønarbejdere i kommunens tjeneste, antal . . . . .	364
Kommunalforening, Kbhvns. . . . .	312	Lønarbejdere, organisationer, der om- fatter Kbhvns. kommunes . . . . .	312
Kommunalloven . . . . .	7, 8, 350	Lønmodtageres organisation, Kbhvns. komm.s, Roskilde . . . . .	321
Kommunehospitalet . . . . .	146, 156	Lønningsnævn, kommunernes . . . . .	29
Kommuneskat . . . . .	72	Lønnings- og pensionsvæsen, direk- toratet for Kbhvns. kommunes..	84
Kommuneskoler . . . . .	117, 123	Lønningsråd, Kbhvns. kommunes..	30
Kontrolkontor, skattevæsenets . . . . .	76, 79	Lønrammer . . . . .	362
Kortlægningsafdeling, stadskonduk- tørens . . . . .	245	Magistraten . . . . .	18
Kraftimport I/S, bestyrelsen for . . . . .	48	Magistratens afdelinger:	
Kredsbiblioteker . . . . .	105, 108	Overborgmesterens afdl. . . . .	58
Krematorier . . . . .	113	Magistratens 1. afdl. . . . .	93
•Krigsråd Mørks minde, stiftelsen . . . . .	342	— 2. afdl. . . . .	143
Kulturfond, Kbhvns. kommunes . . . . .	24, 96	— 3. afdl. . . . .	191
Kunstindustrimuseum, det danske . . . . .	334	— 4. afdl. . . . .	228
Kuratelet for kirkeskolerne . . . . .	48	— 5. afdl. . . . .	266
Kursus, statens og hovedstadskom- munernes . . . . .	343	Magistratens legatkontor . . . . .	98
Kvindelige kommunale arbejdere, organisationen for . . . . .	319	Markudvalget . . . . .	24
Kvægtorvet . . . . .	139, 140	Maskinmesterforening, Kbhvns. kommunale . . . . .	315
Kystsantoriet Kastaniegården . . . . .	214	Maskinsynsmænd . . . . .	41
Københavns: se under det næstføl- gende ord.		Matrikelafdeling, stadskondukto- rens . . . . .	244
Københavns kommunes: se under det næstfølgende ord.		Matrikelinspektorer . . . . .	243
Købmandsskolen . . . . .	344	Michaelsens, Helene, hjem for ældre kvinder . . . . .	205
Kødkontrollen . . . . .	140	— Jacob, minde, børnehjemmet . . . . .	214
Kønssygdomme, kommunens veder- lagsfri konsultation i . . . . .	179	Mitchells legat, Mary Ronald, besty- relsen for . . . . .	47
Kørselsafdeling, Kbhvns. komm.s..	304	Moderniseringsnævnet . . . . .	41
Laboratorium, sundhedskommissio- nens . . . . .	177, 178	Mælkeudvalg, Storkøbenhavns kom- munale . . . . .	54
Landsforeningen for Socialpædagoger . . . . .	317	Mødrehjælpen . . . . .	338
Landvæsenkommissioner angående Kbhvns. vandforsyning, befuld- mægtigede til . . . . .	41	Måling, den statsautoriserede offent- lige vejning og . . . . .	142
Legater og fonds under socialdirek- toratet . . . . .	194	Nationalforeningen til tuberkulosens bekæmpelse . . . . .	340
Legatkontor, borgerrepræsentatio- nens . . . . .	55	Naturfredning, taksationskommissio- nen angående . . . . .	49
Legatkontor, magistratens . . . . .	98	Nikolaj tårn og kirkebygning . . . . .	89
Legatudvalg, borgerrepræsentatio- nens . . . . .	55	Ny Carlsberg Glyptotek . . . . .	340
Ligbrænding . . . . .	112	Næringsvæsenet . . . . .	94
Ligningsdistrikter . . . . .	68	Nærumgård børnehjem . . . . .	215
Ligningskommissionen . . . . .	49, 68	Næsseslottet, rekonvalescenthjemmet Nævingekreds' grundlister, udval- get for Kbhvns. . . . .	168
Ligningskontorer . . . . .	76, 77	Nørre Hospital, plejehjemmet . . . . .	206
Ligningsmænd . . . . .	68, 69		
Lungeklínik og tuberkulosestation, Københavns . . . . .	154, 172		
Lystrykkanstalten . . . . .	184		
Lægehjælp, rådet for kommunal . . . . .	41		

Offentlige toiletter, de . . . . .	185	Regulering af bymæssige bebyggelser, udvalg for Københavnsegnens byudviklingsområde om . . . . .	53
Omnibus- og fragtmandskørsel, trafikudvalget i h. t. lov om . . . . .	31	Reguleringskommissionen . . . . .	42
Opfostringshus og den Thorupske Stiftelse, det Kgl. . . . .	310	Rekonvalescenthjem . . . . .	167
Opklædningsdepotet . . . . .	207	Rengøringscentralen . . . . .	184
Oplysningsudvalg, det kommunale . . . . .	24	Renholdelse, byens . . . . .	249, 304
Opsynsmænds organisation, de kommunale, Kbhvn. . . . .	320	Renholdningsselskab, Københavns Grundejerers . . . . .	40
Organisationer, der omfatter Kbhvns. komm.s tjenestemænd, lønarbejdere m. fl. . . . .	312	Renovation . . . . .	305
Organisationskontor, Københavns komm.s . . . . .	60	Revalideringsudvalget for Københavns og Frederiksberg kommuner . . . . .	42
Organisationsudvalg, Københavns kommunes . . . . .	61	Revision, direktoratet for stadens . . . . .	64
Overborgmesteren . . . . .	19, 21	Revisorer, de kommunale . . . . .	56
Overborgmesterens afdl. . . . .	58	Ringbo, plejehospitalet . . . . .	171
— sekretariat . . . . .	59	Rodefórváltníngen . . . . .	70, 79
Overførstergården, behandlingshjemmet . . . . .	171	Rodekontorer . . . . .	70, 80
Overlæger u. Kbhvns. kommune, foreningen af . . . . .	322	Rudolph Berghs hospital . . . . .	148, 163
Overpræsidenten . . . . .	8	Rydholt, rekonvalescenthjemmet . . . . .	167
Overpræsidiét . . . . .	8	Røntofte, børnehjemmet . . . . .	216
Patientbiblioteker . . . . .	105	Rådgivende ingeniørkontor, Kbhvns. kommunes . . . . .	261
Patienter, indlæggelse af . . . . .	155	Rådhus, Kbhvns. . . . .	184
Pensioneringsrådet . . . . .	91	Rådhusbiblioteket . . . . .	105, 108
Pensionistforening, Københavns kommunal- . . . . .	316	Rådhusforvaltning, Kbhvns. . . . .	183
Pensionsvæsen, direktoratet for Kbhvns. komm.s lønnings- og . . . . .	84	Rådhushallen, benyttelse af . . . . .	25
Personalenævn . . . . .	91	Rådmænd . . . . .	4, 18, 21
Personregister . . . . .	365	se tillige vedk. magistratsafd. samt i personregisteret under rådmændenes navne.	
Personregistreringsrådet . . . . .	53	Samarbejdsudvalg i h. t. saneringslovens § 57 . . . . .	31
Plejeafdelinger, psyk., under rekonvalescent- og plejehjemmenes administration . . . . .	167	Samarbejdsudvalgsskole . . . . .	85
Plejehjem, udvalget vedr. oversigten over planlagte . . . . .	28	Sammenslutningen af tjenestemænd med akademisk uddannelse, ansat u. Kbhvns. komm. . . . .	323
Plejehjemmet, Nørre hospital . . . . .	206	Sanering af usunde bydele, fællesudvalget til behandling af . . . . .	25
Politirådet . . . . .	30	Sanginspektører . . . . .	133, 136
Politi, sager vedr. Københavns . . . . .	95	Sanitetsafdeling . . . . .	251, 257
Presseløge, borgerrepræsentationens . . . . .	17	Sankt Hans hospital . . . . .	166
Prisnoteringsudvalg under Kbhvns. torvevæsen . . . . .	140	Scala, Det ny . . . . .	97
Præsidium, borgerrepræsentationens . . . . .	15	Schriches legats bestyrelse . . . . .	47
Rationaliseringsarbejdet inden for Kbhvns. kommune . . . . .	24	Sekretariat, mag. 2. afdl.s . . . . .	143
Regnskabskontoret, stadsingeniøren . . . . .	252, 253	— , mag. 3. afdl.s . . . . .	191
Regnskabsrådet . . . . .	92	— , mag. 5. afdl.s . . . . .	266
Regnskabsvæsen, direkt. f. stadens . . . . .	61	— , overborgmesterens . . . . .	59
		Selskabsbeskatning . . . . .	76, 78
		Siersteds, Martin, og hustru Johanne Siersteds stiftelse . . . . .	310
		Sjællands Symfoniorkester, den selv-ejende institution . . . . .	42
		Skatte- og bødeftergivelsessager, udvalg vedr. . . . .	28
		Skattelígníngen . . . . .	68, 77

Skatter og afgifter, historisk oversigt . . . . .	67	Stadens: se under det næstfølgende ord.	
Skatterådet . . . . .	31, 68	Stadepladser u. stadsingeniøren . . . . .	247
Skattevæsen, direktoratet f. Kbhvns. . . . .	67	Stadsarkitektens direktorat . . . . .	257
Skjoldborg, plejehjemmet . . . . .	170	Stadsarkiv, Kbhvns. . . . .	102
Skolebespisningen, foreningen . . . . .	341	Stadsbygmesterens direktorat . . . . .	232
Skolebiblioteksudvalget . . . . .	30	Stadsgartnerens kontor . . . . .	252, 257
Skolebogsamlinger . . . . .	120	Stadsingeniørens direktorat . . . . .	246
Skoledirektionen . . . . .	118, 122	Stadskonduktørens direktorat . . . . .	241
Skolehygiejniske virksomheder . . . . .	121, 137	Stadslægeembedet . . . . .	173
Skoleinspektørforening, Københavns . . . . .	325	Statens administrationsråd . . . . .	53
Skolekøkkeninspektør . . . . .	136	Statens alm. tilsyn med Københavns kommune . . . . .	8
Skolelægeforening, den københavnske gruppe under dansk . . . . .	325	Statens byggeforskningsinstitut . . . . .	43
Skolelægeinstitutionen . . . . .	121, 137	Statens og hovedstadskommunernes kursus . . . . .	343
Skolenavn . . . . .	119	Statistiske kontor, staden Kbhvns. . . . .	99
Skolepsykologisk kontor . . . . .	137	Statsadministrationen, udvalg vedr. udflytn. fra hovedst. omr. af dele af . . . . .	50
Skoler . . . . .	123	Statsskat . . . . .	75
Skolesundhedsplejersker . . . . .	121	Stedfortrædere til borgerrepræsentationen . . . . .	17
Skoletandplejevirkomheden . . . . .	121, 138	Stenslettegård, plejehjemmet . . . . .	169
Skoleudvalget . . . . .	27	Stiftelser . . . . .	96, 307
Skolevæsenet . . . . .	116	— , socialdirektoratets . . . . .	203
Skoleåret . . . . .	120	Stockholmsgave, børnerekonvalescenthjemmet . . . . .	169
Skorstensfejervæsenet, tilsyn med . . . . .	232	Stofmisbruget, foranstaltninger vedr. . . . .	228
Skrivemaskinecentralen . . . . .	184	Storkøbenhavns kommunale mælkeudvalg . . . . .	54
Slagtehuse, de offentlige . . . . .	139	Strandbjerg, rekonvalescenthjemmet . . . . .	168
Sløjdinspektør . . . . .	136	Stående udvalg, det . . . . .	26
Småbørnstandklinik, Kbhvns. kommunes . . . . .	179	Sundby gasværk . . . . .	268, 287
Socialdirektorat, Kbhvns. komm.s . . . . .	195	Sundby hospital . . . . .	149, 161
— , centraladministration . . . . .	196	— kirkegård . . . . .	112, 115
— , lokaladministration . . . . .	200	»Sundbygård«, plejehospitalet . . . . .	171
— , stiftelser . . . . .	203	Sundhedskommissionen . . . . .	175
Sociale forsorg, Kbhvns. komm.s . . . . .	192	Sundhedskommissionens hygiejnetekniske kontor . . . . .	177
Socialkontorer . . . . .	200	— laboratorium . . . . .	177, 179
Socialpædagoger, landsforeningen for . . . . .	321	Sundhedsplejersker . . . . .	209
Socialt Boligbyggeri, foreningen . . . . .	341	Sundhedspolitiet . . . . .	178
Solbakken, børnehjemmet . . . . .	216	Sundhedsvæsenet . . . . .	173
Soldenfeldts stiftelse, brødrene . . . . .	311	Sundholm . . . . .	207
Soldins stiftelse . . . . .	307	Svanemølleværket . . . . .	275, 287
Solgården, den psykiatriske afdeling . . . . .	169	Sygehjælper i Storkøbenhavn, foreningen for . . . . .	321
Solhuset, børnehjemmet . . . . .	216	Sygehusberedskabsnavn . . . . .	43
Solliden, børnehjemmet . . . . .	216	Sygehusrådet . . . . .	43
Spanager, skolehjemmet . . . . .	217	Sygekasserne i Kbhvns. og Frbg.s kommuner, hovedbestyrelsen for . . . . .	51
Specialarbejderes organisation, kommunale . . . . .	318	Sygeplejerskeforening, Kbhvns. kommunale . . . . .	322
Spisesale, folkekøkkenernes . . . . .	188	Syns- og vurderingsmand til nævnet for tilvejebringelse af motorkøretøjer ved mobilisering . . . . .	50
Sporveje, Kbhvns. . . . .	297	Sølund, spædbørnehjemmet . . . . .	217
Sporvejsfunktionærernes organisation . . . . .	327	Sønderbro hospital . . . . .	151, 164
Sporvejs- og omnibusdrift i Kbhvns. og Frederiksberg kommuner, fællesudvalget vedr. . . . .	32		
Sporvejstakster . . . . .	300		
Sporvejsudvalget . . . . .	27		
Staden Københavns: se under det næstfølgende ord.			



Taksationskomm. angående naturfredning .....	49	Ungdomsnævnet .....	50
Takster, begravelsesvæsenets .....	114	Ungdoms- og Aftenskolelærerforening, Kbhvns. kommunes .....	326
— , belysningsvæsenets .....	278	Ungdomspensionen, Lundtoftegade .....	215
— , hospitalsvæsenets .....	155	Ungdomsudvalget, det rådgivende kommunale .....	45
— , sporvejenes .....	299	Ungdomsværn, direktoratet for Kbhvns. børne- og .....	208, 209
Tegneinspektør .....	136	Valg, valget og valgbarhed til borgerrepræsentationen .....	9, 10, 96
Tekniske selskab, det (teknisk skole) .....	343	Valgbestyrelsen for borgerrepræsentantvalget .....	10, 28
Tekniske tjenestemænd, foreningen Kbhvns. komm.s .....	315	Valgbestyrelser og valgstyrelser for hvert afstemningsområde ved folketingsvalg .....	32
Teknikumuddannede ingeniører u. Kbhvns. komm., foreningen af ..	315	Valglisten, udarbejdelse af .....	99, 100
Teknologisk institut .....	343	Valgstyrelser for de enkelte afstemningsområder ved borgerrepræsentantvalg .....	10, 32
Telefonabonnenter, repræsentation af .....	43	Valgudvalget for folketingsvalg ..	29
Thorupske Stiftelse .....	310	Vandafledningskommissionen, befuldmægtigede til at give møde for Vandforsyning, befuldmægtigede til landvæsenkommissioner angående Kbhvns. ....	41
Thorvaldsens museum .....	188	Vandforsyningen .....	289
Tilskudsdeklarationsudvalget .....	44	Vandforsyningsudvalget .....	27
Tjenestemænd, antal .....	364	Vandværker .....	289, 296
— med akademisk uddannelse, sammenslutningen af, ansat under Kbhvns. komm. ....	323	Vandværksfunktionærernes fagforening, belysnings- og .....	319
— , gældende bestemmelser, ændringer af de for kommunale ..	25	Varetægtsfangers behandling m. v., tilsyn med .....	47
— , organisationer, der omfatter Kbhvns. kommunes .....	312	Varmebædeanstalter, kommunens ..	186
Toiletter, de offentlige .....	185	Varmeværkerne .....	279
Toppen, husholdningsskolen .....	217	Vartov, annekset i .....	183
Torvenoteringer .....	140	Vejkontor, stadsingeniørens ..	249, 254
Torvevæsen, Kbhvns. ....	138	Vejning og måling, den statsautoriserede offentlige .....	142
Trafikkommissionen .....	54	Vejplanlægning m. v. i Storkøbenhavn, udvalg .....	45
Trafikudvalget .....	27	»Vestforbrænding«, I/S .....	35
Trafikudvalget vedr. omnibus- og fragtmandskørsel .....	31	Vestre elværk .....	273
Trepilelågen, børnehjemmet .....	218	— kirkegård .....	112, 113,
Tuberkulosens bekæmpelse, nationalforeningen til .....	340	— varmeværk .....	280
Tuberkulosestation, Københavns lungeklinik og .....	154, 172	Vestskovudvalget .....	51
Tunnelbaneudvalg vedr. anlæg og drift af en tunnelbane i Kbhvns. kommune .....	44	Viceskoleinspektørforening, Kbhvns. ....	325
Tunnelbaneudvalg vedr. forarbejde til tunnelbaneanlæg i Kbhvn. og Frederiksberg .....	44	Voldgiftsmænd i tvistigheder ang. handel med husdyr .....	45
Turistråd, Danmarks .....	34	Voldgiftsretten i tjenestemandssager Vuggestuer .....	218, 226
Udflytterbørnehaver .....	218-226	Vurderingsankenævn .....	46
Udlejede institutioner .....	228	Vurderingsmand til nævnet for tilvejebringelse af motorkøretøjer ved mobilisering, syns- og .....	50
Udlejning af lokaler, autorisation til erhvervsmæssig .....	96	Vurderingsmænd ved vurdering af faste ejendomme .....	46
Udlånsfilialer, kommunebibliotekernes .....	105, 108		
Udvalg .....	13, 22, 26		
Undervisningspligt .....	119		
Ungdomshjem, foreningen af ledere ved Kbhvns. kommunes børne- og ..	326		
Ungdomsklubber .....	218-226		

Vurderingsråd .....	69	Ørsted værket, H. C. ....	274, 287
Værger og lavværger, beskikkelse af	94	Østre elværk .....	274, 288
Ægteskabs indgåelse .....	95	— gasværk .....	267
Økonomidirektørembedet .....	59	Østre varmegærk .....	280
Økonomidirektøren .....	59, 60	Øvrighedsforretninger .....	93
Øresundshospitalet .....	147, 165	— direkt. f. stadens alm. ....	94
Øresundsrådet .....	51	Ålegårdsnævnet for staden Køben-	
		havn .....	54

*Redaktionen er sluttet d. 1. septbr. 1971.*

